

41853

VOLUME 1051

12515

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

October 18 - 19 - 1930.

Date	Steamships	Ports	Sheets
18	New York	Hamburg	66
	America	Hamburg	84
19	Tolosa	Havana	10
	Yoro	Port Morant	4

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10515
Oct. 18-19-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 12 1943, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 12 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 229346
229348
OCT 24 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "NEW YORK", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

Cards
Cards
Cards
Cards
Cards

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a notary public at the port of arrival, and any change of condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a notary public authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		U.S.	Temp.	In	U.S.	DIPLO.	ED. OF	IN	TRAN-	
		Citizens	Stay	Transit	CITS.	STATES	USA	IT	IT	
1st CABIN	19				9	94	3			126
CABIN										
2nd CABIN	91	2			5	69	1		5	173
3rd CABIN	127	1				85			3	216
4th CABIN	208	3			5	76			23	315
TOTAL	445	6			19	324	4		32	830

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	37	94	126
2nd Cabin	104	69	173
3rd Cabin	131	85	216
4th Cabin	239	76	315
Total	506	324	830

NUMBER OF CREW
HEAD TAX PAID ELIGIBLE ALIENS

10515 Oct 18-19-1930

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

NOTE.--Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first off., of the S/S "NEW YORK", from Chebourg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or FIRST-CLASS Arrivals
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from

SCU THAMPTON

OCTOBER 11, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1	TRANSIT	BERTO	WALTER H.	48	10	M	M	Merchant	Yes	German	Yes	German	German	Germany	Magdeburg	7347 NI	Bremen	Oct. 8, 1930.	Germany	Hanover	1										
2																					2										
3																					3										
4																					4										
5																					5										
6																					6										
7																					7										
8																					8										
9																					9										
10																					10										
11																					11										
12																					12										
13																					13										
14																					14										
15																					15										
16																					16										
17																					17										
18																					18										
19																					19										
20																					20										
21																					21										
22																					22										
23																					23										
24																					24										
25																					25										
26																					26										
27																					27										
28																					28										
29																					29										
30																					30										

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera # 3 Reel 684

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 1 0 5 1 5								
Page 5								Blurred
" 36								"
Volume # 1 0 5 1 6								
Page 148								"

Inspected by: H. Weiss Date: 2/7/44
Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: _____ Date: 2/7/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 8 1944 H. Alexander
Date Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 8 1944 Eric R. Berman Chief
Date Mail, Files and Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 18th, 1930.

4

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Time to return to country of origin or to country of birth (for care and treatment of the alien, or for other purpose, if any, which is supported by charity? If so, which?) Whether a polygamist Whether an anarchist Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification									
1	Wife - Mrs. Elly Bertog, Waldhausenstr. 24, Hanover, Germany.	U.S.A. New York	Yes Firm	Yes	Yes	Yes 1913 N.Y.	Toofaleum Corporation, Chrysler Bldg., N.Y.	Yes 30 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Brn.	None.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first off., of the S/S "New York", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

[Signature]

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S - NEW YORK, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. Post-Manifest

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. New York . Passengers sailing from Hamburg , October 10th , 1930 .

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	<i>EXEMPT</i>	Roedel	Paul Walter	44	2	M	German Mail-Inspector	yes	German English	yes	German	German	01-12	Germany	Halle	737	<i>Per 3/1 200 off</i> Hamburg	Febr. 19.30	Germany	Hamburg
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

German Seapost Service

Handwritten signature and initials
935 HM

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930

List Postmanifest

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinko, first off., of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinko

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 37 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 43 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 44 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 45 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera # 3 Reel 684

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 1 0 5 1 5								
Page 5								Blurred
" 36								"
Volume # 1 0 5 1 6								
Page 148								"

Inspected by: H. Weiss Date: 2/7/44Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: _____ Date: 2/7/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 8 1944

Date

H. Alexander

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

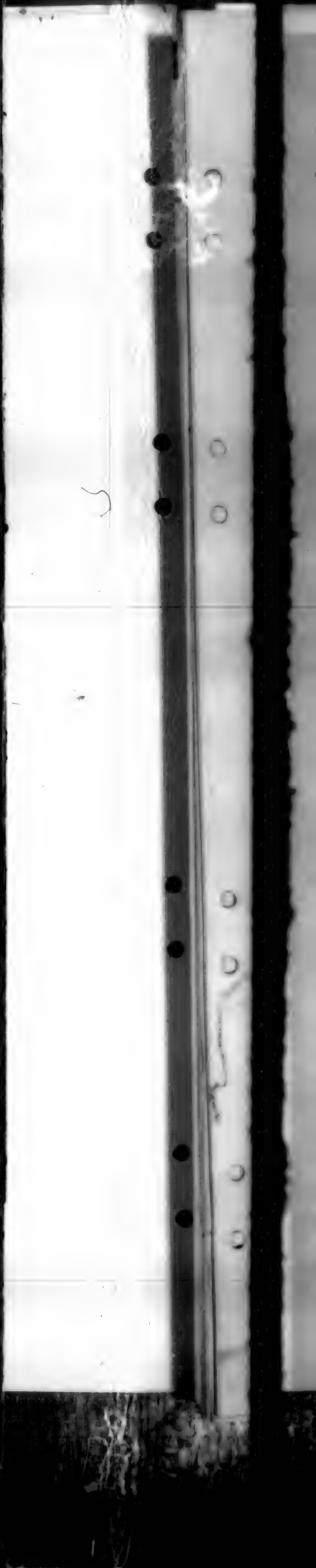
FEB 8 1944

Date

Eric S. [Signature]

Chief

Mail, Files and Records Section
Port of New York



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2.

RETURNING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ST
States
FIRST
Ar

W.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of sale, insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. New York

Passengers sailing from Hamburg

October 10th, 1930.

S. S. New York . Passengers sailing from Hamburg																16													
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		Country	City or town								
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		von Below	Hans	67	m	m	private yes	German	yes	Germany	German		Poland	Graudenz	553677	Washington	12/10/29	U.S.A.	Washington										
2		"	Maria	70	f	n	housewife	U.S.P. 177908	Washington	3/18/30.			Germany	Bommels- hausen	493964 492877		5/27/29		Chicago										
3		Mers	Martha	29	f	s	maid	yes	German	yes	Germany	German		Germany	Eichen- hausen	572950 569308		3/4/30		Woodcliff									
4		Zwirlein	Rosa	31	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	439655 440393		9/27/28		Brooklyn										
5		Balihar	Johann	27	m	s	merchant	"	"	"	Czech.	Czech.	Gz. OC	Prag	610123		5/22/30		Orange										
6		Osthoff	Heinrich	47	m	m	private	"	"	"	Germany	German	Germany	Bielefeld	605230		5/13/30		"										
7		"	Ottlie	51	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	U.S.A.	Hoboken	622643 619156		6/9/30		New York										
8		Hollesen	Harry	46	m	m	importer	"	"	"	"	"	Germany	Flensburg	560179 557062		1/3/30		"										
9		"	Matzilde	40	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Isigen- hausen	580800 578126		3/27/30		"										
10		Braecher	Margarete	48	f	wid.	teacher	"	"	"	"	"	"	Berlin					"										
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinhilber, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinhilber

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien: arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "NEW YORK", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No.1. NON IMMIGRANT PASSENGERS!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

See.

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from

4. A. In B. U. K. 3

October 12th, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		Habich	Eduard	49		m	s	concert singer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Cassel	11942	Berlin	NI.	9/10/30	Germany	Berlin	
2		Reichenauer	Maria	41		f	m	"	"	"	"	Cal.	"	Cal.	Theresienstadt	574	"	"	1/10/30	"	Charlottenburg	
TRANSIT		Alpers	Vera	25		f	m	wife	"	"	"	Germany	"	Germany	Hannover	233	"	"	3/23/30	"	Hannover	
4		Wimmel	Anthony	51		f	wid.	housewife	"	"	"	"	"	"	Hannover	212	"	"	3/13/30	"	Hannover	
5		Schladitz	Alice M.	52		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	New York	207	"	"	3/22/30	"	Dresden
7		Voss	Helmut	38		m	m	merchant	"	"	"	"	"	"	Germany	Schwerin	260	"	"	3/23/30	"	Hannover
7		Boelsen	Hans	36		m	m	Dr. jur.	"	"	"	"	"	"	Baden	3725	"	"	3/23/30	"	Frankfurt, M.	
8	DIPLOMA	Heuser	Katharina	37		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	Hannover	1143	"	"	3/24/30	U.S.A.	New York	
9		"	Gustav	9		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Mexico	Mexico City	1449	"	"	"	"	"
VL 19/174		Staub	Ema	63		f	wid.	private	"	"	"	Switzld.	"	Switzld.	Gessen	53	"	"	3/23/30	Switzld.	Saerion	
11		von Eben	Hans Emil	40		m	m	barber	"	"	"	Germany	"	Germany	Luebeck	26	"	"	10/4/30	Germany	Schloss	
12		"	Beatrice L.	34		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	Frankfurt, M.	27	"	"	"	"	"	
VL-210-329		Olsen	Lyle	24		f	s	private	"	Danish	"	Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	251	"	"	3/10/30	Denmark	Saerion	
14		Andresen	Ivar	34		m	m	miner	"	German	"	Sweden	Scandinavian	Norway	Oslo	75	"	"	3/23/30	Germany	Dresden	
15		"	Grete	31		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	Sweden	Molma	76	"	"	"	"	
16		"	Tarolf	7		m	s	pupil	no	none	no	"	"	"	Stockholm	76	"	"	"	"	"	
17		Knoch	Hedwig Martna	37		f	s	help	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Rothenstein	77	"	"	"	"	"	
18		Werner	Louise	63		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	Hoboken	3716	"	"	3/23/30	"	Kassel
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers	. . . . .	_____
U. S. citizens	. . . . .	_____
Aliens	. . . . .	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 1.

Non Immigrant Passengers:

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930.

10

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Staincke, first officer of the S/S "NEW YORK", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Staincke
First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *A.*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Page 11

S. S. "NEW YORK" Sailing from HAMBURG, October 10th, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1920.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Kreuter	Ferdinand	72		m	wid.		U.S.P. 667530, Wash. 1/23/29	Asbury Park, N.J., 911-5th Ave.
2	Seeligmann	Gustav	69		m	m		" 7623, " 4/8/29	New York, N.Y., 21 East 82 Str.
3	"	Marie H.	61		f	m	New York, N.Y. 7/5/1869	" " " "	"
4	Windisch	Marie	49		f	s		" 95097, " 6/29/29	"
5	Wertheimer	Mildred	34		f	s	Santiago, Cal. 4/19/1896	" 677957, " 2/27/30	New York, N.Y., 18 E. 41 Str.
6	Gels	Richard A.	44		m	m	New York, N.Y. 9/3/1885	" 307839, " 8/23/30	Brooklyn, N.Y., 359 Fulton Str.
7	Petersen	Winnie J.	71		f	wid.		" 34460, " 5/4/29	Chicago, Ill., 1322 Astor Str.
8	Schmidt	Richard	54		m	n		" 24450, " 4/25/29	Elmhurst, LI., N.Y., 40-39 Forley St.
9	"	Rosa	45		f	n		" 306265, " 5/18/30	"
10	Neuwirth	Sam	47		m	m	New York N.Y. 12.29.1883	" 635641 " 9/19.28 extended 7.16.30	22 W 23rd Str. New York N.Y.
11	Benedikt	William G.	62		m	s	New York, N.Y. 5/15/1868	" 178937, " 3/19/30	New York, N.Y., Hotel Commodore, 42 Str. Lexington Ave., New York, N.Y.
12	"	Ernestine	42		f	s	" " 11/19/1887	" 488077, " 1/12/28	"
13	May	Catherine	76		f	wid.	Boston, Mass. 5/22/1854	" 1656, " 4/1/29	New York, N.Y., Hotel Bretton Hall.
14	Heuer	Otto	64		m	m		" 214158, " 4/28/30	Woodliff, N.J. 1035 Palisade Ave.
15	"	Elizabeth	58		f	m		" " " "	"
16	Schmidt	Irma	49		f	s	Cincinnati, Ohio, 12/10/1870	" 186005, " 3/29/30	Cincinnati, Ohio, 124 E. McMillan Str.
17	Drabner	Frank	70		m	s		" 680325, " 3/27/29	Pittsburgh, Pa. 355 A. Craig Str.
18	Stuever	Celia M.	67		f	m	St. Louis, Mo., 6/10/1863	" 296773, " 7/19/30	St. Louis, Mo., Hotel Kingsway.
19	Graf	William	50		m	m		" 628062, " 8/21/28	New York, N.Y., 129 E. 82 str.
20	"	Ottillie	50		f	n	Baltimore, Md., 5/13/1880	" 296069, " 7/18/30	"
21	Pilgrim	Anna C.	38		f	s	New York, N.Y. 10/11/1872	" 256505, " 5/29/30	c/o Mrs. Hoyt Overbark, Saugerties, N.Y., Washington Ave.
22	Isselhardt	Louis A.	38		m	m	Aurora, Ind. 8/3/1892	" 627628, " 8/30/28	Soarsdale, N.Y. 30 Huntington Ave.
23	"	Anna	32		f	m	New York, N.Y. 6/15/1898	" " " "	"
24	Haberstroh	Louis	78		m	wid.	" " 5/9/1852	" 89144, " 6/22/29	"
25	Burns	Annie	56		f	"	" " 6/20/29 9.17.74	" 87489, " 6/20/29	"
26	Fleckenstein	Rosine	70		f	wid.		" 172310, " 3/7/30	Woodliff, N.J., 2-31 Str.
27	Rahr	Wlmar A.	31		f	s	New York, N.Y. 1/21/1892	" 608508, " 7/3/28	New York, N.Y., 40 West 72 Str.
28	Ehrenpfert	Joseph	32		f	m		" 19566, " 4/20/29	New York, N.Y., 49 West 44 Str.
29	Weionse	Christian	60		m	wid.	Cleveland, Ohio, 9/27/1870	" 303329, " 8/8/30	Dallas, Texas, 5009 Swiss Ave.
30	Reichardt	Anna	70		f	wid.		" 197544, " 4/12/30	New York, N.Y., 62 West 120 Str.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Post-Manifest

12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. New York

Sailing from

Hamburg

, October 10th, 1920, Arriving at Port of

New York October 18th, 1920.

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Ill	Louise	70		f	wid.	Rhode Island, Providence, 12/25/1859	U.S.P. 188849 Washington 7/7/30	Newark, NJ, 535 Parker Str.
2	Rosenberg	Sam	57		m	m		57561 " 5/23/29	New York, NY, 23 W. 73rd Str.
3	"	Fanny	52		f	m		57558 " "	"
4	Rothschild	Hany	64		m	m	Detroit, Mich, 10/11/1865	307183 " 8/20/30	New York, NY, 165 Front Str.
5	Hirsch	Bella	65		f	wid.	New York, NY, 3/24/1865	229399 " 5/10/30	New York, NY, 60 W. 68th Str.
6	Kappen	Carl	63		m	m	" " 11/12/1866	648431 " 11/10/1920	New York, NY, 141 E. 25th Str.
7	"	Lena	57		f	m	" " 7/22/1873	"	"
8	"	Eleanor	28		f	s	" " 9/26/1902	656919 " 12/11/28	"
9	Harper	Lathrop	63		m	m	New York, NY, 3/1/1867	103843 " 7/15/29	New York, NY, 1 Gramercy Park
10	"	Mabel	49		f	m	Cincinnati, Ohio, 6/29/1881	"	"
11	Stoye	Frederick	43		m	m		307461 " 8/21/30	New York, NY, 117 E. 24th Str.
12	Baker	Florence	41		f	wid.	Chicago, Ill, 8/8/1889	158137 " 1/23/30	Chicago, Ill, 10 W. Elm Str.
13	Tepel	Wilhelmine	48		f	div.	Hoboken, NJ, 8/28/1882	250390 " 5/26/30	Hoboken, NJ, 805 Hudson Str.
14	Graef	Arthur	36		m	m	New York, NY, 1/18/1894	305537 " 8/14/30	New York, NY, 37 Westminster Square
15	"	Irene	28		f	m	" " 11/26/1901	305579 " "	"
16	Bitington	Eva	20		f	s		1808 Berlin 4/6/29	New York, NY, 791 Park Ave.
17	"	Lillian	9		f	s	New York, NY, 2/13/1921	36260 Washington 5/6/29	"
18	Dadone	Antonio	50		m	m		295704 Wash. 7/17 /30	New York, NY, 18 E 49th Str.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

13

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NEW YORK

Sailing from

SOUTHAMPTON

OCTOBER 11, 1928, Arriving at Port of

NEW YORK,

OCTOBER 18th, 1928

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	ALBERS	GEORGE	58	7	M	M		Superior Ct. Portland Ore, March, 1900. U.S.P. No. 418. June 11, 1930.	Lorrento Hotel, Seattle, Wash.
2	ALBERS	EVA	40	2	F	M	Aug. 22, 1890. Portland, Ore.	" " " " "	" "
3	ALBERS	GENEVIVE	22	3	F	S	June 28, 1908. Seattle, Wash.	" 417 " " "	" "
4	BOHN	CHRISTIAN C.	59		M	M	Oct. 24, 1870. New York City, N.Y.	" 203414 Apr. 18, 1930.	360, Central Park West, New York City.
5	COLEMAN	CHAS. T.	36	10	M	M	Dec. 9, 1893. Rochester, Penn.	" 129824 Sept. 28, 1929.	177B, Broadway, New York
6	EHRENPFORT	WILLIAM	30	8	M	M	Apr. 3, 1900. Milwaukee, Wis.	" 302337 August 5th 1930 Federal Ct., New York, Feb. 1925.	49, West 44th St., New York City.
7	BITTINGON	POTTY	45		M	M		U.S.P. No. 36408. May 6, 1929.	791, Park Ave., New York City.
8	EMMONS	MYRTLE M.	38		F	M	Nov. 4, 1893. Lovington, Ky.	" 210193 April 24th 1930	360 Central Park West New York City
9	KIRSCH	FRANCIS Wm.	46		M	M	Jan. 31, 1884. St. Louis, Mo.	" 237483. May 16, 1930.	7133, Delmar Boulevard, St. Louis.
10	KIRSCH	LAURA	52		F	M	Sept. Michigan, Mich.	" " " " "	" "
11	LEFKOVITS	GERTRUDE T.	30		F	M	July 30, 1900. Canton, Ohio.	" 12133 April 12th 1929	21st St. N.W., Canton, Ohio.
12	REICH	ALMA	60	11	F	M	Oct. 28, 1869. Detroit, Mich.	" 304676 Aug. 12, 1930.	5216, Concord Ave., Detroit, Mich.
13	REICH	GRACE	28	10	F	S	Nov. 1, 1901. " "	" 304469 " " "	" "
14	SEIKEN	GEORGE H.	55	8	M	M	Jan. 29, 1875. New York City, N.Y.	" 285162 June 27, 1930.	16, West 85th St., New York City.
15	SEIKEN	EDA W.	54		F	M	Sept. 22, 1876. Chicago, Ill.	" " " " "	" "
16	TORONSKI	SOL	62	5	M	M		Western Dist. Ct. of Pittsburg, Pa. Nov. 7, 189- U.S.P. No. 12129. April 12 1929	229 Market Ave. S Canton, Ohio.
17	TORONSKI	FANNIE	30	2	F	M	Jan. 19, 1874. Toledo, Ohio.	" " " " "	" "
18	WANSER	IRVING	34		M	M	Aug. 19, 1886. New York City, N.Y.	" 136372. Oct. 25, 1930.	1490, Jessup Ave., New York City.
19	WHITTINGTON	ALBERT W.	46	0	M	M		Common Pleas Ct. Elizabeth, N.J. 1917. U.S.P. No.	11a, Spencer Place, Brooklyn, N.Y.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Nr. 19 Albert Whittington see 2nd Cabin Manifest Nr. A 51/4

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11

6

S. S. NEW YORK Sailing from CHENBOURG OCTOBER 11TH, 1920, Arriving at Port of NEW YORK OCTOBER 18TH 1920, 192

No. of Pass.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Weinstein	Rive E.	44	F W	June 19th 1886 N.Y. City	U.S.P. 10263 Wash'ton D.C. Apr. 11th 1929 40 East 83rd Str. N.Y. City
2	Carey	Mary de P.	75	F S	July 27th 1855, N.Y. City	U.S.P. 201309 Wash'ton D.C. Apr. 17th 1930 720 Park Ave. N.Y. City
3	Schluster	Johanna	63	F W		U.S.P. 165974 Wash'ton D.C. Feb. 20th 1930 Bryson Apts. Wilshire B. Los Ange- -les Cal.
4	Lewis	George	59	M M	April 23rd 1871 Westerly R.I.	U.S.P. 7029 Wash'ton D.C. May 16th 1930 2222 Hyde Str. San Francisco Cal.
5	Lewis	Edythe W.	49	F M		-----do-----do-----
6	Lewin	Johanna	60	F W		U.S.P. 650760 Wash'ton D.C. Nov. 18th 1928 124 West 79th Str. N.Y. City
7	Friendly	Henry J.	27	M M	July 3rd 1903 Elmira N.Y.	U.S.P. 289426 Wash'ton D.C. July 7th 1930 30 Fifth Ave. N.Y. City
8	Friendly	Sophie Stern	22	F M	April 1st 1908 Philadelphia Pa.	-----do-----do-----
9	Reifsnnyder	Marie F.	39	F M	September 10th 1891 Philadelphia Pa.	U.S.P. 302814 Wash'ton D.C. Aug. 8th 1930 110 S. Front Philadelphia Pa.
10	Reifsnnyder	Howard, Jr.	38	M M	February 19th 1892 Philadelphia Pa.	-----do-----do-----
11	Reifsnnyder	Hannah	61	F W	March 21st 1869 Bucks County Pa.	U.S.P. 291774 Wash'ton D.C. July 10th 1930 The Cambridge German Town Philadelphia Pa.
12	Greenwood	Elsie	59	F W	November 24th 1870 Philadelphia Pa.	U.S.P. 299333 Wash'ton D.C. July 26th 1930 1520 Spruce Str. Philadelphia, Pa.
13	Speidel	Johan	45	M S		U.S.P. 291449 Wash'ton D.C. July 10th 1930 5719 Margaretta Str. Pittsburgh Pa
14	Roberts	Willa	38	F S	September 1st 1892 N.Y. City	U.S.P. 305087 Wash'ton D.C. Aug. 22nd 1930 171 W. 12th Str. N.Y. City
15	Hollander	Michael	46	M M		U.S.P. 237923 Wash'ton D.C. May 16th 1930 299 Clinton Ave. Newark N.J.
16	Hollander	Nettie	46	F M	October 25th 1883 N.Y. City	U.S.P. 234104 Wash'ton D.C. May 13th 1930 -----do-----do-----
17	Winston	Norman E.	36	M	September 27th 1890 N.Y. City	U.S.P. 310860 Wash'ton D.C. Sept. 5th 1930 260 W. 72nd Str. N.Y. City
18	Zittingon	Fanny	43	F M		U.S.P. 36623 Wash'ton D.C. May 6th 1930 791 Park Ave. N.Y. City
19	Steindler	Tillie	66	F M	October 4th 1864 New York City	extended in N.Y. July 9th 1930 U.S.P. 618079 Wash'ton D.C. July 20th 1928 440 Park Ave. N.Y. City
20	Heide	Henry	23	M S	December 6th 1906 N.Y. City	U.S.P. 136395 Wash'ton D.C. Oct. 25th 1929 300 West End Ave. N.Y. City
21	Hobart	George	47	M M	February 13th 1883, San Francisco Cal.	U.S.P. 283873 June 6th 1930 2479 Francisco Str. San Francisco Extended July 8th 1930
22	Reynolds	Jay	35	M	January 14th 1895 Burke So. Dak.	U.S.P. 619305 Wash'ton D.C. July 24th 1928 270 Park Ave. N.Y. City
23	Jarvis	William	49	M M	June 6th 1891 Raleigh N.C.	U.S.P. 46440 Wash'ton D.C. May 14th 1929 315 W. 213rd Str. N.Y. City
24	Liebman	Philip L.	54	M S		U.S.P. 624493 Aug. 8th 1928 extended July 18th 1930 270 Broadway N.Y. City
25	Borden	Edmund G	45	M M	June 14th 1885 Boulder, Colorado	U.S.P. 310918 Wash'ton D.C. Sept. 5th 1930 60 Wall Str. New York, NY.
26	Borden	Lucile P	40	F M	May 18th 1890 Pueblo	" " " " 245-25 Sanborn Ave. Little Rock, Ark.
27	Marks	Harry	56	M W	New York NY. June 16th 1873	U.S.P. 77997 Wash'ton D.C. June 11th 1929 301 W. 108th Str. New York NY.
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Postmanifest

15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NEW YORK Sailing from Southampton Oct. 11th, 1920, Arriving at Port of New York, October 18th, 1920

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos.					
1	Mason	Edgar E.	35	5	m		Providence R. I. April 16th 1895	Spec U. S. P. 742 Sept. 13th 1929	308-12th Str. Brooklyn, NY.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. A. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

16

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

101

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. New York

Passengers sailing from Cherbourg

October 11th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	VL 210/98	Strimbach	Else	32	1	F	S Housewife, yes	German	yes	Poland	Polish	Poland	Zgiers	N. I. 107	Warsaw (Poland)	September 18th	1930	Poland	Zgiers
2	TRANSIT	Palty	Josef	41		M	M Manufacturer	German	yes	Slovakia	Czech	Slovakia	Holice	N. I. 123	Prague (Czechoslovakia)	October 7th	1930	Slovakia	Holice
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

New York

October 18th

1930

17

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether alien is a member of the Government of the United States or of any State or Territory thereof		
		State	City or town						Length of stay in United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States													
1	Brother: Mr. Eugen Strohbach Dombrowaki Str. 39, Zgiers (Poland)	Poland	Zgiers	no	self	yes	no	Uncle: Mr. Carlo G. Schenker 240 Atlantic Ave. Brooklyn N.Y.	yes	about two months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	blond	blue	none
2	Wife: Mrs. J. Faltya Holice (Czecho Slovakia)	Czecho Slovakia	Holice	no	self	yes	yes	Business friend: Messrs Stern & Co. 303-4th Ave. New York City	yes	about two months	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	blue	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Stalnacke, first officer, of the S/S "New York", from Harbourg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friulia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do
 so. only, sincerely, and truly declare that I have had 80 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

18

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
 at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 11, 1930.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1	DIPLOMAT	SATO	KIYOSHI	26		M		Official	Yes	Eng. Ger.	Yes	Japan	Japan	Tokio	11395 NI	Berlin	9/2/30	Japan	Tokio
2		MECKEL	FELIX	30	5	M		Scientist		German		German	Germany	Neubrunn	92	Munich	11.9.30	Germany	Muenster-Schwarzach
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Arriving at Port of

OCTOBER 18th 1930.

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or teaches other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinko, first officer of the S/S "New York", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinko

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. D.L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

20

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

Sa.

S. S.

" NEW YORK "

Passengers sailing from HAMBURG

October 10th, 1930.

[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Alone

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

October 18th, 1930.

21

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinko, first off., of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

22

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from

October 1930, 1930.

50.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		Hilke	Kaethe	13		f	s	h'hold	yes	German	yes	German	Germany	Assel	7834	Frankfurt	2	3/11/30	Germany	Boerne									
2		Garbade	Eine	18		f	a	dress-maker						Osternold	7846			3/12/30		Osternold-Scharbeck									
3		Pisano	Elsa	36		f	m	h'wife						Honawes	8330	Berlin		3/24/30		Honawes									
4			Verker	3		m	s	pupil							8738														
5		Wilhelm	Fritz	19		m	s	stocking weaver						Berndorf	8052			8/18/30		Berndorf									
6		Donrey	Fritz	24		m	s	baker						Reilstein	13243	Assel		1/3/30		Reilstein									
7		Walther	Gerta	20		f	s	saleslady						Breden	8000	Berlin		3/21/30		Breden									
8		Gepp	Maria	21		f	s	h'hold			Hungary	Hungary	Hungary	Budapest	486	Budapest	HQ.	2/18/30	Hungary	Budapest									
9		Bonnie	Inerese	22		f	s	d.servt.			Germany	Germany	Germany	Brantammer	23613	Brantammer	Q.	3/3/30	Germany	Brantammer									
10		Bornagay	Lodain	26		m	s	mechanic						Muenchen	22118			3/18/30		Muenchen									
11		Reifschneider	Elly	23		f	s	clerk						Frankfurt, M.	13730	Frankfurt, M.		3/25/30		Frankfurt, M.									
12		Glissmann	Agnes	27		f	s	d.servt.						Streckentin	8488	Berlin		3/15/30		Streckentin									
13		Adam	Elsa	22		f	s	h'hold						Waldreuth	25970	Stuttgart		3/19/30		Waldreuth									
14		Goller	Martina	17		f	s							Moensheim	23463			3/4/30		Moensheim									
15		Silberberger	Frida	22		f	s							Uhlbach	24102			3/24/30		Uhlbach									
16		Beur	Hilde	19		f	s	saleslady						Geislingen	23170			3/21/30		Geislingen									
17		Stupp	Henriette	23		f	m	h'wife						France	Tuerkheim			3/5/30		Stuttgart									
18		Schaefer	Friede	22		f	s	saleslady						Germany	Offenbach	14252	Offenbach		3/23/30		Offenbach								
19		Goetz	Meinrich	21		m	s	electrician						Frankfurt, M.	13629			3/20/30		Frankfurt, M.									
20		Vetter	Hermann	26		m	s	farmer			Austria		Austria	Lustenau	203	Lustenau		3/2/30	Austria	Lustenau									
21		Niss	Helwig	29		f	s	clerk			Germany		Germany	Berlin	8667	Berlin		3/5/30	Germany	Berlin									
22		Bannittger	Irene	16		f	s	h'hold						Bremen	1026	Bremen		3/10/30		Delmenhorst									
23		Hiederstern	Gertrud	44		f	m	h'wife						Bochum	7074	Berlin		3/7/30		Berlin									
24		Andritsen	Franz	6		m	s	pupil			Austria		Austria	Wien	703	Wien	HQ.	3/10/30	Austria	Wien									
25			Eduard	3		m	s	child	no	no	no				104														
26		Sellner	Wenzel	21		m	s	grinder	yes	German	yes	German		Germany	Brantammer	23613	Brantammer	Q.	3/10/30	Germany	Brantammer								
27			Christine	24		f	s	d.servt.						Hirschfeld	23101					Hirschfeld									
28		Schweinsberger	Luise	23		m	s	farm help			Germany		Germany	Forschen	1013	Forschen		3/11/30		Forschen									
29		Schneb	Georg	23		m	s	joiner						Mergentheim	22103	Stuttgart		3/10/30		Mergentheim									
30		Ketzer	Ernst	22		m	s	farm help			Austria		Austria	Schwarzen	212	Schwarzen		3/3/30	Austria	Schwarzen									

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

H5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

23

Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a secret organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a fraternal organization		
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?										Height	Color of—	Marks of identification		
																		Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	father: Diedrich Hilok, Hoerne-Balje o/Elbe.	N.J.	Jersey City	yes	s.col.23	25	no	no	no									5	2	fair	abl. blue	none
2	father: Bernhard Garbade, Osterholz-Scharmbeck, Gruene Grund 16.	NY.	Brooklyn	"	"	25	"	"	"									5	4	"	bl.	"
3	brother: Walter Schroeder, Nowawes, Retzowstr.1.	"	Rosa Cap	"	"	30	"	"	"									5	10	"	bl. blue	"
4	uncle: "	"	"	"	"	"	"	"	"									5	-	"	bl. grey	"
5	father: Emil Wilhelm, Gersdorf, Hoferstr.4.	md.	Washington	no	"	500	"	"	"									6	2	"	bl. br.	"
6	father: Johannes Lohrey, Hellstein 46, Germany.	NY.	New York	yes	"	25	"	"	"									5	11	"	bl. br.	"
7	father: Max Walther, Dresden Schandauer Str.42.	Ill.	Elmhurst	"	s.col.23	25	"	"	"									5	1	"	br. br.	"
8	acq.: Ferencz Jungwirth, Becees, Budapest, Hungary.	N.J.	Pertin Amboy	"	s.col.23	25	"	"	"									5	1	"	br. br.	"
9	father: Johann Schmidt, Trabitza 1, Oberpfalz.	"	West New York	"	self	25	"	"	"									5	4	"	abl. grey	"
10	wife: Maetne Rohrmayr, Muenchen, Wingerer Str.90.	N.Y.	Bronx	"	s.col.23	30	"	"	"									5	6	"	abr. br.	"
11	father: Heinrich Reifsohn, Frankfurt, Ludwigstr.11.	NY.	Brooklyn	"	self	50	"	"	"									5	8	"	abl. blue	"
12	mother: Elisabeth Glissmann, Buddenagen n/Wepenburg.	"	Buffalo	"	s.col.23	500	"	"	"									5	4	"	abl.	"
13	father: Friedrich Adam, Pforzheim, Sallerstr.38.	N.J.	Milburn	"	self	40	"	"	"									5	5	"	br. grey	"
14	mother: Klara Goller, Eutin, Engstr.16.	Conn.	Waterburg	no	s.col.23	10	"	"	"									5	5	"	bl. grey	"
15	father: Hermann Silberberger, Uhlbach, Bohlstr.7.	N.Y.	Bronx	yes	self	25	"	"	"									5	1	"	br. blue	"
16	father: Wilhelm Baur, Geislingen, Siedlungstr.8.	N.J.	Plainfield	"	s.col.23	25	"	"	"									5	5	"	dark blue	"
17	father: Karl Igel, Stuttgart-Cahlenberg, Bergstr.3.	N.J.	Little Falls	"	"	25	"	"	"									5	8	"	bl. grey	"
18	mother: Karoline Imhof, Offenbach, Lillistr.15.	"	Union City	no	self	50	"	"	"									5	5	"	abr. br.	"
19	father: Johann Goetz, Frankfurt/M., Gundhofstr.22.	"	Irvington	"	s.col.23	10	"	"	"									5	7	"	bl. blue	"
20	father: Heribert Vetter, Lustenau, Austria, Reichsstr.54.	N.J.	North Bergen	self	25	"	"	"	"									5	6	"	grey	"
21	father: Theodor Kimz, Berlin Willibald Flexistr.72.	N.Y.	Bronx	"	"	25	"	"	"									5	5	"	abl. blue	"
22	mother: Ida Schnittger, Delmenhorst, Sykerstr.150.	N.J.	Passaic	"	s.col.23	25	"	"	"									5	3	"	abl. br.	"
23	brother: Franz Hissmann, Berlin, Sonnenmoerstr.16.	N.Y.	Mamaroneck	"	self	450	"	"	"									5	4	"	abl. blue	"
24	uncle: Franz Maier, Boeckstein 17, Salzburg.	Wis.	Milwaukee	"	s.col.23	25	"	"	"									3	8	"	bl. br.	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"									3	7	"	"	"
26	father: Wenzl Sellner, Trabitza, Oberpfalz.	N.J.	Union City	"	"	25	"	"	"									5	7	"	br. br.	"
27	"	"	"	"	"	25	"	"	"									5	2	"	black grey	"
28	father: Eduard Schweinberger, Porschen, Krs. Pilsen.	N.J.	"	no	self	200	"	"	"									5	2	"	bl. blue	"
29	father: Georg Schwab, Mergentheim, Holzapfelstr.23.	N.Y.	New York	yes	s.col.23	25	"	"	"									5	2	"	bl. blue	"
30	father: Ludwig Pelzer, Schwarzen, Vorarlberg.	N.Y.	Townus	"	self	30	"	"	"									5	9	"	br. br.	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first off., of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect (the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

24

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Sa.

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from

HAMBURG

October 10th, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Eckert	Anna	66		f	wid.	h'hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Jonitz	2861	Berlin	Q.	9/16/30	Germany	Dessau								
2		Beckmann	Emil	18		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Lueding-worth	17660	Hamburg	"	9/9/30	"	Lueding-worth								
3		Hirche	Kressinzia	26		f	m																						
4		"	Robert	39		m	m	confectioner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	17641	Hamburg	Q.	10/1/30	U.S.A.	New York								
5		Roth	Emilie	35		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Fuerth	22935	Stuttgart	"	8/13/30	Germany	Fuerth								
6		Brennecke	Otto	24		m	s	shoemaker	"	"	"	"	"	"	Soltan	7568	Bremen	"	7/22/30	"	Soltan								
7		Gloge	Marie	22		f	s	cook	"	"	"	"	"	"	Sanosdorf	7776	"	"	9/3/30	"	Munster								
8		Schmetterer	Luise	23		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Poecking	23149	Stuttgart	"	8/21/30	"	Muenchen								
9		Holle	Elsbeth	41		f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	Berlin	6865	Berlin	"	8/22/30	"	Berlin								
10		Elsner	Anna	34		f	wid.	"	"	"	"	"	"	"	Clausthal	3257	"	"	6/20/30	"	"								
11		Dewes	Hedwig	29		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Gleiwitz	6478	"	"	9/16/30	"	Gleiwitz								
12		Stern	Betty	21		f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Hintersteinau	13179	Berlin	"	7/25/30	"	Frankfurt/M.								
13		Grahl	John	40		m	m	clerk	"	"	"	"	"	"	Hamburg	48	Hamburg	NQ.	9/11/30	U.S.A.	East Liverpool								
14		Himmelmann	Wilhelm	17		m	s	factory laborer	"	"	"	"	"	"	Frankenberg/Eder	14306	Keln	Q.	9/25/30	Germany	Frankenberg/Eder								
15		Dienemann	Eckardt	19		m	s	baker	"	"	"	"	"	"	"	14305	"	"	"	"	"								
16		Gordes	Helene	70		f	wid.	h'hold	"	"	"	"	"	"	Muttfleth	17649	Hamburg	"	9/15/30	"	Hamburg								
17		Duethorn	Maria	46		f	wid.	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Neuburg	85	Stuttgart	NQ.	8/25/30	U.S.A.	Jamaica								
18		Steinbrueck	Elsa	25		f	s	saleslady	"	"	"	"	"	"	Gera	6760	Berlin	Q.	8/28/30	Germany	Gera								
19		Sapira	Movsa	17		m	s	sewer quilter	"	Lithuan.	"	Lithuan.	Hebrew	Poland	Vidzai	318	Kowno	"	10/2/30	Lithuan.	Panevezys								
20		Corbe	Adolf	30		m	s	auto driver	"	German	"	Germany	German	Germany	Frankenhols	1619	Strasbourg	"	9/19/30	Germany	Frankenhols								
21		Fickeisen	Gertrud	21		f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Bad Duerkheim	14290	Koenig	"	9/25/30	"	Bad Duerkheim								
22		Albaum	Louise Berta	37		f	s	lady's help	yes	"	"	"	"	"	Halle	7079	Berlin	"	8/7/30	"	Berlin								
23		Kabrovskis	Sliomas	40		m	m	farmer	"	Lithuan.	"	Lithuan.	Hebrew	Lithuan.	Vesejai	95	Kowno	"	9/4/30	Lithuan.	Vesejai								
24		"	Estera	33		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Poland	Sapackine	96	"	"	"	"								
25		"	Berelis	7		m	s	child	no	none	no	"	"	"	Lithuan.	Vesejai	97	"	"	"	"								
26		"	Iakus	4		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	98	"	"	"	"								
27		David	Alice	33		f	s	governess	yes	German	yes	Germany	"	Germany	Karlruhe	1589	Strasbourg	"	8/1/30	Germany	bruecken								
28		Finfer/Medelmann	Mariam	65		f	wid.	h'hold	no	none	no	Rumania	"	"	Edinti	275	Budapest	"	8/21/30	Rumania	Csornowits								
29		Klein	Reinhold	28		m	s	farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Heimkironen	9916	Koenig	"	9/21/30	Germany	Heimkironen								
30		Feivelson	Fruma	30		f	s	book-keeper	"	"	"	Latvia	Hebrew	Latvia	Ilzemes	189	Riga	"	8/26/30	Latvia	Riga								

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

25

Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930.

	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket in each final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether in possession of \$50.00, or if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of one of the following organizations: 1. Communist Party, U.S.A. 2. American People's Party 3. National Labor Union 4. Industrial Union of Marine and Shipbuilding Workers of America 5. International Association of Bridge, Structural, Ornamental and Reinforcing Iron Workers 6. International Brotherhood of Teamsters, Warehousemen, Stevedores and Helpers 7. International Union of Bricklayers and Allied Craftworkers 8. International Union of Painters and Allied Trades 9. International Union of Carpenters and Joiners 10. International Union of Shipbuilders and Shipyard Workers 11. International Union of Shipyard Workers 12. International Union of Shipyard Workers 13. International Union of Shipyard Workers 14. International Union of Shipyard Workers 15. International Union of Shipyard Workers 16. International Union of Shipyard Workers 17. International Union of Shipyard Workers 18. International Union of Shipyard Workers 19. International Union of Shipyard Workers 20. International Union of Shipyard Workers 21. International Union of Shipyard Workers 22. International Union of Shipyard Workers 23. International Union of Shipyard Workers 24. International Union of Shipyard Workers 25. International Union of Shipyard Workers 26. International Union of Shipyard Workers 27. International Union of Shipyard Workers 28. International Union of Shipyard Workers 29. International Union of Shipyard Workers 30. International Union of Shipyard Workers 31. International Union of Shipyard Workers 32. International Union of Shipyard Workers 33. International Union of Shipyard Workers 34. International Union of Shipyard Workers 35. International Union of Shipyard Workers 36. International Union of Shipyard Workers	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification				
	1	brother: W. Karins, Dessau, Amalienstr. 40.	N.Y.	New York	yes	s.col. 23	100	no	son: Gustav Bokert, New York NY., 1755 Sedgwick Ave.	no	perm.	yes	no	no	no	good	no	5 6	fair	bl.	blue	none	
	2	father: Heinrich Beckmann, Luedingworth, Osterende 360.	"	"	"	"	25	"	friend: Albert Flickenschild, New York, N.Y. 9 nemlock str.	"	"	"	"	"	"	"	"	6 -	"	bl.	blue	"	
	3								own home: New York, NY. 735-9th st ave.														
	4	mother: R. Hirsch, Altona, Bahrenfelder Chaussee .	N.Y.	New York	yes	self	6500	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	fair	bl.	blue	none
	5	father: Carl Roth, Fuerth, Maistr. 5.	Utah	Salt Lake City	no	"	100	no	acq.: Guido Senlote, Salt Lake City, Utah, 451 University St.,	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	grey	"	
	6	father: Wilh. Brennecke, Soltan, Boehmheide 27.	N.Y.	Long Island City	yes	s.col. 23	25	"	friend: Johannes Roth, Long Island City, N.Y. 5031-41 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl.	blue	"	
	7	father: Hermann Gloge, Munsterlager, Gartenstr. 191.	"	"	"	"	25	"	cousin: Hanna Schwenker, Long Island City, N.Y. 50-31, 41 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	d.bl.	blue	"	
	8	fath. Ulrich Semnetterer, Poecking 63, Bayern.	"	Rockville Center	"	self	100	"	uncle: Josef Kopf, Rockville Center, N.Y. 58 Driscoll ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bl.	grey	"	
	9	sister: Dorothea Holle, Mariendorf, Rathausstr. 63.	Mich.	Detroit	no	"	200	"	cousin: Gertrud Rosen, 4104 Baker str., Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bl.	blue	"	
	10	father: Fritz Geyer, Clausthal-Zellerfeld 1, Zellbach.	Mass.	Winthrop	yes	s.col. 23	200	"	friend: Katharina Rausch, Winthrop, Mass. Edgell Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	grey	"	
	11	mother: Agnes Dewes, Gleiwitz, Bannhofstr. 40a.	Ill.	Chicago	"	"	40	"	brother: Richard Dewes, 3755 Roceby Str., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl.	blue	"	
	12	father: Hirsch Stern, tern Hintersteinau, Kr. Schluech.	NY.	New York	"	"	25	"	aunt: Hetty Wolff, New York, NY., 500 W. 140th street.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	"	d.bl.	br.	"	
	13	br./L. Josef Beyer, Wandabek, Bramfelderstr. 6.	Ohio	Liverpool	"	self	50	yes	wife: Sue Grahl, East Liverpool, Ohio.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	black	blue	"	
	14	father: Hoh. Himmelmann, Frankenberg/Eder, i/Hessen.	N.Y.	Jamaica	"	s.col. 23	25	no	uncle: John Ernst, Jamaica, LI., NY., 125-14 Jamaica Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bl.	blue	"	
	15	father: Will. Diemann, Frankenberg/Eder, Vorderheide 30.	"	Valley Stream	yes	self	25	"	friend: Fritz Kasecke, Valley Stream, NY. 223 Rockaway ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	grey	"	
	16	son: Hermann Cordes, Hamburg Hasselbrookstr. 21.	"	Brooklyn	yes	"	50	yes	son: Ernst Cordes, Brooklyn, NY., 230 Fulton str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	br.	blue	"	
	17	mother: Rose Spreng, Neuburg o/Donau C. 277.	"	Jamaica	no	"	250	"	daught. Grete Mattukat, 97-36 Remington Str. Jamaica, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	
	18	father: Hugo Steinbrueck, Gera, Reionsstr. 83.	N.J.	Hoboken	yes	"	60	no	acq.: Hugo Stoepkel, Hoboken NJ., 405 Washington str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	d.br.	grey	"	
	19	sister: Chana Fischman, Ponevezys, 16 Vasily Str.	N.Y.	Carteret	no	"	00	"	father: David Shapiro, c/o E. Chadosa, 523 Roosevelt ave. Carteret, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	black	br.	"	
	20	father: Johann Corbe I, Frankennols i/Saargebiet.	Pa.	Erie	"	"	400	"	uncle: Adolf Johannes, Erie, Pa., 2228 German Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	d.bl.	br.	"	
	21	father: Julius Fickelsen, Bad Duerkheim, Wachenh. St. 95.	NY.	Stat. Island	yes	s.col. 23	40	"	aunt: Sybille Letter, Staten Island, NY. 605 Van Duzer str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	grey	"	
	22	sister: Mrs. Beahr, Halle-Saale, Hedwigstr. 4.	N.Y.	New York	"	self	200	"	acq.: Herbert Goldschmidt, c/o Autocinema Corp., 1775 Broadway, New York, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	black	blue	"	
	23	uncle: Leibas Flaksmanas, Vesejai, Lithuania.	Okla.	Beckham	"	"	100	"	friend: Lee Head, Beckham, Okla.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	br.	br.	"	
	24		"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	
	25		"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2 9	"	"	"	"	
	26		"	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2 2	"	"	"	"	
	27	father: Moses David, Saarbruecken, Malystr. 14.	N.Y.	New York	"	s.col. 23	25	"	cousin: Bernard Hinson, 1006 Gerard Ave., New York, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	bl.	blue	"	
	28	daught. Lotti Spitterer, Czernowits, Springbrunnenst. 47.	NY.	Bronx	"	"	5	"	son: Dave Needelman, Bronx, NY., 727 E. 182nd Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	br.	br.	"	
	29	father: Joh. Klein, Heimkirchen/Pfals, Hauptstr. 25.	N.Y.	Brooklyn	"	self	100	"	uncle: Adam Alein, Ridgewood-Brooklyn, NY. 60-12, 67 Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	dark	grey	"	
	30	aunt: Friede Feivelson, Ape, Latvia, Statevord 16.	Ill.	Elmhurst	"	"	25	"	sister: Florence Dunn, 127 Virginia Str. Elmhurst, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	dark	grey	"	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first off., of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke
First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Mareh, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentythree in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

26

[Signature]

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No.2. RETURNING RESIDENT ALIENS!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Sa.

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from _____ H A M B U R G

October 10th....., 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read and write language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Bey	Heinrich	64		m	s	manufact- urer	yes	German	yes	none	German	Germany	Hamburg	App. 618030 614582	Washington, RP.	5/29/30	U.S.A.	New York	
2		Willms	Martha	25		f	s	d.servt.	"	3673	"	Germany	"	"	Lohe n/Vetersen	App. 575591 572625	"	3/13/30	"	Jersey City	
3		Bracker	Erna	29		f	m	h'wife	"	2673	"	"	"	"	Hamburg	"	564606 561489	"	1/30/30	"	"
4		"	Gertrud	—	2	f	s	child	no	child	no	"	Born in Hamburg Aug 16, 1920	"	"	No	Visa	no visa	Germany	Hamburg	
5		Sommerlad	Elisabeth	21		f	s	h'hold	yes	3622	yes	"	"	"	Franken- berg	App. 565398 562480	Washington, RP.	2/4/30	U.S.A.	Brooklyn Richmond Hill	
6		Schroeder	Asta	23		f	s	d.servt.	"	2673	"	"	"	"	Cuxhaven	"	571574 568416	"	2/28/30	"	"
7		Schult	John	28		"	s	clerk	"	3673	"	"	"	"	Ottens- dorf	"	569262 566288	"	2/19/30	"	Brooklyn
8		Rehder	Kaethe	21		f	s	h'hold	"	2673	"	"	"	"	Engelbrecht- sche wild- nis	"	574217 571682	"	3/11/30	"	Jackson Heights
9		Rochus	Johanne	30		f	m	h'wife	"	3673	"	"	"	"	Chemnitz	App. 599116 606198 600297	"	5/2/30	"	New York	
10		Dammann	Pauline	32		f	m	"	"	2673	"	"	"	"	Zaberfeld	"	"	5/5/30	"	"	
11		Frank	Leopold	34		m	s	waiter	"	3673	"	Austria	"	"	herrsbaum- garten	"	597383 597149	"	4/28/30	"	Hoboken
12		Panter	Maria	33		f	s	cook	"	2673	"	Germany	"	Germany	Homburg	"	637095 632927	"	7/16/30	"	Erie
13		Schroeder	Hans Henry	29		m	s	clerk	"	3673	"	"	"	"	Wandsbek	"	639126 634642	"	7/21/30	"	Reading
14		Heran	Josef	27		m	m	elect. engineer	"	2673	"	Austria	"	"	Anger	"	525656 522498	"	8/14/29	"	New York
15		ne Sister	Hilde	25		f	m	h'wife	"	3623	"	"	"	"	Schmitt- norst	"	525657 524183	"	8/20/29	"	"
16		Bindokat	Amalie	38		f	s	nurse	"	2673	"	Germany	"	"	Mueson- kisonken	"	601998 597374	"	4/29/30	"	Morristown
17		Hohenreiner	Theres	32		f	m	h'wife	"	3673	"	Austria	"	"	Muenchen	"	595352 591625	"	4/18/30	"	New York
18		"	Rosemarie	—	4	f	s	child	no	child	no	"	"	"	"	No	Visa	Born 5/21/1930.	Germany	Muenchen	
19		Brook	Maria	38		f	m	h'wife	yes	3623	yes	"	"	Austria	Graz	App. 579041 574161	Washington, RP.	3/18/30	U.S.A.	Detroit	
20		Eckstein	Harry Hans	31		m	s	hair dresser	"	2673	"	Germany	"	Germany	Brockingen	"	605435 603474	"	5/10/30	"	Beverly Hills
21		Adams	Helen	54		f	m	h'wife	"	2673	"	"	"	"	Noeln	App. 619705 613993	"	5/29/30	"	Blue Island	
22		Miller	Aurelia	32		f	m	h'wife	"	3673	"	none	"	"	Uel. 06 Gablunkau	"	600767 598243	"	4/30/30	"	Cleveland
23		Trenkle	Burga	27		f	s	h'hold	"	2673	"	Switzld.	"	Switzld.	Basel	"	579404 576499	"	3/24/30	"	North Bergen
24		Reiser	Ernestine	42		m	s	dealer	"	"	"	Germany	"	Germany	Greven	"	577543 572298	"	3/15/30	"	Chicago
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Nr. 24 Friedrich K e i s e r not sailed.

Total passengers 32

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

—

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

RETURNING RESIDENT ALIENS

List No. 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930.

27

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, company, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is engaged in business, profession, or occupation, or is employed by any person or organization in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States			Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States		Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, company, or government in the United States
1	sister: Martha Bey, Tiefstuecken 6, Winterhude, Hamburg.	N.Y.	New York	yes	self	2300	yes	1884	N.Y.	own home: New York, NY. Times Square Hotel, 43 Str. 8 Ave.	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	blue	none
2	father: Martin Willms, Lohe 32 n/Uetersen.	N.J.	Jersey City	"	"	25	yes	1923/30	N.J.	cousin: Adaline Willms, 365 Palisade Ave, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl.	grey	"	
3	father: Carl Thieme, Hamburg, Auenstr. 4.	"	"	"	"	60	yes	1923/30	"	own home: Jersey City, N.J. 163 South Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	
4	Gr. fath. "	"	"	"	"	"	no	no	no	parents: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	fath. Balthasar Sommerlad, Frankenberg, Heide 14.	N.Y.	Brooklyn	"	"	20	yes	1926/30	N.Y.	aunt: Marie Schneider, 2007 Woodbine Str, Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl.	br.	"	
6	fath. Adolf Schroeder, Otterndorf o/Elbe.	"	Richmond Hill	no	"	50	yes	1928/30	"	uncle: Henry Wahlers, Richmond Hill, NY. 9180-118 Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	blue	"	
7	father: W. Schult, Otterndorf o/Elbe.	"	Brooklyn	yes	"	100	yes	1923/30	"	own home: Brooklyn, NY. 1657-11th Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	
8	father: Johann Rehder, Engelsbrechtsche Widnis n/ Glueckstadt.	N.Y.	Queens	no	"	150	yes	1926/30	"	uncle: Henry Rehder, Jackson Heights, NY. 8213 North Blvd.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl.	grey	"	
9	father: Alfred Kluge, Kiel, Koernerstr. 4.	"	New York	yes	"	125	yes	1927/30	"	own home: New York, NY. 40 West 77 Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	br.	"	
10	mother: Sofie Soeffner, Haberfeld 1/Wuerttbg.	"	"	"	"	100	yes	1921/30	"	husbd.: Erich Dammann, 1585 Towns End Ave, New York, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br.	"	
11	father: Frank	N.J.	Hoboken	"	"	75	yes	1913/30	N.J.	own home: Hoboken, NJ. 181 Miller Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	blue	"	
12	father: Christ. Panter, Hamburg, Storchenstr. 7.	Pa.	Erie	"	"	25	yes	1926/30	Pa.	acq.: Adolf Johannes, Erie, Pa., 2226 Guman Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dbl.	dark	"	
13	moth. Maria Schroeder, Wandsbek, Ahrensburgerstr. 62.	"	Reading	no	"	50	yes	1921/30	"	bus. firm: Nolde & Horst Co., Reading, Pa. 9th & Douglas Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bl.	grey	"	
14	father: Josef Heran, Bad Reichenhall, Fruehling 43.	N.Y.	New York	yes	"	25	yes	1924/30	N.Y.	own home: New York, NY. 255 W. 108 Str. Apt. 80.	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	dbl.	"	"	
15	fath. i/L.	"	"	"	"	25	yes	1926/30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	
16	sister: Mrs. H. Seeber, Berlin N. 65, Fehrmannstr. 16.	N.J.	Springfield	"	"	225	yes	1924/30	N.J.	friend: W. Lott, 25 So. Maple Ave., Springfield, N.J.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	br.	"	
17	brother: Josef Bauer, Muenchen, Eichendorffplatz 3.	N.Y.	New York	"	"	50	yes	1923/30	N.Y.	husbd.: Frank Hohenreiner, New York, NY. 221 E. 67 Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	blue	"	
18	uncle: "	"	"	"	"	"	no	no	no	father: "	"	"	"	"	"	"	"	"	1	10	"	"	"	"	
19	Gr. moth. Maria Reitter, Hart n/ Schaengang, Kapehlenst. 55.	Mich.	Detroit	yes	self	25	yes	1923/30	Mich.	husbd.: Oscar Brock, Detroit, Mich., 3396 Lenay Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	
20	father: Joh. Bokstein, Brooklyn n/ Gaildorf.	Cal.	Hills	"	"	200	yes	1924/30	Cal.	own home: Beverly Hills, Cal. 451 N. Rodeo Drive.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	blue	"	
21	husbd.: Karl Adams, 2421 New Str., Blue Island, Ill.	Ill.	Blue Island	no	"	60	yes	1924/30	Ill.	husbd.: Karl Adams, 2421 New Str., Blue Island, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	grey	"	
22	sister: Else Jesch, Jablunkau, Cal.	Ohio	Cleveland	"	"	60	yes	1912/30	Ohio	own home: Cleveland, Ohio, 4118 Goryton Road.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	blue	"	
23	parents: Trenkle-Meier, Basel, Amerbaacherstr. 85.	N.J.	North Bergen	yes	"	50	yes	1925/30	N.J.	uncle: Robert Jenner, North Bergen, NJ. 520 Hamilton Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br.	br.	"	
24	father: Fritz Kloppe, Berlin, Mohendorferstr. 21.	Ill.	Chicago	"	"	25	yes	1923/30	Ill.	acq.: Wilhelm Schick, Chicago, Ill., 3426 Tripp Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	br.	blue	"	

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer, of the S/S "NEW YORK", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentythree in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "NEW YORK", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28

Sworn to before me this 18th day of October, 19 20

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 1. NON-IMMIGRANT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (yellow sheet is for the listing of

Sa.

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from

HAMBURG

October 10th, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED	Scheibe	Rosa	27		f	s	h'hold	yes	German	yes	Germany	German	Poland	Posen	12299	Berlin	NI	9/15/30	Germany	Berlin
2	ADMITTED	Tzeitlin	Alexander	36		m	m	lector	"	Russian	"	Russia	Russian	Russia	Rostow O/Don	13230	"	"	10/6/30	Russia	Rostow
3	ADMITTED	Lederer	Karoline	57		f	m	h'wife	"	German	"	Austria	German	Cal.	Prag	172	Wien	"	9/21/30	Austria	Wien
4	ADMITTED	Husslein	Placidus	41		m	s	member of an order	"	"	"	Germany	"	Germany	Unter-theres	903-2	Muenchen	"	9/11/30	Germany	Muenster-Schwarzach
5	ADMITTED	Pfeifer	Gebhard	34		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Herlikofen	913-2	"	"	"	"	"
6	ADMITTED	Hass	Martha	51		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Hamburg	1373-2	Hamburg	"	8/21/30	"	Hamburg
7	TRANSIT	y.Oelhafen	Carola	49		f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	Gostenhof	7157	Bremen	"	9/26/30	"	St.Andreasberg
8	TRANSIT	Teubert	Georg	37		m	m	printer	"	"	"	"	"	"	Leipzig	1223	Leipzig	"	10/6/30	"	Leipzig
9	ADMITTED	Hinrichs	Hans	26		m	s	officer	"	"	"	"	"	"	Ruestringen	12279	Berlin	"	9/15/30	"	Wilhelmshaven
10	ADMITTED	Gilg	Josef	33		m	m	foreman	"	"	"	"	"	"	Muenchen	1153-2	Muenchen	"	10/2/30	"	Muenchen
11	ADMITTED	Hasegawa	Hauichi	35		m	wd	professor	"	"	"	Japan	Japan	Japan	Niigata	13246	Berlin	"	10/6/30	"	Potsdam
12	ADMITTED	Losina-Losinsky	Leon	30		m	m	Zoology	"	"	"	Russia	Russia	Russia	Leningrad	13092	"	"	9/21/30	Russia	Leningrad
13	TRANSIT	Nielsen	Lauritz A.U.	45		m	m	master	"	Danish/English	"	Denne	Scandinav	Denmark	Hastrup	320	Copenhagen	"	10/4/30	Danmark	Copenhagen
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

NON IMMIGRANT PASSENGERS

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

October 18th, 1930.

29

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by alien, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States	Whether alien is a member of a political organization, or is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States	Whether alien is a member of a political organization, or is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States	Whether alien is a member of a political organization, or is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States	Whether alien is a member of a political organization, or is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States	Whether alien is a member of a political organization, or is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of a political organization, or is in possession of a passport or other document issued by a foreign government, or is in possession of a passport or other document issued by the United States												
1	father: M. Scheibe, Berlin-Charlottenbg., Spreestr. 16.	Germ.	Berlin	yes	self	100	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fair bl. br.	none
2	wife: Therese Tseitlin, Rostow o/Don, Moskaustr. 114.	Russia	Rostow	"	"	1000	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	dbl. grey	"
3	husb. Dr. Anton Lederer, Wien 9, Serviteng. 5.	Austr.	Wien	"	"	100	yes	1926/7, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	blue
4	brother: Hermann Husslein, Unterthores 43, Urfk.	Germ.	Muenster-Schwarzach	no	my order	25	yes	1928/9, "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	bl. blue	"
5	mother: Theresia Pfeifer, Merlikofen 1/Wuerttbg.	"	"	"	"	25	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	blackdark	"
6	husb. Hans Hass, Hamburg, Forstmannstr. 3.	"	Hamburg	yes	s. col.	23	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	red bl. blue	"
7	broth. Krafft v. Oelhafen, Kulmbach, Obere Stadt 11.	"	St. Andreasberg	"	self	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	bl. br.	"
8	wife: Ilse Teubert, Leipzig, Kaiserin Augusta Str. 69.	"	Leipzig	no	"	300	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	dark grey	"
9	father: Dietrich Minrichs, Wilhelmshaven, Herbarthstr. 19.	"	Wilhelmshaven	yes	s. col.	23	225	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 -	bl. blue	"
10	wife: Maria Gilt, Wilhelmshaven, Herbarthstr. 19.	"	Muenchen	no	Self	400	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	br br	r. eye blind
11	son: Hiroichi Hasegawa, Kyoto 16 Tanaka asakai cho	Jap.	Kyoto	"	"	300	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	low black	black none
12	wife: Agnia Losina-Losinsky, Leningrad, Spateringow Pros.	Russ.	Leningrad	"	"	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	fairdbl. br	"
13	wife: M. Nielsen, Kastrup Bredagervej 5 Denmark	Denmark	Kastrup	"	"	25	"	1923/4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	fair bl. gr.	none
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer, of the S/S "NEW YORK", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke
First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *A*
30 Sa.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NEW YORK" sailing from HAMBURG, October 10th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Darling	Paul	27		m	m	Tyndal, S. Dak. 2/13/1903	U.S.P. 190473, Wash. 4/4/30	Royal Oak, Mich., 603-20 First St.
2	"	Winifred	28		f	m	Minneapolis, Minn. 2/27/1902	" " " "	"
3	Koeller	Enor	28		f	m	St. Louis, Mo. 10/31/1902	" 1048, Berlin, 10/3/30	St. Louis, Mo., 1018 Gimblin Str.
4	Ekert	Gustav	42		m	m		" 249715, Wash. 5/24/30	Bronx, NY., 1755 Sedgewick Ave.
5	"	Theresia	44		f	m		" " " "	"
6	Simon	Clara	59		f	m		" 194937, " 4/10/30	St. Louis, Mo., 4722 Arsenal Str.
7	Roth	Gabriel	62		m	s		" 217216, " 5/1/30	Washington, D.C. 13 N.J. Cunard Apt. 423.
8	Grandman	Walter	32		m	s		" 217217, " "	"
9	Zillich	Herman	60		m	m		" 189352, " 4/3/30	Jamaica, NY., 5850-159th str.
10	"	Christina	59		f	m		" 189352, " "	"
11	Gebhardt	Gottlieb A.	60		m	m		" 120683, " 8/27/29	Newark, NJ., 643 Sanford Ave.
12	"	Rose	55		f	m	Newark, NJ. 9/24/1875	" 120683, " "	"
13	Thiedich	Condidus	76		m	m		" 128581, " 9/24/29	Ottertail, Minn.
14	Halbach	Julia	60		f	m		" 186406, " 3/31/30	Anderson, Ind., 2407 Main str.
15	Hiesemann	Theodora	49		f	m		" 212971, " 4/26/30	Buffalo, NY., 454 Crescent Ave.
16	Karl	Erwin	80		m	wid.		" 296227, " 7/18/30	New York, NY., 2439 Craston Ave.
17	Goetz	Theresa	63		f	wid.		" 176059, " 3/14/30	East Hartford, Conn. 46 Saunders Str.
18	Veit	Magdalen	42		f	s		" 251876, " 5/26/30	New York, NY., 66 E. Main Str.
19	Braun	Elsie	28		f	s		" 195928, " 4/11/30	Valley Stream, L.I., NY. 223 Rockaway Ave.
20	Wiedeman	Helen	51		f	wid.		" 175977, " 3/14/30	Hartford, Conn., 214 Beacon str.
21	Pech	Frieda	48		f	m		" 264078, " 6/6/30	New York, NY., 315 West 14 Str.
22	Haber	Caroline E.	68		f	m		" 205484, " 4/21/30	Chicago, Ill., 5618 S. Racine Ave.
23	Eberling	Harold	5		m	s	Chicago, Ill., 6/15/1925	" " " "	"
24	Auchter	Anna A.	50		f	s		" 271208, " 6/12/30	Cocoa, Fla., Box 385.
25	BeNa	Ernest	30		m	s		" 195492, " 4/10/30	Oshkosh, Wis., 435 Algoma Blvd.
26	Sneff	Tillie	36		f	m		" 296373, " 7/18/30	Bronx, NY., 1186 E. 180 Str.
27	"	Alice	34		f	s	Astoria Park, NJ. 2/14/1927	" " " "	"
28	Neuschuets	Louise M.	46		f	m		" 7, Cologne, 9/12/30	New York, NY., 529 West 111 Str.
29	Kurpick	Gussie	62		f	wid.		" 217449, Wash. 4/30/30	New York, NY., 270 Park Ave.
30	Minerich	Anthony P.	27		m	s		" 707, Berlin, 3/27/30	Greensburg, Pa., Forbes Road.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *B. 13*

31

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *"NEW YORK"* sailing from *Hamburg*, 10th October, 1930, Arriving at Port of *New York* October 18th, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Jaffe	Elizabeth	25		f	s		U.S.P. 130044 Wash. 9/30/29	Pittsburgh, Pa. 1612 Central Ave
2	Sturner	Anton	26		m	s		" 275207 " 6/16/30	New Rochelle, NY. 80 Fifth Ave
3	Sauter	Robert	44		m	m		" 294956 " 7/16/30	Newark, NJ. 274 N. 5th St.
4	Wilshusen	Jenny	43		f	m		" 291346 " 7/10/30	Jackson Heights, NY. 3001 83rd St
5	"	Flora	19		f	s	New York, NY. 11/19/10	"	"
6	"	Fred	16		m	s	" 12/1/13	"	"
7	"	Ellen	22		f	s	" 12/24/07	" 290994 " 7/9/30	"
8	Schoenbeck	Wilhelm	45		m	m		" 245268 " 5/21/30	Woodridge, NJ. 180 Madisonstr.
9	"	Elsie	43		f	m	Detroit, Mich. 5/31/87	"	"
10	Wenger	Charles	45		m	m		" 84672 " 6/17/29	Ridgewood, NJ.
11	Steiner	Gottlieb	54		m	m		" 205521 " 4/21/30	New York, NY. 691 Eagle Ave
12	"	Johanna	61		f	m		" 207163 " 4/22/30	"
13	Sonnenschein	Ignatz	83		m	wd		" 679296 " 3/2/29	New York, NY. 578 E. 163rd St
14	Mannheim	Harold	30		m	m	New York, NY. 4/22/00	" 312189 " 9/10/30	" 18 W. 16th St
15	Kopka	August	40		m	s		" 6444 " 4/29/30	Monterrey, Cal. 212 Balder St.
16	Nagel	Christine	50		f	wd	Detroit, Mich. 6/15/70	" 219953 " 5/2/30	Detroit, Mich. 3764 St. Clair Ave
17	Fingermann	Harry	36		m	m		" 298374 " 7/24/30	Bronx, NY. 1040 Tintoh Ave
18	Winter	Amalie	72		f	wd.		" 519 Muenchen 9/17/30	Garfield, NJ. 67 Prospect Str.
19	Mehte	Henry	62		m	s		" 217652 Wash. 5/1/30	Brooklyn, NY. 1828 Madison Str.
20	Mayerhofer	Ferdinand	61		m	m		" 169630 " 3/3/30	Los Angeles, Cal. 1062 W. Boulevard
21	Kahr	John	39		m	s		" 204210 " 4/1/30	Pittsburgh, Pa. 3812 Clement Way
22	Eggert	Frida	57		f	m		" 297753 " 7/23/30	Chicago, Ill. 3644 Normal Ave.
23	Schmitt	Martha	57		f	m		" 1018 Berlin 8/28/30	Rosebank, NY. 782 Tompkins Ave.
24	Woirhaye	John	47		m	s	Indianapolis, Ind. 7/30/1883	" 300439 Wash. 7/30/30	St. Louis, Mo. 2301 Locust Str.
25	Chittenden	Alwilda W.	29	10	m	m	San Marcos, Texas, 12/27/1900	" 664369 " 1/11/29	San Antonio, Texas 1646 W. Magnolia St
26	Gelb	Hermine	34		f	m		" 213726 Wash. 4/28/30	Chicago, Ill. 2806 N. Campbell Ave.
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

A101
Number
32

S. S. NEW YORK sailing from CHERBOURG OCTOBER 11TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK OCTOBER 18TH, 1930.

No. OR Last.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Levina	Berta	30	<input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M	September 5th 1900 Philadelphia Pa.	U.S.P.193162 Wash'ton D.C.Apr.8th 1930	1905 Chestnut Str. Philadelphia Pa.
2	Herschdorfer	Sol	38	<input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M		U.S.P.284387 Wash'ton D.C.June 26th 1930	35 Farley Ave.Newark N.J.
3	Herschdorfer	Mary	52	<input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M		-----do-----do-----	
4	Neuhauser	Marie	67	<input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M		U.S.P.192442 Wash'ton D.C.Apr.7th 1930	812 High Str.Beatrice Nebr.
5	Butt	Emma R.	68	<input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M	December 14th 1861 Nebraska City Nebr.	U.S.P.195479 Wash'ton D.C.Apr.10th 1930	910 4th Ave.Nebraska City Nebr.
6	Fishbein	Louis J.	50	<input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M		U.S.P.202747 Wash'ton D.C.Apr.18th 1930	10 Manhattan Ave.N.Y.City
7	Fishbein	Annie	48	<input checked="" type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> M		-----do-----do-----	
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

September 9th 1930

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **A51**
33

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NEW YORK" sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 11, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER, 18th, 1930.

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	CRANE	HORACE R.	22	11 M S	Nov. 4, 1907. Turlock, Cal.	U.S.P. No. 259247. June 3, 1930.	Turlock, Cal.
2	RICH	ALICE L	34	7 F M	Mar. 11, 1896. New York City, N.Y.	" " 228083 May 9th 1930	510, Park Ave., New York City.
3	Lack	Ernest	61	5 M W		" " 294198 July 14th 30	Poinceton, Ill.
4	Whittington	Albert-Henry	46	6 M M		" " 162995 Febr. 11th 30	11 A Spence Pl. Brooklyn NY.
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Spencer 9:15 am 10/18/30

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

34

Sworn to before me this 10th day of October, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10-488

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:		Camera # 3 Reel 684							
Defects Found		Retakes Required							
Identification of Document		not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 1 0 5 1 5									
Page 5									Blurred
" 36									"
Volume # 1 0 5 1 6									
Page 148									"

Inspected by: A. Weiss Date: 2/7/44
Immigration & Naturalization Service Date: 2/7/44
Retakes ordered by: _____

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 8 1944
Date

H. Alexander
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 8 1944
Date

Eric S. [Signature] Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

RETURNING RESIDENT ALIENS

List 102

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, October 18th, 1930

35

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$34.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of any other, except as provided in the laws of the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Is he to be admitted to the United States?	Is he to be admitted to the United States?	Is he to be admitted to the United States?									Is he to be admitted to the United States?	Feet			Inches	
1	Mumt: Miss Kathy Cermann 365 W 52nd Str. New York City	New York	City	yes	self	yes	1921/1930	New York City	1/2/30	Going Home: 365 W. 52nd Str. New York City	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	dark brown	none
2	Brother: Mr. Ach. 77 Stagg Str. Brooklyn N.Y.	New York	City	yes	self	yes	1924/1930	New York City	7/10/30	Going Home: 77 Stagg Str Brooklyn N.Y.	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	dark brown	none
3	Home Address: 250 Manhattan Ave. New York City	New York	City	yes	self	yes	1926/1930	New York City	10/4/30	Going Home: 250 Manhattan Ave. New York City	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	11	fair	blond	none
4	Home Address: 1738 2nd Ave New York City	New York	City	yes	self	yes	1924/1930	New York City	7/10/30	Going Home: 1738 2nd Ave New York City	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	fair	dark brown	none
5	Cousines Mrs Otilie Arnold 4958 Canoe Str. Philadelphia	L.I.	hurst	yes	self	yes	1923/1930	Cedarhurst L.I.	7/10/30	Going Home: 86 Washington Str. Cedarhurst L.I.	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	fair	blond	none
6	Friend: Dr. Hungeesser, 550 Franklin Ave. Hartford Conn.	New York	City	yes	self	yes	1925/1930	New York City	3/15/30	Going Home: 70 West 91st Str. New York City	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	blond	none

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first off, of the S/S "New York", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. L. Schmidt, Surgeon of the USS "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of United States Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

36

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

OCTOBER 11, 1930.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MICHELIN	CLARA B.	60	4	F	S	Writer	Yes	English	Yes	British English	English	B.W.I.	Jamaica.	639549	Wash. D.C.	7.8.30.	991640	U.S.A.	Ocean Grove N.J.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 57

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

37

Arriving at Port of NEW YORK., OCTOBER, 18th, 1950.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinske, first off., of the S/S "New York", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinske

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera # 3 Reel 684

Defects Found							Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	Remarks
	check items to be re-phot.						
Volume # 1 0 5 1 5							
Page 5							Blurred
" 36							"
Volume # 1 0 5 1 6							
Page 148							"

Inspected by: A. Weiss Date: 2/7/44
 Immigration & Naturalization Service
 Retakes ordered by: _____ Date: 2/7/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

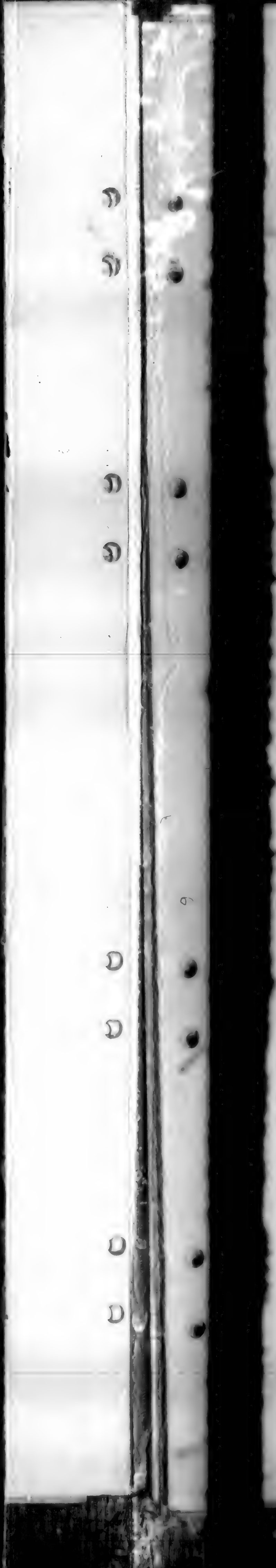
FEB 8 1944
Date

H. Alexander
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 8 1944
Date

Eric S. [Signature] Chief
 Mail, Files and Records Section
 Port of New York



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. I. Schmidt, Surgeon of the S/S. "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

38

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

101

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. New York

Passengers sailing from

Cherbourg

October 11th

1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	ADMITTED	Bresseau	Jean	23		M	M	Student	yes	French	yes	France	French	France	Dijon	N.I. 989	Paris	September 30th 1930		France	Paris								
2		Topalian	Hagop	31		M	M	Merchant	yes	English	yes	United Kingdom	Armenian	United Kingdom	Southfort	N.I. 7	Cairo	October 3rd 1930		Egypt	Cairo								
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

39

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer, of the S/S "New York", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such respatriation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyfour in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

40

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 6.

RETURNING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

W.

S. S. New York

Passengers sailing from Hamburg

October 10th, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (If number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U.S.P.	Senffleben	Gerhard	34		m	m						U.S.P. 189494	Washington	4/3/30.					
2	U.S.P.		Gustav Gertrud	1		f	s						Switzer-land	Suhr	580783		4/11/30		U.S.A.	Tulsa
3			Margaret	38		f	m	h/wife	yes	German	yes	German	Switzer-land		587871	RP	Wash.			New York
4		Kleemann	Hedwig	60		f	s	nurse					Germany	Berlin	605500		5/14/30			Ozone Park
5		Voitssch	Charlotte	25		f	s	h/hold					Germany	Lindenu	572664		3/28/30			New York
6		Gunst	Martin	32		m	m	baker						Naumburg	579265		3/31/30			
7			Helene	22		f	m	h/wife					France	Haspel-schiedt	584868					
8		Scheurich	Lydia	23		f	s	h/hold					Germany	Hardheim	580526		3/24/30			Maspeth
9		Burger	Rosa	25		f	s							Sasbach	584869					Boston
10		Braun	Frieda	35		f	s							Messkirch	580429		5/12/30			Atlantic City
11		Hoffmann	Kaethe	33		f	m	h/wife						Frohn-stellen	576829		2/14/30			Schenectady
12		Hauer	Amalia	27		f	s	cook						Aachen	591895		4/18/30			New York
13		Henzog	August	33		m	s	baker						Hochstetten	582706		7/18/30			Brooklyn
14		Lubbecke	Walter	27		m	m	clerk						Celle	582706		3/5/30			Elisabeth
15		Weiss	Eugene	21		m	m	joiner						Iggelheim	593115		4/12/30			Newark
16			Emma	21		f	m	h/wife						Buechenbrun	588551					
17		Bauer	Augustine	19		f	s	sales-lady					France	Neunhofen	593116		4/11/30			Seattle
18		Schewier	Helene Hedwig	24		f	s	h/hold					Germany	Beuthen	588208		3/28/30			Newark
19			Gertrud	20		f	s								583940					
20			FRIEDA	19		f	s	hair-dresser							579573					
21		Schillig	Elly	22		f	s	h/hold						Koeppelsdorf	583936		2/28/30			Jamaica
22		Beckhardt	BRUNHILDE	23		f	s							Schoenwald	572031		3/10/30			Plainfield
23		Kammerer	Elisabeth	30		f	s	nurse						Aiching	568465		6/2/30			New York
24		Bottenberg	Otto	30		m	s	machinist						Nieder-schelden	571389		4/2/30			Southgate
25															620226					
26															615191					
27															583982					
28															582490					
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

RETURNING RESIDENT ALIENS

List No. 6.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, October 18th, 1930.

41

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A. its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes
1															
2															
3	mother: i.l. Anna Senftleben, Zuerich, Plattenstr. 29	Okla	Tulsa	yes self	50	yes	1922/30	Okla	5/1	own home: Tulsa, Okla, 1529 E. 17th Str.					
4	nephew: Theo Silbermann, Harburg, Harstedtstr. 48	NY	New York		20		1911/30	NY	7/3	own home: New York, NY, 566 W. 190th Str.					
5	mother: Berta Voitzsch, Leipzig, Karl Heinestr. 58		Ozone Park		25		1925/30		5/1	own home: Ozone Park, NY, 114-44 Rockaway Rd.					
6	mother: Dora Gunst, Naumburg.		New York		500		1924/30		5/8	own home: New York, NY, 224 E. 85th Str.					
7							1927/30								
8	father: Joseph Schuurich, Hardheim, Riedstr. 19		Maspeth		25		1926/30		6/26	uncle: John Stoehr, Maspeth, NY, 58-32 60th Lane					
9	father: August Burger, Sasbach.	Mass.	Boston		25		1926/30	Mass.	7/5	uncle: Aug. Schwaneberger, Boston, Mass, 9 Nikisch A.					
10	mother: Carolina Braun, Schopheim, Forstr. 10	NJ	Atlantic City		200		1924/30	NJ	5/9	acqu: Louis Lear, Atlantic City, NJ, 111 Metropolitan A.					
11	father: Otto Timpel, Friedrichshafen, Paulinenstr. 9	NY	Schenectady		25		1926/30	NY	5/17	own home: Schenectady, NY, Strong Str.					
12	father: Jakob Hauer, Heutkirch, Isnystr. 24.		New York		25		1927/30			empl. W. Wolf, New York, NY, 575 Westend Ave.					
13	father: August Herzog, Mietersheim, Freiburgstr. 8.		Brooklyn		50		1925/30		7/26	own home: Brooklyn, NY, 1634 Madison Str.					
14	mother: Lina Lubbecke, Hannover, Deisterstr. 13	NJ	Elizabeth		60		1929/30	NJ	5/1	acqu: Dr. Mautner, Elizabeth, NJ, 464 Morris Ave.					
15	father: Georg Weiss, Iggelheim, Jaegerstr. 31		Newark		200		1926/30		6/20	uncle: Franz Kreutner, Newark, NJ, 807 16th Str.					
16															
17	father: Pierre Bauer, Neunhofen.	Wash.	Seattle		70		1925/30	Wash.	5/29	aunt: Victorine Pfeffer, Seattle, Wash, 320 Cedar St.					
18	uncle: Josef Kalusa, Macken.	NJ	Newark		10		1926/30	NJ	5/31	own home: Newark, NJ, 672 Hunterdon Str.					
19															
20															
21	father: Franz Killig, Koefeladorf, Steinacherstr. 15	NY	Jamaica		25		1926/30	NY	4/12	sister: Lura Schillig, Jamaica, NY, 6 Hilleret Ave.					
22	father: Otto Eckhardt, Tschachwitz.	NJ	Plainfield		25			NJ	5/1	acqu: Ida Klotz, Plainfield, NJ, 194 Green Brook Rd.					
23	mother: Elise Reisinger, Freilassing.	NY	New York		25			NY	5/26	own home: New York, NY, 201 W. 100th Str.					
24	father: Heinrich Bottenberg, Niederschelden.	Cal.	Sputhgate		100		1921/30	Cal.	6/4	own home: Southgate, Cal, 8120 San Gabriel Ave.					
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first off., of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyfour in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke
First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 17 (Place of destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 20 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1906-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 22 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 23 to 25.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 5. NOT INSPECTED MANIFEST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. New York Passengers sailing from Hamburg, October 10th, 1930.

[illegible]

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

43

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

44

Sworn to before me this 18th day of October, 190
at New York

Minis

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 4. "NON-IMMIGRANT MANIFEST"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from Hamburg, 10th October, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		Juzek	John	38		m	merch.	yes	Czech.	yes	Csl.	Czech.	Csl.	Pisek	108 NI.	Prag	9/13/30	Csl.	Schoenbach	
2		"	Ella	21		f	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3		Beierkarre	Johann	63		m	private opera singer	"	German	"	German	German	Germany	Dreiskronen 71	"	Hamburg	7/20/30	Germany	Hamburg	
4		Andesmann	Helene	36		f	singer	"	"	"	Polish	"	Poland	Gieszkowice 92	"	Wien	7/25/30	Austria	Wien	
5		"	Mary	10		f	pupil	"	"	"	"	"	Austria	Wien	"	"	"	"	"	
6		Boerlinger	Marie	59		f	h'wife	"	"	"	German	"	Germany	Dangstetten 142	"	Stuttgart	9/11/30	Germany	Stuttgart	
7		Walter	Pauline	60		f	h'hold	"	"	"	"	"	"	Emmigen 163	"	"	9/13/30	"	Emmigen	
8		Schell	Werner Clara	21		f	h'hold	"	"	"	"	"	"	Gusenbach 153	"	"	9/18/30	"	Sttlingen	
9		Jensen	Henny	37		f	h'wife	"	Danish	"	Danish	Scand.	England	London	325	"	Copenhagen	10/6/30	Denmark	Odensee
10		Kraul	Jans Jorgen	61		m	butcher	"	"	"	"	"	Denmark	Horsens 324	"	"	10/6/30	"	"	
11		Schumann	Herbert	26		m	student	"	German	"	German	German	Germany	Gumbinnen 15263	"	Berlin	10/7/30	Germany	Berlin	
12		von Blumenthal	Jans Juerger	23		m	"	"	"	"	"	"	"	Potsdam 15608	"	"	9/18/30	"	Berlin	
13		Kohn	Erna	32		f	h'hold	"	"	"	Austria	"	Austria	Wien 150	"	Wien	8/15/30	Austria	Wien	
14		Cumpert	Thea	30		f	secretary	"	"	"	German	"	Germany	Berlin 13183	"	Berlin	10/2/30	Germany	Berlin	
15		Reicht	Maria	53		f	wd h'hold	"	"	"	"	"	"	Thunersfeld 39	"	Muenchen	9/10/30	"	Thunersfeld	
16		Radjura	Alcisia	36		f	h'hold	"	"	"	Csl.	Czech.	Csl.	Wisskirchen 774/6	"	Triest	9/11/30	Italy	Triest	
17		Schlenker	Maria	70		f	wd h'hold	"	"	"	German	German	Germany	Schwenningen 182 NI	"	Stuttgart	10/6/30	Germany	Schwenningen	
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 4.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, October 18th, 1930. "NON IMMIGRANT MANIFEST"

45

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization, or whether he advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		1. Is he a member of a subversive organization?	2. Is he an anarchist?	3. Is he a member of a subversive organization?	4. Is he a member of a subversive organization?						Feet	Inches							
1	mother: Anna Juzek, Schoenbach	NY.	Csl. bach	yes	self	\$300	yes	1925	NY.	---	busfrds. Csl. Musical Instruments Co. New York, NY. 1342 2nd Ave	6	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	bld.	bl	none
2	"	"	"	"	"	119	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	
3	wife: Bertha Beierkarre 3 Hamburg, Peter Marquardtstr.	"	Germ. Hamburg	"	s. col.	25/30	"	"	"	"	son: i. l. Alex Raudmant, Brooklyn, NY. 2024 78th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gr	bl	"
4	brother: A. S. Presser, Wien Kastellergasse 108	"	Austr. Wien	"	self	\$300	"	"	"	"	sister: Minna Briller, St New York, NY. 171 Messerole Brooklyn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 7-10-32	5	6	"	black	gr
5	"	"	"	"	"	114	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 7-10-32	4	"	"	"	"	
6	husband: Jacob Boehringer Stuttgart Kanonenweg 189	"	Germ. Stuttgart	"	"	750	"	"	"	"	daughter: Frieda Walter, Bronxville, NY. 100 P'way Rd	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 2-18-32	5	3	"	gr	bl
7	brother: Johannes Kraus, E. ingen Brunnenstr. 13	"	"	"	"	25	"	"	"	"	son: Julius Maier, Springfield, Mass. 34 Schley St.	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 2-18-32	5	6	"	gr	br
8	mother: Anna Schell, Ettlingen Rheinstr. 165	"	"	"	"	100	"	"	"	"	aunt: Josefina Nolan, Newburgh, NY. 64 6th Ave	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 2-18-32	5	4	"	dbl.	gr
9	husband: Albert Jensen Odense, Enghedsvej 30	"	Denn. Odense	"	"	175	"	"	"	"	mother: Anna Paul, Kansas City, Mo. 1259 Central Av	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 2-18-32	5	7	"	bld.	bl
10	br. i. l. Mr. Boyer, Copenhagen Heugardsgade 1	"	"	"	"	75	yes	1905/30	Mo.	1930	wife	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 12/18/31	5	7	"	bld.	bl	
11	father: Franz Schumann Insterburg Stadiest. 6	"	Germ. Berlin	"	"	125	"	"	"	"	Int. Debating Team, New York NY. 218 Madison Ave	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 12/18/31	6	"	"	dbl.	br
12	father: Mr. v. Blumenthal eustrelitz Schlossstr. 5	"	"	"	"	25	no	no	no	no	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 12/18/31	6	"	"	"	"	
13	mother: Valeria Kohn, Wien, Wassergasse 19	"	Austr. Wien	"	"	300	"	"	"	"	uncle: Max Weiss, Chicago, Ill. 2124 Haddon Av	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 12/18/31	5	5	"	br	br
14	father: Siegmund Gumpel Berlin, Elbingerstr. 56	"	Germ. Berlin	"	"	125	"	"	"	"	br. i. l. Arnold Smidt, Long Island City, NY. 3913 48 St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 7-10-32	5	5	"	black	br
15	son: Friedrich Leicht Thungfeld	"	"	"	s. col.	23/25	"	"	"	"	son: Jacob Leicht, Brooklyn, NY. 1331 Greene Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 7-10-32	5	5	"	gr	gr
16	sister: Maria Cherniwitz Fiume Via G Parini 9	"	Italy Fiume	no	self	8/25	"	"	"	"	sister: Vera Klebl, Kansas City, Kans. 927 Ridge Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 4-15-32	5	4	"	bld.	gr
17	son: Reinhold Schlenker Schwenningen Wittbg. Sueder str. 19	"	Germ Schwenningen	yes	self	11/25	"	"	"	"	Grandson: Ernst Mueller 2122 Hixrod Str. Brooklyn	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 4-15-32	5	6	"	gr.	br.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinhacke, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinhacke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resipitation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyeight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

[Signature]

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3.

W.T.A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. New York Passengers sailing from Hamburg, October 10th, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		Neubauer	Clara	35		f	s	h/hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Markneu- kirchen	6896	Q	Berlin	8/21/30	Germany	Pausa								
2		Immerthal	Erna	28		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Arnstadt	6634	"	"	9/8/30	"	Weimar								
3		"	Annemarie	5		f	s	child	no	none	no	"	"	"	Weimar	6633	"	"	"	"	"								
4		Clemens	Anna	21		f	m	h/wife	yes	German	yes	"	"	"	Lueben	120	NQ	Hamburg	9/30/30	"	Hamburg								
5		Burkart	Friedel	21		f	s	sales- lady	"	"	"	"	"	"	Baden- Baden	22403	Q	Stuttg.	7/18/30	"	Baden-Baden								
6		Frieboke	Frits	30		m	s	waiter	"	"	"	"	"	"	Hamburg	16240	V	Hamburg	7/16/30	"	Hamburg								
7		Koch	Charlotte	24		f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	"	16173	V	"	7/7/30	"	"								
8		Gerth	Elfriede	21		f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Weissensee	6845	"	Berlin	8/25/30	"	Berlin								
9		Frenzel	Johanna	26		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Willkamm	9999	"	Bremen	9/3/30	"	Hannover								
10		Zitzelsberger	Anna	9		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Plattling	142	NQ	Stuttg.	9/26/30	"	Plattling								
11	U.S.A.	"	Frances	41		f	m		U.S.P.	294528		Washington	7/15/30.																
12		Scherf	Elly	30		f	s	h/hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tuttlings	61781	RP	Wash.	6/6/30	U.S.A.	Brooklyn								
13		"	Else	26		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Gumbinnen	120	NQ	Berlin	8/27/30	Germany	"								
14		Mayer	Herbert	18		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Oppenheim	14387	Q	Koeln	9/29/30	Germany	Mains								
15		Boehler	Adolf	26m		m	m	baker	"	"	"	"	"	"	Contwig	586261	RP	Wash.	4/9/30	U.S.A.	Chicago								
16		"	Elisabeth	25		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Schwarzen- Gottwig	10021	Q	Koeln	9/30/30	Germany	Knoeringen								
17		Kockel	Carl	32		m	s	lector	"	"	"	"	"	"	Leipzig	177	NQ	Berlin	9/18/30	"	Leipzig								
18		Gross	Gertrud	22		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Pforzheim	23827	Q	Stuttg.	9/15/30	"	Pforzheim								
19		Lacher	Albert	25		m	s	watch- maker	"	"	"	"	"	"	Loerrach	23699	"	"	9/17/30	"	"								
20		Simmel	Elma	20		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Pforzheim	23821	"	"	9/15/30	"	"								
21		Heck	Eduard	29		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Ludwigs- hafen	14267	"	Koeln	9/24/30	"	Ludwigs- hafen								
22		Jung	Willy	22		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	"	13602	"	"	8/18/30	"	"								
23		Hauer	Selma	50		f	div. h/hold	"	"	"	"	"	"	"	Wurzen	22714	"	Stuttg.	8/6/30	"	Heidelberg								
24		Boorberg	Johanna	29		f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Stuttg.	22693	"	"	8/6/30	"	Eberbach								
25		Fleischmann	Valentin	18		m	s	baker	"	"	"	"	"	"	Steinbach	13788	"	Koeln	8/26/30	"	Steinbach								
26		Berger	Hans	22	10	m	s	mechanic	"	Germ. Engl.	"	"	"	"	Schwenningen	625989	RP	Wash.	6/24/30	U.S.A.	Brooklyn								
27		Hogler	Louise	62	5	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Willbrom	608247	App.	"	5/15/30	"	Buffalo NY.								
28		Glockmann	Urete	32	2	f	m	h/hold	"	"	"	"	"	"	Leipzig	630093	RP.	"	7/7/30	"	New York								
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, October 18th, 1930.

47

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend: state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	mother: Bertha Neubauer, Markneukirchen,	Cleveland, Ohio	yes self	30 no no no no	brother: Adolf Neubauer, Cleveland, Ohio, 2063 E. Fourth St.	no perm. yes no	no	no	no	no	no	5 6	fair	br. br.	none
2	mother: Agnes Heber, Weimar, Schwaneestr. 74.	Utah Ogden	"	25 " " " "	husband: Erich Emmerthal, Ogden, Utah, Box 774	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 2	"	gr. gr.	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 8	"	"	"
4	father: Rudolf Maurodt, Hamburg, Detmerstr. 1.	NY New York	"	25 " " " "	husband: Herbert Clemenz, New York, NY, 427 E. 135th St.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 8	"	bl.	"
5	father: Albert Burkart, Baden-Baden, Hardstaffeln 8	Bronx	"	30 " " " "	friend: Maria Goetz, Bronx, NY, 431 E. 138th St.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"
6	father: Fritz Prieboke, Hamburg, Hammerbrookstr. 71	Ill. Chicago	"	100 yes 1930 NY 9/11	uncle: Paul Anders, Chicago, Ill, 3024 California A.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 8	"	bl.	"
7	father: Chr. Koch, Hamburg, Duesternstr. 43	NY New York	"	35 no no no no	brother: Christian Koch, New York, NY, 116 W. 83rd St.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 2	"	dk. gr.	"
8	father: Wilhelm Gerth, Berlin, Charlottenburgerstr.	Gloucester City	"	25 " " " "	uncle: Albert Koepfen, Walnut Ave, Gloucester City, NY.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 4	"	br.	"
9	father: Gottlieb Frensel, Hannover, Seilerstr. 29	Brooklyn	"	50 " " " "	friend: Bertha Kraatz, Brooklyn, NY, 368-54th St.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 3	"	bl. bl.	"
10	aunt: Anna Abel, Plattling, Schuetzenstr. 126.	Inwood	"	25 " " " "	own home: Inwood, NY, 53 Rhinhardt Pl.	" " " " " "	"	"	"	"	"	4 4	"	"	"
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	father: Arno Scherf, Dresden, Buergerwiese 22.	Brooklyn	"	50 yes 1924/30 NY 7/10	uncle: Ernest Markert, Brooklyn, NY, 1198 Schenectady A.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 5	"	blk. br.	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	br.	"
14	father: Albert Mayer, Mains, Walpockenstr. 17	East NJ Orange	"	100 no no no no	uncle: Ludwig Degginger, East Orange, NJ, 61 Glenwood A.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 8	"	gr.	"
15	father: I. Sebastian Wollenschlaeger, Knoeringen, Hauptstr.	Ill. Chicago	"	300 yes 1925/30 Ill. 5/1	own home: Chicago, Ill, 1912 Central Str.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 7	"	bl. bl.	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"
17	father: Richard Kockel, Leipzig, Sternigerweg 1-	Balti- Md. more	no	100 " " " "	acqu: Prof. Siegewald, Baltimore, Md, John Hopkins Univ.	" " " " " "	"	"	"	"	"	6 -	"	br.	"
18	mother: Berta Gross, Pforzheim, Schulze-Delitzschs. 50	NJ Newark	yes	25 " " " "	father: Karl Gross, Newark, NJ, 201 Hausbury Ave.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 4	"	bl. bl.	"
19	sister: Frieda Lacher, Loerrach, Palmstr. 22.	"	"	25 " " " "	friend: Fred Rentzschler, Newark, NJ, 201 Hausbury A.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"
20	father: Karl Simmel, Pforzheim, Bayernstr. 7.	Maplewood	"	25 " " " "	friend: Liselotte Halm, Maplewood, NJ, 28 Berkeley S.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"
21	father: Johann Heck, Ludwigshafen Hauptstr. 39	Wis. kee	no	250 " " " "	friend: Hans Schwarzmann, Milwaukee, Wis. 1257 Nat. Av.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 11	"	bl. bl.	"
22	mother: Helene Jung, Ludwigs- hafen, Siegfriedstr. 7	NY. ville	"	250 " " " "	2. cousin: Bertha Knapp, Fayetteville, NY, 203 Warrenst	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 8	"	dbl. gr.	"
23	daughter: Erna Koch, Pfeddersheim Schlossstr. 5	NJ. horne	yes	s. col. 23 25 " " " "	son: Eugen Hauer, Hawthorne NJ. 53 -aystr.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 4	"	br. bl.	"
24	mother: Emilie Boorberg, Stuttgart Claudiusstr. 17	NY. New York	self	30 " " " "	friend: Elise Claren, New York, NY, 618 W. 138th St.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 4	"	bl. gr.	"
25	father: Heinrich Fleischmann, Steinbach 7	Conn. Haven	no	s. col. 23 15 " " " "	sister: Katharina Fleischmann, New Haven, Conn. 223 -anner	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 8	"	bl. br.	"
26	mother: Anna Berger, 566-51st Str. Brooklyn NY.	NY. Brooklyn	self	30 yes 25/30 NY 7/10	mother: Anna Berger, 566- 51st Str. Brooklyn, NY.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 7	"	bl.	"
27	sister: Anna Brucker, Heil- bronn, Zimmerstr. 105	NY. Buffalo	"	25 " 12/30 Buffalo 5/27	own home: 1236 Michigan A. Buffalo NY.	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 5	"	gr. gr.	"
28	father: Christian Glockmann, Bornicker b. Magdeburg	NY.	"	100 " 21/30 NY 4/30	husb: Willy Glockmann 155 E 89th Str. New York	" " " " " "	"	"	"	"	"	5 4	"	br. br.	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyeight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S - New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. " RETURNING RESIDENT ALIENS "

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from H a m b u r g

10th October _____, 1930.

ST

States, &
TOURIS

Arri

S. S. NEW YORK																Passengers sailing from															
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OH, NOH, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District											
1		Goetz	Valentin	34		m	m	painter	yes	German	yes	German	German	Germany	Baden-Baden	App. 640324 636013 RP " 581480 " 578711 RP	Wash.	7/25/30		USA.	New York	1									
2		"	Maria	33		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3/27/30		"	"	2									
3	U. S. CR.	Michelitsch	Gustav	25		m	m	U. S. P. 183083	Wash.	3/25/30.													3								
4		Krieger-Michelitsch	Maria	30		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Straubing	" 576822 " 573909	"	3/17/30			Hartford	4									
5		Brunn	Else	21		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Hannover	" 567602 " 564656	"	2/12/30			Brooklyn	5									
6		Sorensen	Agnes	40		f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Maasholm	" 602929 " 599531	"	5/2/30			New York	6									
7		Katz	Irma	20		f	s	dressmak.	"	"	"	"	Hebrew	"	Walddorf	" 599655 " 594095	"	4/23/30			"	7									
8		Heim	Lydia	24		f	s	h'hold	"	"	"	"	German	"	Birkach	" 567858 " 564917	"	2/13/30			Brooklyn	8									
9		Boehringer	Clara	25		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Stuttgart	" 607394 " 602096	"	5/8/30			Bronxville	9									
10		Stachelhaus	Gustav	43		m	m	book keeper	"	"	"	"	"	"	Elberfeld	" 648343 " 644798	"	6/26/30			Montclair	10									
11	U. S. CR.	"	Peter	6		m	s	child	no	none	no	USA.	"	USA.	Glenridge	" 611256	U. S. + G.						11								
12		Maier	Wilhelm	34		m	m	painter	yes	German	yes	German	"	Germany	Goeppingen	" 605732 " 611260 " 606736	Wash.	5/14/30			West New York	12									
13		"	Pauline	29		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	" 617029 " 613728	"	5/16/30			"	13									
14		Hollerith	Erna	31		f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Lauterecken	" 613728	"	5/28/30			Chesnut Hill	14									
15		Waldschuetz	Maximiliane	29		f	s	governess	"	"	"	"	"	"	Muenchen	" 577490 " 578176	"	3/25/30			Philadelphia	15									
16		Schell	Therese	25		f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Ettlingen	" 576893 " 635612	"	3/24/30			New York	16									
17		Reitmaier	Rosa	36		f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Berghofen	" 634064 " 578758	"	7/29/30			Copona	17									
18		Harders	Agnes	42		f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	Hohenwestadt	" 574342 " 575730	"	3/18/30			New York	18									
19		Lederer	Maria	39		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Muenchen	" 572658 " 607265	"	3/14/30			Hoboken	19									
20		Heilbronn	Julius	54		m	m	baker	"	"	"	"	"	"	Gegeberg	" 603177 " 612236	"	5/9/30			New York	20									
21		"	Friederike	54		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Denmark Esbjerg	" 606419 " 574340	"	5/15/30			"	21									
22		Herter	Gertha	28		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Germany Freudenthal-fingen	" 572094 " 612363	"	3/12/30			New Rochelle	22									
23		Hamann	August	25		m	m	mechanic	"	"	"	"	"	"	Riel	" 606764 " 612361	"	5/16/30			Rochester	23									
24		"	Phyllis	21		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	England Harrogate	" 606382 " 637125	"						24								
25		Christian	Mathilde	37		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Germany Stuttgart	" 633020 " 572433	"	7/16/30			Bridgeport	25									
26		Wiloth	Maria	25		f	s	d.servt.	"	"	"	"	"	"	Freiburg	" 569014 " 655576	"	3/3/30			Sacramento	26									
27		Mason	Eleanor	33		f	m	h'wife	"	English	"	British	British	S. Africa Capetown	" 650763 " 589613	"	9/20/30			New York	27										
28		Robbi	Klara	25		f	s	h'hold	"	German	"	German	German	Germany Hamburg	" 585379 " 583815	"	4/8/30			Astoria	28										
29		Starck	Ella	26		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Hamburg	" 579492 " 585741	"	3/28/30			Astoria	29									
30		Weber	Gertrude	21		f	s	milliner	"	"	"	"	"	"	Berlin	" 581757	"	4/1/30			New York	30									

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ST
States,
TOURIST
Arr

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

October 18th

1930.

" RETURNING RESIDENT ALIENS "

49

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification										
		Foreign country via (port of departure)—	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes									
1	father: August Waeldele Baden-Baden, Burgstr. 5	---	NY.	New York	yes	1926/30	NY.	8/21	own home: New York, NY. 431 E. 138th St.	no	pat	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	gr	none
2	"	---	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	---	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	sister: Senta Wurm, Straubing, Lindenstr. 4	---	Conn.	Hartford	"	1927/30	Conn.	4/12	own home: Hartford, Conn. 101 Putnam Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	gr	"
5	father: Eduard Brunn, Hamburg, Fahrenkamp 15	---	NY.	Brooklyn	"	25	"	NY.	4/3	aunt: Anna Dornheim, Brook- lyn, NY. 750 Ocean Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl.	gr	"
6	mother: Catharina Soerensen Maasholm	---	NY.	New York	"	50	"	1922/30	NY.	6/16	acqu. Max Bernstein, New York, NY. 590 Westend Av	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	bl.	bl	"
7	father: Robert Katz Waldorf Schulstr. 144	---	"	"	"	50	"	1926/30	NY.	6/21	own home: New York, NY. 31 West 110 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	br	"
8	father: Ferdinand Heim, Birkach	---	NY.	Brooklyn	"	25	"	1924/30	NY.	5/1	brother: Eugen Heim, Brook- lyn, NY. 427 Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"
9	father: Jakob Boehringer Stuttgart, Kanonenweg 189	---	NY.	Bronx	"	50	"	1928/30	NY.	6/4	sister: Frida Walter, Bronx ville, NY. 100 Parkway Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"
10	father: Gustav Stachelhaus Elberfeld Blankstr. 2	---	NJ.	Montclair	"	100	"	1914/30	NJ.	9/4	own home: Montclair, NJ. 29 Forest St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bl.	gr	"
11	"	---	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	mother: Katharina Maier, Goeppingen ob. Markt 44	---	NJ.	West New York	"	30	"	1925/30	NJ.	7/3	own home: West New York, NJ. 400 8th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	bl	"
13	"	---	"	"	"	39	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	father: Josef Hollerith Kaiserslautern Ludwigst. 43	---	Pa.	Chestnut hill	"	25	"	1922/30	Pa.	7/3	own home: Chestnutville, Pa. 111 W. Moreland Av	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	abl.	br	"
15	father: Mr. Waldschuetz Muenchen, Kallbachstr. 88	---	Pa.	Phila	no	25	"	1927/30	Pa.	7/3	own home: Philadelphia, Pa. Ches nut hill, Pa. 111 W. More	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbl.	br	"
16	mother: Anna Schell, Btlingen, Kleinestr. 165	---	NY.	New York	yes	100	"	1925/30	NY.	6/26	aunt: Mrs. Julius Boehler, New York, NY. 110-112 E. 1 St	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
17	sister: Hedwig Wanderer, Kromwinkel 28	---	NY.	Corona	"	25	"	1927/30	NY.	7/31	acqu. Thomas Suhren, Corona NY. 103-22 Astoria Av	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl.	bl.	"
18	brother: Alfred Harzer Hamburg, Gneisenaustr. 31	---	"	New York	"	20	"	1925/30	NY.	7/10	acqu. Mrs. Hess, New York, NY. 47 West 88th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	gr	"
19	sister: Emilie Lederer Hertingen Staatsstr.	---	NJ.	Hoboken	"	25	"	1928/30	NJ.	4/19	acqu. Mrs. Uebler, Hoboken NJ. 219 Park Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"
20	daughter: Cecillie Nieth Kiel, Gerharstr. 32	---	NY.	New York	"	50	"	1912/30	NY.	7/31	own home: New York, NY. 65 East 123rd St	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	gr	gr	"
21	"	---	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	father: Jacob Herter, Fruechtelfingen	---	"	New Rochelle	"	100	"	1925/30	NY.	6/7	own home: New Rochelle NY. 44 1/2 Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	bl	"
23	father: W. Hamann, Kiel, Annenstr. 91	---	NY.	Rochester	"	25	"	1923/30	NY.	5/29	own home: Rochester, NY. 183 Gregorystr.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	bl	"
24	"	---	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	mother: Kar. Otterbach Stuttgart Gutenbergstr. 130	---	Conn.	Bridge- port	no	25	"	1926/30	Conn.	7/24	own home: Bridgeport, Conn. 476 Williamstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	gr	"
26	mother: Maria Mezger, Gross Sachsenheim	---	Cal.	Sacra- mento	yes	25	"	1924/30	Cal.	5/24	Bequ. Sophie Streicher, Sa- cramento, Cal. 2549 32 St	"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	bl.	bl	"
27	own home: New York, NY. 605 W. 137th St.	---	NY.	New York	"	100	"	1925/30	NY.	9/23	own home: New York, NY. 605 W. 137th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"
28	mother: Elise Robbi Hamburg, Ulmenstr. 38	---	NY.	Astoria	"	25	"	1927/30	NY.	5/22	own home: New York, NY. 417 3rd Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"
29	uncle: Richard Schumann Hamburg, Ulmenstr. 38	---	"	"	"	25	"	1925/30	"	5/24	own home: New York, NY. 34-32 33rd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"
30	gr. mother: Alwine Rauthe, Berlin, Lippekuerstr. 14	---	NY.	New York	"	25	"	1927/30	NY.	5/1	father: Paul Weber, New - York, NY. 1669 2nd Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	bl	"

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first off., of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunder, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien unless, as, for example, steel engineer, stationer, engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indistinct designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the owner or operator of it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests and cross-references should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien passengers.
Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if competent, in what languages)?" In answering this question the language or languages in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be stated.
Column 8 (Nationality).—Question 8 should be answered to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (Place of birth).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the true name of place as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and when alien is subject or citizen of United States, country of birth, and country of which alien is subject or citizen, should be indicated by inspectors and registry clerks in this column.
Yes (answer "French" appearing under the head of country does not mean "French" does not mean "France" by country. At birth, French, or French alien to whom might properly come under the heading of "French" (subject), or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.—The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIES.—"West Indies" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.—"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN.—"African" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (SOUTH).—The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., comprising the regions of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)".
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.
Column 14 (Intention of residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, Province, or District of last permanent residence. It is the intention for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 15 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of such relative).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country where alien came, give name and address of nearest or friend in country of which alien is subject. If such country is other than that where alien came, address should include street and number.
Column 16 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 17 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 18 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 19 (Whether do possession of \$50, and if less how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown, brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 20 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, in 1924-1925, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 21 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 22 to 25.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to examination by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such supplementation should be given.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., comprising the regions of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)".

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (Intention of residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, Province, or District of last permanent residence. It is the intention for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 15 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of such relative).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country where alien came, give name and address of nearest or friend in country of which alien is subject. If such country is other than that where alien came, address should include street and number.

Column 16 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 17 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 18 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 19 (Whether do possession of \$50, and if less how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown, brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 20 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, in 1924-1925, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 21 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 22 to 25.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to examination by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such supplementation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing ~~there~~ with ^{(State whether "Person" sailing therewith or "Empowered by others (Name)" at the same time.)} do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

50

[Signature]

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 1.

RETURNING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

W.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. New York Passengers sailing from Hamburg, October 10th, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Pajunk	Willy	50		m	m	waiter	yes	German	yes	German	Germany	Altona	App. 611457 RP 610407	RP Wash.	5/23/30		U.S.A.	Richmond Hill	1
2		Friede	Bertha	63		f	wid.	h/hold		German		"	"	Perleberg	450218	RP	1/29/29		"	New York	2
3		Neugebauer	Franziska	31		f	s	waitress		"	"	"	"	Wilhelmsburg	564482 561509	RP	1/30/30		"	"	3
4		Schlichtmann	Lena	53		f	m	h/wife		"	"	"	"	Sonneberg	587225 583421		4/3/30		"	Verona	4
5		Hoffmann	Rose	21		f	s	h/hold		"	"	"	"	Seidel	653053 628867	RP	7/2/30		"	Brooklyn	5
6		Strikauskas	Eleonora	25		f	s			U.S.P. 195927		Washington	4/11/30								6
7		Ignas		54		m	m	joiner	yes	English	yes	English	Germany	Essen	595506 594122	RP	4/23/30		"	Borburg	7
8		Herno	Friedel	32		f	s	clock	yes	German	yes	German	Germany	Essen	588576 584569	RP Wash.	4/5/30		U.S.A.	Chicago	8
9		Becker	Margaret	23		f	s	nurse		"	"	"	"	Offenburg	576662 572847	RP	3/14/30		"	Pelham	9
10		Lorenson	Louise	22		f	s	h/hold		"	"	"	"	Teten	560030 557219	RP	4/1/30		"	Brooklyn	10
11		Wanner	Hildegard	25		f	s	sales-lady		"	"	"	"	buehl	587450 585452	RP	4/8/30		"	"	11
12		Bruchle	Bertja	35		f	s	nurse		"	"	"	"	Amrum	605129 604368	RP	5/12/30		"	New York	12
13		Gruber	August	27		m	s	baker		"	"	"	"	Herbolz	544705 540682	RP	10/31/29		"	"	13
14		Burger	Margarethe	34		f	m	h/wife		"	"	"	"	heim	581305 577649	RP	3/26/30		"	Irvington	14
15		Klein	Margarethe	26		f	m			"	"	"	"	Magdeburg	623536 620168	RP	6/10/30		"	Hempstead	15
16		Ketelsen	Johannes	22		m	s	clerk		"	"	"	"	Hamburg	543350 540324	RP	10/29/29		"	Brooklyn	16
17		Bochler	Bertha	24		f	s	h/hold		"	"	"	"	Klinton	618489 630011	RP	5/27/30		"	"	17
18		Schemnitz	Elona	54		f	m	h/wife		"	British	Magyar	Hungary	Bobotka	628541 626394	RP	6/25/30		"	Los Angeles	18
19		Lepold	Elisabeth	26		f	s	h/hold		"	Yugosl.	German	Yugosl.	Piliprov	568650 565586	RP	2/15/30		"	Trenton	19
20		Erdrich	Meta	25		f	m	h/wife		"	Germany	"	Germany	Muelhausen	605167 599569	RP	2/5/30		"	Plainfield	20
21		Wolter	Elisabeth	27		f	m	h/wife		"	"	"	"	Freiberg	631651 627806	RP	6/28/30		"	Washington	21
22		Muth	Bertha	28		f	s	h/hold		"	"	"	"	Bad Nauheim	576781 575401	RP	3/20/30		"	Mt. Vernon	22
23		Haujokat	Erna	20		f	s	nurse		"	"	"	"	Berlin	635258 631257	RP	7/11/30		"	Bronx	23
24		Neumann	Elisabeth	25		f	s	h/hold		"	"	"	"	Mausfeld	618281 613228	RP	5/28/30		"	Astoria	24
25		Esselborn	Karl	24		m	s	clerk		"	"	"	"	Alzey	610683 604969	RP	5/13/30		"	Woodcliff	25
26		Schrag	Theresa	59		f	wid.			U.S.P. 158925		Washington	1/23/30								26
27		Auchter	Clara	40		f	m	h/wife	yes	German	yes	German	Germany	Schwaeb.	574273 571828		3/11/30		"	Astoria	27
28		Unrath	Maria	19		f	s	h/hold		"	"	"	"	Gmuend	581264 577630	RP	3/26/30		"	New York	28
29		Schwarz	Hulda	43		f	s	nurse		"	"	"	"	Boll	605568 606778	RP	5/10/30		"	"	29
30		Schellinger	Maria	33		f	s	seamstress		"	"	"	"	Osterode	541507 537598	RP	10/19/29		"	"	30

No. 6/7 see III. Class-Manifest. No. 10/8-9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers
U. S. citizens
Aliens

ST

States,
TOUR

Arr

RETURNING RESIDENT ALIENS List No.1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, October 18th, 1930.

51

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinhilber, first off., of the S/S. NEW YORK, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentyeight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, elementary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (List to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Registry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Perfections of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are marked by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

A101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

52

S. S. NEW YORK Sailing from CHERBOURG, OCTOBER 11th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK OCTOBER 18th, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Plate	George F.	37		M	M	August 18th 1893 Jersey City N.J.	U.S.P.310928 Wash'ton D.C.Sept.5th 1930	L.I.N.Y. 109-20 Queens Blvd.Forest Hills
2	Fuchs Fox	Louise	50	5	F	M		U.S.P.64496 Wash'ton D.C.May 29th 1929	1824 Weeks Ave. N.Y.City
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

A 51

53

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NEW YORK" Sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 11, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 18th, 1930.

No. OR LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1	OHLOFF	PAUL	50		M	D		Detroit Court. U.S.P. No. 265909. June 7, 1930.	2636, Lincoln Ave., Chicago. Ill.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C.
W.

54

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. New York Sailing from Hamburg, October 10th 1930 Arriving at Port of New York October 18th 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1	Besich	Emma	37		f	m		U.S.P. 194131 Washington 4/9/30	Tacoma, Wash, 427 Fawcett Ave.
2	"	Bernard	3		m	s	Tacoma, Wash, 9/21/1927	"	"
3	Schlegel	Henry	62		m	m		" 272120 " 6/12/30	Brooklyn, NY, 1780 Broadway
4	Greenhut	Leopold	60		m	m		" 208454 " 4/23/30	Dundalk, Md.
5	Klebe	Emmerich	47		m	m		" 173623 " 3/10/30	Kansas City, Mo, 927 Ridge Ave.
6	Horber	Fany	33		f	s		" 220884 " 5/3/30	Chicago, Ill, 2431 Orchard Str.
7	Schaeffer	Nellie	28		f	m		" 187526 " 4/3/30	Bronx, NY, 1970 Washington Ave.
8	"	Charles	4		m	s	Bronx, NY, 11/1/1926	"	"
9	"	Giron	1		m	s	" " 5/20/29	"	"
10	Stein	Bertha	30		f	m		" 234385 " 5/14/30	Port Wayne, Ind, 1106 Hamilton Ave.
11	Prohaska	Maria	38		f	m		" 264529 " 6/6/30	Belleville, NJ, 287 New York Parkway.
12	Erdmann	Therese	61		f	wid.		" 192432 " 4/7/30	Danbury, Conn, 6 Westvil Ave.
13	Schubert	Charlotte	37		f	s		" 204135 " 4/19/30	Springfield Garden, NY, 179-67 Midland Boul.
14	Mueller	Ernat	28		m	m		" 284216 " 6/26/30	2122 Himrod Ave. Brooklyn, NY.
15	Mueller	Mary	28	10	f	m		" 284087 " 6/26/30	" " "
16	Nielsen	Pauline	56	9	f	m		" 136566 " 10/25/29	Buffalo NY, Michigan Ave. 1236
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

R.

55

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NEW YORK" Sailing from Hamburg, 10th October, 1930, Arriving at Port of New York October 18th, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	Ahlf	Paul	32		m	m		U.S.P. 258932 Wash. 6/3/30	Ozone Park, N.Y. 9401 14th St.
2	"	Alma	39		f	m		" 231515 " 5/12/30	Waterloo, Ia. 715 Sycamore Str.
3	Mattenklodt	Hans	39		m	m		"	"
4	"	Martha	42		f	m	Waterloo, Ia. 10/29/88	"	"
5	Gronau	Margaret	60		f	wd		" 244567 " 5/20/30	Evanston, Ill. 711 South Boulevard
6	Latzko	Frieda	30		f	m		" 178374 " 3/18/30	Union City, N.J. 414 9th St.
7	Knudsen	Fritz	45		m	m		" 305309 " 8/14/30	Washington DC. 420 11th St
8	"	Annie	46		f	m		"	"
9	Kudirka	Joseph	61		m	s		" 212561 " 4/26/30	Philadelphia, Pa. 348 Senger Str.
10	Drack	Charles	78		m	wd		" 176235 " 3/14/30	Brooklyn, N.Y. 213 Monistr.
11	Brand	Caesar	63		m	s	San Francisco, Cal. 9/1/67	" 232376 " 5/12/30	Oakland, Cal. 5239 Bond Str.
12	"	Adele	59		f	s	" 7/9/71	" 232381 " "	"
13	Seifert	Bertha	63		f	wd		" 305417 " 8/14/30	Bronx, N.Y. 2229 Creston Ave
14	Roeltgen	Selma	42		f	s	New Haven, Conn. 3/25/88	" 184426 " 3/27/30	New York, N.Y. 58 W. 106th St
15	Brockman	Fred	61		m	m		" 170519 " 3/4/30	Glendale, Cal. 1349 Thompson Ave
16	Horner	Elizabeth	27		f	m		" 193668 " 4/8/30	Brooklyn, N.Y. 571 Park Ave
17	"	Lillian	1		f	s	New York, N.Y. 7/28/29	"	"
18	Kovacs	Janka	55		f	wd		" 376 Budapest 1/3/30	Bronx, N.Y. 351 E. 138th St
19	Kunz	Albert	25		m	s		" 246134 Wash. 5/23/30	New Britain, Conn. 6 Lake Court
20	Hauser	Andreas	30		m	s		" 191449 " 4/5/30	Weehawken, N.J. 5 1st St
21	Frahm	Claus	72		m	wd		" 169917 " 3/3/30	Hastings, Nebr. 215 Hastings Ave
22	Nickel	William	33		m	s		" 277073 " 6/18/30	Glendale, N.Y. 80-35 Woodhaven Blvd.
23	Frenzen	William	65		m	m		" 301732 " 8/2/30	New York, N.Y. 4374 Carpenter Ave
24	Liedl	George	55		m	m		" 287880 " 7/2/30	Bronx, N.Y. 2112 Honeywell Ave
25	Weiser	Hedwig	51		f	s		" 234643 " 5/22/30	New York, N.Y. 1065 Madison Ave
26	Davidson	Wanda	53		f	m		" 159789 " 1/30/30	Louisville, Ky. 2000 S. Preston St
27	Herrmann	Anna	29		f	m		" 241703 " 5/19/30	Plainfield, N.J. 199 Tappan Ave
28	Wahrman	Bertha	57		f	wd		" 285785 " 6/28/30	New York, N.Y. 35 W. 110th St
29	Roeckl	Dora	47		f	m		" 185113 " 3/28/30	" 284 E. 157th St
30	Wurster	Katharina	57		f	wd		" 211589 " 4/25/30	Racine, Wisc. R R 4 Box 62

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B.
W.

56

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. New York Sailing from Hamburg, October 10th, 1930, Arriving at Port of New York October 18th, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1	Hauser	Ida	57		f	wid.		U.S.P. 192630 Washington 4/7/30	Racine, Wisc, 57 Riverside Drive
2	Tingle	Victor	40		m	s		" 260093 " 6/3/30	New York, NY, 405 E. 16th Str.
3	Kurtenbach	Heinrich	40		m	m		" 214165 " 4/28/30	New York, NY, 541 E. 147th Str.
4	"	Magdalena	39		f	m		"	"
5	"	Henry	6		m	s	New York, NY, 12/8/1914	"	"
6	Kebel	George	23		m	s	New York, NY, 5/6/1907	" 214177 " "	"
7	Wirth	Mary	42		f	s		" 260601 " 5/10/30	Syracuse, NY, 324 Harvard Pl.
8	Haffeli	Marie	66		f	wid.		" 211515 " 4/25/30	Bayside, NY, 3807 Storm Str.
9	Hollriegel	Pauline	38		f	wid.		" 211740 " 4/26/30	Brooklyn, NY, 403 Grove Str.
10	Schneider	Pauline	73		f	m		" 197676 " 4/12/30	Philadelphia, Pa, Amosland Rd
11	Schaedel	Philipp	64		m	s		" 165559 " 2/19/30	Bronx, NY, 881 Gouldwell Ave.
12	Prokopp	Katharina	60		f	s		" 36563 " 5/6/30	Richmond Hill, NY, 9567-115th Str.
13	Janssen	Johanna	40		f	m		" 166661 " 2/21/30	New York, NY, 46 W. 97th Str.
14	"	Adolph	4		m	s		"	"
15	Wirbel	Anton	34		m	s		" 169978 " 3/3/30	St. Louis, Mo, 3220 Indiana Ave.
16	Schell	Rudolph	26		m	s		" 291079 " 7/9/30	Newark, NJ, 40 Silver Str.
17	Mink	George	30		m	s	Scranton, Pa, 4/23/1899	" 274033 " 6/14/30	New York, NY, 1700-7th Ave.
18	Toussaint	Mack	27		m	s	Natchitochas, La, 10/18/1903	" 275679 " 6/17/30	Houston, Tex, 1300-75th Str.
19	Ray	Thomas	25		m	s	Portland, Maine, 2/7/1905	" 299576 " 7/28/30	New York, NY, 140 Broad Str.
20	Sachs	Maria	22		f	s		" 215322 " 4/29/30	Bettendorf, Iowa, 1140 Jones Str.
21	Behnson	Dora	57		f	s		" 195898 " 4/11/30	Haverford, Pa, Box 326.
22	Krause	John	40		m	m		" 278035 " 6/19/30	Philadelphia, Pa, 5042 E. Str.
23	Rasmussen	Kay	27		m	s		" 264404 " 6/6/30	Bloomfield, NJ, 28 State Str.
24	Kowalski	Leonard	55		m	m		" 259363 " 6/3/30	Philadelphia, Pa, 3408 P. Str.
25	"	Hedwig	55		f	m		"	"
26	Pothen	Fred	54		m	wid.		" 198669 " 4/14/30	New York, NY, 229 E. 84th Str.
27	Felber	Julius	59		m	m		" 262191 " 6/4/30	South Bend, Wash, Box 224.
28	Zatoonian	Charles	30		m	m		" 172290 " 3/7/30	Santa Barbara, Cal, 1720 Coast Highway
29	"	Hertha	29		f	m		"	"
30	Hermann	Sophie	33		f	s	New York, NY, 10/25/1896	" 202394 " 4/18/30	Astoria, NY, 32-48-30th Str.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the B/B "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

RETURNING RESIDENT ALIENS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

58

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinko, first officer, of the S/S "New York", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Amick

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to resapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/BX New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 101

NON-IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

S. S. New York Passengers sailing from Cherbourg, October 21st, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	† Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mo.				Read what language (or, if competent, what language)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Heyl	Herman	42	M	S	Merchant	yes	German Spanish	yes Germany	German	Germany	Meppen	E. I. 519	Mexico City	March 12th 1930	Mexico	Sevilla
2									H. Smith Prop									
3									10/11/30									
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

101
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or extended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

60

60

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer of the S/S "New York", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signature

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1920
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *Crew*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, shall be listed in this manifest.

S. S. NEW YORK

Passengers sailing from *Hamburg, Ger*

Oct 10 1930

No. or Age	RELAT- ION to Ship or Crew	NAME IN FULL		Age	Sex	Color or Complexion	Place of Birth (State, Territory, County, or Foreign Country)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last permanent residence		Remarks
		Family name	Given name							Country	City or town	
1		PANTKE	Ernst	36	M	White	Hamburg, Ger	Ger	White	Hamburg	Hamburg	First mate
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												
31												
32												
33												
34												
35												
36												
37												
38												
39												
40												
41												
42												
43												
44												
45												
46												
47												
48												
49												
50												
51												
52												
53												
54												
55												
56												
57												
58												
59												
60												
61												
62												
63												
64												
65												
66												
67												
68												
69												
70												
71												
72												
73												
74												
75												
76												
77												
78												
79												
80												
81												
82												
83												
84												
85												
86												
87												
88												
89												
90												
91												
92												
93												
94												
95												
96												
97												
98												
99												
100												

*First mate
Ernst Pantke
Hamburg, Ger
70 34 0 71 0 34
First Mate*

12

List

62

63

Oct 18, 1930

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

 Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to each list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the B/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

63

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List No. 11.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

64

Arriving at Port of New York, October 18th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, committee, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States	Whether alien is a member of the United States		
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?									Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	father:Frans Hils, Oberachern 145.	Pa.	Parnassus	yes	\$0.23	25	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	fair	blk. br.	none
2	husband:Heinrich Stelzer, Frankfurt, Tevesstr.24.	Mass.	Beechwood	self	25														5	3	bld. gr.	
3	son:Josef Stookbauer, Kiesling 43.	NY	Brooklyn		50														5	6	bl.	
4	son 1.1:Gustav Volkert, Stuttgart, Lindenfelstr.27				25														5	4	br.	
5																			4	10	gr. gr.	
6																			5	7	br. br.	
7	father:August Brand, Schotmar, Gartenstr.7.				50														5	3	bld.	
8	father:Fanny Gebhard, Muenchen, Lindwurmstr.48		New York		25														5	11	br.	
9	father:Johann Nutsch, Bielitz.				200														5	5	dk.	
10	son:Anton Handloser Randegg, Baden				25	28/29		NY											5	4	bl. bl.	left hip lame
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first off., of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke
First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

65

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and Title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 10. "RETURNING RESIDENT ALIENS"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

R.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from Hamburg, 10th October, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		Pols	Helena	32		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Basweiler	App. 598306	Washington RP.	4/22/30	USA.	Brooklyn									
2		"	Lilli	8		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Miesenbach	598305	"	"	"	"									
3		Hoffmann	Viktoria	31		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Pforzheim	593872	"	4/23/30	"	Newark									
4		Lambart	Katharina	32		f	s	d.servt	"	"	"	"	"	"	Efringen	599241	"	4/4/30	"	New York									
5		Koerber	Henry	30		m	s	mechanic	"	"	"	"	"	"	Ahlbe. schausen	587346	"	5/12/30	"	Chicago									
6		Tropf	Barbara	37		f	s	d.servt	"	"	"	"	"	"	Magenta ch	583641	"	5/22/30	"	Philadelphia									
7		Lemp	Emma	22		f	s	d.servt	"	"	"	"	"	"	Buchen	609668	"	3/25/30	"	Brooklyn									
8	U.S. CIT.	Streikauskas	Eleonora	25		f	m	bron: Lowell, Mass.	1/17/05.	U.S.P.	195977	Wash.	4/11/30	Lithuan.	Lukle	583331	"	"	"	Roxbury									
9		"	Ignas	34		m	m	joiner	yes	Lith.	yes	Lith.	Lith.	"	"	618215	"	4/23/30	"	Fort Wayne									
10		Grohrock	Johann	28		m	s	farmlab.	"	German	"	German	German	Germany	Gadernheim	612933	"	5/27/30	"	Grand Rapids									
11		Rothhaas	Friedrich	41		m	m	confect.	"	"	"	"	"	"	andel	607211	"	5/16/30	"	"									
12		"	Emilie	39		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Godramstein	611857	"	5/16/30	"	"									
13		Koehler	Charlotte	36		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Goerlitz	600587	"	4/24/30	"	Marshmont									
14		"	Joachim	3		m	s	child	no	none	no	"	"	"	Schoenberg	595423	"	"	"	"									
15		Volkheimer	Walter	23		m	m	cook	yes	German	yes	"	"	"	Kitzingen	600586	"	5/7/30	"	New York									
16		"	Maria	22		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Kaiserslautern	595422	"	"	"	"									
17		Baegner	Ottillie	26		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Birkenfeld	608603	"	5/1/29	"	Irvington									
18		"	Doris	-	3	f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	481985	"	"	Germany	Birkenfeld									
19	U.S. CIT.	Miller	Henry	32		m	m	U. S. P.	301846	Wash.	8/4/30.	"	"	"	"	621415	"	"	"	"									
20		"	Johanna	30		f	m	h'wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Schleiz	618866	Washington RP.	6/7/30	USA.	Brooklyn									
21		Huettelmeyer	Maise	22		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Wallhausen	597991	"	4/21/30	"	Haddon Heights									
22		"	Alian	2		f	s	child	no	none	no	USA.	"	USA.	Haddon Heights U.	59320	"	"	"	"									
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List No. 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

66

Arriving at Port of New York, October 18th, 1930. "RETURNING RESIDENT ALIENS"

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether alien has a ticket to each final destination	Whether alien has a ticket to each final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States					
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?																	
1	sister: Berta Reinstadler, Esweiler	NY.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1927/30 NY.	own home: Brooklyn, NY. 131 No. 1st St.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	gr	none
2	aunt: " "	"	"	"	"	25	"	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"
3	mother: Monika Walter, Pforzheim, Sofienstr. 48	N.J.	Newark	"	"	50	"	1930 NJ.	own home: Newark, NJ. 835 So. 17th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br	"
4	mother: Katharine Lambert Rffringen	NY.	New York	"	"	50	"	1925/30 NY.	own home: New York, NY. 135 E. 74th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	br	"
5	father: Friedrich Koerber, Albershausen	Ill.	Chicago	no	"	50	"	1927/30 Ill.	friend: Frank Zajac, Chicago Ill. 4959 School St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld.	gr	"
6	father: Eduard Tropf, Pforzheim, Liebfrauenstr. 3	Pa.	Philadelphia	yes	"	50	"	Pa.	own home: Philadelphia, Pa. 135 South 17th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld.	bl	"
7	father: Rudolf Lemp, Buchen Praes. Wittemannstr. 3	NY.	Brooklyn	"	"	25	"	NY.	brother: Wilhelm Lemp, Brooklyn, NY. 285 Division Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"
8	mother: Jova Zagorskiene Pakalniaka	Mass.	Roxbury	no	"	25	"	1912/30 Mass.	own home: Roxbury, Mass. 59 Savinistr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbl.	bl	"
9	father: Georg Grohock, Gadenheim	Ind.	Port Wayne	yes	"	100	"	1924/30 Ind.	own home: Port Wayne, Ind. 1622 E. Lewis Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl	"
10	father: Otto Rothhaas, Mandel, Hauptstr. 140	Mich.	Grand Rapids	no	"	50	"	1926/30 Mich.	own home: Grand Rapids, Mich. 212 Sheldon Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl	r. thumb crippled
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	none
12	mother: Charlotte Esche, Goerlitz Kraenzelstr. 29	NY.	Larchmont	yes	"	100	"	1927/30 NY.	own home: Larchmont, NY. 141 Larchmont Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	bl	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	-	"	"	"	"
14	father: Hermann Volkheimer, Kitzinge, Marktstr. 22	NY.	New York	"	"	25	"	1926/30 NY.	own home: New York, NY. 496 E. 192nd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	br	"
15	"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
16	father: Albert Koch, Birkenfeld 34 Goethestr.	N.J.	Irvington	no	"	50	"	1925/9 NJ.	own home: Irvington, NJ. 123 Columbia Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	gr	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	1	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	own home: Brooklyn, NY. 1727 Himrod Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	father: Alwin Oehler, Schleis Hindenburgstr. 52	NY.	Brooklyn	yes	"	25	"	1926/30 NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	bl	"
20	father: Leonhard Hachtel, Wallhausen	NJ.	Haddon Heights	"	"	100	"	1923/30 NJ.	own home: Haddon Heights, NJ. 1904 S. Park Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	br	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	-	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinko, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twentytwo in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinko

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 9.

W/T.A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

October 10th, 1930.

S. S. New York Passengers sailing from Hamburg

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Fiedler	31	f	h/hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany Kusser	6574	Berlin	Q 9/11/30	Germany Kusser
2		Schmid	27	f	h/wife	"	"	"	"	"	Birkenfeld	22200	Stuttgart	7/11/30	Birkenfeld
3		"	4	m	child	no	none	no	"	"	"	22201	"	"	"
4		Hoffmann	54	f	wid. h/hold	yes	German	yes	"	"	Petersberg	13131	Koeln	7/24/30	Pirmasens
5		"	16	f	clerk	"	"	"	"	"	Pirmasens	13132	"	"	"
6		Book	29	m	monteur	"	"	"	"	"	Bochum	13285	"	7/31/30	Koeln
7		Dietl	25	f	h/wife	"	"	"	"	"	Bayreuth	134	Stuttgart	9/27/30	U.S.A. Howard Beach
8		Enghofer	24	m	joiner	"	"	"	"	"	Pforzheim	App. 637300 632647	Washington	7/14/30	Philadelphia
9		"	22	f	h/wife	"	"	"	"	"	Bildstock	137	Stuttgart	10/1/30	"
10		Gottfried	49	m	fact. lab.	"	"	"	"	"	Kirchheim	23759	"	9/12/30	Germany Ziegenhausen
11		"	47	f	h/wife	"	"	"	"	"	Ziegelhausen	23760	"	"	"
12		"	16	m	pupil	"	"	"	"	"	"	23758	"	"	"
13		"	10	m	"	"	"	"	"	"	"	23761	"	"	"
14		Lehr	26	m	tailor	"	"	"	"	"	Gannstatt	23611	"	9/9/30	Stuttgart
15		Book	44	m	musico.	"	"	"	"	"	Zettenbach	13728	Koeln	8/25/30	Kaulbach
16		Wagner	25	m	farmlab.	"	"	"	"	"	Landau	17819	Stuttgart	7/14/30	Kirchdorf
17		"	21	f	h/wife	"	"	"	"	"	Manning	17821	"	"	"
18		"	11	m	child	no	none	no	"	"	Kirchdorf	17820	"	"	"
19		Wilhelm	21	f	h/wife	yes	German	yes	"	"	Pforzheim	22343	"	7/16/30	Pforzheim
20		Rapp	24	m	joiner metal printer	"	"	"	"	"	Ettlingen	22921	"	8/13/30	Ettlingen
21		Faas	32	m	"	"	"	"	"	"	Neuersburg	23929	"	9/18/30	Pforzheim
22		Herkomer	42	f	wd h/hold	"	"	"	"	"	Schw. Gmuend	23620	"	9/9/30	Schw. Gmuend
23		Hieber	4	m	child	no	none	no	"	"	"	23621	"	"	"
24		Koehler	12	m	pupil	yes	German	yes	"	"	Singenfeld	9918	Koeln	8/25/30	Singenfeld
25		Schenk	44	m	mason	"	"	"	"	"	Maederstadt	13711	"	8/25/30	Ludwigshafen
26		Stegmaier	21	m	engraver	"	"	"	"	"	Pforzheim	22910	Stuttgart	8/13/30	Pforzheim
27		Ernst	18	m	baker	"	"	"	"	"	Sasbach	23315	"	8/26/30	Sasbach
28		Metzger	20	m	farmlab.	"	"	"	Austria	"	Messnerschlag	22658	"	8/4/30	Weldingsfelden
29		Roehr	25	m	mechanic	"	"	"	German	"	Kiel	App. 604860 600506	Washington RP.	5/5/30	USA Toledo
30		"	22	f	h/wife	"	"	"	"	"	Hartenholm	16517	Hamburg	10/9/30	Germany Hartenholm

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

STD

States of
STEEL of

A

10

1000

1998

14-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. B. Schmidt, Surgeon of the SS "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from Hamburg

October 10th _____, 1930.

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Alarms	10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

State of
STE of
A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

70

Arriving at Port of

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1920
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. L. SCHMIDT, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

71

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet.

Passengers sailing from Hamburg

October 10th 1930.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

72

October 18th

5,4 " " GI.
Lab. to 1-1-32 file No. 92/32/1499

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinko, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinko

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 20
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

73

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No.6.

W.A.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. Now York

Passengers sailing from Hamburg

October 10th, 1930.

ST

States.
STEEL

Ar...

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence		No. on List										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1		Hartmann	Berta	20	✓	f	s	h/hold	yes	German	yes	Germany	German	20-11	France	Algringen	1291	✓	Koeln	Q	9/2/30	Germany	Habingen								
2		Goerits	Christian	35	✓	m	m	lathehand	"	"	"	"	"	20-12	Germany	Guedingen	14264	✓	"	"	9/24/30	"	Zweibruecken	2							
3		Bischoff	Margarethe	19	✓	f	s	mechanic	"	"	"	"	"	"	"	Dietlingen	23635	✓	Stuttgart	"	9/9/30	"	Dietlingen	3							
4		Steck	Kurt	21	✓	m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	"	Helmstedt	1936	✓	Wien	"	8/5/30	Austria	Klosterneuburg	4							
5		Roesler	Berta	27	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	Schoenbrunn	6464	✓	Berlin	"	9/16/30	Germany	Schoenberg	5							
6	ac. Weiden	Reinhardt	Therese	29	✓	f	s	cook	"	"	"	"	"	"	"	Kemnath	23462	✓	Stuttgart	"	9/4/30	"	Deining	6							
7		Gollwitsen	Willy	29	✓	m	s	baker	"	"	"	"	"	"	"	Burgfahrbach	23777	✓	"	"	9/15/30	"	Weiden	7							
8		Kahl	Karl	53	✓	m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	08-12	App. 470458	Strehlitz	469751	✓	Washington	RP	4/11/30	U.S.A.	New York	8							
9		"	Charlotte	20	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	20-12	"	"	6935	✓	Berlin	Q	8/20/30	Germany	Strehlitz	9							
10		Scholz	Marie	26	✓	f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	"	Qaehersleben	6977	✓	"	"	8/15/30	"	Berlin	10							
11		Leinhoff	Albert	48	✓	m	m	clerk	"	"	"	"	"	"	"	Muender	7751	✓	Bremen	"	8/27/30	"	Dessau	11							
12		"	Lina	46	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	"	Weende	7752	✓	"	"	"	"	"	"	12						
13		"	Erwin	20	✓	m	s	sculpture	"	"	"	"	"	"	"	Muender	7783	✓	"	"	9/3/30	"	Hazeln	13							
14		"	Anneliese	17	✓	f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	"	"	7754	✓	"	"	8/27/30	"	Dessau	14							
15		"	Siegfried	14	✓	f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	"	7753	✓	"	"	"	"	"	"	15						
16		Hentschel	Otto	20	✓	m	s	locksmith	"	"	"	"	"	"	"	Klein-Schmalkalden	7051	✓	Berlin	"	8/9/30	"	Klein Schmalkalden	16							
17		Bruland	Caspar	20	✓	m	m	mechanic	"	"	"	"	"	08-12	App. 616879	Koeln	617924	✓	Washington	RP	5/24 9/17/30	U.S.A.	Chicago	17							
18		"	Francis	21	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	20-12	"	"	10007	✓	Koeln	Q	9/17/30	Germany	Koeln	18							
19		Henry	Anne-Liese	23	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	Boberau	2790	✓	Berlin	"	8/12/30	"	Berlin	19							
20		"	Ursula	21	✓	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	Braunau	2791	✓	"	"	"	"	"	"	20						
21		Snack Rueck	Wilhelm	23	✓	m	s	servant	"	"	"	"	"	"	"	Jagstheim	23218	✓	Stuttgart	"	8/23/30	"	Stuttgart	21							
22		Kayser	Herbert	17	✓	m	s	tool-maker	"	"	"	"	"	"	"	Heidenheim	22135	✓	"	"	7/9/30	"	Aalen	22							
23		Bruckner	Friedrich	21	✓	m	s	mechanic	"	"	"	"	"	"	"	Aalen	24017	✓	"	"	9/22/30	"	"	23							
24		Kuenser	Robert	22	✓	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	"	Kaulbach	13805	✓	Koeln	"	8/27/30	"	Kaulbach	24							
25		Bossung	Elsa	20	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	"	13729	✓	"	"	8/25/30	"	"	25							
26		Bungert	Minna	20	✓	f	s	h/wife	"	"	"	"	"	08-12	Weiler	123	N.Y.	✓	Stuttgart	NQ	9/18/30	U.S.A.	South Ozono Park	26							
27		Schulze	Guenther	19	✓	m	s	gardener	"	"	"	"	"	20-12	Berlin	2852	✓	Berlin	Q	9/11/30	Germany	Berlin	27								
28		Mayer	Margarethe	21	✓	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	Bokenheid	23842	✓	Stuttgart	"	9/16/30	"	Bokenheid	28							
29		Wolschins	Frida	34	✓	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	"	Goerits	7004	✓	Berlin	"	8/14/30	"	Wettbus	29							
30		"	Guenther	13	✓	m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	Forst	7003	✓	"	"	"	"	"	"	30						

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

W.T.A.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

74

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 5.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

76

Arriving at Port of

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, munic- ipality, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to be employed temporarily in the United States for a period of less than 90 days?	Whether alien is a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any organization known to be opposed to the Government of the United States (For full text of questionnaire, see Form No. 1-10)	Whether alien is a member of any organization known to be opposed to the Government of the United States (For full text of questionnaire, see Form No. 1-10)	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complex- ion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	father: Michael Besch, Nagold, Wolfsberg 18	NY.	Long Island City	self	yes	50	yes 1925/30 NY.		cousin: Christine Mertens Illy Ave Long Island City, NY. 25	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	gr	none
2	mother: Marg. Waldschmidt Darmstadt, Feldbergstr. 101	Pa.	Wilkesbarre	"		35	" 1926/30 Pa.		sister: Leni Loranz Wilkes- barre, Pa. 21 Kenmore Ave own home: Moline, Ills. 1217 19th Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	br	"
3																										
4																										
5	father i.l. Adolf Schueppel Neckarsulm Bleichstr. 31	Ill.	Moline	no	"	100	" 1923/30 Ill.		own home: Chicago, Ills. 2111 Oxford Street	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"
6	father: Paul Lachnitt, Bergkamen Am Wiehagen 266	Ill.	Chicago	"	"	60	" 1925/30 Ill.		own home: Irvington, N.J. 124 Brookside Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl	"
7	br. i.l. Wilhelm Nieling, Solingen In der Hoehe 5	NJ.	Irvington	"	"	50	" 1926/30 NJ.		daughter "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr	bl	"
8	son: Anton Schoemer, Solingen Schillerstr. 16	"	"	yes	"	70	" " "		own home: New York, NY. 518 E. 139th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	br	gr	"
9	mother: Maria Sakovits, Santpeterfa 61	NY.	New York	"	"	35	" 1923/30 NY.		own home: Brooklyn, NY. 1740 Stanhope St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl	"
10	father: Karl Boerner, Erfurt, Storchmueshlenweg 8	NY.	Brooklyn	"	"	25	" 1924/30 NY.		" born "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	6	"	"	"	"
11		"	"	"	"		" " "		cousin: Frida Mueller, New York, NY. 1753 3rd Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	gr	"
12	sister: Hedwig Mueller, Vaihingen Hauptstr. 21	"	New York	"	"	50	" 1928/30 NY.		own home: Salem, Ore. 170 North Court	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	bl	"
13	brother: Erich Coennenberg Wuppertal-Barmen Broegeler Str. 2	Ore.	Salem	no	"	40	" 1907/30 Ore.		brother: Fritz Baack, Port- land, Ore. 229 Hooker St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld.	bl	"
14	father: Gustav Baack, Refeld, Jakobstr. 57	"	Portland	"	"	50	" 1924/30 "		own home: Logn Island City NY. 23-24 31st Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	br	"
15	wife: Auguste Stoldt, Berlin, Tuerkenstr. 16	NY.	Long Island City	yes	"	500	" " NY.		brother: Hermann Fuhlbruegge New York, NY. 320 E. 92 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	bl	"
16	aunt: Margarete Schroeter Leipzig Steneritzerstr. 13	"	New York	"	"	25	" 1926/30 NY.		son "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"
17	sister i.l. Margarete Schroeter Leipzig, Steneritzerstr. 13	"	"	"	"	25	" 1928/30 "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"
18		"	"	"	"	25	" " "		brother: Louis Stutz, Chicago Ill. 6342 Belmont Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	bld.	gr	"
19	brother: Robert Stutz Kuenselsan Hauptstr. 201	Ill.	Chicago	no	"	50	" 1925/30 Ill.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
20		"	"	"	"	50	" " "		own home: Brooklyn, NY. 1035 Seneca Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	black	br	"
21	father: Otto Lindner, Doebeln Grammaische Str. 32	NY.	Brooklyn	yes	"	25	" 1927/30 NY.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"	"
22		"	"	"	"	25	" " "		own home: Brooklyn, NY. 1027 Seneca Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	gr	"
23	father: Georg Schumacher Oberndorf Bahnhofstr. 1	"	"	"	"	25	" 1923/30 NY.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
24		"	"	"	"	25	" " "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
25	father: Fr. Haiges, Hessental	Ill.	Cicero	no	"	100	" 1924/30 Ill.		own home: Cicero, Ills. 2305 S. 50th Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	br	"
26	father: Ferdinand Radigk, Witzenhausen	NJ.	Elizabeth	"	"	50	" 1928/30 NJ.		own home: Elizabeth, NJ. 713 Jackson Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	gr	"
27	mother: Susanna Lander, Goellheim	NY.	New York	yes	"	100	" 1907/30 NY.		own home: New York, NY. 312 E. 91st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	gr	gr	"
28	father: Karl Fischer, Arheilgen Feldbergstr. 12	NJ.	Newark	"	"	25	" 1928/30 NJ.		acqu. Leonhard Beller, Newark NJ. 43 - 19th Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"
29	father i.l. Mr. Schoenfuss Hohenstein Hohestr. 29	NY.	New York	"	"	200	" 1923/30 NY.		own home: New York, NY. 1213 Elder Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"
30		"	"	"	"		" born "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	11	"	"	"	"

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinhilber, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinhilber

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Tied-tar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. New York

Passengers sailing from Hamburg

Get Out 10th

19 30

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Has child and Government subject only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married to child	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent address		
		Family name	Given name					En. No.	Head			Head what language (or, if none, German)	Wife				Country	City or town	Country	City or town
1		Mueller	Adolf	24	m	s	walter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Salem-Kirchen	2417	Koeln	9/28/30	Germany	Salem-Kirchen
2		Pfeiffer	Karl	28	m	s	engineer	"	"	"	"	"	"	Salem-Kirchen	243	Stuttgart	10/4/30	Germany	Stuttgart
3		Suepfe	Willy	21	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Frankfurt	14230	Koeln	9/23/30	Germany	Frankfurt
4		Suepfe	Willy	21	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Frankfurt	14230	Koeln	9/23/30	Germany	Frankfurt
5		Augenstein	Bedwig	29	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Salem-Kirchen	23032	"	8/25/30	"	Salem-Kirchen
6		Schneller	Josef	24	m	s	machinist	"	"	"	"	"	"	Bonn	13321	Koeln	8/5/30	"	Bonn
7		Bechtel	Konrad	22	m	s	locksmith	"	"	"	"	"	"	Bonn	13144	"	8/24/30	"	Bonn
8		Koss	Alfons	30	m	s	electric	"	"	"	"	"	"	Biskupitz	7006	Berlin	8/23/30	"	Biskupitz
9		Schlittenhardt	Frieda	20	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Dietlingen	24070	Stuttgart	9/23/30	"	Dietlingen
10		Busch	Elsa	24	f	s	telephon-girl	"	"	"	"	"	"	Rastatt	23234	"	8/23/30	"	Rastatt
11		Taube	Lina	36	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Koenigstein	6946	Berlin	7/12/30	"	Koenigstein
12		"	Heins	10	s	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	4947	"	"	"	"
13		Muench	Middy	52	f	s	cook	"	"	"	"	"	"	"	8518	"	8/12/30	"	Berlin
14		Schreyer	Karl	27	s	wid.	mechanic	"	"	"	"	"	"	Leipzig	6876	"	8/22/30	"	Berlin
15		"	Sigrid	3	f	s	child	no	none	no	"	"	"	Berlin	6877	"	"	"	"
16		Sasse	Helene	21	f	s	h/hold	yes	German	yes	"	"	"	Barmen	13421	Koeln	8/8/30	"	Barmen
17		Pavelsky	Margarete	24	f	div.	"	"	"	"	"	"	"	Schoenberg	6324	Berlin	8/24/30	"	Berlin
18		Eroeger	Anna	35	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Salem-Kirchen	9703	Koeln	7/5/30	"	Salem-Kirchen
19		"	Anna	15	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	50000	"	"	"	"
20		Backes	Lina	41	f	div.	seamstress	"	"	"	"	"	"	Frankfurt	14242	"	9/23/30	"	Frankfurt
21		Schmidt	Gertrud	19	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	14243	"	"	"	"
22		Schumann	Artur	35	m	s	technic.	"	"	"	"	"	"	Breslau	6858	Berlin	8/22/30	"	Berlin
23		"	Alma	41	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Leipzig	6861	"	"	"	"
24	UNDER 18	"	Ingeborg	13	f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Berlin	6860	"	"	"	"
25	UNDER 18	"	Johanna	11	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	6859	"	"	"	"
26		Bischoff	Erna	19	f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Dietlingen	23638	Stuttgart	8/8/30	"	Dietlingen
27		Haider	Georg	25	m	s	baker	"	"	"	"	"	"	Fraunstein	13444	Koeln	8/8/30	"	Fraunstein
28		Dorn	Kunigunde	20	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Frankendorf	24097	Stuttgart	9/24/30	"	Frankendorf
29		Roos	Louise	22	f	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	Neustadt	13766	Koeln	8/26/30	"	Neustadt
30		Varns	Heinrich	26	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Buesbach	13901	"	8/2/30	"	Buesbach

Mr. A. Otto R 1 h n died on board, October 10th 1930 of heart failure
Body landed at Charleston

* Permanent residence within the meaning of this resident shall be actual or intended residence of one year or more.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

78

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination <small>(Intended future permanent residence)</small>	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by other person, or by any association, society, family, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	One to seven years as indicated, or eight, nine, ten, eleven, twelve, thirteen, fourteen, fifteen, sixteen, seventeen, eighteen, nineteen, twenty, thirty, forty, fifty, sixty, seventy, eighty, ninety, more than ninety years, or indefinitely? If none of these, state why?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien has been previously deported under law year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	mother: Amalie Mueller, Gelsenkirchen, Florastr. 25.	NJ West New York	yes	self	50	no no no	friend: Heinrich Kroeger, West New York, NJ, 225-23 St.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	bld. gr.	none	
2	father: Gottlieb Pfeffer, Sindelfingen, Wittbachstr. 8	Cal. Francisco	"	"	25 yes	1927/30 Cal	own home: San Francisco, Cal., 166 Embarcadero Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	br. bl.	"	
3	father: Ernst Sueple, Frankfurt, Schwanthalenstr. 8	NY Brooklyn	"	"	500	no no no	cousin: Gaetano Carrasi, Brooklyn, NY, 475 Hichet Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	bld."	"	
4	father: Philipp Rihm, Fauerbaeh, Karlstr. 12	Ohio Cleveland	"	"	50	" " "	aqu: Alfons Hofelisch, Cleveland, Ohio, 1318 Lakewood Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	br.	"	
5	father: Wilhelm Augenstein, Ellmendingen.	NY Brooklyn	"	"	25	" " "	sister: Emma Augenstein, Brooklyn, NY, 582 Grandview A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bl.	Roots covered by slight film	
6	father: Heinrich Schneller, Ramersdorf, Horneferstr. 13	Ill. Chicago	"	"	150	" " "	friend: Hermann Hartmann, Chicago, Ill., 3615 N. Oakley Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	gr.	none	
7	father: Ludwig Bechtel, Homberg, Schulstr. 7.	Pa. Philadelphia	"	"	100	" " "	friend: Otto Koetterling, Philadelphia, Pa., 537 N. Penn Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bl.	"	
8	mother: Pauline Koss, Biskups, Borsigstr. 3.	NY Allentown	"	"	75	" " "	friend: Frank Nickles, Allentown, NY, 152 Chestnut Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	dk. bl.	"	
9	father: Karl Schlittenhardt, Dietlingen, Bergstr. 2.	New York	"	"	25	" " "	sister: Johanna Burkhardt, New York, NY, 3499 Rombout Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br. br.	"	
10	aunt: Anna Braun, Rastatt, Ottersdorferstr. 15	Brooklyn	"	"	25 yes	1914/26 NY	father: Peter Busch, Brooklyn, NY, 1211-45th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bld. bld.	"	
11	brother: Emil Wolf, Koenigstein, Schandauerstr. 15B	Woodside	"	"	25	no no no	husband: Paul Taehnbe, Woodside, NY, 41-22 Ard Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	
12	.	.	"	"	)	" " "	.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	"
13	brother: Emil Wolf, Koenigstein, Schandauerstr. 15B	.	"	"	25 yes	1928/9 NY	friend: Emma Thomas, Woodside, NY, 4134-63rd Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	gr.	"	
14	sister: Hilde Oehler, Berlin-Neumannstr. 40	Far-Rockaway	"	"	200	no no no	nephew: Frans Schreyer, Far Rockaway, NY, 1502 Mott Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 -	"	"	"	
15	.	.	"	"	)	" " "	.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 4	"	"	"
16	father: Heinrich Sasse, Frankenber, Friedrichstr.	Belmar	"	"	25	" " "	aqu: Carl Wissemann, Belmar, NY, 514-9th Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	
17	father: Johann Griessel, Berlin, Rembrandtstr. 17	Ohio Cleveland	"	"	25	" " "	aunt: Anna Siebrecht, Cleveland, Ohio, 3867 W. 40th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	bl.	"	
18	father: Johann Spiegel, Gelsenkirchen, Viktoriastr. 43.	NJ West New York	"	\$.005	.23. 50	" " "	husband: Heinrich Kroeger, West New York, NJ, 225-23 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	br. gr.	"	
19	.	.	"	"	)	" " "	.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bld."	"
20	father: Robert Haydoul, Frankfurt, Stegstr. 35.	NY Flushing	"	"	350	" " "	uncle: August Schmidt, Flushing, NY, 60 E. 154th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	br. bl.	"	
21	gr. father"	.	"	"	350	" " "	.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	bld."	"	
22	father: Eugen Schumann, Leipzig, Strassburgerstr. 2	Far-Rockaway	"	self	500	" " "	stepson: Frans Schreyer, Far Rockaway, NY, 1502 Mott Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 -	"	gr.	"	
23	.	.	"	"	)	" " "	.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl.	"
24	.	.	"	"	)	" " "	.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"
25	.	.	"	")	" " "	.	"													

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty-nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. CL. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[Signature]

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3. " NOT INSPECTED PASSENGERS "

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from

H a m b u r g

10th October....., 1930.

S. S. NEW YORK																Passengers sailing from															
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence												
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1		Caline	Joan	42		m	m	blacksmith	yes	Rouman.	yes	none	Rouman.	Rouman.	Mades	00195 NQ	Bucarest	NQ.	10/2/30	USA.	Youngstown										
X		Wolf	Borbala	63		f	m	h'wife	"	Hung.	"	Hung.	Hebrew	Hungary	Ziskallo	94	Budapest	Q.	8/5/30	Hungary	Budapest										
X		Maculaitis	Henrikas	52		m	m	farmer	"	Lith.	"	Lith.	Lith.	Lithuan.	Bajoraiciai	114	Kowno	Q.	10/4/30	Lithuan.	Striupai										
X		"	Lena	24		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Pakalniskiai	115	"	"	"	"	"										
X		"	Arturas	16		m	s	child	no	none	no	"	"	"	Striupai	116	"	"	"	"	"										
6		Fischbacher	Walter	18		m	s	gardener	yes	German	yes	Swiss	German	Switzerland	Waldstatt	541	Zuerich	"	9/17/30	Switzerland	Teufen										
ST		Sasany	Abul-Hassan	24		m	s	student	"	Persian	"	Persia	Persian	Persia	Taebria	"	Teheran	NQ.	8/26/30	Persia	Taebria										
8		Flyan Insp 10-18-30 3 Pm.																													

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

80

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinko, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinko

First Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following provisions:

S. S. 1005230-2 New York

Passengers sailing from Hamburg

October 10th 1930.

ST

States, STEER

Arr

Total passengers
U.S. citizens
Alone

* Permanent residence within the meaning of this transfer shall be actual or intended residence of one year or more.

List No. 2.

82

Arriving at Port of New York, October 18th, 1930.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinske, first officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinske

Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is undivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

[Signature]

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (date) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK". Passengers sailing from Hamburg, 10th October, 1930.

Arrivin

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

81

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination (* Extended future permanent residence)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States <small>Is there any intention to remain permanently in the United States? If yes, state it here.</small>	Length of time since last visit to the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How long has he been in the United States	Has he ever been arrested by Federal Bureau of Investigation?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	stepfather: Paul "eusendorf, Hamburg, Bartholomaeustr. 94	N.Y. New York	yes s.col. 25	no no no	brother: Anton Mietzner, New York, N.Y. 120 E. 89 St.	no perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	bld. br none
2	father: Ernst Meinhold, Mittweida, Gemeindegewald 5 b	N.Y. Yonkers	no self	50 "	cousin: Berta Weiss, Yonkers, N.Y. 20 Maplestr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"
3	stepfather: Philipp Wohlschlagel Hamburg, gr. Allee 2 a	N.Y. New York	yes "	30 yes 1927/9	friend: Frank Steibs, New - York, N.Y. 152 E. 84th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bld. bl "
4	mother: Anna Bethge, Hamburg, Wohlendorferstr. 9	"	"	100 no no	brother: Arthur Bethge, New York, N.Y. 128 W. 52nd St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br "
5	father: Gustav Kirschnebel Dresden, Barbarastr. 40	Wash. Orbing	"	4100 "	uncle: William Haengel, Orbing, Wash. Box 46	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr br "
6	"	"	"	) "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld "
7	"	"	"	) "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"
8	aunt: Marie Otte, Hamburg, Schanzenstr. 73	N.Y. Brooklyn	" s.col. 23	30 "	sister: Helene Otte, Brook- lyn, N.Y. 1703 Ave. G.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"
9	sister: Maria Mischniak, Essen, Jacobstr. 28	Wis. Milwaukee	"	100 "	husband: Karl Tollkuehn, Mil- waukee, Wis. 1808 Wrightst.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl. bl "
10	"	"	"	) "	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"
11	"	"	"	) "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"
12	"	"	"	) "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	7	"	"
13	son: Kurt Mueller, Glossen, Quertenbergerst. 1	N.Y. Forest Hills	no "	25 "	brother: William Libscher, Forest Hills, N.Y. 7157 Kisselst	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr gr "
14	mother: Henriette Meux, Uderleben Hauptstr. 6	Mich. Grand Rapids	yes "	25 "	brother: Otto Meux, Grand Rapids, Mich. 334 Scott Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld. bl. "
15	father: Artin Doeblter, Stangengruen	N.Y. New York	" self	25 "	friend: Hermann Heiligenstein New York, N.Y. 509 W. 135 St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl. gr "
16	mother: Marie Mueller, Granssee Friedr. Wilhelmst. 78	Wis. Milwaukee	"	25 "	cousin: Carl Doerfler, Mil- waukee, Wis. 5511 Wisconsin Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	left eye drk. bl. squinting
17	mother: Hedwig Roder, Kiel-G. Kaiserstr. 48	N.Y. Brooklyn	"	25 "	aunt: Elise Probst, Brooklyn N.Y. 7114 11th Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld. bl. none
18	father: Peter Ipsen, Hamburg, Tangst. Landst. 170	" New York	"	25 yes 1927/9	friend: Erich Goepner, New - York, N.Y. 574 W. 182 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld. bl. "
19	father: Wilhelm Matzscheke, Annheim, Westend 66	" Brooklyn	" s.col. 23	25 no no no	uncle: Hugo Matzscheke, Brook- lyn, N.Y. 637 Shiloon Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dbl. br "
20	mother: Katharina Reichelt Hamburg, Lokstedterdamm 42	"	" self	25 yes 1929/30	brother: Georg Reichelt, Brooklyn, N.Y. 158 Lindenst.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld. bl. "
21	mother: Maria Derty, Hamburg, Auenstr. 44	N.Y. Port Chester	" s.col. 23	25 no no no	br. i. l. Carl Moeller, Port Chester, N.Y. Pemberwick Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld. bl. "
22	father: Endeikt Heim, Andernach Mauernstr. 34	Va. Franklin	no self	1000 "	br. i. l. Ernst Burkett, Frank- lin, Va. 303 W. 1st Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld. bl. "
23	"	"	"	) "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"
24	wife: Kaete Martin, Hamburg, Bartelstr. 22	N.Y. New York	yes "	25 "	friend: Eugen Kemper, New York, N.Y. 218 E. 32nd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black gr "
25	father: Johann Sperber Pitte sborg 19	" Bayside	"	25 "	brother: Johann Sperber, Bayside, N.Y. 202 18 43 Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld. bl. "
26	mother: Catharina Kahrs, Altona, Langestr. 61	N.Y. Syracuse	"	250 yes 1925/7														

Form.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

U. S. DE

(Printed in England)

First _____ *Officer.*

Immigration Officer.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

authorized him to reapply for employment; the Bureau
 GOVERNMENT PRINTING OFFICE

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

No.	ON	LIST.
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

1

2

3

4

5

6

7

8

0

10

1

•

•

•

1

1

+

1

2

1

1

1

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number A101

(Printed in English 14-214)

S. S. NEW YORK

sailing from CHERBOURG

OCTOBER 11TH, 1930

Arriving at Port of

NEW YORK

OCTOBER 18TH

85

1930

DATE OF
BILL NO.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Krakow	Herbert	24		M	S	August 30th 1906 N.Y.City	U.S.P.266145 Wash'ton D.C.June 7th 1930	2700 Bronx Park Est N.Y.City
2	Krakow	Samuel	21		M	S	June 4th 1909 N.Y.City	U.S.P.266146 Wash'ton D.C.June 7th 1930	-----do-----
3	Lazaroff	Josef	24		M	S		U.S.P.178233 Wash'ton D.C.Mar.18th 1930	642 Seward Ave.Detroit Mich.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete 95 AM OCT 18 1930

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number A.

S. S. "NEW YORK" sailing from Hamburg 10th October, 1930, Arriving at Port of New York October 18th, 1930.

86

R.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	Marital Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Cramer	Henry	62	m	m	New York, NY. 9/22/68	U.S.P. 20075 Wash. 4/20/29	New York, NY. 1557 Mayflower Ave
2	Moser	Leni	55	f	wd		" 177559 " 3/17/30	Portland, Ore. 386 Rossstr.
3	Horvath	Coloman	69	m	wd		" 290512 " 7/9/30	Washington DC. 907 Eye Str. N.W.
4	Scheidler	Fred	75	m	div.		" 303960 " 8/11/30	Covington, Ky. 1520 St. Clair St
5	Wuetschner	Sofia	24	f	s	Jamestown, Oh. 8/7/06	" 157278 " 1/20/30	Youngstown, Oh. Meridian Road
6	Hingmann	Johann	20	m	s	New York, NY. 8/2/10	" 109 <i>Paula, real</i> - 8/13/30	New York, NY. 1522 Odell St.
7	Michelsens	Emil	47	m	m		" 134354 " 10/17/30	" 347 W. 44th St.
8	Roesel	George	32	m	m		" 178588 " 3/28/30	Cincinnati, Oh. 18 E. Liberty St
9	"	Kunigunde	30	f	m		"	"
10	"	Hermann	6	m	s		"	"
11	Tobias	Alwine	46	m	s		" 139378 " 11/7/29	New York, NY. 1035 2nd Av
12	Enzinger	Frieda	32	f	m		" 279657 " 6/20/30	Cleveland, Oh. 1600 49th St
13	"	Marcello	7	m	s		"	"
14	Larson	Johanne	32	f	m		Nat. Supreme Court New York, NY. Jan. 31st 1928	New York, NY. 11 E. 199th St
15	Pompejus	Johann	51	m	m		U.S.P. 306787 Wash. 8/19/30	Scranton, Pa. 1612 Glay Ave
16	"	Julianne	44	f	m		"	"
17	Heck	John	65	m	m		" 279309 " 6/20/30	Milwaukee, Wis. 302 21st St
18	"	Valentina	58	f	m		"	"
19	Juleh	Paul	27	m	s		" 225472 " 5/7/30	Brooklyn, NY. 1259 42nd St
20	Brill	Gottlieb	28	m	s		" 260829 " 6/4/30	Buffalo, NY. 49 Simonstr.
21	Haettich	Barbara	53	f	m		" 247956 " 5/23/30	Cleveland, Oh. 4385 W. 49th St
22	"	Fred	22	m	s	Spokane, Wash. 12/10/07	" 247957 " 5/23/30	Cleveland, Oh. 4385 W. 49th St
23	Balint	Louis	37	m	s		" 260379 " 6/3/30	Bronx, NY. 2400 Davidson Ave.
24	Hess	Augusta	41	f	m		" 239542 " 5/17/30	Rochester, NY. 154 Ave A.
25	Baldasti	Rudolph	20	m	s	New York, NY. 11/25/1910	" 296 Wien 8/20/30	Bronx, NY. 1755 Sedgwick Ave.
26	"	Edward	19	m	s		"	"
27	Lutz	Carl	49	m	m		" 6848 Washington 5/12/30	San Francisco, Cal. 1110 Rode Island Ave.
28	"	Anna Marie	47	f	m		"	"
29	Hein	Ewald	41	m	div.		" 185740 " 3/29/30	Portland, Ore. 229 Hooker Str.
30	Mohns	Charles	57	m	m		" 269514 " 6/10/30	Manning, Iowa.

Completed 9/15/30 OCT 16 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

87 W-

S. S. New York sailing from Hamburg, October 10th, 19 30, Arriving at Port of New York October 18th, 19 30.

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Rylander	Harold	24		m	m	Berwyn, Ill, 11/13/1905	U.S.P. 297809 Washington 7/22/30	Binghamton, NY, 7 Clifford Str.
2	"	Mary	18		f	m	Bunghamton, NY, 2/18/1912	" 255011 " 5/28/30	"
3	Gromes	Anna	18		f	s	" " 5/24/1912	" 254541 " "	"
4	Dittus	Theodor	35		m	s		" 255065 " 5/28/30	New York, NY, 405 E. 159th Str.
5	Pfeiffer	Hans	24		m	s		" 186973 " 4/1/30	Detroit, Mich, 5099 Van Dyke Ave.
6	Bernardi	Fred	34		m	m		" 95109 " 6/29/29	Great Neck, NY, 39 Vernon Ave.
7	Kufner	Frances	27		f	s	St. Paul, Minn, 3/16/1903	" 191477 " 4/5/30	St. Paul, Minn, 295 Carroll Ave.
8	Mantel	Regina	26		f	s		" 195469 " 4/10/30	New York, NY, 201 W. 89th Str.
9	Krens	Anna	70		f	wid.		" 164155 " 2/14/30	Detroit, Mich, 12018 Pine Court
10	Gebriel	Helen	35		f	m		" 244257 " 5/20/30	Brooklyn, NY, 302 Marion Str.
11	"	Margareth	8		f	s	Brooklyn, NY, 10/21/1921	"	"
12	"	Mildred	7		f	s	" " 1/29/1923	"	"
13	"	Herbert	5		m	s	Springfield, NY, 11/17/1924	"	"
14	Winkler	Kathrine	67		f	wid.		" 164373 " 2/15/30	Detroit, Mich, 12018 Pine Hurst
15	Weiss	Jolan	50		f	m		" 33823 " 5/3/29	Astoria, NY, 2481 9th Ave.
16	Brickmann	Jessie	21		f	s	Brooklyn, NY, 6/20/1909	" 267951 " 6/9/30	Bronx, NY, 366 E. 155th Str.
17	Neugebauer	Julia	51		f	wid.		" 257972 " 6/2/30	Topeka, Kans, 235 Fillmore Str.
18	Markoff	Abraham	44		m	m		" 678052 " 2/27/29	New York, NY, 249 E. 115th Str.
19	Boardman	Max	34		m	m		" 1884 " 8/5/30	New York, NY, 241 Maroys Pl.
20	Drogowski	Friedelcke	25		f	m		" 238520 " 5/16/30	Detroit, Mich, 10303 Granslawn Ave.
21	"	Evelyn	3		f	s	Detroit, Mich, 12/5/1927	"	"
22	Ellwanger	Frida	28		f	m		" 296098 " 7/18/30	Philadelphia, Pa, 3531 E. 7th Str.
23	"	Charles	5		m	s	Philadelphia, Pa, 6/30/1925	"	"
24	Goeppinger	Wally	40		f	s		" 261522 " 6/4/30	Des Moines, Iowa, 3823 Edward Ave.
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete given OCT 18 1930

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

88

Oct - 34 weeks - 9.0. M

S. S. NEW YORK

WHITE STAR

arrived OCTOBER 18, 1930

192

M.

... from

No.		NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 63f	1	WOLF Borbala	2:30	5	2	1	TO CALL	<i>Antonia L.I., N.Y.</i>						
✓ 52m	2	MACIULAITIS Henrikas	3:45	3	3/5	3	TO HOSP ON AR.	<i>Daughter Mrs. Severa Wolf. 3450-41st</i>	<i>Rehlet 10/18 3⁰⁰</i>					
✓ 24f		Lena						<i>RR. Cousin W.H. Bickett at Belmont, Mass John 10/24 10⁰⁰</i>	12	10	12			
✓ 6/12m		Arturas						<i>Do</i>						
								<i>Do</i>						

4

T.D. NEW YORK 10/18/30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. NEW YORK LAM. AM.

arrived OCTOBER 18, 1930

M.

No. 89

from Oct. 40 meals - 7.0 hrs

DATE OF
BILL NO.

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	NO. PERSONS.			DEF.-EXCL.	REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.		
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.										Page.	Sec'y.	Time.
1f	1 GREENFIELD Emma	7	6	RUSS. WITHOUT QUOTA	2:00 JEANNISS	10/18 144 2nd 10p.	5C	10/20 143 8C	144						99192/439									
30m	2 SOSINA LOSINSKY Leon	1	12	" DOUBT. T.M. STAY	" SMITH	10/20 57 Jack		10/20 77 Jack	11 44					99192/441								2 2 2		
36m	3 TZEITLIN Alexander 2 Cab.	1	2	" " " "	" "	10/18 75 2nd		10/18 80 2nd	4 30					99192/440								2 1 2		
23m	4 BRESSEAN Jean	101	1	FRENCH NO VISA L.P.C.	" MURPHY	10/20 128 ar	10/20 150 CC	10/24 122 do	3 55					99192/498								6 6 6		
27f	5 KARM Maria	7	7	GER. WITHOUT QUOTA	" JEANNISS	10/20 128 ar	10/20 154 ar	10/20 4 ar	12 44					99192/442								2 2 2		
24m	6 SASANY Abul Hassan	3	7	PERSIA QUOTA	" RYAN			10/20 134 ar	10 25													2 1 2		

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "New York", arriving at New York, 18 OCT. 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Grahn	Karl		40 years	captain	2-4-30	Hamburg	no	yes	59	m	German	German	5'10"	148	none
2	Steinke	Carl		26 "	chief off.	2-12-29	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	156	"
3	Wolke	Johean		16 "	2nd "	4-4-30	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	188	"
4	Wolke	Friedrich		16 "	"	28-3-30	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	160	"
5	Westphal	Henn		14 "	"	4-4-30	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	149	"
6	Bauer	Kurt		6 "	3rd "	2-4-30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	158	"
7	Wolke	Carl		8 "	4th "	22-5-30	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	156	discharged
8	Wolke	Carl		5 "	"	7-9-30	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	146	none
9	Wolke	Wolfgang		18 "	wireless	8-9-30	"	"	"	42	"	"	"	5'9"	168	"
10	Wolke	Wolfgang		10 "	"	12-4-30	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	147	"
11	Wolke	Karl		15 "	"	19-7-30	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	170	"
12	Wolke	Wolfgang		1 "	"	9-9-30	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	148	discharged
13	Dr. Schmidt	Carl Ludwig		5 "	physician	15-4-30	"	"	"	31	"	"	"	5'11"	178	none
14	Dr. Schulte	Hann. Joachim		1 "	"	8-10-30	"	"	"	26	"	"	"	6'3"	178	"
15	Wolke	Otto		31 "	purser	10-4-30	"	"	"	46	"	"	"	5'10"	179	"
16	Wolke	Frank		22 "	asst "	"	"	"	"	33	"	"	Austria	5'7"	128	"
17	Wolke	Bernhard		5 "	"	14-4-30	"	"	"	27	"	"	German	5'10"	180	"
18	Wolke	Frank		1 "	"	10-4-30	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	156	"
19	Wolke	Karl		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	157	"
20	Wolke	Hann		21 "	"	12-2-30	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	160	discharged
21	Wolke	Wolfgang		none	baggage-master	8-10-30	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	182	none
22	Wolke	Albert		28 "	baggage-master	8-4-30	"	"	"	44	"	"	"	5'10"	178	"
23	Wolke	Wolfgang		20 "	baggage-master	9-4-30	"	"	"	48	"	"	"	6'1"	190	"
24	Wolke	Wolfgang		15 "	"	8-4-30	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	158	"
25	Wolke	Wolfgang		1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	160	discharged
26	Wolke	Wolfgang		3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	148	none
27	Wolke	Frank		21 "	steward	7-5-30	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	171	"
28	Wolke	Wolfgang		15 "	steward	9-4-30	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	175	"
29	Wolke	Wolfgang		20 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	165	"
30	Wolke	Wolfgang		1 "	steward	2-1-30	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	148	"

Line
Owners Hamburg-America Line.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master of the S.S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 18th of October day of 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "New York", arriving at New York, 18 OCT. 1930, 19 30, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Popp August		1 year	asst. barb.	9.4.30 Hamburg	no	yes	23	m	German	German	5'4"	143	none
2	Richter Otto		1 "	"	22.4.30 "	"	"	31	"	"	"	5'9"	134	"
3	Weymann Fritz		30 "	printer	8.4.30 "	"	"	55	"	"	"	5'5"	176	"
4	Stade Paul		1 "	"	10.4.30 "	"	"	23	"	"	"	5'3"	149	"
5	Brücker Bernhard		1 "	"	22.4.30 "	"	"	22	"	"	"	5'7"	145	"
6	Sander Gotthilf		1 "	"	" "	"	"	27	"	"	"	5'6"	130	"
7	Schmidt Cleopatra		5 "	"	" "	"	"	26	"	"	"	5'7"	150	discharged
8	Dürrer Marie		1 "	trained nurse	" "	"	"	43	f	"	"	5'7"	132	none
9	Frausterg Franziska		3 "	florist	14.4.30 "	"	"	40	f	"	"	5'4"	140	"
10	Anlemann Margot		1 "	sewer lady	5.7.30 "	"	"	27	f	"	"	5'3"	139	"
11	Gröhl Heinrich		6 "	taller	9.10.30 "	"	"	36	m	"	"	5'4"	143	"
12	Schumacher Wilhelm		32 "	boatsman	2.12.29 "	"	"	48	"	"	"	5'10"	221	"
13	Schwidop Fritz		16 "	"	17.6.30 "	"	"	36	"	"	"	5'11"	148	"
14	Keller Paul		20 "	"	12.8.30 "	"	"	37	"	"	"	5'11"	160	"
15	Kühl Richard		40 "	carpenter	3.2.30 "	"	"	60	"	"	"	5'10"	184	"
16	Bruha Willy		19 "	"	3.12.29 "	"	"	34	"	"	"	6'0"	186	"
17	Andersen Max		2 "	joiner	" "	"	"	33	"	"	"	5'4"	167	"
18	Jürgens Hermann		5 "	bridge quarterm.	" "	"	"	20	"	"	"	5'7"	171	"
19	Peter Hermann		12 "	"	9.4.30 "	"	"	30	"	"	"	5'6"	159	"
20	Packler Wilhelm		8 "	"	2.12.29 "	"	"	30	"	"	"	5'6"	146	"
21	Redepenning Carl		15 "	"	12.8.30 "	"	"	34	"	"	"	5'7"	147	"
22	Zimmer Arthur		26 "	"	1.1.30 "	"	"	31	"	"	"	5'6"	134	"
23	Paries Robert		25 "	"	11.7.30 "	"	"	32	"	"	"	5'10"	154	"
24	Kunzemeister August		25 "	Asst.	2.12.29 "	"	"	34	"	"	"	5'4"	135	"
25	Wendt Joachim		9 "	"	" "	"	"	25	"	"	"	5'3"	143	"
26	Franko Berthold		5 "	"	" "	"	"	23	"	"	"	5'7"	166	"
27	Backmann Ernst		4 "	"	" "	"	"	18	"	"	"	5'4"	132	"
28	Jensen Fred		6 "	"	1.1.30 "	"	"	22	"	"	"	5'7"	155	"
29	Müller Joseph		8 "	"	9.4.30 "	"	"	24	"	"	"	5'11"	168	"
30	Mülle Otto		10 "	"	" "	"	"	29	"	"	"	5'4"	150	"

Line
Owners Hamburg America Line
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Graalfs**, master of the S.S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **18th** of **October** day of **1930**

Master, *Karl Graalfs*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 93

Vessel "New York", arriving at New York, 18 OCT. 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schmidt	Walter		5 years	A.B.	9.4.30	Hamburg	no	yes	22	m	German	German	5'6"	154	none
2	Lehmann	Hans		"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	150	discharged
3	Reichel	Richard		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	126	none
4	Lenke	Hans		3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	Polish	5'10"	140	"
5	Buck	Franz		3 "	"	"	"	"	"	19	"	"	German	5'8"	145	"
6	Dammann	Gustav		9 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	156	"
7	Dorst	Gottlieb		3 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	160	"
8	Schomburg	Walter		6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	146	"
9	Leid	Willy		9 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	165	"
10	Rein	Friedrich		15 "	"	16.6.30	"	"	"	34	"	"	"	5'11"	168	"
11	Recht	Walter		3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	145	"
12	Aden	Walter		2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	149	"
13	Maust	Otto		2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	148	"
14	Almase	Paul		4 "	"	12.5.30	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	149	"
15	Siegel	Carl		35 "	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'10"	168	"
16	Frischmann	Adolf		3 "	"	8.9.30	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	158	"
17	Rose	Walter		4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	159	"
18	Reine	Julius		72 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6'0"	192	"
19	Bester	Willy		9 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	166	"
20	Rein	Walter		4 "	"	9.9.30	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	134	"
21	Rein	Paul		5 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	142	"
22	Rein	Carl		5 "	A.B.	7.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	150	discharged
23	Rein	Johannes		1 "	"	9.4.30	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	148	none
24	Rein	Walter		3 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	149	"
25	Rein	Willy		1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	146	"
26	Rein	Willy		4 "	"	22.4.30	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	150	"
27	Rein	Walter		2 "	"	16.3.30	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	153	"
28	Rein	Walter		1 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	154	"
29	Rein	Willy		2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	136	"
30	Rein	Carl		2 "	"	11.3.30	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	150	"

Line

Hamburg Amerika Linie.

Owners

Local Agents

ML 64 30 34

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

P. 53

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Graalfs**, master of the **S.S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

October

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

94

Vessel "New York", arriving at New York, 5 OCT. 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wahmann	Paul		2 year	boy	9.4.30	Hamburg	no	yes	14	M	German	German	5'4"	108	none
2	Wahmann	Otto		"	"	14.7.30	"	"	"	16	"	"	"	5'4"	106	"
3	Spanghel	Berbert		"	"	12.8.30	"	"	"	14	"	"	"	5'5"	102	"
4	Dase	Karl		"	"	8.9.30	"	"	"	16	"	"	"	5'5"	130	"
5	Anders	Hans		2 "	messman	5.4.30	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	130	"
6	Wahmann	Johann		1 "	boy	4.4.30	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	156	"
7	Stahl	Hans		1 "	"	14.6.30	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	130	"
8	Baumgaertner	Karl		16 "	chief cook	9.4.30	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	135	"
9	Baumgaertner	Paul		4 "	cook	2.12.29	"	"	"	37	"	"	"	5'11"	165	"
10	Baumgaertner	Richard		5 "	"	16.1.30	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	189	"
11	Baumgaertner	Friedrich		20 "	"	22.4.30	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	240	"
12	Bauer	Gilly		2 "	"	16.1.30	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	167	"
13	Bittl	Emil		2 "	"	10.4.30	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	158	"
14	Benth	Hermann		2 "	"	12.5.30	"	"	"	38	"	"	"	5'10"	159	"
15	Liebig	Hudolf		3 "	"	17.1.30	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	160	"
16	Gräf	Wilhelm		1 "	"	14.4.30	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	145	"
17	Wagner	Friedrich		5 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	185	"
18	Finkenberger	Hergard		3 "	"	13.8.30	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	145	"
19	Kollakowski	Karl		1 "	"	22.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	148	"
20	Kuier	Carl		2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	156	"
21	Borne	Brian		21 "	"	17.6.30	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	157	"
22	W. Schulze	Hermann		2 "	"	14.7.30	"	"	"	20	"	"	Br. Indian	5'8"	138	"
23	Wolpessinger	Alois		2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	German	5'5"	148	"
24	Kischowski	Helmuth		2 "	"	20.5.30	"	"	"	19	"	"	"	5'3"	158	"
25	Freitag	Hans		2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	145	"
26	Wering	Georg		5 "	"	10.4.30	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	148	"
27	Hause	Hans		"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	155	"
28	Stumpe	Heinrich		2 "	"	12.4.30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	156	"
29	Wierichs	Karl		5 "	"	14.7.30	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	142	"
30	Feldt	Paul		1 "	"	2.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	150	"

Line
Owners Hamburg American Line

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Ursalfo**, **master**, of the **U.S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **18th** day of **October**, 193 **•**

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 95

Vessel *new York*, arriving at *new York*, 18 OCT. 1930, 19³⁰, from the port of *Hamburg*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fischer	Fritz		1 year	cook	12.8.30	Hamburg	no	yes	27	m	German	German	6'0"	134	none
2	Strube	Fritz		6 "	"	11.4.30	"	"	"	41	"	"	"	5'9"	180	"
3	Schäfer	Reinhard		2 "	"	12.4.30	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	147	"
4	Ärster v. Apisdorf	Emil		4 "	"	19.4.30	"	"	"	33	"	Hebrew	Polish	5'11"	210	"
5	Blanch	Karl		18 "	"	19.5.30	"	"	"	36	"	German	German	5'8"	154	"
6	Klos	Werner		4 "	"	14.4.30	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	128	"
7	Kallmeyer	Wilhelm		8 "	pastry cook	10.4.30	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	168	"
8	Fulcher	Emil		2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	156	"
9	ten Cate	Johann		1 "	"	14.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	145	"
10	Paasch	Raimund		2 "	"	14.7.30	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	156	"
11	Holsinger	Georg		5 "	baker	16.4.30	"	"	"	39	"	"	"	5'4"	165	"
12	Iesch	Richard		7 "	"	12.4.30	"	"	"	26	"	"	"	5'2"	141	"
13	Alger	Herbert		1 "	"	15.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	154	"
14	Müne	Richard		3 "	"	22.4.30	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	145	"
15	Jungbluth	Emil		22 "	"	10.4.30	"	"	"	49	"	"	"	5'5"	156	"
16	Fienele	Walter		2 "	"	17.6.30	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	150	"
17	Maass	Karl		25 "	butcher	19.5.30	"	"	"	48	"	"	"	5'3"	143	"
18	Stoll	Hedolf		1 "	"	10.4.30	"	"	"	43	"	"	"	5'10"	148	"
19	Witteb	Herman		2 "	"	15.7.30	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	180	"
20	Bruno	Karl		1 "	galle man	9.4.30	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	169	"
21	Landenthal	Frans		2 "	"	7.4.30	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	161	"
22	Wolff	Georg		1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0"	158	"
23	Swifana	Walter		1 "	"	10.4.30	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	140	"
24	Michorz	Otto		1 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11"	158	"
25	Gullitscher	Kurt		4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	142	"
26	Barnick	Richard		1 "	"	22.4.30	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	168	"
27	Alldam	Jacob		1 "	"	21.5.30	"	"	"	36	"	Hebrew	Dutch	5'9"	126	"
28	Schala	Arnold		12 "	"	21.5.30	"	"	"	23	"	German	German	5'10"	154	"
29	Wittiger	Ernst		2 "	"	16.6.30	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	168	"
30	Lutz	Robert		2 "	"	14.7.30	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	137	"

Line *Hamburg-American Line*

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master of the S.S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

96

Vessel "New York", arriving at New York, 18 OCT. 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gill	Rudi		1 year	galleyman	14.7.30	Hamburg	no	yes	21	m	German	German	5'11"	181	none
2	Schuh	Erich		"	"	15.7.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	156	"
3	Bernitter	Karl		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	158	"
4	Stahl	Jonny		"	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	156	"
5	Jrmler	Hermann		"	"	13.8.30	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	182	"
6	Kath	Kurt		"	"	12.8.30	"	"	"	19	"	"	"	5'8"	156	"
7	Benfeldt	Joachim		"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	189	"
8	Heuenburg	Hermann		2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	158	"
9	Maier	Heinrich		1 "	"	13.8.30	"	"	"	26	"	"	"	6'1"	168	"
10	Dualer	Leonhard		"	"	14.8.30	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	158	"
11	Schoenewald	Franz		14 "	steward	8.4.30	"	"	"	51	"	"	"	5'7"	191	"
12	Zimmermann	Herbert		14 "	asst. "	2.12.29	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	198	"
13	Baum	Paul		21 "	"	23.4.30	"	"	"	40	"	"	"	5'11"	168	"
14	Sollinger	Anton		20 "	"	10.4.30	"	"	"	42	"	"	Austria	5'16"	169	"
15	Pauli	Otto		28 "	pastryman	8.4.30	"	"	"	48	"	"	German	5'7"	156	"
16	Schneider	Franz		3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	157	"
17	Lenz	Kurt		4 "	cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	142	"
18	App	Bertold		10 "	stevedore	22.4.30	"	"	"	54	f	"	"	5'10"	180	"
19	Lehr	Erich		6 "	"	"	"	"	"	30	f	"	"	5'6"	145	"
20	first m.c. d'Alton-Rauch	Christa		1 "	"	7.10.30	"	"	"	20	f	"	"	5'11"	145	"
21	Eggert	Paul		16 "	waiter	8.4.30	"	"	"	44	m	"	"	5'11"	167	"
22	Wider	Alfred		20 "	"	7.4.30	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	176	"
23	Bussu	Albert		27 "	"	7.4.30	"	"	"	48	"	"	"	5'7"	158	"
24	Hieland	Peter		18 "	"	8.4.30	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	198	"
25	Hodan	Walter		3 "	"	10.4.30	"	"	"	19	"	"	"	6'1"	145	"
26	Lahl	Gustav		5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	"	155	"
27	Arth	Arth		20 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4"	111	"
28	Hobler	Emil		"	"	8.4.30	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	145	discharged
29	Pierse	August		23 "	"	8.4.30	"	"	"	38	"	"	"	5'10"	173	none
30	Jahn	Hermann		9 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6'2"	148	"

Line

Owners Hamburg America Line.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master of the S.S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

October

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

97

Vessel "New York", arriving at New York, 18 OCT 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Meyer	Otto		20 years	asst. stew.	14.4.30	Hamburg	no	yes	39	m	German	German	5'4"	111	none
2	Meyer	Willy		3 "	"	8.4.30	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	176	"
3	Fascher	Otto		"	"		"	"	"		"	"	"			discharged
4	Boetheer	Walter		18 "	"	8.4.30	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	148	none
5	Block	Willy		8 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	176	"
6	Fischer	Paul		2 "	"	10.4.30	"	"	"	36	"	"	"	5'11"	150	"
7	Littloff	Emil		3 "	"	14.4.30	"	"	"	55	"	"	"	5'3"	176	"
8	Paasch	Heinrich		20 "	"	16.1.30	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	145	"
9	Dehnert	Adolf		29 "	"	1.3.30	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	140	"
10	Unlich	Kurt		25 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'11"	168	"
11	Dahr	Karl		25 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'5"	137	"
12	Blade	Arthur		18 "	"	8.4.30	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	149	"
13	Ruibet	Friedrich		22 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9"	178	"
14	Schmidt	Emil		24 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'11"	187	"
15	Bratman	Hermann		30 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'10"	162	"
16	Feladt	Hermann		18 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'9"	184	"
17	Witz	Karl		16 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	149	"
18	Mildenberg	Heinrich		16 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'5"	145	"
19	Klingsporn	Wilhelm		20 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	176	"
20	Bauer	Ernst		35 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'10"	187	"
21	Benndorf	Paul		28 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	176	"
22	Hamborg	Rudolf		18 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6'0"	186	"
23	Gaechman	Karl		15 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	156	"
24	Bunk	Bernhard		7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	143	"
25	Ott	Max		15 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10"	168	"
26	Strauss	Heinrich		1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	148	"
27	Bunk	Friedrich		7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	142	"
28	Baierams	Willy		3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	139	"
29	Wader	Karl		15 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	220	"
30	Stein	Fritz		15 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'11"	168	"

Line

Owners Hamburg Amerika Linie.

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Graalfs** master of the **U.S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

October

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **NEW YORK**, arriving at **NEW YORK**, **18 OCT. 1930**, 19**30**, from the port of **Hamburg**. **98**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stolte	Hans	*	10 years east. sea.	"	8.4.30	Hamburg	no	yes	35	m	German	German	5'10" 154	discharged	
2	Möbius	Johann		3 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6" 138	none	
3	Pick	Hans	*	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	discharged	
4	Schmink	Oskar		20 "	"	10.4.30	"	"	"	34	"	"	"	5'11" 168	none	
5	Seldner	Willi		20 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8" 180	"	
6	Gaertig	Arthur		10 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6'0" 201	"	
7	Stelle	Allholm		6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3" 138	"	
8	Pickel	Hans	*	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	"	discharged	
9	Pickel	Hans	*	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	discharged	
10	Seino	Richard		6 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8" 166	none	
11	Seino	Hans	*	"	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'10" 167	"	
12	Hamm	Willi	*	"	"	14.4.30	"	"	"	"	"	"	"	"	discharged	
13	Gewitzoff	Bruch		5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4" 145	none	
14	Vierdecke	Hans		14 "	"	20.4.30	"	"	"	39	"	"	"	5'10" 148	"	
15	Salimowski	Wladimir		22 "	"	14.4.30	"	"	"	30	"	"	"	5'9" 139	"	
16	Kochleracki	Paul		7 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8" 138	"	
17	Poling	Paul	*	"	"	23.5.30	"	"	"	34	"	"	"	5'9" 154	discharged	
18	Schönemann	Hans	*	"	"	17.6.30	"	"	"	45	"	"	"	5'8" 168	discharged	
19	Domaubauer	Willi		5 "	"	18.6.30	"	"	"	33	"	"	"	5'7" 157	none	
20	Hans	Forstmann	*	"	"	14.7.30	"	"	"	32	"	"	"	5'7" 190	discharged	
21	Braune	Carl		3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8" 189	none	
22	Weller	Helmuth		7 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11" 158	"	
23	Livers	Paul		20 "	"	15.7.30	"	"	"	36	"	"	"	5'10" 148	"	
24	Koss	Wladimir		13 "	"	12.8.30	"	"	"	42	"	"	"	5'9" 181	"	
25	Karpola	Hans	*	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9" 136	discharged	
26	Schmidt	Hans	*	"	"	1.9.30	"	"	"	26	"	"	"	5'9" 120	discharged	
27	Seino	Hans	*	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	"	discharged	
28	Paul	Hans	*	"	"	11.9.30	"	"	"	"	"	"	"	"	discharged	
29	Widderken	Johann		27 "	light watchman	1.5.30	"	"	"	59	"	"	"	5'7" 156	none	
30	Mohr	Hans		7 "	"	14.9.30	"	"	"	45	"	"	"	5'8" 151	"	

Line
Hamburg Amerika Linie.
Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Grealfo**, **master**, of the **U.S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

October

193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel New York, arriving at New York, 18 OCT. 1930, 1930, from the port of Hamburg.

99

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Junge	Holmut		1 year	night watchman	14.4.30	Hamburg	no	yes	26	m	German	German	5'9"	171	none
2	Hofmann	Philipp		3 "	assistant	8.4.30	"	"	"	36	"	"	"	5'5"	176	"
3	Trimm	Karl		1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	127	"
4	Gehrke	Karl		2 "	bellboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	134	"
5	Schneider	Reinhold		1 "	sculler	10.4.30	"	"	"	17	"	"	"	6'1"	172	"
6	Agner	Max		1 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'4"	123	"
7	Fuchs	Wilhelm		2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	152	"
8	Gott	Hans		2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	142	discharged
9	Hofmann	Alfred		2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'1"	145	none
10	Blaschke	Karl		1 "	"	14.4.30	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	156	"
11	Robertson	Ernst		2 "	"	22.4.30	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	156	discharged
12	Gutze	Ernst		3 "	"	15.7.30	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	134	none
13	Welling	Herbert		1 "	"	9.9.30	"	"	"	17	"	"	"	5'10"	156	discharged
14	Udin	Emil		1 "	bellboy	10.4.30	"	"	"	16	"	"	"	5'4"	119	none
15	Grentz	Emil		2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	English	6'0"	120	"
16	Watkins	Walter		1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	German	5'2"	107	"
17	Bollmann	Ludwig		2 "	"	22.4.30	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	123	"
18	Pleider	Emil		4 "	"	"	"	"	"	14	"	"	"	3'6"	118	"
19	Martinson	August		30 "	steward	7.4.30	"	"	"	45	"	"	"	6'0"	191	"
20	Johnson	Alfred		4 "	asst. "	2.12.29	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	151	"
21	Alcock	Otto		26 "	partymen	11.4.30	"	"	"	49	"	"	"	5'10"	145	"
22	Swan	Emil		4 "	"	9.4.30	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	156	"
23	Littner	Friedrich		1 "	cook	22.4.30	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	132	"
24	Walt	Anna		4 "	stewardess	"	"	"	"	42	f	"	"	5'9"	190	"
25	Oppel	Adolphus		4 "	"	"	"	"	"	42	f	"	"	5'3"	146	"
26	Oppel	Martha		6 "	"	"	"	"	"	36	f	"	"	6'0"	198	"
27	Wittner	Barth		38 "	assistant	1.3.30	"	"	"	49	m	"	"	5'10"	176	"
28	Wittner	Alfred		10 "	"	9.4.30	"	"	"	27	"	"	"	6'0"	186	"
29	Wittner	Carl		35 "	"	3.3.30	"	"	"	54	"	"	"	5'4"	135	"
30	Pischke	Adolf		24 "	"	21.4.30	"	"	"	46	"	"	"	5'5"	123	"

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Graalfs** master of the **S.S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of October

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 100

Vessel "New York", arriving at New York, 18 OCT 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Paul	Hans		8 years	asst. stew.	9.4.30	Hamburg	no	yes	40	M	German	German	5'4"	139	none
2	Fürneisen	Erich		6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	145	"
3	Rosder	Henry		19 "	"	10.4.30	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	220	"
4	Friegnitz	Ernst		8 "	"	1.2.30	"	"	"	32	"	"	"	5'10"	210	"
5	Müller	Emil		30 "	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'4"	132	"
6	Vierow	Emil		21 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'4"	158	"
7	Mittmann	Robert		15 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	143	"
8	Liebich	Walter		24 "	"	9.4.30	"	"	"	39	"	"	"	5'4"	169	"
9	Hausmann	Paul		20 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	145	"
10	Vogel	Max		19 "	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'6"	143	"
11	Bahn	Conrad		18 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6'2"	196	"
12	Brusenthal	Anton		3 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	132	"
13	Tiefenbach	Hermann		14 "	"	10.4.30	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	132	"
14	Hansen-Olsen	Albert		2 "	"	9.4.30	"	"	"	54	"	"	"	5'7"	168	"
15	Lebbertin	Emil		20 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	130	"
16	Fries	Willi		19 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	148	"
17	Idnig	Oswald		24 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	140	"
18	Lübker	Hermann		20 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7"	150	"
19	Fleckenstein	Hansbal		4 "	"	10.4.30	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	151	"
20	Meer	Arthur		7 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	160	"
21	Stumpf	Georg		35 "	"	22.4.30	"	"	"	56	"	"	"	5'10"	148	"
22	Areteckmann	Paul		22 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	147	"
23	Hins	Albert		15 "	"	1.2.30	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	146	"
24	Pauli	Stefan		16 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	178	"
25	Sonn	August		5 "	"	9.4.30	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	149	"
26	Widen	Joseph		3 "	"	10.4.30	"	"	"	57	"	"	"	5'10"	166	"
27	Köhler	Jacob		4 "	"	2.4.30	"	"	"	32	"	"	"	5'5"	139	"
28	Leipnitz	Franz		5 "	"	23.4.30	"	"	"	33	"	"	"	5'4"	128	"
29	Alcid	Gust		6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	190	"
30	Reubauer	Bernard		17 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	140	"

Line

Owners Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master of the B.B. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

October

Master, Karl Graalfs

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

101

Vessel "New York", arriving at New York, 18 OCT. 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lorenz	Hans		4 years	asst. stew.	22.4.30	Hamburg	no	yes	27	m	German	German	5'10"	165	none
2	Holig	Fritz		1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	127	"
3	Kulsa	Paul		20 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	134	"
4	Mahlmann	Albert		7 "	"	12.8.30	"	"	"	27	"	"	"	6'2"	168	"
5	Laminsky	August		5 "	bandmaster	14.4.30	"	"	"	42	"	"	Polish	5'9"	196	"
6	Meyer	Karl		2 "	musician	"	"	"	"	34	"	"	German	5'7"	156	"
7	Scheibe	Otto		16 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	171	"
8	Luder	Jaroslav		1 "	"	"	"	"	"	45	"	"	Slovak	6'0"	190	"
9	Seubauer	August		17 "	"	"	"	"	"	50	"	"	German	5'8"	148	"
10	Hummert	Wolfgang		7 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'5"	158	"
11	Wage	Wilhelm		3 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	149	"
12	John	Max		1 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	156	"
13	Outmann	Wilhelm		1 "	"	"	"	"	"	53	"	"	Dutch	5'2"	145	"
14	Widmer	Harald		6 "	"	23.4.30	"	"	"	47	"	"	German	5'9"	180	"
15	Rosemann	Erwin		5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	Polish	5'9"	156	"
16	Valling	Max		5 "	"	"	"	"	"	37	"	"	German	5'9"	160	"
17	Erith	Wilhelm		1 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	134	"
18	Offt	Bertold		4 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6'1"	178	"
19	Schismolydening	Erwin		5 "	"	16.6.30	"	"	"	24	"	"	"	6'0"	206	"
20	Grube	Salter		21 "	night watchm.	17.4.30	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	160	"
21	Ciasen	Johann		35 "	"	"	"	"	"	68	"	"	"	5'6"	180	"
22	Flanck	Salter		20 "	asst. stew.	7.4.30	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	112	"
23	Tiedemann	Martin		2 "	sculler ym.	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	138	"
24	Howard	Hans		1 "	"	10.1.30	"	"	"	"	"	"	"			discharged
25	Bandholz	Hans		2 "	"	11.4.30	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	158	none
26	Roth	Karl		1 "	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'3"	112	"
27	Topolawski	Theodor		1 "	"	18.5.30	"	"	"	24	"	"	Polish	5'6"	154	"
28	Thomas	Karl		1 "	bellboy	7.4.30	"	"	"	16	"	"	German	5'3"	100	"
29	Schomburg	Hans		1 "	"	22.4.30	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	140	"
30	Kremer	Peter		20 "	steward	7.4.30	"	"	"	47	"	"	"	5'5"	150	"

Line

Owners Hamburg-Amerika Linie.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Ursalfe, master, of the S.S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

102

Vessel New York, arriving at New York, 18 OCT. 1930, 19 30, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wischer	Carl		25 "	asst. stew.	8.9.30	Hamburg	no	yes	41	m	German	German	5'11"	168	none
2	Grans	Johann		27 "	pantryman	8.4.30	"	"	"	44	"	"	"	5'10"	190	"
3	Guth	Carl		2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	168	"
4	Joha	Anna		19 "	stewardess	22.4.30	"	"	"	60	f	"	"	5'8"	145	"
5	Wedemann	Wilma		19 "	"	"	"	"	"	46	f	"	"	5'11"	206	"
6	Gelies	Fritz		12 "	asst. stew.	8.4.30	"	"	"	36	m	"	"	5'8"	168	"
7	Maschanski	Jenni		26 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	210	"
8	Gust	Ambrosius		10 "	"	"	"	"	"	36	"	"	Polish	5'9"	156	"
9	Schrodtke	Otto		13 "	"	"	"	"	"	29	"	"	German	5'10"	180	"
10	Hunolt	Fritz		5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	149	"
11	Liht	Otto		12 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'5"	181	"
12	Biggers	Arthur		8 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10"	180	"
13	Moar	Willi		11 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	149	"
14	Eblers	Heinrich		2 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	158	"
15	Kunkel	Wilhelm		10 "	"	10.4.30	"	"	"	52	"	"	"	5'6"	145	"
16	Schmidt	Zarl		21 "	"	22.4.30	"	"	"	50	"	"	"	5'8"	150	"
17	Alüwer	Wilhelm		6 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	166	"
18	Müller	Reinhold		7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	156	"
19	Hartschen	Alfred		30 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'6"	145	"
20	Sablowski	Paul		6 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'0"	136	"
21	W. Drateln	Waldemar		19 "	"	21.5.30	"	"	"	36	"	"	"	6'2"	180	"
22	Selze	Paul		10 "	"	12.8.30	"	"	"	39	"	"	"	5'11"	210	"
23	Lokau	Albert		4 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	182	"
24	Perke	Fritz		18 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10"	142	"
25	Baranowski	Johann		6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	134	"
26	Thilow	Max		7 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	166	"
27	Müller	Emil		7 "	night watch	17.4.30	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	156	"
28	Gulif	Edna		5 "	assistant	8.4.30	"	"	"	29	"	"	"	6'0"	181	"
29	Kowalski	Ludwig		2 "	sculler	7.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	123	"
30	Blank	Josef		1 "	"	8.4.30	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	152	discharged

Line
Owners Hamburg America Line
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Ursalfo** master of the **S.S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **18th** day of **October**, 193**e**

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

103

Vessel, New York, arriving at New York, 18 OCT. 1930, 19 30, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schramm	Johann		2 years	scullery boy	23.4.30	Hamburg	no	yes	24	m	German	Polish	5'6"	142	none
2	Nielsen	Kurt		2 "	"	15.7.30	"	"	"	21	"	"	German	5'7"	158	"
3	Mitchell	William		43 "	chief eng.	4.12.29	"	"	"	57	"	"	"	5'10"	206	"
4	Vanselow	Theodor		27 "	2nd "	2.12.29	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	184	"
5	Schneider	Erich		17 "	"	3.12.29	"	"	"	35	"	"	Polish	5'6"	190	"
6	Schlichting	Wilhelm		22 "	3rd "	2.12.29	"	"	"	30	"	"	German	5'7"	156	"
7	Meyer	Fritz		4 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	201	"
8	Momson	Lorenz		17 "	"	1.12.29	"	"	"	36	"	"	"	5'6"	162	"
9	Ahlswede	Paul		6 "	"	8.4.30	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	146	"
10	Stoltenberg	Max		8 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	190	"
11	Rodenburg	Jonny		15 "	4th "	3.12.29	"	"	"	33	"	"	"	6'1"	128	"
12	Waltke	August		3 "	"	1.3.30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	172	"
13	Kenter	Karl		3 "	"	8.4.30	"	"	"	24	"	"	"	6'2"	176	"
14	Petry	Ally		5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	3'6"	154	"
15	Bullitz	Albert		19 "	electrician	2.12.29	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	158	"
16	Helm	Jürgen		11 "	"	8.4.30	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	188	"
17	Uerukwitz	Paul		4 "	"	10.4.30	"	"	"	31	"	"	"	5'9"	145	"
18	v. Appen	Friedrich		9 "	asst. eng.	8.4.30	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	146	"
19	Jackenholtz	Albert		3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	156	"
20	Franklin	Bernard		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	158	"
21	Schael	Arnold		4 "	"	1.7.30	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	168	"
22	Mease	Oskar		15 "	"	12.8.30	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	156	"
23	Knack	Friedrich		1 "	"	6.10.30	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	166	"
24	Pitzer	Bernard		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	152	"
25	Oldenburg	Geert		1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	150	"
26	Albrandt	Wilhelm		2 years	plumber	2.11.25	"	"	"	26	"	"	"	6'1"	221	"
27	Reyer	Hans		3 "	"	10.9.30	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	138	"
28	Tiel	Hans		16 "	fireman	2.4.30	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	190	"
29	Schulzen	Albert		30 "	"	20.5.30	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	158	"
30	Frankfurt	Herman		7 "	"	12.8.30	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	158	"

Line

Owners

Local Agents

NE 100-104

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

P. 53

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Graalfs**, master of the **S.S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

October

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **NEW YORK**, arriving at **NEW YORK**, **18 OCT. 1930**, 19 **30**, from the port of **Hamburg**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wage	August		24 years	fireman	8.9.30	Hamburg	no	yes	52	m	German	German	5'11"	190	none
2	Basner	August		20 "	"	6.10.30	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	220	"
3	Vahldieck	Andreas		14 "	storekeeper	2.12.29	"	"	"	50	"	"	"	5'7"	156	"
4	Jansen	August		15 "	"	12.8.30	"	"	"	49	"	"	"	5'9"	208	"
5	Brünninger	Ewald		20 "	oilier	2.12.29	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	180	"
6	Hillebrand	Franz		4 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	197	"
7	Sakurda	Heinrich		4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	138	"
8	Burg	Friedrich		9 "	"	7.4.30	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	159	"
9	Hamas	Heinrich		15 "	"	15.7.30	"	"	"	50	"	"	"	5'7"	148	"
10	Schmitz	Emil		1 "	plumber	8.4.30	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	156	"
11	Colmorgen	Karl		1 "	clerk	21.2.30	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	157	"
12	Richter	Oskar		18 "	fireman	7.4.30	"	"	"	38	"	"	"	5'10"	150	"
13	Paulweit	Wili		1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	189	"
14	Neumann	Hans		6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	149	"
15	Petersen	Hermann		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	138	"
16	Schmidt	Franz		8 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6'4"	182	"
17	Ziepke	Otto		2 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	158	"
18	Bestmann	Walter		3 "	"	12.8.30	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	138	"
19	Glaeser	Juan		25 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	210	"
20	Kirmelar	Johann		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	168	"
21	Borkowski	Ernst		24 "	"	9.9.30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22																
23	Reimers	Otto		2 "	"	3.12.29	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	142	"
24	Minrichsen	Jens		2 "	water	2.12.29	"	"	"	37	"	"	"	5'5"	134	"
25	Wunderlich	Kurt		4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	138	"
26	Faizer	Friedrich		2 "	"	7.4.30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	158	"
27	Martien	August		2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'0"	158	"
28	Ortner	Ernst		1 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6'4"	180	"
29	Beyer	Walter		1 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	148	"
30	Schicht	Ernst		1 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Line
Owners **Hamburg-Amerika Linie**
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Graalfs**, master of the **S.S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

October

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board 105 upon arrival at a port of the United States.

Vessel "New York", arriving at New York, 18 OCT. 1930, 1930, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Altmann	Henry		4 years	wiper	7.4.30	Hamburg	no	yes	24	M	German	German	5'5"	134	none
2	Laudius	Karl		3 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	145	"
3	Kelting	Johann		1 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'11"	182	"
4	Wittig	Kurt		2 "	"	18.6.30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	148	"
5	Brock	Walter		2 "	"	6.10.30	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	134	"
6	Bornhold	Henry		2 "	mechanic	7.4.30	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	187	"
7	Schneider	Herbert		1 "	boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	149	"
8	Schubert	Herbert		1 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	140	"
9	Walter	Kurt		2 "	"	4.7.30	"	"	"	14	"	"	"	5'6"	134	"
10	Jensen	Bernard		1 "	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5'6"	149	"
11	Martin	Helmut		4 "	A.B.	7.10.30	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	148	"
12	Schmidt	Heinrich		3 "	"	8.10.30	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	144	"
13	Andersen	Hans-Joachim		none	asst. eng.	7.10.30	"	"	"	20	"	South Amer.	South Am.	5'11"	134	"
14	Baum	Conrad		30 years	fireman	7.4.30	"	"	"	50	"	German	German	5'10"	210	"
15	Wulf	Otto		3 years	boy	8.10.30	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	130	"
16	Willems	Carl		none	sculler, m.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	156	"
17	Probst	Josef		1 year	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	134	"
18	Schubert	Helmut		6 years	4th off.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	148	"
19	Schmidt	Helmut		1 "	wire, op.	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	169	"
20	Baum	Carl		2 "	O. S.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	159	"
21	I certify that the persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.															
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Four hundred thirteen names.
Fifteen sheets.

Israel
Master

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 120
For the Journey to the United States
Malcolm C. Burke
VICE CONSUL
Date Oct. 9, 1930
FEE \$2.00
FEE 3.00

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-18-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Graelu**, **master**, of the **S.S. "NEW YORK"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

October

1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 220343 BILLED OCT 23 1934

I, HAROLD SULLIVAN, Surgeon of the S.S. America, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF VERMONT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

106

Sworn to before me this 18th day of Oct., 19 30
at NEW YORK
Clerk

H. Sullivan, M.D.
SURGEON

Note.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed by an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be reported to the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed by an immigration officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Crim.	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLO. MAILS	RES. OF USA	IN TRAN- SIT	UNDER 16 ACCO.	
1st Cabin											
2nd Cabin	60	3			18	24	2			4	382
3rd Cabin	36	2			1	67					106
4th Cabin	140	7			5	57				21	239
TOTAL	236	12			24	48	2			25	717

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Cabin	Aliens	TSC.	Total
1st Cabin	89	294	382
2nd Cabin	39	67	106
3rd Cabin	173	57	239
Total	299	418	717

List

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AMERICA"

Passengers sailing from

OCTOBER 10, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		YOUNGSTETER	LENA	29	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Dublin	RP 582096	Washington	2 April 30	America	Los Angeles
2		YOUNGSTETER	MARIE	22	F	S	Clerk	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Dublin	RP 582094	Washington	2 April 30	America	Los Angeles
3		KAVANAGH	MARY	28	F	S	Nurse	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Wexford	3350	Dublin	17 Sept. 30	Ireland	Dublin
4		BATES	JOSEPH	68	M	M	Shoe-maker	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Dublin	1521	Dublin	15 July 30	Ireland	Dublin
5		BATES	SARAH	68	F	M	Wife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Dublin	1522	Dublin	15 July 30	Ireland	Dublin
6		BATES	MARY	27	F	S	Sales-lady	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Dublin	1523	Dublin	15 July 30	Ireland	Dublin
7		McLAUGHLIN	CATHERINE	72	F	W	Wife	Yes	English	Yes	I.F.S.	American	America Bloomington	NQ. 108	Dublin	6 Oct. 30	Ireland	Ballfokmoyler
8		GAVAIN	CATHERINE	64	F	M	Wife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Cloonfinish	627425	Washington	26 June 30	America	Boston
9		HAYES	WILLIAM	17	M	S	Student	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Rathfarnham	112	Dublin	30 Sept. 30	Ireland	Rathfarnham
10		BOYLE	KATE	35	F	S	Wife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland Carney	RP 608728	Washington	20/5/30	America	Brooklyn
11		LOUGHMAN	MICHAEL	34	M	M	Clerk	Yes	do	Yes	Canada	English	Canada Montreal				Canada	Montreal
12		LOUGHMAN	KATHLEEN	32	F	M	Housewife	Y	do	Yes	do	do	do				do	do
13		YOUNGSTETER	William	56	M	M												
14		YOUNGSTETER	WILLIAM	25	M	M												

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

20

20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MR. GEO. FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from COBH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16th day of Oct., 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by"
separate therefrom "at the time this was sworn")
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF VERMONT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

108

H. Sullivan, M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

18
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATESALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA . Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE, OCT 2, 1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		PAQUOT Raymonde	35	F S	Nil	Yes French	Yes France	French	France Paris	N I 1025	Paris France	Oct 2 1930	France Paris
2		PIA Leonie	38	F S	Nil	Yes English	Yes do	do	do do	N I 1020	do do	do do	do do
3		DUPOIT Roger	6	M S	Child	No	No do	do	do do	do do	do do	do do	do do
4		DENOEI Yvonne	42	F Wd	Student	Yes English	Yes do	do	do Blois	N Q 318	do do	Oct 3 1930	do do
5	TRANSIT	BELIN Claire	23	F S	None	Yes do	Yes do	do	do Paris	N I 1078	do do	Oct 8 1930	do Nice
6	TRANSIT	PIQUET Andre Pierre Jean	18	M S	Student	Yes do	Yes do	do	do Vernel la Varenne	N I 1085	do do	do do	do Montfermeil
7		BAUMER Yvonne	34	F M	Wife	Yes do	Yes do	do	do Fellerries	N Q 342	do do	do do	do Chateaufort
8		BAUMER Fred E	32	M M				May 20 1898	Rochester N Y USA				
9		PASQUET Susanne	29	F M	Dressmaker	Yes French	Yes France	French	France Lille	N I 918	Paris France	Sept 25 1930	France St Maur
10		PASQUET Maurice	28	M M				July 3 1920	R I USA Newport				
11		TARACKO Katarina	19	F S	Work	Yes Croatian	Yes Jugo Slavia	Croatian	Jugo Slavia Tenje	Q 716	Zagreb Ju Sl	Oct 1 1930	Ju Sl Metelina
12		TCHALIKIAN Hovanne	18	M S	Jeweller	Yes French	Yes Armenia	Armenian	Armenia Kanaker	Q 41	Paris France	Sept 26 1930	France Paris
13		SAGHERA Comcha	38	F M	Wife	Yes Spanish	Yes Spanish	Spanish American	San Salvadore City	T C 102	do do	Sept 21 1930	do do
14		SAGHERA Jose	10	M S	Student	Yes do	Yes do	do	do do	do do	do do	do do	do do
15		SAGHERA Guillermo	9	M S	do	Yes do	Yes do	do	do do	do do	do do	do do	do do
16		ZWIKEL Helen	43	F	Teacher	Yes French	Yes Switzerland	French	Switzerland Watvil	N I 100	San Salvadore	June 14 1930	do do
17	TRANSIT	VILLACORTA Dolores	65	F		Yes Spanish	Yes San Salvadore	American	San Salvadore	N I 100	Guatemala Guatemala	July 2 1930	do do
18		JUNCKER Jean J	27	M M	Engineer	Yes German	Yes Luxemburg	German	Luxemburg Luxemburg	Q 1	Nice France	July 2 1930	Luxemburg Luxemburg
19		GITSTEIN Aron Saloma	35	M M	Laborer	Yes Russian	Yes Russia	Russian	Russia Zastory	Q 1775	Paris France	Sept 5 1930	France Paris
20		PICCIOOTTO Selia	59	M M	Merchant	Yes Arabic English	Yes Egypt	Hebrew	Syria Bayrouth	N I 288	do do	July 29 1930	do do
21		PICCIOOTTO Feride	55	F M	Wife	Yes do	Yes do	do	do do	N I 289	do do	do do	do do
22		SMITH Agda Dayna	35	F M	None	Yes English	Yes Sweden	Scandinavian	Sweden Malmi	N Q 100	Antwerp Belgium	Oct 6 1930	Belgium Antwerp
23		SMITH Alfred P	35	M M				Nov 4 1897	Mass USA Fall River				
24		SMITH Alfred P Jr	1	M S	American Father			April 11 1929					
25		KOEPL Elizabeth	28	F S	Nil	Yes German	Yes Austria	German	Austria Vienna	N I 631	Vienna Austria	April 12, 1930	Austr. Vienna
26		ROTHENBERG Hugo	47	M M	Merchant	Yes German	Yes Germany	German	Germany Kreutzberg	N I 1080	Paris	Oct. 2, 1930	Denn. Copenhagen
27		WOHRMAN Carl	33	M M				Natr. Nov. 8, 1925	District Ct., Boston, Mass.				
28		WOHRMAN Beatrice	23	F M	Housewife	Yes do	Yes Germany	German	Germany Soerup	N Q 14	Basel Switz	Sept. 29, 1930	Switz. Berne
29													
30													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

OCT 18th

1930

109

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, each of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER OFFICER.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. T. Sullivan, Surgeon of the U. S. S. Albatross, Superior, California,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of
California, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

110

Sworn to before me this 26 day of October, 19 30
at San Francisco

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. America. Passengers sailing from Charbury, France Sept. 11, 1938

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y. Oct 18, 1930

111

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States							Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to the laws of the United States		
1	Wife None	N.Y.	New York	Husband					Husband 200 Madison Brooklyn N.Y.	Yes	No	N	N	N	N			5	3	Brn	Blu
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George J. Reid, of the U.S. Marine, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. J. Reid

Officer.

Sworn to before me this 8th day of October, 1930

at Cherbourg

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **HAZOLD SULLIVAN**, Surgeon of the **S.S. AMERICA**,
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **TWO**
and **SA LING THEREWITH**, *do*
years' experience as a Physician
THE STATE LAWS OF VERMONT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** *in number according*
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

112

Sworn to before me this **18th** day of **Oct.**, **1930**

at **NEW YORK**

Hazold Sullivan
SURGEON

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hungarian.	Ruthenian (Ukrainian).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Standard American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

12
PIER.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S.

"AMERICA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

OCTOBER 24

1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		SZLACHTER	ROCHLA	45	F	WD	NO PROF. YES	HUNGARIAN	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	BIALYSTOK	QUOTA 1716 WARSAW AUG. 2, 30 POLAND BIALYSTOK
2		PUTIAKIEWICZ	MARTA	21	F	S	FARM LAB. YES	RUTH.	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	STRATYN	QUOTA 4481 WARSAW AUG. 21, 30 POLAND STRATYN
3		ELK	KIELMAN	33	M	M	FURNIER YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	WARSAW	QUOTA 1833 WARSAW AUG. 6, 30 POLAND WARSAW
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

John Cron. Sup OT 181930 10 am

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

12

12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

OCTOBER 18th

1930.

List 12

PIER 113

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property	Whether a person who believes in or advocates the unlawful destruction of property
		State	City or town			Yes or No	If yes, Year or period of years										Feet	Height	Color of	Marks of identification
1	DAUGHTER: NYWA SELACHTER, ST. BIALYSTOK, SW. ROCHA 5 N.Y.	NEWARK		NO	SON	NO	NO	56	SON: MORRIS SZLAUGHTER, 91 TOLSON AVE. NEWARK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BRN BLUE NONE
2	MOTHER: KRASKA PUTIAKIEWICZ STRATYN, pta 1 pow. ROKATYN N.J.	PERTH AMBOY		NO	SELF	NO	NO		FATHER: BAZYLI PUTIAKIEWICZ, 330 SUMMIT AVE. PERTH AMBOY N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BLU. BLUE NONE
3	BROTHER: NACHMAN ELK, WAR-SAW, CISPLA 7.	N.Y. BRONX		YES	WIFE	NO	NO		WIFE: SARAH ELK, 1506 WALTON AVE. BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR DARK DARK NONE
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GEO. FRIED MASTER**, of the **S.S. AMERICA**, from **SOUTHAMPTON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **19th** day of **Oct.**, 19 **30**
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF VERMONT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this 18th day of Oct., 19 30

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

AMERICA

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

OCTOBER 27th

1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town			Country	City or town	
1	TRANSIT	GIBBONS	William E.	27	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	West Hattlespool	Transit Visa No. 103	Newcastle	Oct. 1, 1930.	England	W. Hattlespool.
2	TRANSIT	JOHNSON	Robert	28	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	North Shields	Transit Visa No. 104	Newcastle	Oct. 2, 1930.	England	N. Shields.
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.


115

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by others, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is or has been a member of any organization, society, or association, the purpose or object of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the unlawful destruction of property, or to advocate the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	
1	Mrs. J. Gibbons, Wife, 33 Hurworth St. W. Hartlepool.	In transit	Wood & Fairworth	Yes	No			In transit to Venezuela.	In transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair Auburn Brown	Scar on right eye-brow.
2	Mrs. S. J. Myers, Mother, 29 Nylton St., N. Shields.	In transit	Wood & Fairworth	Yes	No			In transit to Venezuela	In transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown Grey	None.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER  OFFICER.

Sworn to before me this 18th day of Oct., 1930
at NEW YORK


Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE LAWS OF VERMONT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

Sworn to before me this 18th day of Oct., 19 30

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA Passengers sailing from SOUTHAMPTON, ENGLAND, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if examples claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		CAYLEY-KERESZTURI	Camille	28		F	M	Physician	Yes	English	Yes	Britain	English	English	Hungary	Budapest	HP 632190	Washington	July 19, 1930	U.S.A.	N.Y.C.
2		OILEY	Arthur E.	42		M	M	Scientist	Yes	English	Yes	Britain	English	English	England	Rotherham	QIV.7304	X London	Sept. 11, 1930	England	London
3		SCHWARTZ	Edith	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.P.S.	Irish	I.P.S.	I.P.S.	Belfast	HP 632179	X Washington	July 11, 1930	U.S.A.	N.Y.C.
4		STREIFF	Evelyn	24		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Poland	Polish	Polish	Poland	Warsaw	RP 614036	X do	May 29, 1930	U.S.A.	Brooklyn
5		BARNARD	Charles	29		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	New York C.					
6		BARNARD	Doris E	18		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	English	Canada	Ontario	HQV.371	X London	Oct. 3, 1930	England	London
7		HUTCHINSON	Muriel	48		F	S	Actress	Yes	do	do	do	do	do	England	London	NI 2721	X do	do	do	London
8		JOHNSON	Florence	52		F	M	Housewife	Yes	do	do	do	do	do	do	Nottingham	X Detroit	Mar. 10, 1930	do	do	Baltimore
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PH Manager
Jes pastor
940a

Line 1 Mrs. Camile Cayley-Kereszturi duplicated Sheet 9 Line 2

Line 1 Mrs. Camille Cayley-Kereszturi duplicated Sheet 9 Line 2

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10

10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

NEW YORK

Oct. 18th

1930.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

117

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER, of the S. S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of Oct., 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark:

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to, such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF VERMONT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[Signature]
SURGEON

Sworn to before me this 18th day of OCTOBER, 19 30

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

AMERICA

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

OCTOBER 27th

1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		NEER	Keith M.	24	M	S	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Shorbury.	NIV.2559	London	Sept. 29, 1930.	England	Borbridge
2		CAYLEY-KRESZTURI	Camille	28	F	M	Physician	Yes	Fr.Ger.Hun.	Yes	Britain	English	Hungary	Budapest	REF.632190	Washington	July. 14, 1930.	U.S.A.	New York C.
TRANSIT		CHANDLER	George W.	47	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	NI 467V	London	Oct. 1, 1930	China	Tientsin
TRANSIT		CHANDLER	Elsie G.	40	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	Japan	Yokohama	NI 466	London	do	do.	do.
TRANSIT		DAVIES	Arnold T.	47	M	M	Accountant	Yes	English	Yes	Britain	English	England	St. Mellons	NIV.782	Paris	Sept. 17, 1930.	France	Paris.
TRANSIT		DAVIES	Edith M.	46	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Sinfield	1010	do	do.	do.	do.
7		DAVIS	Annie	33	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Leek	NI 203	Birmingham	Oct. 1, 1930	England	Leek
8		DAVIS	Eleanor	31	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Leek	NI 204	do	do	do.	do.
9		DEAR (DEARING)	Paul (PETER)	17	M	S	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Westcliff	NIV.2575	London	Sept. 27, 1930.	England	London.
10		GERMAN	Jack M.	17	M	S	Student	Yes	Fr.Germ.	Yes	Britain	English	England	London	NIV.2607	London	Sept. 29, 1930.	England	London.
11		GILLESPIE	Shella L.	21	F	S	Actress	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Sutton-in-Hull.	NIV.2601	London	Sept. 29, 1930.	England	Sutton-in-Hull.
12		GREST	Philip B.	73	M	M	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	NIV.2662	London	Oct. 1, 1930.	England	London
13		HOLLOWAY	William E.	51	M	M	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Adelaide	NIV.2609	London	Sept. 29, 1930.	England	London.
14		JARMAN	Reginald	29	M	M	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Colchester	NIV.2625	London	Sept. 29, 1930.	England	London
15		JARMAN	Adela F.	30	F	M	Actress	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	NIV.2626	London	Sept. 29, 1930.	England	London.
16		NEWMAN	Frank D.	20	M	S	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	NIV.2578	London	Sept. 27, 1930.	England	London
17		RICHARDSON	Henry B.	25	M	M	Accountant	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Lichfield	REF.632579	Washington	July. 15, 1930.	U.S.A.	Pasadena
18		RICHARDSON	Frances	32	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.		BORN:-PASADENA, N.J. MAY 2, 1898						
19		SMITH	Donald	25	M	S	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Halifax	NIV.2577	London	Sept. 27, 1930.	England	Halifax.
20		WALTERS	Redgwell	23	M	M	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Stechpool	NIV.2600	London	Sept. 29, 1930.	England	London.
21		WALTERS	Enid M.	21	F	M	Actress	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	do.	do.	do.	do.	do.
22		WATTS-WESTON	Victor	29	M	S	Actor	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Crewe	NIV.2576	London	Sept. 29, 1930.	England	Crewe.
23		COMPER	Mary P.	3	F	S	Infant	No	Infant	No	Britain	English	England	London	NIV.2767	London	Oct. 4, 1930.	England	London.
24		COMPER	Adrianne	1	F	S	Infant	No	Infant	No	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.	do.
25		FIELDER	Henrietta M.	44	F	M	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	NIV.2768	London	Oct. 4, 1930.	England	London.
26		FIELDER	Amie M.	24	F	S	Maid	Yes	English	Yes	do.	do.	do.	do.	NIV.2766	do.	do.	do.	do.
27		THORNDIKE	RUSSELL	45	M	M	Actor	Yes	do	do	do	do	do	do	NIV.2715	do	Oct. 2, 1930	do	do.
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

1920

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed

119

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Major V.L. Beer, Shames Cottage, Herrabridge, London, Eng.	N.Y. New York	Yes	Yes	c/o Redpath Bureau Depot Plaza, White Plains, N.Y.	Yes	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Gray	None.
2	Mr. H. U. Cayley, 310 Riverside Drive, N.Y.C.	N.Y. New York City	Yes	Yes	In transit	Yes	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Blue
3	c/o St. James St., S.W.1.	China Tientsin	Yes	Yes	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown	Brown
4	do.	do.	Yes	Yes	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Golden	Grey
5	Mr. E. Davies, London Greenfield St. Mellins.	Eng. England London	No	Self	c/o 110 William St., N.Y.C.	Yes	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Brown	Brown
6	do.	do.	No	Self	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 1	Dark	Brown	Grey
7	Mr. P. Davis, Brother, Cornhill, Leek.	England Leek	Yes	Self	Cousin: Francis Davis 3051 Filmore St. San Francisco, Cal.	Yes	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Fair	Blue
8	do.	do.	Yes	Self	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Brown	Grey
9	Mrs. M. Dear, Mother, 38 Birchington Rd., N.W.6. LDN	N.Y. New York City	Yes	Self	Mr. C.A. Peffer, 40 Depot Plaza, White Plains, N.Y.	Yes	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	Fair	None
10	Mr. J. H. German, Father, 43 Green Rd. W.4. LDN.	England London	Yes	Self	Mr. R. Leigh, 404 Star Building, Washington.	Yes	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Brown	Blue
11	Mr. A. Gillespie, Father, 108a House, Sutton-on-Hull.	N.Y. New York City	Yes	Self	Redpath Bureau c/o 40 Depot Plaza, White Plains	Yes	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Brown	Green
12	Miss Greet, 4, Osbaston Rd., S.E.12. LDN	N.Y. New York City	Yes	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 9 1/2	Fair	White	Blue
13	Mrs. M. Holloway, Wife, 15 Queens Rd., W.5. LDN	N.Y. New York City	Yes	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Fair	Brown	Brown
14	Mrs. S. Murray, Friend, 111 Rookery Cott., Sutton Vasey	N.Y. New York City	Yes	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 6 1/2	Fair	Brown	Hazel
15	do.	N.Y. do.	Yes	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Blue
16	Mr. R. Newman, Father, 61 Northway, N.W.11. LDN	N.Y. New York City	Yes	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown	Blue
17	Mr. J. Richardson, Father, Wren House, Warminster	N.Y. Passaic	Yes	Self	131 Remington Ave., Passaic, N.J.	No	Perm	Yes	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Grey
18	do.	do.	Yes	Self	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Fair	Fair	Blue
19	Mr. C. R. Smith, Father, 1, Industrial Place, Halifax.	N.Y. New York City	Yes	Self	Redpath Bureau 40 Depot Plaza, White Plains, N.Y.	Yes	No	No	No	Good	No	5 10 1/2	Fair	Fair	Blue
20	Mr. H. J. Walters, Father, 62, Lyttleton Rd. Stechford.	N.Y. New York City	Yes	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Dark	Blue
21	do.	do.	Yes	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	Fair	Grey
22	The Marquess of Hertford, Conway Cottage, Babbscombe	do. Torquay	Yes	do.	Latham Hotel 50a my	Yes	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Dark	Grey
23	Mr. A. Comper, Father, 71 Beulah Hill, London, S.E.19.	England London	No	See Col. 17.	Mr. A. W. Plumb, Grand-father, The Maplewood, Pittsford, Mass.	Yes	No	No	No	Good	No	5 3	Med.	Brown	Brown
24	do.	do.	No	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 3	Med.	Med.	Grey
25	Mr. H. E. Denton, Brother, 30 Rockmount Rd., London, S.E.19.	do.	No	See Line 23, Col. 17.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 3	Med.	Med.	Grey
26	do.	do.	No	do.	do.	Yes	No	No	No	Good	No	5 10	Med.	Med.	Blue
27	Wf-Rosemary, Walwood Kilmington, Devon.	N.Y. New York	Yes	Self	c/o Redpath Bureau, 40 Depot Bldg., White Plains	Yes	No	No	No	Good	No	5 10	do	do	do

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED, of the S.S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of OCTOBER, 19 30
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THERWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF VERMONT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

120

Harold Sullivan, M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

NON TA.

S. S. AMERICA

Passengers sailing from HAMBURG

OCTOBER 7TH

19

Total passengers	• • • • •	.....
U. S. citizens	• • • • •	.....
Aliens	• • • • •	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

OCTOBER

19 30

121

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Ever in prison or in military or naval service for cause and treatment of the same, if any, and if so, when, where, and why? Whether a polygamist Whether an anarchist Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	GRANDFATHER: JOSEPH KLEIN CLAUSENBURG, ROUMANIA	MICH DETROIT	Y SEE 23	Y	NO	FATHER: DR. LEOPOLD ADLER 5330, RUSSEL ST., DETROIT	NO PERMAN. Y N N N N N N	GOOD	N	5 3	FIAR	BL.	DR.	NONE						
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GEO. FRIED** **MASTER**, of the **S.S. AMETH CA**, from **HAMBURG**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **18th** day of **October**, 19 **30**
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully

checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 31, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 32 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 34 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 37 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 39 to 41.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 41, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 42 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 43 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 44 to 46.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 46, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 47 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 48 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 49 to 51.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 51, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 52 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 53 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 54 to 56.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 56, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 57 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 58 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 59 to 61.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 61, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 62 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 63 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 64 to 66.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 66, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 67 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 68 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 69 to 71.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 71, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 72 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 73 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 74 to 76.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 76, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HAROLD SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF VERMONT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

122

H. Sullivan, M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 18th day of OCTOBER, 19 30
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (pink) sheet.

T.A.C.

S. S.

AMERICA

Passengers sailing from

HAMBURG

OCTOBER 7TH

19

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

AF-100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

123

OCTOBER 18th, 1930

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of OCTOBER, 19 30
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Ticket status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

124

S. S.

" AMERICA "

sailing from

SOUTHAMPTON

OCTOBER 9TH

1930.

Arriving at port of

NEW YORK

Oct. 18th

1930

36

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	BARWARD	Edyth	50	F	M	Utica, N.Y.	Jan. 18. 1880.	41, Paxton Street, Utica, N.Y.
2	BARRETT	Maudie T.	41	F	S	Gabena, Ill.	Apr. 14. 1889.	5503 Everett Ave., Chicago, Ill.
3	BECK	Harold M.	56	M	M	Williamsport, Pa.	Dec. 4. 1873.	1091 Arden Rd., Pasadena, Calif.
4	BECK	Margaret D.	54	F	M	St. Louis, Mo.	Feb. 16. 1876.	do.
5	BECK	Harold M.	12	M	S	Reno, Nev.	May. 5. 1918.	do.
6	BLAIR	Paul L.	46	M	M	Waterley, Conn.	Apr. 16. 1884.	509 7th St., Washington, D.C.
7	BLAIR	Ruth O.B.	46	F	M	Washington, D.C.	July. 7. 1880.	do.
8	CARPENDALE	A. Beatrice	49	F	S	New York City, N.Y.	Sept. 16. 1881.	2252 Aqueduct Ave., New York City.
9	DAVISON (DAVISON)	Mildred	47	F	M	Mamaroneck, N.Y.	May. 2. 1887.	173 W 93rd St., New York City.
10	DAVIS	Marguerite	66	F	M		Claims U.S. Citizenship through Marriage.	108 Mercer St., Princetown, N.J.
11	EATON	Frank	55	M	M		Court of Common Pleas, N.J. May. 5. 1908.	13, Franklin Place, Morristown, N.J.
12	EATON	May G.	57	F	M	New York City, N.Y.	Dec. 15. 1873.	do.
13	EATON	Eleanor G.	23	F	S	Morristown, N.J.	July. 1. 1907.	do.
14	GARNETT	Mary B.	32	F	S	New York City, N.Y.	Jan. 11. 1898.	North Wales, Pa.
15	GARNETT	Virginia	22	F	S	Mt. Vernon, N.Y.	Nov. 21 1908.	do.
16	GILCHRIST	Martha E.	73	F	M	Auburn, N.Y.	Sept. 9, 1857	209 Genesee St., Auburn, N.Y.
17	HANSON	Mattin E.	66	M	M		Supreme Court of New York. Dec. 15. 1914.	c/o Nat. Republican Club, New York City.
18	HEILBUT	Moritz	63	M	M		District Court of New York. May. 15. 1892.	Morristown, N.J.
19	HEILBUT	A. Hope.	54	F	M	Port Byron, N.Y.	June. 6. 1876.	do.
20	HOYT	Nelson L.	80	M	M	Chicago, Ill.	Sept. 25. 1869.	535 Sheridan Rd., Waukegan, Ill.
21	HOYT	Blanche	60	F	M	Morrisville, N.Y.	Sept. 4. 1870.	do.
22	IGHAM	Hannah	70	F	M	Hartson, N.Y.	July. 18. 1860.	21 E 63rd St., New York City.
23	KENNEDY	William M.	67	M	M	Cleveland, Ohio.	Oct. 22. 1862.	5435 Lawrence St., Philadelphia, Pa.
24	KENNEDY	Mora W.	55	F	M	Beaver Co. Pa.	Mar. 27. 1875.	do.
25	KOEBBER	Gusty	61	F	M		Claims U.S. Citizenship through Marriage.	Russell, Kansas.
26	KOEBBER	Ruth	27	F	S	Tacon, Neb.	July. 1. 1903.	do.
27	LEYSE	Verey	36	F	S	Columbus, Ga.	July. 22. 1891.	213 S Hinds St., Greenville, Miss.
28	MACPHERSON	Gregor	34	M	M		Golden County Court, Col. 1905.	3111 44th St., N.W., Washington, D.C.
29	MACPHERSON	Edna E.	41	F	M	Binghamtown, N.Y.	Dec. 29. 1888.	do.
30	MITCHELL	Mary B.P.	67	F	M	Loretto, Va.	May. 28. 1863.	North Wales, Pa.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Printed (England) 14-600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

125

S. S.

" AMERICA "

sailing from

NOTHAMPTON

OCTOBER 9TH , 1930., Arriving at port of

NEW YORK

OCT 18 1930

1950

36

No. of List.	NAME IN FULL.		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MAILED OR SPOUSE				
1	MARSH	Cora A.	58	F	S	Chicago, Ill.	June. 18. 1872.	320 Ocean Ave., New London, Conn.
2	MARSH	Diana	20	F	S	New London, Conn.	Jan. 7. 1910.	do.
3	NICHOLS	Annie	67	F	M	Memphis, Tenn.	Aug. 3. 1863.	Portland, Ore.
4	NICHOLS	Pay	46	F	S	Portland, Ore.	Dec. 16. 1894.	do.
5	PARK	William H.	66	M	S	New York City, N.Y.	Dec. 30. 1863.	333 1/2 68th St., New York City.
6	PENDLETON	Gladys P.	37	F	M	San Francisco, Calif.	Dec. 1. 1893.	Army War College, Washington, D.C.
7	PLATT	Bessie P.	68	F	M	San Francisco, Calif.	May. 25. 1862.	Clift Hotel, San Francisco, Calif.
8	PLATT	Howard C.	22	M	S	Seattle, Wash.	Jan. 17. 1908.	do.
9	RETHERMAN	Helan	62	F	M	Mobile, Ala.	Oct. 19. 1868.	213 S Hinds St., Greenville, Miss.
10	SALADIN	William B.	52	M	M	Detroit, Mich.	July. 12. 1878.	3031 Field Ave., Detroit, Mich.
11	SALADIN	Rosa H.	49	F	M	Toledo, Ohio.	Aug. 10. 1881.	do.
12	SEAMAN	Emily	65	F	S	New York City, N.Y.	June. 9. 1865.	111 Beacon, N.Y.
13	SCHNEELACHER	Marguerite	30	F	S	Newark, N.J.	Feb. 22. 1900.	534 Park Ave., E Orange, N.J.
14	SCHOENACKER	Charles	57	M	M	Scoramount, Calif.	June. 30. 1873.	3003 Rye St., Sacramento, Calif.
15	SCHOENACKER	Alice J.	55	F	M	Sacramento, Calif.	Sept. 26. 1875.	do.
16	STONE	Ronald	31	F	S	Watertown, Mass.	Mar. 9. 1899.	100 Russell Ave., Watertown, Mass.
17	THOMPSON	James D.	57	M	M		Supreme Court D.C. Jan. 1903.	3311 Ross Place, N.W., Washington, D.C.
18	THOMPSON	Margaret S.	42	F	M		Claims U.S. Citizenship through Marriage.	do.
19	THOMPSON	Janet R.D.	8	F	S	Washington, D.C.	Nov. 26. 1921.	do.
20	TURNER	John T.	39	M	M	Hoboken, N.J.	Apr. 13. 1891.	A.G.O., W.D., Washington, D.C.
21	WEARTON	Richard M.N.	53	M	M	Harrisburg, Pa.	Oct. 29. 1873.	111 N. Front St., Harrisburg, Pa.
22	WEARTON	(Mrs. R.M.N.) Mary	55	F	M	Lancaster, Pa.	Apr. 2. 1875.	do.
23	WEARTON	Anne C.	23	F	S	Harrisburg, Pa.	Sept. 25. 1907.	do.
24	WOODBIDGE	Emily M.	48	F	M		San Francisco, Calif. Oct. 1. 1928.	Forest View, Burlingame, Calif.
25	WOODBIDGE	Alfred C.	17	M	S	Hamilton Township, N.J.	Jan. 26. 1913.	do.
26	ZINGERMAN	Lee D.	47	M	M	Three Rivers, Mich.	Sept. 18. 1883.	1457 Elmwood Court, Dearborn, Mich.
27	ZINGERMAN	Georgia H.	40	F	M	Minneapolis, Minn.	Aug. 14. 1890.	do.
28	AYLESWORTH	Clyde	38	M	K	Pittsburgh, Pa.	Dec. 20. 1891.	316 Temple St., Pittsburgh, Pa.
29	AYLESWORTH	Mina J.	39	F	M	do.	Oct. 14. 1890.	do.
30	CHRISTIAN	E.B.C. Early	35	M	S	Mornings Port, La.	May. 10. 1895.	644 Bendon Ave., Shreveport, La.

Line 16 Ronald Stone duplicated Sheet 19 Line 1
Line 26 Lee D. Zimmerman duplicated Sheet 16 Line 18
Line 27 Georgia Zimmerman duplicated Sheet 16 Line 19

L. Ross
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

126

Printed in England 14-508

S. S.

" AMERICA "

sailing from

SOUTHAMPTON

OCTOBER 9TH

1930.

Arriving at port of

NEW YORK

8 1930

1930.

136

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	DALY	Florence A.	47	F	M	Bethlehem, Pa.	Jan. 3. 1883.	952 Delaware Ave., Bethlehem, Pa.
2	EVERS	Cecil C.	64	M	M		Seattle, Washington. 1934.	134 Montague St., Brooklyn, N.Y.
3	EVERS	Patrick	20	M	S	Babylon, N.Y.	Nov. 1910.	do.
4	GERBERT	Gustave	61	M	M	Hoboken, N.J.	Aug. 23. 1869.	Short Hills, N.J.
5	GERBERT	Florence	60	F	M	do.	Feb. 14. 1870.	do.
6	HAM	Annette	56	F	S	Provistown, R.I.	Oct. 4. 1873.	2 Argyll St., Providence, R.I.
7	JOHNSON	Robert H.	39	M	M	Brooklyn, N.Y.	Mar. 7. 1891.	374 Hadsworth Ave., New York City.
8	JOHNSON	(Mrs. R. H.) ANN	35	F	M	Philadelphia, Pa.	July. 13. 1895.	do.
9	JONES	Mary	50	F	M	Grand Ict. Tenn.	Sept. 9. 1880.	1055 Granite St., Philadelphia, Pa.
10	JONES	Sadie S.	38	F	M	Chicago, Ill.	Aug. 17. 1892.	do.
11	O'NEIL	P. G. (Francis)	36	M	M	Hartford, Conn.	Aug. 12. 1894.	800 Farmington Ave., W. Hartford, Conn.
12	O'NEIL	Helen	30	F	M	Rockville, Conn.	Dec. 21. 1899.	do.
13	LATHAM	Ray	35	M	M	Lincoln, Ill.	Oct. 17. 1894.	919 N Michigan Ave., Chicago, Ill.
14	RAUD	James	48	M	M		Supreme Court, Brooklyn, N.Y. Mar. 1924.	48 Marshall Rd., Yonkers, N.Y.
15	RAUD	Gans	48	M	M		Supr. Ct., Brooklyn, NY Mar. 1924	48 Marshall Rd. Yonkers, NY
16	RUSSELL	Albert	36	M	M	Waldo, Ark.	July 12, 1894	Burlington Hotel, Washington, DC
17	RAUD	Gans	48	M	M		Supreme Ct., Brooklyn, NY Mar. 1924	48 Marshall Rd., Yonkers, NY
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line 14 James Raud Not On Board.
Line 15 Gans Raud duplicated Line 17

Pursor.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

127

(Printed in England) 14-008

S. S. AMERICA

sailing from HAMBURG

OCTOBER 7TH, 19 39 Arriving at port of NEW YORK

OCT 18 1939

19 30

136

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	CREUTZBERG	GEORGE	46	M	AMER. PASSP. 646909, WASH. D.C. 11.3.1928 5.1.1919, DISTR. CRT. BROOKLYN, N.Y.	20 EMERSON HILL, STATEN ISL., N.Y.
2	CREUTZBURG	ANNA H.	39	F	THROUGH HUSBAND	DO
3	CREUTZBURG	ELLEN A.	3	F	9.30.1927, STATEN ISLAND, NY.	DO
4	CREUTZBURG	PEGGY A.	1	F	6.14.1929, STATEN ISLAND, NY.	DO
5	SOVAK	ANNIE	65	F	1.11.1865, NEW YORK, NY.	358 E. 72ND ST., NEW YORK, NY.
6	KRYDER	KATHERINE	62	F	5.15.1868, WESTERN STAR, O.	36, N. HIGHLAND AVE, AKRON, O.
7	LYONS	BERTHA	51	F	THRU HUSBAND	522, W. 211TH ST., NEW YORK, NY.
8						
9	HILL	KENNETH M.	27	M	6.21.1903, NOANK, CONN.	4414 5TH ST. NW, WASHINGTON, DC.
10	HILL	NAOMI DE GROOT	24	F	8.30.1906, WASHINGTON, DC.	DO
11	HILL	ANNE BARBARA	1	F	8.22.1929, BERNE, SWITZERLAND	DO
12	HARTWIG	EUGENE	67	M	1892, SUPREME CT., NEW YORK, NY.	1830, BARNES AVE, BRONX, NY.
13	HARTWIG	FRANCES	52	F	THRU HUSBAND	DO
14	CROHN	HERMAN	64	M	1901, SHELBY CTY, MEMPHIS, TENN.	108 BEALE, MEMPHIS, TENN.
15	CROHN	ELIZABETH	56	F	6.1.1873, BUFFALO, NY.	DO
16	CUMHA	FELIX	34	M	3.10.1896, SOMERVILLE, MASS.	APPLETON BANK BLDG, LOWELL, MASS.
17	SEFFZIG	ANNA	68	F	Thru marriage, JACOBUS, ILL.	CHAPMAN ST., 670, BOWERSVILLE, ILL.
18	KLEIN	META	41	F	8.1.1909, SOU. DISTR. CT., NEW YORK, NY.	1971. 88TH ST., BROOKLYN, NY.
19	KLEIN	RUTH	20	F	1.21.1910, NEW YORK, NY.	DO
20	DOERR	PETER	67	M	3.17.1911, SUPR. CT., NEW YORK, NY.	2422, UNIVERSITY AVE, NEW YORK, NY.
21	DOERR	METTA	57	F	1.13.1873, BROOKLYN, NY.	DO.
22	HOWARD	LEROY T.	41	M	10.27.1888, WASHINGTON, DC.	FORT SAM, HOUSTON, TEXAS.
23	HOWARD	SARAH B.	41	F	2.11.1888,	DO
24	ZWICKER	M.H.	34	M	3.22.1896, STOUGHTON, WISC.	KEY WEST BARRACKS, KEY WEST, FLA.
25	ZWICKER	CLARA ELLSWORTH	27	F	10.1.1902, BARRON, WIS.	DO.
26	MASHBIR	FRIEDA	65	F	Thru marriage	839, RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK, NY.
27	RONA	SUSIE	22	F	12.17.1907, NEWARK, NJ.	52, WILSON AVE, NEWARK, NJ.
28	HETTINGER	HAROLD I.	33	M	10.1.1897, FREEPORT, ILL.	879 W. STEPHENSON ST., FREEPORT, ILL.
29	HETTINGER	FRANCISKA	26	F	12.12.1903, NEW ORLEANS, LA.	DO.
30	HETTINGER	MABEL	61	F	11.10.1868, FREEPORT, ILL.	DO

Line 8 not used.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 4. 128
OCT 18 30
OCTOBER 19 30
W. & S. Ltd.

S. S. AMERICA sailing from HAMBURG OCTOBER 7TH, 19 30 Arriving at port of NEW YORK

136

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	ROMA	SUSIE	47	F M	THRU HUSBAND	52, WILSON AVE, NEWARK, NJ.
2	HARRIS	JAFFREY C.	40	M M	9.21.1890, TOPEKA, KANSAS	697, WEST END AVE, NEW YORK, NY.
3	HARRIS	RACHEL MORTON	40	F M	WEBSTER, MASS.	DO.
4	HESS	JOHN E.	47	M M	5.31.1917, DIST. CT., BROOKLYN, NY.	23, NO. HARRISON ST., EAST ORANGE, NJ
5	HESS	ELLA K.	41	F M		DO.
6	LUSBY	JACKSON C.	38	M M	4.19.1892, WASHINGTON, DC.	STATE DEPT. WASHINGTON, DC.
7	ROSENTHAL	SIGMUND	70	M M	4.15.1882, SUP. CT., CHICAGO, ILL.	1642, E. 56TH ST., CHICAGO, ILL.
8	ROSENTHAL	RAY	61	F M	5.11.1869, BALTIMORE MD.	DO
9	LORENZ	EMIL	50	M M	5.15.1914, FED. CT. ST. LOUIS, MO.	5001, QUEENS AVE, ST LOUIS, MO.
10	LORENZ	ANNA	50	F M	THRU HUSBAND	DO
11	CASSEL	EDWARD T.	59	M M	9.24.1871, DECUMSCH, NEBR.	ONTARIO, CAL.
12	CASSEL	PEARL L.	53	F M	11.15.1876, TROY, MINN.	DO.
13	MONDT	IDA	43	F M	4.15.1927, SUP. CT., CHICAGO, ILL.	4106, NO. ASHLAND AVE, CHICAGO, ILL.
14	ZIMMERMANN	NICOLAUS	41	M S	2.13.1920, SUP. CT., CHICAGO, ILL.	2248, MELROSE ST., CHICAGO, ILL.
15	KORY	IRMA	56	F M	1.18.1874, LOUISVILLE, KY.	215 E. 73RD ST., NEW YORK, NY.
16	STRICKER	KATHERINE	36	F W	2.3.1927, CIRC. CT., CHICAGO, ILL.	4430, N. SEELY AVE, CHICAGO, ILL.
17	STILES	CHARLES W.	63	M M	5.15.1867, SPRING VALLEY, NY.	3218 CLEVELAND AVE, WASHINGTON, DC.
18	STILES	VIRGINIA B.	60	F M	12.23.1870, WHEELING, W. VA.	DO.
19	GANZ	ADOLF	61	M M	9.15.1895, U.S. COURT, NEW YORK, NY.	22, ELDORADO PL., WEEHAWKEN, NJ.
20	KNIGHT	ROBERT	60	M M	5.15.1870, CHICAGO, ILL.	924, LOREL AVE, CHICAGO, ILL.
21	KNIGHT	ADELINE	46	F M	10.11.1884, CHICAGO, ILL.	DO.
22	WEISS	ELISABETH	20	F S	5.9.1910, CHICAGO, ILL.	644, W. NORTH AVE, CHICAGO, ILL.
23	ZEUCH	LUCIUS	56	M M	8.26.1874, CHICAGO, ILL.	3014, FULLERTON AVE, CHICAGO, ILL.
24	ZEUCH	MARGARETE	54	F M	4.2.1876, CHICAGO, ILL.	DO.
25	KAUFMANN	ALBERT	70	M M	10.9.1888, CIRC. CT., CHICAGO, ILL.	78, ALOISO ST., SAN FRANC. CAL.
26	KAUFMANN	MARTHA	60	F M	THROUGH HUSBAND	DO.
27	KORN	JAKOB	76	M M	9.24.1886, WHEELING, WVA.	2101 WARWOOD AVE, WARWOOD, WVA.
28	BENNETT	M. TOSCAN	56	M M	9.10.1874, HARTFORD, CONN.	FIRST NATL. BK. HARTFORD, CONN.
29	BENNETT	PAULA	46	F M	8.15.1929, U.S. DIST. CT., NEW YORK, NY.	DO.
30	PICKER	KATHERINE	57	F W	4.21.1921, DIST. CT. NEW YORK, NY.	88, CENTRAL PARK WEST, NEW YORK, NY.

Line 27 Jakob Korn duplicated Sheet 4 Line 18

Curser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

129

(Printed in England) 14-008

S. S. AMERICA

sailing from

HAMBURG

OCTOBER 7TH

19

Arriving at port of

NEW YORK,

OCT 18 1930

19

OCTOBER 1930

136

No. of List	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CRANMER RIDGEWAY	58	M M		12.26.1871, CASSVILLE, NJ.	170, 88TH ST., BROOKLYN, NY.
2	CRANMER LILLIAN	56	F M		6.13.1874, RIDGEWAY, NJ.	DO.
3	CRANMER MARJORIE	27	F S		8.7.1903, BROOKLYN, NY.	DO
4	FISHER EDWARD	54	M S		11.26.1875, NEW YORK, NY.	271, RANDALL AVE, FREEPORT LI, NY.
5						
6	WEMMEYER FLORENCE C.	51	F M		5-7 1879, TIFFIN, O.	3927 1/2 FLOWER DRIVE, LOS ANGELES, CAL.
7	MULLER HERTHA	24	F S			50 E. 58TH ST., NEW YORK NY
8	GUMPERT HENRIETTA	54	F M		2.28.1896, NEW YORK NY.	284, PROSPECT AVE, MT. VERNON, NY.
9	GUMPERT LEAH	9	F S		5.26.1922, BERLIN, GY.	DO
10	GUMPERT MILDRED	8	F S		5.26.1922, BERLIN, GY.	DO.
11	ROMYNGE ROBERT W	67	M M		9.8.1865, NEW YORK, NY.	230 CENTRAL PK W NEW YORK NY
12	ROMYNGE MARY A.	70	F M		3.30.1860, NEW YORK, NY.	DO 359 Bournwood Drive CLEVELAND, OHIO
13	KILE JAY	48	M M		9.30.1882, ORWELL, OHIO	
14	MAYERHAUSER CARL	25	M S			763 MORRIS PARK AVE, NEW YORK, N.Y.
15	MAYERHAUSER THERESA	48	F W			DO
16	JARBOE EUGENE	38	M M		9.26.1892, MONTGOMERY, MD.	WESTCHESTER APTS, WASHINGTON, D.C.
17	JARBOE GEORGIANA	26	F M		2.12.1904, WHITE PLAINS, N.Y.	DO
18	WILSON MILDRED	32	F M		2.10.1898, LOS ANGELOS, CAL.	32 BEALE ST., SAN FRANCISCO, CAL.
19	BRUCE HAZEL	35	F M		6.8.1895, LOS ANGELOS, CAL.	1130 LEAVINWORTH ST., SAN FRANC. CAL
20	SWIFT JANET	68	F M		4.2.1862, SANDUSKY, OHIO	90, SO. PROFESSOR ST., OBERHU, OHIO
21	LAWRENCE EMMA	63	F M		12.11.1867, NEW YORK CITY, N.Y.	22. STONELIA PL., NEW ROCHELLE, N.Y.
22	LAWRENCE DOROTHY	30	F S		9.28.1900, NEWARK, N.J.	DO
23	LAWRENCE EMMA	26	F S		7.11.1894, EAST ORANGE, N.J.	DO
24	KULEMAN U.S. SEAPOST CLERK FREDERICK	62	M M		10.6.1867 AKRON OHIO	8420-169 St., JAMAICA, L.I., NY

U.S. SEAPOST CLERK

Line 5 not used.

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 130 13

S. S. AMERICA

sailing from CHERBOURG FRANCE, Oct 8, 1930, Arriving at port of NEW YORK

OCT 18 1930, 19 30

136

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ASHBROOK Frank G	37	M	Oct 30 1892 York Pa		1801 K St N W Washington D C
2	ADAMS French F	64	F	March 10 1866 Eureka Ill		
3	ATTENBURG Otilie	67	F	Feb 11 1863 Boston Mass		1061 Anna St Elizabeth N J
4	ATTENBURG Alex	46	M	Feb 19 1884 Jersey City N J		Hotel Wellington
5	BOYLE Mary Temple	59	F	March 14 1871 New York N Y		871 Seventh Ave New York N Y
6	BINDER John	59	M	Nov 17 1871 Philadelphia Pa		Sancta Rita Apt. 201 Atlantic City N J
7	BINDER Aline	60	F	July 8 1870 Paterson N J		
8	MAAZEL Marvino	30	M		Dec. 16, 1927 S. District Ct., NYC	132 North Berenda Ave Los Angeles Calif
9	MAAZEL Frances	25	F	April 20, 1905 St Louis Mo		
10	BERKOWITZ Hilda	62	F		1894 Meridan, Conn.	
11	BERKOWITZ John A	65	M		Thru marriage	
12	BACH James A	70	M	Oct 13 1860 Newburg Wisc		563 Wahl Ave Milwaukee Wisc
13	BACH Catharina	55	F	Feb 14 1875 West Bend Wisc		
14	BACH Rosemary	14	F	Aug 15 1916 Milwaukee Wisc		
15	BREWSTER Ada E	61	F	Feb 7 1869 Urbana Ohio		506 E Armour Kansas City Mo
16	DUSHNELL Sophia H	71	F	May 1 1859 Henry Ill		127 Bluff St Council Bluffs Iowa
17	FULLER Margaret C	61	F	Jan 1 1879 Clinton Ill		816 10th St Washington D C
18	CAVERO Margaret	34	F		By marriage	1068 Greenwich St San Francisco Calif
19	CAVERO (CAVERO) Alba	24	F	May 6 1906 Pelluride Colo		
20	CAVERO (CAVERO) Aurora	21	F	Jan 21 1909 do		
21	CONGER Mary E	62	F	Nov 25 1867 Toulon Ill		1314 N Tejon St Colorado Springs Colo
22	DEUBECK Helene	51	F	Dec 6 1898 Philadelphia Pa		99 Ocean Ave Brooklyn N Y
23	DUKE Evelyn	32	F	Sept 28 1899 Orbiston Ohio		c/o Mr Engler 64 Wall St New York N Y
24	MC CUTCHEON Fay	20	F	Nov 20 1909 Modoc Ohio		
25	SAMPLE Fanny C	40	F	Jan 7 1895 Palmyra Ind		1142 South Michigan Chicago Ill
26	DEHLER Ruby	40	F	do do		
27	DUDEN Harold	50	M		Born abroad of American parents U S Passport # 296359	Bronxville N Y
28	DELMATER Lillian F	49	F		By marriage U S Passport # 293528	3235 Chadbourne Road Cleveland O
29	ELKIN Esther	27	F		Distr. Ct. NYC May 1929	1809 7th Ave New York N Y
30	ELLIS Alida M	57	F	Sept 23 1873 Adrian Mich		City National Bank Evanston Ill

Line 2 Mrs. French F. Adams Not on Board.

Purser

Henry S. J. 10/18/30

13

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

131

OCT 18 1930

OCT

1930

S. S. AMERICA

sailing from CHERBOURG FRANCE

OCT 7, 1930, Arriving at port of NEW YORK

136

No. of Last.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	KERNEIMER	Ledie	23	F S	Aug 6 1906 New York N Y	612 West 115th St New York N Y
2	PARQUEAR	Allen	77	M M	Nov 23 1853 Montgomery County Maryland	Sandy Springs Maryland
3	PARQUEAR	Alice	78	F M	Oct 25 1851 Anne Arundale County Maryland	Sandy Springs Maryland
4	FRENCH	F Adams	64	F M	March 10 1866 Eureka Ill	Newbern Hotel Kansas City Mo
5	FISHER	Genevieve Hudson	52	F M	April 5 1877 Ligemier Ind	20 5th Ave New York N Y
6	FROST	Kendal	39	M M	Nov 9 1890 Los Angeles Calif	2114 Estrella Ave Los Angeles Calif
7	FROST	Dorothy C	36	F M	April 8 1894 Galva Iowa	
8	FLAGG	Wallace L	44	M M	Oct 1 1885 Littleton Mass	160 Claremont Ave New York N Y
9	FLAGG	May S	43	F M	Jan 22 1887 Lowell Mass	
10	FLAGG	Dorothy M	9	F S	Sept 15 1921 Detroit Mich	
11	PEARSON	Eleanor G	33	F S	Oct 16 1897 Philadelphia Pa	1625 North 17th St Philadelphia Pa
12	GOLDSTEIN	Hyman	36	M M	Feb 2 1894 New York N Y	c/o State Dept Washington D C
13	GOLDSTEIN	Edythe	31	F M		Thru marriage
14	GOLDSTEIN	Bertram E	10	M S	Aug 18 1920 Washington D C	
15	GOLDSTEIN	Howard A	5	M S		American parents born abroad
16	GALDOWY	Nicholas	43	M M		U S Passport # 194363
17	GALDOWY	Margaret Berko	30	F M	March 1900 New York N Y	District Court Detroit Mich
18	GALDOWY	George	9	M S	May 28 1921 Detroit Mich	
19	GROWAVER	Albert	62	M M	April 26 1868 Memphis Tenn	Park View Hotel Memphis Tenn
20	GROWAVER	Getty	58	F M	Aug 22 1872 New York N Y	
21	GIERERICH	Oscar	44	M M	March 25 1886 New York N Y	Atlanta National Bank Atlanta Ga
22	GIERERICH	Mable Drake	42	F M	May 16 1888 Atlanta Ga	
23	HILLS	Laura	65	F M		U S Passport # 4961
24	HILLS	Anna	49	F S	June 7 1881 Boston Mass	200 Mills St Boston Mass
25	HUME	Mary V D	60	F M	June 13 1870 Danville N Y	
26	HILL	Julien Harrison	48	M M	Nov 8 1881	Danville N Y
27	HILL	Diana Kearney	12	F S	Jan 19 1918 Richmond Va	U S Passport # 208670
28	HILL	William Maury	9	M S	July 27 1921 Cape May N J	Born of American Parents abroad
29	HELLINGER	Joshua	25	M M	Oct 6 1907 New York N Y	1810 Monument Ave Richmond Va
30	HELLINGER	Sara	21	F M		
					Thru Father's papers	

Exempt Nos. 2, 3, + 11. Henry S. Maury Luf. 10/10/30 8:30 PM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
 (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 132 15

S. S. AMERICA

sailing from CHERBOURG FRANCE

OCT 9, 1930, Arriving at port of

NEW YORK

OCT 18

1930

136

No. or List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	HENNEY Frederic	32	M	July 8 1898 Stuart Iowa		Fort Dupont Del
2	HENNEY Elizabeth	22	F	Mar. 24 1908 Los Angeles Calif		do
3	HENNEY Frederic Jr	11	M	Oct 5 1929 Washington D C		do
4	HUNT Alice W	58	F	Feb 16 1872 Providence R I		36 Rhode Island Ave Providence R I
5	HIRSCHLER Hugo	53	M		District Court Newark N J	1926 731 High St Newark N J
6	HIRSCHLER Herta	40	F		U S Passport # 97923 Thru marriage	210 Main St Paragould Ark
7	JOSEPH Setta	65	F	Wd		114 Clinton St Brooklyn N Y
8	JOSEPHSON Marie H	47	F	July 30 1883 New York N Y		107 12th St Racine Wisc
9	JOHNSON Ella Jeannette	66	F	May 6 1864 Watneka Ill		300 Sherman St Brooklyn N Y
10	KINSKY Julius C	35	M	Sept 1 1895 Brooklyn N Y		do
11	KINSKY Sylvia	27	F			Berkshire Arms Kansas City Kans
12	KNAFF Eleanor	50	F	Oct. 26, 1880 Madison Wisc		Andrus Hotel Pillion Mont
13	KENNEY Mary R	46	F	Sept. 27, 1879 Madison Wisc		Fox Chapel Manor R F D # 2 Aspinwall Pittsburg Pa
14	LANGENHEIM Flora E	51	F	Aug 18 1879 Pittsburgh Pa		do
15	LANGENHEIM Gertrude A	49	F	March 22 1881 do		1021 Greenwood Blvd Evanston Ill
16	LYMAN Lillia O	31	F	Jan 24 1899 Brooklyn N Y		1475 Harvard St Washington D C
17	LUCKY Alice C	58	F	March 14 1872 Anne Arundale County Maryland		4124 74th St., Jackson Hts., L.I., NY
18	MC CABE Catherine C	28	F	Jan. 3, 1902 N Y C		1159 First Ave Salt Lake City Utah
19	HOWELL Cora	36	F	Dec 9 1893 Salt Lake City Utah		16 East 60th St New York N Y
20	ODEN Walter	45	M	Oct 28 1885 New York N Y		Pearson Hotel Chicago Ill
21	WRIGHT Jennie Van Dorn	37	F	March 1843 Brooklyn N Y		do
22	OLIVER Carrie M	69	F	July 1861 Crestline Ohio		Mount Carmel Pa
23	POWERS Rose Marie	28	F	Nov 17 1901 Mount Carmel Pa	U S Passport # 277834	1895 40 Hale St New Brunswick N J
24	PINCUS Joseph W	54	M		New London Conn	Superior Court Shasta County Calif Aug 1 1885 Crocker 1st National Bank San Francisco Calif
25	PANTER Frank	68	M			do
26	PANTER Frances	54	F		By marriage	922 Hickory St West Bend Wisc
27	PICK Theola H	54	F	Sept 26 1876 West Bend Wisc		1517 N 17th St Philadelphia Pa
28	RICE Louis M	56	M	Aug 26 1874 Obalin Ohio		do
29	RICE Anna G	55	F	Sept 29 1874 Philadelphia Pa		62 East 41st St New York N Y
30	ROLL Charles S	32	M	Feb 19 1898 New York N Y		

Handwritten note: Arrived in New York 10/10/30 8:45 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

133

S. S. AMERICA

sailing from CHERBOURG FRANCE

OCT 9, 1930, Arriving at port of NEW YORK

OCT 18, 1930

136

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	KEUSS	Jessie	64	F	Wd	March 7 1867 Chicago Ill		230 East Delaware Place Chicago Ill
2	ROSENBERG	Abecoon	53	F	S	Sept 24 1877 Rochester N Y		267 Oxford St Rochester N Y
3	RANDOLPH	Ethel S F	48	F	M	Aug 31 1882 Cape May N J		231 Pondfield Road Binxville N Y
4	RANDOLPH	Janet F	18	F	S	Dec 6 1911 New York N Y		do
5	STRAUSS	Isaac M	69	M	M	Sept 17 1861 Rockland Maine		1988 Commonwealth Ave Boston Mass
6	STRAUSS	Clara R	59	F	M	May 2 1871 Boston Mass		do
7	STRONG	Annie Hall	60	F	Wd	Sept 7 1870 Nevada City Calif		Trye Hotel Seattle Wash
8	SILBERBERG	Blanche	49	F	S	Feb 17 1881 Cincinnati Ohio		203 E Belvedere Apts Cincinnati O
9	STRAUS	Ella K	64	F	Wd	Dec 20 1865 Richmond Va		3805 Seminary Ave Richmond Va
10	SLIK	Linda W	49	F	M	Feb 22 1881 San Francisco Calif		2856 Union St San Francisco Calif
11	SHORT	George W	59	M	M	July 2 1871 Browns Station N Y		34 East 50th St New York N Y
12	SHORT	Rena	55	F	M	May 11 1875 Coeymans N Y		do
13	SHEVITZ	Hyman	64	M	M		Superior Court Memphis Tenn	1891 Aldon Hotel New York N Y
14	SHEVITZ	Katie	62	F	M		Father's Papers	do
15	TAYLOR	Lida	67	F	M	Jan 15 1863 Peninsula Ohio		231 Michigan St Toledo Ohio
16	WATTS	Raymont H	45	M	M	April 11 1885 Newark N J	U S Passport # 292970	Aurora Ohio c/o Henry Klein & Co Inc
17	WINGRADOW	Alexander	42	M	M		Circuit Ct., Brooklyn, NY June 1930	Elmhurst L I NY
18	ZIMMERMAN	Lee D	47	M	M	Sept 16 1883 Three Rivers Mich		1467 Elmwood Court Dearborn Mich
19	ZIMMERMAN	Georgia H	40	F	M	Aug 14 1890 Minneapolis Minn		do
20	AVERETT	Leonard	47	M	M		U S Passport # 615431 Philadelphia, Pa.	2106 Spruce St Philadelphia Pa
21	AVERETT	Lilly	30	F	M		U S Passport # 615431 THRU FATHER'S PAPERS	do
22	HARRISON	William	43	M	M	Nov 26 1886 Philadelphia Pa		3452 Kensington Ave Philadelphia Pa
23	JOHNSON	Frances	52	F	M	Jan 1 1878 Philadelphia Pa		370 7th Ave New York N Y
24	LANOY	Stella	34	F	M	May 18 1896 New York N Y		c/o P Fabian 867 W 181st St New York N Y
25	NATHAN	Olga	61	F	Wd	Dec 31 1867 Chicago Ill		do
26	MC PADOW	Donald	45	M	M	April 16 1885 Quincy Ill		609 North D St Tacoma Wash
27	MC PADOW	Alice	28	F	M	Jan 30 1902 Seattle Wash		do
28	MERSEON	Edwina Smith	22	F	M	May 17 1912 Chicago Ill		5510 Washington Blvd Chicago Ill
29	PIERCE	Maurice C	42	M	S	Dec 30 1887 Brodhead Wisc		424 E Pinckney St Madison Wisc
30	PADGER	Sarah	47	F	M		Thru Father's Papers	328 E Long Ave Chicago Ill

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 17
134

S. S. AMERICA

sailing from CHERBOURG FRANCE, OCT 9, 1930, Arriving at port of NEW YORK

OCT 21 1930, 1930
W. & S. Ltd.

136

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	ROE	Clement J	30	M	S	Aug 6 1900 New York N Y		3246 79th St Jackson Heights N Y
2	SAINT ARNO	Michael	53	M	S		Supreme Court New York N Y	1927 54 Wall St New York - Y
3	NETLY	Alice	57	F	M	Feb 3 1873 Lafayette Ind		Nevada Iowa
4	NETLY	Mildred	24	F	S	July 15 1906 Nevada Iowa		do
5	HEINZEN	Clara	68	F	M	Oct. 18, 1862, Masilla, O.		10 Bae Mar Pl., Wheeling, W. Va.
6	QUINLAN	Margaret	57	F	S	May 1, 1873 S. Bend, Ind.		502 W Colfax Ave., S. Bend, Ind.
7	SLAWSON	Paul	38	M	S	Nov. 16, 1891 Eau Claire, Wiso.		o/o U.S.S.B., 45 Bway, NYC
8	WATTS	Frances	35	F	M	Nov. 20, 1894 New York City		Aurora, Ohio

Steph A. Bonaville *Ind 10/11/30 8:55*

17

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

17

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

135

OCT 18 1930

, 19

W. S. S. 125

136

(Printed in England) 14-528

S. S. "AMERICA"

sailing from OCT (TOWN) , OCTOBER 10 , 1930 , Arriving at port of

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	STONE	RONALD	31	M	S	Watertown, Mass. - 2 Mar. 1899		100 Russell Ave., Watertown, Mass.
2	BRADFORD	CLIFTON	54	M	M	Taunton, Mass. - 11 February 1876		Walpole, Mass.
3	BRADFORD	WILLIAM	52	F	M		Dist. Ct. 203474 Washington 25 June 30	do. Ills.
4	ROYCROFT	EDWARD	55	M	S	Washington, D.C. - 11 Oct. 1875		613 North Main St., Washington, West Virginia
5	GARRITY	MARY ELIZABETH	19	F	S	Parkersburg, W. Va. - 14 Aug. 1911 (Dist. Ct. 203472 Washington 29 June 30)		1369 1st St., Parkersburg,
6	GARRITY (GARRITY)	JOHN	37	M	M		Dist. Ct. Parkersburg - 27 May 30	do.
7	WILLIAM	WILLIAM	54	M	M		Supreme Ct. Los Angeles - 1, 1929	2475 Bellway St., Washington, D.C.
8	WILLIAM	WILLIAM	25	M	M		Supreme Ct. Los Angeles - 14 Feb. 30	do.

Line 7 William Youkstetter duplicated Sheet, 20 Line 13
Line 8 William Youkstetter duplicated Sheet 20 Line 14

J. Ross
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this 10th day of October, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (light blue) sheet.

S. S. "AMERICA"

Passengers sailing from COBH (Queenstown)

OCTOBER 10....., 1930

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or longer.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

October 18th

19 30

137

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED, MASTER, of the S.S. AMERICA, from COB, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

J. A. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

H. J. Sullivan

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

(Signature and title of Immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of valid transfer ~~possessions~~ from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. AMERICA

Passengers sailing from

CHERBOURG FRANCIS

507 8, 1910

Total passengers 100,000,000

U. S. citizens

Alors

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List
PERMITS-N I-1A-TC--
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 18th, 1930

139

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States								Whether alien intended to remain in the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes		
1	Friend Mr Otto Milson Norra Vallgatan 22 Malmö Sweden	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1927	N Y	136 Carroll St Brooklyn N Y	No	Perm	Yes	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Good	Nb	5	8	Fair	Brn	Blue	None
2	Sister Mrs Monin Paulette 56 Ave du Bois Paris France	Pa	Rosemont	Yes	Self	Yes	Yes	17	Pa	Box 93 Rosemont Pa	No	Perm	Yes	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Good	Nb	5	4	Fair	Brn	Brn	None
3	Father Captain F Fredericksen Mandal Norway	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	4	N Y	40 Arizona Ave Long Beach L I	No	Perm	Yes	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Good	Nb	5	6	Buddy	Blk	Blue	None
4	Father in Law	do	do	do	Husband	Yes	Yes	1	do	do	No	Perm	Yes	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Nb	Good	Nb	5	4	Dark	Blk	Brn	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER, of the S.S. "AMERICA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. "AMERICA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

140

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "AMERICA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 27th, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, Country of which citizen or subject	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		COURTNEY	Mary E.	29		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.P.S.	Irish	I.P.S.	Dundalk	QIV 2808	Dublin	10-9-30	I.P.S.	Dublin		1
2		BOLIS	Violet	29		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	English	Channel Islands	Guernsey	QIV. 29015	South'n	8-17-30	England	Southampton		2
3																						3
4																						4
5																						5
6																						6
7																						7
8																						8
9																						9
10																						10
11																						11
12																						12
13																						13
14																						14
15																						15
16																						16
17																						17
18																						18
19																						19
20																						20
21																						21
22																						22
23																						23
24																						24
25																						25
26																						26
27																						27
28																						28
29																						29
30																						30

No. 1, COURTNEY Mary: See Queenstown Manifest No. 10-16.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List **6.**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK.

October 18th

1920.

141

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, policy, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	1	Mr. J. Courtney, Brother. Dorchester St., Dublin.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	No	36 E 80th St., New York City	No	Form	Yes	No	No	No	No	No	5	5	Fair	Fair	Blue	None.
2	2	Mrs. Smith, Sister. 54 Primrose BA., Southampton	Mich	Detroit	Yes	See Col. 23.	Yes	No	Glenscroft, Detroit, Mich.	No	Form	Yes	No	No	No	No	No	5	0	Fair	Fair	Grey	None.
3	3																						
4	4																						
5	5																						
6	6																						
7	7																						
8	8																						
9	9																						
10	10																						
11	11																						
12	12																						
13	13																						
14	14																						
15	15																						
16	16																						
17	17																						
18	18																						
19	19																						
20	20																						
21	21																						
22	22																						
23	23																						
24	24																						
25	25																						
26	26																						
27	27																						
28	28																						
29	29																						
30	30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER, of the S.S. "AMERICA", from SCOTLANDTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER OFFICER

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, SULLIVAN, Surgeon of the S.S. "AMERICA", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

H. F. Sullivan

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "AMERICA" Passengers sailing from Southampton, October 21, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BRUMBY	George R.	61		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Barton-on-Humber	NIV. 44	Plymouth	Oct. 1, 30	England	Plymouth.	
2		BRUMBY	Miriam	70		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Devonport	NIV. 46	do	Oct. 1, 30	England	Plymouth.	
3		O'CARROLL	Mary			F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.P.S.	Irish	I.P.S.	Dublin	REP. 408644	Washington	11.5.30	U.S.A.	New York City.	
4		O'CARROLL	Brendan			M	S	Infant				U.S.A.									
5		O'CARROLL	Patricia A.			F	S	Infant				U.S.A.									
6		O'CARROLL	Teresa	25		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.P.S.	Irish	I.P.S.	Dublin	REP. 544266	Washington		U.S.A.	New York City.	
7		Wylde A. Pomerville & Co. 10 1/2 Am 10/18/30 P20																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

No. 2. O'CARROLL Mary, see Queenstown Manifest No. 10. Line 9.
No. 3. O'CARROLL Brendan " " " 10. " 10.

No. 4. O'CARROLL Patricia, see Queenstown Manifest No. 10. Line 11.
No. 5. O'CARROLL Teresa, " " " 10. " 12.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

FURGER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ST
State
TOU
Ar

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

143

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$34, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	1	Mrs. E. Oates, Step-Daughter 77 Browning Terr. Devonport, England.	Plymouth	No	Self	Yes	No	Mrs. E. Mandley, Daughter. 43-27 208th St., Bayside, L.I.	Yes	6 Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	Ext. to 10/18/31 File No. 22385
2	2	do. Daughter	England	Plymouth	No	Line 1.	Yes	No	do.	Yes	6 Mths	No	No	No	No	No	No	Good	Ext. to 10/18/31 File No. 22385
3	3	Mr. J. L. Lohr, Father 232 Windsor Terr. Dublin, IRE.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Col. 25.	Yes	Yes	Mr. D. O'Carroll, Husband. 500 W. 159th St., N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No
4	4							Yes. U.S. Citizen.											
5	5							Yes. U.S. Citizen.											
6	6	Mr. J. Lohr, Father 232 Windsor Terr. Dublin, IRE.	N.Y.	N.Y.C.	Yes	Col. 25.	Yes	Yes	Mr. D. O'Carroll, Husband. 501 Manhattan Ave., N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No
7	7																		
8	8																		
9	9																		
10	10																		
11	11																		
12	12																		
13	13																		
14	14																		
15	15																		
16	16																		
17	17																		
18	18																		
19	19																		
20	20																		
21	21																		
22	22																		
23	23																		
24	24																		
25	25																		
26	26																		
27	27																		
28	28																		
29	29																		
30	30																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED, MASTER, of the S.S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said alien named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1920
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **9.**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

144

S. S. **A M E R I C A N** Sailing from **COEH (Queenstown)**, **OCTOBER 10**, 19 **30**, Arriving at Port of **NEW YORK, October 18th**, 19 **30**

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MCROHAN	TIMOTHY	45		M	M		Supreme Crt. New York - 9 Nov. 1915	254 East 24th St., Brooklyn, N.Y.
2	MCROHAN	KATHERINE	44		F	M		Pspt. 245995 Washington 21 May 1930	do.
3	ZIMMER	NELLIE	45		F	W		Pspt. 293707 Washington 14 July 1930	117 Sheridan Ave., Brooklyn, N.Y.
4	WALSH	KATHERINE	27		F	S		Dist. Crt. Chicago, Ills. 6 Dec. 1929	Highland Prk, Chicago. 137 St. So. Green Bay Rd.,
5	LAWLESS	ROSE	27		F	S	Harrison, N.J. - 1 June 1903		413 N. 4th St., Harrison, N.J.
6	GIEBA	JAMES	64		M	M	Springfield, Mass. - 7 Nov. 1886		Mass. 106 Hampden St., Indian Orchard,
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

145

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICA Sailing from CHERBOURG FRANCE, OCT 7, 1930, Arriving at Port of NEW YORK OCT 18th, 1930

No. or Last.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BARTSCH	John	40		M	M		U S Passport # 248820 Cleveland O 1915	3922 Riverside Ave Cleveland O
2	KORP	Eva B	55		F	M		U S Passport # 249701 By marriage 1900	10 W 47th St New York N Y
3	MESCHKE	Ella Meta	41		F	S	Nov 30 1888 Saginaw Mich		1330 So Jefferson Ave Saginaw Mich
4	STROBEL	Ludwig	46		M	M			802 29th St Union City N J
5	STROBEL	Sophie	40		F	M			do
6	STROBEL	William	15		M	S	May 19 1915 New York N Y		do
7	STROBEL	Elsie	12		F	S	May 15 1918 do		do
8	WENZEL	Mattha	20		F	S	Jan 22 1910 Richland Mich		1330 S Jefferson ave Saginaw Mich
9	HUNDLEY	Charles	43		M	M	Sep 25, 1887, Mulford, Ohio.		407 Pitt Str. Fredericksburg, Va.
10	HUNDLEY	Amazelle	48		F	M		By marriage.	do do
11	GRUSO	Sophia	38		F	M		By marriage.	1725 Ammons Ave. Brooklyn, N.Y.
12	BLOOM	Izadore	61		M	M		1911. Supreme Court, Boston, Mass.	15 Brookford Str. Roxbury, Mass.
13	ELLIOTT	TYSON	25		M	M	Jul 5, 1905 Baltimore, Md		4427 Wickford Rd. Baltimore, Md
14	CARTER	George	24		M	M	Sep 3, 1906 Baltimore, Md.		Guilford Mansion Apts. Baltimore, Maryland.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **4.**

146

S. S.

"AMERICA"

Sailing from

SAINT LOUIS

DEPARTURE

1931

Arriving at Port of

NEW YORK

October 18th

1931

No. and Date	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	DEWEY	Robert A.	34	M	St. Louis, Mo. Sept. 21. 1896.		26 Currier Ave., West Haven, Conn.
2	DEWEY	Norma L.	40	F	Amesbury, Ma. Sept. 21. 1890.		do.
3	HAUGEN	Aslak E.	66	M		District Court of Rosen, Minn. Aug. 27. 1898.	Buget, Minn.
4	O'DONNELL	Grace A.	50	F	McDonough, Ill.	Claims U.S. Citizenship through Marriage.	607 Annunciation St., New Orleans.
5	THOMAS	Herbert J.	38	M		Detroit Mich. Federal Court. 1916.	3805 Res Hampshire Ave., Washington, D.C.
6	THOMAS	Edith E.	37	F	Charleston, S.C.	Oct. 1. 1895.	do.
7	THOMAS	Mary E.	29	F	Lynchburg, Va.	Aug. 30. 1901.	do.
8	MATIS	Joan	21	F	St. Louis, Mo.	Jan. 14. 1909.	7321 Centenary Ave., St. Louis, Mo.
9	HILL	Harry	64	M	Lower Newport, Ohio. Apr 18. 1861.		841 Guerrero St. San Francisco, Calif.
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

147

H. F. Sullivan, M.D.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

HOBOKEN PIER S. S. " AMERICA " Passengers sailing from HAMBURG, OCT. 7TH, 1930

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
		2																											
1	ADMITTED	ROBINS	SAM	43		M	S	CARPENTER	Y	ENGLISH	Y	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	PRILOCK	610298	WASHINGTON	5.22.30	N.Y.	BROOKLYN									
2		KASPRZYK	IRMA	29		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	581209	DO	4.1.30	DO	RIDGEWOOD									
3		KASPRZYK	EDITH	7		F	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	581208	DO	DO	DO	DO									
4	U.S. CI.	KASPRZYK	ELEANOR	4		F	S			DO	Y	U.S.A.	BORN: 1.14.1927	RIDGEWOOD, N.Y.			DO	DO	DO										
5		GUTLEIT	FRANK	26		M	S	LABORER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KONIGSBERG	634298	WASHINGTON	7.19.30	CAL.	OAKLAND									
6		WERDERMANN	ERIC CARL	29		M	M	WEAVER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WITTSTOCK	561081	DO	1.25.30	N.Y.	NEW YORK									
7	U.S. CI.	SCHERNECKER	CARL	39		M	DIV	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HAMBURG	16407	HAMBURG	9.4.30	GERMANY	HAMBURG									
8		KUNRATH	FRIEDA	28		F	S	SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BOKEL	589029	WASHINGTON	4.14.30	MINN.	MINNEAPOLIS									
9		SCHOPPE	FRITZ	27		M	S	PAINTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BREMEN	603174	DO	5.9.30	N.Y.	NEW YORK									
10		STEFFEN	DORA	24		F	S	SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KIEL	595795	DO	4.25.30	ILL.	CHICAGO									
11		HECKER	FRITZ	20		M	S	ELECTRIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ARTERN	6735	BERLIN	9.2.30	GERMANY	ARTERN									
12		DE VRIES	CHRISTINE	33		F	M	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	AUMUND	7848	BREMEN	9.15.30	DO	RUESTRINGEN									
13		JACOB	IRMA	17		F	S	DOMESTIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEHE	7622	DO	8.11.30	DO	LEHE									
14		MEYER	ALBERTINE	23		F	M	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WULSDORF	45	DO	8.19.30	DO	WISSERMUNDE									
15	U.S. CI.	MEYER	WALTER	2		M	S			DO	Y	U.S.A.	BORN: 10.29.1928	NEW YORK, N.Y.			DO	DO	DO										
16		JUCHENHEIMER NEE BAUER	ERNA	27		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	COBURG	572162	WASHINGTON	3.12.30	ILL.	CHICAGO									
17		FILIPOFF	MARTHA	36		F	M	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	572165	DO	DO	DO	DO									
18	U.S. CI.	FILIPOFF	SLAVKA	4		F	S			DO	Y	U.S.A.	BORN: 1.25.1926	CHICAGO, ILL.			DO	DO	DO										
19		MAYO	LINA	32		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	COBURG	574631	WASHINGTON	3.19.30	DO	DO									
20	U.S. CI.	MAYO	RALPH	4		M	S			DO	Y	U.S.A.	BORN: 6.26.1926	CHICAGO, ILL.			DO	DO	DO										
21		WALENDA	EARL	26		M	M	LOCKSMITH	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	6813	BERLIN	8.26.30	GERMANY	BERLIN									
22		WALENDA	MARGARETE	22		F	M	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	HUNGARY	BUDAPEST	6812	DO	DO	DO	DO									
23		HOFBAUER	ANNA	28		F	S	SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	SPANNBERG	6410	DO	9.18.30	DO	DO									
24		SIMON	LOUISE	68		F	WD	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BIELEFELD	2822	DO	8.28.30	DO	DO									
25		BELANOVA	ZUZANNA	63		F	WD	DO	NO	DAUGHTER	NO	CZ. SL.	SLOVAK	CZ. SL.	CHONKOVCE	788	PRAGUE	10.1.30	CZ. SL.	CHONKOVCE									
26		MOTYL	STEFAN	15		M	S	PUPIL	Y	SLOVAK	Y	DO	DO	DO	LIPJANY	1816	DO	DO	DO	LIPJANY									
27		MOTYL	MARIE	10		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1815	DO	DO	DO	DO									
28		BRLES	FRANTISEK	18		M	S	BAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HORELICA	1785	DO	9.1.30	DO	TRAHCSANKY									
29		HAJDUCAK	MARIE	70		F	WD	H. WIFE	NO	DAUGHTER	NO	DO	DO	DO	BASKOVCE	773	DO	10.1.30	DO	CHONKOVCE									
30		SCHOLTZ	EMMA	19		F	S	DOMESTIC	Y	GERMAN	Y	DO	GERMAN	DO	LUBICA	284	DO	9.29.30	DO	LUBICA									

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

148

Arriving at Port of NEW-YORK, October 18th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether the alien is a member of the Communist Party, or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States by force or violence				
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?																	
1	BROTHER: LOMA RABINOWICH, Leningrad, Russia	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	Y	1913-1930	HOME: 1104 RUTLAND ROAD, BROOKLYN, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE
2	MOTHER: EMILIE SOPHAR, HAMBURG, Suederstr. 198, GY.	DO	RIDGEWOOD	Y	DO	Y	1925-1930	HUSBAND: GEORGE KASPRZYK, 2007 WOODPINE ST. RIDGEWOOD, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
3	GRANDMOTHER: DO	DO	DO	Y	MOTHER	Y	DO	FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	FAIR	BR	BL	NONE
4	DO	DO	DO	Y	DO	Y	BORN	DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	-	-	NONE
5	FATHER: GUSTAV GUTZEIT, HAUSEBRUCH 84, GERMANY	CAL.	OAKLAND	N	SELF	Y	1923-1930	HOME: 2648-25TH AVE, OAKLAND, CAL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
6	MOTHER: MARTHA WERDERMANN, WITTSTOCK, KETTENSTR. 34, GY.	N.Y.	NEW YORK	Y	DO	Y	1923-1930	UNCLE: ROBERT HUNGER, 528 W. 149 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BL	NONE
7	SISTER: BERTA SCHROEDER, HAMBURG, DIAGONALSTR. 10	DO	DO	Y	SEE C 23	Y	N	COUSIN: SOPHIE OTTO, 16 HOLLY PLACE, BRONX, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	DK	BR	NONE
8	FATHER: JOHANN KUNRATH, BOKEL, GERMANY	MINN.	MINNEAPOLIS	Y	SELF	Y	1923-1930	HOME: 4115 ALDRICH AVE, MINNEAPOLIS, MINN.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
9	UNCLE: W. SIEMER, BREMEN, DONAUSTR. 11, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	DO	Y	1927-1930	COUSIN: HELEN WREDE, 94 E. 11 ST. WHITESTONE, L.I. N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	BL	NONE
10	BROTHER I.L.: PETER THOEMING, TOENNING, RAHNHOFSTR. 8	ILL.	CHICAGO	Y	DO	Y	1923-1930	BROTHER I.L.: JOE SOERG, 5927 N. PAULINA ST. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	GR	NONE
11	FATHER: ERNST HECKER, ARTERN, GORTHEPLATZ 3, GERMANY	MASS.	EVERETT	Y	SEE C 23	Y	N	BROTHER: EWALD HECKER, 40 HENRY ST. EVERETT, MASS.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
12	SISTER: ANNA GRIGOR, BREMEN, KLOSTERSTR. 8, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	DO	Y	N	HUSBAND: MAX DE VRIES, 379 E. 148 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	HL	BL	NONE
13	FATHER: PAUL JACOB, LEHE, SPADENSTR. 83, GY.	N.Y.	NEWARK	Y	DO	Y	N	UNCLE: GUSTAV MEYER, 86 18TH ST. NEWARK, N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	HL	BR	NONE
14	FATHER: WILHELM SANDERS, BREMERHAVEN, KEILSTR.	DO	DO	N	SELF	Y	N	HUSBAND: KARL MEYER, 69-66 CRESCENT AVE, NEWARK, N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE
15	GRANDFATHER: DO	DO	DO	N	MOTHER	Y	N	FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	-	-	NONE
16	FATHER: MAX BAUER, COBURG, ADAMI STR. 11, GERMANY	ILL.	CHICAGO	Y	SELF	Y	1924-1930	HUSBAND: FRANK JUGENHEIMER, 3611 N. SACR. AVE, CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BR	NONE
17	FATHER: MR. COBURG, HERM. HUTSTR. 11, GY.	DO	DO	Y	DO	Y	1924-1930	HUSBAND: CHRISTO FILIPOFF, 1516 W. 19 ST. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	HL	NONE
18	GRANDFATHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	BORN	FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	-	-	NONE
19	FATHER: JOHANN JUGENHEIMER, COBURG, GERMANY	DO	DO	Y	DO	Y	1922-1930	HUSBAND: FRANK MAYO, 3611 N. SACRAMENTO AVE, CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DK	GR	NONE
20	GRANDFATHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	BORN	FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	-	-	NONE
21	FATHER: FRIEDRICH WALENDA, BERLIN, ODERBERGERSTR. 22	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C 23	Y	N	SISTER I.L.: KATHE STACHOWSKI, 283 W. 145 ST. NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE
22	FATHER I.L.: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N	SISTER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
23	FATHER: MR. HEIDARFER, HEBERTZFELDEN, GERMANY	D.C.	WASHINGTON	Y	DO	Y	N	REL.: PROF. STOWELL, 3734 OLIVER ST. WASHINGTON, D.C.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
24	SON: ALFRED SIMON, BERLIN, SCHLIEMANNSTR. 58, GERMANY	MICH.	DETROIT	N	DO	Y	N	SON: FRED SAMUELS, 15779 BLACKSTONE AVE, DETROIT, MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE
25	NO RELATIVES: DO	OHIO	CLEVELAND	Y	SELF	Y	1906-1922	DAUGHTER: ANNIE BENYO, 2056 W. 20TH ST. CLEVELAND, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BL	NONE
26	UNCLE: JOSEF MOTYL, LIPJANY, CZ. SL.	DO	CAMBRIDGE	Y	SEE C 23	Y	N	FATHER: JOHN MOTYL, R.F.D. 6, CAMBRIDGE, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	FAIR	CH	BL	NONE
27	DO	DO	DO	Y	DO	Y	N	DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	-	FAIR	CH	BR	NONE
28	MOTHER: VERONA BELES, DRAHOSANKY, CZ. SL.	N.J.	JERSEY CITY	Y	DO	Y	N	FATHER: THOMAS BELES, 205 HALLADY ST. JERSEY CITY, N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	CH	BL	NONE
29	SON: JAN HAJDUKAK, CHONKOVCE, CZ. SL.	PA.	TAYLOR	Y	DO	Y	N	DAUGHTER: M. LUKATZKO, 420 FIFTH ST. TAYLOR, PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	CH	BL	NONE
30	UNCLE: JOHN NOSKO, KEZMAROK, CZ. SL.	OHIO	CLEVELAND	Y	DO	Y	N	MOTHER: KATERINA MINIK-SCHOL, 3439 W. 135 ST. CLEVELAND, O.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	CH	BL	NONE

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER 04.03.31

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. SULLIVAN, Surgeon of the U.S.A. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

ELLIS ISLAND S. S. "AMERICA" Passengers sailing from HAMBURG, OCT. 7TH, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yr. No.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
		3																
1		KAGY	NIHALY	49	M	M FARMER	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	TORNAS	Q 159	BUDAPEST	9.2.30	HUNGARY	TORNAS
2		KAGY	THERESIA	46	F	M.H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RAKOS	Q 160	DO	DO	DO	DO
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this statute shall be a legal domicile of the alien in the United States.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

150

Arriving at Port of NEW-YORK, October 18th, 1930

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, MASTER, of the S.S. AMERICA, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

William E. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Sworn to before me this 18th day of October, 1920
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

HOBOKEN PIER S. S. "AMERICA" Passengers sailing from HAMBURG, OCT. 7TH, 1930

Total passengers	• • • •	100
U. S. citizens	• • • •	100
Aliens	• • • •	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List ~~4~~

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW-YORK

October 18th

19 30

152

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED, MASTER, of the S.S. AMERICA, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

H. Sullivan, M.D.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 20

at NEW YORK

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *S.*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *AMERICA* Passengers sailing from *SOUTHAMPTON*, *OCTOBER 9TH*, 19*30*.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town	
1		DOOTHY	Emma B.	36	✓	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Pimpton	REF. 634290	Washington	July. 19. 1930.	U.S.A.	Benton.
2		RYAN	Patrick John	29	✓	M	M	Pumper	Y	English	Y	Ireland	Irish	Ireland	Waterford	3 4045	South'n.	Sep. 13. 1930	Wales	Swansea
3		GAFFNEY	Francis	25	✓	M	S	Gilder	Y	English	Y	Britain	English	Scotland	Glasgow	64862	Glasgow	Jun. 7. 1930.	Scotl.	Glasgow
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

List *S*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930.

154

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in country where he came alien intending to remain in the United States Length of stay alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Mr. J. Elliott, 7 North St., Flinton. Wife: Mrs. Wales.	Ill.	Benton	Yes	Self	Yes 10	Benton	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh Brown Blue	None.
2	3 Dewnevor Pl. Swansea. Sister: Mrs. Martin Nelli	W.I.	Aruba	-	Self	No	-	No	Perm	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair Br Br	None
3	534 Shattleson Rd. Glasgow.	NY.	New York	-	Self	No	-	No	Perm	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair Br Br	None
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED Master, of the S.S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

J. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at NEW YORK

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AMERICA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 9TH, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if none, then, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BOARDMAN <i>Whittington</i>	Eric D.W.	16	8	M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	Wales	Aberkraf	Q19.29118	Southampton	Sept. 19. 1930.	Wales	Aberkraf.
2		WILKES	James S.D.	14	8	M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	Wales	Camliff	Q17.			Wales	Camliff.
3		WILKES	Anna	14	8	F	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	Wales	Camliff	Q17.			Wales	Camliff.
4		DARESKA	Saverus	37		M	M	Cabinet maker	Y	English	Y	Lithuania	Lithuanian	Lithuania	Linkala	REP 618230	Washington.	Jan 6. 1930.	N.S.	Elizabethport.
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

No. 2. HURRAY James: Did not sail. No. 3. WILKES Anna: See Citizen Manifest :7-3.

J. HURRAY FURSER.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ST
State
STE

A

10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

156

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, MASTER, of the S.S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. SULLIVAN, Surgeon of the U.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 19th day of October, 19 30

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 10.

PIER.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. SEVASTOPOL AMERICA Passengers sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 9, 19 30.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exempted, claim, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		DRUCKER-PRIBES	ERNESTINA	18		F	S	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	STANISLA- WOW	N. QUOTA 332	WARSAW	AUG. 26, 30	POLAND	STANISLAWOW
2		GRONKIEWICZ	BRONISLAWA	27		F	M	FAMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	LATSCE	N. QUOTA 527	WARSAW	SEPT. 23, 30	POLAND	LATSCE
3		BOHDANOWICZ	JADWIGA	23		F	M	FAMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	KAROLINO- WO	QUOTA 4419	WARSAW	AUG. 16, 30	POLAND	JANUSZEWO
4		BOHDANOWICZ	MARJA	4		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	JANUSZEWO	QUOTA 4420	WARSAW	AUG. 16, 30	POLAND	JANUSZEWO
5		BOHDANOWICZ	LEONANDA	2		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	JANUSZEWO	QUOTA 4421	WARSAW	AUG. 16, 30	POLAND	JANUSZEWO
6		MERYNKOW	WASYL	22		M	S	FAMLAB.	YES	RUTH.	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	LAWOCZNE	QUOTA 2092	WARSAW	AUG. 20, 30	POLAND	HUTAR
7		HOROSZKO	BRONISLAWA	20		F	S	FAMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	WAROL	N. QUOTA 405	WARSAW	AUG. 28, 30	POLAND	WAROL
8		HOROSZKO	STANISLAWA	18		F	S	FAMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	WAROL	N. QUOTA 406	WARSAW	AUG. 28, 30	POLAND	WAROL
9		HOROSZKO	EMILJA	16		F	S	FAMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	WAROL	N. QUOTA 407	WARSAW	AUG. 28, 30	POLAND	WAROL
10		PIWOWOZ	MARSZA-AZYK	33		M	M	TAILOR	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	WYSOCK	QUOTA 2051	WARSAW	AUG. 14, 30	POLAND	WYSOCK
11		KOLPAN	SABINA	20		F	S	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	RZESZOW	QUOTA 4437	WARSAW	AUG. 18, 30	POLAND	RZESZOW
12		KOLPAN	KLARA	19		F	S	STUDENT	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	RZESZOW	QUOTA 4436	WARSAW	AUG. 18, 30	POLAND	RZESZOW
13		KOLPAN	FANIA	17		F	S	KNITTER	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	RZESZOW	QUOTA 4435	WARSAW	AUG. 18, 30	POLAND	RZESZOW
14		FIRSZTENBERG	GITLA	20		F	S	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	BUSKO	QUOTA 4264	WARSAW	JULY 17, 30	POLAND	BUSKO
15		FIRSZTENBERG	TAUBA	12		F	S	PUPIL	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	BUSKO	QUOTA 4265	WARSAW	JULY 17, 30	POLAND	BUSKO
16		FIRSZTENBERG	CHASKIEL	17		M	S	TAILOR	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	BUSKO	QUOTA 4263	WARSAW	JULY 17, 30	POLAND	BUSKO
17		STUPP	JUDA-BAR	30		M	M	MERCHANT	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	PROBUZEA	QUOTA 1860	WARSAW	AUG. 7, 30	POLAND	PROBUZEA
18		GLADSZTEJN	FRUMA	17		F	S	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	RADZILOW	QUOTA 4279	WARSAW	JULY 18, 30	POLAND	RADZILOW
19		ZYLENBERG	LEJE	16		M	S	EMPLOYEE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	WARSAW	QUOTA 4461	WARSAW	AUG. 10, 30	POLAND	LUBLIN
20		BIALO	CHANA-BASZA	38		F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	GRODNO	QUOTA 4439	WARSAW	AUG. 19, 30	POLAND	GRODNO
21		BIALO	BER	11		M	S	PUPIL	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	GRODNO	QUOTA 4440	WARSAW	AUG. 19, 30	POLAND	GRODNO
22		BIALO	IZAACK	7		M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	GRODNO	QUOTA 4441	WARSAW	AUG. 19, 30	POLAND	GRODNO
23		BIALO	FISZEL	15		M	S	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	GRODNO	QUOTA 4442	WARSAW	AUG. 19, 30	POLAND	GRODNO
24		SILBERMAN	BARA-RYFKA	54		F	WD	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	STRYZOW	QUOTA 1993	WARSAW	AUG. 7, 30	POLAND	RZESZOW
25		OPALEK	HECHLA	48		F	M	HOUSEWIFE	NO	TRAVELS TO HUSBAND	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	WARSAW	N. QUOTA 80	WARSAW	JULY 5, 30	POLAND	WARSAW
26		OPALEK	MINIA-RYWA	10		F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	WARSAW	N. QUOTA 81	WARSAW	JULY 5, 30	POLAND	WARSAW
27		JAGODZINSKI	PAWEL	18		M	S	FAMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	SKALAT	QUOTA 4827	WARSAW	SEPT. 27, 30	POLAND	STARY SKALAT
28		BAJMAN	BASZA	16		F	S	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	BRZEZINY	QUOTA 4826	WARSAW	SEPT. 27, 30	POLAND	BRZEZINY
29		ZMIJEWKI	KONSTANTY	30		M	S	FAMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	ZAKRESKO	QUOTA 2128	WARSAW	AUG. 28, 30	POLAND	ZAKRESKO
30																				

Total passengers . . . 29
U. S. citizens . . .
Aliens . . .* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

158

Arriving at Port of NEW YORK

OCTOBER 18th

19 30.

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED MASTER, of the S. S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

J. H. Sullivan, M.D.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

PIER.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVATHAN AMERICAPassengers sailing from SOUTHAMPTON

OCTOBER 9th, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SKAWINSKI	LUDWIK	24		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	GWORDZIEC	QUOTA 1594	WARSAW	Q JULY 14, 30	POLAND	GWORDZIEC
2		SALAMAK	BAZYLI	51		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	DALJOWA	QUOTA 2036	WARSAW	Q AUG. 14, 30	POLAND	DALJOWA
3		BARNA	JAN	41		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	DALJOWA	QUOTA 2072	WARSAW	Q AUG. 18, 30	POLAND	DALJOWA
4		DZIMBIAN	ANTONI-ONURNY	59		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	JENKI	QUOTA 2310	WARSAW	Q SEPT. 18, 30	POLAND	JENKI
5		MARTYNIUK	MARJA	54		F	FARMLAB.	NO	TRAVELS TO DAUGHTER	NO	POLAND	RUSSIAN	POLAND	CZULCZYCE	QUOTA 2327	WARSAW	Q SEPT. 23, 30	POLAND	HUSOWA
6		GRYNFIELD	ABRAHAM-CHIL	32		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	STOPNICA	QUOTA 1955	WARSAW	Q AUG. 11, 30	POLAND	ZABIEC
7		LIGON	THONISLAWA	40		F	HOUSEWIFE	NO	TRAVELS TO HUSBAND	NO	POLAND	POLE	POLAND	DZIAMONTY	QUOTA 4366	WARSAW	Q JULY 25, 30	POLAND	JODKOWICZE
8		SZWARO	FRANCISZEK	26		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	KALWARIA	QUOTA 2185	WARSAW	Q SEPT. 5, 30	POLAND	KALWARIA-PACLAW
9		DROBA	TOMASZ	26		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	POUMIEBYLE	QUOTA 2181	WARSAW	Q SEPT. 5, 30	POLAND	POUMIEBYLE
10		BERMAN	PESSE	17		F	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	BRZEZINY	QUOTA 4282	WARSAW	Q JULY 19, 30	POLAND	BRZEZINY
11		WATDAH	TRIFIL	19		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	UHRYNKOWCE	QUOTA 4464	WARSAW	Q AUG. 20, 30	POLAND	UHRYNKOWCE
12		PARKER	JAKOB	20		M	COIFFEUR	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	LODZ	QUOTA 1773	WARSAW	Q AUG. 5, 30	POLAND	LODZ
13		ZAKAMARKO	WLODZIMIERZ	17		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	PALCZYNIC	QUOTA 4451	WARSAW	Q AUG. 19, 30	POLAND	PALCZYNIC
14		BARANOWSKI	PIOTR	27		M	WD FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	STAROZYNEC	QUOTA 2260	WARSAW	Q SEPT. 12, 30	POLAND	STAROZYNEC
15		MALECKA	ANNA	35		F	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	RAKOWA	QUOTA 4681	WARSAW	Q SEPT. 15, 30	POLAND	RAKOWA
16		MALECKA	MARJA	9		F	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	RUTH.	POLAND	RAKOWA	QUOTA 4683	WARSAW	Q SEPT. 15, 30	POLAND	RAKOWA
17		MALECKA	MICHAL	8		F	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	RUTH.	POLAND	RAKOWA	QUOTA 4682	WARSAW	Q SEPT. 15, 30	POLAND	RAKOWA
18		MALECKA	EMILJA	3		F	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	RUTH.	POLAND	RAKOWA	QUOTA 4685	WARSAW	Q SEPT. 15, 30	POLAND	RAKOWA
19		MALECKA	EUPROZYNA	11		F	PUPIL	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	RAKOWA	QUOTA 4684	WARSAW	Q SEPT. 15, 30	POLAND	RAKOWA
20		LACHSZTER	HERSZEL	16		M	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	OSTROW	QUOTA 4243	WARSAW	Q JULY 15, 30	POLAND	LUBLIN
21		LYPEN	MARJA	11		F	PUPIL	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	KONIECZNA	N. QUOTA 545	WARSAW	Q SEPT. 25, 30	POLAND	KONIECZNA
22		SZLAMYC	CHANA	18		F	PHOTOGR.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	OSTROLEKA	QUOTA 4558	WARSAW	Q SEPT. 3, 30	POLAND	WARSAW
23		FETGENBAUM	MAURICY	24		M	CONNECTIONS	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	LEMBERG	QUOTA 1712	WARSAW	Q AUG. 2, 30	POLAND	LEMBERG
24		HEIER	HEINRICH	73		M	WD FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	GERMAN	POLAND	WYMYSLE-NIEMIECKIE	QUOTA 2291	WARSAW	Q SEPT. 16, 30	POLAND	WYMYSLE-NIEMIECKIE
25		BODUCH	GENOWEFA	27		F	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	ODPORYSZOW	QUOTA 2140	WARSAW	Q AUG. 26, 30	POLAND	ODPORYSZOW
26		BODUCH	STANISLAWA	7		F	INFANT	NO	INFANT	NO	POLAND	POLE	POLAND	ODPORYSZOW	QUOTA 2135	WARSAW	Q AUG. 26, 30	POLAND	ODPORYSZOW
27		GERENT	ANNA	36		F	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	MOROCHOW	N. QUOTA 568	WARSAW	Q SEPT. 26, 30	POLAND	MOROCHOW
28		GERENT	WLODZIMIERZ	9		M	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	RUTH.	POLAND	MOROCHOW	N. QUOTA 570	WARSAW	Q SEPT. 26, 30	POLAND	MOROCHOW
29		GERENT	ZOFJA	7		F	CHILD	NO	CHILD	NO	POLAND	RUTH.	POLAND	MOROCHOW	N. QUOTA 569	WARSAW	Q SEPT. 26, 30	POLAND	MOROCHOW
30		PELYNIO	MIKOLAJ	17		M	FARMLAB.	YES	POLISH	YES	POLAND	RUTH.	POLAND	JAZOW-STARY	N. QUOTA 231	WARSAW	Q JULY 30, 30	POLAND	JAZOW STARY

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 18th, 19 30.

List 11

The entries on this sheet must be handwritten or printed.

PIER

160

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for two passages, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years	Where?	Whether an anarchist	Whether a socialist	Whether a communist	Whether a member of a political party	Whether a member of a labor union	Whether a member of a religious organization				Hair	Eyes	
1	WIFE: KATARZYNA SKAWINSKA GWODZIEC, NANT NOWY, POW. NISKI	N.Y.	HAMPTON	NO	SELF	NO	-	FARMER: MICHAEL STOLTZ BRIDGE HILL, PRODUCT FARM 63 BOX, HAMPTON N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIRBLD.	BLUE	NONE
2	WIFE: PARASKA SALAMAK, DAL- JOWA, JASLISKA, POW. SANOK.	N.J.	HACKETTSTOWN	NO	SELF	NO	-	FARMER: MICHAEL V. PITBO, HACKETTSTOWN, N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIRBLD.	BLUE	NONE
3	WIFE: ANASTAZJA BARNA, DAL- JOWA, Pta. JASLISKA, SANOK.	N.J.	HACKETTSTOWN	NO	SELF	NO	-	FARMER: MICHAEL V. PITBO, BALWIN STN. HACKETTSTOWN, N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLD.	BLUE	NONE
4	BROTHER: ALEKSANDER DZIE- WID, Pta. JASLISKA, SANOK.	N.Y.	FAIRFIELD	NO	SELF	NO	-	FARMER: JOHN MATYJEWICZ, R.F. D. No. 3. FAIRFIELD, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIRBLD.	GRAY	NONE
5	BROTHER: JAN BARTYMIUK, SYCZYN, Pta. SANOK, POW. CHALM LUB.	OHIO	AKRON	NO	DAUGHTER	NO	-	DAUGHTER: OLGA STOTSIN, 540 BOWERY, AKRON, OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIRBLD.	BLUE	NONE
6	MOTHER: RUCHLA GRYNFELD, ZABIEC, Pta. PACANOW.	N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF	NO	-	WIFE: MAGINA GRYNFELD, TILLEM, 429 HINSDALE ST. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIRBLD.	GRAY	NONE
7	MOTHER: WANDA BUTURLA, DZIA- MONTY, Pta. IWE, POW. LIDA	MASS.	S. ALLT-BORO	NO	HUSBAND	NO	-	HUSBAND: JOZEF BIGOT, 19 WEST CARPENTER ST. S. ALL- T-BORO MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIRBLD.	GRAY	NONE
8	MOTHER: RAOULINA SZWABO, KALWANJA PAULAWSKA, DOBRONIL	N.J.	HANNOVER	NO	BROTHER	NO	-	FARMER: FRED AUG. JR. HANNO- VER, N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLD.	GRAY	NONE
9	MOTHER: MARIANNA DROBA, PODNIEMIE, Pta. SLDICZ, PA.	PA.	MINERAL POINT	YES	ACQUAINT.	NO	-	FARMER: JOZEF TIL, R.F.D. 1 BOX 29, MINERAL POINT, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIRBLD.	BLUE	NONE
10	MOTHER: JENTA BERMAN, ST. BEZESTY, UL. PILSUDSKIEGO 28.	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	NO	-	FATHER: DAVID BERMAN, 1416 WASHINGTON AVE. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIRBLD.	GRAY	NONE
11	BROTHER: MORDEKA FARMER, ST. LODZ, ZORAWIA 10.	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	NO	-	FATHER: WLODZIMIERZ MAYDAN, 3825 3rd AVE. BRONX N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIRBLD.	GRAY	NONE
12	MOTHER: LUBOWITA ZAKAMARKO, PALCZYNYC, ROSZLARI, POW.	OHIO	CLEVELAND	YES	FATHER	NO	-	FATHER: JOHN ZAKAMARKO, 4516 SHEPARD AVE. CLEVELAND, OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIRBLD.	GRAY	NONE
13	FATHER: JOZEF BABANOWSKI, SZA, POW. AUGUSTOW.	PA.	SHERMANDOAN	YES	ACQUAINT.	NO	-	FATHER: PETER PALESKI, TOWN- SHIP OF NORTH UNION CO. OF SHERMANDOAN, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIRBLD.	BLUE	NONE
14	BROTHER: ANDRZEJ WANKUSZ, BARON, ADYBY-WOJUTYCZE, PA.	PA.	CARNEGIE	YES	HUSBAND	NO	-	HUSBAND: TYMKO MALECKI, 236 GREGG ST. GLENDAL, CARNE- GIE, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIRBLD.	GRAY	NONE
15	UNCLE: ANDRZEJ WANKUSZ, RA- KOWA, ADYBY-WOJUTYCZE, POW. PA.	PA.	CARNEGIE	YES	FATHER	NO	-	FATHER: TYMKO MALECKI, 236 GREGG ST. GLENDAL, CARNE- GIE, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 10	FAIRBLD.	GRAY	NONE
16	UNCLE: ANDRZEJ WANKUSZ, HA- KOWA, ADYBY-WOJUTYCZE, POW. PA.	PA.	CARNEGIE	YES	FATHER	NO	-	FATHER: TYMKO MALECKI, 236 GREGG ST. GLENDAL, CARNE- GIE, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 9	FAIRBLD.	GRAY	NONE
17	UNCLE: ANDRZEJ WANKUSZ, HA- KOWA, ADYBY-WOJUTYCZE, POW. PA.	PA.	CARNEGIE	YES	FATHER	NO	-	FATHER: TYMKO MALECKI, 236 GREGG ST. GLENDAL, CARNE- GIE, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 5	FAIRBLD.	GRAY	NONE
18	UNCLE: ANDRZEJ WANKUSZ, HA- KOWA, ADYBY-WOJUTYCZE, POW. PA.	PA.	CARNEGIE	YES	FATHER	NO	-	FATHER: TYMKO MALECKI, 236 GREGG ST. GLENDAL, CARNE- GIE, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 5	FAIRBLD.	GRAY	NONE
19	MOTHER: BASIA LACHSTEIN, ST. LUBLIN, KRAKOWSKA 33.	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	NO	-	FATHER: JULIA LACHSTEIN, 945 BLACK AVE. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLD.	GRAY	NONE
20	UNCLE: OSIP SZWABO, KO- NIECZKA, GLADYSZOW, POW.	N.Y.	RAYONNE	NO	MOTHER	NO	-	MOTHER: JULIA LOPAN-LYPEN, 69 E. 24th ST. RAYONNE, N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 7	FAIRBLD.	GRAY	NONE
21	ACQUAINT.: C. MUGGOW, WAN- SAB, MARSHALOWSKA 104	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER	NO	-	MOTHER: SARA SZLAFMYC, 214- 216 BROOME ST. NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIRBLD.	GRAY	NONE
22	MOTHER: SARA BRIGENBAUM, LEMBERG, STARY HYNAK 2	N.Y.	NEW YORK	YES	WIFE	NO	-	WIFE: ESTHER BRIGENBAUM, 250 CLINTON ST. NEW YORK CITY N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIRBLD.	GRAY	NONE
23	SON: WILHELM HEIER, WYYSLE NIEBIEKIE, Pta. GABIN, POW.	OKLA.	BALCO	YES	SON	NO	-	SON: HENRY HEIER, BALCO, OKLA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIRBLD.	GRAY	NONE
24	MOTHER: MARTA KOWALIK, OD- POGYSZOW, Pta. ZABNO, POW.	WIS.	SOBIESKI	YES	HUSBAND	NO	-	HUSBAND: WLADYSLAW PODUCH, R.F.D. 2. SOBIESKI, WIS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIRBLD.	GRAY	NONE
25	GRANDMOTHER: MARTA KOWALIK, ODPOCHYSZOW, Pta. ZABNO, POW.	WIS.	SOBIESKI	YES	FATHER	NO	-	FATHER: WLADYSLAW PODUCH, R.F.D. 2. SOBIESKI, WIS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIRBLD.	GRAY	NONE
26	FATHER: STEFAN MATYJCZAK, MOROCZOW, Pta. ZAGORZ, POW.	CONN.	NEW BRITAIN	YES	HUSBAND	NO	-	HUSBAND: PAUL GERENT, 52 PUT- HAM ST. NEW BRITAIN, CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIRBLD.	GRAY	NONE
27	GRANDFATHER: STEFAN MATYJCZAK, MOROCZOW, Pta. ZAGORZ, POW.	CONN.	NEW BRITAIN	YES	FATHER	NO	-	FATHER: PAUL GERENT, 52 PUT- HAM ST. NEW BRITAIN, CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 8	FAIRBLD.	GRAY	NONE
28	GRANDFATHER: STEFAN MATYJCZAK, MOROCZOW, Pta. ZAGORZ, POW.	CONN.	NEW BRITAIN	YES	FATHER	NO	-	FATHER: PAUL GERENT, 52 PUT- HAM ST. NEW BRITAIN, CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 4	FAIRBLD.	GRAY	NONE
29	MOTHER: POLAGIA PELYNIO, ZA- NOW STARI, JACOBOW.	OHIO	CLEVELAND	YES	FATHER	NO	-	FATHER: JOHN PELYNIA, 2456 W. 10th ST. CLEVELAND, OHIO.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIRBLD.	GRAY	NONE

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried MASTER, of the S. S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of October, 1920
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

H. Sullivan, M.D.

Sworn to before me this 10th day of October, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 12.

R.P.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SWITZERLAND" AMERICA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 7th, 1930.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		16 No. on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		SZYMANSKI	JAN	41		M	M	LABORER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND KENYAK	KOBYLAN	PERM. TO REENTER 546896	WASHINGTON	NOV. 16, 1929	POLAND	KOBYLAN	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCTOBER 12th

1930.

162

List

120

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

R.P.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Is the alien coming to the United States to engage temporarily in laboring pursuits in the United States? Is the alien coming to the United States to engage in a business or profession? Is the alien coming to the United States to study? Is the alien coming to the United States to join a relative or friend? Is the alien coming to the United States to perform a contract? Is the alien coming to the United States to perform a service? Is the alien coming to the United States to perform a duty? Is the alien coming to the United States to perform a task?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other government?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other government?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other government?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other government?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other government?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other government?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other government?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	WIFE: WLADYSLAWA SZYMANSKA JALOWBSY, PIA I POW. OPATOW	OHIO TOLEDO	NO	SELF	150	1907-1930 TOLEDO OHIO	COUSIN: WLADYSLAW SZYMANSKI, 35 LAKE STR. TOLEDO, OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIRBLD.	BLUE	NONE
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Holmew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

P. A. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 19th day of October, 19 30

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S
State
STE
A

S. S. AMERICA. Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, OCT 2, 1930

Total passengers	
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List ~~Q-N-Q-~~ 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 18th

19 30

164

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. A Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTE).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at NEW YORK

H. F. Sullivan, M.D.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA

Passengers sailing from

CHERBOURG.....FRANCE

OCT 1

1930

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 18th

1930

166

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED, MASTER, of the SSA. AMERICA, from COB, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

H. J. Sullivan, M.D.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 20

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

17.

5

ST

A

S. S.

H A B E R T C A H

Passengers sailing from

2031 (Queentown)

OCTOBER 10.

19 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

[illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

168

October 18th

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from COB, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18th day of October, 1930
at NEW YORK
William C. Sullivan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 13 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. AMERICA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

H. Sullivan

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

18.

ST
States,
STEER

Arr

S. S. "AMERICA" Passengers sailing from COOK (Greenstown), OCTOBER 10, 1930

No. 18: DALTON Margaret: See Tourist Class Manifest: 10.15.
No. 19: COURTNEY Mary: " " " " 10.16.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930

List 18.
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

170

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by the shipowner, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time (from date of last entry) in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any political organization, or is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification				
1	1	Father: Charles O'Neill Kellenmore Offaly	N.J. New Jersey	Yes	Self	Yes	Land. 4/7/30	Daughter: Mrs. Lamb 214 2nd St. New Jersey	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Blue	None
2	2	Father: Charles O'Neill Kellenmore Offaly	N.J. New Jersey	Yes	Self	Yes	Land. 4/7/30	Daughter: Mrs. Lamb 214 2nd St. New Jersey	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	Blue	None
3	3	Father: Patrick Clifford Green, Westergulhy Co. Kerry	Mass. Will	Yes	Sister	Yes	No	Sister: Miss Mary Clifford Green, Westergulhy Co. Kerry	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Dark	Grey	None
4	4	Father: James Coffey A. Hadoe, Millarney Co. Kerry	Pa. Philadelphia	Yes	Cousin	Yes	No	Cousin: Patrick Clifford Green, Westergulhy Co. Kerry	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Dark	Grey	None
5	5	Brother: John Penion Parranahown, Waterville Co. Kerry	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	Land. 4/7/23	Sister: Miss Julia Penion Parranahown, Waterville Co. Kerry	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Blue	None
6	6	Father: John Prior A. Hadoe, Millarney Co. Kerry	Pa. Philadelphia	Yes	Cousin	Yes	No	Cousin: Miss Nellie Prior A. Hadoe, Millarney Co. Kerry	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Blue	None
7	7	Mother: Mrs. Alice Farrelly A. Hadoe, Millarney Co. Kerry	N.Y. Brooklyn	Yes	Sister	Yes	No	Sister: Mrs. Alice Farrelly A. Hadoe, Millarney Co. Kerry	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Blue	None
8	8	Father: Cornelius Savage Ballykenny Strand Newcastle West, Limerick	N.J. Bayonne	Yes	Self	Yes	Land. 3/7/30	Cousin: Patrick Clifford Green, Westergulhy Co. Kerry	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brown	Brown	None
9	9	Father: Denis Ryan 22 Roches Buildings Cork, Co. Cork	Mich. Detroit	Yes	Self	Yes	Land. 3/7/30	Cousin: Patrick Clifford Green, Westergulhy Co. Kerry	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
10	10	Father: Michael Walsh Middlequarter, Clonmel Co. Tipperary	N.Y. New York	Yes	Cousin	Yes	No	Cousin: Patrick Clifford Green, Westergulhy Co. Kerry	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Black	Grey	None
11	11	Mother: Mrs. Louisa Newe 123 Barrack St. Waterford	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	Yes	Land. 4/7/30	Friend: Mrs. Louisa Newe 123 Barrack St. Waterford	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Fair	Blue	None
12	12	Mother: Mrs. Louisa Newe 123 Barrack St. Waterford	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	Yes	Land. 4/7/30	Friend: Mrs. Louisa Newe 123 Barrack St. Waterford	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Fair	Blue	None
13	13	Father: Michael Ryan Kinsale, Co. Cork	N.Y. Brooklyn	Yes	Self	Yes	No	Aunt: Mrs. Louisa Newe 123 Barrack St. Waterford	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Dark	Grey	None
14	14	Mother: Mrs. Ellen O'Neill 24, Clare St. Limerick	Mass. Dorchester	Yes	Self	Yes	No	Cousin: Thomas P. Keane Columbia Rd. Dorchester, Mass.	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	None
15	15	Mother: Mrs. J. Carty Castledorgan Collooney, Co. Sligo	N.Y. New York	Yes	Sister	Yes	No	Sister: Miss Cath. McCarty Castledorgan Collooney, Co. Sligo	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	None
16	16	Father: Edward McLoughlin Ardnabrick Collooney, Co. Sligo	N.Y. Bronx	Yes	Self	Yes	Land. 4/7/30	Sister: Mrs. Bessie Lovely Ardnabrick Collooney, Co. Sligo	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brown	Blue	None
17	17	Father: John Carty Ballycanew Co. Wexford	N.J. Englewood	Yes	Self	Yes	No	Friend: Miss Maisie Simpson Ballycanew Co. Wexford	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
18	18	Sister: Miss Margaret Courtney 9 Donavan St. Inchicore, Dublin	N.J. Newark	Yes	Daughter	Yes	Land. 1886	Daughter: Miss Margaret Courtney 9 Donavan St. Inchicore, Dublin	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Grey	None
19	19	Sister: Miss Margaret Courtney 9 Donavan St. Inchicore, Dublin	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No	Cousin: Miss Mary Roe 9 Donavan St. Inchicore, Dublin	No	Permit.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Blue	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George TRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from COEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER George TRIED

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Harold F Sullivan, Surgeon of the S S America, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had four (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
separate vessel" as the case may be) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of
New York, N Y, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30

at New York , N Y

Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien(s) must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List Stowaway

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. America Passengers sailing from Hamburg, Germany, October 7th, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
DEPORTED S 1		Simonetti	Fernando	38		M		M Clerk	Y	French	Y	Italian	Italian	Italy	Naples		Stowaway		04 Belgium	Antwerp
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List Stowaway

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N Y

October 18th, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification						
1	Wife -Marte banks 109 Rue de la Digue Antwerp, Belgium	NY New York	Stowaway	No	Uncle J Marchini Passic, New Jersey	no	no	no	no	no	Good	No	5 5	Dk Dk	Br	None				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George Fried, Master, of the S S America, from Hamburg, Germany, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

Master Officer.

Sworn to before me this 18th day of October, 19 30
at New York, N Y

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Handwritten status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: (1) rail engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of mother people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

REPLACEMENT PLATE NOT USED

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. SULLIVAN, Surgeon of the S.S. America, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of License of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 18th day of October, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

HOBOKEN PIER

S. S.

" AMERICA "

TOURIST THIRD CABIN

Passengers sailing from

HAMBURG

OCT. 7TH

1930

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
		2																	
1		PIEPER	LOUISE	17		F	S DOMESTIC	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	567288	WASHINGTON	2.25.30	N. J.	HOBOKEN
2		GREWING	BERNHARD	41		M	M CHAUFFEUR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BOHEL	591500	DO	4.18.30	N. J.	ESSEX FALLS
3		GREWING	MARIE	28		F	M H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	AUSTRIA	VIENNA	641440	DO	8.12.30	DO	DO
4		GREWING	ANNA-MARIE	3		F	S				U.S.A.	BORN: 1.2.1927, ESSEX FALLS, N. J.					DO	DO	
5		HARDT	KATHERINE	56		F	DIV PRIVAT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PAHLEN	596397	WASHINGTON	4.26.30	ILL.	CHICAGO
6		STAMM	MARTIN	33		M	M MACHINIST	Y	DO	Y	SWITZERL.	SWISS	SWITZERL.	NEUHAUSEN	601455	DO	5.7.30	W. VA.	WHEELING
7		STAMM	OLGA	33		F	M H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KUTTIGEN	601454	DO	DO	DO	DO
8		SCHUMANN	MARIE	52		F	WD DO	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	JOHANN-GEORGENSTADT	591893	DO	4.18.30	ILL.	CHICAGO
9		DRECHSLER	ELLA KLARA	22		F	S SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	RAUDNITZ	580523	DO	3.31.30	N. Y.	NEW YORK
10		KRAZ	ANNA	40		F	M H. WIFE	Y	DO	Y	AUSTRIA	DO	AUSTRIA	RUDESDORF	41	VIENNA	7.30.30	OHIO	DAYTON
11		FRISCH	FRANZISKA	19		F	S SERVANT	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	LAM	23115	STUTTGART	8.20.30	GERMANY	LAM
12		MAZUR DVA	PAVLA	55		F	WD H. WIFE	Y	BOHEMIAN	Y	CZ. SL.	BOHEMIAN	CZ. SL.	HRABOVKA	581987	WASHINGTON	4.2.30	MICH.	DETROIT
13		BALAZS	MARIA	26		F	S ACTRESS	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	MAGYAR	HUNGARY	BUDAPEST	97	BUDAPEST	9.3.30	HUNGARY	BUDAPEST
14		LEVAY	JOSEPH	27		M	S LAWYER	Y	DO	Y	DO	DO	ROUMANIA	MAGYKAROLY	484	DO	5.2.30	DO	DO
15		BECK	ROSA	33		F	M H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	HUNGARY	NYIREGYHAZA	8	DO	9.30.30	DO	NYIREGYHAZA
16		JUNG	REINHARD	28		M	M MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	581515	WASHINGTON	4.1.30	N. Y.	NEW YORK
17		JUNG	ANNA	23		F	M H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MARBURG	10022	COLOGNE	9.30.30	GERMANY	KASSEL
18		STEFAN	ALOISIE	33		F	S DOMESTIC	Y	BOHEMIAN	Y	CZ. SL.	BOHEMIAN	CZ. SL.	MORAVICANY	110	PRAGUE	9.24.30	CZ. SL.	TROUBSKO
19		SEITZER	ROSA	40		F	M H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KEMPTEN	573755	WASHINGTON	3.17.30	MO.	ST. LOUIS
20		SEITZER	Rosemarie KLOTILDA	3		F	S				U.S.A.	BORN: 3.17.1927, ST. LOUIS, MO.					DO	DO	
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NEW-YORK

October 18th

19 30

174

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entangling and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George FRIED Master, of the S.S. AMERICA, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of October, 19 30
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3.

Form 639 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3.

(Printed in England 16-514)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

175

S. S. "AMERICA" sailing from HAMBURG, OCT. 7TH, 1930 Arriving at Port of NEW YORK Oct 18th 1930

Nc. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	AVAN	MARIE	39		F	M		10.15.1929, DISTR. COURT, BROOKLYN, N.Y.	9236-53 AVE, ELMHURST, N.Y.
2	AVAN	ALICE	4		F	S	4.7.1926, ELMHURST, L.I.N.Y.		DO
3	FELLHAUER	KAROLINE	49		F	M		THRU MARRIAGE	3922 HARTFORD ST. ST. LOUIS, MO.,
4	BAUER	CRECENTIA	54		F	S		1920, SUPREME COURT, CHICAGO, ILL.	844 LAKESIDE PLACE, CHICAGO, ILL.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

May 10/18/30

35

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

(Printed in England 14-214)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

176

S. S. "AMERICA"
TOURIST THIRD CABIN

sailing from HAMBURG

OCT. 7TH, 19

Arriving at Port of

NEW YORK

Oct 12th, 19

W. & S. Ltd. 30

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	SCHAEFER	CHRISTIAN	36	M		6.1.1930, DIST. COURT, DETROIT, MICH.	5073 FISCHER AVE, DETROIT, MICH.
2	SCHAEFER	PAULA	28	F		6.1.1930, DIST. COURT, DETROIT, MICH.	DO
3	SCHAEFER	HOWARD	2	M	6.13.1928, DETROIT, MICH.		DO
4	KRIEGSMANN	IRNO	58	M		6.13.1913, DIST. COURT, ELIZABETH, N.J.	BOX 43, NEW BRUNSWICK, N.J.
5	ARMBRUSTER	OTILIE	69	F	WD	THRU MARRIAGE	111 LEFFINWELL AVE, WATERBURY, CONN.
6	NOACK	OTTO	73	M	M	10.13.1880, CITY COURT, BRIDGEPORT, CONN.	153 FOREST ST. STAMFORD, CONN.
7	NOACK	SELMA	69	F	M	THRU MARRIAGE	DO
8	FABIAN	ADOLPH	70	M	WD	1891, DIST. COURT, BROOKLYN, N.Y.	442 N. 8TH ST. ALLENTOWN, PA.
9	MADSEN	ANNA	72	F	WD	THRU MARRIAGE	5920 S. WOOD ST. CHICAGO, ILL.
10	OLTMANN	WILLIAM	51	M	M	5.14.1914, COMMON PL. COURT, LYNDIA, OHIO	46 E. MAIN ST. SOUTH AMHERST, N.Y.
11	HIDEG	SANDOR	41	M	M	12.13.1922, CITY COURT, GRANITE CITY, ILL.	947 PACIFIC AVE, GRANITE CITY, ILL.
12	ITTERSHAGEN	CHARLOTTE	55	F	S	3.21.1875, CHICAGO, ILL.	7442 RHODES AVE, CHICAGO, ILL.
13	MC DOWELL	RUTH	18	F	S	7.1.1912, CHICAGO, ILL.	DO
14	FRIDDAT	ERNEST	35	M	WD	10.1.1875, DIST. COURT, PITTSBURGH, PA.	NAT. VETERAN HOME, MILWAUKEE, WISC.
15	FRUHAUF	MARY	52	F	M	THRU MARRIAGE	211 E. 52 ST. NEW YORK, N.Y.
16	LISTEK	ERNESTINE	53	F	M	THRU MARRIAGE	R.1, CASE AVE, DOWNERS GROVE, ILL.
17	LEHMANN	LOUIS	64	M	M	9.1.1868, HIGHLAND, ILL.	4497 PERSHING ST. ST. LOUIS, MO.
18	LEHMANN	CHARLES	62	M	S	5.18.1868, HIGHLAND, ILL.	DO
19	LEHMANN	JULIA	59	F	S	7.20.1871, HIGHLAND, ILL.	DO
20	BROADY	HARRY	43	M	S		
21	GANN	GERTRUDE	20	F	S	6.27.1910, BALTIMORE, MD.	1021 HIPPOINT ST. LOS ANGELES, CAL.
22	PAHL	CLARA	61	F	WD	12.24.1869, MILWAUKEE, WISC.	QUEENSBURG AVE, BALTIMORE, MD.
23	WAGNER	WILLIAM	70	M	WD		870 NEW HALL ST. MILWAUKEE, WISC.
24	HEGEMANN	MARY	33	F	S	10.8.1882, COUNTY COURT, CHICAGO, ILL.	2730 GRANT ST. BERKELEY, CAL.
25	WIGGELER	MARIE	67	F	WD	5.7.1930, DIST. COURT, WHEELING, W. VA.	739 MAIN ST. WHEELING, W. VA.
26	STRIINFELD	FERDINAND	54	M	M	THRU MARRIAGE	2316-24TH AVE, MINNEAPOLIS, MINN.
27	STRIINFELD	REBECCA	47	F	M	7.15.1913, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	1906 HUNT AVE, BRONX, N.Y.
28	STRIINFELD	AURELIE	28	F	S	THRU MARRIAGE	DO
29	VOSS	HENRICH	44	M	S	THRU FATHER	DO
30	FRANK	ETRONILA	40	F	S	2.15.1914, DIST. COURT, NEW YORK, N.Y.	1308 W. FIC, LOS ANGELES, CAL.
						6.6.1929, DIST. COURT, ST. LOUIS, MO.	4295 OLIVE ST. ST. LOUIS, MO.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Magdalen
10/8/30
8 am

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S. "AMERICA" sailing from HAMBURG, OCT. 7TH, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK 18th, 1930

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	JANOK	JOHN	20	M S 10.5.1910, STAR JUNCTION, PA.		3577-28TH ST. DETROIT, MICH.
2	MUELLER	LOUIS	70	M WD	1895, DISTR. COURT, SYRACUSE, N.Y.	244 ARLINGTON AVE, SYRACUSE, N.Y.
3	THOMSEN	ANNA-LIENSE	30	F M	6.27.1929, COMMON PL. COURT, JERSEY CITY, N.J.	734 PARK AVE, HOBOKEN, N.J.
4	CIHACEK	APOLONIA	60	F ED	9.15.1924, DISTR. COURT, ELIZABETH, N.J.	362 E. JERSEY ST. ELIZABETH, N.J.
5	SUSS	JOHANN	38	M M	2.14.1930, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	810 W. 183 ST. NEW YORK, N.Y.
6	BILD	ELISARETH	47	F M	8.10.1922, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	810 W. 183 ST. NEW YORK, N.Y.
7	BILD	HILDA	18	F M	8.10.1922, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	DO
8	LADNER	HARRY	34	M S	10.13.1920, POST OFFICE, PHILADELPHIA, PA.	230 PINE ST. PHILADELPHIA, PA.
9	PAVCO	VASIL	19	M S 12.16.1911, JENKINS, PA.		121 JACKSON ST. CONEMAUGH, PA.
10	KLOKNER	EMIL	19	M S 10.8.1911, PITTSBURGH, PA.		115 ROGERS AVE, ENDICOTT, N.Y.
11	KLOKNER	JOSEF	17	M S 1.24.1913, PITTSBURGH, PA.		DO
12	MOGA	MERI AURELIA	15	F S 5.29.1914, S. OMAHA, NEBR.		2504 P ST. OMAHA, NEBR.
13	NAESETH	CATHERINE	34	F M	THRU MARRIAGE	3646 NEWTON AVE, MINNEAPOLIS, MINN.
14	VIDNANSKY	PAUL	15	M S 1.7.1915, MC. DONALTON, PA.		R.D.1, WAYVILLE, N.Y.
15	POSTAK	JULIA	20	F S 4.10.1910, MOUNT HOPE, N.J.		R.F.D. BOX 64, WHARTON, N.J.
16	LOIS	HELEN	15	F S 1.5.1915, NEW YORK, N.Y.		484 E. 74 ST. NEW YORK, N.Y.
17	LOIS	MARIE	14	F S 5.27.1915, NEW YORK, N.Y.		DO
18	LOIS	JOSEF	11	M S 1.3.1919, BERWICK, PA.		DO
19	BORAK	WASYL	35	M S	9.19.1921, DISTR. COURT, OGDEN, UTAH	307 E. 18 ST. NEW YORK, N.Y.
20	WITTEN	MINNIE	39	F M	6.17.1930, DISTR. COURT, NEW YORK, N.Y.	228 E. 3 ST. NEW YORK, N.Y.
21	TARNOPOLSKA	MARIJA	22	F S 1.21.1908, NEW YORK, N.Y.		602 E. 11 ST. NEW YORK, N.Y.
22	BECZKOWSKI	JAN	22	M S 7.2.1908, IRONWOOD, MICH.		2644 ZINOW ST. HAMTRACCK, MICH.
23	ROMSHUS	BARBARA	34	F M	5.23.1908, DISTR. COURT, CHICAGO, ILL.	10623 S. STATE ST. CHICAGO, ILL.
24	JANKUNAS	PETER	16	M S 11.21.1914, BROCKTON, MASS.		433 N. CARNEY ST. BROCKTON, MASS.
25	SKIRKE	ANNA	34	F S	10.23.1927, DISTR. COURT, HOLYOKE, MASS.	99 ESSEX ST. HOLYOKE, MASS.
26	MUSIKWITCH	JOSEPH	15	M S 11.25.1915, PATERSON, N.J.		335 JOHN ST. HARRISON, N.J.
27	RIGIRD	PETER	22	M S 3.28.1908, CHICAGO, ILL.		34 CATHERINE ST. ROSLINDALE, MASS.
28	STURONAS	JOSEPH	19	M S 5.25.1911, CHICAGO, ILL.		2511 W. 45 PLACE, CHICAGO, ILL.
29	BRAZINSKIS	PETRONELLE	25	F S 7.25.1905, CHICAGO, ILL.		1324 S. 49 AVE, CICERO, ILL.
30	JOHNSON	JOHN EINAR	28	M S	4.13.1927, DISTR. COURT, CHICAGO, ILL.	6233 S. PEARIA, CHICAGO, ILL.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

178

S. S. " AMERICA " sailing from HAMBURG , OCT. 7TH , 1934 Arriving at Port of NEW YORK Oct 18th 1934

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	RISDELSPERGER	LOUIS	64	M	M	2.8.1876, PIERCE TOWNSHIP, ILL.		MAPLE PARK, ILL.
2	RISDELSPERGER	AULINE	46	F	M		THRU MARRIAGE	DO
3	SCHNAUSS	FREDERICK	62	M	M	7.7.1868, GRASS VALLEY, CAL.		OSCEOLA, GA.
4	MUELLER	CARL	36	M	M		9.15.1929, DIST. COURT, NEW YORK, N.Y.	168-56-92 RD. JAMAICA, L.I.N.Y.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Copy of 830 am
Oct 18/34*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6.

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6.

173

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in English 14-314)

S. S. "AMERICA" sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 9TH, 1930., Arriving at Port of NEW YORK October 19th, 1930.
W. & S. 144.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	LOVSTAD	Paul	37	✓	M		Claims U.S. Citizenship through Father's Papers; - Circuit Court, Jan. 15/23	510 West 178th Str. N.Y.C.
2	LOVSTAD	Helge	34	✓	M		do.	do
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7.

Form 620 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

7.

180

S. S. ALBATROSS "AMERICA" sailing from SOUTHAMPTON, OCTOBER 21st 1930, Arriving at Port of New York October 18th, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	PICULA	MICHAEL	25	M	SEPTEMBER 26th 1905, SHENANDOAH, PA.		AUNT: ANNIE CURTIS, 543 HARTFORD ST. PENTH AVE. N.Y.
2	VINIAUTAS	Alex	40	M	S	June 1926. Circuit Ct. Chicago. Ill.	1906 Canal Port Ave. Chicago. Ill.
3	WILKAS	ANNA	45	F	M	Through Marriage.	Maceler. Mich.
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11-4712

13.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

13.

181

(Printed in England 14-214)

S. S. AMERICA

sailing from

CHERBOURG FRANCE

OCT 9

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

OCT 19th

1930

W. & S. 124

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Ogilvie	Kurt	36	M	S		U S Passport # 307351 District Court New York N Y June 16 1930	70 East 121st St New York N Y
2	Mc Millan	Irene Madeline	34	F	M		U S Passport # 249236 Through marriage	Jacksonville Florida
3	Hadden	Wilbur C	25	M	S	April 4 1905 Milwaukee Wisc		4636 Emerson Ave S Minneapolis Minn
4	CRUSE	Sophie	39	F	M		U S Passport # 301755 By marriage	1133 Broadway New York N Y
5	CONRAD	Lloyd W	40	M	S	April 14 1891 Hepler Pa	U S Passport # 207598 County Court East Orange N J Nov 30 1927	25 Main Ave Ocean Grove N J
6	HAYS	John	38	M	M			202 E 32nd St New York N Y
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Jahapby of 800 am
Oct 18/30

100

No. 4. CRUSE Sophie, see: Tourist Class Manifest: 7-11/.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

16.

182

S. S. "AMERICA" sailing from DOB (Greenstown), OCTOBER 10, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, October 18th, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	O'LEARY	RICHARD	46	M			
2	WLANAGAN	JAMES	32	M		Superior Crt. Cook Co., Chicago 6/6/16	6840 Yale Ave., Chicago, Ills.
3	WLANAGAN	JAMES	10	M		Supreme Crt. New York - 5 April 1930	120.15 195th St., St. Albans, N.Y.
4	SULLIVAN	Eugene	17	M	New York, N.Y. - 6 Jan. 1920 New York C. Jun 12. 1913.		2114 Daly Ave., New York. 511-59th Str. Brooklyn, N.Y.
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

John J. O'Leary
Oct 18/30

101

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

183

S. S.

AMERICA

948
~~WHITE STAR~~

arrived

OCTOBER 18, 1930

, 192

M.,

, from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 21f	1 STEFFAN Dora	1:45	2	10	1	TEL FOR	<i>Chicago, Ill</i> <i>RR. Sister Anna Long 3927 W. Paulina St. Rehl 10/18/23</i>						
✓ 26m	2 GUTZIT Frank	"	2	5	1	TEL FOR	<i>Horn 2648-25 Ave Oakland Cal. John 10/20/45</i>						
RECORDED COPY DESTROYED 1964													
✓ 20f	3 HOROSZKO Bronislaw	1:45	10	7/9	8	TO HOSP ON AR.	<i>Chicago, Ill</i> <i>RR. W. Father Jan 4-43 33 Whipple St</i>						
✓ 18f	Stainslaw						<i>Do</i>						
✓ 16f	Emilja						<i>Do</i>						
✓ 18m	4 GOUNTAN'S Christos	2:30	14	1	1	TO HOSP ON AR.	<i>Out 10/22/30-10⁰⁰</i> <i>RR. Fath Gen. L-423-16 Moline, Ill John 10/22 10¹⁰</i>						

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 184

S. S. AMERICA WHITE STAR *W.S.* arrived OCTOBER 18, 1930, M., from Oct-71 meals 3.0. m.

Index No.	NAME.	MANIFEST.		No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.								DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No.				DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.		DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.	DINER.	SUPPER.
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.										Sec'y.	Time.
63f	1 DALTON Margaret	10	15	IRISH P.D. L.P.C.	1:40 PM																		
171 ^{1st}	2 ADLER Gizela 1 Cab.	5	1	ROMANIA ACCOMPT. S.I. 1	"	CROSS	10/20 19 CC														2 2 2 ^m		
63f	3 BELANOVA Zuzanna	2	25	CZ. SLAV. P.D. L.P.C. ILIT	"	FLANN.															2 1 2 ^m		
43m	4 ROBINS Sam.	2	1	RUSS. SUS. RADICAL	"	"															2 1 2 ^m		
54f	5 SILBERMAN Sara Ryfka	10	24	POB L.P.C. P.D.	"	MICLI																	
26f	6 BALAZS Maria	2	3	HUNG. DOUBT. T.M. STAY	"	MAYOTHE	10/18 47 MDS																
28f	7 KOMPFL Elizabeth 1 Cab.	18	25	AUST. N. C.I.V.	"	CROSS	10/20 119 CC	10/20 6 CC	10/20 101 MDS	1 ⁵⁰											2 2 2 ^m		
40f	8 BENNECK Debora 1 Cab.	4	7	ROM. DOUBT. T.M. STAY	"	MICLI	10/20 19 CC														2 2 2 ^m		
15	9 NOTYL Stefan	2	26/27	CZ. SLAV. P.D. L.P.C.	"	FLANNAG	10/20 149 CC														10 10 10 ^m		
10f	Maria																						
70f	10 HAJDUCAK Maria	2	29	CZ. SLAV. P.D. L.P.C.	"	"	10/20 142 CC														3 2 3 ^m		
38m	11 Simonetti Geruando	1	1	Italy no visa L.P.C. 11 ⁰⁰	"	Ryan	10/21 22 CC														2 1 2 ^m		

12



CREW LIST

ONE

185

UNITED STATES LINES

Geo Fried Master

SS. AMERICA sailed October 29th 1930 for PLYMOUTH OVERBOURG & HAMBURG -- Voy #17.

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complex- ion	Hair	Eyes				
					Feet	In.						
1	MANNING	Harry NY	8 USA	31	5	9	FAIR	DARK		Chief Officer	Mo-Anna 265 Riverside Dr NYC	265-
2	BEVELANDER	John NY	9 Do	31	5	12	Do	Do		1st Off	Fa-John West Sayville LI NY	200-
3-	MARLOWE	Andrew Georgia	23 Do	39	5	12	Do	Do		2nd Do	Wf-Marg 321 W 108 St NYC	180-
4-	GULBE	Charles Latvia Nat	15 Do	39	5	9	Do	Do		3rd Do	Bro-Law Jack Hiemer 344 E 51 NYC	165-
5-			Do		5		Do	Do		Jr Off		120-
6	THOMAS	Frank Mass	2 Do	23	5	7	Do	Do		Do	Fa-Michael 64 Perry Ave Worcester Mass	120-
7	THOMPSON	Robert W. Nat	8 Do	31	5	9	Do	Do		Do	Mo-Jessie 88 Daubney St Grimsby Eng.	120-
8	MOEVS	paul Gerny Nat	19 Do	39	5	10	Do	Do		Carp	Wf-Alma 20 Batterie Str Wesermunde-L	80
9	PEPPE	Walter Gerny Nat	9 Do	26	5	5	Do	Do		Do Mate	Bro Fred 144 Chandler St Boston Mass	70
10			Do		5		Do	Do		Pos'n		75
11	MUSEMAN	Henry N Y	8 Do	31	5	10	Do	Do		Do Mate	Sis-Helen 129 E Johnson Ave Bergenfield NJ	70
12	POHL	Karl Gerny Nat	20 Do	37	5	6	Do	Do		Storekpr	Feph-Paul Pundt Hart St Rochester NY	70
13	PASAIK	Joseph N Y	4 Do	24	5	7	Do	Do		Q.M.	Fa John 312 E 2nd St Oswego NY	70
14	MCMAULAY	John N Y	2 Do	20	5	5	Do	Do		Do	Mo-Loretta 1084 Coney Isl Ave Bklyn NY	70
15	THOMAS	Charles Va	4 Do	26	5	7	Do	Do		Do	Fa-Joseph 242 West Noble St WilkesBarre Pa	70
16	ROSE	Jack N J	8 Do	30	5	12	Do	Do		Do	Mo-Josephine 253 E 31st St Paterson NJ	70
17	TALTS	John Esthonia Nat	20 Do	37	5	10	Do	Do		D. W.	193 West Houston St NYCity	70
18	NEWTON	William N Y	4 Do	26	5	10	Do	Do		Do	Guardian H M Lowry Westover Hotel NYCity	70
19	PROSOMER	Ernest Gerny Nat	9 Do	24	5	11	Do	Do		Do	Mo-Marg Hamburg PO 23 Gerny	70
20	SANDIS	Joe Italy Nat	13 Do	30	5	5	Do	Do		Do	Mo-Mary 117 Willow Ave 4th City NJ	70
21			Do		5		Do	Do		A. B.		62 50
22	ERAN	James Fla	19 Do	42	5	6	Do	Do		Do	Mo-Anna 65 Old B'way NYCity	62 50
23	STRACKERJAN	John Gerny	42 Do	62	5	7	Do	Do		Do	Wf-Gene Lehe Wesermunde Gern	62 50
24	GREENAWICK	Alex Russia Nat	9 Do	28	5	6	Do	Do		Do	Mo-Vera 74 Bouvein St Bklyn NY	62 50
25	WATLEY	George Fla	12 Do	31	5	7	Do	Do		Do	Mo-Annle 201 Garden St Hoboken NJ	62 50
26			Do		5		Do	Do		Do		62 50
27	MAIER	Orestav Gerny Nat	29 Do	45	5	11	Do	Do		Do	Sis-Anna 1010 Park Ave Hoboken NJ	62 50
28	OLSEN	Hils Norway Nat	36 Do	52	5	10	Do	Do		Do	Bro-Eward Christiansand Norway	62 50
29	ALLAN	Marvin MD	7 Do	38	5	7	Do	Do		Do	Wf-Jilma 44 Krieger St Westv Gern	62 50
30	SOHNSEN	Edward N Y	9 Do	24	5	8	Do	Do		Do	Fa-John 4115 O St Phila Pa	62 50
31	ROBERTSON	Ulrik Minn	4 Do	34	5	12	Do	Do		Do	Sis-Lillie Johnson 3148 15th Ave So. Minneapolis Minn	62 50
32	KNOX	Ernest S.C.	17 Do	36	5	9	Do	Do		Do	Mo-Annle 1046 Chesterfield St Aiken SC	62 50
33	FRANKENBURG	Henry Gerny	22 Do	36	5	8	Do	Do		Do	Mo-Marie Altona Gern	62 50
34	LEAVY	William Gerny	13 Do	31	5	5	Do	Do		Do	Sis-Mrs MStewart 1806 Fairview Ave Detroit Mich	62 50
35			Do		5		Do	Do		Do		62 50
36	LEAF	Tim Esthonia Nat	22 Do	39	5	9	Do	Do		Do	Wf-Dorothea Lehe Gern	62 50
37	DUCK	Cornelius Holland	20 Do	38	5	11	Do	Do		Do	Wf-Martha Sturmer 49 Was L Gern	62 50
38	ALLEN	Barney Louisiana	5 Do	26	5	12	Do	Do		Do	Gr-Mo J Miller 339 Howard Ave New Orleans	62 50

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS. AMERICA sailed October 29th 1930 for PLYMOUTH, QUEBEC & HAMBURG -- Voy #17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				Age	Height Feet	Com- plex- ion	Hair	Eyes			
39	THOMSON	Walton B N Y	2 USA	24	5	8	FAIR	DARK	A. B.	Fa-H. C. RFD 1 Ancram N Y	62 50
40	PINYON	Jewell M Ala.	13 Do	30	5	9	Do	Do	Do	Wf-Mary 507 W 48th St NYCity	62 50
41	SUOMINEN	Victor Finland Nat	16 Do	36	5	7	Do	Do	Do	78 Clinton St Bklyn NY	62 50
42	DANBROGGIO	Angelo Italy Nat	15 Do	33	5	7	Do	Do	Do	YMCA Hoboken NJ	62 50
43	KULIBERDA	Stanley Bklyn NY	8 Do	25	5	9	Do	Do	Do	Aunt H Anderson 632 Humboldt St Bklyn	62 50
44	TEKID	Charles N Y	42 Do	55	5	10	Do	Do	O. S.	Unc-Henry 1813 Michigan Ave Toledo Ohio	47 50
45	MOLL	Ralph Penna	1 Do	18	5	9	Do	Do	Do	Mo-R. Rau 1727 Q St NW Washington DC	47 50
46	OSTROVSKI	Alexander Russia Nat	2 Do	18	5	10	Do	Do	Do	Mo-Cath 1649 St Nicholas Ave NYCity	47 50
47			Do		5		Do	Do	Do		47 50
48	LANGTRY	Alec Utah	6 Do	24	5	7	Do	Do	Do	Fa-O. J. Ft Des Moines Iowa	47 50
49	OCCONICOF	William Russia Nat	4 Do	23	5	5	Do	Do	Do	Mo-Eliz 102 Liberty St Bridgeport Ct	47 50
50	KLBRANT	Joseph Conn	4 Do	23	5	10	Do	Do	Do	Fa-Wm S Elm Hill Ave Roxbury Mass	47 50
51			Do		5		Do	Do	Do		47 50
52	MILCO	Nathan N Y	2 Do	20	5	3	Do	Do	Do	Mo-Mary 1771 Prospect Pl Bklyn NY	47 50
53	SULLIVAN	Eugene Ireland Nat	4 Do	44	5	5	Do	Do	Do	Wf-Ellen 825 Columbus Ave NYCity Rd Stamford NJ	47 50
54	BAILEY	Edgar A. N Y	1 Do	22	5	12	Do	Do	Do	Mo-Georgianna Hillockly 21 Hackett Pl	47 50
55	ANDERSON	Edward N Y	3 Do	20	5	4	Do	Do	Do	Step Bro - 555 W 160 St NYCity AMackay	47 50
56	MARTIN	Charles Ala	5 Do	23	5	12	Do	Do	Do	Fa-Casady West Blocton Alabama	47 50
58	ROSS	Gilbert N Y	12 Do	35	5	10	Do	Do	Purser	Wf-Anna 4 Amer Bk Co NYCity	225
81	SUCHECKI	John Hungary Nat	18 Do	44	5	8	Do	Do	Asst Do	Wf-Helen 1252 Lexington Ave NYC	150
82			Do		5		Do	Do	Ch Clerk		100
83			Do		5		Do	Do	clerk		85
84	SULLIVAN	Harold Fla	8 Do	33	5	12	Do	Do	Surgeon	Sis H J Rooney 76 High St St Albans Vt 175	
86	PETERS	Gertrude Conn	7 Do	35	5	7	Do	Do	Nurse	Sis-Lena Douglass Noank Conn	85
87	HICKEY	Thomas Penna	6 Do	30	5	12	Do	Do	Hosp Att	Sis-Mrs J Corriean 516 E 76 St NYC	60-
88	BONGARTZ	Henry N J	4 Do	34	5	11	Do	Do	Hosp Std	Wf-Florence 229 Munn Ave Irvington NJ 80- LI NY	
89	LEVINKOFF	Paul Russia Nat	10 Do	35	5	9	Do	Do	Bagg Matr	Conrad 3717 75th St Jackson Hts 100 Cleveland Ohio	
91	L'ESTRANGE	Walter Ohio	5 Do	34	5	10	Do	Do	Eng Yeoman	Unc-Wm. Murphy 2177 W 104 St	75
92			Do		5		Do	Do	Std E		75
93	KENNEDY	Adrian N Y	10 Do	32	5	10	Do	Do	Ch Radio	Wf-Ida 314 Westervelt Ave SI NY	135
94	REED	Vernon N Y	4 Do	33	5	12	Do	Do	2nd do	Fa Martin Constantia N Y	110
95	PETERSON	Kenneth Maine	5 Do	24	5	11	Do	Do	3rd do	Mo-Eaily 1081 Boylston St Boston Mass 95	
96	METSCHER	William Germy	28 Do	56	5	4	Do	Do	Photographer	Wf-Maria 13 Lloyd Str B-Haven G.	.01
97			Do		5		Do	Do	Sr Cost Clk		125
98			Do		5		Do	Do	Cost Clerk		75
99	ROOME	William H N Y	2 Do	30	5	10	Do	Do	Deck Ye	Mo-Mary F 63 Eagle Rk Way Montclair NJ 75-	

CREW LIST

UNITED STATES LINES

187

SS. AMERICA sailed October 29th 1930 for PLYMOUTH CHERBOURG & HAMBURG -- VOY #17

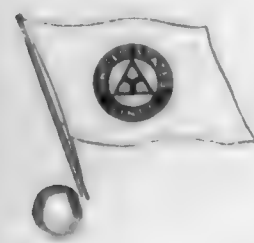
ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complex- ion	Hair	Eyes				
					Feet	In.						
101	BRENNAN	Patrick	Ireland Nat	12	USA	42	5	12	FAIR DARK	Ch Engr	Wf- Brooklyn NY	375
102	BROWN	John T	N Y	10	Do	31	5	8	Do	1st Asst	Wf-Victoria 518-61 St Bklyn NY	265
103	O'HARE	Patrick	Ireland Nat	14	USA	42	5	10	Do	Brnd	Wf-Eliza 608 Garden St Hoboken NJ	200
104	POSE	George	Germany Nat	10	USA	39	5	6	Do	Jr 2nd	Wf-Frieda 137 W 97 St NYC	180
105	THOMSEN	Nils A	Norway Nat	14	Do	48	5	7	Do	3rd Asst	Wf-Ella 39 Garden St Valley Stream NY	165
106	TERREN	Theodor	Germany Nat	16	Do	38	5	9	Do	4th	Wf-Frida 174 Lincoln St JCity NJ	170
107	SIMS	James	Alabama	8	USA	51	5	11	Do	Jr Engr	Pa-Wm Ashby Ala	180
108						5			Do			180
109	RAKEY	Adelbert	N Y	8	USA	29	5	10	Do		RTD #3 StepMo-Mable Thompson Mt Morris NY	180
110						5			Do			180
111	HARDY	Joseph	N Car	4	USA	26	5	10	Do		Pa-W.A. Washington N C	120
112	SAVAGE	John	Ireland Nat	11	USA	33	5	7	Do		367 W 123 St NYCity	120
113	PALMER	Frederick	Eng Nat	9	USA	44	5	8	Do		Bro-Gee 161 Shotwell St San Fran Calif	120
114	RODE	Ludwig	Germany Nat	11	Do	32	5	8	Do	Ch Refer Engr	Wf-Frieda 40 Vielandstr Weserm. Simonville Mass	135
115	CALLAHAN	Hugh	Ireland Nat	20	Do	50	5	7	Do	2nd	Sis-Mrs F Sullivan 30 Hancock St San Antonio Texas	110
116	MORALES	Michael	Calif	8	USA	38	5	8	Do	3rd	Sis-Mrs McGuay 460 University Ave	95
117						5			Do	Ch Electrician		135
118	SWING	Ralph	Austria Nat	4	USA	27	5	6	Do	2nd	Sis-J H Larson 6745 Grandon Av Chicago Ill	110
119	ALBERTS	Leo	N Y	8	USA	32	5	6	Do	3rd	Wf-Marie 25 Thalstrass Hamburg 4 Germ	95
120	CONE	David	Fla	3	Do	24	5	8	Do	Asst	Wf- Ruby 152 6th St Hoboken NJ	85
121	FIEDLER	August	Germany	3	Ger	23	5	8	Do	Deck Engr	Pa-August Drangstedt Germ	90
122	FISCHER	William	Germany	9	Germ	37	5	12	Do	Machinist	Pa-Aug 5 Flerazburger Bremen Germ Apr 5B	100
123	BURGER	Jesse E	W Va	5	USA	34	5	5	Do	Plumber	Sis-Blanc 209 Sullivan Pl Bklyn NY	100
124	SCHULZ	WERNER	Germany	9	Germ	29	5	7	Do	2nd	Wf-Anna Wesermunde Rosenstr 10 Ger.	80
125	RISE	Friedrich	Germany	33	Do	56	5	8	Do	Asst	Wf- Marg 24 Uhland St Lehe Weser-Ger.	80
126	WILL	Julius	Austria	9	Aust	49	5	4	Do	Sporekpr	San Francisco Calif C us-E. Schankle 551 Kearny St	80
127						5			Do	Asst		70
128	RICHARDS	Theodore	Ala	5	USA	28	5	11	Do	Oiler	Mo- 1108 Cullom St Birmingham Ala 1037 Summit Ave	72 50
129	DREW	Ray	Calif	8	Do	31	5	10	Do		Aunt-Mrs Mary Buschel JCity NJ	72 50
130	VAN HOOVER	Clyde	KY	6	Do	39	5	8	Do		Bro Arthur Metropolis Ill	72 50
131	FRANKE	Adolf	Germ	6	Germ	28	5	6	Do		Mo-Konradine Wesermunde Linden All 87 G.	72 50
132	WEAVER	Terence P.	N.J.	2	USA	21	5	12	Do		Sis-Mrs J Kelly 434 W 49th St NYCity	72 50
133	ROSS	Phil	Ill	8	USA	37	5	6	Do		Mo-Anna 3051 Elbridge Ave Chicago Ill	72 50
134	PARKER	Earl E.	So Car	12	Do	29	5	5	Do		Pa-John 154 Madison St Hoboken NJ	72 50
135	BALLINICK	Peter	Oregon	8	Do	27	5	10	Do		Pa Peter Watsonville Calif	72 50
136	JONES	Richard	Texas	16	Do	36	5	11	Do		Sis-Mrs H C Miller 2211 Waman Ave Waco Tex	72 50
137	MARTIN	Frankie	Ga	17	Do	31	5	12	Do		Mo-Ella 2 Pelican Ave Alcoa Ga	72 50
138	ALTWEIN	Karl	Germany Nat	8	Do	38	5	7	Do		Wf-Ella 32 Feld Wesermunde G Germ	72 50

CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS AMERICA sailed October 29th 1920 for FIVE MONTHS VOYAGE #17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height	Complexion	Hair	Eyes			
						Feet	In.					
139	FLOREN	Joseph	MASS	USA	25	5	12	FAIR	DARK	CHIEF	Mo Josephine 125 C St Boston Mass	72 50
140	GARY	Tom	N Y	USA	32	5	11	br	br	ls	Mo Marg 124 Bridge St Bklyn NY	72 50
141	HAIR	John	N J	USA	25	5	10	br	br	ls	Mo Helen Hopatcong N J	72 50
142	HARRISON	Walter	Texas	USA	28	5	7	br	br	ls	Mo Mary Box 82 Vidap Texas	72 50
143	RAASER	Paul	GERM	GERM	28	5	11	br	br	WATERER	Mo Augusta 45 Thum Str Hamburg 21 Germ	72 50
144	VAN DERST	Arno	GERM	GERM	26	5	12	br	br	ls	Fa John 31 Zingelisk Str Bremen G.	72 50
145	DAMEN	Herbert	GERMANY	GERM	28	5	8	br	br	ls	Mo Albert 36 Maryland Str Leno Ger.	72 50
146	FRITT	Gregorio	Chile	Chile	29	5	2	br	br	ls	419 West St N.Y.C.	72 50
147	SCHMIDT	Johann	GERM	GERM	44	5	6	br	br	ls	Mo Lisa Hafen Str 2 Wesermunde L Ger.	72 50
148	FAHRT	Frank	GERM	GERM	18	5	5	br	br	ls	Mo Paul 74 Rhein Str Wesermunde Ger	72 50
149	HOOGLICHTER	Max	GERM	GERM	27	5	4	br	br	1 DEG 7 MAN	Mo Lisa Mark 83 Beterkase Ger	75
150	OTTO	Erich	GERM	GERM	36	5	5	br	br	ls	Mo Mary Wesermunde L Korber 30 Germ	75
151	HEITMULLER	George	GERM	GERM	35	5	12	br	br	ls	Mo Agnes Graber Str 15 B-Haven Germ	75
152	MCDONALD	John	Engl	USA	29	5	5	br	br	ls	Aunt Helen Monte 148 Columbus Ave NYC	75
153	SCHWARTZ	Fritz	GERM	GERM	25	5	6	br	br	MAN	Mo Hedwig B-Haven 49 Graben Str Germ	67 50
154	BRUNNER	Karl	GERM	GERM	29	5	12	br	br	ls	Mo Anna Feldman 22 Hamburg Alter	67 50
155	HEERT	Fred	GERM	GERM	40	5	5	br	br	ls	Fa Geo Post Str 58 Wesermunde L Germ	67 50
156	KLEIN	Eric	GERM	GERM	33	5	6	br	br	ls	Fa Albin Weihenfeld A/g Germ	67 50
157	RICK	Johannes	GERM	GERM	48	5	5	br	br	ls	Fa Hermann Alie Str 6 Stettin Germ	67 50
158	LANGE	Willi	GERM	GERM	31	5	10	br	br	ls	Mo Frieda Vulkan Str 25 Stettin Germ	67 50
159	PACIA	Leo	Poland	Poland	44	5	6	br	br	ls	Mo	67 50
160	WILF	Theodor	GERM	GERM	45	5	5	br	br	ls	Mo Emma Hamburg Germ Gustav Str 61	67 50
161	ALDAMIT	Victor	Spain	Spain	37	5	5	br	br	ls	Mo Francisca Viscaya Spain	67 50
162	WETZ	Kick	France	France	28	5	9	br	br	ls	Mo Maria Mailloster 222 78th St Bklyn NY	67 50
163	JENSEN	Yngve	Denmark	Denmark	27	5	12	br	br	ls	Mo Jenny 5 Kjalarsaeris Copenhagen	67 50
164	NEUMAN	William	GERM	GERM	30	5	5	br	br	ls	Fa Va 185 Houston Villies Barre Pa	67 50
165	FRANKE	Walter	GERM	GERM	34	5	6	br	br	ls	Fa Johann Wesermunde L Hafen Str 243 G	67 50
166	HORST	Walter	GERM	GERM	30	5	11	br	br	ls	Mo William 31 Hoboken NJ	67 50
167	BOLDING	George	GERM	GERM	24	5	8	br	br	ls	Mo Marie 18 Kueske 2 B-Haven Germ	67 50
168	DECKER	Frank	GERM	GERM	23	5	5	br	br	ls	Fa Wilhelm Rickmer Str 54 Leno Germ	67 50
169	DE MAJER	Constant	Belg	Belg	32	5	12	br	br	ls	Sis Lina Antwerp Belg	67 50
170	MEISTER	William	GERM	GERM	44	5	10	br	br	ls	Fa John Belg Moltke Str 45 Moltke Str 45	67 50
171	KUTTEN	Andy	Austria	Austria	25	5	5	br	br	ls	Fa A. Kuttelwald 7 Stink Austria	67 50
172	PAUWELS	Alphonse	Belg	Belg	33	5	1	br	br	ls	Mo Victor 125 7th St Hoboken NJ	67 50
173	LOPEZ	Juan	Spain	Spain	34	5	5	br	br	ls	Mo Maria 125 7th St Hoboken NJ	67 50
174	ZELMAN	Reinhard	GERM	GERM	20	5	10	br	br	ls	Fa Albert 125 7th St Hoboken NJ	67 50
	WILF	Max	GERM	GERM	44	5	12	br	br	ls	Fa John 31 Hoboken Str Hoboken Germ	67 50
	WILF	Max	GERM	GERM	44	5	12	br	br	ls	Mo John 31 Hoboken Str Hoboken Germ	67 50



CREW LIST

FIVE - 5

189

UNITED STATES LINES

SS. AMERICA sailed October 29th 1950 for PORTLAND, OREGON & BOSTON - VOY #17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height	Com- plex- ion	Hair	Eyes				
										Feet				In.
177	ENGELMANN	Luis	Germany	5	Germany	28	5	8	FAIR	DARK	First Mate	Wf. Emma 53 Graham St. New York City	75 00
178	GUTIERREZ	Rubens	Chile	8	Chile	32	5	6	Br	Br	Boat	117 Christopher St. NYCity	72 50
179	SHARKEY	John	Eng	16	Eng	32	5	7	Br	Br	Boat	Wf. Ethel 75 Collingwood St. L-Pool Eng	72 50
180	YANEZ	Gullemo	Chile	1	Chile	33	5	7	Br	Br	Boat	510 Madison St. NYCity	72 50
181	HOLZ	William	Germany	11	Ger	36	5	12	Br	Br	Boat	Wf. Ida 34 Harden Str. Hambg. Ger	72 50
182	CABEZO	Segundo	Chile	14	Chile	38	5	6	Br	Br	Boat	764 Grindwick St. NYCity	72 50
183	BURGSTEYN	Joe	Holland	9	Holl	28	5	9	Br	Br	Boat	207 Boornfield St. Hoboken NJ	72 50
184	MURPHY	William	Ireland	5	Irel	29	5	9	Br	Br	Boat	Bro. Thomas 1970 E 177 St. Bronx NYCity	72 50
185	PARRA	Manuel	Peru	8	Peru	34	5	5	Br	Br	Boat	178 Columbia St. Bklyn NY	72 50
186	REGIS	John	Brazil	7	Braz	35	5	4	Br	Br	Boat	178 Columbia St. Bklyn NY	72 50
187	LYNTON	Cecil	Canal Zone	4	USA	29	5		Br	Br	Boat	Mo. Euphemia Box 9 Cristobal C.Z.	72 50
188	BAHAMOND	Luis	Chile	7	Chile	37	5	6	Br	Br	Boat	510 Hudson St. New York	72 50
189	DIAZ	Louis	Chile	15	Chile	33	5	4	Br	Br	Boat	510 Hudson St. NY	72 50
190	ALARCON	Erasmus	Chile	10	Chile	30	5	5	Br	Br	Boat	764 Greenwich St. NY	72 50
191	HEINRICH	Marion	Germany	7	Ger	25	5	7	Br	Br	Boat	5pt. Kentlerweg Hamburg 26 Ger	72 50
192	GALINDA	Albert	Chile	10	Chile	26	5	4	Br	Br	Boat	510 Hudson St. NYCity	72 50
193	MADDEN	Thomas	Ireland	20	Irel	47	5	8	Br	Br	Boat	55 Leroy St. NYCity	72 50
194	ZURICH	John	Austria	8	Aust	33	5	7	Br	Br	Boat	Pa. Simon 70 Greenwich St. NYCity	72 50
195	THOMSEN	Clay	Hawaii	8	USA	25	5	6	Br	Br	Boat	47 Sand St. Bklyn NY	72 50
196	BENTHIN	Hermann	Germany	4	Ger	34	5	6	Br	Br	Boat	Mo. Hamburg Ruffoff Str 72 Ger	72 50
197	WALDONADO	Felipe	Chile	8	Chile	29	5	5	Br	Br	Boat	510 Hudson St. NY	72 50
198	SAAVEIRA	Alvio	Chile	9	Chile	29	5	5	Br	Br	Boat	116 Charles St. NYCity	72 50
199	REGES	Cesar	Peru	14	Peru	27	5	6	Br	Br	Boat	422 Teatro St. Callao Peru	72 50
200	TESSMAN	Wilhelm	Germany	7	Ger	33	5	10	Br	Br	Boat	Pa. Wilhelm Gehlsdorf Westack Ger	72 50
201	GROTHSEN	Hermann	Germany	12	Ger	21	5	8	Br	Br	Boat	Pa. Wilhelm Westmunde L. Dionysius Str 102 G.	72 50
202													72 50
203													72 50
204	POVONKA	Paul	Germany	6	Ger	24	5	7	Br	Br	Boat	Pa. Johann Glawitz Farnwitzer Rand	60
205	KATHOLZ	Heinrich	Germany	31	Ger	48	5	6	Br	Br	Boat	Wf. Dora Kramm Broek 21 Hamburg Ger	60
206	BERGMANN	Oswald	Germany	10	Ger	22	5	7	Br	Br	Boat	Wf. Fritz 23 Schiller Str. Westmunde G.	60
207	PHIGIE	John	Germany	16	Ger	31	5	4	Br	Br	Boat	Bro. Martin 9 Ave C. Bklyn NY	60
208	PENA	Andres	P.R.	6	USA	24	5	5	Br	Br	Boat	Pa. Coni Port Rico Ponce	60
209	WALLERF	John	Germany	4	Ger	22	5	6	Br	Br	Boat	Pa. Martin Westmunde Schiller Str 102 G.	60
210	ADER	Walter	Germany	2	Ger	19	5	6	Br	Br	Boat	Pa. Gustav Westmunde L. Waller Str 27 Ger	60
211	CAMALES	Rogelio	Chile	5	Chile	23	5	6	Br	Br	Boat	Wf. Maria 10 Ave C. Bklyn NY	60
212	CHEN	Frank	Germany	5	Ger	22	5	6	Br	Br	Boat	Wf. Dora 10 Ave C. Bklyn NY	60
213	CTEV	Juan	Chile	5	Chile	22	5	6	Br	Br	Boat	Wf. Maria 10 Ave C. Bklyn NY	60
214	ARAUCA	Abraham	Chile	5	Chile	22	5	6	Br	Br	Boat	Wf. Dora 10 Ave C. Bklyn NY	60

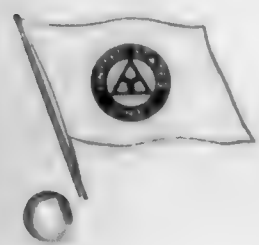


CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS. AMERICA Sailed October 29th 1930 for PITTSBURGH, PHOENIX & HAWAII

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height	Complex- ion	Hair	Eyes			
						Feet	In.					
215	KARLSEN	George	Gery	5	Gery	23	5	6	FAIR DARK	Coalpasser	Mo-Rosi Wassermunde Gery.	60
216	WAGOT	Shlin	Egypt	4	Egypt	20	5	6	FAIR	16 West St NYCity		60
217	NOTENHOF	Otto	Gery	10	Gery	28	5	5	FAIR	Master-PRO Kirschchen Gesseren Gery		60
218	BRUSSEL	Max	Gery	3	Gery	25	5	3	FAIR	Sis-Georgine Marlin Gery		60
219	FLEMING	John	Penna	4	USA	25	5	10	FAIR	Mc-Russ 7445 Finance St Pittsburg Pa		60
220	HUGGINS	Thomas	Egypt	4	Egypt	24	5	4	FAIR	12-12th St New York City		60
221	WIERDEK	Waldo	Gery	14	Gery	33	5	3	FAIR	Fa-Karl Lunden Str 88 Hamburg Gery		60
222	BROWN	Stephen	Hungary	5	Hung	48	5	8	FAIR	64 Hudson St Hoboken NJ		60
223	KHUNT	Ernest	Gerny	6	Gerny	20	5	7	FAIR	Fa-Alex Karl Heinrich Str Gerny		60
224	ERNESTSON	Karl	Latvia Nat	15	USA	40	5	9	FAIR	Fa-John David Latvia Liban 104 West St Sis-Alex 1100 St Catherine St		60
225	WALKY	William	N.Y.	4	USA	21	5	7	FAIR			
226	SCOTT	Byron	Maine	8	USA	35	5	3	FAIR	Sis-Charles 208 West St West NY City		60
227	WIERKE	Wilhelm	Gerny	3	Gerny	22	5	7	FAIR	104 West St 11 West NY City		60
228	SIMP	Johnny	P.I.	4	USA	29	5	3	FAIR	Sis-Francesca Caroline Farlane PI		60
229	ALVEAR	Mamuel	Chile	8	Chile	26	5	3	FAIR	56 St 431 N NYCity		60
230	ZUTHER	Johannes	Gerny	3	Gerny	20	5	12	FAIR	Fa-Johann Karl Gartner Str 35 Gerny		60
231	GANSEL	Gerhard	Gerny	3	Gerny	21	5	10	FAIR	14 Kleinschmidt Str Hamburg Gerny		60
232	KUBKE	Herbert	Gerny	3	Gerny	24	5	8	FAIR	Fa-Johann Gerny		60
233	OSBORN	Obalio	P.R.	4	USA	12	5	4	FAIR	121 West St NYCity		60
234	MARTINE	Gowiso	P.R.	4	USA	27	5	3	FAIR	104 West St NYCity		60
235	ALMONSID	Juan	Chile	9	Chile	24	5	3	FAIR	667 West St NYCity		60
236	GERNER	Hugo	Gerny	8	Gerny	21	5	2	FAIR	Sis-Frieda Rickner Str 12 Lube Gerny		60
237	MCCOURY	John	Ireland	15	Ireland	24	5	4	FAIR	Fa-J. McCoury 10th Ave NYCity		60
238	MEROZ	Desiderio	Mexico	4	Mex	27	5	5	FAIR	50 Victoria St 131 St NYCity		60
239	VARNA	Jakob	Gerny	20	Gerny	24	5	2	FAIR	104 West St NYCity		60
240	KUNDSEN	Karl	Dan	5	Dan	23	5	8	FAIR	Sis-Fransimersen Dybbøl Denmark		60
241	DEL CASTILLO	José	P.I.	20	PI USA	22	5	5	FAIR	Fa-Francisco 600 E 34th St NYCity		60
242	LOEPKE	Harman	Gerny	5	Gerny	22	5	6	FAIR	104 West St NYCity		60
243	IPPFLAND	Fritz	Gerny	4	Gerny	23	5	6	FAIR	Sis-Marg 2022 Lexington Ave NYCity		60
244	KIRCHNER	Adolf	Gerny	12	Gerny	26	5	5	FAIR	Seamans Home Hoboken NJ		60
245	VINCENT	William	N.Y.	4	USA	23	5	6	FAIR	104 West St NYCity		60
246	KERNIG	Paul	Gerny	5	Gerny	21	5	5	FAIR	104 West St NYCity		60
247	KLUEDASCH	Carl	Gerny	5	Gerny	21	5	5	FAIR	104 West St NYCity		60
248	PEDERSEN	Jens R.	Denmark	3	Denmark	24	5	5	FAIR	104 West St NYCity		60
249	WOLF	Paul	Gerny	8	Gerny	24	5	5	FAIR	104 West St NYCity		60
250	RICHBERT	Walter	Gerny	5	Gerny	27	5	5	FAIR	104 West St NYCity		60
251	WILDMATE	Henry	Gerny	1	Gerny	21	5	5	FAIR	104 West St NYCity		60
252	MAYER	Luwig	Gerny	15	Gerny	29	5	10	FAIR	104 West St NYCity		60

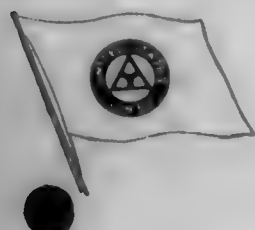


CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS. AMERICA sailed October 29th 1930 for PLYMOUTH, BREMEN & HAMBURG -- Voyage #17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complex- ion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						
253	SIEG Joseph	Germy	8 Ger	30	5	8	FAIR DARK	Coalpasser	Sis Eliz Lisbeth - Vehtalle Ge			
254	ROHRS George	Germy	12 Ger	28	5	8	FAIR	64 Hudson St Hoboken NJ				
255	DICKMAN Albert	Germy Nat	8 USA	26	5	8	FAIR	Pa Frank Posenfeld 62 Germany				
256	WOHLERS Hugo	Germy	12 Ger	38	5	8	FAIR	Wf Auguste 171 Haldorfstr Hamburg Ger				
257	AKENBERG Axel	Finland	9 Finl	38	5	8	FAIR	Wf-Duny 29 Imstedt Hamburg 22 Ger				
258	LINDHOLM Sven	Sweden	14 Swed	33	5	7	FAIR	Mo Hulda Elkarla Sweden				
259	DE GUYMAN Isidor	P I	10 USA	29	5	6	FAIR	171 Pearl St Brooklyn NY				
260	BRESLIN John	Ireland	16 Irel	34	5	7	FAIR	Cous Mrs Dorria 35 St Nicholas Terr NYC				
261	SCHWIDT Theodor	Germy	8 Ger	38	5	6	FAIR	Mo-Maria B Paven Germy Hafen Str 148				
262	WILHELM Grundt	Germy	8 Ger	38	5	7	FAIR	Wf-Paula Warburg Wilhelmstr 68 Ger				
301	KING John H	Mass	6 USA	41	5	8	FAIR	Ch. Steward Sister Mrs Chapman Phila Pa				
302	GEVERT Hans	Ger. Nat	20 Ger	40	5	11	FAIR	2nd St Sis-Alma 601 Prospect Ave NYC				
303					5		FAIR	Asst St				
304	OLTMANS William	Ger. Nat	20 USA	37	5	8	FAIR	Saloon Std Wf-Gert, 4 Hardenbergstr, B Haven, Ger.				
305	SKIFERT Otto	Ger. Nat	18 Ger	32	5	6	FAIR	Ch Strkr Wf Charlotte, 107 Poststr, Lehe, Ger.				
306	BOLTE Heinrich	Ger.	2 Ger	31	5	10	FAIR	2nd St Pa-Maritz, Offenwarden Kr Gostrde, Ger.				
308	LEHNER Hans	Ger.	6 Ger	25	5	7	FAIR	Printer Mo-Fanny, Rosenheim Bavaria Ger.				
309	LYONS Gerald	Eng. Nat	4 USA	40	5	6	FAIR	3rd St Wf-Edith, 720 Penfield, NYC				
310	ALSTEDT Anthony	Holl. Nat	17 USA	37	5	7	FAIR	Librarian Wf-Tec, 525 Biegrovs Rd St. Island				
311	SEIGER Karl	Ger.	15 Ger	47	5	7	FAIR	Asst St Wf Anna, 1 Seitherstr, Wessumde, Ger.				
312	FRIEBERG Gustav	Ger. Nat	20 USA		5	8	FAIR	Canteenman Wf-Gerte, 34 Dunnsibroad, Maplewood, NJ				
313					5		FAIR	Gym Stwd				
314	BARTLING Ernest	Ger. Nat	8 USA	30	5	9	FAIR	Capt Stwd Wf-Minnie Haenel, 357 E 150 St., NYC				
315	MASSMANN Gustav	Ger. Nat	25 USA	55	5	5	FAIR	Mugler Wf-Maria, Burgenmeister, B Haven, Ger.				
316	JONES Lloyd	Va.	3 Ger	34	5	10	FAIR	Nite Watch Pa W. H. Hyslop, Va.				
317	DE WALL John	Ger.	30 Ger	55	5	10	FAIR	St Wf-Paula, 22 Rickmersstr, Lehe, Ger.				
318	GODWIN Waldo	N Y	6 USA	45	5	10	FAIR	St Bro-Raynor, Bayside LI NY				
319	CAREW Warren	Mass	8 Ger	50	5	7	FAIR	St Mo-Mrs M Carey 2 Albion St Medford Mass				
320	DOLD Cony	Ger.	7 Ger	27	5	7	FAIR	Waiter Old-Jorge Salaman, 11 Cross St, Bklyn, NY				
321	ZILL Louise	Ger.	3 Ger	27	5	7	FAIR	St Wf-Maria, 40 Winterstr, Zwenbruggen, G.				
322	MARTIN Jenny	Ger. Nat	4 USA	44	5	6	FAIR	St Sis Mrs Leis, 207 Cooperstr, Bklyn, NY				
323	WARD Irene	Engl	1 Ger	21	5	6	FAIR	St Mo-Maggie Bentley 351 Windsor Av. Kan Ct.				
324	DITTON Stella	Engl	3 Ger	21	5	6	FAIR	St Mo-Catherine & Lefcourt 44 Tonkers, NY				
325							FAIR					
326	HARDER Richard	Ger.	22 Ger	42	5	7	FAIR	St Wf-Frieda, 3 Hardenbergstr, B Haven, Ger.				
327	FITZER Julius	Ger. Nat	16 USA	37	5	8	FAIR	St Pa-Maria, 414 E 11th St, NYC				
328	KRACER Dietrich	Ger. Nat	22 Ger	32	5	6	FAIR	St Wf-Maria, 44 Bismarckstr, Lehe, Ger.				
329	JANSEN John	Ger.	8 Ger	29	5	7	FAIR	St Wf-Harry, 314 9 St. Robert, NJ				



CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS. AMERICA sailed October 29th 1950 for PLYMOUTH, GUERBOURG, HAMBURG VOYAGE #12

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.					
330	REICH John	Ger. Nat.	USA	46	5	11	FAIR	DARK	B.R. STWD	Wf. Hermine 36 18 St. West NY, NY	50
331	WALISCHIEWSKI Adolf	Ger. Nat.		24	6	40	5	11	Do	Wf. Johanna, 16 Haekerstr. Wesermunde, G.	50
332	BRUGMANN Karl	Ger. Nat.		15	6	44	5	6	Do	Wf. Amanda, 155 Dehnjaide Hamburg	50
333	BOESE Rudolf	Ger. Nat.		30	6	56	5	3	Do	Don-Margaret 6019 Van Courtlandt, B'klyn	50
334	KOLISCH Paul	Ger. Nat.		33	6	53	5	6	Do	Wf. Johanne, 37 Korneistr. Wesermunde, Ger.	50
335	JANSSEN Wilhelm	Ger. Nat.		26	6	50	5	8	Do	Wf. Frieda, Duppelstr. 2, Geestermunde, Ger.	50
336	CURATOLO Michael	Italy Nat.		21	6	37	5	9	Do	Wf. Frida 48 20 Woodside, L.I., NY	50
337	ORLOWSKI Otto	Ger.		35	6	50	5	2	Do	Wf. Auguste Hamburg, Ger.	50
338	HENPEN Gerhard	Ger. Nat.		19	6	38	4	6	Do	Don-Margaret 55 Solistr. Leneburg, Ger.	50
339	WEIDLAND Herman	Ger. Nat.		24	6	47	5	6	Do	Wf. Berta, 146 Hafenstr. Wesermunde, Ger.	50
340	FOLSCH Ernst	Ger. Nat.		25	6	50	5	5	Do	Wf. Anne 3 Schoenefeldstr. Hamburg, Ger.	50
341	VON AHLEN Carl	Ger. Nat.		20	6	41	5	9	Do	Wf. Regina 164 Amsterdam Av. NYC	50
342	CORDS Friedrich	Ger. Nat.		20	6	38	5	9	Do	Wf. Grete, 207 Hudson St. Hoboken NJ	50
343	KUCHENBUCH William	Ger. Nat.		20	6	40	5	8	Do	Wf. Frida, Deutsche Str. B. haven, Ger.	50
344	KIRCHHOFF William	Ger.		21	6	40	5	8	Do	Wf. Alice, Wesermunde, Ger.	50
345	SIMMER Heinrich	Ger. Nat.	USA	20	5	40	5	6	Do	Pa. Heinrich, 103 Goethestr. Lohr, Ger.	50
346	PANKL Matias	Ger. Nat.		10	6	44	5	10	Do	Wf. Mathilda, 41 Wielandstr. Altona, L.G.	50
347	NICKLAUS Ernst	Ger.		3	Ger	28	5	8	Do	Ms. Henry, 19 Auguststr. Wesermunde, Ger.	50
348	HAUTH Eugene	Calif.	USA	4	4	4	5	3	Do	Don Helen, 569 E 8 St. B'klyn, NY	50
349	HUTTENBACH Willy	Ger. Nat.		3	2	24	5	9	Do	SP. Wm Luektje, 59 Luedemann Kiel, Ger.	50
350	GOERKEA Hugo	Ger.		3	2	24	5	9	Do	Aunt Frieda, 99 South St. Jer. City, NJ	50
351	SEIDERS Willy	Ger. Nat.	USA	23	3	38	5	9	Do	Wf. Rosy, 24 Alsterstr. Hamburg, Ger.	30
352	SPANIER Max	Ger. Nat.		31	6	50	5	8	Do	Donk Stnd Wf. Sophie 30 Claus Groth St. Lohr, Ger.	30
353	NIECKYER Herman	Ger. Nat.		12	6	37	5	11	Do	Wf. Margarete 39 E 35 St. NYC	30
354	OTTO Heinrich	Ger.		16	Ger	42	5	3	Do	Wf. Lisbeth 23 Kaffienachstr. Hamburg	50
355	SIPPEL Emil	Ger. Nat.	USA	17	4	47	5	3	Do	Salme Rastd. Uralo-Ghar 184-27-77 Av. Flushing LI	50
356	TIEDEMANN Hans	Ger. Nat.		7	2	23	5	11	Do	Soc. Fall Std. ALL 125 Willow St. Hoboken, NJ	50
357	ST. DENIS Charles	Miss.		3	2	24	5	6	Do	Lonnie Stnd. 20 Mrs. Arnold 2604 Cedar, Minn. 115, Minn	50
358	PARKER Maxton	Ge.		2	2	24	5	11	Do	Walla Mrs. John, Tifton Ga.	35
359							5		Do		35
360							5		Do		35
361							5		Do	Glory Field. Con. Rable. 30 Hopkins St., Jer. City	50
362	DREWS Henry	Ger. Nat.	USA	30	6	62	5	2	Do		50
363							5		Do		50
364	BUKSCHE Wilhelm	Ger.		4	Ger	26	5	3	Do	Bath Std. Wf. Wilma 19 Clausenstr. Wesermunde, Ger.	50
365	ROWER Gilbert	Ger. Nat.	USA	20	6	34	5	6	Do	Wf. Maria 30 Rottelstr. Wesermunde, Ger.	50
366	HERMANN Henry	Ger. Nat.		10	6	44	5	11	Do	Bro-A 19 E 105 St. NYC	50
367	MUELLER Henry	Ger. Nat.		30	6	56	5	7	Do	Wf. Frieda 3 Rottelstr. Wesermunde, Ger.	50

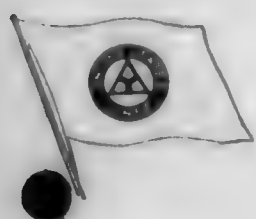


CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS. AMERICA sailed October 29th 1930 for PLYMOUTH G'ERBOURG & HAMBURG VOYAGE #17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height		Com- plex- ion	Hair	Eyes			
						Feet	In.						
368	MOEPKE	Henry	Ger.	2	Ger.	55	5	6	FAIR	DARK	Waiter	Wf. Gertrude, 30 Dionysiostr, Wesermünde,	50
369	BECKER	August	Ger. Nat.	18	USA	32	5	6	Do	Do	Do	Wf. Helen, 16 Sedanstr., Bremen, Ger.	50
370	HOWE	Harcourt	Eng. Nat.	10	Do	40	5	5	Do	Do	Do	Sis. Annie, Sydney, Austr.	50
371	PURITZ	Carl	Ger.	2	Ger.	27	5	7	Do	Do	Do	Wf. Martha, 13 Awan st. Ratibor, Ger.	50
372	LINGER	Albert	Ger. Nat.	12	USA	42	5	4	Do	Do	Do	Wf. Berta, 11ene St., Hampsted, L. I., NY	50
373	KRUEGER	Carl	Ger.	3	Ger.	28	5	4	Do	Do	Do	Wf. Lena, 144 Langen, Ger.	50
374	SISUM	Otto	Ger. Nat.	30	USA	50	5	6	Do	Do	Do	Wf. Augusta, 442 E 86 St., NYC	50
375	WELLENREUTHER	Henry	N. J.	5	Do	26	5	7	Do	Do	Do	Fa. Frank, 605 W 184 St., NYC	50
376	BERNDSON	Ernst	Ger. Nat.	21	Do	42	5	6	Do	Do	Do	Fr. Walter Trempert, 127 Livingston AB'klyn	50
377	MOENCH	Dietrich	Ger.	35	Ger.	54	5	8	Do	Do	Do	Wf. Margaret, 51 Kaiserstr. B'haven, Ger.	50
378	SCHMIDT	Walter	Ger.	3	Do	22	5	5	Do	Do	Do	Bro. Albert, 227 St. Ann Av., NYC	50
379	BRESTRICH	Reinhold	Ger. Nat.	16	USA	60	5	4	Do	Do	Do	Bro. Rob., 30 Friedstr., Hamburg Ger.	50
380	WILL	Emil	Germy	8	Ger.	35	5	9	Do	Do	Do	Bro. Robert Hamburg Germy	50
381	MARQUARDT	Gustav	Ger. Nat.	50	USA	50	5	6	Do	Do	Do	Wf. Catherine, 10 Ebertstr. B'haven, Ger.	50
382	PEINE	Hans	Ger. Nat.	10	Do	30	5	5	Do	Do	Do	Wf. Hanna, 27 Uplandstr, Wesermünde, 1 Ger.	50
383	DONAHUE	Antony J	N. J.	4	Do	31	5	8	Do	Do	Do	Fa. John 272 13th St JCity NJ	50
384	JURGENSE	Chris	Ger.	1	Ger.	19	5	11	Do	Do	Do	Fr. H. Schulz, 901 Prospect Av. Bronx NY	50
385						5			Do	Do	Do		50
386						5			Do	Do	Do		50
387						5			Do	Do	Do		50
388						5			Do	Do	Do		50
389						5			Do	Do	Do		50
390						5			Do	Do	Do		50
391						5			Do	Do	Do		50
392						5			Do	Do	Do		50
393						5			Do	Do	Do		50
394						5			Do	Do	Do		50
395						5			Do	Do	Do		50
396						5			Do	Do	Do		50
424	WACHSMANN	Hermann	Ger. Nat.	30	USA	45	5		Do	Do	Ch. Trst Std - Sis. G. Nickels, 83 W 88 St., NYC	130	
425	BOYCE	William	Va.	15	Do	39	5	7	Do	Do	Asst. B. Mo. Lela 320-45 St., Newport News Va.	100	
426	HOLLDOBE	Charles	Ger. Nat.	8	Do	30	5	11	Do	Do	Canteenman Wf. Erna 51 Dantscheistr. B'haven Ger.	50	
427	BUTTERWORTH	Fessie	Eng.	8	Eng.	50	5	4	Do	Do	Std. less Dau-299 N Iowa Ave Atl City NJ	50	
428	ROSE	Grace	Panna.	7	USA	45	5	7	Do	Do	Do	Sis. Mrs. Richard 11 Vernon Ohio	50
429						5			Do	Do	Do		50
430	ATENIUS	Harry	N.Y.	2	USA	35	5	4	Do	Do	Waiter Mo. Emma, 104-31 211 St., Soile Av L. I.	50	
431	BOETTCHER	Emil	Ger. Nat.	15	Do	42	5	4	Do	Do	Wife Watch. Wf. Johanne, 4 Detmerstr. Hamburg, Ger.	50	
432	LAAS	Edward	Ger.	4	Ger.	23	5	6	Do	Do	Do	Wf. Maria 79 Langstr. Wesermünde, Ger.	50



CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS AMERICA sailed October 29th 1930 for PLYMOUTH ON WEDS. & HAMBURG -- Voyage #17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complexion	Hair	Eyes				
					Feet	In.						
433	KLAGES Herman	Ger. Nat.	4 USA	40	5	10	FAIR	DARK		Deck Stud	Wf. Ida 4 Haidberg, Hamburg	50
434	VAN DER BERG Peter	Holl. Nat.	18 Do	30	5	6	Do	Do		Social Std	Mo-Maria 36 Langstr, Aden, Holl.	30
435	BLANKE Leo	Ger.	3 Ger.	39	5	7	Do	Do		Smug Rm Std	Wf-Maria 39 Hamburg, Ger.	50
436	ILLGEN Hans	Ger.	2 Do	28	5	6	Do	Do		Walter	Fa-Max 25 Kistnerstr, Wesermünde, Ger.	50
437	GADA John	Cz. Slov.	3 U.S.	43	5	6	Do	Do		Interpreter	Wf-Elizabeth, 75 Kistnerstr, Bremen	50
438	ADLER Willi	Ger.	17 Ger.	58	5	5	Do	Do		B R STWD	Wf Auguste, 79 Kistnerstr, Hamburg	50
439					5	Do	Do	Do				50
440	SCHROERS Frank	Ger. Nat.	25 USA	52	5	10	Do	Do			Wf-Klara 79 Willow St., Hoboken, N.J.	50
441	KNIPPSCHILD Charles	Ger.	3 Ger.	25	5	8	Do	Do			Wf-Hermine Bremerhaven, Ger.	50
442	MICHAEL Oswald	Ger.	5 Do	47	5	4	Do	Do			Wf-Anna 41 Weststr, B. Haven, Ger.	50
443	SACK Leo	N.Y.	6 Do	33	5	6	Do	Do			Wf-Ruth 807 W 8th St, Miami Fla.	50
444	PFEIFFER Ernst	Ger.	18 Ger.	41	5	6	Do	Do			Wf-Oskar 310 Bahrenfeldstr., Altona, G.	50
445	REKSE Carl	India	8 Eng	37	5	7	Do	Do			Wf-Elsa Bremen, Germany	50
446	MEYER Wilhelm	Ger. Nat.	12 USA	38	5	2	Do	Do			Wf-Hermine 32 Kistnerstr, Wesermünde	50
447	PENDEL Otto	Ger. Nat.	13 Do	39	5	8	Do	Do			Wf-Mini, Kistnerstr., Wesermünde, Ger.	50
448	BAKER Fred	England	7 Eng	55	5	8	Do	Do			None 222 Kingshighway, W. 4th NY	50
449	KOLISCH Carl	Ger.	1 Ger.	21	5	10	Do	Do			Wf-Johanne 37 Kistnerstr, Wesermünde, Ger.	50
450	SCHNEIDER Adolf	Ger. Nat.	15 USA	52	5	6	Do	Do			Wf-Sophie 1 Kistnerstr, B. Haven, Ger.	50
451	GALOWINSKY Harry	Russ. Nat.	10 Do	45	5	5	Do	Do			Wf-Ester 128 E 112 St., NYC	50
452	RADIS Nikodanis Lith		8 Lith	44	5	6	Do	Do			Wf- 127 Japan St Kearney NJ	50
453	KOLISCH Werner	Ger.	2 Ger.	22	5	10	Do	Do			Fa-Joseph 38 Kistnerstr, B. Haven, Ger.	50
454	SCHMIDT Karl	Ger.	2 Do	30	5	8	Do	Do			Wf-Rilde 30 Kistnerstr, Wesermünde, Ger.	50
455	BURCHARDT Andrew	Ger. Nat.	16 USA	44	5	2	Do	Do			Wf-Andrew, Bremen, Bremen, Ger.	50
456					5	Do	Do	Do				50
457	MILLER Edward	MA.	3 USA	33	5	10	Do	Do			Wf-E. Kremer 381 E. Carey St., Baltimore	50
458	WISS Henry	Germany	8 Ger.	45	5	7	Do	Do			Wf-Sophie Lake, Germany	50
459	KREUTZER Adolf	Ger. Nat.	5 USA	45	5	2	Do	Do			Wf-Hanna Stickhausen, Ostfriesland, Germany	50
460	KLETT Alfred	Ger. Nat.	8 Do	23	5	6	Do	Do			Wf-J.P. Understat 10 Lowell St.	50
461	WARSHAWSKY Ben	Pers.	5 Do	24	5	7	Do	Do			Fa-Joseph 27 Pawtucket St., Hartford	50
462	FRANKL Alfons	Ger. Nat.	20 USA	40	5	9	Do	Do		CHEF	Wf-Anna 50 E Stearns St., Rahway, NY	275
463	TEKINERT Carl	Ger. Nat.	8 Do	33	5	11	Do	Do		Asst Do	Wf-Eilly 40 Langstr, Bueckeburg, Ger.	180
464	KEURLE Carl	Ger.	3 Ger.	32	5	5	Do	Do		Roast Cook	Fa-Jacob Kiepertstr, a/d Hanau, Ger.	140
465	GOLL Paul	Ger.	8 Do	40	5	5	Do	Do		Roast Cook	Wf-Eilly 3 Dorothea St., Wesermünde	140
466	PAKEMUSCH Bernhard	Ger. Nat.	7 USA	34	5	7	Do	Do		Fry Cook	Fa-Ernst 4 Hartstr, Hamburg	140
467	HAUSS Eilly	Ger.	3 Ger.	43	5	6	Do	Do		Asst Do	Wf-Rilde 51a Bernharistr., Cuxhaven	100
468	WOKBEL Otto	Ger.	5 Do	45	5	10	Do	Do			Wf-Frida 43 Schiffstr, B. Haven, Ger.	100
469	GELMAAR Carl	Ger.	1 Do	48	5	11	Do	Do		Grill Cook	Wf-Maria 211a 38 Weistr, Hamburg, Ger.	110
470	MEISCHKE Fritz	Ger.	3 Do	21	5	7	Do	Do		Asst Do	Mo-Pauline 53 Langstr, Bueckeburg	100



CREW LIST

UNITED STATES LINES

SS. AMERICA sailed October 29th 1930 for PLYMOUTH QUEBEC & HAMBURG VOYAGE #17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height	Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.					
486	ZEE Theodor	Ger.	2	Ger.	22	5	11	FAIR	DARK	Gardemange Pa-Theodor, 20 Jean Allee, Neuha	140
488	EULER Emil	Ger. Nat.	15	USA	34	5	6	Do	Do	Confectioner Wf-Hanny, 1 Kielstr. Wesermunde, Ger.	150
489	GRUNERTER Gottlieb	Ger.	15	Ger.	40	5	6	Do	Do	Asst Do Wf-Hanny, 20 Gruenestr. B'haven, Ger.	120
490	KOOP Heinrich	Ger.	5	28	21	5	6	Do	Do	Do Pa-Heinrich, 159 Spadnerstr. W'munde, G.	70
491	HOLTZ Fritz	Ger. Nat.	26	USA	53	5	8	Do	Do	Chief Baker Wf-Anni, 56 Ruppnerstr. Wesermunde, G.	120
492	LUCKMANN Wally	Ger. Nat.	5	Do	36	5	8	Do	Do	2nd Do Fr-F. Luttman, 128 W 88 St. NYC	70
493	WIESNER Paul	Ger. Nat.	16	Do	35	5	6	Do	Do	Pastry Baker Mo-Pauline, 158 Tiliendorf, Schlesien	100
494	RIEBOLD Fred	Ger. Nat.	7	Do	38	5	10	Do	Do	Asst Do Wf-Grate, 1 Richnerstr. W'munde, Ger.	80
496	SCHUETZ Selmer	Ger. Nat.	23	Do	53	5	11	Do	Do	Chf Butcher Wf-Emma, 813 27 St. Union City, NJ	115
497	STOFFRECH August	Ger. Nat.	15	Do	49	5	7	Do	Do	2nd Do Fr-Loewinger, 98 River St. Hoboken, NJ	85
498	SCHMIDT Carl	Ger.	2	Ger.	30	5	7	Do	Do	3rd Do Pa-Carl, 44 Langstr. W'munde, Ger.	75
500	RIEMSCHEIDT Fritz	Ger.	40	Do	55	5	6	Do	Do	Crew Cook Wf-Marie, 7 Frenstr. W'munde, Ger.	110
501	DANMEYER Henry	Ger.	6	Do	37	5	6	Do	Do	2nd Do Wf-Louise, 51 Bornstr. Bremen, Ger.	80
503	DANMEYER Heinrich	Ger.	15	Do	49	5	11	Do	Do	Nite Cook Wf-Sophie, 19 Auenstr. W'munde, Ger.	90
504	HORN Franz	Ger.	15	Do	40	5	4	Do	Do	3rd Cl Cook Wf-Paula, 1 Heidharnstr. Hamburg	110
505	JUCHREND Nicolaus	Ger.	29	Do	49	5	10	Do	Do	2nd Do Wf-Emma, 9 Kirchweg, Hamburg, Ger.	80
506	POST Siegbert	Ger.	3	Do	25	5	9	Do	Do	Asst Do Pa-Siegbert, Morales Weg 7, Hamburg	70
507	GERWURZ Juda	Aust. Nat.	9	USA	42	5	5	Do	Do	Kosher Cook Wf-Helene, 385 E 5 St. B'klyn, NY	95
508	LECKE Paul	Ger.	8	Ger.	28	5	10	Do	Do	Coffee Cook Wf-Mariechen, 46 Koernerstr. W'munde	75
509	SOMBERG Max	Ger. Nat.	22	USA	40	5	6	Do	Do	Cabin Pantry Wf-Emma, 31 Loherstr. Rahstedt, Ger.	100
510	SCHMIDT Leo	Ger.	2	Ger.	26	5	6	Do	Do	2nd Do Mo-Marthan, 19 Wal St. Neu Uim Ger.	70
511	SEE 384				5			Do	Do	3rd Do	60
512	BUEHRE Walter	Ger.	9	Ger.	33	5	8	Do	Do	Nite Pantry Wf-Herta, 52 Reuestr. Wesermunde, Ger.	70
513	JACOB Paul	Ger. Nat.	25	USA	43	5	8	Do	Do	3rd Cl Do Wf-Auguste, 83 Spadnerstr. Wesermunde, Ger.	80
514	BORSING Paul	Ger.	4	Ger.	33	5	6	Do	Do	2nd Do Wf-Emma, 11 Auenburgerstr. Hamburg	60
516	SCHMIDT Fritz	Ger.	6	Do	24	5	11	Do	Do	Scullion Bro-Carl, 236 E 21 St. NYC	50
517	JACKSON Arthur	Austr. Nat.	2	USA	29	5	11	Do	Do	Do 318-A, 24 Bexington Rd. S Australia	50
518	GERDTS Richard	Ger.	2	Ger.	21	5	6	Do	Do	Do Pa-Adolf, 38 Heinrichstr. Wesermunde	50
519	POPLE Georg	Ger.	2	Do	24	5	7	Do	Do	Do Pa-Willy, 566 Brook Av. NYC	50
520	WEAGEL Frank	Ore.	3	USA	26	5	6	Do	Do	Do Mo-Box 2037 Portland, Ore.	50
521	SCHMIDT Henry	Ger.	7	Ger.	34	5	10	Do	Do	Do Pa-Heinrich, 123 Langestr. B'haven, Ger.	50
522	MC MINN Thomas	N.Y.	2	USA	27	5	6	Do	Do	Do 41-Elizabeth, 12 Parker St. Tonkers NY	50
523	CREMER Harry	N.Y.	3	Do	31	5	8	Do	Do	Do Pa-F. S. 5105 W 42 St. Los Angeles, Cal	50
524	SMITH George	Ger.	3	Ger.	30	5	10	Do	Do	Do Bro-Fred, 19 W 37 St. NYC	50
525	PLATZ Josef	Ger. Nat.	15	USA	49	5	6	Do	Do	Do Fr-F. Post, 129 Ave A NYC	50
526	WALSCH Christoph	N.Y.	1	Do	28	5	6	Do	Do	Do 318-Ann, 530 W 123 St. NYC	50
527	ALLADE Ernest	Chf. Nat.	1	Do	26	5	6	Do	Do	Do Pa-Ernest, 704 Greenwich St. NYC	50
528	REISSMAN Bernhard	Ger.	2	Ger.	22	5	6	Do	Do	Do Pa-Judwig, 39 Jacobstr. Hamburg	50



CREW LIST

TWELVE 12

196

UNITED STATES LINES

SS. AMERICA sailed October 29th 1939 for BREMEN, HAMBURG & LONDON. VOYAGE #17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH		
						Height	Complex- ion	Hair	Eyes					
						Feet	In.							
529	BLANCK	Wilhelm	Ger.	3 Ger.	29	5	6	FAIR	DARK	SCULLION	Fa Franz, 24 Koehnheidstr. Hamburg	50		
530	BRUNKE	Frank	Wash.	2 USA	22	5	9	Br	Br	Br	Fa Alfred, 11000 Wash.	50		
531	BUSS	Josaf	Ger.	FAILED TO JOIN.				34	5	5	Br	Br	Wf Emma, 589 Charlotte Pl. B. Kays NY Frankfurt/Gier	50
532	PAGE	Alfred	Ger.	1 Ger.	25	5	7	Br	Br	Br	Bro Richard, 125 Portersdorferstr. B.	50		
533	RUEGEL	Thomas	Ger.	2 D.	22	5	7	Br	Br	Br	Fa Hermann, Lilleden, NJ. 705 Elm. St.	50		
534	WILHELM	Henry	Ger.	15 D.	40	5	8	Br	Br	Br	Wf Emma, 62 Hainstr. Weesende, Ger.	50		
535	WILHELM	Claus	Ger.	2 D.	42	5	8	Br	Br	Br	Wf Emma, 31 Vagelstr. Bremen	50		
536	WILHELM	Henry	Ger.	3 D.	30	5	8	Br	Br	Br	Wf Frida, 87 Poststr. Weesende, Ger.	50		
537	WILHELM	Charles	Ger.	8 Ger.	49	5	4	Br	Br	Br	Mo-Marie 41 Rose Lane 30000s NJ	50		
538	WILHELM	James	N.Y.	3 USA	33	5	6	Br	Br	Br	Mo Mrs. Bridges, 43 Rockland Pl. N. Roch- elle NY	50		
539						5		Br	Br	Br		50		
540	WILHELM	George	Ger.	5 Ger.	21	5	7	Br	Br	Br	Mo Martha, 132 Himmelsbuehlerstr. Hamburg	50		
541	WILHELM	Walter	Ger.	1 D.	20	5	8	Br	Br	Br	Mo Emma, 10 Boyenstr. Krefeld, Ger.	50		
542	WILHELM	George	N.Y.	2 USA	26	5	4	Br	Br	Br	WESMAN Mo Anna, 17, Hansenbrookstr. Hamburg, Ger Middle	50		
543	WILHELM	Edward	N.Y.	3 D.	20	5	4	Br	Br	Br	Bro S. 7557 Metropolitan A. Village,	50		
544	WILHELM	John	Va.	13 D.	42	5	10	Br	Br	Br	Wf Emma, 100 River st. Hoboken, NJ	50		
545	WILHELM	James	Mass.	2 D.	23	5	8	Br	Br	Br	Wf Emma, 100 River st. Hoboken, NJ	50		
546	WILHELM	James	Mass.	2 D.	23	5	8	Br	Br	Br	Wf Emma, 100 River st. Hoboken, NJ	50		
547	WILHELM	Edward	N.Y.	11 D.	40	5	8	Br	Br	Br	Fa John, 100 Park Av. Hoboken, NJ Wate. town Mass.	50		
548	WILHELM	Jack	Mass.	3 D.	32	5	8	Br	Br	Br	Mo Mrs. Smith, 135 Boylston St	50		
549	WILHELM	Claus	Ger.	4 Ger.	30	5	7	Br	Br	Br	Mo Anna, Hamburg Ger.	50		
550	WILHELM	Max	Ger.	6 Ger.	27	5	7	Br	Br	Br	Fa Max 4 Hainstr. Dresden, Ger.	50		
551	WILHELM	Gonzales	Peru	3 USA	26	5	8	Br	Br	Br	Mo Carmen Lima Peru	50		
552	WILHELM	George	Ger.	12 Ger.	32	5	6	Br	Br	Br	Wf Martha, 60 Reichstr. B. Haven Ger.	50		
553	WILHELM	Gustav	Ger.	1 D.	46	5	4	Br	Br	Br	Sis Pauline, Geratsberg, Ger.	50		
554	WILHELM	Ludwig	Ger. Nat.	12 USA	45	5	6	Br	Br	Br	Wf Magdalena, 113 Hagelweg Hamburg	50		
555	WILHELM	William	Ger. Nat.	3 D.	25	5	2	Br	Br	Br	Fa William, 19 Kohnstr. Hamburg, Ger.	50		
556	WILHELM	Gustav	Ger.	5 Ger.	25	5	6	Br	Br	Br	Fa Stefan, 14 Pultwitzstr. Wurttemberg	50		
557	WILHELM	Albert	Ger. Nat.	12 USA	20	5	9	Br	Br	Br	Sis Mrs. Dattel, 1/30 Juneway Ter Chicago, 180	50		
558	WILHELM	William	Ger.	10 Ger.	42	5	11	Br	Br	Br	Sis Mary, 1 Hagenstr. Charlottenburg	50		
559	WILHELM	Bernhard	Ger.	18 D.	33	5	8	Br	Br	Br	Wf Anna, 30 Hainstr. B. Haven	50		
560	WILHELM	Alfred	Ger.	11 D.	32	5	8	Br	Br	Br	Wf Emma, 40 Kohnstr. B. Haven, Ger.	50		
561	WILHELM	Wilhelm	Ger.	2 D.	25	5	11	Br	Br	Br	Coa Fred, 234 W 7th St. NYC	50		
562	WILHELM	Henry	Ger.	2 D.	24	5	7	Br	Br	Br	Fa Hermann, 62 Braunschweig, Ger.	50		
563	WILHELM	Oscar	Ger.	7 Ger.	31	5	8	Br	Br	Br	Bro-Fred 244 E 60 St NYCity	50		
564	WILHELM	Max	Ger. Nat.	10 USA	22	5	7	Br	Br	Br	Wf Marie, 20 Jakobstr. W. Wende, Ger.	750		
565	WILHELM	Fritz	Ger. Nat.	12 D.	40	5	8	Br	Br	Br	Wf Marie, 20 Jakobstr. W. Wende, Ger.	750		
566	WILHELM	Max	Ger.	13 D.	42	5	7	Br	Br	Br	Wf Martha, 32 Hainstr. W. Wende, Ger.	750		



CREW LIST

UNITED STATES LINES

197

S.S. AMERICA SAILED OCT. 28th, 1930. FOR HYACINTH, SINGAPORE & HAMBURG. 701. 7 17

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
						Height	Complex- ion	Hair	Eyes			
						Feet	In.					
582	HULTEN	Rudolph	Mass.	USA	38	5	5	Br.	Br.	Boatman	400 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
583	BRAFF	William	N.Y.	USA	25	5	10	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
584	WIGGIN	Ralph	Maine	USA	22	5	10	Br.	Br.	Boatman	300 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
586	IRBY	Charles	Id.	USA	23	5	5	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
587	SPEAR	Carroll	Id.	USA	23	5	5	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
588	WILLISTADT	Joe	Switz. Nat.	USA	23	5	5	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
589	GALLO	Ben	N.Y.	USA	22	5	5	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
590	MEYER	Rudolf	Ger.	Ger.	21	5	7	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
593	BORAL	Henry	Ger.	Ger.	21	5	7	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
596	LEINER	Wilhelm	Ger.	Ger.	21	5	7	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
597	KILLIAN	Conrad	Ger.	Ger.	21	5	7	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
	CARROLL	James D.	N.Y.	USA	38	5	10	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
	MULLER	Jacob	Prussian Nat.	USA	40	5	10	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
	MULLER	Benj.	Ger.	Ger.	38	5	10	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21
	MARISCA	Peter J	N.J.	USA	23	5	10	Br.	Br.	Boatman	1000 1st Ave., 3rd Fl. Astoria, O., U.S.A.	21

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Form 604

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
AS PER CREW LIST	SEE	SEE			

Line UP
Owner
Local Agents
14-1940

I, Geo. Fried, Master of the said American Steamship, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Subscribed and sworn to this 29 day of October, 1930, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American Steamship, of New York, whereof Geo. Fried is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this 29 day of October, in the year of our Lord one thousand nine hundred and thirty.

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Original
(Insert Certified Copy of " when such is the case)

CREW LIST

OF THE
American Steamship
(Insert name of vessel)
America
Geo. Fried Master.

DATED:
Customhouse
Port of New York
Oct 29, 1930

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

Sheet No.

MEMBERS OF CREW

ONE - 1

atives of any vessel having such aliens

201

of HAMBURG

(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
U.S. Citizen		5/11	188	NONE
Do		5/9	158	Do
Do		6/1	172	Do
Do		6/0	195	Do
Do		5/9	191	Do
Do		6/1	225	Do
Do		5/7	174	Do
Do		5/7	176	Do
Do		5/10	188	Do
Do		5/5	167	Do
Do		5/7	177	Do
Do		5/10	178	Do
Do		5/6	166	Do
Do		5/7	167	Do
Do		5/10	154	Do
Do		5/7	164	Do
Do		6/1	184	Do
Do		5/10	181	Do
Do		5/10	170	Do
Do		5/11	195	Do
Do		5/5	180	Do
Do		5/10	175	Do
Do		5/6	160	Do
Do		5/9	170	Do
Do		5/7 1/2	172	Do
Do		5/7	166	Do
Do		5/8	174	Do
Do		5/11	192	Do
Do		5/10	188	Do
Do		5/7	167	Do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK NY

OCTOBER 29 1923

I, master of the AMERICAN S. S. AMERICA
(Nationality.)
from port of NEW YORK NY, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 474 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged 474 Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port 454 57 Total crew this date 454 57

The above-named vessel arrived at this port. OCTOBER 18th 1930, 192 , consigned to UNITED STATES LINES; is now lying at PIER 4 HOBOKEN, and is expected to sail OCT 29 1930, 192 , for PLYMOUTH CHERBOURG & HAMBURG via United States port of NEW YORK NY. First port of call in United States this voyage was ---

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

200

[illegible][illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

GEO FRIED

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
To be paid subjected at if arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, penalties or disease
OFF	YES	S4	M	U.S. citizen		5/11 168 NONE		
D0	D0	33	M	D0		5/9 158 D0		
D0	D0	31	M	D0		6/1 172 D0		
D0	D0	38	M	D0		6/0 195 D0		
D0	D0	39	M	D0		5/9 191 D0		
D0	D0	33	M	D0		6/1 225 D0		
D0	D0	27	M	D0		5/7 174 D0		
D0	D0	23	M	D0		5/7 176 D0		
D0	D0	39	M	D0		5/10 188 D0		
D0	D0	26	M	D0		5/5 167 D0		
D0	D0	45	M	D0		5/7 177 D0		
D0	D0	30	M	D0		5/10 178 D0		
D0	D0	38	M	D0		5/6 166 D0		
D0	D0	24	M	D0		5/7 167 D0		
D0	D0	20	M	D0		5/10 154 D0		
D0	D0	25	M	D0		5/7 164 D0		
D0	D0	30	M	D0		6/1 184 D0		
D0	D0	37	M	D0		5/10 181 D0		
D0	D0	26	M	D0		5/10 170 D0		
D0	D0	34	M	D0		5/11 195 D0		
D0	D0	20	M	D0		5/5 180 D0		
D0	D0	30	M	D0		5/10 175 M		
D0	D0	42	M	D0		5/6 160 D0		
D0	D0	62	M	D0		5/9 170 D0		
D0	D0	43	M	D0		5/7 172 D0		
D0	D0	30	M	D0		5/7 166 D0		
D0	D0	21	M	D0		5/8 174 D0		
D0	D0	45	M	D0		5/11 192 D0		
D0	D0	52	M	D0		5/10 188 D0		
D0	D0	37	M	D0		5/7 167 D0		

Note.—Failure to furnish full or correct information is criminal (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Name, Age, Nationality, When and where signed on.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration
on board upon arrival at a port of the U
Vessel AMERICA
arriving at NEW YORK NY
OCTOBER 15th

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14-1012

(1) NAME IN FULL
(2) ART NO
(3) No. of
document
card
(4) Length
of
service
in
days
(5) POSITION IN SHIP'S
COMPANY
(6) SHIPPED OR ENGAGED
(7) Whether
part of

Family name, Given name, ART NO, Length of service in days, POSITION IN SHIP'S COMPANY, SHIPPED OR ENGAGED, Whether part of

When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

When and where signed on.

(1) NAME IN FULL	(2) ART NO	(3) No. of document card	(4) Length of service in days	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether part of
FRIED George	A	31	21	Captain	9/20/30 NEW YORK	PAID
MANNING Harry	1	13	13	Ch Officer	Do	Do
BEVELANDER John	2	12	12	1st Do	Do	Do
MARTONE Andrew	3	16	16	2nd Do	Do	Do
GUTBE Charles	4	18	18	3rd Do	Do	Do
RISTOFF William	5	15	15	Jr Officer	Do	Do
HARDY Ronald	6	9	9	Do	Do	Do
TYNOSKO Frank B.	7	2	2	Do	Do	Do
MOEYS Paul	8	9	9	Carpenter	Do	Do
PETTYGE Walter	9	9	9	Do Mate	Do	Do
WICKMAN Edward	10	18	18	Boatswain	Do	Do
HUSEMAN Henry	11	8	8	Do Mate	Do	Do
FOHL Carl	12	20	20	Storekeeper	Do	Do
PASAIK Joseph	13	8	8	Q. M.	Do	Do
MOUTRAY John F.	14	2	2	Do	Do	Do
THOMAS Charles	15	4	4	Do	Do	Do
ROSS Jack	16	8	8	Do	Do	Do
TALTS John	17	20	20	D. W.	Do	Do
NEWMAN William	18	8	8	Do	Do	Do
PROSCHER Ernest	19	9	9	Do	Do	Do
SANDIS John	20	5	5	Do	Do	Do
ROOME William H.	21	3	3	A. B.	Do	Do
EGAN James	22	19	19	Do	Do	Do
STRACKERMAN John	23	40	40	Do	Do	Do
WILZING Reinhold	24	20	20	Do	Do	Do
(GEORGE) HANDLEY GEORGE	25	18	18	Do	Do	Do
DURHAM Ernest	26	3	3	Do	Do	Do
MAIER Gustav	27	8	8	Do	Do	Do
OLSON Nils	28	19	19	Do	Do	Do
ALLEN Marvin J.	29	20	20	Do	Do	Do

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(1) No. on list
1
2
3
4
5
6
7
8
9

Line
United States Lines
Orleans
Local Agents
at New York

Immigration Inspector.

474 472 752
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

ONE - 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

201

Vessel **AMERICA**, arriving at **NEW YORK NY**, **OCTOBER 10th**, 19 **30**, from the port of **HAMBURG**

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name. Given name.		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		ART NO													
FRIED	George	1	31	Captain	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	54	M	U.S. Citizen		5/11	188	NONE
MANNING	Harry	1	13	Ch Officer	Do	Do	Do	Do	33	M	Do		5/9	158	Do
BEVELANDER	John	2	12	1st Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do		6/1	172	Do
MARTOWE	Andrew	3	16	2nd Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do		6/0	195	Do
GULBE	Charles	4	18	3rd Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do		5/9	191	Do
RISTOFF	William	5	15	Jr Officer	Do	Do	Do	Do	33	M	Do		6/1	225	Do
HARDY	Ronald	6	9	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do		5/7	174	Do
TYMOSKO	Frank B.	7	2	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do		5/7	176	Do
MORVS	Paul	8	9	Carpenter	Do	Do	Do	Do	39	M	Do		5/10	188	Do
PETTER	Walter	9	9	Do Mate	Do	Do	Do	Do	26	M	Do		5/5	167	Do
WICKMAN	Edward	10	18	Boatswain	Do	Do	Do	Do	45	M	Do		5/7	177	Do
HUSEMANN	Henry	11	8	Do Mate	Do	Do	Do	Do	30	M	Do		5/10	178	Do
POHL	Carl	12	20	Storekeeper	Do	Do	Do	Do	58	M	Do		5/6	166	Do
PASAIK	Joseph	13	8	Q. M.	Do	Do	Do	Do	24	M	Do		5/7	167	Do
McAULAY	John F.	14	2	Do	Do	Do	Do	Do	20	M	Do		5/10	154	Do
THOMAS	Charles	15	4	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do		5/7	164	Do
ROSS	Jack	16	8	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do		6/1	184	Do
TALTS	John	17	20	D. W.	Do	Do	Do	Do	37	M	Do		5/10	181	Do
NEWTON	William	18	8	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do		5/10	170	Do
PROSCHER	Ernst	19	9	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do		5/11	195	Do
SANDIS	John	20	5	Do	Do	Do	Do	Do	20	M	Do		5/5	180	Do
ROOME	William H.	21	3	A. B.	Do	Do	Do	Do	30	M	Do		5/10	175	Do
EGAN	James	22	19	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Do		5/6	160	Do
STRACKERJAN	John	23	40	Do	Do	Do	Do	Do	62	M	Do		5/9	170	Do
WILZING	Reinhold	24	20	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	Do		5/72	172	Do
(GEORGE) HANDY EY	GEORGE	25	18	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do		5/7	166	Do
DURHAM	Ernest	26	3	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do		5/8	174	Do
MAIER	Gustav	27	8	Do	Do	Do	Do	Do	45	M	Do		5/11	192	Do
OLSON	Nils	28	19	Do	Do	Do	Do	Do	52	M	Do		5/10	188	Do
ALLEN	Marvin E.	29	20	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do		5/7	167	Do

Printed in England.

Line **UNITED STATES LINES**

Owners

Local Agents
14-1280

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

TWO - 2

Vessel **AMERICA**

, arriving at **NEW YORK NY**

October 18th, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY.

202

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card ART NO.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SORENSEN Edward	30	9	A. B.	9/20/30 NEW YORK	PAID OFF	YES	24	M	U. S. CITIZEN		5/8	164	NONE
2	ROBERTSON Ulrik	31	8	Do	Do Do	Do	Do	34	M	Do		6/0	170	Do
3	KNOX Ernest J.	32	17	Do	Do Do	Do	Do	35	M	Do		5/7	177	Do
4	FRANKENBERG Henry	33	22	Do	Do Do	Do	Do	36	M	Do		5/8	183	Do
5	LEAHY William	34	12	Do	Do Do	Do	Do	31	M	Do		5/5	178	Do
6	HUGHES Ramon	35	13	Do	Do Do	Do	Do	35	M	Do		5/8	169	Do
7	LOOF Tim	36	20	Do	Do Do	Do	Do	39	M	Do		5/6	170	Do
8	DONK Cornelius	37	12	Do	Do Do	Do	Do	38	M	Do		5/11	181	Do
9	STACKON Edward	38	4	Do	Do Do	Do	Do	24	M	Do		5/9	171	Do
10	THOMSON; Walton B.	39	2	Do	Do Do	Do	Do	24	M	Do		5/9	159	Do
11	PINYAN Jewell	40	13	Do	Do Do	Do	Do	30	M	Do		5/9	164	Do
12	SUOMINEN Victor	41	19	Do	Do Do	Do	Do	36	M	Do		5/7	163	Do
13	DONBROGGIO Angelo	42	8	Do	Do Do	Do	Do	33	M	Do		5/7	167	Do
14	KULIBERDA Stanley	43	4	Do	Do Do	Do	Do	25	M	Do		5/9	171	Do
15	ADAMS Eugene	44	4	Do. S.	Do Do	Do	Do	29	M	Do		5/10	168	Do
16	MOLL Ralph	45	1	Do	Do Do	Do	Do	18	M	Do		5/9	175	Do
17	OSTROVSKI Alexander	46	2	Do	Do Do	Do	Do	18	M	Do		5/10	163	Do
18	GREEHAVICK Alex	47	8	Do	Do Do	Do	Do	38	M	Do		5/6	172	Do
19	LANGTRY Alex	48	4	Do	Do Do	Do	Do	24	M	Do		5/7	180	Do
20	OCONNICOF William	49	8	Do	Do Do	Do	Do	23	M	Do		5/5	168	Do
21	ELEBRANT Joseph	50	4	Do	Do Do	Do	Do	23	M	Do		5/10	171	Do
22	GEHM Robert	51	2	Do	Do Do	Do	Do	21	M	Do		6/0	170	Do
23	MILCO Nathan	52	3	Do	Do Do	Do	Do	20	M	Do		5/3	155	Do
24	HIRSCH Gene M.	53	3	Do	Do Do	Do	Do	24	M	Do		5/4	160	Do
25	BAILEY Edgar A.	54	3	Do	Do Do	Do	Do	22	M	Do		5/11	170	Do
26	ANDERSON Edward	55	2	Do	Do Do	Do	Do	20	M	Do		5/4	164	Do
27	DOYLE John	56	10	Do	Do Do	Do	Do	30	M	Do		5/8	178	Do
28	ROSS Gilbert Josephus	80	8	PURSER	Do Do	Do	Do	35	M	Do		5/8	241	Do
29	SUCHECKI John	81	20	Asst Do	Do Do	Do	Do	44	M	Do		5/8	188	Do
30	WILKINSON John J	82	4	Ch Clerk	Do Do	Do	Do	25	M	Do		6/3	182	Do

Printed in England.

Line **UNITED STATES LINES**

Owners **Do**

Local Agents **Do**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

THREE -- 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **A M E R I C A**

, arriving at

NEW YORK NY, OCTOBER 18th

, 1930

, from the port of **HAMBURG, GERMANY**

203

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
			ART NO.													
1	RYAN	John J	83	5	Clerk	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	26	M	U. S. CITIZEN		6/2	180	NONE
2	SULLIVAN	Harold F.	84	4	Doctor	Do	Do	Do	Do	33	M	Do		6/1	174	Do
3	PETERS	Gertrude L.	86	2	Nurse	Do	Do	Do	Do	35	FEM	Do		5/7	180	Do
4	HICKEY	Thomas E.	87	6	Hosp Att	Do	Do	Do	Do	30	M	Do		6/0	178	Do
5	DALEY	Walter	88	1	Hosp Stnd	Do	Do	Do	Do	26	M	Do		5/6	166	Do
6	LEWINKOFF	Paul	89	10	Bagg Master	Do	Do	Do	Do	35	M	Do		5/9	157	Do
7	L'ESTRANGE	Walter	91	4	Engine Yeo	Do	Do	Do	Do	34	M	Do		5/10	164	Do
8	SHAW	W. Stuart	92	1	Steward Yeo	Do	Do	Do	Do	24	M	Do		5/9	165	Do
9	REED	Vernon	93	4	Chief Radio	Do	Do	Do	Do	33	M	Do		6/0	172	Do
10	PETERSEN	Kenneth	94	5	2nd Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do		5/10	166	Do
11	HUOTARI	Arthur	95	5	3rd Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do		6/2	170	Do
12	METSCHER	William	96	30	Photographer	Do	Do	Do	Do	56	M	Do		5/2	188	Do
13	ROBINSON	James	97	4	Sr Cost Clerk	Do	Do	Do	Do	27	M	Do		5/9	172	Do
14	BROWN	Harry F.	98	2	Cost Clerk	Do	Do	Do	Do	35	M	Do		5/7	188	Do
15	BRENNAN	Patrick	101	15	Chief Engr	Do	Do	Do	Do	42	M	Do		6/0	195	Do
16	BROWN	John	102	8	1st Ass't	Do	Do	Do	Do	31	M	Do		5/11	178	Do
17	O'HARE	Patrick	103	12	Sr 2nd Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Do		5/9	186	Do
18	POSE	George	104	13	Jr 2nd Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do		5/6	175	Do
19	THOMSEN	Nils A.	105	8 9	3rd Ass't	Do	Do	Do	Do	48	M	Do		5/8	172	Do
20	TEBBEN	Theodore	106	8	4th Ass't	Do	Do	Do	Do	38	M	Do		5/9	169	Do
21	SIMS	James	107	8	Jr Engr	Do	Do	Do	Do	31	M	Do		5/11	182	Do
22	KONTJE	John	108	11	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	Do		5/4	170	Do
23	RAKEY	Adelbert	109	4	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do		5/9	160	Do
24	THOMAS	Ralph A.	110	15	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do		5/6	172	Do
25	LAMPE	Fred	111	8	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do		6/0	180	Do
26	SAVAGE	John	112	10	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do		5/6	174	Do
27	PALMER	Frederick	113	11	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	Do		5/8	166	Do
28	RODE	Ludwig	114	12	Chf Refer Engr	Do	Do	Do	Do	33	M	German	German	5/8	177	Do
29	CALLAHAN	Hugh	115	14	2nd Do	Do	Do	Do	Do	50	M	U.S. Citizen		5/5	166	Do
30	TERRY	Knock	116	7	3rd Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do		5/11	171	Do

Printed in England.

3 Line **UNITED STATES LINES**

Owners Do
Local Agents Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

FOUR -- 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **A M E R I C A**

, arriving at **NEW YORK NY**

, October 18th

, 19 **30**

, from the port of **HAMBURG, GERMANY**

204

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
			ART NO.													
1	HYNES	John	117	13	Ch. Elect	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	34	M	U.S. Citizen		5/6	170	NONE
2	SWING	Ralph	118	4	2nd Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do		5/9	169	Do
3	ALBERTS	Leo	119	11	3rd Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Do		5/6	194	Do
4	CONE	David	120	3	Asst Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do		5/8	181	Do
5	FISCHER	William	122	13	Machinist	Do	Do	Do	Do	32	M	German	German	6/0	178	Do
6	FIEDLER	August	121	3	Deck Engr	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/8	166	Do
7	KRONER	Charles E.	123	10	Plumber	Do	Do	Do	Do	47	M	U.S. Citizen		5/8	172	Do
8	DAVID	Alfred	124	8	2nd Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do		5/6	176	Do
9	NISSE	Friedrich	125	33	Asst Do	Do	Do	Do	Do	56	M	German	German	5/8	180	Do
10	HOLZL	Julius	126	9	Strkpr	Do	Do	Do	Do	29	M	U.S. Citizen		5/4	182	Do
11	KNUTSON	John	128	11	Oiler	Do	Do	Do	Do	37	M	Do		5/7	178	Do
12	DREW	Ray	129	8	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do		5/11	183	Do
13	Van HOOVER	Clyde	130	6	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do		5/8	191	Do
14	FRANKE	Adolf	131	5	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/8	180	Do
15	MCGOLDRICK	Joseph	132	14	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	U.S. Citizen		5/8	177	Do
16	HOFF	Alfred	133	4	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do		6/0	181	Do
17	ALTWEIN	Karl	134	4	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do		5/3	158	Do
18	RICHARD	Theodore	136	6	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do		5/9	166	Do
19	WHITING	James E.	137	2	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do		5/6	164	Do
20	JOHNSON	Alpheus	139	6	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do		5/9	179	Do
21	CAREY	John	140	9	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Do		5/11	180	Do
22	LOCKLINOR	Norwood	141	5	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do		5/7	177	Do
23	HARRISON	Walter H.	142	4	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do		5/7	168	Do
24	HAASCH	Paul	143	2	W'Tender	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/7	174	Do
25	VAN DEESE	Arno	144	8	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/11	181	Do
26	GEHRKE	Herman	145	8	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/9	176	Do
27	FRITT	Gregorio	146	14	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Span-Amer	Chile	5/2	183	Do
28	SCHMIDT	Johann	147	4	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	German	German	5/6	173	Do
29	FAHNERT	Fritz	148	6	Do	Do	Do	Do	Do	51	M	Do	Do	5/6	178	Do
30	HOCHLEICHT	Max	149	5	L'dng Hand	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/6	182	Do

Printed in England.

4
Line
Owners
Local Agents
14-1930
UNITED STATES LINES

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

FIVE -- 5

205

Vessel **AMERICA**, arriving at **NEW YORK NY**, October 18th, 1930, from the port of **HAMBURG, GERMANY.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card ART NO.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	OTTO	Erich	150	10	L'Dng Hand	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	36	M	German	German	5/5	176	NONE
2	HEIMMOLLER	George	151	6	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	6/0	181	Do
3	MCDONALD	John	152	6	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	U.S. Citizen		5/7	167	Do
4	SCHMACKERTZ	Fred	153	7	F'MAN	Do	Do	Do	Do	25	M	German	German	5/6	164	Do
5	DAHMAN	Hubert	154	6	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/7	171	Do
6	WIESMEYER	John	155	5	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/5	159	Do
7	KLEIN	Eric	156	4	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/6	164	Do
8	RICE	Johann	157	3	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/6	170	Do
9	LANGE	Willi	158	5	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/10	175	Do
10	MULAK	Albert	159	4	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/8	171	Do
11	WULF	Theodor	160	20	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	Do	Do	5/4	166	Do
12	ALDAMI	Victor	161	12	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Spanish	Spain	5/5	163	Do
13	JENSEN	Theobald	162	9	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	German	Denmark	6/0	188	Do
14	METZ	Nick	163	5	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	France	France	5/9	172	Do
15	NEUMAN	William	164	4	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	German	German	5/7	168	Do
16	WRAGGE	Ernst	165	3	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	160	Do
17	PRIGGE	John	166	2	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/7	170	Do
18	HOLBING	Leo	167	4	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/7	167	Do
19	TESSMANN	Wilhelm	168	5	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/10	171	Do
20	OLIVE	Francoise	169	4	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Spain	Spain	5/5	168	Do
21	MEISTER	William	170	22	Do	Do	Do	Do	Do	46	M	German	German	5/10	186	Do
22	MARSHALL	Alfredo	171	11	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Span-Amer	Chile	5/7	166	Do
23	MODERMOTT	Augustine	172	8	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	English	Austral.	5/6	172	Do
24	LOPEZ	Juan	173	4	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Spain	Spain	5/6	173	Do
25	ZELMAN	Reinhard	174	10	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/10	175	Do
26	WAPPEN	Max	175	8	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	Do	Do	5/10	182	Do
27	DIAZ	Manuel	176	11	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Span-Amer	Chile	5/3	163	Do
28	ENGELMANN	Luis	177	8	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5/11	179	Do
29	GROTHUSEN	Herman	178	6	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/8	168	Do
30	SIERRA	Amado	179	6	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Spain	Spain	5/5	164	Do

Printed in England.

Line **UNITED STATES LINES**

Owners **Do**

Local Agents **Do**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

SIX -- 6

Vessel **AMERICA**

, arriving at

NEW YORK NY

October 18th

, 1930

, from the port of HAMBURG, GERMANY.

206

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	VERGARA	Miguel	180	8	F'MAN	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	36	M	Span-Amer	Chile	5/5	166	NONE
2	HOLZ	William	181	10	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	German	German	5/11	174	Do
3	SCHRODER	Fritz	182	6	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/6	166	Do
4	STERCKX	Frank	183	8	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	German	Belgian	5/11	183	Do
5	SPRECKELS	Theodor	184	4	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	German	5/11	178	Do
6	PARNAS	Manuel	185	11	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Peru	Peru	5/5	166	Do
7	REGIS	John	186	8	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Brazil	Brazil	5/4	163	Do
8	LYNTON	Cecil	187	4	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	U.S. Citizen		5/7	161	Do
9	BAHAMONDE	Luis	188	5	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Span-Amer	Chile	5/3	158	Do
10	DIAZ	Luis	189	4	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/4	159	Do
11	ALARSON	Erasmus	190	12	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/7	164	Do
12	MARIEN	Heinrich	191	7	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	German	German	5/7	163	Do
13	MADDEN	Thomas	193	20	Do	Do	Do	Do	Do	47	M	Irish	England	5/8	172	Do
14	ZURICH	John	194	11	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	German	Austria	5/7	168	Do
15	JORGENSEN	Frank	195	3	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	German	5/11	170	Do
16	OVENAS	Jose	196	6	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Span-Amer	Chile	6/5	172	Do
17	FEDKO	George	197	8	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Russian	Russia	5/7	169	Do
18	SAAVEDRA	Alvio	198	9	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Span-Amer	Chile	5/6	174	Do
19	DE MAEJER	Constant	199	4	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	German	Belgian	5/8	180	Do
20	ROSE	Phil	201	4	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	U.S. Citizen		5/6	176	Do
21	GUYAR	Jose	202	3	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Spain	Spain	5/5	162	Do
22	FRANK	Leo	203	8	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/9	170	Do
23	POTKOWA	Paul	204	3	Coalpasser	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/6	166	Do
24	PHOM	Fritz	205	2	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/6	174	Do
25	BERGMAN	Oswald	206	10	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/7	176	Do
26	DENCKER	Franz H.	207	8	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/5	170	Do
27	PENA	Andrea	208	4	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	W.I.	P. R.	5/6	166	Do
28	WALLDORF	John	209	6	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	German	German	5/6	170	Do
29	ADLER	Walter	210	6	Do	Do	Do	Do	Do	19	M	Do	Do	5/5	168	Do
30	CANALES	Rogelio	211	2	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Span-Amer	Chile	5/7	172	Do

D/S 10/7/30 Hamburg

Printed in England.

Line **UNITED STATES LINES**

Owners **Do**
Local Agents **Do**
16-1580

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

SEVEN -- 7

Vessel SS. AMERICA

, arriving at NEW YORK NY

OCTOBER 18th

1930

, from the port of HAMBURG, GERMANY

207

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card ART NO.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CUHN Frank	212	10	Coalpasser	9/20/30 NEW YORK	PAID OFF	YES	29	M	German	German	5/5	169	NONE
2	OTKY Juan	213	5	Do	Do	Do	Do	24	M	Span-Amer	Chile	5/6	172	Do
3	OLENDROWSKY Waldemar	214	10	Do	Do	Do	Do	23	M	German	German	5/8	180	Do
4	KARLSON George	215	5	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/6	175	Do
5	ROGEN Sharon	216	15	Do	Do	Do	Do	26	M	English	Egypt	5/9	180	Do
6	MOTZKUHNN Otto	217	7	Do	Do	Do	Do	26	M	German	German	5/7	177	Do
7	PFEIFFER Alfred	218	5	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/9	180	Do
8	ROBSON Steven	219	12	Do	Do	Do	Do	30	M	English	England	5/6	176	Do
9	GERKEN Martin	220	10	Do	Do	Do	Do	25	M	German	German	5/6	174	Do
10	NIKODEM Waldo	221	14	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/3	156	Do
11	KUMATH Karl	222	13	Do	Do	Do	Do	24	M	Russian	Danzig	5/6	166	Do
12	KNUTH Ernst	223	5	Do	Do	Do	Do	23	M	German	German	5/7	172	Do
13	WAGENKNECHT Oswald	224	6	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/6	170	Do
14	PEREZ Benigno	225	5	Do	Do	Do	Do	35	M	Span-Amer	Chile	5/7	176	Do
15	CUNNINGHAM James P.	226	4	Do	Do	Do	Do	30	M	U.S. Citizen		5/8	180	Do
16	MENKER Wilhelm	227	4	Do	Do	Do	Do	22	M	German	German	5/6	176	Do
17	SIMON Johnny	228	4	Do	Do	Do	Do	29	M	P. I.	P. I.	5/2	154	Do
18	ALVEAR Manuel	229	8	Do	Do	Do	Do	26	M	Span-Amer	Chile	5/5	163	Do
19	ZUTHER Johannes	230	5	Do	Do	Do	Do	30	M	German	German	5/8	170	Do
20	GUNZEL Gerhard	231	2	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	6/3	180	Do
21	BENTHIN Hermann	232	3	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	6/0	184	Do
22	DROSSEL Max	233	3	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/5	176	Do
23	MARTINEZ Gounde	234	12	Do	Do	Do	Do	27	M	W. I.	P. R.	5/3	165	Do
24	ALMONOSID Juan	235	9	Do	Do	Do	Do	29	M	Span-Amer	Chile	5/2	172	Do
25	HALEY William	236	5	Do	Do	Do	Do	25	M	U.S. Citizen		5/7	166	Do
26	DE MARCO Joe	237	10	Do	Do	Do	Do	28	M	Do		5/3	164	Do
27	CORDERO Abdullo	238	8	Do	Do	Do	Do	28	M	W. I.	P. R.	5/6	170	Do
28	WARNA Jacob	239	4	Do	Do	Do	Do	44	M	German	German	5/7	177	Do
29	KNUDSEN Knud	240	5	Do	Do	Do	Do	23	M	German	Denmark	5/8	176	Do
30	CASTILLO del Jose	241	20	Do	Do	Do	Do	32	M	P. I.	P. I.	5/2	156	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners Do

Local Agents Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS. AMERICA

, arriving at NEW YORK NY , OCTOBER 18th , 1930 , from the port of HAMBURG, GERMANY

208

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.	ART NO.			When	Where									
1	CARROLL	James	242	40	Coalpasser	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	59	M	U.S.Citizen		5/8	170	NONE
2	IFFLAND	Fritz	243	4	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	German	German	5/6	168	Do
3	KINDNER	Adolf	244	12	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/5	166	Do
4	VINCENT	William	245	10	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	U.S.Citizen		5/5	170	Do
5	HENNIG	Paul	246	7	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	German	German	5/3	164	Do
6	KLUDASCH	Karl	247	8	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/2	158	Do
7	PEDERSEN	Jens	248	37	Do	Do	Do	Do	Do	52	M	Do	Denmark	5/5	166	Do
8	WOLF	Emil	249	4	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	Do	German	5/6	158	Do
9	RIECHERT	Walter	250	5	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/8	163	Do
10	HELLMUTH	Heinrich	251	1	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/7	159	Do
11	MEYER	Ludwig	252	15	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/10	172	Do
12	ROHRS	George	253	11	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/5	169	Do
13	KONTHOLY	Herman	254	20	Do	Do	Do	Do	Do	48	M	Do	Do	5/8	177	Do
14	DICKMAN	Albert	255	8	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	U.S.Citizen		5/8	181	Do
15	WOHLERS	Hugo	256	19	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	German	German	5/6	177	Do
16	AKERBERG	Axel	257	8	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Finland	Finland	5/9	180	Do
17	SCOTT	Bryon	258	8	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	U.S.Citizen		5/3	156	Do
18	GUZMAN de	Isadore	259	10	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	P. I.	P. I.	5/6	162	Do
19	SIANCAS	Emilio	260	8	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Spain	Spain	5/6	170	Do
20	BRESLIN	John	261	16	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Irish	England	5/7	168	Do
21	SCHMIDT	Theodor	262	8	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	German	German	5/6	174	Do
22	GARCIA	Gabriel	263	4	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Span-Amer	Chile	5/3	156	Do
23	MORALES	Michael	264	7	Miller	Do	Do	Do	Do	35	M	U.S.Citizen		5/8	178	Do
24	GUNNEL	Wilhelm	265	9	F'man	Do	Do	Do	Do	38	M	German	German	5/4	166	Do
25	ARANEDA	Abraham	266	4	Coalpasser	Do	Do	Do	Do	27	M	Span-Amer	Chile	5/4	170	Do
26	GALINDO	Alberto	267	3	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	165	Do
27	KING	John	301	8	Chief Steward	Do	Do	Do	Do	42	M	U.S.Citizen		5/8	240	Do
28	GEVERT	Hans	302	20	2nd Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do		5/11	235	Do
29	FLOWERS	Frank	303	14	3rd Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do		5/6	210	Do
30	OTTOMAN	William	304	20	Saloon Steward	Do	Do	Do	Do	37	M	German	German	5/10	195	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners Do

Local Agents Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

NINE -- 9

Vessel SS. AMERICA, arriving at NEW YORK NY, October 18th, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY.

209

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SIEFERT	Otto	305	18	Ch. Storekeeper	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	32	M	German	German	5/6	210	NONE
2	BOLTE	Heinrich	306	2	2nd Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	6/1	205	Do
3	LERNER	Hans	308	6	Printer	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/10	185	Do
4	LYONS	George	309	9	Asst Do	Do	Do	Do	Do	40	M	U.S. Citizen	Do	5/6	162	Do
5	ALSTEDE	Anthony J.	310	17	Linenkeeper	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/6	178	Do
6	SENGER	Karl	311	15	Asst Do	Do	Do	Do	Do	35	M	German	German	5/6	168	Do
7	HELPER	Sam K.	312	10	Discharged Hamburg 10/7/30 - Paid Off Canteenman	Do	Do	Do	Do	40	M	U.S. Citizen	Do	6/1	174	Do
8	LOOMIS	Nelson	313	10	Gym Stwd	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	6/1	205	Do
9	BARTLING	Ernst	314	8	Capt Man	Do	Do	Do	Do	30	M	German	German	5/9	184	Do
10	MOSSMAN	Gustav	315	25	Bugler	Do	Do	Do	Do	55	M	German	Do	5/5	179	Do
11	JONES	Lloyd	316	8	Nite Watchman	Do	Do	Do	Do	36	M	U.S. Citizen	Do	5/11	192	Do
12	de WALL	John	317	8	Do	Do	Do	Do	Do	56	M	German	German	5/10	180	Do
13	GODWIN	Waldo	318	6	Do	Do	Do	Do	Do	45	M	U.S. Citizen	Do	6/0	197	Do
14	GALLO	Benjamin	319	2	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/7	176	Do
15	DOLD	Cony	320	7	Walter	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5/7	172	Do
16	ZILL	Louise	321	1	Stewardess	Do	Do	Do	Do	27	FEM	Do	Do	5/7	150	Do
17	MARTIN	Jennie	322	9	Do	Do	Do	Do	Do	44	FEM	U.S. Citizen	Do	5/6	157	Do
18	WARD	Irene	323	1	Do	Do	Do	Do	Do	33	FEM	Do	Do	5/6	154	Do
19	DILSON	Stella L.	324	2	Do	Do	Do	Do	Do	36	FEM	Do	Do	5/6	157	Do
20	HARDEGE	Richard	326	29	B.R. Steward	Do	Do	Do	Do	48	M	German	German	5/9	169	Do
21	FITTER	Julius	327	16	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/8	178	Do
22	KRAMER	Diedrich	328	23	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	U.S. Citizen	Do	5/5	182	Do
23	JANSSEN	John	329	13	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	German	German	5/11	179	Do
24	REICH	John	330	26	Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5/11	180	Do
25	WALISCHEWSKI	Adolf	331	24	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	6/2	194	Do
26	BRUGMANN	Carl	332	14	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	U.S. Citizen	Do	5/7	166	Do
27	BOESE	Rudolf	333	30	Do	Do	Do	Do	Do	56	M	Do	Do	5/6	188	Do
28	KOLISCH	Paul	334	33	Do	Do	Do	Do	Do	53	M	German	German	5/6	170	Do
29	JANSPEN	William	335	26	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/8	168	Do
30	CURATOLO	Michael	336	21	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	U.S. Citizen	Do	5/9	174	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners Do

Local Agents Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

TEN - 10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS. AMERICA

, arriving at NEW YORK NY , October 18th , 1930 , from the port of HAMBURG, GERMANY

210

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	ORLOWSKI	Otto	337	34	B.R. Steward	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	50	M	German	German	5/2	174	NONE
2	HEMPEN	Gerhard	338	18	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/6	168	Do
3	WENDLAND	Hermann	339	24	Do	Do	Do	Do	Do	47	M	Do	Do	5/7	178	Do
4	FOLSCH	Ernest	340	32	Do	Do	Do	Do	Do	50	M	Do	Do	5/5	168	Do
5	VON AHLEN	Carl	341	20	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	U.S. Citizen		5/9	160	Do
6	CORDES	Fred	342	20	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do		5/9	174	Do
7	KUCHENBUCH	William	343	10	Do	Do	Do	Do	Do	50	M	German	German	5/8	183	Do
8	KIRCHOFF	William	344	21	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/8	177	Do
9	FANNING	Leonard	345	1	Do	Do	Do	Do	Do	19	M	U.S. Citizen		5/10	162	Do
10	PANKL	Matthias	346	8	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	German	German	5/10	174	Do
11	NUECKLAUS	Ernest	347	3	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/7	168	Do
12	RAUTH	Eugene	348	4	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	U.S. Citizen		5/2	172	Do
13	HUETTMANN	Willy	349	4	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	German	German	5/9	173	Do
14	GOERKE	Hugo	350	3	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/6	166	Do
15	SANDER	Willy	351	23	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/9	174	Do
16	SPANIER	Max	352	31	Deck Steward	Do	Do	Do	Do	50	M	German	Do	5/8	163	Do
17	NIEMEYER	Hermann	353	18	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	U.S. Citizen		5/11	174	Do
18	FREIBERG	Gustav	354	22	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do		5/8	194	Do
19	SIPPEL	Mail	355	17	Smoking am Stwd	Do	Do	Do	Do	47	M	German	German	5/3	157	Do
20	TIEDEMANN	Hans	356	8	Soc. Hall Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/11	166	Do
21	ST DENIS	Charles	357	3	Lounge Stwd	Do	Do	Do	Do	28	M	U.S. Citizen		5/6	174	Do
22	PARKER	Warren W.	358	1	Bellboy	Do	Do	Do	Do	20	M	Do		5/10	168	Do
23	MULLEN	Bernard A.	359	1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do		5/6	171	Do
24	HARTSHORNE	John A.	360	1	Do	Do	Do	Do	Do	18	M	Do		6/0	164	Do
25	HUNKEL	Charles	361	1	Do	Do	Do	Do	Do	17	M	Do		5/5	150	Do
26	DREWS	Henry	362	30	Glory Hole Stwd	Do	Do	Do	Do	62	M	Do		5/2	170	Do
27	BLANKE	Leo	363	8	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	German	German	5/8	168	Do
28	BUKCH	William	364	4	Bath Steward	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/3	154	Do
29	BONKE	Gilbert	365	20	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/6	167	Do
30	HERMANY	Henry	366	10	Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	6/0	220	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners Do

Local Agents Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8) and (9) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

ELEVEN -- 11

Vessel SS. AMERICA

, arriving at NEW YORK NY , OCTOBER 18th , 1930 , from the port of HAMBURG, GERMANY.

211

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card ART NO.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether paid off read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PIETROWSKY Otto	367	6	Boat Steward	D/S 10/7/30 Hamburg	PAID OFF	YES	23	M	U.S. CITIZEN		5/5	174	NONE
2	MULLER Henry	368	35	Waiter	Do Do	Do	Do	59	M	Do		5/5	179	Do
3	VAN DER BURG Peter	369	18	Do	Do Do	Do	Do	39	M	Dutch	Holland	5/9	182	Do
4	BECKER August	370	12	Do	Do Do	Do	Do	32	M	German	German	5/8	176	Do
5	BLAKE May J.	371	10	Do	Do Do	Do	Do	31	M	U.S. Citizen		5/3	170	Do
6	HOWE Harcourt	372	22	Do	Do Do	Do	Do	39	M	English	English	5/4	162	Do
7	PURITZ Karl	373	2	Do	Do Do	Do	Do	42	M	U.S. Citizen		5/4	179	Do
8	LINGNER Albert	374	2	Do	Do Do	Do	Do	28	M	German	German	5/4	164	Do
9	KRUGER Karl	375	3	Do	Do Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/5	169	Do
10	AVENIUS Henry	376	4	Do	Do Do	Do	Do	35	M	U.S. Citizen		5/6	174	Do
11	SISUM Otto	377	30	Do	Do Do	Do	Do	50	M	German	German	5/6	178	Do
12	WELLENREUTHER Henry	378	8	Do	Do Do	Do	Do	26	M	U.S. Citizen		5/7	166	Do
13	BERNDSON ernst	379	22	Do	Do Do	Do	Do	48	M	German	German	5/6	179	Do
14	MOENCH Diedrich	380	35	Do	Do Do	Do	Do	54	M	Do	Do	5/8	177	Do
15	SCHMIDT Walter	381	3	Do	Do Do	Do	Do	22	M	German	Do	5/7	162	Do
16	MATTHIESON Eric	382	18	Do	Do Do	Do	Do	39	M	U.S. Citizen		5/8	170	Do
17	WHATTON John	383	5	Do	Do Do	Do	Do	40	M	Do		5/9	177	Do
18	BRESTRICH Reinhold	384	3	Do	Do Do	Do	Do	59	M	Do		5/4	176	Do
19	HORPKE Henry	385	2	Do	Do Do	Do	Do	33	M	German	German	5/11	188	Do
20	ADLER Willi	386	17	Do	Do Do	Do	Do	55	M	U.S. Citizen		5/6	182	Do
21	BURCHARDT Andrew	387	16	Do	Do Do	Do	Do	44	M	German	German	5/2	170	Do
22	MARQUARDT Gustav	388	30	Do	Do Do	Do	Do	50	M	Do	Do	5/4	165	Do
23	WEISS Henry	389	15	Do	Do Do	Do	Do	45	M	Do	Do	5/6	182	Do
24	OPFER Emil	390	8	Do	Do Do	Do	Do	33	M	U.S. Citizen		5/7	174	Do
25	SIEMER Henry	391	2	Do	Do Do	Do	Do	29	M	German	German	5/6	168	Do
26	WACHSMAN Hermann	424	30	Ch. First Stwd	Do Do	Do	Do	45	M	U.S. Citizen		5/0	176	Do
27	BOYCE William	425	15	2nd Do	Do Do	Do	Do	39	M	Do		5/7	173	Do
28	HOLLDORF Charles	426	7	Canteenman	Do Do	Do	Do	30	M	German	German	6/0	184	Do
29	BUTTERWORTH Bessie	427	1	Stewardess	Do Do	Do	Do	50	FEM	England	England	5/5	166	Do
30	TOMPKINS Hazel C.	428	4	Do	Do Do	Do	Do	38	FEM	U.S. Citizen		5/6	172	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners Do
Local Agents Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Two Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM AOT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

TWELVE -- 18

Vessel SS. AMERICA

, arriving at NEW YORK NY , OCTOBER 18th , 1930 , from the port of HAMBURG, GERMANY.

212

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
			ART NO.													
1	GOLOWINSKY	Harry	430	5	Waiter	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	48	M	U.S. Citizen		5/5	164	NONE
2	BOTTISHER	Emil	431	4	Night watch	Do	Do	Do	Do	62	M	German	German	5/4	170	Do
3	LASS	Adward	432	4	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/6	166	Do
4	KLAGES	Hermann	433	2	Deck Stwd	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/10	172	Do
5	MOORE	Thomas	434	15	Waiter	Do	Do	Do	Do	34	M	U.S. Citizen		5/5	168	Do
6	KAYSER	Hans	435	7	Smng Rm Stwd	Do	Do	Do	Do	24	M	German	German	5/9	172	Do
7	ILLGEN	Hans	436	2	Waiter	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	158	Do
8	CADA	John	437	3	Interpreter	Do	Do	Do	Do	43	M	Slovak	Cz-Slo.	5/6	174	Do
9	DIRKS	Adolf	438	2	D/S 10/7/30 Hamburg	Do	Do	Do	Do	25	M	German	German	5/9	184	Do
10	LEMKAU	Henry	439	1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/7	192	Do
11	SCHROERS	Frank	440	25	Do	Do	Do	Do	Do	52	M	Do	Do	5/10	180	Do
12	KNIPPSCHILD	Charles	441	1	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/8	176	Do
13	OSWALD	Michael	442	10	Do	Do	Do	Do	Do	47	M	Do	Do	5/3	166	Do
14	SACK	Lee	443	6	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	U.S. Citizen		5/5	176	Do
15	PFEIFFER	Ernst	444	12	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	German	German	5/6	170	Do
16	RESE	Carl	445	1	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	English	England	5/8	162	Do
17	MEYER	Wilhelm	446	3	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	German	German	5/2	160	Do
18	PENGEL	Adolf	447	15	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	U.S. Citizen		5/7	172	Do
19	BAKER	Fred	448	24	Waiter	Do	Do	Do	Do	55	M	English	English	5/8	180	Do
20	KOLISCH	Carl	449	1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	German	German	5/11	170	Do
21	SCHIELDON	Adolf	450	3	Do	Do	Do	Do	Do	52	M	German	Do	5/6	166	Do
22	HARRIS	Ernest	451	2	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	U.S. Citizen		5/5	170	Do
23	KIRSH	Harry	452	2	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do		5/4	167	Do
24	RADIS	Nikodimus	453	4	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	Lithuania	Lith.	5/6	177	Do
25	GOLISCH	Werner	454	3	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	German	German	5/10	181	Do
26	BORKOWSKI	Rufard	455	20	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/6	174	Do
27	SCHMIDT	Karl	456	2	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/8	171	Do
28	WILL	Emil	457	13	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/9	174	Do
29	WALTERS	Harry	458	12	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	U.S. Citizen		5/4	156	Do
30	LARSON	Vernon W.	459	4	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do		6/0	175	Do

Printed in England.

Line
Owners
Local Agents
12-1200

UNITED STATES LINES

Do
Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian, (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

THIRTEEN -- 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS. AMERICA

, arriving at NEW YORK NY , OCTOBER 18th , 1930 , from the port of HAMBURG, GERMANY.

213

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card ART NO.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WILLSTAEDT Joseph	460	3	Waiter	9/20/30 NEW YORK	PAID OFF	YES	43	M	U.S. Citizen		5/6	176	NONE
2	HINES Michael	461	4	Do	Do Do	Do	Do	22	M	Do		5/8	168	Do
3	FRANKL Alfons	476	20	Chef	Do Do	Do	Do	40	M	Do		5/9	200	Do
4	THEINERT Carl	477	8	Asst Do	Do Do	Do	Do	32	M	Do		6/2	220	Do
5	KEHRLE ✓ Karl	478	4	Roast Cook	Do Do	Do	Do	38	M	German	German	5/5	185	Do
6	GOLL Paul	480	8	Saucier	Do Do	Do	Do	40	M	Do		5/5	177	Do
7	PAKEBUSCH Reinhard	481	8	Asst Do	Do Do	Do	Do	34	M	Do		5/7	180	Do
8	MAUSS Wilhelm	482	3	Fry Cook	Do Do	Do	Do	43	M	Do		5/6	177	Do
9	KNOSPE ✓ Erich	483	15	Asst Do	Do Do	Do	Do	40	M	Do		6/2	180	Do
10	HALSBENNIG Anton	484	8	Grill Cook	Do Do	Do	Do	38	M	Do		5/8	168	Do
11	MEISSNER Fritz	485	2	Asst Do	Do Do	Do	Do	21	M	Do		5/7	174	Do
12	ZEE Theodor	486	8	Garde Manger	Do Do	Do	Do	22	M	Do		6/1	180	Do
13	EULER ✓ Emil	488	15	Confectioner	Do Do	Do	Do	33	M	Do		5/6	174	Do
14	GREUTHER Gottlieb	489	15	Asst Do	Do Do	Do	Do	40	M	Do		5/4	156	Do
15	KOOP ✓ Heinrich	490	5	Do Do	Do Do	Do	Do	22	M	Do		5/6	162	Do
16	HOLZ Fritz	491	6	Baker	Do Do	Do	Do	36	M	Do		5/5	158	Do
17	SCHOED Herbert	492	2	Do	Do	Do	Do	26	M	Do		5/5	154	Do
18	WIESNER Paul	493	15	Pastry Baker	Do Do	Do	Do	37	M	Do		5/6	164	Do
19	RIEBOLD Fritz	494	16	Asst Do	Do Do	Do	Do	38	M	Do		5/10	174	Do
20	SCHUETZ Selmer	496	23	Ch Butcher	Do Do	Do	Do	53	M	U.S. Citizen		6/1	195	Do
21	STOFFREGEN August	497	20	2nd Do	Do Do	Do	Do	49	M	Do		5/7	179	Do
22	SCHMIDT Carl	498	1	3rd Do	Do Do	Do	Do	30	M	German	German	5/6	166	Do
23	RIMSCHIEDT Fritz	500	40	Crew Cook	Do Do	Do	Do	57	M	Do		5/6	179	Do
24	PEGLOW Heinrich	501	7	2nd Do	Do Do	Do	Do	29	M	Do		6/2	188	Do
25	DAMMEYER Heinrich	503	4	Nite Cook	Do Do	Do	Do	49	M	Do		5/11	176	Do
26	HORN Franz	504	20	3rd Q1 Cook	Do Do	Do	Do	40	M	Do		5/6	166	Do
27	DARMEYER Henry	505	6	2nd Do	Do Do	Do	Do	37	M	Do		5/7	172	Do
28	POST Siegbert	506	7	Asst Do	Do Do	Do	Do	25	M	Do		5/9	183	Do
29	GEWURZ ✓ Juda	507	9	Kosher Cook	Do Do	Do	Do	42	M	U.S. Citizen		5/5	184	Do
30	LEMKER Paul	508	8	Coffee Cook	Do Do	Do	Do	28	M	German	German	5/10	177	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners Do

Local Agents Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), (8) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

FOURTEEN - 14

Vessel SS. AMERICA

, arriving at NEW YORK NY , OCTOBER 18th , 1930 , from the port of HAMBURG, GERMANY.

214

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SOMBURG	Max	509	23	Cabin Pantry	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	40	M	German	German	5/6	168	NONE
2	MAHNKE	Theodore	510	4	2nd Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/8	172	Do
3	SCHMID	Leonard	511	3	3rd Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	166	Do
4	BUHRE	Walter	512	4	Nite Pantry	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/7	182	Do
5	JACOB	Paul	513	23	3rd Cl Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/8	190	Do
6	POHLE	George	514	3	2nd Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/8	178	Do
7	SCHMIDT	Fritz	516	6	Ch. Scullion	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/11	174	Do
8	JACKSON	Arthur	517	5	Scullion	Do	Do	Do	Do	32	M	U.S.Citizen	Do	5/9	168	Do
9	GERDTS	Rufard	518	3	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	German	German	5/8	172	Do
10	KEELHAAR	Karl	519	3	Do	Do	Do	Do	Do	48	M	Do	Do	5/11	190	Do
11	NAGEL	Otto	520	2	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	U.S.Citizen	Do	5/9	181	Do
12	DEVER	Patrick	521	3	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/9	176	Do
13	MOMINW	Thomas	522	3	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	5/9	166	Do
14	CREMER	Harry	523	4	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/8	174	Do
15	SMITH	George	524	2	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	German	German	5/10	181	Do
16	PLATZ	Joseph	525	15	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	U.S.Citizen	Do	5/6	172	Do
17	WALSH	Christopher	526	5	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/6	168	Do
18	PFEIFFER	Wilhelm	527	3	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	German	German	5/8	170	Do
19	WEAGEL	Frank	528	2	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	U.S.Citizen	Do	5/11	178	Do
20	BLAUERT	Wilhelm	529	3	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	German	German	5/6	162	Do
21	KNUTSEN	Frank	530	2	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	U.S.Citizen	Do	5/8	170	Do
22	RUDSTEIN	Alfred	531	2	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/4	165	Do
23	PACH	Alfred	532	1	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	German	German	5/8	168	Do
24	THOMAS	Rudolf	533	3	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/6	162	Do
25	GLOISTEIN	Henry	534	16	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/8	170	Do
26	KOHLMANN	Claus	535	2	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/8	166	Do
27	MEYER	Henry	536	8	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/4	172	Do
28	NEESER	Charles	537	7	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/5	161	Do
29	HEATH	Robert	538	16	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	U.S.Citizen	Do	5/10	170	Do
30	BAUER	Ernest	539	3	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	German	German	5/6	156	Do

Printed in England.

UNITED STATES LINES

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

FIFTEEN - 15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS. AMERICA, arriving at NEW YORK NY, OCTOBER 18th, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY.

215

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
			ART NO.													
1	ALTINUS	George	✓ 540	5	Soullion	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	24	M	German	German	5/7	167	NONE
2	TITZ	✓ Walter	✓ 541	2	Do	Do	Do	Do	Do	20	M	Do	Do	5/10	164	Do
3	SEIDLER	George	✓ 556	2	Messman	Do	Do	Do	Do	25	M	U.S. Citizen		5/8	170	Do
4	WETZEL	Edward	✓ 557	1	Do	Do	Do	Do	Do	20	M	Do		5/4	155	Do
5	DEGGE	JOHN	✓ 558	15	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Do		5/10	174	Do
6	EGGERSTEDT	Edward	✓ 559	11	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do		5/8	176	Do
7	CASEY	James	✓ 560	3	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do		5/8	166	Do
8	THOMPSON	Jack	✓ 561	1	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do		5/6	164	Do
9	PAPADATOS	Xenophon	✓ 562	15	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do		5/6	167	Do
10	POLUS	Claus	✓ 563	4	Do	Do	Do	Do	Do	20	M	German	German	5/7	172	Do
11	OELSCHNER	Max	✓ 564	6	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	German	German	5/7	157	Do
12	MILLER	Edward	✓ 565	3	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	U.S. Citizen		5/10	162	Do
13	BRINKMANN	George	✓ 566	12	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	German	German	5/6	170	Do
14	BROKING	Gustav	✓ 567	2	Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5/4	174	Do
15	MEYER	Ludwig	✓ 568	12	Do	Do	Do	Do	Do	45	M	U.S. Citizen		5/6	178	Do
16	BOEHMER	William	✓ 569	7	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5/0	160	Do
17	HEINRICH	Gustav	✓ 570	6	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/6	176	Do
18	NERZ	Albert	✓ 571	12	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/9	171	Do
19	JAGODZENSKE	Wernak	✓ 572	10	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/11	170	Do
20	LOEPKE	Herman	✓ 574	5	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/6	176	Do
21	HENNICKE	Adolf	✓ 575	10	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/7	168	Do
22	ROHLOFF	William	✓ 576	2	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/11	178	Do
23	MAIBAUM	Henry	✓ 577	2	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	6/0	190	Do
24	KNES	Max	✓ 578	30	Painter	Do	Do	Do	Do	53	M	U.S. Citizen		5/7	178	Do
25	MUELLER	Fritz	✓ 579	10	Polisher	Do	Do	Do	Do	48	M	German	German	5/8	163	Do
26	SIEMERS	Diedrich	✓ 580	18	Carpenter	Do	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/7	188	Do
27	OTTEH	Karl	✓ 581	1	Upholsterer	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/11	173	Do
28	HULTEN	Rudolf	✓ 582	4	Bandmaster	Do	Do	Do	Do	36	M	U.S. Citizen		5/5	163	Do
29	BRAP	William	✓ 583	3	Musician	Do	Do	Do	Do	25	M	Do		5/10	159	Do
30	WIGGIN	Ralph	✓ 584	8	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do		5/10	153	Do

Printed in England.

15 UNITED STATES LINES

Owners

Do

Local Agents
14-1280

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (sub^d. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SIXTEEN -- 16

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

216

Vessel SS. AMERICA, arriving at NEW YORK NY, OCTOBER 18th, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.	ART NO.			When	Where									
1	CARROLL	James	585	6	Musician	9/20/30	NEW YORK	PAID OFF	YES	33	M	U.S. Citizen		5/9	182	NONE
2	DREW	Charles	586	2	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do		5/7	176	Do
3	ADLER	Louis	587	2	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do		5/5	168	Do
4	SPEAR	Carroll	588	3	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do		5/7	172	Do
5	SCHUYER	Robert	589	1	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do		6/1	180	Do
6	MULLER	Jacob	592	10	Barber	Do	Do	Do	Do	40	M	Do		5/4	156	Do
7	MEYER	Rudolf	593	1	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	German	German	5/7	162	Do
8	ROCKAU	Glara	595	2	Hairdresser	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/6	170	Do
9	BOBAL	Henry	596	1	Tailor	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/6	166	Do
10	KIBBE	Frank H.	598	12	Noveltyman	Do	Do	Do	Do	33	M	U.S. Citizen		5/11	184	Do
11	MARESCA	Peter J.	597	4	Cigarman	Do	Do	Do	Do	21	M	Do		5/6	148	Do
12	KILIAN	Konrad	599	8	Spec. Strkpr	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5/10	158	Do
13	LEHNER	Wilhelm	601	1	Spec. Pantryman	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/7	174	Do
14	HOLBROOK	James O.	607	1	Musician	Do	Do	Do	Do	29	M	U.S. Citizen		5/9	188	Do
15	JAGER	William W.	608	1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do		5/7	172	Do
16	HEIMER	Robert B.	609	1	Do	Do	Do	Do	Do	18	M	Do		5/7	166	Do
17	PHILLIPS	Harry	610	1	Do	Do	Do	Do	Do	18	M	Do		5/6	162	Do
18	MCHESNEY	Norman	611	1	Do	Do	Do	Do	Do	18	M	Do		5/6	173	Do
19	SHANNON, Jr.	Frank H.	612	1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do		5/7	168	Do
20	ROSE	Grace A.	613	1	STEWARDESS	Do	Do	Do	Do	45	FEM	Do		5/7	163	Do
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16-1300

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

SEVENTEEN -- 17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

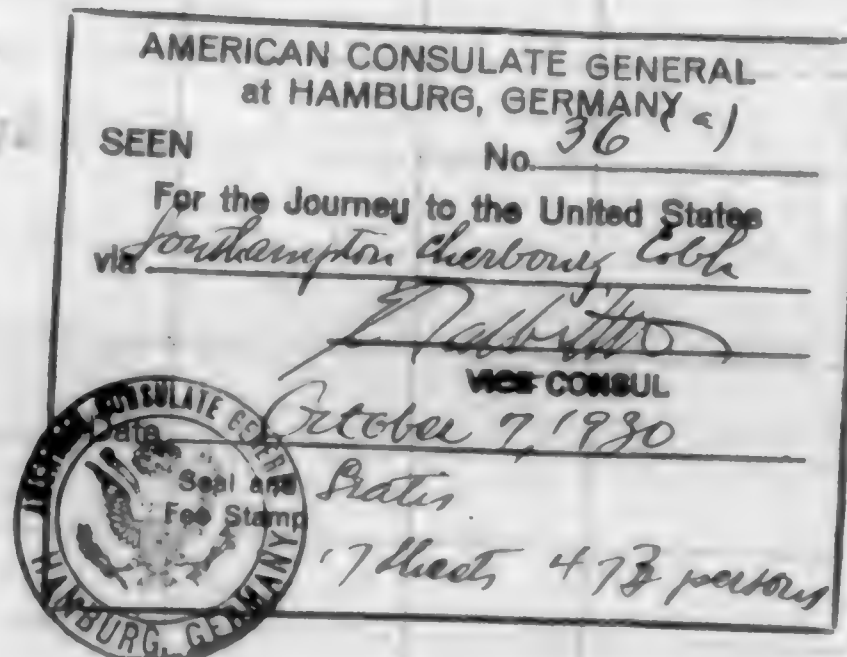
Vessel SS. AMERICA

, arriving at NEW YORK NY

OCTOBER 18th, 1930, from the port of HAMBURG, GERMANY.

217

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	PEINE	Hans	614	8	Waiter	Hamburg	Oct 7 1930	PAID OFF	YES	30	M	German	German	5/6	164	NONE
2	BAEGLER	Bernard	615	7	Messman	Do	Do	Do	Do	34	M	German	German	5/8	174	Do
3	KNIGGE	Ernst	616	6	Asst Std	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/7	171	Do
4	OTTE	Heinrich	617	12	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/5	168	Do
5	BURSING	Paul	618	4	2nd Baker	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/6	170	Do
6	SPIES	John	99	1	2nd Doctor	Do	Do	Do	Do	33	M	U.S. CITIZEN		5/10	180	Do
7	LINDHOLM	Sven	268	8	Goalpasser	Do	Do	Do	Do	33	M	Swedish	Sweden	5/7	176	Do
8	SCHULZ	Frank	269	7	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	German	German	5/6	180	Do
9	RUTTIN	Andreas	270	4	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	German	Austria	5/7	171	Do
10	SIEG	Joseph	271	7	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	German	5/8	175	Do
11	KUHNE	Herbert	272	5	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/10	182	Do
12	LE CLERCQ	Horace	273	4	do	do	do	do	do	23	M	U.S. CITIZEN		5/10	168	do
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



Printed in England.

Line
Owners
Local Agents

UNITED STATES LINES

Do

Do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Geo. Fried, of the SS America, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

18th day of Oct., 1930

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO 29347 BILLED OCT 12 1991

218

at NEW YORK NY

Norman Roberts Jr.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before a fitting officer at port of arrival, and any damage that may have occurred en route in the condition of any of the persons must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
	S. I. Claims	U. S. Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DISLO. NAIS	REG. OF USA TAX	IN TRANSIT TAX	PAY- MENT TAX			
		2	3	1	26					L	33
TOTAL		2	3	1	26					L	33

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*aken *not* to place on th.
nbers of a family are ali
*aken, names of those members
nbers of this notice may rea.
names, States citizens or citi.
rs of th
d Stat

all text of
believes in
ed with
, necessari
rganized

	1st Cabin	2nd Cabin	Total
7	26	33	
7	26	33	

17 city Ave (1st floor) 7/1

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "T O L O A" Passengers sailing from AS INDICATED BELOW, 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
PASSENGER EMBARKED AT NEW YORK NY FOR CRUISE SEPTEMBER 27th, 1930																													
1	STADHAM	HELENA	57	F	W	NURSE	YS	ENGLISH	YS	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	02-31	NON-IM	USA	BKLYN NY												
PASSENGER EMBARKED AT PORT LIMON C.R. OCTOBER 11th, 1930																													
2	SOROJOVICH	GUSTAVO	43	M	M	ENGINEER	"	SPANISH	"	ARGENTINE	HUMANIAN	ROMANIA	RENI	02-31	TEMP.V.#33	USA	SAN JOSE												
PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL CZ OCTOBER 12th, 1930																													
3	TOBAR	VOLODIA	22	F	M	HSE.WIFE	"	"	"	COLOMBIA	SP.AMER.	COLOMBIA	S.ANDRES	02-31	NQ#51	USA	NEW YORK												
4	TOBAR	LENA	2	F	S	CHILD	-	-	-	"	"	"	"	"	#52	"	"												
5	HOOKER	OCTAVIA	9	F	S	STUDENT	YS	SPANISH	YS	"	AE. BLACK	"	"	"	#53	"	"												
PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA, CUBA OCTOBER 16th, 1930																													
6	CAMPT	GUILLERMO	24	M	S	STUDENT	"	"	"	CUBAN	CUBAN	CUBA	HAVANA	03-83	TV#237	CUBA	HAVANA												
7	CROMBIE	NORMAN	41	M	S	ACCOUNTANT	"	ENGLISH	"	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	WOLVERHAMPTON	03-83	TV#237	"	"												
8	HEREDIA	SARA	29	F	M	HSE.WIFE	"	SPANISH	"	CUBAN	CUBAN	CUBA	HAVANA	03-83	TV#237	"	"												
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	• • • •	100,000 200,000 300,000 400,000 500,000 600,000 700,000 800,000 900,000 1,000,000
-------------------------	---------	---

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this man
† List of races will be found on the back of this sheet.

ST
States
FIRST
of
Ar

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK NY, OCTOBER 19th, 1930

219

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	State City or town	(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No Year or period of years Where?	Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily? If temporarily, for how long?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily? If temporarily, for how long?	Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily? If temporarily, for how long?	Whether alien intended and departed within one year after arrival at any place	Whether alien intended and departed within one year after arrival at any place			
1	FRIEND:-MISS A.HALSTEAD 50 PLAZA ST.BKLYN NY		NY BKLYN	YS SELF	YES YES		RETURNING RESIDENT NY 10-27-30 50 PLAZA ST BKLYN NY	NO PERM.	NO NONO	NO NO	GOOD	NO	5 7 FR BR BL	
2	FRIEND DR.L.BEECHE SAN JOSE C.R. HUSBAND-LUIS TOBAR 75 CLIFF ST NYC	GERMY.	" NY	NO "	" NO		INTRANSIT TO GERMANY 1923-28 L.ANGELES HUSBAND-LUIS TOBAR 1929-30 NY 5-23-30 75 CLIFF ST. NYC	" INTRANS.	" " "	" " "	" "	6 1 " " BR		
3	PARENTS "	"	"	" FATHER	- "	1929-30 NY	"	" " "	" " "	" " "	" "	5 7 " " "		
4	GUARDIAN "	"	"	" GUARDIAN	- NO		GUARDIAN "	" " "	" " "	" " "	" "	3 " " "		
5	MOTHER MRS.RITA CAMPI 429 19th ST VERDADO HAVANA CUBA	CUBA		YS SELF	YES NO		UNCLE MR.C.CAMPI 35-37 W-64th ST NYC	TO STUDY YS 2 MO.NO	" " "	" " "	" "	4 COLORED		
6	FRIEND MR JJ VILLASUSO 75 AGUIAR ST HAVANA CUBA	"		" "	" YS 1929	NYC OCT.1929	FRIEND W.C.DOUGLAS 82 BEAVER ST NYC	" " "	" " "	" " "	" "	5 9 " YL BL		
7	HUSBAND LT.J.M.HEREDIA M #128 VERDADO HAVANA	"		" "	" " 1926-27	AUG.1927	BRO. MR.R.LIMA 255 W-116th ST NYC	" " "	" " "	" " "	" "	5 4 " BLK BR		

taken *not* to place on this
members of a family are al-
names of those member
ne of this notice may re
nd States citizens or cl
d,

NOTE.—Full text of
or who disbelieves in
of affiliated with
the duty, necessary
other organized

force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of a group which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the death of or of officers generally, of the Government of the United States or of any

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.W. WHIDDEN MASTER, of the A.M.S.S. "TOLQA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 19th day of OCTOBER, 1930
at NEW YORK NY

SPALL
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—This question should show whether going to join either a relative or friend, with whom the alien is to reside, if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are asked on the sheet, are subject to revision by aliens. However, in answering question 30, within one year and the Secretary of Labor, the authority for such reapplication shall be shown.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

220

S. S. T O L O A

Sailing from HAVANA, CUBA, - CONTINUED, OCTOBER 10th, 1922, Arriving at Port of NEW YORK NY OCTOBER 19th, 1922

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BUCHNESS	BETTY	32		F	M	BALTIMORE MD. MARCH 19, 1898		1651 CEDDAR ST. BALTIMORE MD
2	CARROLL	ANNA	35		F	S	GRANBY CONN. SEPT. 19, 1895		WESTFIELD MASS.
3	CRUMP	JOSEPH	40		M	M	BOSTON MASS. NOV. 24, 1889		EDGEWOOD RI
4	CRUMP	MARTHA	36		F	M	BOSTON MASS. APR. 30, 1894		"
5	DE VRIES	REINIER	42		M	M		SUP.CRT.BOSTON MASS 1919	47 LINCOLN ST MELROSE MASS
6	HAMMOND	REGINA	35		F	S	WESTFIELD MASS. AUG. 12, 1895		WESTFIELD MASS.
7	KIDD JR.	FORBES	37		M	M	NEW ORLEANS LA. SEPT. 12, 1893		2535 CLEVELAND ST NEW ORLEANS LA
8	KIDD	ELIZABETH	32		F	M	RACELAND LA. DEC. 28, 1898		"
9	KIDD	JOYCE	4	2	F	S	NEW ORLEANS LA. JULY 21, 1926		"
10	MITCHELL	JOHN	36		M	M	CINCINNATI O. OCT. 15, 1895		MAGNOLIA AV MANCHESTER MASS.
11	PECKHAM	ABBIE	59		F	W	EDGARTOWN MASS. FEB. 6, 1871		HOWARD RI
12	TATOSIAN	SCROP	25		M	M		DIST.CRT US NYC 1-13-30	137 E-27th ST NYC
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPO
IMPO

Not taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such names of those members who claim citizenship. If of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 221

221

S. S. T O L O A

Sailing from AS INDICATED BELOW

, 1920, Arriving at Port of NEW YORK OCTOBER 19th, 1920

S. S.		T O L O A		Sailing from		AS INDICATED BELOW		1922, Arriving at 1923		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.	
No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).						
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	YRS.	MO.									
CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK NY SEPTEMBER 27th, 1930													
1	CHATTERTON	OWEN	26		M	M					PARENTS NAT. U.S. DIST. CRT. PROV. R. I. 1924	90 7th ST. PROVIDENCE RI	
2	DALE	ETHEL	40		F	S	NEWARK NJ	APRIL 3, 1890				STATE SOLDIERS HOME, KEARNEY NJ	
3	DAUS	EDNA	20		F	S	BKLYN. NY	JULY 27, 1910				1325 E-19th ST NYC	
4	DAVIS	JENNIE	41		F	S	NYC	JAN. 12, 1889				341 ST. JOHN'S PL BKLYN NY	
5	DAVIS	ROSWELL	32		M	M	N. BRITAIN CT.	APR. 1, 1898				19 WESTFIELD RD. W. HARTFORD CT	
6	GAYMAN	JOHN	25		M	S	COLUMBUS O.	FEB. 12, 1907				CINCINNATI O.	
7	HALSTEAD	ADELINE	53		F	S	BKLYN NY	SEPT. 25, 1875				50 PLAZA ST BKLYN NY	
8	KIRSCH	RUDOLPH	22		M	S	POUGHKEEPSIE NY	SEPT. 8, 1908				75 JEFFERSON ST BKLYN NY	
9	KOHLER	CHARLES	28		M	S	PHILA PA	MAR. 27, 1901				4500 N. CAROLINA ST PHILA PA	
10	LAUGHLIN	WILLIAM	54		M	S	NYC	FEB. 8, 1876				410 S. MICHIGAN AVE. CHICAGO ILL	
11	LOWE	JANE	48		F	W				PARENTS NAT. ABOUT 40 YRS. AGO		MAMARONECK NY	
12	MEYER	ROSE	38		F	S	NYC	JULY 29, 1892				101 W-HAYES AVE CARONA LI NY	
13	ORRIS	ALDEN	35		M	M	MEADVILLE PA	AUG. 17, 1894				36 WEYBOSSET ST. PROV. RI	
14	ROBERTSON	ALICE	35		F	S	NYC	MAY 12, 1895				69 TIEMANN PL NYC	
15	SILVA	JOHN	40		M	S				ABOUT MARCH 1913 BRISTOL CTY. SUP CRT FALL RIVER MASS.		SHERMAN RD. S. SOMERSET MASS.	
16	TURBET	FRANK	35		M	M	BKLYN NY	JUNE 23, 1895				9323 214th ST QUEENS VIL LI NY	
PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL C.Z. OCTOBER 8th, 1930													
17	CRUTCHFIELD	ALBIN	21		M	S	SEWICKLEY PA	DEC. 24, 1908				SEWICKLEY PA.	
18	CRUTCHFIELD	CATHARINE	26		F	S	PITTSBURGH PA	SEPT. 7, 1904				"	
19	DALEY	M. DOROTHY	28		F	S	WAVERLEY MASS.	JULY 1, 1902				247 FOREST ST. WINCHESTER MASS.	
20	JOHN	MELVA	33		F	S	DENVER COL.	OCT. 2, 1897				2900 GLOVER DRWY. WASHINGTON DC	
PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL C.Z. OCTOBER 12th, 1930													
21	DUN	MARGARET	30		F	S	BKLYN NY	AUG. 27, 1900				393 7th AVE NYC	
22	KORNEGAY	MALCOM	24		M	S	HAMILTON TEXAS	JULY 4, 1906				HAMILTON TEXAS	
23	LEHNERT	AGUSTA	36		F	S	NYC	JUNE 14, 1894				73 W-105th ST NYC	
24	WALKER	HOWARD	32		M	S	KILLEEN TEXAS	FEB. 1, 1898				KILLEEN TEXAS	
25	WEAVER	CHARLES	36		M	M	LUFKIN TEXAS	OCT. 9, 1894				318 NORTH ST. NACOGDOCHIA TEXAS	
26	WRIGHT	DOROTHY	38		F	S	TARRYTOWN NY	MAY 18, 1892				TARRYTOWN NY - 117 WASH. ST.	
PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA, CUBA, OCTOBER 16th, 1930													
27	ALVAREZ	BELARMINO	35		M	M				NYC DIST. CRT. AUG. 18, 1927		113-304th ST. BELLAIRE LI NY	
28	BAILE	FRANK	67		M	M	JERSEY CTY NJ	OCT. 1, 1863				RUMSON NJ	
29	BAILE	ELLA	60		F	M	NYC	OCT. 19, 1870				"	
30	BUCHNESS	ANTHONY	34		M	M	BALTIMORE MD	NOV. 16, 1895				1651 CEDDOR ST BALTIMORE MD	

IMPO

*aken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
nbers of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such
names of those members who claim citizenship.
s of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
d States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

No. 222

BOOK NO.

NAMES.

MANIFEST.

GROUP. No.

No. PERSONS.

CAUSE OF DETENTION.

INSPECTOR.

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEF.—EXCL.

REHEARINGS.

ADMITTED

DEPARTMENTAL AND
EXECUTIVE ORDERS.

DATE. RECORDED
No.

ORDERS

DEPORTED.

DATE _____

SHIP.

MEALS.

Officer.

BREAKFAST.

DINNER.

1

1 DE TCBAR De Volodia 1 Cab.

1 3/5 COLUMBIA L.P.C. & ACCOMP. 9:30 ABBOTT

2r Lena

22

9f HOOKER Octavia

20

S.I.

TC LVA 10/20/30

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT. - SEE PAGE #3

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who have been paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer the names of all such aliens who have been discovered, all cases in which any apprehensions have been entertained, and all cases in which any alien has been found to be a deserter, or a deserter likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their departure, and of those, if any, who have deserted or landed; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the port of arrival such sum as above required; and so much of the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and so much of the sum of \$10 for each alien as shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such clearance is granted, the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-2013

From 1997

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK NY

OCTOBER 25 1930

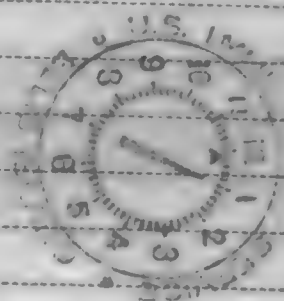
I, master of the AMERICAN S.S. "TOLOA"
from port of NEW YORK ^(Signature) James C. [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 116 Number of seamen deserted NONE
 Number of seamen discharged 116 Seamen left in hospital (or died) NONE
 Number of seamen signed on at this port 118 Total crew this date 118

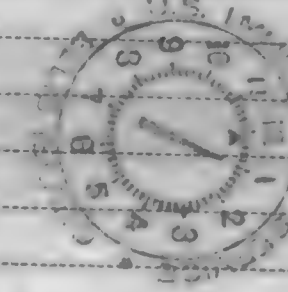
The above-named vessel arrived at this port. OCTOBER 19th, 1930, consigned to UNITED FRUIT COMPANY; is now lying at PIER 9 N.R., and is expected to sail OCTOBER 25th, 1930 for HAVANA-CRISTOBAL-PORT LIMON via United States port of DIRECT to Havana. First port of call in United States this voyage was NEW YORK NY

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 223

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		N O H E	

524



14-102

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

930, from the port of HAVANA, CUBA.

239

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Ber to Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disense	
43	M	U.S. Citizen-Nat.	/				
39	M	U.S. Citizen	/				
25	M	U.S. Citizen- Nat.	/				
33	M	U.S. Citizen	/				
50	M	U.S. Citizen - Nat.	/				
44	M	Scan. African	Norweg.	5-5	150	None	
28	M	Colored	Dutch	5-6	165	None	
29	M	English	British	5-11	170	"	
35	M	Magyar	Austrian	5-11	170	"	
21	M	Portugese	Portugese	5-10	165	"	
27	M	English African	British	5-6	140	"	
32	M	Colored	Dutch	5-11	166	"	
40	M	"	"	5-6	145	"	
34	M	"	"	5-11	180	"	
34	M	"	"	5-6	135	"	
31	M	"	"	5-11	160	"	
34	M	"	"	5-6	140	"	
23	M	"	"	5-6	155	"	
25	M	"	"	5-10	140	"	
25	M	"	"	6-0			
21	M	"	"	5-9	160		
23	M	"	"	5-10	155	"	
38	M	U. S. Citizen	/				
32	M	U. S. Citizen	/				
54	M	U. S. Citizen	/				
32	M	English British	5-9	155	None		
22	M	U. S. Citizen - Nat.	/				
39	M	U. S. Citizen - Nat.	/				
38	M	U. S. Citizen	/				

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents ... ~~ILLINOIS~~ ... ~~ST. LOUIS~~ ... ~~MO.~~ ...
14-1242

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the port of the United States

Vessel TOLLOA arriving at NEW YORK OCTOBER 19th 1930

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Yes	Whidden Charles		Master	9/22/30 New York	Yes-Both
Yes	Whidden Charles		Ch. Officer		

(8) NO.	(9) NAME	(10) SALARY	(11) CAPACITY	(12) AGE	(13) NATIONALITY
1	STEWARDS				
2	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH
3	JAMES ALLAN		STEWARD	28	AMERICAN
4	ORACE HATCH		STEWARDS	30	AMERICAN
5	PATRICK BRADLEY		STEWARDS	43	BRITISH
6	WILLIAM VERCELLI		STEWARDS	32	BRITISH
7	MATHEO CAMPO		CHIEF COOK	48	AMERICAN
8	GEORGE ROGERS		COOK	34	SPANISH
9	CAESAR FILITTE		COOK	23	GERMAN
10	LARDER				

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Form 100
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIEN

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the Vessel
For of New York 174 1930
SS. Tolloa
United Fruit
Pursuant to the provisions of the Act of February 5, 1917, Decided by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:
NAME: Victor de Talar
Lena
Octavia Harper
AGE: 28
NATIONALITY: AMERICAN
When and where signed on: at Port Limon

By DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
U. S. Immigration Inspector
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
U. S. Immigration Inspector
Francisco Rico
Antonio Blanco

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
THEODORE DOSE	20	GERMAN	9/27/30 PORT LIMON C.R. OCT. 11, 1930
MANUEL BLANCO	44	U.S. CIT.	HAVANA, CUBA, OCT 15, 1930.
BEULAH WILLIAMS	40	"	"
EDWARD ROY	43	BRITISH	"
LOUIS BALDERAS	29	CHILEAN	"
FREDERICK DAVIES	50	BRITISH	"

As per attached list.

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owners United Fruit Company
Local Agents United Fruit Company

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the port of the United States

Vessel TOLDA arriving at NEW YORK OCTOBER 19th, 1930

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of time at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Yes	Whidden Charles		Master	9/22/30 New York	Yes-Both
Yes	Carver George		Ch. Officer		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY	
1	STEWARDS					
2	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
3	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
4	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
5	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
6	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
7	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
8	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
9	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
10	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	

Form 500
NOTICE TO DELIVER DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
Post of New York 17th, 1930
To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. Tolda
United Fruit Line.
Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 28, 1920, and March 3, 1933, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the Immigration Service at the port of arrival the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:
NAME
STATUS ON VESSEL
(Indicate whether passenger, crew member, or other status.)
Victor de Tota
Lena
Octavia Harper
228
By DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
U. S. Immigration Inspector.
Line
Owner
Local
16-1345

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY	
11	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
12	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
13	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
14	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
15	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
16	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
17	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
18	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
19	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
20	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
21	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
22	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
23	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
24	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
25	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
26	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
27	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
28	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
29	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
30	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
31	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
32	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
33	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
34	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
35	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
36	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
37	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
38	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
39	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
40	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
41	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
42	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
43	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
44	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
45	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
46	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
47	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
48	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
49	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
50	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
51	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
52	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
53	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
54	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
55	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
56	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
57	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
58	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
59	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
60	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
61	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
62	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
63	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
64	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
65	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
66	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
67	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
68	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
69	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
70	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
71	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
72	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
73	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
74	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
75	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
76	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
77	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
78	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
79	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
80	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
81	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
82	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
83	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
84	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
85	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
86	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
87	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
88	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
89	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
90	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
91	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	
92	WALTER FORBES		CHIEF STEWARD	38	BRITISH	
93	JAMES ALLAN		STEWARD	30	BRITISH	
94	BERNARD BILLY		STEWARD	30	AMERICAN	
95	ORSON HATCH		STEWARD	43	BRITISH	
96	PATRICK BRADLEY		CHIEF COOK	38	BRITISH	
97	WILLIAM VERCELLI		COOK	48	AMERICAN	
98	MARIO CAMPO		COOK	34	SPANISH	
99	GEORGE BOSTON		BOAT	33	GERMAN	
100	JOHN LARDEN		BOAT	33	GERMAN	

Owners United Fruit Company
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

arriving at NEW YORK, OCTOBER 19th, 1917

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival
1	CHARLES WIDOM		MASTER	45	AMERICAN	Charles		Master	9/22/30	New York	Yes-Both	
2	GEORGE SERVICE		CHIEF OFFICER	39	"	George		Ch. Officer	"	"	"	"
3	EDWARD MACAUGHIE		2nd	38	"	Edward		2nd	"	"	"	"
4	WARREN BURGOTT		3rd	36	"	Warren		3rd	"	"	"	"
5	MADIAS ROSSMAN		CARPENTER	50	"	Medias		Carpenter	"	"	"	"
6	HANS ALVINUTSEN		BOGUN	38	"	Hans		Carp. Mate	"	"	"	"
7	HENRI MARTIN		QUARTERMASTER	38	"	Henri		Bozun	"	"	"	"
8	SAMUEL HALL		"	38	"	Samuel		Q. Master	"	"	"	"
9	FREDERICK OUDROU		"	35	"	Frederick		"	"	"	"	"
10	JOSEPH CASTRO		"	31	"	Joseph		"	"	"	"	"
11	WILLIAM ORENWOG		"	27	"	William		"	"	"	"	"
12	PEDRO PETERS		AB SEAMAN	38	"	Pedro		A.B. Sea.	"	"	"	"
13	HARRY BOWDIN		"	34	"	Harry		"	"	"	"	"
14	MARTIN IZK		"	34	"	Martin		"	"	"	"	"
15	ALOYSIUS MOEN		"	34	"	Aloysius		"	"	"	"	"
16	RAFAEL VAN TRIL		"	34	"	Rafael		"	"	"	"	"
17	FAUSTINO REYES		"	31	"	Faustino		"	"	"	"	"
18	REINIER REINA		"	34	"	Reinier		"	"	"	"	"
19	IZAAC FENIS		"	25	"	Izaac		"	"	"	"	"
20	ANTONIO CLAPINDA		"	25	"	Antonio		"	"	"	"	"
21	JOHN DE PALM		"	21	"	John		"	"	"	"	"
22	WARREN BERNER		PURSER	38	"	Warren		Purser	"	"	"	"
23	WILLIAM REASLIP		ASST.	32	"	William		Asst. Purser	9/25/30	"	"	"
24	NORMAN ROBERTS		DOCTOR	54	"	Norman		Doctor	9/27/30	"	"	"
25	REGINALD LARNER		SR. RADIO	38	"	Reginald		Sr. Radio	9/22/30	"	"	"
26	WALTER ROBER		JR.	22	"	Walter		Jr. Radio	9/25/30	"	"	"
27	FRED TYLER		CHIEF ENGINEER	38	"	Fred		Ch. Eng.	9/22/30	"	"	"
28	WILLIAM KONOPKO		1st ASST.	30	"	William		1st Asst. Eng.	"	"	"	"
29	WALTER DOWD		2nd	27	"	Walter		"	"	"	"	"
30	MELVIE ANDERSON		3rd	27	"	Melvie		"	"	"	"	"
31	JOHN MAC KENZIE		JUNIOR	21	"	John		"	"	"	"	"
32	THOMAS BLAICKIE		"	27	"	Thomas		"	"	"	"	"
33	JAMES SMITH		"	25	"	James		"	"	"	"	"
34	FRANK MAUDE		"	25	"	Frank		"	"	"	"	"
35	AURELIO FERNANDEZ		DOCKSWAN	43	"	Aurelio		"	"	"	"	"
36	MANUEL RODRIGUEZ		STOREKEEPER	44	"	Manuel		"	"	"	"	"
37	MANUEL PERA		OILER	44	"	Manuel		"	"	"	"	"
38	ANDRES NOVO		"	39	"	Andres		"	"	"	"	"
39	ANTONIO SANCHEZ		"	42	"	Antonio		"	"	"	"	"
40	ALVINO MARTINEZ		"	31	"	Alvino		"	"	"	"	"
41	FRANCISCO SUAREZ		"	27	"	Francisco		"	"	"	"	"
42	ANTONIO PARAL		"	28	"	Antonio		"	"	"	"	"
43	MANUEL FERNANDEZ		"	34	"	Manuel		"	"	"	"	"
44	FRANCISCO PEREZ		"	41	"	Francisco		"	"	"	"	"
45	ABRAHAM RATSCH		"	34	"	Abraham		"	"	"	"	"
46	JOSE ENRICA		"	31	"	Jose		"	"	"	"	"
47	LOUIS BORDO		"	31	"	Louis		"	"	"	"	"
48	JUAN MUNOZ		"	28	"	Juan		"	"	"	"	"
49	WILHELM VREDEN		CHIEF REFR. ENGR.	46	"	Wilhelm		"	"	"	"	"
50	CHARLES CROVIER		2nd	30	"	Charles		"	"	"	"	"
51	GEORGE CONNELL		3rd	31	"	George		"	"	"	"	"
52	FRANCISCO RIOS		OILER	49	"	Francisco		"	"	"	"	"
53	ANTONIO BLANCO		"	30	"	Antonio		"	"	"	"	"

United Fruit Company
United Fruit Company
United Fruit Company

Local Agents

1	JOHN	Private	20	1890	1st	A	
2	JOHN	Private	21	1891	1st	A	
3	JOHN	Private	22	1892	1st	A	
4	JOHN	Private	23	1893	1st	A	
5	JOHN	Private	24	1894	1st	A	
6	JOHN	Private	25	1895	1st	A	
7	JOHN	Private	26	1896	1st	A	
8	JOHN	Private	27	1897	1st	A	
9	JOHN	Private	28	1898	1st	A	
10	JOHN	Private	29	1899	1st	A	
11	JOHN	Private	30	1900	1st	A	
12	JOHN	Private	31	1901	1st	A	
13	JOHN	Private	32	1902	1st	A	
14	JOHN	Private	33	1903	1st	A	
15	JOHN	Private	34	1904	1st	A	
16	JOHN	Private	35	1905	1st	A	
17	JOHN	Private	36	1906	1st	A	
18	JOHN	Private	37	1907	1st	A	
19	JOHN	Private	38	1908	1st	A	
20	JOHN	Private	39	1909	1st	A	
21	JOHN	Private	40	1910	1st	A	
22	JOHN	Private	41	1911	1st	A	
23	JOHN	Private	42	1912	1st	A	
24	JOHN	Private	43	1913	1st	A	
25	JOHN	Private	44	1914	1st	A	
26	JOHN	Private	45	1915	1st	A	
27	JOHN	Private	46	1916	1st	A	
28	JOHN	Private	47	1917	1st	A	
29	JOHN	Private	48	1918	1st	A	
30	JOHN	Private	49	1919	1st	A	
31	JOHN	Private	50	1920	1st	A	
32	JOHN	Private	51	1921	1st	A	
33	JOHN	Private	52	1922	1st	A	
34	JOHN	Private	53	1923	1st	A	
35	JOHN	Private	54	1924	1st	A	
36	JOHN	Private	55	1925	1st	A	
37	JOHN	Private	56	1926	1st	A	
38	JOHN	Private	57	1927	1st	A	
39	JOHN	Private	58	1928	1st	A	
40	JOHN	Private	59	1929	1st	A	
41	JOHN	Private	60	1930	1st	A	
42	JOHN	Private	61	1931	1st	A	
43	JOHN	Private	62	1932	1st	A	
44	JOHN	Private	63	1933	1st	A	
45	JOHN	Private	64	1934	1st	A	
46	JOHN	Private	65	1935	1st	A	
47	JOHN	Private	66	1936	1st	A	
48	JOHN	Private	67	1937	1st	A	
49	JOHN	Private	68	1938	1st	A	
50	JOHN	Private	69	1939	1st	A	
51	JOHN	Private	70	1940	1st	A	
52	JOHN	Private	71	1941	1st	A	
53	JOHN	Private	72	1942	1st	A	
54	JOHN	Private	73	1943	1st	A	
55	JOHN	Private	74	1944	1st	A	
56	JOHN	Private	75	1945	1st	A	
57	JOHN	Private	76	1946	1st	A	
58	JOHN	Private	77	1947	1st	A	
59	JOHN	Private	78	1948	1st	A	
60	JOHN	Private	79	1949	1st	A	
61	JOHN	Private	80	1950	1st	A	
62	JOHN	Private	81	1951	1st	A	
63	JOHN	Private	82	1952	1st	A	
64	JOHN	Private	83	1953	1st	A	
65	JOHN	Private	84	1954	1st	A	
66	JOHN	Private	85	1955	1st	A	
67	JOHN	Private	86	1956	1st	A	
68	JOHN	Private	87	1957	1st	A	
69	JOHN	Private	88	1958	1st	A	
70	JOHN	Private	89	1959	1st	A	
71	JOHN	Private	90	1960	1st	A	
72	JOHN	Private	91	1961	1st	A	
73	JOHN	Private	92	1962	1st	A	
74	JOHN	Private	93	1963	1st	A	
75	JOHN	Private	94	1964	1st	A	
76	JOHN	Private	95	1965	1st	A	
77	JOHN	Private	96	1966	1st	A	
78	JOHN	Private	97	1967	1st	A	
79	JOHN	Private	98	1968	1st	A	
80	JOHN	Private	99	1969	1st	A	
81	JOHN	Private	100	1970	1st	A	

SEMPLES REMOVED

1	WALTER	FORDS	186.
2	JOHN	STEWART	179.
3	ANDREW	WILLIAMS	45.
4	CHARLES	HATCH	45.
5	PATRICK	BRADLEY	75.
6	WILLIAM	VERMILLI	155.
7	MATCO	CAMPO	155.
8	GEORGE	ELDER	60.
9	CAROL	ELDER	60.
10	MARGARET	ELDER	65.
11	ALFONSO	FERNANDEZ	55.
12	ARMANDO	CONGALIZ	71.
13	ROBERT	VILLA	40.
14	OLIVERO	TORRES	40.
15	VICTOR	LALLAGNER	45.
16	ANTONIO	MANDEZ	45.
17	ADOLFO	SANCHEZ	40.
18	ELIX	CONCAGO	55.
19	JOHN	STACOMAIN	125.
20	JAMES	BURMAN	85.
21	LEONAR	MICHAELSON	65.
22	WILSON	WINTHROP	45.
23	PATRICK	CLARKE	60.
24	JOHN	CLARKE	70.
25	ALBERT	GEISLER	100.
26	FRANCISCO	GARCIA	50.
27	THOMAS	WILLIAMS	45.
28	CLAUDE	SCOFIELD	45.
29	WILSON	RAISON	45.
30	JOHN	O'NEIL	75.
31	JOHN	ELT ENCOURT	45.
32	HENRY	LEER	45.
33	WILLIAM	CHILTR	45.
34	WILLIAM	JOHNSON	45.
35	MARIANO	HERNANDEZ	45.
36	FRANCIS	DOYNTON	45.
37	WAX	VIRGO	45.
38	HARRY	KING	45.
39	JOHN	PHILL	45.
40	THOMAS	HARLOW	45.
41	PETER	WILLIAMSON	45.
42	JOHN	FOUR	45.
43	DAVID	VERA	45.
44	PAUL	STORSTROM	45.
45	CHARLES	WELLS	45.
46	ALEXANDER	WARD	45.
47	LUIS	HERNANDEZ	45.
48	EDWARD	BOY	45.
49	FRANCIS	DAVIES	45.
50	WILLIAM	DE GENTY	45.
51	WILLIAM	WILLIAM	45.
52	JOHN	WILLIAM	45.
53	DAVID	DEFFY	45.
54	WILLIAM	WILLIAM	45.
55	JAMES	WELLS	45.
56	WILLIAM	BOURIO	45.
57	WILLIAM	GARCIA	45.
58	HARRY	PORTMAN	45.
59	WILLIAM	WELLS	45.

CHIEF STEWARD

255

STEWARD

"

WATERMAN

CHIEF COOK

255

BOAT

LANDER

FRY

VEST.

SALES

COOKMATE

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

255

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel **TOLLOA** arriving at **NEW YORK** **OCTOBER 19th** 19**30**

(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)
	Family name	Given name			When	Where		
State whether alien or citizen of U. S.			Length of service on sea	Position in ship's company			Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Yes-Both
Yes	Whidden	Charles		Master	9/22/30	New York		Yes
Yes	Service	George		Ch. Officer				
	Macaughey	Edward		2nd "				
	Burgett	Warren		3rd "				
	Roosman	Madias		Carpenter				
	Alvinussen	Hans		Carp. Mate				
	Martyn	Henry		Bosun				
	Hall	Samuel		Q. Master				
	Ondrouch	Frederick		"				
	Castro	Joseph		"				
	Greenwood	William		"				
	Peters	Pedro		A. B. Sea.				
	Bowdin	Harry		"				
	Izyk	Martin		"				
	Nahr	Aloysius		"				
	Van Thyl	Rafael		"				
	Reyes	Faustino		"				
	Reina	Reinier		"				
	Finis	Izaac		"				
	Clarinda	Antonio		"				
	Mapala	Juan		"				
	Sercus	Pedro		"				
	De Palm	John		"				
	Bergen	Verren		"				
No	Healip	William		Purser				
	Roberts	Norman		Asst. Purser	9/25/30			
	Larner	Reginald		Doctor	9/27/30			
Yes	Roper	Walter		Sr. Radio	9/22/30			
	Tyler	Fred.		Jr. Radio	9/25/30			
	Konopko	William		Ch. Eng.	9/22/30			
				1st Asst. Eng.				

Discharged at Port of New York

City of U. S. on arrival 10/19

Name	Age	Nationality	When and where signed on
THEODORE DOSE	20	GERMAN	9/27/30 PORT LIMON C.R. OCT. 11, 1930
MANUEL BLANCO	44	U.S. CIT.	HAVANA, CUBA, OCT 15, 1930.
BEULAH WILLIAMS	40	"	"
EDWARD ROY	43	BRITISH	"
LOUIS BALDERAS	29	CHILEAN	"
FREDERICK DAVIES	50	BRITISH	"

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
THEODORE DOSE	20	GERMAN	9/27/30 PORT LIMON C.R. OCT. 11, 1930
MANUEL BLANCO	44	U.S. CIT.	HAVANA, CUBA, OCT 15, 1930.
BEULAH WILLIAMS	40	"	"
EDWARD ROY	43	BRITISH	"
LOUIS BALDERAS	29	CHILEAN	"
FREDERICK DAVIES	50	BRITISH	"

As per attached list.

United Fruit Company
United Fruit Company
United Fruit Company

United Fruit Company
United Fruit Company

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the port of the United States Vessel T.O.L.O.A. arriving at NEW YORK OCTOBER 19th, 1919

(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)
	State whether member of crew	NAME IN FULL			SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival		
	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where		
Yes	Whidden	Charles		Master	9/22/30	New York	Yes-Both	Ye
Yes	Service	George		Ch. Officer				
"	Macaughey	Edward		2nd				
"	Burgett	Warren		3rd				
"	Roosman	Madias		Carpenter				
"	Alvinuyssen	Hans		Carp. Mate				
"	Martyn	Henry		Bosun				
"	Hall	Samuel		Q. Master				
"	Ondrouch	Frederick		"				
"	Castro	Joseph		"				
"	Greenwood	William		"				
"	Peters	Pedro		A.B. Sea.				
"	Bowdin	Harry		"				
"	Izyk	Martin		"				
"	Nahr	Alloyslus		"				
"	Van Thyl	Rafael		"				
"	Reyes	Faustino		"				
"	Reina	Reinier		"				
"	Finis	Izaac		"				
"	Clarinda	Antonio		"				
"	Zapala	Juan		"				
"	Serous	Pedro		"				
"	De Palm	John		"				
"	Bergen	Warren		"				
"	Headlip	William		"				
"	Roberts	Norman		"				
"	Lerner	Reginald		"				
"	Roper	Walter		"				
"	Tyler	Fred.		"				
"	Konopko	William		"				

Form 289
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York 1919

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the SS. United Fruit Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1934, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME STATUS ON VESSEL
(List the names of passengers, including the crew, if necessary, etc.)

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
THEODORE DOSE	20	GERMAN	9/27/30 PORT LIMON C.R. OCT. 11, 1930
MANUEL BLANCO	44	U.S. CIT.	HAYANA, CUBA. OCT 15, 1930
BEULAH WILLIAMS	40	"	"
EDWARD ROY	43	BRITISH	"
LOUIS BALDERAS	29	CHILAN	"
FREDERICK DAVIES	50	BRITISH	"

Volador de Titan

Senor

Octavio Harper

228

By direction of the IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)

(Title of person signing receipt)

16-288

(OVER)

United Fruit Company

Local Agents United Fruit Company

United Fruit Company

United Fruit Company

United Fruit Company

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TOLLOA, arriving at NEW YORK, OCTOBER 19th, 1930, from the port of HAVANA, CUBA.

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes	Whidden	Charles		Master	9/22/30	New York	Yes-Both	Yes	43	M	U.S. Citizen-Nat.					
Yes	Service	George		Ch. Officer	"	"	"	"	39	M	U.S. Citizen					
"	Macaughey	Edward		2nd "	"	"	"	"	25	M	U.S. Citizen-Nat.					
"	Burgett	Warren		3rd "	"	"	"	"	33	M	U.S. Citizen					
"	Roosman	Madias		Carpenter	"	"	"	"	50	M	U.S. Citizen - Nat.					
"	Alvinuyssen	Hans		Carp. Mate	"	"	"	"	44	M	Scan. African	Norweg.	5-5	150	None	
"	Martyn	Henry		Bosun	"	"	"	"	28	M	Colored	Dutch	5-6	165	None	
"	Hall	Samuel		Q'Master	"	"	"	"	29	M	English	British	5-11	170	"	
"	Ondrouch	Frederick		"	"	"	"	"	35	M	Magyar	Austrian	5-11	170	"	
"	Castro	Joseph		"	"	"	"	"	21	M	Portugese	Portugese	5-10	165	"	
"	Greenwood	William		"	"	"	"	"	27	M	English African	British	5-6	140	"	
"	Peters	Pedro		A.B. Sea.	"	"	"	"	52	M	Colored	Dutch	5-11	168	"	
"	Bowdin	Harry		"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6	145	"	
"	Izyk	Martin		"	"	"	"	"	54	M	"	"	5-11	180	"	
"	Nahr	Aloysius		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	135	"	
"	Van Thyl	Rafael		"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-11	160	"	
"	Reyes	Faustino		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	140	"	
"	Reina	Reinier		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-8	155	"	
"	Finis	Izaac		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-10	140	"	
"	Clarinda	Antonio		"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-0	130	"	
<i>Discharged at Port Limon, Costa Rica, Oct 11/30</i>																
"	Zapala	Juan		Off. Sea.	"	"	"	"	34	M	"	"	5-9	160	"	
"	Serous	Pedro		"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-9	160	"	
"	De Palm	John		"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-10	155	"	
No	Bergen	Warren		Purser	"	"	"	"	38	M	U. S. Citizen					
"	Heaslip	William		Asst. Purser	9/25/30	"	"	"	32	M	U. S. Citizen					
"	Roberts	Norman		Doctor	9/27/30	"	"	"	54	M	U. S. Citizen					
"	Larner	Reginald		Sr. Radio	9/22/30	"	"	"	32	M	English	British	5-9	155	None	
Yes	Roper	Walter		Jr. Radio	9/25/30	"	"	"	22	M	U. S. Citizen - Nat.					
"	Tyler	Fred.		Ch. Eng.	9/22/30	"	"	"	39	M	U. S. Citizen - Nat.					
"	Konopko	William		1st Asst Eng	"	"	"	"	38	M	U. S. Citizen					



Line United Fruit Company
Owners United Fruit Company
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 35 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

10-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TOLUA", arriving at NEW YORK, October 19th, 1930, from the port of HAVANA, CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Dowd	Walter		2nd Ast Eng	9/27/30	New York	Yes-Both	Yes	27	M	U. S. Citizen					
2	No	Anderson	Melvie		3rd "	"	"	"	"	29	M	U. S. Citizen					
3	Yes	MacKenzie	John		Jr. Eng.	9/22/30	"	"	"	21	M	English	British	5-11	160	None	
4	"	Blakie	Thomas		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-7	136	"	
5	"	Smith	James		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-5	130	"	
6	"	Maude	Frank		"	9/27/30	"	"	"	26	M	"	"	5-8	140	"	
7	"	Fernandez	Aurelio		Donkeyman	9/22/30	"	"	"	43	M	U. S. Citizen - Nat.					
8	"	Rodriguez	Manuel		Stkpr	"	"	"	"	44	M	Spanish	Spanish	5-7	143	None	
9	"	Pena	Mamel		Oiler	"	"	"	"	44	M	"	"	5-9	150	"	
10	"	Novo	Andres		"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-5	130	"	
11	"	Sanchez	Antonio		"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-7	138	"	
12	"	Martinez	Ernesto		"	"	"	"	"	29	M	Span-Am	Mexican	5-8	160	"	
13	"	Otero	Alvino		"	"	"	"	"	31	M	Spanish	Spanish	5-6	150	"	
14	"	Suarez	Francisco		"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	140	"	
15	"	Fabal	Antonio		Fireman	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8	163	"	
16	"	Prendes	Mamel		"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-8	160	"	
17	"	Perez	Francisco		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	130	"	
18	"	Fernandez	Francisco		"	"	"	"	"	41	M	"	"	5-4	128	"	
19	"	Batson	Abraham		"	"	"	"	"	34	M	African Colored	Panamanian	5-5	125	"	
20	"	Meira	Jose		"	"	"	"	"	31	M	Spanish	Spanish	5-5	130	"	
21	"	Baldo	Louis		Wiper	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6	150	"	
22	"	Munoz	Juan		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6	146	"	
23	"	Vreden	Wilhelm		Ch. Ref. Eng	"	"	"	"	46	M	U. S. Citizen - Nat.					
24	"	Crozier	Charles		2nd "	"	"	"	"	30	M	English	British	5-6	137	"	
25	"	Connell	George		Jr. Eng.	"	"	"	"	21	M	U. S. Citizen - Nat.					
26	"	Rios	Francisco		Oiler	"	"	"	"	49	M	Spanish	Spanish	5-5	150	None	
27	"	Agra	Jose		"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-9	172	"	
28	"	Blanco	Antonio		"	"	"	"	"	44	M	"	"	5-8	148	"	
29	"	Forbes	Walter		Ch. Steward	"	"	"	"	58	M	English	British	5-10	160	"	
30	No	Allaway	James		2nd "	"	"	"	"	29	M	"	"	5-7	180	"	

Line United Fruit Company
Owners United Fruit Company
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (1)
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TOLUA", arriving at NEW YORK, N.Y., October 19th, 1930, from the port of Havana, Cuba.

231

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Williams	Esteban		Stewardess	9/28/30	New York	Yes	Both	Yes	40	F	U. S. Citizen				
2	"	Hatch	Grace		"	"	"	"	"	43	F	U. S. Citizen					
3	"	Bradley	Patrick		Bartender	"	"	"	"	32	M	English	British	5-6	140	None	
4	"	Vercelli	William		Chief Cook	"	"	"	"	48	M	U. S. Citizen - Nat.					
5	"	Campo	Mateo		2nd Cook	"	"	"	"	34	M	Spanish	Spanish	5-7	148	None	
6	"	Eggers	George		Roast Cook	"	"	"	"	25	M	German	German	5-9	140	"	
7	"	Pilette	Caesar		Larder "	"	"	"	"	49	M	Italian	Italian	5-8	150	"	
8	"	Blanco	Mamuel		Fry "	"	"	"	"	42	M	U. S. Citizen					
9	"	Fernandez	Alfonso		Veg. "	"	"	"	"	33	M	U. S. Citizen					
10	"	Gonzalez	Armando		Ships "	"	"	"	"	39	M	Spanish	Spanish	5-9	160	None	
11	"	Munos	Ricardo		Cooks Mate	"	"	"	"	26	M	Span-Am	Costa Ric.	5-5	130	"	
12	"	Tenreiro	Oliverio		"	"	"	"	"	26	M	"	Cuban	5-4	128	"	
13	No	Gallagher	Victor		"	9/25/30	"	"	"	33	M	English	British	5-5	130	"	
14	Yes	Mendez	Antonio		"	9/22/30	"	"	"	26	M	Span-Am.	Cuban	5-6	140	"	
15	"	Sanchez	Adolfo		"	"	"	"	"	25	M	"	San Salv.	5-5	135	"	
16	"	Concero	Felix		Butcher	"	"	"	"	39	M	U. S. Citizen - Nat.					
17	"	Stadelmeir	Otto		Baker	"	"	"	"	43	M	U. S. Citizen - Nat.					
18	"	Dunbar	James		2nd Baker	"	"	"	"	36	M	Irish	British	5-7	150	None	
19	"	Michaelson	Helmar		Pantryman	"	"	"	"	27	M	Scandan.	Danish	5-10	160	"	
20	"	McIlvenny	Hugh		2nd "	"	"	"	"	24	M	Irish	British	5-8	140	"	
21	"	Inglis	James		Storekeeper	"	"	"	"	38	M	Scotch	"	6-0	170	"	
22	"	Gerrish	Ross		Printer	"	"	"	"	66	M	U. S. Citizen					
23	"	Geissler	Albert		Linenkeeper	"	"	"	"	53	M	U. S. Citizen - Nat.					
24	"	Garcia	Francisco		Messman	"	"	"	"	26	M	Span-Am	Cuban	5-7	160	None	
25	"	Schroeder	Claus		Asst. Stwd	"	"	"	"	24	M	Scand.	Norweg.	5-9	140	"	
26	"	Hansen	Reider		"	"	"	"	"	25	M	"	"	6-1	140	"	
27	"	O'Brien	John		Head Waiter	9/24/30	"	"	"	42	M	U.S. Citizen					
28	"	Bethencourt	James		Asst. Stwd	9/25/30	"	"	"	36	M	U. S. Citizen					
29	"	Judson	Walter		"	"	"	"	"	37	M	U. S. Citizen					
30	"	Leak	Henry		"	9/22/30	"	"	"	28	M	U. S. Citizen					

Line United Fruit Company
Owner United Fruit Company
Local Agents United Fruit Company

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1229

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "T O L O A", arriving at NEW YORK, OCTOBER 19th, 1930, from the port of HAVANA, CUBA.

232

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Casely	Lester		Asst. Stwd.	9/22/30	New York	Yes-Both	Yes	27	M	English	British	5-7	145	None	
2	"	Hernandez	Mariano		"	9/25/30	"	"	"	26	M	Spanish	Spanish	5-5	138	"	
3	"	Williams	Frank		"	9/22/30	"	"	"	25	M	English	British	5-11	155	"	
4	No	Viejo	Max		"	9/25/30	"	"	"	39	M	U. S. Citizen - Nat.					
5	Yes	King	Harry		"	9/22/30	"	"	"	30	M	English	British	5-6	130	None	
6	Yes	Powell	Bert		"	"	"	"	"	47	M	"	"	5-6	128	"	
7	"	Barlow	Thomas		"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-8	125	"	
8	No	Vanderdussen	Peter		"	9/25/30	"	"	"	34	M	Dutch	Dutch	6-	170	"	
9	Yes	Foden	John		"	9/22/30	"	"	"	37	M	U. S. Citizen					
10	"	Vega	David		"	9/25/30	"	"	"	27	M	Span-Am	Cuban	5-6	140	None	
11	"	Giordimena	Paul		"	9/22/30	"	"	"	47	M	Maltese	British	5-7	140	"	
12	"	Granda	Serafin		"	"	"	"	"	40	M	Spanish	Spanish	5-7	140	"	
13	"	Reelis	Charles		"	9/25/30	"	"	"	47	M	English	British	5-7	145	"	
14	"	Ward	Alexander		"	9/22/30	"	"	"	24	M	"	"	5-6	140	"	
15	"	Downell	Edward		"	9/25/30	"	"	"	29	M	Irish	"	5-8	145	"	
16	"	Roy	Edward		"	9/22/30	"	"	"	45	M	English	"	5-7	138	"	
17	"	McCarthy	Gerald		"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-10	142	"	
18	"	Mellish	Walter		"	9/23/30	"	"	"	26	M	"	"	6-	150	"	
19	No	Hellman	John		"	9/25/30	"	"	"	19	M	U. S. Citizen					
20	"	Duffy	David		"	"	"	"	"	25	M	English	British	5-11	160	None	
21	Yes	Mullaney	Mathew		"	9/22/30	"	"	"	53	M	"	"	5-7	140	"	
22	"	Welsh	James		"	"	"	"	"	28	M	U. S. Citizen					
23	"	Rosario	William		"	"	"	"	"	35	M	African Colored	Dutch	5-10	130	None	
24	"	Garcia	Constantine		"	"	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5-6	140	"	
25	No	Robinson	Harry		"	9/26/30	"	"	"	43	M	U. S. Citizen - Nat.					
26	"	Davis	Frederick		"	9/27/30	"	"	"	50	M	English	British	5-7	148	None	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN (GENERAL

Havana, Cuba, 10/3/30

SEEN

For the journey to the United States via

John H. ...

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

USED WITH

VICE No.

FEE \$

Immigrant Inspector.

Line United Fruit Company

Owners United Fruit Company

Local Agents United Fruit Company

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHARLES W. WHIDDEN, MASTER, of the S*S "TOLOA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19th day of October, 19 30

Master, CHARLES W. WHIDDEN

Immigrant Inspector.

NATURALIZED IN
NATIVE BORN
ALIEN
79
191
INS. DEPT.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

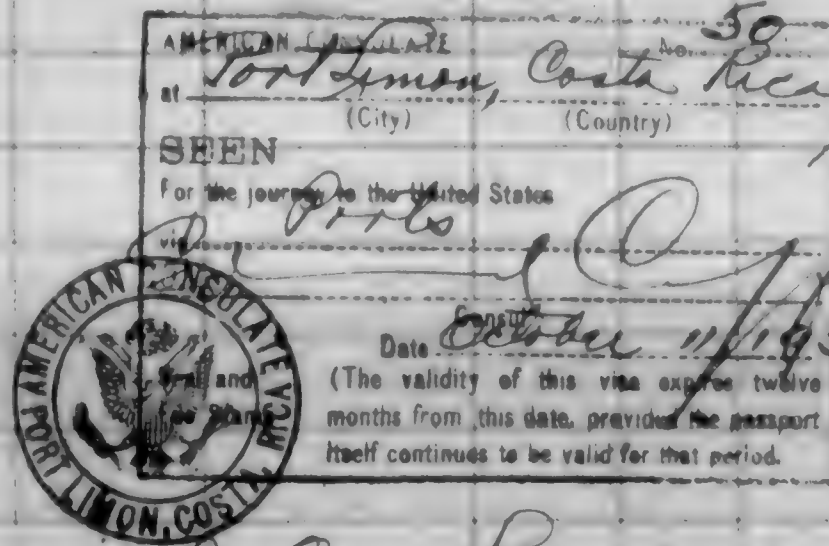
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

233

Vessel T O L O A, arriving at NEW YORK, OCTOBER 19th, 1930, from the port of LIMON, COSTA RICA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Doss	Theodore				10/11/30	Limon	Yes-Both	Yes	20	M	German	German	5/8	145	None
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



Closed with One hundred and eleven men (111)

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1288

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. WHIDDEN MASTER, of the AM. S. S. T. 10.0, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of October, 1930

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel or which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TOLOA, arriving at New York, 19 Nov 1930, 19, from the port of Havana, Cuba 234

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Blanco	Manuel		Fry Cook	1930 15 Oct	Cuba Havana/	Both	Yes	44	M	Spanish	U S CITIZEN				
2	"	Williams	Beulah		Stwdss	do	do	do	do	40	F	U S CITIZEN					
3	"	Roy	Edward		Stwd	do	do	do	do	43	M	English	British	5-8	200	None	
4	"	Balderos	Louis		"	do	do	do	do	29	M	Sp Amer	Chilean	5-4	130	None	
5	"	Davies	Frederick		"	do	do	do	do	50	M	English	British	5-7	160	None	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tele. to J. J. Smith 10/19/30 10am

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Havana, Cuba
10/15/30

SEEN
For the journey to the
United States via

James J. Smith

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

CLASSIFIED WITH
SERVICE NO.

Supplement



Questionnaire System (116)

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1208

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-19-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. WHIDDEN MASTER, of the AM. SS. TOLOA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19th day of October, 1930

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

NAT. CIT.	15
BORN	19
ALIENS	82
Total	116

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1500

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATA OF ARRIVAL
BILL NO. 32055
OCT 27 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Paul Haly, Surgeon of the SS. Yps, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. and of the Govt. of Romania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

235

Sworn to before me this 14th day of October, 1930



at Kingston, Jamaica

George H. Kelly
Agent, Consul of the United States
of America at Kingston, Jamaica.

Service No 2713

Fee: \$2 paid in U.S. Currency

Closed with thirteen alien passengers

10-19-30

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX			
		3c.	U.S. Cents	50c.	1.00	U.S. Cents	50c.	1.00	1.50
1st CABIN									
2nd CABIN	10				1			1	10
3rd CABIN									
4th CABIN									
5th CABIN									
TOTAL	10				1			1	10

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

	Races	U.S.C.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin	13	1	14
3rd Cabin			
4th Cabin			
5th Cabin	13	1	14

250
Ambrasee Trust, G.C.
SS

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "YORO"

Passengers sailing from KINGSTON, JAMAICA - B.W.I.

14th. OCTOBER, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ISAACS	CLARICE I.	29	✓	F	DRESS-MAKER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	KINGSTON	RE-ENTRY PERMIT #540878	WASHINGTON D.C. 1st. NOV. 1929		U.S.A.	NEW YORK	
2		HUNT	HYDEN B.	20	✓	M	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	ST. ANDREW	QIV #540878	KINGSTON, JA. 20th. SEPT. 1930		JAMAICA	ST. ANDREW	
3		PEARL	ERIC E.	33	✓	M	MACHINIST	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	PORTLAND	QIV #540878	KINGSTON, JA. 10th. OCT. 1930		JAMAICA	KINGSTON	
4		STAMPP	LOUISE E.	28	✓	F	STENOGR.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	PORTLAND	#56276	KINGSTON JA. 25th. SEPT. 1930		JAMAICA	KINGSTON	
5		BERNARD	LOUISE A.	30	✓	F	HOUSE-WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ANOVER	RE-ENTRY PERMIT #56276	WASHINGTON D.C. 26th. DEC. 1930		U.S.A.	N.Y. CITY	
6		HENRY	CATHERINE G.	40	✓	F	SEAMSTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ST. ANN	#56279	WASHINGTON D.C. 4th. OCT. 1929		U.S.A.	NEW YORK	
7		Mc LEOD	KATHLEEN	27	✓	F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	KINGSTON	QIV #56246	KINGSTON JA. 16th. SEPT. 1930		JAMAICA	KINGSTON	
8		Mc LEOD	HILDA	3	✓	F	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	KINGSTON	#56247	KINGSTON JA. 16th. SEPT. 1930		JAMAICA	KINGSTON	
9		LAWS	CLARA M.	14	✓	F	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	JAMAICA	ST. ANDREW	RE-ENTRY PERMIT #56276	KINGSTON JA. 3rd. OCT. 1930		JAMAICA	KINGSTON	
10		STEAD	HAROLD	36	✓	M	PLASTER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	LIVER-POOL	ON A TEMPORARY VISIT OF ABOUT 3 MONTHS			JAMAICA	ST. ANDREW	
11		GORDON	MADELL L.	30	✓	F	IMP.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ST. CATHERINE	RE-ENTRY PERMIT #544517	WASHINGTON D.C. 17th. NOV. 1929		U.S.A.	N.Y. CITY	
12		NOSWORTHY	MAUDE H.	38	✓	F	W.	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ST. CATHERINE	QIV #56276	KINGSTON JA. 4th. OCT. 1930		JAMAICA	ST. CATHERINE	
13		NOSWORTHY	KEITH E.	10	✓	M	WIL	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA	ST. CATHERINE	#56276	KINGSTON, JA. 4th. OCT. 1930		JAMAICA	ST. CATHERINE	
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

UNDER 16

10.10.1930 G.E. Buffalo Ind. Insp.
Balance \$11.12 on day
28-19-1930

195

N. 10, 1930 G.E. Infante Jr. Inf.
Balance \$1.00 in ship
Oct 19-1930

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK - N.Y. - U.S.A., 1930, OCTOBER, 1930.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

236

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	
1	MOTHER- MRS. I. REGISTER 93 EAST ST. KINGSTON, JA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- MR. F. ISAACS 2449 - 7th. AVE. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	2449 - 7th. AVE. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	2449 - 7th. AVE. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	2449 - 7th. AVE. NEW YORK
2	FATHER- MR. E. HUNT KINGS LATE H/W/THRE P.O. JA.	N.Y.	N.Y. CITY	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	ALONG WITH - SISTER- MRS. ULIS LAMER (U.S. CITY)	NO	1929	N.Y.	1929	ALONG WITH - SISTER- MRS. ULIS LAMER (U.S. CITY)	NO	1929	N.Y.	1929	ALONG WITH - SISTER- MRS. ULIS LAMER (U.S. CITY)	NO	1929	N.Y.	1929	ALONG WITH - SISTER- MRS. ULIS LAMER (U.S. CITY)
3	MOTHER- MRS. MARTHA SWINTON CHRISTIANA P.O. JAMAICA	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	WIFE- MRS. MARY WHITE PEART 2108 147th. ST. NEW YORK N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	WIFE- MRS. MARY WHITE PEART 2108 147th. ST. NEW YORK N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	WIFE- MRS. MARY WHITE PEART 2108 147th. ST. NEW YORK N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	WIFE- MRS. MARY WHITE PEART 2108 147th. ST. NEW YORK N.Y.
4	MOTHER- MRS. REMONIA STAPPE TRANQUILITY BUREAU P.O. JA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	COUSIN- MRS. M. WARDEN 1469 - 8th. AVE. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	COUSIN- MRS. M. WARDEN 1469 - 8th. AVE. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	COUSIN- MRS. M. WARDEN 1469 - 8th. AVE. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	COUSIN- MRS. M. WARDEN 1469 - 8th. AVE. NEW YORK
5	MOTHER- MRS. C.W. WILSON LUCRA RIVERSIDE P.O. JAM.	N.Y.	N.Y. CITY	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- M. LLOYD BERNARD 1136 141st. ST. N.Y. CITY	NO	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- M. LLOYD BERNARD 1136 141st. ST. N.Y. CITY	NO	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- M. LLOYD BERNARD 1136 141st. ST. N.Y. CITY	NO	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- M. LLOYD BERNARD 1136 141st. ST. N.Y. CITY
6	MOTHER- MRS. A.E. LEACH SPRINGFIELD POINT P.O. JA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- MR. E.A. HENRY 2244 142nd. ST. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- MR. E.A. HENRY 2244 142nd. ST. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- MR. E.A. HENRY 2244 142nd. ST. NEW YORK	NO	1929	N.Y.	1929	HUSBAND- MR. E.A. HENRY 2244 142nd. ST. NEW YORK
7	AUNT- RACHEL McLEOD FRANKFIELD P.O. JAMAICA	N.Y.	CITY	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	AUNT- CLARA JOHNSON 809 ST. NICHOLAS AVE. N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	AUNT- CLARA JOHNSON 809 ST. NICHOLAS AVE. N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	AUNT- CLARA JOHNSON 809 ST. NICHOLAS AVE. N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	AUNT- CLARA JOHNSON 809 ST. NICHOLAS AVE. N.Y.
8	-----DO-----	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	-----DO-----	NO	1929	N.Y.	1929	-----DO-----	NO	1929	N.Y.	1929	-----DO-----	NO	1929	N.Y.	1929	-----DO-----
9	GRAND-FATHER- MR. J. JONES KALORAMA P.O. JAMAICA	N.Y.	WOOD	NO	FATHER	NO	1929	N.Y.	1929	MOTHER- MRS. E.J. NELSON 88 CHURCH ST. ENGLEWOOD N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	MOTHER- MRS. E.J. NELSON 88 CHURCH ST. ENGLEWOOD N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	MOTHER- MRS. E.J. NELSON 88 CHURCH ST. ENGLEWOOD N.Y.	NO	1929	N.Y.	1929	MOTHER- MRS. E.J. NELSON 88 CHURCH ST. ENGLEWOOD N.Y.
10	WIFE- MRS. RUTH STEAD GORDON TOWN P.O. JAMAICA	N.Y.	ST. ANDREW	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	NO - FOR MEDICAL TREATMENT	NO	1929	N.Y.	1929	NO - FOR MEDICAL TREATMENT	NO	1929	N.Y.	1929	NO - FOR MEDICAL TREATMENT	NO	1929	N.Y.	1929	NO - FOR MEDICAL TREATMENT
11	MOTHER- MRS. S. EDWARDS 24 WALTON PRK ROAD H/W/THRE P.O. JA.	N.Y.	CITY	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	NO - FOR MEDICAL TREATMENT	NO	1929	N.Y.	1929	NO - FOR MEDICAL TREATMENT	NO	1929	N.Y.	1929	NO - FOR MEDICAL TREATMENT	NO	1929	N.Y.	1929	NO - FOR MEDICAL TREATMENT
12	FATHER- MR. J. HOFFIN (JA.) 1 EAST ST. SPANISH TOWN JA.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929	N.Y.	1929	NO -	NO	1929	N.Y.	1929	NO -	NO	1929	N.Y.	1929	NO -	NO	1929	N.Y.	1929	NO -
13	GRAND-FATHER- MR. J. HOFFIN 1 EAST ST. SPANISH TOWN JA.	N.Y.	NEW YORK	YES	HOUSING	NO	1929	N.Y.	1929	NO -	NO	1929	N.Y.	1929	NO -	NO	1929	N.Y.	1929	NO -	NO	1929	N.Y.	1929	NO -

NOTE:—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the T. S. Toro, from Kingsport, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of Oct., 1924
at St. Louis
G. C. Taylor
U. S. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galtic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

No. on List.	
1	LEGG
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

14-508

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *1*

S. S. "YORO"

Sailing from KINGSTON, JAMAICA - B.W.I., 14th. OCT., 1920., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. - U.S.A. *237*
14th. OCT. 1920.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name						
1	LEGG	ULIS	29	-	F	US 18 # 29019 Hempstead Oct - 17 1930	DISTRICT COURT OF THE UNITED STATES HOLD AT NEW YORK CITY - 9th. JUNE 1930	2412 - 7th. AVE. NEW YORK CITY
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ~~YOROK~~ YORO DE GEORGIO FRUIT CO arrived OCTOBER 20, 1930, 192 M., from 238

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
14f	1 LAWS Clara	9:30	2	9	1	TO CALL	Mother Ellen Nelson, 88 Church St., Englewood, N.Y.	10/20/30							

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 239

S. S.

YCRC

DI GEORGIO FRUIT CO

arrived

OCTOBER 20, 1930

, 19

M.

from Oct-1 Meal - 9.00 AM

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
60	1	STEAD	Harold	2	10	ENG.	L.P.C.	& P.D.	9:30	TUFAROLO														
38f	2	NOSWORTHY	Mauden 1 Cap	2	1,13	G.B.	L.P.C.		"	"														
10m		Keith. E.																						

From Oct. 1 to Dec. 31, 1936.

10/20/93 mb 142

10/20/71 Jack 11 36

ions
ists are
ing the d
wide f
e d

10/20/93 mb 142

10/20/71 Jack 11 36

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying what they are to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed aboard to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed aboard to such immigration officer and discharged and of those, if any, who have departed since the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off since, or master so to deliver either of the said lists at the time of the failure of such owner, agent, consignee, or master to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-5813

34-1619

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 400-6-29

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the Honduran S. S. "YORO" from port of La Ceiba (Nationally.) hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 11 Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port 9 Total crew this date 36

The above-named vessel arrived at this port October 20th 1930, 1922, consigned to DI Giorgio Fruit Corporation; is now lying at Pier # 20 E.R., and is expected to sail October 22nd, 1930, 1922 for KINGSTON + JAMAICA + via United States port of DIRECT First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

240

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

RECEIVED
OCT 28 1950
RECORDS DIVISION

OCT 23 50

16-1611

14.1618

, from the port of

Post Mortem, Oct. 14/30

13

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

12

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

242

from the port of Port Moresby, Oct. 14/30
REMOTON (FAMATCA)

(8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15)
Whether at ship's read Age Sex Race Nationality Height Weight Physical marks, peculiarities, or disease

YES	41	M	AUSTRALIAN	BRITISH	6/1			
YES	35	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5/10			
YES	29	M	IRISH	ITALIAN	5/6			
YES	42	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5/8			
YES	50	M	IRISH	BRITISH	5/10			
YES	38	M	DO	DO	5/7			
YES	34	M	DO	DO	5/7			
YES	36	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5/9			
YES	26	M	AMERICAN	U.S.C.	5/6			
YES	18	M	DO	DO	5/0			
YES	64	M	W.I.	BRITISH	6/0			
YES	34	M	W.I.	DO	5/7			
YES	36	M	W.I.	DO	5/7			
YES	29	M	W.I.	DO	5/5			
YES	46	M	W.I.	DO	5/11			
YES	34	M	W.I.	DO	5/8			
YES	48	M	W.I.	DO	5/6			
YES	31	M	W.I.	DO	5/8			
YES	28	M	W.I.	DO	5/6			
YES	33	M	W.I.	DO	5/6			
YES	32	M	W.I.	DO	5/6			
YES	28	M	ITALIAN	ITALIAN	5/6			
YES	39	M	W.I.	BRITISH	5/7			
YES	40	M	E.I.	DO	5/6			
YES	64	M	W.I.	DO	5/7			
YES	29	M	W.I.	DO	5/9			
YES	20	M	W.I.	DO	5/10			
YES	27	M	W.I.	DO	5/6			
YES	26	M	COLOMBIAN	COLOMBIAN	5/6			
YES	36	M	W.I.	BRITISH	5/6			

Note:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1411

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John J. Barry
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
October 22nd, 1930, 192
S. S. "YORO"

I, master of the Honduran (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 9 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 9 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None Total crew this date None

The above-named vessel arrived at this port October 20th 1930, 192, consigned to DI Giorgio Fruit Corporation; is now lying at Pier # 20 R.R., and is via United States port of Direct for Kingston and is this voyage was New York First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. 241

Name	Age	Nationality	When and where signed on
<u>None</u>			

RECEIVED

OCT 24 1930

RECORD DIVISION



REC'D

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States post office at New York, New York.

Vessel S.S. YORO, arriving at ELY TONK IN

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Family Name	Given Name	No. of seaman's identification card	Length of service in sea	Position in ship's com- pany
D'ARCY	MARK	/		MASTER
DALEHAFTE	OLAF	/		CHIEF OFF
GLAVINA	ALEXANDER	/		2 nd OFF
SOLNTERFF	NIKITA	/		3 rd OFF
MC KINLEY	ISAAC	/		CHIEF ENG
MC ALLISTER	HUGH	/		2 nd ENG
LEE	HENRY	/		3 rd ENG
LARSEN	JOHAN	/		4 th ENG
RAMETTA	PIETRO	/		RADIO SR
MAGEN	JOSEPH	/		RADIO JR
HENRY	STEPHEN	/		BOATSWAIN
ILLINGHURST	FRANK	/		CARPENTER
ROTHMAN	DAVID	/		QUARTERMASTER
KENZEE	ROBERT	/		DO
LDER	GEO	/		WATCHMAN
WELL	JOHN	/		SAILOR
WELLEN	EDWARD	/		DO
PHANIEL	ENIAS	/		DO
WILEY	HENRY	/		DO
MINOR	EDWARD	/		DO
ALLER	JOSEPH	/		DO
NGESCHINI	ANGELO	/		DO
NYSON	WILFRED	/		CHIEF STEW
S	JOHN	/		2 nd STEW
	ELLIS	/		COOK
LAUGHLIN	WILLIAM	/		2 nd COOK
ON	LAMUEL	/		WALTER
ERMOTT	ZACHARIAS	/		DO
EEZ	JOSEPH	/		DO
	JAMES	/		DO
		/		SAILOR

DI GIORGIO LINE
AMERICAN FRUIT & S.S. CORP.
Agents, DI GIORGIO FRUIT CORP.

G. C. Dr.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

14-1612

Line..... **DI GIORGIO LINE**
 Owners..... **AMERICAN FRUIT & S.S.CORP.**
 Local Agents..... **DI GIORGIO FRUIT CORP.**

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "YORO", arriving at NEW YORK NY, OCTOBER 26 19, 1930, from the port of Port Morant, Oct. 14/30
KINGSTON (JAMAICA)

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
D'ARCY	MARK	✓		MASTER	8/27/29	NEW YORK	NO	YES	41	M	AUSTRALIAN	BRITISH	6/1		
DALEHAFTE	OLAF	✓		CHIEF OFF	10/7/30	DO	NO	YES	33	M	SCANDINA.	NORWEGIA	5/10		
GLAVINA	ALEXANDER	✓		2 nd OFF	4/ 5/30	NEW ORLEANS	NO	YES	29	M	IRISH	ITALIAN	5/6		
SOLNTZEFF	NIKITA	✓		3 rd OFF	3/19/30	DO	NO	YES	42	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5/8		
MC KINLEY	ISAAC	✓		CHIEF ENG	8/27/29	NEW YORK	NO	YES	50	M	IRISH	BRITISH	5/10		
MC ALLISTER	HUGH	✓		2 nd ENG	9/22/30	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5/7		
LEE	HENRY	✓		3 rd ENG	6/16/30	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/7		
LARSEN	JOHAN	✓		4 th ENG	9/23/30	DO	NO	YES	38	M	SCANDINA	NORWEGIAN	5/9		
RAMETTA	PIETRO	✓		RADIO SR	10/8/30	DO	NO	YES	26	M	AMERICAN	U.S.C.	5/6		
MAGEN	JOSEPH	✓		RADIO JR	9/ 9/30	DO	NO	YES	18	M	DO	DO	5/0		
HENRY	STEPHEN	✓		BOATSWAIN	5/12/30	KINGSTON	NO	YES	54	M	W.I.	BRITISH	6/0		
BILLINGHURST	FRANK	✓		CARPENTER	5/12/30	DO	NO	YES	34	M	W.I.	DO	5/7		
TROTTER	DIXIE	✓		QUARTERMASTER	5/12/30	DO	NO	YES	35	M	W.I.	DO	5/7		
MC KENZIE	ROBERT	✓		DO	5/19/30	NEW YORK	NO	YES	29	M	W.I.	DO	5/6		
HOLDER	GEO	✓		WATCHMAN	10/14/30	KINGSTON	NO	YES	45	M	W.I.	DO	5/11		
HOWELL	JOHN	✓		SAILOR	10/14/30	DO	NO	YES	34	M	W.I.	DO	5/8		
ALLEN	EDWARD	✓		DO	9/16/30	DO	NO	YES	48	M	W.I.	DO	5/6		
ZEPHANIEL	ENIAS	✓		DO	12/2/29	DO	NO	YES	31	M	W.I.	DO	5/6		
DUNKLEY	HENRY	✓		DO	9/1/30	DO	NO	YES	28	M	W.I.	DO	5/8		
CONNOR	EDWARD	✓		DO	10/1/30	DO	NO	YES	33	M	W.I.	DO	5/6		
MILLER	JOSEPH	✓		DO	9/ 2/30	DO	NO	YES	32	M	W.I.	DO	5/6		
FRANCESCHINI	ANGELO	✓		CHIEF STEW	10/20/29	DO	NO	YES	28	M	ITALIAN	ITALIAN	5/8		
TENNISON	WILFRED	✓		2 nd STEW	8/27/29	DO	NO	YES	39	M	W.I.	BRITISH	5/7		
DAVIS	JOHN	✓		COOK	7/ 7/30	DO	NO	YES	40	M	E.I.	DO	5/6		
HSRT	ELLIS	✓		2 nd COOK	9/ 4/29	DO	NO	YES	54	M	W.I.	DO	5/7		
MC LAUGHLIN	WILLIAM	✓		WAITER	12/2/29	DO	NO	YES	29	M	W.I.	DO	5/9		
DILLON	LAONEL	✓		DO	7/21/30	DO	NO	YES	20	M	W.I.	DO	5/10		
MC DERMOTT	ZACHARIAC	✓		DO	8/19/30	DO	NO	YES	27	M	W.I.	DO	5/6		
GONDREZ	JOSEPH	✓		DO	10/14/30	DO	NO	YES	26	M	CUBAN	CUBAN	5/6		
DIEON	JAMES	✓		SAILOR	10/14/30	DO	NO	YES	35	M	W.I.	BRITISH	5/6		

DI GIORGIO LINE
AMERICAN FRUIT & S.S. CORP.
Agents DI GIORGIO FRUIT CORP.

G. C. Tufano
U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S.S. Yon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

John A. [Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19 day of Oct., 1930

G. C. [Signature]
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

243

Vessel S.S. YORO, arriving at NEW YORK, OCTOBER 20 19 30 from the port of Pt. Morant (JAMAICA) Oct. 14/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	CHONG	SHIU	✓		FIREMAN	12/13/29	NEW YORK	NO	YES	40	M	CHINESE	CHINESE	5/6		
2	YEE	SUE	✓		DO	3/ 7/30	DO	NO	YES	38	M	DO	DO	5/6		
3	CHONG	SOU	✓		DO	7/ 2/30	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5/5		
4	MOI	YEE	✓		DO	8/27/29	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5/3		
5	LEE	YEE	✓		DO	8/ 7/30	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5/5		
6	GAY	SICK	✓		DO	6/17/30	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5/5		
7	WONG	HONG	✓		DO	7/29/30	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5/3		
8	WONG	SING	✓		DO	7/29/30	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/5		
9	CHANG	HOY	✓		DO	8/12/30	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5/6		
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

G. C. Zuparob, Imm. Insp.

American Consulate, No. 2714
at King's Cross, Jamaica
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via Pt. Morant, Jamaica



George Kelly
(Consul)
Date October 14, 1930

Fee \$2 Paid in U.S. Currency.

Travel with crew of thirty-eight (38)

Line DI GIORGIO LINE
Owners AMERICAN FRUIT & S.S. CORP.
Local Agents DI GIORGIO FRUIT CORP.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-19-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Stefan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 14 day of Oct., 19 30

G. C. Tupper
U.S. Immigrant Inspector

Stefan
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10515
Oct. 18-19-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 12 1943, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 12 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

VOLUME 10516

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

October 19 - 20 - 1930

Date	Steamships	Ports	Sheets
19	✓ Port Hunter ✓	Newcastle-on-Tyne	4
	✓ Swift Eagle ✓	Curacao, D.W.I.	1
	✓ Cherryleaf ✓	Puerto Mexico	2
	✓ Carperby ✓	Archangel	2
	✓ Tidewater Associated ✓	Las Piedras, Venez.	2
	✓ Varkland ✓	Liverpool, N.S.	2
20	✓ Dresden ✓	Frederikshaven	64
	✓ Caronia ✓	London	62
	✓ Veendam ✓	Hamilton, Ferruda	26

10516

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10 516
Oct. 19-20-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 12 1943, 194.....

Eric S. Baker
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 12 1943
Date

Kora Jackson
Camera Operator

DATE OF ARRIVAL NOV 8 1930
DEPT. NO. 11111

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Donald McKee, Surgeon of the S/S BRT HUNTER, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New Zealand
Medical Board, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of October, 1930
at New York

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any change that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens 58 Total 740
1st Cabin _____
2nd Cabin _____
3rd Cabin _____
Total _____
I Truman James
not counted

Port of Arrival
10,576 - Oct 19-20 1930

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PORT HUYTER. Passengers sailing from Newcastle, Eng., 5th Oct., 1920

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
NOT COUNTED	BEAUCHAMP	Robert Ross	40	✓	m	m	Shipping Agent	do	English	do	New Zealand	New Zealand	New Zealand	Wanganui	NZ	Wanganui	NZ
NOT COUNTED	do	Ida	40	✓	f	m	Wife	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
NOT COUNTED	do	John	4	✓	m	s	Son	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
NOT COUNTED	do	Joe	4	✓	f	s	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

2

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IN ANSWERING REFER TO
No.

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N. Y.

October 24th, 1930.

Memorandum for the Record Division:-

There is transmitted herewith MANIFEST of the SS* PORT HUNTER, which arrived here on OCTOBER 19th, 1930(I. Cl.--1*) covering four passengers in transit to New Zealand.

The vessel is scheduled to sail from this Port on NOVEMBER 1st, 1930, and as the departure of the passengers will have to be verified by this division, PLEASE RETURN THE MANIFEST AS SOON AS IT HAS SERVED YOUR PURPOSE.

Boarding Division.

Memorandum.

Aliens were seen aboard the ship on Nov.1st, the original scheduled sailing date, by Inspector Wall. Ship sailed on the 3d. Departure not witnessed owing to large number of passenger ships arriving.

MoKee. 11-4-30.

49907

49908

49909

49910

49911

49912

49913

49914

49915

49916

49917

49918

49919

49920

49921

49922

49923

49924

49925

49926

49927

49928

49929

49930

49931

49932

49933

49934

49935

49936

49937

49938

49939

49940

49941

49942

49943

49944

49945

49946

49947

49948

49949

49950

49951

49952

49953

49954

49955

49956

49957

49958

49959

49960

49961

49962

49963

49964

49965

49966

49967

49968

49969

49970

49971

49972

49973

49974

49975

49976

49977

49978

49979

49980

49981

49982

49983

49984

49985

49986

49987

49988

49989

49990

49991

49992

49993

49994

49995

49996

49997

Total passengers	1
U. S. citizens	1
Aliens	0

of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

New York

19th Nov, 1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

No. on List.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, partnership, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	
1	Yes	Self	Yes	No	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	18	5	10	Fair	Blue	None	New Zealand Auckland
2	Yes	do	Yes	No	No	to New Zealand	No	No	No	No	No	No	No	Good	18	5	4	Fair	Brown	None	New Zealand Wanganui
3	Yes	do	No	No	No	on this vessel	No	No	No	No	No	No	No	Good	18	3	9	Fair	Blue	None	New Zealand do
4	Yes	do	No	No	No	recess.	No	No	No	No	No	No	No	Good	18	3	2	Fair	Blue	None	New Zealand do

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Higgs Master, of the PORT HUNTER, from Newcastle N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of October, 1914

at New York

Henry Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or Div (divorced).

Column 7 (Calling or occupation). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 680.

Sheet No. 2

Form 680.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL A

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States at the time of arrival of the vessel by the representative of the vessel.

Form 680
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate) Port of New York, Oct 19, 1930

NAME OF VESSEL: *Port Hunter*

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. *Port Hunter*

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the immigration officer on board the vessel the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME STATUS ON VESSEL
Hornby - JAMES - 1190 Engled - 30-4373-17
McKenzie - NORMAN - Eng. Boy - 130-1573-18

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in Charge. *Harold H. ...*

When delivery to the immigration station is directed, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigration officer has completed his examination of the aliens. Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated from other passengers and from the public.

(1) No. on list.	(2) NAME OF ALIEN	(3) Family name.	(4) First name.	(5) Age	(6) Sex	(7) Nationality	(8) When and where signed on	(9) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(10) Whether able to read.
1	PEL	Higgs							
2	P. 3.	Harris							
3	P. 4.	Townsend							
4	P. 5.	Munday							
5		Clough							
6		White							
7		Ferrow	Frederick W	1121694	4	Carpenter			
8		Kirby	Robert	349774	30	Boatswain			
9		Langton	Robert	516090	33	Lamps			
10	P. 15.	Wright	Edward	1112304	3	Q.M. & A.B.			
11		Ramsay	James	1112004	1st trip	do.			
12		Purvis	John	R81982	5	do			
13		Emmerson	Frederick	R26589	36	do.			
14	P. 14.	Hunt	Edward	809775	16	A.B.			
15		Lewis	George	894624	18	do			
16		ORourke Growke	Jerry	1011988	20	do.			
17		Wigley	Leslie Arthur	R1840	6	do.			
18		Coutts	Joseph	1070510	4	do.			
19		Baister	Frank M	1088040	10	do.			
20		Harper	Archie	1115844	8	do.			
21		Lisle	George	48529	35	do.			
22		Taylor	Robert	27838 U.	1st trip	O.S.			
23		Todd	William E.	R 77203	1st year	Deck Boy			
24		Sharp	Geoil	R 61816	1st year	O.S. & Wire-less.			
25		Anderson	Joseph	200298 N.H.	1st trip	Deck Boy			
26	P. 6.	Hooker	Jay Grover	54135	1st class.	19	Chief Engin:		
27	P. 7.	Struthers	Joseph Sutherland	61336	1st class.	11	2nd "		
28		Young	Thomas	65236	2nd class.	9 1/2	3rd "		
29		Proudfoot	Joe Clifford	70225	2nd class.	2	4th "		
30		Barber	Eric James	R37960	4	5th "			

PAGE ENDED AT NO. 30
AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) will result in the vessel being placed in the class of "vessels not complying with the requirements of the Act of February 5, 1917, and the regulations thereunder." These forms are printed and checked.

DISCHARGED SEAMEN

Line
Owners
Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

Vessel *Port*

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon

19 *1930* from the port of *Newcastle Tyne*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME	Family name	Given name	Age	Sex	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
1	PEL	Higgs				No	Yes	44	Male	English	British	5'9"	184	
2	P.E.	Harris				"	"	35	"	Welsh	"	5'11"	169	
3	P.E.	Townsend				"	"	29	"	Irish	"	5'11"	163	
4		Munday				"	"	28	"	English	"	5'10"	154	
5		Clough	William W			"	"	23	"	"	"	5'11"	156	
6		White	George D.	968860	8	Wireless Op	"	"	"	"	"	"	"	"
7		Ferrow	Frederick W	1121694	4	Carpenter	"	"	30	"	Scotch	"	5'9"	155
8		Kirby	Robert	349774	30	Boatswain	"	"	28	"	English	"	5'10"	155
9		Langton	Robert	516090	33	Lamps	"	"	52	"	"	"	5'10"	154
10	P.E.	Wright	Edward	1112304	3	Q.M. & A.B.	"	"	49	"	Australian	"	5'8"	164
11		Ramsay	James	NH. 11112004	1st trip	do.	"	"	24	"	"	"	6'0"	138
12		Purvis	John	R81982	5	do.	"	"	22	"	English	"	6'1"	141
13		Emmerson	Frederick	R26589	36	do.	"	"	22	"	"	"	5'9"	140
14	P.E.	Hunt	Edward	809775	16	A.B.	"	"	49	"	"	"	5'8"	140
15		Lewis	George	894624	18	do.	"	"	30	"	"	"	5'8"	159
16		O'Rourke	Jerry	1011988	20	do.	"	"	35	"	"	"	5'6"	137
17		Wigley	Leslie Arthur	R1840	6	do.	"	"	34	"	Irish	"	5'10"	162
18		Coutts	Joseph	1070510	4	do.	"	"	25	"	Australian	"	5'11"	147
19		Baister	Frank M	1088040	10	do.	"	"	29	"	English	"	5'7"	158
20	P.E.	Harper	Archie	1115844	8	do.	"	"	34	"	"	"	5'10"	159
21		Lisle	George	48529	35	do.	"	"	23	"	Australian	"	5'6"	146
22		Taylor	Robert	27838 U.	1st trip	O.S.	"	"	51	"	English	"	5'7"	154
23		Todd	William E.	R 77203	1st year	Deck Boy	"	"	23	"	"	"	5'5"	138
24		Sharp	Cecil	R 81816	1st year	O.S. & Wireless.	"	"	22	"	"	"	5'5"	122
25		Anderson	Joseph	200298 N.H.	1st trip	Deck Boy	"	"	19	"	"	"	5'10"	163
26	P.E.	Hooker	Jay Grover	54135	1st class.		"	"	18	"	"	"	5'3"	120
27	P.E.	Struthers	Joseph Sutherland	61836	1st class.	Chief Engin.	"	"	41	"	New Zealander	"	5'10"	168
28		Young	Thomas	85236	2nd class.	2nd "	"	"	31	"	Scotch	"	5'7"	154
29		Proudfoot	Joe Clifford	70225	2nd class.	3rd "	"	"	28	"	English	"	5'10"	140
30		Barber	Eric James	R37960	4	5th "	"	"	23	"	"	"	6'0"	148
							"	"	25	"	New Zealander	"	5'7"	140

PAGE ENDED AT NO 30
AMERICAN CONSULATE,
NEWCASTLE-ON-TYNE

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Menden & Sons, Penden Nemo and 47, 81, Newcastle-on-Tyne

Form 900.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service.

LIST 0

Required under Act of Congress of February 20, 1917.

Vessel Port Hunter arriving at New York arrival at a port of the United States.

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon

from the port of Newcastle Tyne

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list.	NAME IN FULL.	No. of seaman's identification card.	Length of service at sea.	Position in ship's company.	SHIPPED OR ENGAGED.	Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	Whether able to read.	Age.	Sex.	Race.	Nationality.	Height.	Weight.	Physical marks, peculiarities or disease.
	Family name.	Given name.			When.	Where.								
PEL	Higgs	William Gordon	005493 MM	28	MASTER	3rd Oct. 1930.	North Shields.	No	Yes	44	Male	English	British	5'9" 184
P.H.	Harris	Gordon T.C.	009491 MM	21	Chief Officer	"	"	"	"	35	"	Welsh	"	5'11" 169
3	Townsend	Claude R	21683 M	14	2nd Officer	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5'11" 163
P.H.	Munday	Philip A	27824 M	10 1/2	3rd "	"	"	"	"	28	"	English	"	5'10" 154
5	Clough	William N	24471	6	4th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'11" 156
6	White	George D.	966560	8	Wireless Op	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5'9" 155
7	Ferrow	Frederick W	1121694	4	Carpenter	"	"	"	"	28	"	English	"	5'10" 155
8	Kirby	Robert	349774	30	Boatswain	"	"	"	"	52	"	"	"	5'10" 154
9	Langton	Robert	516090	33	Lamps	"	"	"	"	49	"	Australian	"	5'8" 164
P.H.	Wright	Edward	1112304	3	Q.M. & A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	6'0" 138
11	Ramsay	James	1112004	1st trip	do.	"	"	"	"	22	"	English	"	6'1" 141
12	Purvis	John	R81982	5	do	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9" 140
13	Emmerson	Frederick	R26589	36	do.	"	"	"	"	49	"	"	"	5'8" 140
P.H.	Hunt	Edward	809775	16	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8" 159
15	Lewis	George	894624	18	do	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6" 137
16	ONORRKE Grove	Jerry	1011988	20	do.	"	"	"	"	34	"	Irish	"	5'10" 163
17	Wigley	Leslie Arthur	R1840	6	do.	"	"	"	"	25	"	Australian	"	5'11" 147
18	Coutts	Joseph	1070510	4	do.	"	"	"	"	29	"	English	"	5'7" 158
19	Baister	Frank M	1088040	10	do.	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10" 159
P.H.	Harper	Archib	1115844	8	do.	"	"	"	"	23	"	Australian	"	5'6" 146
21	Lisle	George	48529	35	do.	"	"	"	"	51	"	English	"	5'7" 154
22	Taylor	Robert	27838 U.	1st trip	O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5" 138
23	Todd	William E.	R 77203	1st year	Deck Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5" 122
24	Sharp	Cecil	R 61816	1st year	O.S. & Wire- less.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10" 163
25	Anderson	Joseph	200298 M.H.	1st trip	Deck Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3" 120
P.H.	Hooker	Jay Grover	51135	1st class.	Chief Engin.	"	"	"	"	41	"	New Zealander	"	5'10" 168
P.H.	Struthers	Joseph Sutherland	61336	1st class.	2nd "	"	"	"	"	31	"	Scotch	"	5'7" 154
28	Young	Thomas	85236	2nd class.	3rd "	"	"	"	"	28	"	English	"	5'10" 140
29	Proudfoot	Joe Clifford	70225	2nd class.	4th "	"	"	"	"	23	"	"	"	6'0" 148
30	Barber	Eric James	R37960	4	5th "	"	"	"	"	25	"	New Zealander	"	5'7" 140

PAGE ENDED AT No 30
AMERICAN CONSULATE
NEWCASTLE-ON-TYNE

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Line _____
Ow _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandem House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. J. Hagg, of the PORT HUNTER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 30

W. J. Hagg
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel..... arriving at..... 19 , from the port of *Newcastle-on-Tyne* *Oct-5-1930*

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL.		(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's com- pany.	(6) SHIPPED OR ENGAGED.		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks, peculiarities or disease.
	Family name.	Given name.				When.	Where.									
First P.E.	Higginson	John F	2nd Class 70168	4	6th Engin	5.10.30	North Shields	No	Yes	27	Male	Irish	British	5'7"	140	
2	Willett	Albert James	R71704	2	7th "	"	"	"	"	24	"	New Zealander	"	5'8"	148	
First P.E.	Young	Howard James	638141	11	Chief Refrig. Eng.	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8"	136	
First	Barker	Thomas	B.43 1645 N.R.	1st Trip	2nd Refrig	"	"	"	"	21	"	English	"	5'10"	146	
5	Harland	Albert	533417	20	Storekeeper	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9"	156	Tattoo both arms
6	McDonough	Anthony M	985566	12	Donkeyman	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	144	Tattoo left hand
7	Evans	William	839429	16	Donkey Greaser	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	150	
First P.E.	Hobbs	Jack	826559	16	do	"	"	"	"	33	"	"	"	5'2"	137	Tattoo both arms
First P.E.	Taylor	Herbert	1131383	10	Greaser	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	147	Tattoo left arm
10	Walton	Robert	89059	40	Refrig. Greaser	"	"	"	"	63	"	"	"	5'8"	144	
First	Brown	Alexander	R 2364	12	do	"	"	"	"	38	"	Scotch	"	6'1"	170	
First	Ligon	Henry	R 56611	2	Fireman Wiper	"	"	"	"	23	"	English	"	5'9"	145	Tattoo left arm
First	Cunningham	James	R 7048	11	do.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	159	Tattoo Chest
First	Preston	William	R49577	2	do.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	110	
First	Richwood	John	R63763	2	do	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11"	161	Tattoo right arm
First	Brewer	Charles	R2207	5	do.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	154	
First	Morris	Arthur	R81927	1st year	do	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	148	Tattoo both arms
First	Dixon	Joseph	1133452	5	do	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	143	
First	Doughty	Thomas	1089844	7	do	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	146	
First	Teasdale	Thomas	1137650	5	do	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4"	138	
First P.E.	Bradley	B. Vincent	1042930	12	Chief Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	136	Missing right index finger
22	Williamson	Leslie	R14681	6	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	172	
23	Reavley	James	R61853	2	Assist. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	156	
First P.E.	Hepburn	Robert	1080301	10	do	"	"	"	"	26	"	New Zealander	"	5'6"	142	
First	Moore	George	R7454	2	Engineer's Steward	"	"	"	"	23	"	English	"	5'9"	132	
First P.E.	Moore	John William	R81390	1	Engineers' Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	140	
27	Howard	Leslie	9024 U.	1 1/2	Saloon Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	102	
28	Ward	Leonard	1103585	8	Chief & Ship's Cook	"	"	"	"	25	"	New Zealander	"	6'0"	147	
29	Carline	Robert	1131485	5	2nd Cook & Baker	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	160	
First	Foster	James R	113940	5	Assist. Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	168	

Line
Owners
Local Agents

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandion House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. G. Hunter, of the LORI HUNTER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15th day of April, 19 30 W. G. Hunter Master, First or Second Officer.
James H. Smith Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
German.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required

Ves

8

THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

9

officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon

States.

.....1930 from the port of..

essel having such aliens on board upon *Oct 5-1936*
New Castle & Tyne

Head Office:
9 & 11, FENCHURCH AVENUE,
LONDON, E.C. 3.

ALBO AT
SYDNEY, N.S.W.
WELLINGTON, N.Z.

T.S.S. "PORT HUNTER"

Port of Newcastle-on-Tyne

5-18 October 1930

No. 111

First 1 M

First P.B.	B
------------	---

First P.B.	F
------------	---

First P.M. S

File . . .

In place of EVANS and TANNERS, who failed to join the vessel, the following men were engaged and are now on board: -

POPEYE J.	8/8/54	2420	1st	2				
POPEYE Y.	1st		1st	30	1st	M. Agnes	30	140 Cl.
	2nd	1st	2nd	10	"	"	30	131 "
			3rd	30	"	"		

M. J. Briggs
Nash.



The above named persons have furnished satisfactory evidence of the fulfillment of the stated after their time standing in the line to under an agreement to be fulfilled in the United States. They are ~~and have~~ for the operation of the vessel.

Handwritten: *scribble*

HORNBY JAMES

18	MCKENZIE	NORMAN
----	----------	--------

JAMES

NORMAN

87-111-1

nm Eng, Bo

1930	no
------	----

Oct 4 1930 no

~~26~~ 30 M Engled. Bristle 5-6"

30	M	English	British 5'7"
----	---	---------	--------------

~~X~~ ~~X~~ ordered replacement on Board not on View and crew sent

These two men were engaged after the vessel had left her berth on Sunday, Oct 5th 12 as substitutes for two who failed to join. They could not therefore be included in the vessel list.

W.B. Egge
H. H. H.
Oct. 19-1921

State Dept advised 10/19/30

How long granted 1924/30. 406 April 1924/30.

Line
 Owners
 Local Agents..

Line
 Owners
 Local Agents

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Son, Pardon House and 67, Side, Newcastle-on-Tyne

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon

Vessel PORT HUNTER arriving at New York Oct 19 1930 from the port of Newcastle & Tyne

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list.	NAME IN FULL.	No. of seaman's identification card.	Length of service at sea.	Position in ship's company.	SHIPPED OR ENGAGED.	Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	Whether able to read.	Age.	Sex.	Race.	Nationality.	Height.	Weight.	Physical marks peculiarities or disease.
	Family name.	Given name.			When.	Where.								
First 1	McKenzie	Donald D	London Driving Licence 791648	Surgeon	3.10.30	North Shields.	No	Yes	28	Male	New Zealander	6'0"	176	
First P.B.	Boeham	Philip	307/28	Apprentice.	"	"	"	"	20	"	English	5'10"	146	
First P.B.	Florris	Robert	2/9/29	do	"	"	"	"	19	"	"	5'9"	137	
First P.B.	Stone	Charles K	16/6/27	do	"	"	"	"	19	"	"	5'6"	143	
First P.B.	Morten	William John	8/9/30. 1st year	do	"	"	"	"	16	"	New Zealander	5'8"	145.	

PAGE ENDED AT No. 5.
AMERICAN CONSULATE.
NEWCASTLE-ON-TYNE.

AMERICAN CONSULATE No. 243
at NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND.
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States
via 65 on board



SERVICE NUMBER 1401 FEE \$2.00
6-5-d
-8-+



The above named persons have been examined and found to be satisfactory evidence of their status as stated after their examination and are under an agreement to be employed on the United States. They are hereby released for the operation of the vessel.

HORNBY JAMES
MCKENZIE NORMAN

2 yrs. Ref. given
now Eng. Boy

Oct 4 1930 no
Oct 4 1930 no

30 M English British 5'6"
30 M English British 5'7"

XX orders declared as invalid not on vessel crew list

These two men were engaged after the vessel had left her berth on Sunday, Oct 5th, as substitutes for two who failed to join. They could not therefore be included in the vessel list.

W.B. Egge
H. H. H. H.
Oct 18-1930

State Dept advised 10/19/30
How to be granted 10/24/30. How to be granted 10/14/30

Line
Owners
Local Agents

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. H. Hunter, of the LEAT HUNTER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 19 day of Oct, 1920
W. H. Hunter Master, First or Second Officer.
W. H. Hunter Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Master.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689. -27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N.Y.
October 27 1930.
 S. S. Switzerland, 192

I, master of the American S. S. Swifteagle,
from port of Wilmington Del. (Nationality),
hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 34
Number of seamen discharged 34
Number of seamen signed on at this port 33
Number of seamen deserted 0
Seamen left in hospital (or died) 0
Total crew this date 33

The above-named vessel arrived at this port October 19 1930, 192, consigned to G.D. Mallory & Co Inc.; is now lying at Erie Basin (Cranes), and is expected to sail October 27 1930, 192, for Cureacao D.W.I. via United States port of Direct. First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

10

[illegible]

OCT 29 20

REC'D

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

cer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9, 1932, from the port of CURRAN D Y I Oct 10/30

II

	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	REMARKS
	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
1		39	M	Dutch	US	5'6	180	None	
2		29	M	Dutch	US	5'4	130	None	
3		49	M	English	US	5'4	150	Tat BA	
4		23	M	Irish	"	5'11	180	None	
5		23	M	German	"	6'2	178	None	
6		23	M	French	"	5'7	145	Tat BA	
7		19	M	Irish	"	5'4	145	None	
8		32	M	"	"	5'4	125	None	
9		32	M	Sp. Hond.	"	5'6	130	Tat BA	
10		36	M	French	"	5'6	140	None	
11		23	M	German	"	5'6	140	None	
12		21	M	Irish	"	6'1	165	None	
13		20	M	English	"	6'0	136	None	
14		30	M	Irish	"	5'6	185	None	
15		43	M	Irish	"	5'8	145	None	
16		38	M	Irish	"	5'7	155	Tat BA	
17		29	M	Eng.	"	5'7	125	None	
18		39	M	Ger.	"	5'7	150	"	
19		57	M	Eng.	"	5'11	160	"	
20		22	M	Scot.	Sweden	5'7	145	"	
21		30	M	Span. Am.	Don.	5'7	135	"	
22		20	M	French	U.S.A.	6'0	170	"	
23		53	M	Irish	"	5'4	160	"	
24		36	M	Malta	Malta	5'4	150	"	
25		56	M	Spain	Spain	5'11	180	"	
26		25	M	Eng.	U.S.A.	5'4	135	"	
27		28	M	"	"	5'11	165	Tat. B.A.	
28		26	M	"	New Zel.	5'4	130	Tat. L.A.	
29		25	M	Port.	U.S.A.	5'6	134	None	
30		38	M	"	C.V.I.	5'6	150	"	
31		37	M	French	Canada	5'6	140	"	
32		17	M	Eng.	U.S.A.	5'8	155	"	
33		43	M	"	U.S.A.	5'8	155	"	
34		23	M	Polish	U.S.A.	5'4	166	"	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Age

[illegible][illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Joseph Lemoon ✓	22	Sweden	
Charles Marriott	29	Ecuador	Sept 30 Providence R.I.
Antonio Oxiak	36	Malta	" "
Gerald Gonzales	56	Spain	" "
Cecil Vik ✓	27	New Zealand	" "
Peter Fernandes	38	C.V. Islands	" "

14 1613

Sheet No. 1

U.S. 21, 27 - 28 and 29 -
of the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

11

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	REMARKS
Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical make, complexion, or disease	
	38	M		NA	5'6	150		
	29	M	Dutch	US	5'4	130	None	
	49	"	English	US	5'4	150	Tat BA	
	23	"	Irish	"	5'1	180	None	
	23	"	German	"	6'2	178	None	
	23	"	French	"	5'7	145	Tat BA	
	19	"	Irish	"	5'4	145	None	
	32	"	"	"	5'4	125	None	
	32	"	Sp Hond.	"	5'6	130	Tat BA	
	36	"	French	"	5'6	140	None	
	23	"	German	"	5'6	140	None	
	21	"	Irish	"	6'1	165	None	
	20	"	English	"	6'0	136	None	
	30	"	Irish	"	5'6	185	None	
	43	"	Irish	"	5'8	145	None	
	38	"	Irish	"	5'7	155	Tat BA	
	29	"	Eng.	"	5'7	125	None	
	39	"	Ger.	"	5'7	150	"	
	57	"	Eng.	"	5'11	160	"	
	22	"	Scot.	Sweden	5'7	145	"	
	30	"	Spe. Am.	Can.	5'7	135	"	
	20	"	French	U.S.A.	6'0	170	"	
	53	"	Irish	"	5'4	160	"	
	36	"	Malta	Malta	5'4	150	"	
	56	"	Spain	Spain	5'11	180	"	
	25	"	Eng.	U.S.A.	5'4	135	"	
	28	"	"	"	5'11	165	Tat. D.A.	
	26	"	"	New Zel.	5'4	130	Tat. L.A.	
	25	"	Port.	U.S.A.	5'6	134	None	
	38	"	"	C.V.I.	5'6	150	"	
	37	"	French	Canada	5'6	140	"	
	17	"	Eng.	U.S.A.	5'8	155	"	
	42	"	"	"	5'8	138	"	
	23	"	Polish	U.S.A.	5'4	108	"	

^a See list of rooms on back hereof.
Norm.—Failure to furnish full or correct information in exchange (70), (76), (84), and (87) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other acts.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Swift Eagle, arriving at New York, Oct. 19, 1930, from the port of Curacao D. W. I Oct 10/30

Sheet No. 11

No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	<i>Joseph</i>	<i>Joseph</i>	<i>15 Yrs</i>	<i>Master</i>	<i>9-27-28</i>	<i>Full River</i>		<i>Yes</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>Dutch</i>	<i>US</i>	<i>5 4</i>	<i>130</i>	<i>None</i>	
2	Hassell	Edward	15 Yrs	Mate	9 27 30	Full River	Discharged	Yes	29	M	Dutch	US	5 4	130	None	
3	Sweeney	Patrick	25	2nd Mate	"	"	"	"	49	"	English	US	5 4	150	Tat BA	
4	Healy	Weston	6	3rd "	"	"	"	"	23	"	Irish	"	5 11	180	None	
5	Schmidt	Otto	6	Radio	"	"	"	"	23	"	German	"	6 2	178	None	
6	Cote	Louis	6	Boat	"	"	"	"	23	"	French	"	5 7	145	Tat BA	
7	Finn	John	2	AB	"	"	"	"	19	"	Irish	"	5 4	145	None	
8	Kinnan	George	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5 4	125	None	
9	Girard	Louis	192	"	"	"	"	"	32	"	Sp Hond.	"	5 6	130	Tat BA	
10	Cretien	Alfred	31	"	"	"	"	"	36	"	French	"	5 6	140	None	
11	Thal	Robert	3	"	"	"	"	"	23	"	German	"	5 6	140	None	
12	Bigger	Milton	5	"	"	"	"	"	21	"	Irish	"	6 1	165	None	
13	Blackwood	James	1	OS	"	"	"	"	20	"	English	"	6 0	136	None	
14	Shea	Bernard	1	"	"	W	"	"	30	"	Irish	"	5 6	185	None	
15	Brennan	Alfred	11	Chief Engr	"	"	"	"	43	"	Irish	"	5 8	145	None	
16	Farrell	Clyde	19	1st Asst	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5 7	155	Tat BA	
17	Bishop	Ernest	10	2nd "	"	"	"	"	29	"	Eng.	"	5 7	125	None	
18	Muxen	Hugh	10	3rd "	"	"	"	"	39	"	Ger.	"	5 7	150	"	
19	Gordon	Louis	6	Pump	"	"	"	"	57	"	Eng.	"	5 11	160	"	
20	Lemoon	Joseph	6	Oiler	"	"	"	"	22	"	Scot.	Sweden	5 7	145	"	
21	Marriott	Carlos	12	"	"	"	"	"	30	"	Spa. Am.	Ecu.	5 7	135	"	
22	Chouinard	Henry	2	"	"	"	"	"	20	"	French	U.S.A.	6 0	170	"	
23	McDermott	James	6	F-man	"	"	"	"	53	"	Irish	"	5 4	160	"	
24	Axiak	Antonio	15	"	"	"	"	"	36	"	Malta	Malta	5 4	150	"	
25	Gonzales	Girard	30	"	"	"	"	"	56	"	Spain	Spain	5 11	180	"	
26	Roberts	Charles	3	Wiper	"	"	"	"	25	"	Eng.	U.S.A.	5 4	135	"	
27	Butts	Burton	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5 11	165	Tat. B.A.	
28	Vic	Cecil	8	Steward	"	"	"	"	26	"	"	New Zwl.	5 4	130	Tat. L.A.	
29	Duarte	John	6	Cook	"	"	"	"	25	"	Port.	U.S.A.	5 6	134	None	
30	Fernandes.	Peter	10	2nd. Cook	"	"	"	"	38	"	"	C.V.I.	5 6	150	"	
31	Benier	Arthur	1	Mass	"	"	"	"	37	"	French	Canada	5 6	140	"	
32	Wade	Wallace	1	"	"	"	"	"	17	"	Eng.	U.S.A.	5 9	155	"	
33	Edwards	George A.	1 1/2	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5 8	130	"	
34	Crispin	Sogobia	1 1/2	Cook	8.10.30	Curacao	"	"	23	"	Polopine	U.S.A.	5 4	125	"	

Line
Owners
Local Agent

Line
Owners
Local Agent's
C. D. Mallory

G. E. Tufarolo 10/19/30
U.S. Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

American Consulate.

at Canton, West Indies.

(City)

(Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via Deak

Thomas W. Dwyer
(Consul)

Date Oct 19

(The validity of this visa expires
twelve months from this date, pro-
vided the passport itself remains
to be valid for that period.)

Seal and
Fee Stamp

Seamen included in this Visa
(No.) 33

(Initials)

no fee.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Swift Eagle, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 19 day of Oct., 1934

J. C. Tufano
U.S. Immigration Inspector.

J. A. V.
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U.S. DEPARTMENT OF LABOR, IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK,

OCTOBER 20, 1930.

12

I, J.R. GORRIE, Master of the British Steamship "CHERRYLEAF" from the Port of Puerto Mexico, Mexico, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:-

TOTAL CREW AT TIME OF ARRIVAL 48
 NUMBER OF SEAMEN DISCHARGED NONE
 " " " SIGNED ON AT THIS PORT NONE
 " " " DESERTED NONE
 " " " LEFT IN HOSPITAL NONE

The above vessel arrived at this port October 19, 1930, consigned to ANGLO-MEXICAN OIL & SHIPPING COMPANY, LTD., that she is now lying at Pier "A", Constable Hook, Bayonne, N.J. and is expected to sail October 20, 1930 for Tampico, Mex., via United States Port of New York. First port of call in the United States this voyage was New York.

DESERTED SEAMEN

NONE

DISCHARGED SEAMEN

NONE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

NONE

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

NONE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1927, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10. for each change of crew not reported by us. I certify on honor that the foregoing is a complete and secure report, and that should any additional change in crew occur, before my vessel sails from this port, I shall report such changes to the Immigration Authorities.

John R. Gorrie
 MASTER

ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

migration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a United States. 13

Oct. 19, 1930, from the port of PUERTO MEXICO, VERACRUZ, MEXICO. - *Arrived Oct 11/30*

(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
ED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Where									
0 Portsmouth, England	Yes		53	Male	White	British	5'2"	126	
0 " "	"		39	"	"	"	5'9"	144	
0 " "	"		27	"	"	"	5'10"	175	
0 " "	"		24	"	"	"	5'10"	146	
0 " "	"		31	"	"	"	5'12"	126	
0 Sunderland,	"		41	"	"	"	5'4"	136	
0 Portsmouth,	"		38	"	"	"	5'9 1/2"	170	
0 " "	"		34	"	"	"	5'5"	157	
0 " "	"		49	"	"	"	5'11"	140	
0 " "	"		33	"	"	"	5'8"	175	
0 " "	"		51	"	"	"	5'11"	150	
0 " "	"		25	"	"	"	5'7"	143	
0 " "	"		30	"	"	"	5'6"	158	
0 " "	"		31	"	"	"	5'8"	175	
0 " "	"		44	"	"	"	5'4"	168	
0 " "	"		18	"	"	"	5'4"	130	
0 " "	"		17	"	"	"	5'11"	136	
-30 " "	"		42	"	"	"	5'9 1/2"	170	
8-30 " "	"		40	"	"	"	5'10"	145	
" "	"		25	"	"	"	5'6"	120	
" "	"		24	"	"	"	5'8"	143	
" "	"		21	"	"	"	5' 10"	136	
" "	"		22	"	"	"	6'02"	154	
" "	"		21	"	"	"	5'5 1/2"	126	
" "	"		26	"	"	"	5'8"	130	
" "	"		50	"	"	"	5'9 1/2"	174	
" "	"		40	"	"	"	5'9 1/4"	168	
" "	"		43	"	"	"	5'7"	144	
" "	"		24	"	"	"	5'6"	155	
" "	"		25	"	"	"	5'6"	160	

Crew 48
all claims

Line Anglo Mexican Oil & Shipping Co. Ltd.
 Owners British Admiralty
 Local Agents Anglo Mexican Oil & Shipping Co. Ltd.,

Harry M. Smith
 Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

13

Vessel S.S. "CHERRYLEAF", arriving at NEW YORK, N.Y.

Oct. 19, 1930, from the port of PUERTO LEXICO, VERACRUZ, MEXICO.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gorrie	John Ross	✓		Master	8-8-30	Portsmouth, England		Yes	53	Male	White	British	5'2"	126	
2	Mac Angus	John	✓		1st. Mate	4-9-30	"			39	"	"	"	5'9"	144	
3	Hervey	Fred. Stuart	✓		2nd. "	8-8-30	"			27	"	"	"	5'10"	175	
4	Lewis	Raymond	✓		3rd. "	8-8-30	"			24	"	"	"	5'10"	146	
5	Bond	Stewart	✓		W. Operator	8-8-30	"			31	"	"	"	5'12"	126	
6	Thompson	John William	✓		Carpenter	10-9-30	Sunderland,			41	"	"	"	5'4"	136	
7	Rumble	John	✓	20 years	Boatswain	9-8-30	Portsmouth,			38	"	"	"	5'9 1/2"	170	
8	Whewell	Arthur Wilkinson	✓	18 years	A. B.	9/8/30	"			34	"	"	"	5'5"	157	
9	Plainstow	Ernest	✓	35 "	A. B.	9-8-30	"			49	"	"	"	5'11"	140	
10	Cantwell	Thomas	✓	17 "	A. B.	8-8-30	"			33	"	"	"	5'8"	175	
11	White	Patrick	✓	36 "	A. B.	8-8-30	"			51	"	"	"	5'11"	150	
12	Hickie	Leo	✓	11 "	A. B.	18-8-30	"			25	"	"	"	5'7"	143	
13	Beams	Alfred	✓	14 "	A. B.	27/8-30	"			30	"	"	"	5'6"	158	
14	Hickie	Joseph	✓	19 "	A. B.	20-8-30	"			31	"	"	"	5'8"	175	
15	Hughes	John Fred.	✓	29 "	A. B.	3-8-30	"			44	"	"	"	5'4 8"	168	
16	Taylor	Leslie	✓	2 "	O. S.	9-8-30	"			18	"	"	"	5'4"	130	
17	Kean	Arthur James	✓	2 months	O. S.	20-8-30	"			17	"	"	"	5'11"	136	
18	Carlyle	Malcolm Nicol	✓		Chief Engineer	8-8-30	"			42	"	"	"	5'9 1/2"	170	
19	Barr	Arthur Lucas	✓		2nd. Engineer	8-8-30	"			40	"	"	"	5'10"	145	
20	Johnson	Thomas Francis	✓	2 years	3rd, "	27-8-30	"			25	"	"	"	5'6"	120	
21	Paddon	Thomas Fred	✓	1 1/2 "	4th, "	26-8-30	"			24	"	"	"	5'8"	143	
22	Meadhurst	Victor	✓		Junior Engineer	25-8-30	"			21	"	"	"	5' 10"	136	
23	Collier	Gordon	✓		---"	28-8-30	"			22	"	2	"	6' 0 1/2"	154	
24	Gilbert	Harry Shevell	✓		---"	4-9-30	"			21	"	"	"	5' 1/2"	126	
25	Bustin	Wm. Henry	✓		Electrician	8-8-30	"			26	"	"	"	5'8"	130	
26	Loughran	Thomas	✓	30 "	Pumpman	8-8-30	"			50	"	"	"	5'9 1/2"	174	
27	Beattie	William	✓	22 years	Donkeyman	8-8-30	"			40	"	"	"	5'9 1/2"	168	
28	Gowan	Henry	✓	26 "	2nd. Pumpman & Greaser	8-8-30	"			43	"	"	"	5'7"	144	
29	Coleman	Edward	✓	22 years	2nd. Donkeyman & Greaser	8-8-30	"			44	"	"	"	5'6"	155	
30	Penny	Leslie	✓	9 "	Greaser	8-8-30	"			25	"	"	"	5'6"	160	

Line Anglo Mexican Oil & Shipping Co. Ltd.

Owners British Admiralty

Local Agents Anglo Mexican Oil & Shipping Co. Ltd.,

Harry M. Smith
Immigrant Inspector.

Crew 48
All clear

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

48
TOTAL CREW AT TIME OF ARRIVAL
NUMBER OF SEAMEN DISCHARGED
SIGNED ON AT THIS PORT
DISCHARGED
LEFT IN HOSPITAL
ENON
ENON
ENON
ENON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have not
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2
14

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "CHERRYLEAF", arriving at, NEW YORK, N.Y., Oct. 19, 1930, from the port of PUERTO MEXICO, VERACRUZ, MEXICO., Arrived Oct 11/30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Whitney	John	✓	7 years	Greaser	8-8-30	Portsmouth, England		Yes	23	Male	White	British	5'5"	135	
32	Hennessy	Stephen	✓	14 years	"	8-8-30	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	165	
33	Tamplin	Henry	✓	30 years	"	1-9-30	"	"	"	49	"	"	"	5'5 1/2"	154	
34	Marsh	Robert George	✓	40 "	"	1-9-30	"	"	"	55	"	"	"	5'10"	210	
35	Saveall	Thomas	✓	25 years	Fireman	9/8-30	"	"	"	48	"	"	"	5'6 1/2"	162	
36	Midwinter	Walter Geo.	✓	17 "	"	9-8-30	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	144	
37	Jones	Percy Wallace	✓	6 years	"	9-8-30	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	130	
38	Rumble	Thomas	✓	27 "	"	18-8-30	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	182	
39	Badmin	John	✓	28 "	"	1-9-30	"	"	"	48	"	"	"	5'11"	196	
40	Jarvis	William	✓	8 years	"	1-9-30	"	"	"	23	"	"	"	5'7 1/2"	159	
41	Dawson	John	✓	17 "	"	9-9-30	Underland,	"	"	34	"	"	"	5'7"	190	
42	Kent	Arthur	✓		Chief Steward	8-8-30	Portsmouth,	"	"	47	"	"	"	5'8"	158	
43	Armstrong	Rowland	✓	18 years	2nd,	9-8-30	"	"	"	40	"	"	"	5'7 1/2"	168	
44	Ellis	Percy	✓	6 "	Asst.	2-9-30	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	140	
45	Lorraine	Robert	✓	2 years	McR.	8/8-30	"	"	"	21	"	"	"	5'1"	112	
46	Sparks	George Edwin	✓	24 years	Ships. Cook	9-8-30	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	142	
47	Jarvis	Sydney	✓	2 "	2nd, Cook	9-8-30	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	134	
48	Adams	Alfred George	✓	2 months	Stewards Boy.	9-8-30	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	140	

*Certified correct
Alfred
a. a. Ingram USPHS.*

*Henry M. Smith
Agent.*

Line Anglo Mexican Oil & Shipping Co. Ltd.
Owners British Admiralty
Local Agents Anglo Mexican Oil & Shipping Co. Ltd.,

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-19-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John R. Harris Master of the Br. S/S Cherryleaf, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 19th day of October, 1930
May W. Smith
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line
 Owners
 Local Agents

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(Signed) R. E. ...
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917.

[illegible]

Uns & Co.
24 Beaver St. N Y
35310

Storey	John	34	25	2nd
Lheraton	Robert	366493	25	"
Firman	Robert	13009	5	3rd "
Ayre	Edward	81074	6	4th "
Katurk	August	74448	15	Donkeyman
Kelly	Michael	53736	4	Firma
Parker	James C.	942787	12	"
Clarke	Albert	942589	14	"
Malley	John	567921	20	"
Strand	Sidney	1133989	10	"
Strand	George	78723	4	"
Fordiner	Robert	57667	5	"
Owbridge	Fred	87348	10	"
Blagg	Henry	1017818	10	"
Dickens	William	592116	20	Steward
Chion	James	860728	20	Cook
Dinglas	Robert	69987	2	Mess Room

State all kinds of Income.
Ordained held on Israel M.

Henry M. Quick
Pres.

Garcia & Kutz

Immigrant Inspector

Form 988

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

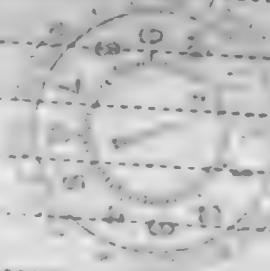
I, master of the British (Nationality) S. S. Sanbury dated 2.6.1941
from port of Arhangel, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted 0
 Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 34

The above named vessel arrived at this port Oct. 19th, 1920, consigned to SIMPSON, SPENCE & YOUNG, AGENTS; is now lying at Calcutta, H. B. P. O., and is expected to sail Nov. 26th, 1920, for Wakana via United States port of Wakana. First port of call in United States this voyage was Wakana.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		C	APR 30 61 

14-5151A

14-7161

Line
 Owners
 Local Agents.....

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMB

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel upon its arrival at a port of the United States.

Vessel... Carperby ... arriving at New York Oct 19 1930 from the port of La

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
No. on list.	NAME IN FULL.	No. of seaman's identification card.	Length of service at sea.	Position in ship's company.	SHIPPED OR ENGAGED.	Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	Whether able to read.	Age.	Sex.
	Family name.	Given name.			When.	Where.			
1	Coos	Arthur	833393	35 yrs	Master				
2	Robertson	Alexander	821796	38 "	1st Officer				
3	Robson	James	24970	10 "	2nd do				
4	Bates	William H.	151 Cpr	1st	Carpenter				
5	Arnall	Harry	378143	40 yrs	Boatman				
6	Isushishashi	Thomas	1029274	20 "	AB				
7	Poleston	Robert	1899500	15 "	AB				
8	Limpson	John B.	R 318	9 "	AB				
9	Temple	Henry	31037	11 "	AB				
10	Williamson	Gilbert	44470	3 "	AB				
11	Fullock	David	2397	6 "	AB				
12	Drummond	David	66794	2 "	B.J.				
13	Beard	Alan W.	53507	3 "	W.T.O.				
14	Storey	John R.	545547	20 "	1st Engineer				
15	Heraton	Robert J.	366493	25 "	2nd "				
16	Firman	Robert	13009	5 "	3rd "				
17	Ayre	Edward	81074	6 "	4th "				
18	Katwick	August	741448	15 "	Donkeyman				
	Kelly	Michael	53136	4 "	Firman				
	Parker	James C.	942787	12 "	"				
	Clarke	Albert	942589	14 "	"				
	Malley	John	567921	20 "	"				
	Strand	Sidney	1133489	10 "	"				
	Strand	George	78723	4 "	"				
	Jardiner	Robert	57661	5 "	"				
	Owbridge	Fred	873448	10 "	"				
	Blagg	Henry	1017818	10 "	"				
	Dickens	William	592116	30 "	Steward				
	Choon	James	860728	20 "	Cook				
	Douglas	Robert	69951	2 "	Wash Room Boy				

State all members of Secum.
Ordained held on Island No.

Henry M. Quick
Jr.

PC 300 500

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPT. OF JUSTICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
S.S. San Juan

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board U.S. S. S. S. S. (Place of delivery or destination) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME _____

NAME res Antonio STATUS ON VESSEL: (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)

Robertson, Alexander
Johnson, James
Bates, William R. 16
Arnell, Harry
Mushinski, Thomas
Palson, Robert
Lingam, John, B.
Sample, Harry
Williamson, Edward
Fullock, David
Drummond, David
Reed, Alan W.
Honey, John
Shelton, Robert
Hansen, Robert
Ayre, Edward
Watwick, August
Tilly, Wallace

NOTICE OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
of the above notice is hereby acknowledged.

Wm. J. Smith
U. S. Immigrant Inspector.

C. Evers
(Signature)
Wm. J. Smith
(Title of person signing receipt)

14-000

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandem House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration arrival at a port of the United States.

Vessel Carperby arriving at New York Co.

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL.	(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's com- pany.	(6) SHIPPED OR ENGAGED
	Family name.	Given name.			
1	Coos	Arthur	833393	35 yr	Master
2	Robertson	Alexander	821796	38 "	1st Officer
3	Robson	James	24920	10 "	2nd "
4	Bates	William H.	151 Cpa	1st	Carpenter
5	Urrell	Harry	378143	40 yrs	Boatman
6	Tsushishoshi	Thomas	1029174	20 "	AB
7	Poleson	Robert	1899500	15 "	AB
8	Impson	John B.	R 318	9 "	AB
9	Temple	Henry	31037	4 "	AB
10	Williamson	Gilbert	441470	3 "	AB
11	Tulloch	David G.	2397	6 "	AB
12	Drummond	David	66794	2 "	B.S.
13	Beard	Alan W.	53507	3 "	W.T.O.
14	Storey	John R.	545544	20 "	1st Engineer
15	Lheraton	Robert J.	366493	25 "	2nd "
16	Firman	Robert	13009	5 "	3rd "
17	Ayre	Edward	81074	6 "	4th "
18	Katurik	August	74448	15 "	Donkeyman
	Kelly	Michael	53136	4 "	Firman
	Parker	James C.	942787	12 "	"
	Clarke	Albert	942589	14 "	"
	Malley	John	567221	20 "	"
	Strand	Sidney	1133989	10 "	"
	Strand	George	78723	4 "	"
	Spirdiner	Robert	57667	5 "	"
	Owbridge	Fred	873448	10 "	"
	Blagg	Henry	1017818	10 "	"
	Dickens	William	592116	30 "	Steward
	Oliver	James	860728	20 "	Cook
	Douglas	Robert	69951	2 "	Houseman

Hand all names of crew.
Ordained held on board Carperby

Henry M. Swift
Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Sids, Newcastle-on-Tyne

Form 680
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York Co. 10/30

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. Carperby Line

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board SS. Carperby the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3d class passenger, member of the crew, stowaway, etc.)
Parker, James C.
Clarke, Albert
Malley, John
Strand, Sidney
Strand, George
Spirdiner, Robert
Owbridge, Fred
Blagg, Henry
Dickens, William
Oliver, James
Douglas, Robert
Murray, John
Malley, Michael
Katurik, August
Kelly, Michael

Done order held on board
no via

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Henry M. Swift
U. S. Immigrant Inspector.
A. Eves
(signature)
(Title: Person signing receipt)

14-680 (over)

Sheet No. 18

OF CREW.

ving such aliens on board upon

Carperby Sept 29/30

(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks peculiarities or disease.
ish British	5'7 1/2	14.0	namu
ish "	5'6	11.12	est, back etc.
ish "	5'6	11.0	
"	5'5	10.0	leg.
"	5'5 1/2	15.0	nam
anese Japan	5'4	10.0	
ish British	5'9	15.0	
"	5'9	13.0	nam
"	5'7	10.4	nam
"	5'10	15.0	nam.
"	5'7	11.0	
"	5'8	10.0	nam.
"	5'6	10.0	nam
"	5'7	10.0	high
"	5'8	10.0	nam
"	5'8	10.6	nam
ish Dutch	5'7	10.0	nam
ish British	5'11	14.0	nam
"	5'9	11.0	
"	5'10 1/2	11.0	
"	5'4 1/2	9.0	nam
"	5'9	11.0	
"	5'10	11.2	
"	5'8	10.12	
"	5'11	11.2	
"	5'7	10.12	nam
"	5'7	10.0	
"	5'6	10.6	
"	5'6	9.4	

Edward
All aliens

Line
Owners
Local Agents
Bureau & Wieg

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

18

Vessel Carperby arriving at New York Oct 9 1930 from the port of Archangel Sept 29/30

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL.		(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's com- pany.	(6) SHIPPED OR ENGAGED.		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks peculiarities or disease.
	Family name.	Given name.				When.	Where.									
1	Goos	Arthur	833393	35 yrs	Master			No	Yes	52	M	English	British	5'7 1/2	140	
2	Robertson	Alexander	821796	38 "	1st Officer			"	"	60	"	Scotch	"	5'6	11.12	
3	Robson	James	24920	10 "	2nd "			"	"	30	"	English	"	5'6	11.0	
4	Bates	William H.	151 Cpa	1st	Carpenter			"	"	27	"	"	"	5'5	10.0	
5	Urrell	Harry	378143	40 yrs	Boatman			"	"	53	"	"	"	5'3 1/2	15.0	
6	Tsushihoshi	Thomas	1029274	20 "	AB			"	"	42	"	Japanese	Japan	5'4	10.0	
7	Poleson	Robert	1899500	15 "	AB			"	"	23	"	Scotch	British	5'7	15.0	
8	Rippon	John B.	R 318	9 "	AB			"	"	23	"	"	"	5'9	13.0	
9	Temple	Henry	31037	11 "	AB			"	"	19	"	"	"	5'7	10.0	
10	Williamson	Gilbert	44470	3 "	AB			"	"	24	"	"	"	5'10	13.0	
11	Tullock	David	2397	6 "	AB			"	"	24	"	"	"	5'7	11.0	
12	Drummond	David	66794	2 "	B.S.			"	"	19	"	"	"	5'8	10.0	
13	Beard	Alan W.	53507	3 "	W.T.O.			"	"	19	"	English	"	5'6	10.0	
14	Storey	John R.	545544	20 "	1st Engineer			"	"	42	"	"	"	5'7	10.0	
15	Lheraton	Robert J.	366493	25 "	2nd "			"	"	46	"	"	"	5'7	11.8	
16	Firman	Robert	13009	5 "	3rd "			"	"	26	"	"	"	5'8	10.0	
17	Ayre	Edward	81071	6 "	4th "			"	"	27	"	"	"	5'8	10.6	
18	Katwisk	August	741448	15 "	Donkeyman			"	"	38	"	Dutch	Dutch	5'7	10.0	
	Kelly	Michael	53136	4 "	Fireman			"	"	31	"	English	British	5'11	14.0	
	Parker	James C.	942787	12 "	"			"	"	30	"	"	"	5'9	11.0	
	Clarke	Albert	942569	14 "	"			"	"	30	"	"	"	5'10 1/2	11.0	
	Malley	John	567021	20 "	"			"	"	43	"	"	"	5'4 1/2	9.0	
	Strand	Sidney	1133489	10 "	"			"	"	48	"	"	"	5'9	11.0	
	Strand	George	78723	4 "	"			"	"	28	"	"	"	5'10	11.2	
	Jordiner	Robert	57661	5 "	"			"	"	25	"	"	"	5'8	10.12	
	Owbridge	Fred	873448	10 "	"			"	"	41	"	"	"	5'11	11.2	
	Blagg	Henry	1017818	10 "	"			"	"	49	"	"	"	5'7	10.12	
	Dickens	William	592116	30 "	Steward			"	"	55	"	"	"	5'7	10.0	
	Chion	James	860728	20 "	Cook			"	"	45	"	"	"	5'6	10.6	
	Douglas	Robert	69951	2 "	Mass Room Boy			"	"	21	"	"	"	5'6	9.4	

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pardon House and 47, Eldon, Newcastle-on-Tyne.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line
Owners
Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

19

Vessel Carperby arriving at New York Oct. 19 1934 from the port of Archangel Sept 29/30

22

2/30

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL.		(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's com- pany.	(6) SHIPPED OR ENGAGED.		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.
	Family name.	Given name.				When.	Where.									
1	Murray	John O	88395	1 year	Galley Boy.			No	YES	16	M	English	British	5'6	86	
2	Wilson	Daniel E.	87512	2 "	Apprentice			"	"	18	"	"	"	5'7	10.0	
3	Halliday	Joseph H.	87612	2 "	do			"	"	18	"	"	"	5'6	10.2	
4	Cordukes	Alan L.	87810	2 "	do			"	"	19	"	"	"	5'7	10.6	
<p>The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated in their names and none of them have an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary members of the vessel.</p> <p><i>State Dept advised 10/19/34</i></p> <p><i>Henry M. Smith</i></p> <p><i>Imm. Insp.</i></p>																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

(15)
Physical marks,
peculiarities,
or disease.

both forearms
arms, chest, back etc.

of R. leg.
L. arm

tt. L. arm
R. groin
tt. both arms.

tt. both arms.
R. arm

L. thigh

tt. R. arm

R. forearm

tt. both arms

tt. R. forearm

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and stocked by J. W. Hindson & Sons, Pandon House and 47, Side, Newcastle-on-Tyne

no (2), (3), (4) and
see other side.

Produced in the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, M. J. Carperby, of the SS. Carperby, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 19th day of Oct., 1930

A. Evers
Master, First or Second Officer

Henry M. Lusk
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
F Croft	42	American	P J Brisson	23	American
A Collins	23	"	P Kriegel	36	"
R Mulletti	41	"	A Wilberg	58	"
A Diersch	27	German	J R Richards	26	"
O Borral	35	Cuban	O H Cole	29	Irish
A Parsch	30	American	R Johnson	24	American
K Hansen	46	Norway	A Lasky	19	"
R A Martin	27	American	C J Mellendick	32	"
R O Campbell	20	"	A Michelsen	44	"

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Robt. R. Smith
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

American

Dec 22nd. 1930

192

I, master of the MS Tidewater Associated S. S. Tidewater Associated from port of Las Piedras, Venezuela, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 Number of seamen deserted
Number of seamen discharged 18 Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 18 Total crew this date 37

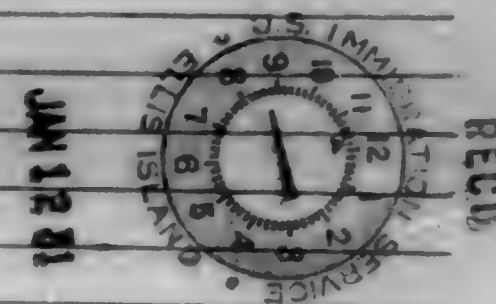
The above-named vessel arrived at this port December 21st. 1930, 192, consigned to Tidewater Oil Co; is now lying at Bayonne NJ, and is expected to sail Oct 22nd 1930, 192, for Las Piedras, Venezuela via United States port of . First port of call in United States this voyage was .

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

20

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
This vessel arrived from <u>Las Piedras, Venezuela</u> October <u>19</u> 1930 and since which time has been trading from <u>New York</u> , coastwise.			
This report contains names of men discharged from ship since last arrival from a foreign port, also those signed on for the present voyage commencing Dec 22nd 1930			



14-1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

1	Mc Inamie	Raymond	✓	20	Chief Engr.	"	"	"	43	"	Welsh	"	5.7 190
2	Petersen	Lawrence	✓	24	1st Asst.	"	"	"	38	"	Scand.	"	5.11 180 Lat. P. arm
3	Kneese	Judson	✓	6	2nd	"	"	"	23	"	English	"	5.11 175
4	Risinger	Harvey	✓	20	3rd	"	"	"	40	"	Irish	"	5.8 140 sea L. forearm
5	Wiegand	Henry	✓	8	Machinist	"	"	"	27	"	German	"	6.0 178
6	Johnson	John	✓	23	Pumpman	"	"	"	46	"	Scand. Rived.	"	5.9 190
7	Van Kessel	Antoine	✓	23	Oil	"	"	"	37	"	Dutch	Am	5.10 160
8	Westerlund	Philip	✓	17	"	"	"	"	34	"	Scand.	"	5.6 138 Lat. both arms
9	Fields	Lawton	✓	1	no.	"	"	"	25	"	Welsh	"	5.5 125
10	Downie	James	✓	7	no. Fireman	"	"	"	29	"	Irish	"	5.0 125
11	Ryan	James J.	✓	1	no.	"	"	"	35	"	"	Am	5.8 158
12	Wooler	Edmund	✓	1	no.	"	"	"	42	"	Irish	Am	5.4 155
13	Wooler	Edmund	✓	1	no.	"	"	"	20	"	Irish	"	5.6 120 Lat. P. forearm
14	Ladner	Martin	✓	6	no. Wiper	"	"	"	33	"	Scand.	"	5.6 135
15	Petrowich	Ernest	✓	17	no. Steward	"	"	"	34	"	Spanish Am	"	5.11 180
16	Gurkin	Frank	✓	28	Cook	"	"	"	45	"	"	"	5.5 205

Line Tide Water Oil Co
Owners " " " "
Local Agents " " " "

G. C. Tufarolo 10/19/30
U.S. Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

possession of the United States.

TIDE V
11 Bm[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(Continued on next page)

3

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1612

WILAMEN SIGNED ON AT THIS PORT:

No.	Surname	Given Name	Age	Profession	Sex	Color	Height	Weight	Complexion	Birth Date	Birth Place	Remarks
17	McManis	Raymond	20 yrs	Chief Eng.	"	"	"	"	"	43	"	"
18	Petersen	Lawrence	24 "	1 st Asst.	"	"	"	"	"	38	" Scand.	" 5.11 180 Lat. P. arm
19	Kneel	Judson	6 "	2 nd "	"	"	"	"	"	23	" English	" 5.11 175
20	Risinger	Harvey	20 "	3 rd "	"	"	"	"	"	40	" Irish	" 5.8 140 scar L. forearm
21	Wiegand	Henry	8 "	machinist	"	"	"	"	"	27	" German	" 6.0 178
22	Johnson	John	43 "	Pumpman	"	"	"	"	"	46	" Scand. Rved.	5.9 190
23	Van Kessel	Antonius	23 "	Oilcr	"	"	"	"	"	37	" Dutch Am	5.10 160
24	Westerlund	Philip	17 "	"	"	"	"	"	"	34	" Scand.	" 5.6 138 Lat. both arms
25	Fields	Lawton	1 mo.	"	"	"	"	"	"	25	" Welch	" 5.5 125
26	Downie	James	7 yrs	Fireman	"	"	"	"	"	29	" Irish	" 5.0 125
27	Ryan	James Y.	1 mo.	"	"	"	"	"	"	35	" English Am.	5.8 158
28	Wooler	Frederick W.	1 mo.	"	"	"	"	"	"	42	" English Am.	5.4 155
29	Ladner	Martin	6 mo.	Wiper	"	"	"	"	"	33	" Scand.	" 5.6 135
30	Petrovich	Ernest	17 yrs	Steward	"	"	"	"	"	34	" Spanish Am	" 5.11 180
31	Gulin	Frank	28	Cook	"	"	"	"	"	45	" "	" 5.5 205

Line	Tide Water Oil Co			
Owners	"	"	"	"
Local Agents	"	"	"	"

G. C. Tufarolo 10/19/20
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

of the regular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Robt. A. Smith
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or list containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel at the port of arrival, the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all duty of such owner, agent, consignee, or master to report to vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer further lists containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those who were not employed thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those who have been deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, he shall be liable to pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is situated, if required by the Secretary of Labor, concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no sum of \$10 for each alien for whose clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is remitted while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-583

14-1618

[illegible]

Line	Tide	Water	Vel	Co
Owners	"	"	"	"
Local Agents	"	"	"	"

G. C. Tufarolo 10/10/30
U. S. Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of American S. S. Tide Water, dated October 24, 1950, 192
from port of (Nationality), hereby certify that the late a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

Total crew at time of arrival 22 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 1
 Number of seamen signed on at this port 1 Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port October 19th 1920, 192 , consigned to Pide Water Oil Co ; is now lying at Depot Pier # 1 , and is expected to sail 7:30 AM Oct 21st 1920 for Some City Some Via Ches. R. via United States port of Chester Pa. First port of call in United States this voyage was None

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1611

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

22

Vessel *Tide Water Associated*, arriving at *New York*, Oct. 19, 1930, from the port of *Las Piedras, Venezuela*, Oct. 12/30

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	Sarin	Wilhelm A.	✓	27 yrs	1 st mate	10. 3. 30	New York	yes	yes	39	male	Russ.	Am.	5.7	155	Tatt. both forearms
	Davis	John	✓	30	2 nd "	"	"	"	"	44	"	Eng.	"	5.7	130	Tatt. Arms, chest, back etc.
	Andersen	Elliott	✓	20	3 rd "	"	"	"	"	36	"	Scand.	"	5.8	160	
	Suhre	James D.	✓	4	Radio	"	"	"	"	23	"	German	"	5.8	150	Scars of R. leg.
	Labian	John	✓	17	Boat.	"	"	"	"	40	"	Russ.	Russ.	6.0	170	Tatt. L. arm
	Salmonsen	Carl	✓	10	AB	"	"	"	"	31	"	Scand.	Nor.	5.7	150	
	Wright	Roy	✓	10	"	"	"	"	"	36	"	Welsh	Am.	6.0	208	
	Madren	Kaj L.	✓	10	"	"	"	"	"	28	"	Scand.	Dane	5.6	140	Tatt. L. arm
	Soto	Klemenfeldt	✓	20	"	"	"	"	"	40	"	Spanish	Am.	5.7	150	Scars R. groin
10	Wohlert	Adolf P. O.	✓	18	"	"	"	"	"	32	"	German	German	5.6	173	Tatt. both arms.
11	Jelewski	Hans	✓	5	"	"	"	"	"	23	"	German	Am.	5.7	145	
12	Hellman	Sven	✓	3	haulman	"	"	"	"	23	"	Scand.	Swed.	5.10	158	Tatt. both arms.
13	O'Donnell	John T.	✓	1 mo.	OS	"	"	"	"	43	"	Irish	Am.	5.9	158	Scars on L. arm
14	Ewe	Karl	✓	3 1/2 yrs	"	10. 2. 30	"	"	"	20	"	Scand.	Dane	5.6	148	
15	Bolechunas	John J.	✓	1 mo.	"	10. 3. 30	"	"	"	24	"	Lithuanian	Am.	5.8	146	Scars L. thigh
	McManis	Raymond	✓	20 yrs	Chief Engr.	"	"	"	"	43	"	Welsh	"	5.7	190	
17	Petersen	Lawrence	✓	24	1 st Asst.	"	"	"	"	38	"	Scand.	"	5.11	180	Tatt. R. arm
18	Kneese	Judson	✓	6	2 nd "	"	"	"	"	23	"	English	"	5.11	175	
19	Risinger	Harvey	✓	20	3 rd "	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5.8	140	Scars L. forearm
20	Wiegand	Henry	✓	8	machinist	"	"	"	"	27	"	German	"	6.0	178	
21	Johnson	John	✓	23	Pumpman	"	"	"	"	46	"	Scand.	Norw.	5.9	190	
22	Van Kessel	Antonius	✓	23	Boiler	"	"	"	"	37	"	Dutch	Am.	5.10	160	
23	Westerlund	Philip	✓	12	"	"	"	"	"	34	"	Scand.	"	5.6	138	Tatt. both arms
24	Fields	Lawton	✓	1 mo.	"	"	"	"	"	25	"	Welsh	"	5.5	125	
25	Downie	James	✓	7 yrs	Fireman	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5.0	125	
26	Ryan	James J.	✓	1 mo.	"	"	"	"	"	35	"	"	Am.	5.8	158	
27	Wooler	Frederick	✓	1 mo.	"	"	"	"	"	42	"	Irish	Am.	5.4	155	
28	Ladner	Martin	✓	6 mo.	Wiper	"	"	"	"	33	"	Scand.	"	5.6	135	Tatt. R. forearm
29	Petrowich	Ernest	✓	17 yrs	Steward	"	"	"	"	34	"	Spanish	Am.	5.11	180	
30	Gurkin	Frank	✓	28	Cook	"	"	"	"	45	"	"	"	5.5	205	

Line *Tide Water Oil Co*
Owners " " "
Local Agents " " "

G. C. Tufarolo 10/19/30
U.S. Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robt. A. Smith Master, of the Inf. "Lido Water Associated" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Robt. A. Smith
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

19 day of Oct.

1930

G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 1890) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereafter at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or absconded; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is unpaid, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sub. 3. Manifesting, registering and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the fee required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians).
Flemish.	Danes and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

TIDE WATER OIL CO.
11 Broadway, N.Y.C.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

23

Vessel *Tide Water Associated*, arriving at *New York*, *Oct. 19, 1930*, from the port of *Las Piedras, Venezuela* *Oct. 12/30*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	<i>Capper</i>	<i>Edward</i>	✓	<i>30</i>	<i>2nd Cook</i>	<i>10.2.30</i>	<i>New York</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>48</i>	<i>Male</i>	<i>Eng.</i>	<i>British</i>	<i>5.7</i>	<i>127</i>	
2	<i>Roy</i>	<i>Fred</i>	✓	<i>20</i>	<i>Boatsman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>Am.</i>	<i>5.6</i>	<i>156</i>	<i>Left P. Forearm</i>
3	<i>Manning</i>	<i>Charles</i>	✓	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>10.3.30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>5.4</i>	<i>140</i>	<i>Scar R. hand.</i>
✓ 4	<i>Kley</i>	<i>Fred</i>	✓	<i>8</i>	<i>Boys</i>	<i>10.2.30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>6.0</i>	<i>150</i>	
5	<i>Parker</i>	<i>Jack</i>	✓	<i>5</i>	<i>Boys</i>	<i>10.2.30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>Am.</i>	<i>5.7</i>	<i>145</i>	
6	<i>Hubert</i>	<i>Fred</i>	✓	<i>10</i>	<i>Boys</i>	<i>10.3.30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5.10</i>	<i>180</i>	
7	<i>Smith</i>	<i>Robert A.</i>	✓	<i>30</i>	<i>Master</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5.7</i>	<i>184</i>	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

No US Consular officer at Las Piedras, Venezuela.

Robt. A. Smith
G. C. Tufaroh, Jr. Insp.
10/9/30

Line *Tide Water Oil Co*
Owners " " " "
Local Agents " " " "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

OF CITIZENS OF AN INSULAR POSSESSION OF THE UNITED STATES.

10-19-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robt. A. Smith, Master, of the Am. Inf. Life Water Association, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Robt. A. Smith
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

19 day of Oct., 1930
G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not furnished or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. Manifesting, registering and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the fees required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 622-6-21

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N.Y.

I, master of the British S.S. "MA WELAND"
from port of Liverpool, Nova Scotia hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 34 Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port 2 Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port October 19th, 192⁵⁰, consigned to Furness Withy & Co Ltd; is now lying at Pier 31 E.R.N. New York, and is expected to sail October 25th, 192⁵⁰, for Liverpool, Nova Scotia (Direct) via United States port of - First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

24

I acknowledge my reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each violation crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

McC Mitchell

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

24-3618

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

ation in columns (2), (5), (6), for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 15 Water St., N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

30, from the port of LIVERPOOL, NOVA SCOTIA.

23

...citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration office of the United States port of the United States

Vessel T.S.S. "MARKLAND"

CITY ISLAND, N.Y.

OCTOBER 19th

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
Family name	Given name				When	Where
MITCHELL	HERMAN	/	25 YEARS	MASTER	17/7/30	L'POOL
CANNOLL	JOHN T.	/	15 "	CH OFFICER	"	"
WILLIAMS	CHARLES	/	12 "	2nd "	"	"
ROGERS	JOHN S.	/	13 "	3rd "	"	"
MOULTON	JACOB	/	14 "	BOSUN	24/9/30	NEW YORK
LAWRENCE	GEORGE	/	6480	CARPENTER	17/7/30	L'POOL
FREEMAN	BURNS	/	3 "	A.B.	"	"
POWELL	WILFRED	/	5 "	A.B.	25/8/30	"
MUTTER	RAMEL	/	3 "	A.B.	15/10/30	"
MOULTON	EDWARD	/	20 "	A.B.	30/7/30	"
VARNER	WILLIAM	/	2 "	A.B.	26/8/30	"
BEATON	JOE	/	3 "	A.B.	17/7/30	"
SMITH	WILLIAM	/	12 "	A.B.	30/7/30	"
COOK	FREDMAN	/	10 "	A.B.	10/9/30	"
RAYMOND	THOMAS	/	20 "	CH. ENGINEER	17/7/30	"
KYLE	GEORGE	/	1130760	2nd "	"	"
LAW	DAVID	/	10 "	3rd "	"	"
CORBALEY	CHRISTOPHER	/	10 MONTHS	4th "	"	"
GREGORY	BUNLEY	/	1 YEAR	OILER	"	"
COX	DONALD	/	2 MONTHS	OILER	12/8/30	"
PAGE	CLIFFORD	/	1 YEAR	OILER	17/7/30	"
HARTLEY	HORACE	/	1 MONTH	FIREMAN	29/8/30	"
LEAMAN	GEORGE	/	4 "	FIREMAN	12/8/30	"
NUNN	JAMES	/	3963	FIREMAN	17/7/30	"
DELONG	CLARENCE	/	4 "	FIREMAN	6/8/30	NEW YORK
POOLE	CECIL	/	3 "	FIREMAN	12/8/30	L'POOL N.Y.
IRVINE	WILLIAM	/	22 "	FIREMAN	17/7/30	"
BREWSTER	HERBERT	/	735208	CH. STEWARD	"	"
TREACY	JOHN	/	20 "	CH. COOK	"	"
GRATTAN	ROBERT	/	8 "	2nd "	22/7/30	NEW YORK

MERSEY SHIPPING CO LTD

Owners LEESEY SHIPPING CO LTD

Local Agents **FURNESS WITTHY & CO LTD**

11

Immigrant Inspector.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.S.S. "MARKLAND", arriving at CITY ISLAND, N.Y., NEW YORK, OCTOBER 19th, 1930, from the port of LIVERPOOL, NOVA SCOTIA.

25

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
MITCHELL	HIRAM		25 YEARS	MASTER	17/7/30	L'POOL NS	NO	YES	42	M	ENGLISH	CANADIAN	5'6"	200	
CARROLL	JOHN T.		15 "	CH OFFICER	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11"	180	
WILLIAMS	CHARLES		12 "	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	148	
ROGERS	JOHN S.		13 "	3rd "	24/9/30	NEWYORK	"	"	29	"	IRISH	IRISH	5'9"	130	
MOULTON	JACOB		14 "	BOSUN	17/7/30	L'POOL NS	"	"	31	"	ENGLISH	NFLD	5'7"	130	
LAWRENCE	GEORGE	8480	7 "	CARPENTER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	145	
FREEMAN	BURNS		3 "	A.B.	"	"	"	"	24	"	"	CANADIAN	5'7"	170	
POHJOLA	MAUKO		5 "	A.B.	25/8/30	"	"	"	22	"	FINNISH	FINLAND	5'10"	150	
HUTCHINS	SAMUEL		3 "	A.B.	15/10/30	"	"	"	22	"	ENGLISH	CANADIAN	5'11"	145	
MOULTON	EDWARD		20 "	A.B.	30/7/30	"	"	"	50	"	"	NFLD	5'3"	125	
VARNER	WILLIAM		2 "	A.B.	26/8/30	"	"	"	19	"	"	CANADIAN	5'11"	155	
BEATON	JOE		3 "	A.B.	17/7/30	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	158	
SNOWDON	WILLIAM		12 "	A.B.	30/7/30	"	"	"	48	"	"	"	5'9"	201	
COCK	FREEMAN		10 "	A.B.	10/9/30	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	160	
MAYHURST	THOMAS		20 "	CH. ENGINEER	17/7/30	"	"	"	45	"	"	ENGLISH	5'6"	190	
KYLE	GEORGE	1130760	8 "	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	137	
LAW	DAVID		10 "	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	160	
CORBALLEY	CHRISTOPHER		10 MONTHS	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	130	
GREGORY	BURNLEY		1 YEAR	OILER	"	"	"	"	22	"	"	CANADIAN	5'11"	142	
COX	DONALD		2 MONTHS	OILER	12/8/30	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	145	
PAGE	CLIFFORD		1 YEAR	OILER	17/7/30	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	158	
MARTLEN	HORACE		1 MONTH	FIREMAN	29/8/30	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	142	
LEAMAN	GEORGE		4 "	FIREMAN	12/8/30	"	"	"	42	"	"	"	5'4"	160	
NUNN	JAMES	3963	12 YEARS	FIREMAN	17/7/30	"	"	"	36	"	"	ENGLISH	5'6"	165	
DELONG	CLARENCE		4 "	FIREMAN	6/8/30	NEWYORK	"	"	25	"	BELGIAN	U.S.A.	5'4"	140	
POOLE	CECIL		3 "	FIREMAN	12/8/30	L'POOL NS	"	"	23	"	ENGLISH	NFLD	5'10"	175	
IRVINE	WILLIAM		22 "	FIREMAN	17/7/30	"	"	"	48	"	"	CANADIAN	5'4"	160	
BREWSTER	HERBERT	735208	17 "	CH. STEWARD	"	"	"	"	31	"	"	ENGLISH	5'5"	135	
TREACY	JOHN		20 "	CH. COOK	"	"	"	"	36	"	IRISH	IRISH	5'9"	153	
GRATTAN	ROBERT		8 "	2nd "	22/7/30	NEWYORK	"	"	25	"	"	"	5'7"	145	

inc. MERSEY SHIPPING CO LTD

Owners MERSEY SHIPPING CO LTD

Local Agents FURNESS WITBY & CO LTD

14-130

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

26

Vessel T.S.S. "MARKLAND", arriving at NEW YORK N.Y., OCTOBER 19th, 1930, from the port of LIVERPOOL N.S.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MILLER	RAYMOND		1 YEAR	ASST STEWARD	17/7/30	L'POOL NS	NO	YES	18	M	FRENCH	CANADIAN	5'6"	125	
2	NELSON	WILLIAM R.		8 "	S ASST "	6/8/30	NEW YORK	"	"	25	"	WELSH	WELSH	5'6"	125	
3	NELSON	WILLIAM		2 "	ASST "	6/10/30	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	130	
4	CHRISTIE	FRANK J.		10 "	WIRELESS & PURSER	17/7/30	L'POOL NS	"	"	30	"	SCOTCH	SCOTCH	5'7"	142	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line MERSEY SHIPPING CO LTD
Owners MERSEY SHIPPING CO LTD
Local Agents FURNESS WITBY & CO LTD

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26
8
62
68
58

10-19-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.C. Mitchell Master of the BRITISH STEAMER "MARKLAND", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H.C. Mitchell
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this Nineteenth day of October, 19 30

F.E. Lawrence
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

DATE OF ARRIVAL 10/27/30
BILL NO. 129358

Card
C
Ca. to be entered
Ca. to be entered
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Risk, Surgeon of the S/S. Dredon, sailing therewith do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university
Heidelberg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

27

Sworn to before me this 20th day of October, 1930
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM					Total
		U. S.	U. S.	Temp.	In	U. S.	DIPL.	U. S.	14	10	
		S. I.	Imm.	Imm.	Imm.	CIFS.	Imm.	Imm.	Imm.	Imm.	
1st Cabin	155	2			5	11	1			4	328
2nd Cabin	76	1			1	84					162
3rd Cabin	274	7			1	55			31		368
Total	455	10			7	350	1		35		858

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	116	211	328
2nd Cabin	78	84	162
3rd Cabin	313	55	368
Total	507	351	858

Overboard

5/5

List

15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. D R E S D E N

Passengers sailing from BREMEN, October 9th 1930

19

Passengers sailing from BREMEN, October 9th 1930,																				
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED ST	Haefner	Frida	20	2	F	Single	Grocery business	Y	German	Y	German	Germany	Germany	Bersbach	U.S. St. Passport Nr. 29	American Consu- late Stuttgart	August 27th 1930	Germany	Stuttgart
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

28

New - York

October 20th

1930

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Has alien previously been deported from the United States? If so, when and under what circumstances? If deported, is he eligible for re-entry?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow of Government of the United States or of foreign Government (this question compulsory for all aliens over 16 years of age)	Whether coming to receive of any other person a promise of agreement, representation, or support to enter at any place in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes		Marks of identification													
1	One Home: Wilhelm Haefner, Germany, Stuttgart, Roetestr. 53	U.S.A.	Chicago	NO	Alien	Y	No	-	Sister: Mss. Mary Brown, 427 Balden Ave., Chicago	NO	Perm.	YES	NO	N	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	5	Fair	Dark	Br																

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master J. W. Wright, of the S/S Dresden, from Frederick, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Wright
Master —Officer.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands, the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Kink, Surgeon of the S/S. Dresden, sailing therewith
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of
Freiburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

29

H. Kink

Sworn to before me this OCT 22 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST

State
SECC

An

	16	No on Lie
	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	10	
	11	
	12	
	13	
	14	
	15	
	16	
	17	
	18	
	19	
	20	
	21	
	22	
	23	
	24	
	25	
	26	
	27	
	28	
	29	
	30	

D. Charles **PURSER.**

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

100

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List *11*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., OCT 20 1900, 1900.

- 11 -

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether paid by alien, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, public, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether to join a relative or friend						Whether to engage in business or profession	Whether to pursue a course of study	Whether to perform military or naval service	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	FATHER: MICHAEL BUCHNER, 12-KEPLERSTR. MUERNBERG, BAYERN, GERMANY. N.Y. NEW YORK	NEW YORK	NEW YORK	SELF	NO	ACQ.: GEMPER VERBAND, 143-WEST 14th STR. NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	DK	GR	NONE
2	FATHER: AUGUST GOLZ, NEUMARKT 6. BAD SCHMIEDBERG, SACHSEN, GERM. MICH. ANNABORH	Y	SEE C.23	Y	NO	AUNT: MRS. ELIONORE WEINBERG, 2-JEFFERSON COUNT. MICH. ANNABORH	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
3	FATHER: WILHELM MEYER, 12- HEDDENDORF, PRUSS. GERM. IND. PORT WAYNE	Y	SELF	25	NO	UNCLE: WILLIAM PENNING, 915-BOKART STR. PORT WAYNE, IND.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	GR	NONE
4	WIFE: KLEIN SANDORNE, UJPESTI RKPT. BUDAPEST, HUNGARY. N.Y. JACKSON HEIGHTS	NO	SELF	25	NO	SON: JOSEPH P. SCHAEFER, 3447-90th ST. JACKSON HEIGHTS, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	GR	GR	NONE
5	FATHER: ANTON STUETZLE, DUERMENDINGEN, WITBO. GERM. MO. KANSAS CITY	Y	SEE C.23	25	NO	ST. UNCLE: JOSEPH HIRT, 3429-B. 61st ST. KANSAS CITY, MO.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	BR	NONE
6	BROTHER: WILHELM HOTOP, WILHELMSTR. COBLENZ-PFAPPENDORF, GERM. PA. PHILADELPHIA	NO	SELF	Y	NO	HUSBAND: WILHELM BEST, 160-W. 18th ST. PHILADELPHIA, PA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	GR	BR	NONE
7	UNCLE: AS ABOVE	PA.	DO	NO	MOTHER	FATHER: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BL	BL	NONE
8	UNCLE: AS ABOVE	PA.	DO	NO	DO	FATHER: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	FAIR	BR	BL	NONE

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Wurfels, Master, of the S/S Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Principles

Master - Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and society clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

(Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the

head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.

residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years)

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*) — The

answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in

answering question 30, Allen has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Government Printing Office

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Kisch, Surgeon of the U.S. Dresden, ailing here do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this OCT 26 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

-10- S. S. "DRESDEN"

Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 9th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Read and write language (or, if exception claimed, on what ground)	Write				Country	City or town
1		GINZEL	ALFRED	28	M	SALES- LADY	Y	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BOCKENHOF		BERLIN			GERMANY	GROTHAU
2		BAER	ILSE IRMA	23	F	SALES- LADY	Y	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY	BECKENHEIM	13645	COLOGNE	AUG. 20, 1930	GERMANY	WIESBADEN	
3		BRAUN	MAGDA	32	F	H. KEEPER	Y	Y	DO	GERMAN	DO	JUELICH	13821	COLOGNE/RH.	AUG. 27, 1930	DO	WIESBADEN	
4		BUCK	ANNA MARIE	19	F	MAID	Y	Y	DO	DO	DO	ARMSTORF	7735	BREMEN	AUG. 25, 1930	DO	ARMSTORF	
5		DOMBROWER	BETTY	26	F	SALES LADY	Y	Y	DO	Hebrew	DO	FRANKFORT	13184	COLOGNE	JUL. 28, 1930	DO	FRANKFORT	
6		HEBERLING	LINA	36	F	DIV. H. KEEPER	Y	Y	DO	DO	DO	WIESBADEN	13822	COLOGNE	AUG. 27, 1930	DO	WIESBADEN	
7		HERRMANN	MARGARETE	16	F	MOTHER'S HELP	Y	Y	DO	DO	DO	LINKEHEIM	22362	STUTTGART	JUL. 16, 1930	DO	SCHWETZINGEN	
8		HERTEL	BETTY	31	F	H. KEEPER	Y	Y	DO	DO	DO	WORMS	13667	COLOGNE	AUG. 21, 1930	DO	WORMS	
9		HUBER	BERNHARD	25	M	CLERK	Y	Y	DO	DO	DO	BIELEFELD	13437	COLOGNE	AUG. 8, 1930	DO	BIELEFELD	
10		JANSON	ERNST	34	M	FARMHAND	Y	Y	DO	DO	DO	WORMS	9967	COLOGNE/RH.	SEPT. 4, 1930	DO	WORMS	
11		JENSEN	KARL	25	M	FARMHAND	Y	Y	AUSTRIA	AUSTRIAN	C.S.B.	ZELTVING	116	ZURICH	SEPT. 18, 1930	AUSTRIA	HALLAU	
12		KLENGEL	HILDEGARD	26	F	TYPIST	Y	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HULMDORF	6776	BERLIN	AUG. 28, 1930	GERMANY	PITTA	
13		KOCH	ALPHONSE	28	M	ENGINEER	Y	Y	LUXEMBOURG	GERMAN	LUXEMBOURG	BOURG	76	BREMEN	SEPT. 3, 1930	DO	HANNOVER	
14		KOLLMAYER	WILLY	18	M	BAKER	Y	Y	GERMANY	DO	GERMANY	BOCHUM	12962	COLOGNE	JUL. 11, 1930	DO	WERN	
15		LANGNER	AGA	20	M	WOOD- CARVER	Y	Y	DO	DO	DO	SCHOENBERG	6670	BERLIN	SEPT. 5, 1930	DO	BOHNSDORF	
16		STUTZ	ANGELA	22	F	H. KEEPER	Y	Y	DO	DO	DO	DIEBACH	23704	STUTTGART	SEPT. 11, 1930	DO	HEIMDINGEN	
17		RAHMANN	AUGUSTE	34	F	LABORATORY ASSISTANT	Y	Y	DO	DO	DO	ESSEN	13079	COLOGNE	JULY 17, 1930	DO	DOETMUND	
18		OPPENHEIMER	ELSE	23	F	H. KEEPER	Y	Y	DO	Hebrew	DO	SCHIFFER- STADT	13647	COLOGNE	AUG. 21, 1930	DO	SCHIFFERSTADT	
19		PETERS	METTA	19	F	H. KEEPER	Y	Y	DO	DO	DO	ARMSTORF	7764	BREMEN	SEPT. 2, 1930	DO	ARMSTORF	
20		REHM	EMMA	21	F	CLERK	Y	Y	DO	DO	DO	SIG- MARINGEN	22704	STUTTGART	AUG. 8, 1930	DO	STUTTGART	
21		ROEDEL	MARIE SIDONIE	69	F	W. H. WIFE	Y	Y	DO	DO	DO	WILDENFELS	2720	BERLIN	JUL. 22, 1930	DO	WILDENFELS	
22		ROEDEL	ALBERTA	15	F	TYPIST	Y	Y	DO	DO	DO	UPPER ENGLAND	1426	BERLIN	SEPT. 13, 1930	DO	BERLIN	
23		SCHUCHENZUBER	GEORG	20	M	LOCKSMITH	Y	Y	DO	DO	DO	GERMANY	GRAFENAU	23112	STUTTGART	AUG. 20, 1930	DO	GRAFENAU
24		MEZLER	BARBARA	18	F	H. MAID	Y	Y	DO	DO	DO	ZINGELSA- BACH	23738	STUTTGART	SEPT. 12, 1930	DO	NUREMBERG	
25		WALLACH	ROSA	32	F	H. MAID	Y	Y	DO	DO	DO	BECHTOLS- HEIM	13792	COLOGNE/RH.	AUG. 26, 1930	DO	BECHTOLS- HEIM	
26		KOHLER	JOSEPH	24	F	H. WIFE	Y	Y	C.S.B.	CZECH	C.S.B.	SPISKE-VLACHY	1640	PRAO	OCT. 2, 1930	C.S.B.	SPISKE-VLACHY	
27		SPANNER	JOSEPH	21	M	WAITER	Y	Y	GERMANY	GERMAN	DO	NUREMBERG	23271	STUTTGART	AUG. 25, 1930	GERMANY	NUREMBERG	
28		WEIGT	SOPHIE	61	F	W. H. WIFE	Y	Y	DO	DO	DO	ALTENKIRCHEN	13381	COLOGNE	AUG. 7, 1930	DO	ANDERNACH	
29		WENGER	MARIA	37	F	H. WIFE	Y	Y	DO	DO	DO	FRANKENBERG	7018	BERLIN	AUG. 13, 1930	DO	FRANKENBERG	
30		ARTHO	JOSEPH	32	M	FARMER	Y	Y	SWITZERLAND	SWISS	SWITZERLAND	KAPPEL	510	ZURICH	AUG. 9, 1930	SWITZERLAND	HELFEUNROTH	

Cancelled, Mr. 1, Alfred Ginzler, did not sail.

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 29

U. S. citizens

Aliens 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 20 1930

1930.

List 10
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

32

10

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a physician	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any other											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Murphy, of the W. A. Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. Murphy
Master Officer.

Sworn to before me this Oct 26 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Nick, Surgeon of the S/S. Dresden, sailing herewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Sworn to before me this Oct 22 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

OCTOBER 9th, 1930

S. S. "DRESDEN" Passengers sailing from BREMEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if complete channel, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		VUKAS	SIMON	37		M	M	ENGINEER	Y	GERMAN	Y	S.H.S. DALMATIAN			S.H.S. SPALATO	225	MUNICHEN	DEC. 14, 1929	GERMANY MUNICHEN	
2		VUKAS-KAPPEL	GERTRUDE	39		F	M	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	GERMAN		GERMANY HALLE/S.	226	MUNICHEN	DEC. 14, 1929	DO DO	
3		LUTZ	JOHANNA	68		F	WD	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN		GERMANY BOTTTRUM	608464	WASHINGTON	MAY 19, 1930	U.S.A. NEW YORK, N.Y.	
4		LUTZ	FRIDA	22		F	S	Daughter	Y	DO	Y	DO	DO		DO GRAUHOF	604276	WASHINGTON	MAY 18, 1930	DO DO	
5		GRAMATZKI	HELEN	59		F	S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO		DO LENGAINEN	609164	WASHINGTON	APRIL 10, 1930	U.S.A. ST. VERONE	
6	U.S.C.	DIETRICH	FRED	49		M	M	U.S. CITIZEN	Y	PASSPORT: 290489	Y	JULY 9th, 1930, WASHINGTON, D.C.			DO	WASHINGTON	JULY 19, 1930	U.S.A. NEW YORK, N.Y.		
7		DISTRICH	HILDEGARD	23		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN		GERMANY POTSDAM	634217	WASHINGTON	SEPT. 5, 1930	GERMANY BERLIN	
8		HELMKEN	SOPHIE	75		F	S	PRIVAT	Y	DO	Y	DO	DO		DO SCHARMBECK	6594	BREMEN	MARCH 28, 1930	GERMANY BERLIN	
9	TRANSIT	RODENBURG	HINRICH	31		M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO		DO LILIENTHAL	4511	BERLIN	MARCH 26, 1930	U.S.A. NEW YORK, N.Y.	
10		MUELLER	ANNA MARIA	43		F	S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO		DO PROHNHAUSEN	580612	WASHINGTON	APRIL 1, 1930	NEW YORK, N.Y.	
11		LOOTCHKOH	EBODIADA	24		F	S	ARTIST	Y	ENGLISH	Y	POLAND	POLISH		POLAND LODZ	581186	WASHINGTON	SEPT. 12, 1929	U.S.A. DOUGLAS, ARIZ.	
12		KRIECK	WILHELMINE	35		F	S	H. KEEPER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN		GERMANY MUECHEN	529038	WASHINGTON	OCT. 1, 1930	FRANCE PARIS	
13	1239281	THOMAS	MARCELLE	26		F	M	TYPIST	Y	FRENCH	Y	FRANCE	FRENCH		FRANCE SEVALLOS P.	114	PARIS, FRANCE	MAY 10, 1930	U.S.A. BROOKLYN, N.Y.	
14		MEYNECKE	MARIE	29		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN		GERMANY HANNOVER	603725	WASHINGTON	MAY 19, 1930	DO DO	
15		MEYNECKE	ANNE MARIE OTTO HEINZ	7		F	S	CHILD	Y	DO	Y	DO	DO		DO	608760	WASHINGTON	1930	TEGUCIGALPA, HONDURAS	
16		DR. SCHURMANN de HERENBROCK		53		M	S	BISHOP	Y	DO	Y	DO	DO		DO UNCKENDORF	6	TEGUCIGALPA, HONDURAS	APRIL 1, 1930	U.S.A. PHILADELPHIA	
17		BAERLIN	BERTA	33		F	S	GOVERNESS	Y	DO	Y	DO	DO		DO HAUSEN	581381	WASHINGTON	FEBR. 26, 1930	DO CHICAGO, ILL.	
18		AUGENRICH	MARGARETE	32		F	M	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO		DO BERLIN	534132	WASHINGTON	MARCH 7, 1930	DO NEW YORK, N.Y.	
19		WESSEL	ADOLF	27		M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO		DO BUCHHOLZ	567607	WASHINGTON	APRIL 30, 1930	DO NEW ORLEANS	
20		REUTHER	FRIEDRICH	26		M	M	PAPERHANGER	Y	DO	Y	DO	DO		DO DEIDESHEIM	570496	WASHINGTON	OCT. 1, 1930	GERMANY CORLE/RE.	
21		REUTHER	MARIA	27		F	M	H. WIFE	Y	DO	Y	DO	DO		DO	573128	WASHINGTON	MARCH 25, 1930	U.S.A. NEW YORK, N.Y.	
22		SCHULTES	ANNA	25		F	S	H. KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO		DO	601193	WASHINGTON	OCT. 1, 1930	DO DO	
23		KLIPPSTEIN	OTTO ALBERT	34		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO		DO	10033	WASHINGTON	OCT. 1, 1930	DO DO	
24		DUTSCHKE	HERMANN	42		M	M	CHEMIST	Y	DO	Y	DO	DO		DO	577908	WASHINGTON	OCT. 1, 1930	DO DO	

Total passengers 24
U. S. citizens 1
Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., OCT 26 1930, 1930.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

34

- 3 -

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other country, or of any part thereof, or of any territory, or of any insular possession, or of any foreign power, or of any foreign colony, or of any foreign protectorate, or of any foreign mandate, or of any foreign territory, or of any foreign province, or of any foreign district, or of any foreign county, or of any foreign city, or of any foreign town, or of any foreign village, or of any foreign hamlet, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality, or of any foreign point, or of any foreign spot, or of any foreign place, or of any foreign locality						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. W. W. W. W., of the DRESDEN, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immigrant
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of Oct, 1917
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Nick, Surgeon of the S.S. Dresden, Sailing Germania do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of
Freiburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

35

Nick

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following provisions:

=2= S. S. " D R E S D E N "

Passengers sailing from **BREMEN**

OCTOBER 9th 1930.

Total passengers	30
U. S. citizens	4
Algeria	26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of more than 12 months.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

OCT 20 1930

19³⁰

List 9
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?						Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	SISTER: MISS HENRIETTE PETSCH, 12 ELISAESSER ST., BREMEN, GERMANY	N.Y.	YONKERS	Y	SELF	1901-MAY 1st, 1930.	BROTHER: MR. B.W. PETSCH, 60 GLENWOOD AVE., YONKERS, N.Y.	NO	PERM	Y										
2	FATHER: MR. JAKOB PFENNINGER, 10 NEUE ST., BEMPFLINGEN, GERMANY	N.Y.	WEST NEW YORK	Y	SELF	1926-APRIL 18th, 1930.	ACQ: MRS. WILKENS, 426-21-STR. WEST NEW YORK, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
3	MOTHER: MRS. MARIE SCHOEN, 55 ROETE ST., STUTTGART, GERMANY	PA.	PHILADELPHIA	Y	SELF	1925-MAR. 20, 1930.	BROTHER: MR. FRITZ SCHOEN, 3408 ST. VINCENT, PHILADELPHIA, PA.	NO	PERM	Y										NONE
4	ACQ: MR. EMIL HEINKE, BAHRENFELDER ST., ALTONA, GERMANY	N.J.	NEWARK	Y	SELF	1908-APR. 17, 1930.	ACQ: MR. RICHARD SCHUMACHER, 105 ROSEVILLE AVE., NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y										NONE
5	ACQ: AS ABOVE						ACQ: AS ABOVE													NONE
6	ACQ: AS ABOVE						ACQ: AS ABOVE													NONE
7	ACQ: AS ABOVE						ACQ: AS ABOVE													NONE
8	FATHER: MR. JAKOB SCHWAB, 10 KASSELER TOR, HEILIGENSTADT, GERMANY	N.Y.	BROOKLYN	Y	SEE C. 23	1926-MAY 1st, 1928	UNCLE: MR. EMIL MILTENBERG, 45 ST. JONES STREET, BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
9	CONVENT OF PAULOTTENRINNEN, CONVENT MARIENBORN, LIMBURG, GERMANY	N.Y.	HUNTINGTON	Y	SELF	12 MOS.	MOTHER SUPERIOR: SISTER M. CAROLA, ST. MARY'S HOSPITAL, 12 AVE. 29 ST., HUNTINGTON, N.Y.	12 MOS.												NONE
10	CONVENT: AS ABOVE	N.Y.	HUNTINGTON	Y	SELF	12 MOS.	MOTHER SUPERIOR: AS ABOVE	12 MOS.												NONE
11	FATHER: MR. FERD. STACHE, 17 FREYTAG ST., HANNOVER, GERMANY	N.J.	PASSAIC	Y	SELF	1927-MAY 23, 1929.	UNCLE: MR. W.J. HASSHAGEN, 327 VAN HOUTEN AVE., PASSAIC, N.J.	NO	PERM	Y										NONE
12	FATHER: AS ABOVE	N.J.	PASSAIC	Y	SELF	1927-MAY 23, 1929.	UNCLE: AS ABOVE	NO	PERM	Y										NONE
13	FATHER: MR. ADOLF THOM, 44 BLUMEN ST., LUDWIGSHAFEN, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	1923-MAY 29, 1930.	ACQ: MR. HENRY PARISH, 8 EAST 76th STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
14	MOTHER: MRS. KATHARINA UNGERER, 5 ROSALIENBERG, GROETZINGEN, GERMANY	N.J.	JERSEY CITY	Y	SELF	1925-MAR. 20th, 1930.	ACQ: MRS. EMMA HANKE, 33 IRVING ST., JERSEY CITY, N.J.	NO	PERM	Y										NONE
15	SON: MR. HUBERT VOGEL, 24 GARTEN ST., RAVENSBURG, GERMANY	GERM.	THUNDERING	Y	PIRM	1923-DEC. 14th, 1923	BUSINESSACQ: MR. AUGUST HELMUTH, 1239-BOULEVARD, EAST. WEST NEW YORK, N.Y.	Y	6 MON.	NO										NONE
16	SON: AS ABOVE	GERM.	THUNDERING	Y	PIRM	Y	BUSINESSACQ: AS ABOVE	Y	6 MON.	NO										NONE
17	FRIEND: MR. ADAM GUNTHER, COBLENZ, RHINE, GERMANY	OHIO	CLEVELAND	NO	SELF	1921-APR. 24, 1930.	DAUGHTER: DR. AGNES WINTERICH, 7503 SUPERIOR AVE., CLEVELAND, OHIO	NO	PERM	Y										NONE
18	FRIEND: AS ABOVE	DO	CLEVELAND	NO	SELF	1921-APR. 24, 1930.	DAUGHTER: AS ABOVE	NO	PERM	Y										NONE
19	ACQ: MRS. VON REY, 5 PROSKAUER ST., BERLIN O., GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	1924-MAY 29, 1930.	RESIDENCE: 130 EAST 93rd STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
20	FATHER: MR. WILLY WEINHARDT, 14 FELIX KLEIN ST., GOTTINGEN, GERMANY	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	1923-FEB. 7th, 1930.	UNCLE: MR. ERNST ZIEGLER, 807 WOODWARD AVE., BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
21	FATHER: MR. KARL WIESE, 23 KATHARINEN ST., OLDENBURG, GERMANY	N.Y.	PELHAM	Y	SELF	1929-JUNE 24, 1930	ACQ: MRS. R.R. VINKEDOB, 310 NYACK AVE., PELHAM, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
22	ACQ: WILH. GOSS, 19-TORSKOVING. HOLZMINDEN, GERMANY.	N.Y.	ASTORIA L.I.	Y	SELF	1923-JULY 17, 1930.	RESIDENCE: 503 GRAHAM AVE., ASTORIA, L.I., N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
23							RESIDENCE: AS ABOVE													NONE
24	FATHER: MR. GOTTLIEB BRETTSCHEIDER, 62 VOGELSAUER ST., ELBERFELD, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	1927-JUL. 31, 1930.	RESIDENCE: 45 EAST 28th STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
25	FATHER: DR. JOSEF KLING, 46 KORNIGSHOFEN ST., FRANKFURT, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	1923-JUL. 25, 1930.	EMPLOYER: STEPP & CO., 52 WALL STREET, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
26	FATHER: FERDINAND MORGNER, 6-SCHULSTR. NETZSCHAU, SACHSEN, GERMANY, N.Y.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	1926-APRIL 24th, 1930	INTERM. INSITUOT Y.V.C.A. 337-EAST 17th STR. NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
27	MOTHER: MRS. ANNA ROTERMUND, 39 BRUNNENWEG, VERDEN ON ALLER, GERMANY	N.Y.	MT. VERNON	Y	SELF	1911-MAY 22, 1930.	RESIDENCE: 151 PROSPECT AVE., MT. VERNON, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
28	FATHER: WILHELM ROTERMUND, 25-HILDESKAMP OSTBERG, 2-BREMEN, GERMANY	N.Y.	WHITE PLAINS	Y	SELF	1926-MAY 1st, 1930	AUNT: MRS. ADELINE BUSCHMEYER, WHITE PLAINS, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
29	FATHER: MR. WILHELM HORN, 4 VOSS ST., NEUBRANDENBURG, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	1926-AUG. 2, 1930.	HUSBAND: MR. CHAS. P. KENNEL, 429 WEST 154th ST., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	Y										NONE
30	SON: MR. FRIEDR. NEUHART, 1 KARL ST., FREIBURG, GERMANY	GERM.	KARLSRUHE	Y	SELF	1866-1869.	DAUGHTER: MRS. GEORGE RUCK, 1862 SPRUCE STREET, PHILADELPHIA, PA.	Y	6 MON.	NO										NONE

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. W. Murphy, Master, of the 2 1/2 Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immigrant
Master Officer.

Sworn to before me this Oct 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallico dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Krich, Surgeon of the S/S. Dresden, residing here with do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of
Freiburg, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

37

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

- 1 - S. S. "DRESDEN"

Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 9th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Trs. Mos.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		ARMBRECHT	GUSSIE	29	✓	✓	M H WIFE	Y	3631	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12	582221 586549	WASHINGTON	APRIL 9, 1930	U.S.A. NEW YORK.
2	ER 18	ARMBRECHT	LISELOTTE	4	✓	✓	S CHILD	NO	-----	DO	DO	DO	SIEGBURG	9912	COELN	AUG 21, 1930	GERMANY SIEGBURG	
3		RADE	KHMA	56	✓	✓	WD H. WIFE	Y	-----	GERMAN	Y	DO	DO	03-12	222	HAMBURG	SEPT 22, 1930	DO BUCHHOLZ
4		BARTHEL	CHARLOTTE R.	24	✓	✓	S H. MAID	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	551814 565310	WASHINGTON	DEC. 2, 1929	U.S.A. ROSEBOROUGH, P.
5		MHRENS	MARIE	47	✓	✓	S NURSE	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	621706 426781	WASHINGTON	JUNE 13, 1930	DO JERSEY CITY, N.J.
6	P-1084993 5/25/30	BENKEN	ELSIM	44	✓	✓	S GOVERNERS	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	573592 577677	WASHINGTON	MARCH 17, 1930	DO FLUSHING, L.I.
7		BEYER	HERDWIG	40	✓	✓	S H KEEPER	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	629674 633430	WASHINGTON	JULY 3, 1930	DO NEW YORK, N.Y.
8		BIAGGI	LEO	24	✓	✓	S STUDENT	Y	-----	DO	Y	SWITZERLAND	ITALIAN	02-12	577583 579834	GENOVA	October 3rd, 1930	ITALY GENOVA
9		BRANDT	FRITZ OTTO	27	✓	✓	S FARMER	Y	-----	DO	Y	GERMANY	GERMAN	08-12	79	LEIPZIG	AUG. 29, 1930	GERMANY LEIPZIG
10		BRUNER	JOHN	47	✓	✓	S MACHINIST	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	579834 616252	WASHINGTON	MARCH 25, 1930	U.S.A. NEWARK, N.J.
11		COORS	GERHARD	29	✓	✓	S MACHINIST	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	616761	WASHINGTON	JUNE 4, 1930	DO BROOKLYN, N.Y.
12		DEFFNER	HERDWIG	47	✓	✓	S MACHINIST	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	577677	WASHINGTON	JUNE 4, 1930	DO BROOKLYN, N.Y.
13	VL 219649	EINSELE	WILHELM	25	✓	✓	S TEACHER	Y	-----	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12	108	STUTTGART	SEPT. 8, 1930	GERMANY HEIDELBERG
14		ELSAESSER	MARLEINE	31	✓	✓	S NURSE	Y	-----	DO	Y	SWITZERLAND	DO	08-12	458189 459451	PROLONGED UNTILL MARCH 8th, 1931. WASHINGTON	MARCH 8, 1929	U.S.A. RIDGEWOOD, N.J.
15		FLERY	CARLOTA	56	✓	✓	WD H WIFE	Y	-----	DO	Y	VENEZUELA	SPAN. AMER.	03-12	13224	BERLIN	OCT. 6, 1930	AUSTRIA SENEFLD
16		FLERY	MARIA	23	✓	✓	S STUDENT	Y	-----	DO	Y	DO	DO	03-12	13228	BERLIN	OCT. 6, 1930	DO DO
17		FLERY	KRECEDES	20	✓	✓	S STUDENT	Y	-----	DO	Y	DO	DO	03-12	13226	BERLIN	OCT. 6, 1930	DO DO
18		GROLL	KARL	22	✓	✓	S SERVANT	Y	-----	DO	Y	GERMANY	GERMAN	08-12	423666 570740	STUTTGART	SEPT. 8, 1930	GERMANY BAD TONLZ.
19		HILLEBRANDT	MINNA	28	✓	✓	S H. KEEPER	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	571573	WASHINGTON	MARCH 7, 1930	U.S.A. NEW YORK, N.Y.
20		HILLIG	OLGA	40	✓	✓	S H. KEEPER	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	584679 589274	WASHINGTON	APRIL 7, 1930	DO NEW YORK, N.Y.
21		KIRCHHOFF	WALTER	61	✓	✓	WD SINGER	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	13113	BERLIN	SEPT. 20, 1930	GERMANY BERLIN
22	TRANS 5010	KNAPP	FUDOLF	35	✓	✓	M MERCHANT	Y	-----	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	04-12	681	MEXICO CITY	JUNE 3, 1930	MEXICO MEXICO CITY
23		KNAPP	IRMGARD	32	✓	✓	M H WIFE	Y	-----	DO	Y	DO	DO	04-12	246	HAMBURG	OCTBR. 1st 1930	GERMANY HAMBURG
24		KNOTH	KATHE	25	✓	✓	M H WIFE	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	597247 593226	WASHINGTON	APRIL 29, 1930	U.S.A. CHICAGO, ILL.
25		KUNSMANN	JOHANNES	57	✓	✓	M MINISTER	Y	-----	DO	Y	DO	DO	02-12	8	PORTO ALGORE	MAY 12, 1930	BRAZIL PORTO ALGORE
26		METZNER	ELISABETH	26	✓	✓	M H WIFE	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	614260 618935	WASHINGTON	MAY 29, 1930	U.S.A. CLIFTON, N.J.
27		METZNER	WARREN	6	✓	✓	S U.S. CITIZEN	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	588125 593227	WASHINGTON	APRIL 12, 1930	U.S.A. CHICAGO, ILL.
28		METZNER	CARMEN	3	✓	✓	S U.S. CITIZEN	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	588125 593227	WASHINGTON	APRIL 12, 1930	U.S.A. CHICAGO, ILL.
29		MUELLER	GERTRUDE	32	✓	✓	M H WIFE	Y	-----	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12	588125 593227	WASHINGTON	APRIL 12, 1930	U.S.A. CHICAGO, ILL.
30		MUELLER	MERCEDES	24	✓	✓	M H WIFE	Y	-----	DO	Y	DO	DO	08-12	588125 593227	WASHINGTON	APRIL 12, 1930	U.S.A. CHICAGO, ILL.

CANCELLED No 20, MUELLER, (DID NOT SAIL).
DO No 12, DEFFNER, (DID NOT SAIL).

Nr. 21, Kirchhoff, see list 13 Nr. 2

Total passengers 27

U.S. citizens 2

Aliens 25

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

DEC 20 1930

1930

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

38

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether to join a relative or friend								Whether to join a relative or friend	Whether to join a relative or friend		Whether to join a relative or friend	Hair	Eyes
1	SISTER HELENE ORTH, 127-GEISMARSTR. FRITZLAR, HESSEN/NASSAU, GERM. N.Y.	NEW YORK	Y	1928-JULY 17th, 1930	SELF	25-Y NEW YORK	HUSBAND: ERNST ARMBRECHT, 204-17th ST. NEW YORK CITY, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
2	AUNT: AS ABOVE	N.Y.	DO	Y	MOTHER	25-NO	FATHER: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
3	SON: OTTO BADE, 53-OBEN BORGELDE, HAMBURG, GERMANY.	N.Y.	DO	Y	SELF	Y NO	DAUGHTER: ERNA FESSLER, 232-NORTH FULLERTON AVE. MONTCLAIR, N.J.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	GR	BL	NONE
4	MOTHER: ALMA BARTHOL, 19-SONNTAGSTR. BERLIN, GERMANY.	PA	ROXBOROUGH	Y	SEN C.23	25-Y ROXBOROUGH	SISTER: MRS. ELWOOD N. GILTON, 653-5 HERMITAGE STR. ROXBOROUGH, PA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BL	NONE
5	FATHER: STEFAN BEHRENS, ROTENBURG, HANN.	N.J.	JERSEY CITY	NO	SELF	25-Y JERSEY CITY	COUSIN: HAROLD HOOPS, 167-8th AVE. JERSEY CITY, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	GR	NONE
6	BROTHER: KARL BENKEN, 11-ELMSHARDSTR. WESERMUENDE-G. GERMANY.	N.Y.	FLUSHING	Y	SELF	25-Y FLUSHING	BROTHER: WILLI BENKEN, 1723-COURTNEY AVE. FLUSHING, L.I.N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE
7	FATHER: MR. ERNST BEYER, 53-FRIEDENSTR. BITTERFELD, PREUSSEN, GERM.	L.I.	BAYSIDE	N.Y.	SELF	25-Y NEW YORK	ACQ. MR. JOHN GOLDEN, BAYSIDE, L.I.N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE
8	FATHER: JEAN BAPTISTE DIAGGI, VIA PESCHIERA 6. GENOVA, ITALY.	It.	GENOVA	NO	SELF	25-NO	FIRM: GREAT WESTERN INGAR CO. DENVER, COL.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR	BR	BR	NONE
9	FATHER: OTTO BRANDT, 86-EISENACHSTR. LEIPZIG, SACHSEN, GERMANY.	GERM.	LEIPZIG	NO	SELF	Y NO	FIRM: AS ABOVE	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	DK	BR	NONE
10	FRIEND: RICHARD SCHUMACHER, 184-BARNFELDERSTR. ALTONA-ELBE, GERMANY.	N.J.	NEWARK	Y	SELF	25-Y NEWARK	ACQ. RICHARD SCHUMACHER, 105-ROSEVILLE AVE. NEWARK, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BL	NONE
11	FATHER: DIETRICH COORS, 6-POSTSTR. BREMEN-BREMEN, GERMANY.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	Y Y BROOKLYN	AUNT: HELENE HEISE, 609-VAN BURENSTR. BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	DK	BR	NONE
12	FATHER: OTTO BRANDT, 86-EISENACHSTR. LEIPZIG, SACHSEN, GERMANY.	GERM.	LEIPZIG	NO	SELF	Y NO	ACQ. PROF. L. C. DUNE, COLUMBIA UNIVERSITY. NEW YORK CITY, N.Y.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	DK	BR	NONE
13	MOTHER: LOUISE RINSCHKE, 24-KLEINSTR. KARLSRUHE, BADEN, GERMANY.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y NO	BROTHER: WALTER ELAESSER, 96-FAIRFIELD AVE. RIDGEWOOD, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BR	NONE
14	MOTHER: MRS. LOUISE ELAESSER, KIRCHBERG, BERN, SWITZERLAND.	N.J.	RIDGEWOOD	NO	SELF	Y Y RIDGEWOOD	ACQ. RAPHAEL LATOUCHE, 783 Street Jackson Heights, 1025, L.I.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	DK	NONE
15	ACQ. DR. SILVE. T. LANGE, 20-PADRE SIENNA INC. CARACAS, VENEZUELA.	AUST.	SEEFELD	Y	SELF	Y Y NEW YORK	AS ABOVE	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BR	NONE
16	ACQ. AS ABOVE	AUST.	DO	Y	SELF	Y Y AS ABOVE	AS ABOVE	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BR	NONE
17	ACQ. AS ABOVE	AUST.	DO	Y	SELF	Y Y AS ABOVE	AS ABOVE	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BR	NONE
18	FATHER: JOHANN GROLL, 5-BAHNHOFSTR. REISENBERG, OBERBAYERN, GERM.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25-NO	COUSIN: ALFRED HIRSCHAUER, 1064-FRANKLIN AVE. BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	DK	BL	NONE
19	MOTHER: ANNA HILLEBRANDT, 41-LINTIG, GERMANY.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25-Y NEW YORK	OWN HOME: 404-CLINTON AVE. BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BL	NONE
20	MOTHER: HULDA HILLIG, SCHMALZGRUBE-JOHNSSTADT, REZOB. SACHS. GERM.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25-Y NEW YORK	FRIEND: MRS. BISHOP, CLIFFSTH. WOODBRIDGE, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE
21	BROTHER: HANS HIRSCHBERG, OLIVE PLAZ 6. BERLIN, GERMANY.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y Y NEW YORK	METROPOLITAN OPERA, NEW YORK CITY, N.Y.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	DK	GR	NONE
22	FATHER: ALEX KNAPP, 35-SCHLOSSSTR. VELBERT, GERMANY.	MEXICO-CITY	Y	SELF	Y Y TRANSIT	1930	MARKT & SCHAEFER, Co. 193/96 WEST STREET, N.Y.	IN TRANSIT TO MEXICO via Laredo - TEXAS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
23	FATHER: IN LAW. AS ABOVE	DO	Y	SELF	Y NO	1926-MAY 15th, 1930	as above	IN TRANSIT TO MEXICO via Laredo - TEXAS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BR	NONE
24	FATHER: VALENTIN LEHMANN, 8-HOFFNUNG, SCHMALKALDEN, GERMANY.	ILL.	CHICAGO	NO	SELF	Y Y CHICAGO, ILL.	HUSBAND: FRED KNOTH, 5810-RIDGE AVE. CHICAGO, ILL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	DK	GR	NONE
25	BROTHER: IN LAW MR. JOHANNES FURCHHEIM, 12-ARBERICOLA STR. OHREMITZ, SACHSEN, GERMANY.	DEES.	N.Y.	CHICAGO	Y	SELF	Y Y NEW YORK	SON: MR. PROP. JOHN J. KUNSTMANN, UNIVERSITY. CHICAGO, ILL.	Y	4 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	WT	BR	NONE
26	MOTHER: LINA SEIDLER, 16-ANESTR. GLAUCHAU, SACHSEN, GERMANY.	N.J.	CLIFTON	NO	SELF	Y Y CLIFTON, N.J.	HUSBAND: ERNEST METZNER, 163-CLIFTON AVE. CLIFTON, N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	BR	NONE
27							FATHER: AS ABOVE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
28							FATHER: AS ABOVE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
29	MOTHER: LOUISE KNAPP, 1-MUENSTENERSTR. BOLINGEN, PREUSSEN, GERMANY.	ILL.	CHICAGO	NO	SELF	Y Y CHICAGO	HUSBAND: TONI MUELLER, 1383-EDDY STR. CHICAGO, ILL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BR	NONE
30	FATHER: A. WEGNER, 10-BISMARCKSTR. STETTIN, GERMANY.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	25-Y BROOKLYN	HUSBAND: JOSEPH MUELLER, 272-RAY RIDGE AVE. BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	DK	BL	NONE

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Wimpels Master, of the S/S. Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wimpels
Master Officer.

Sworn to before me this OCT 22 1920 day of _____, 19
at NEW YORK

W. H. Corn
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Rick, Surgeon of the U.S. Dresden, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this 26 day of 1930, 19

at NEW YORK

Note.—If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "DRESDEN"

Passengers sailing from

CEYRBOURG

October 10th, 1930

Cancelled: Nr. 3, Otto H. Schurmann de Berenbroeck, see list 3, Nr. 16

Total passengers	7
U. S. citizens	1
Aliens	6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK CITY

OCT 20 1930

19 30

40

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
1	Jacob BIERLING Hauptst. 67A OBERAMMERGAU Germany.	NEW YORK CITY	self	NEW YORK CITY 1927 April 1930	Dr. Edward COWLER, 301. Park Ave. NEW YORK CITY.	no	no	no	no	no	good	5 3	fair brown	none						
2	Hans KIRCHHOFF, Oliwala Platz 5, BERLIN. Germ.	BERLIN	do	NEW YORK CITY 1929 1.3.1930	Metropolitan Opera-House NEW YORK CITY	7 6 Mths.	no	no	no	no	good	5 10	de bl blue	do						
3	Otto SCHUMANN Hauptst. 60 ROSENTHAL Germany	ROSENTHAL	do	NEW YORK CITY 1929 1.3.1930	Metropolitan Opera-House NEW YORK CITY	no	no	no	no	no	good	5 10	de bl blue	do						
4	Maria SCHLECK Ludwigst. 1310 OBERAMMERGAU Germany	NEW YORK CITY	do	NEW YORK CITY Apr 11/30	M. PAIGE, 1088 Park Ave NEW YORK CITY	no	no	no	no	no	good	5 8	de bl grey	do						
5	Frida Wolf Schulstr. THEMAR Germany	Mass. WINTHROP	do	1929 Jul 19/30	155 River Rd. WINTHROP O. HAMBERO. Mass.	no	no	no	no	no	good	5 5	de brown	do						
6	Mother: Bertha Howald, st. Theorigen, Switzerland	NEW YORK CITY	self	Jun 1/30	Swiss Home 35W 67th St. NEW YORK CITY	no	no	no	no	no	good	5 6	de br. grey	none						
7	Colonel Paez Chilean Military Mission PARIS	IN TRANSIT TO CHILE VIA NEW-YORK	do	no	Mr GALLEM Colonel Military Attache NEW YORK CITY	4 days	no	no	no	no	good	5 6	de bl. chestnut	do						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Turpato, Master, of the U. Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Turpato
Master - Officer.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the one who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galle-dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

41

4

(Printed in England) 14-607

4 S. S. DRESDEN sailing from BREMEN, OCTOBER 9th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. OCT 20 1930

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	STARK	ROBERT	58	M	PASSPORT: 301616 1930-AUG. 18th, WASHINGTON, D.C.	1109-CHICAGO AVE. OAKPARK, ILL.
2	AUSCHER	IDA	49	F	PASSPORT: 205159 1930-APRIL 21st, WASHINGTON, D.C.	365-68th ST. BROOKLYN, N.Y.
3	FMSHOFF	MELANIE	55	F	PASSPORT: 269986 WASHINGTON, D.C. JUNE 11th, 1930	NORTH LOUISE 1119 GLENDAL, CAL.
4	BECK	GUSTAV	55	M	PASSPORT: 191894 1930-APRIL 7th, WASHINGTON, D.C.	1908-E. 31st ST. BALTIMORE, MD.
5	BECK	ALICE	54	F	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
6	BRISTON	ROSEMARIE	5	F	1925-AUGUST 25th, NEW YORK CITY, N.Y.	4726-45th ST. WOODSIDE, L.I. N.Y.
7	BERNARD	DOROTHY	45	F	1885-OCT. 17th, CINCINNATI, OHIO.	1111-SECOND NAT. BANK BLDG. CINCINNATI, OHIO.
8	BERNHARDT	LUISE	65	F	PASSPORT: 171859 1930-MARCH 16th, WASHINGTON, D.C.	112-52- EDBROOKE AVE. CHICAGO, ILL.
9	BOHN	SEBASTIAN	68	M	PASSPORT: 240607 WASHINGTON, D.C. MAY 17th, 1930	538-E. 142 ST. NEW YORK CITY, N.Y.
10	BOHN	CHRISTIANA	56	F	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
11	BRAUE	CHARLES	25	M	PASSPORT: 302872 1930-AUG. 7th, WASHINGTON, D.C.	64-MOUNTAIN AVE. CALTWELL, N.J.
12	BRAUE	MRS. HENRIETTE	24	F	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
13	BOYER	FRED	70	M	PASSPORT: 12712 WASHINGTON, D.C. APRIL 13th 1929.	110-CLINTON ST. CHICAGO, ILL.
14	BOUCKSIN	LOUISE	67	F	PASSPORT: 194284 1930-APRIL 9th, WASHINGTON, D.C.	2748-WINCHESTER ST. BALTIMORE, MD.
15	BOESCH	MINNA	56	F	PASSPORT: 250733 1930-MAY 26th, WASHINGTON, D.C.	129-CHESTNUT ST. BROOKLYN, N.Y.
16	BRESSLER	ROBERT	60	M	PASSPORT: 309094 1930-AUG. 28th, WASHINGTON, D.C.	348-BAY ST. SAGINAW, MICH.
17	BRESSLER	ANNA	56	F	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
18	LASSER	CHARLES	73	M	PASSPORT: 82131 1929-JUNE 14th, WASHINGTON, D.C.	218-E. BALLOT ST. FRACKVILLE, PA.
19	BRUNNER	REBECCA	63	F	PASSPORT: 275231 1930-JUNE 16th, WASHINGTON, D.C.	578-MADISON AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
20	BARLOW	ELFRIEDE	28	F	PASSPORT: 274628 1930-JUNE 16th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
21	BERTEL	EMMA H.	64	F	1866-MAY 12th, NEW YORK CITY, N.Y.	29-FLETCHER AVE. MT. VERNON, N.Y.
22	CLOSS	ESTELLA	55	F	1875-JUNE 30th CINCINNATI, OHIO	3446-WHITEFIELD AVE. CINCINNATI, OHIO.
23	CLOSS	REGINA	32	F	1898-AUG. 23rd, CINCINNATI, OHIO	AS ABOVE.
24	CONY	HARRIOT	60	F	PASSPORT: 288088 WASHINGTON, D.C. JULY 3rd, 1930	78-ALEXANDER ST. PRINCETON, N.J.
25	DAVIDSON	ADELAIDE	61	F	1868-DEC. 23rd, DETROIT, MICH	1231-CHATEAU ST. LOS ANGELES, CAL.
26	DEVENAU	ANNA	39	F	PASSPORT: 223310 1930-MAY 6th, WASHINGTON, D.C.	401-21st ST. COLLEGE POINT, L.I. N.Y.
27	DIMLING	CHARLES	62	M	PASSPORT: 277236 1930-JUNE 18th, WASHINGTON, D.C.	24-OREANE ST. PITTSBURGH, PA.
28	DIMLING	ANNA	62	F	PASSPORT: 277236 1930-JUNE 18th, WASHINGTON, D.C.	24-OREANE ST. PITTSBURGH, PA.
29	DIETZ	CLEMENS	57	M	PASSPORT: 289257 JULY 7th, 1930 Washington	91-N. 5th ST. PATERSON, N.J.
30	DIETZ	FRIEDA	42	F	1888-SEPT. 10th, PATERSON, N.J.	AS ABOVE.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England) 14-607

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

42 Number

9

9 S. S. "DRESDEN" sailing from BREMEN, OCTOBER 9th, 1930 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. OCT 20 1930

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	IHLE	PAUL J.	47	M	PASSPORT: 299126 1930-JULY 25th, WASHINGTON, D.C.	755-JOHNSON STR. GARY, IND.
2	IHLE	FRIEDA	46	F	BY MARRIAGE. PASSPORT: 293247 1930-JULY 12th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. 433-CHRISTIAN STR. PHILADELPHIA, PA.
3	PINSKY	LOUISE	26	F	PASSPORT: 302336 WASHINGTON, D.C. August 5th, 1930	Sherwood Place 197 ENGLEWOOD, N.J.
4	ROTH	FREDERICK	58	M	BY MARRIAGE. PASSPORT: 47347 1929-MAY 15th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. 243-GREEN STR. AUGUSTA, GA.
5	ROTH	MADELEINE	50	F	PASSPORT: 194706 1930-APRIL 9th, WASHINGTON, D.C.	615-W. 148th STR. NEW YORK CITY, N.Y.
6	SCHNEIDER	ANNIE R.	53	F	PASSPORT: 267233 1930-JUNE 9th, WASHINGTON, D.C.	3651-SHAMANDOCK AVE. ST. LOUIS, MO.
7	BAER	EMMA	50	F		AS ABOVE.
8	ORIESE	HEINZ-AUGUST	40	M	1889-JULY 14th, ST. LOUIS, MO.	287-OROBAN AVE. NEW YORK, N.Y.
9	ORIESE	EDNA M.	41	F	1920-DEC. 15th, ST. LOUIS, MO.	2201-AMSTERDAM AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
10	ORIESE	GERTRUDE	9	F		3419-BEECHWOOD, PITTSBURGH, PA.
11	SCHLUETER	WILHELMINA	67	F		440-JUDGE STR. DAYTON, OHIO.
12	LEVI	HANNAH	47	F		47-E. MOHAWK STR. BUFFALO, N.Y.
13	WIND	GEORGE	68	M		468-4th AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
14	SCHLUNDT	ANNA	49	F		32-E. 64th STR. NEW YORK CITY, N.Y.
15	KORST	ANNA	47	F		15-WEST 97th STR. NEW YORK CITY, N.Y.
16	SCHUETT	CARL	43	M		AS ABOVE.
17	WESTIE	FRIEDA MARGARETE	39	F		5-WASHINGTON AVE. ANDOVER, MASS.
18	SALOMON	CHARLES	56	M		AS ABOVE.
19	SALOMON	FRIEDA	51	F		1299-PAIR AVE. COLUMBUS, OHIO.
20	JUNGGEBAUER	GUSTAV	59	M		AS ABOVE.
21	JUNGGEBAUER	MRS. MARIA	55	F		HOME: 107-EAST 89th STR. NEW YORK CITY, N.Y.
22	HARLOR	JOHN CLAYTON	32	M	1898-AUG. 27th, WORTHINGTON, OHIO.	HOME: North Drive 210 San Antonio, Tex.
23	HARLOR	INEZ	26	F	1904-JUNE 25th, CAMBRIDGE, MASS.	
24	WOOGE	CAROLINE	70	F		
25	BARLING	JANE	21	F	1909-July 10th, Tulsa, Okla.	
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

43

(Printed in England) 14-007

S. S. DRESDEN

sailing from BREMEN, OCTOBER 9th, 1930

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. OCT 20 1930 19

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	ZIMA	JOSEPHINE	38	F		PASSPORT: 626234 1930-AUG. 14th, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 199994 1930-APRIL 15th, WASHINGTON, D.C.	1139-5th AVE. NORTH BERGEN, N.J. 2121-80.7-E. SALT LAKE, CITY, UTAH.
2	REICH	ARTHUR	35	M			
3	REICH	ANNA	24	F	1905-OCT. 8th, OAKLEY, IDAH.		AS ABOVE.
4	REICH	SUSAN	5	F	1925-AUG. 8th, SALT LAKE, CITY, UTAH.		AS ABOVE.
5	SIECK	WILLIAM	73	M		PASSPORT: 193587 1930-APRIL 8th, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 179777 1930-MARCH 20th, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 175253 WASHINGTON, D.C. MARCH 13th, 1930. PASSPORT: 187521 1930-APRIL 2nd, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 191700 1930-APRIL 9th, WASHINGTON, D.C.	1351-SCOTT AVE. HUBBARD WOODS, ILL. 1115-AMSTERDAM AVE. NEW YORK CITY, N.Y. 37-28-FRANKFORT AVE. BALTIMORE, MD. 515-2nd STR. N.E. WASHINGTON, D.C. 2420-8th AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
6	HASSMANN	MARGARETE	29	F		PASSPORT: 128427 1929-SEPT. 23rd, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 160847 1930-FEBR. 3rd, WASHINGTON, D.C.	1254-O'FARRELL STR. SAN FRANCISCO, CAL. 115-BEITH STR. WILMETTE, ILL. HOME: 1206-CHEEDMORE AVE. PITTSBURGH, PA.
7	KNOTT	ROSE	51	F			
8	WOLF	CHARLES	67	M			
9	SCHURMANN	ARTHUR	41	M			
10	STIPP	MARGARETE	26	F	1904-APRIL 18th, HONOLULU, HAWAII.		
11	UHLEMANN	MARIE	41	F			
12	GUENTHER	HELEN M.	49	F	1861-AUG. 2nd, PITTSBURGH, PA.	PASSPORT: 303498 1930-AUG. 8th, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 180111 WASHINGTON, D.C. MARCH 21st, 1930	3110-WISC. AVE. MILWAUKEE, WISC. 533-EAST 85th STR. NEW YORK CITY, N.Y.
13	MUELLER	PETER H.	60	M			
14	BARTELS	AUGUST	62	M			
15	BARTELS	LUISE	58	F		BY MARRIAGE. PASSPORT: 301619 1930-AUG. 1st, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 168137 1930-FEBR. 27th, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 168384 WASHINGTON, D.C. Febr. 27th, 1930	AS ABOVE. 1109-CHICAGO, AVE. OAK PARK, ILL. 2573-41st STR. LONG ISLAND, N.Y. 523-B. EAST 85th STR. NEW YORK CITY, N.Y.
16	SCHARE	AUGUST	35	M			
17	KUHN	BARBARA	64	F			
18	WESSEL	HERMANN W.	41	M			
19	WESSEL	ELISABETH	34	F	1896-APRIL 28th, NEW YORK, CITY, N.Y.		AS ABOVE.
20	WESSEL	EDNA	15	F	1915-MARCH 8th, NEW YORK, CITY, N.Y.		AS ABOVE.
21	WESSEL	WILLIAM	mos 11	M	1929-NOV. 28th, NEW YORK, CITY, N.Y.		AS ABOVE.
22	WESSEL	ADELAIDE	4	F	1926-APRIL 19th, NEW YORK CITY, N.Y.	PASSPORT: 13488 1929-APRIL 15th, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 193589 1930-APRIL 8th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. 403-STANHOPE STR. BROOKLYN, N.Y. 158-14--84 ROAD. JAMAICA, LI. N.Y.
23	EVERS	HENRY	53	M			
24	JUMEL	ALVIN	62	M			
25	JUMEL	ELISABETH	66	F		BY MARRIAGE. PASSPORT: 20033 1930-APRIL 20th, WASHINGTON, D.C. PASSPORT: 252414 1930-MAY 27th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE 1237-MURDAM STR. PITTSBURGH, PA. 220-15th-JAMAICA AVE. Queens Village, N.Y.
26	LANGER	DR. HEINZ	42	M			
27	BUCHHOP	FREDERICK	47	M			
28	BUCHHOP	ANNIE H.	45	F		BY MARRIAGE. PASSPORT: 301016 1930-JULY 31st, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. 825-W. ALTON AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
29	ZAUNER	GASPAR	28	M			
30	ZAUNER	FRANCES	19	F	1910-DEC. 20th, NEW YORK CITY, N.Y.		AS ABOVE.

Cancelled Nr. 9, Arthur Schurman, did not sail.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-007

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

44

5

5.

S. S.

CRISTEN

sailing from

REMEN, OCTOBER 9th, 19

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

OCT 20 1930 19 30.

No. on List	FAMILY NAME	GIVEN NAME	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GOLDIN	BETTI	27	F	M	PASSPORT: 648220 1930-NOV. 9th, WASHINGTON, D.C.	1482-BROADWAY, NEW YORK CITY, N.Y.
2	GOLDIN	BEAUTY	5	F	S	BY MARRIAGE. PASSPORT: 259589 1930-JUNE 3rd, WASHINGTON D.C.	AS ABOVE. 91-EAST HAVENHILL STR. LAWRENCE, MASS.
3	EMMERT	JULIUS	57	M	M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
4	EMMERT	ELLA	52	F	M	1872-JULY NEW YORK CITY, N.Y.	128-SEX AVE. NEW YORK, CITY, N.Y.
5	EMMLER	ROSA	58	F	ND	1867-NOV. 26th, BALTIMORE, MD.	1080-COULDWELL AVE. NEW YORK, CITY, N.Y.
6	EURING	WANDA	51	F	ND		593-AMSTERD AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
7	PESSLER	MARTHA	54	F	M		BRWINGCREST, ANNAPOLIS, MD.
8	FISCHER	CARRIE	62	F	M		2222-KILBOURN AVE. MILWAUKEE, WISC.
9	FISCHER	HENRIETTE	66	F	S		44-28-KETCHAM STR. KLMHURST, N.Y.
10	FRIEDRICH	ALBERT P.	38	M	S		935-OGDEN AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
11	GAUL	HENRY	67	M	M		AS ABOVE.
12	GAUL	THERESA	63	F	M		322-85th STR. NEW YORK CITY, N.Y.
13	GERKEN	JOHN	51	M	S		3221-GRERNE PLACE. BRONX, N.Y.
14	GOMER	LINA	60	F	M		AS ABOVE.
15	GOMER	LINA	39	F	S		1901-SHERMAN STR. DENVER, COLO.
16	GOTTESLEBEN	HILDA	63	F	S	1867-JAN. 1st, DENVER, COLO.	AS ABOVE.
17	GOTTESLEBEN	WANDA	53	F	S	1876-OCT. 15th, DENVER, COLO.	611-AMSTERDAM AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
18	GROSS	FRITZ	51	M	S		638-52nd STR. BROOKLYN, N.Y.
19	GUMPPER	MARIE	45	F	M		140-34th STR. WOODCLIFF-NORTH BERGEN, N.J.
20	HAAS	BERTHA	61	F	ND		427-BELDEN CHICAGO, ILL.
21	HARFEN	FRIDA	42	F	ND		BRONXWELL, N.Y.
22	HAHNEL	AUGUST	47	M	S	1883-MAY 16th, NEW YORK CITY, N.Y.	MIDDLETOWN, N.Y.
23	HARMATHA	SAMUEL	62	M	M		AS ABOVE.
24	HARMATHA	KATHERINA	57	F	M		320-CORTELGON ROAD. BROOKLYN, N.Y.
25	HEGENWISCH	HERMANN	54	M	S		288-JAKSON AVE. JERSEY CITY, N.J.
26	HELPT	WILLY	36	M	M	1888-SEPT. 14th, BROOKLYN, N.Y.	AS ABOVE.
27	HELPT	ANNA	42	F	M		3814-CENTER STR. SAN DIEGO, CAL.
28	HIEL	FRANK	69	M	M		AS ABOVE.
29	HIEL	ROSA	48	F	M		WASHINGTON, D.C.
30	DR. JUST	ERNEST					

Cancelled Nr. 23 & 24, Harnaths, Samuel & Katherina; see list 6 Nr. 9 & 10
Nr. 30 Dr. Just did not sail.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

zation papers.
y be made upon

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

41

5

(Printed in England) 14-807

5. S. S. DRESDEN sailing from BREMEN, OCTOBER 9th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. OCT 20 1930 19 30.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	GOLDIN	BETTI	27	✓	M	PASSPORT: 648220 1930-NOV. 9th, WASHINGTON, D.C.	1482-BROADWAY. NEW YORK CITY, N.Y.
2	GOLDIN	BEAUTY	5	✓	F	BY MARRIAGE. PASSPORT 259589 1920-JUNE 3rd, WASHINGTON D.C.	AS ABOVE. 91-EAST HAVERHILL STR. LAWRENCE, MASS.
3	EMMERT	JULIUS	57	✓	M	BY MARRIAGE.	AS ABOVE. 128-SEX AVE. NEW YORK, CITY, N.Y.
4	EMMERT	ELLA	52	✓	F	1872-JULY , NEW YORK CITY, N.Y.	1030-COULDWELL AVE. NEW YORK, CITY, N.Y.
5	EMMLER	ROSA	58	✓	F	PASSPORT: 180845 1930-MAY 22nd, WASHINGTON D.C.	593-AMSTERD AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
6	KUBING	WANDA	51	✓	F	PASSPORT 229978 WASHINGTON, D.C. MAY 10th, 1930	BRWINCREST, ANNAPOLIS, MD.
7	PESSLER	MARTHA	54	✓	F	PASSPORT: 127558 1929-SEPT. 20th, WASHINGTON, D.C.	2222-KILBOURN AVE. MILWAUKEE, WISC.
8	FISCHER	CARRIE	62	✓	F	PASSPORT: 283575 1930-JUNE 25th, WASHINGTON, D.C.	44-28-KETCHAM STR. ELMHURST, N.Y.
9	FISCHER	HENRIETTE	66	✓	F	PASSPORT: 213163 WASHINGTON, D.C. APRIL 28th, 1930	935-OGDEN AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
10	FRIEDRICH	ALBERT F.	38	✓	M	BY MARRIAGE. PASSPORT: 166675 1930-FEBR. 21st, WASHINGTON D.C.	AS ABOVE. 322-85th STR. NEW YORK CITY, N.Y.
11	GAUL	HENRY	67	✓	M	PASSPORT: 226169 1930-MAY 7th, WASHINGTON, D.C.	2921-GREENE PLACE. BRONX, N.Y.
12	GAUL	THERESA	63	✓	F	PASSPORT: 246144 1930-MAY 22nd, WASHINGTON D.C.	AS ABOVE. 1901-SHERMAN STR. DENVER, COLO.
13	GERKEN	JOHN	51	✓	M	PASSPORT: 229091 1930-MAY 9th, WASHINGTON D.C.	AS ABOVE. 611-AMSTERDAM AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
14	GOMER	LINA	60	✓	F	PASSPORT: 270985 1930-JUNE 11th, WASHINGTON, D.C.	638-52nd STR. BROOKLYN, N.Y.
15	GOMER	LINA	39	✓	F	PASSPORT: 268671 1930-JUNE 10th, WASHINGTON, D.C.	140-34th STR. WOODCLIFF-NORTH BERGEN, N.J.
16	GOTTESLEBEN	HILDA	63	✓	F	PASSPORT: 29, AUG. 27th, 1928, CONSULATE GENERAL U.S.A., STUTTGART, GERMANY.	427-BELDEN CHICAGO, ILL.
17	GOTTESLEBEN	WANDA	53	✓	F	1867-JAN. 1st, DENVER, COLO.	BRONXWELL, N.Y.
18	GROSS	FRITZ	51	✓	M	1876-OCT. 15th, DENVER, COLO.	MIDDLETOWN, N.Y.
19	GUMPPER	MARIE	45	✓	F	PASSPORT: 169566 1930-MARCH 1st, WASHINGTON D.C.	AS ABOVE. 320-CORTELOON ROAD. BROOKLYN, N.Y.
20	HAAS	BERTHA	61	✓	F	BY MARRIAGE. PASSPORT: 1626 1929-APRIL 1st, WASHINGTON, D.C.	888-JAKSON AVE. JERSEY CITY, N.J.
21	HAEFNER	FRIDA	42	✓	F	PASSPORT: 238940 1930-MAY 16th, WASHINGTON D.C.	AS ABOVE. 3814-CENTER STR. SAN DIEGO, CAL.
22	HANNEL	AUGUST	47	✓	M	BY MARRIAGE. PASSPORT: WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE. WASHINGTON, D.C.
23	HARMATHA	SAMUEL	59	✓	M		
24	HARMATHA	KATHERINA	57	✓	F		
25	HEGEWISCH	HERMANN	54	✓	M		
26	HELPT	WILLY	36	✓	M		
27	HELPT	ANNA	42	✓	F		
28	HIEL	FRANK	69	✓	M		
29	HIBL	ROSA	48	✓	F		
30	DR. JUST	ERNEST					

Cancelled Nr. 23 & 24, Harmath, Samuel & Katherina; see list 6 Nr. 9 & 10
Nr. 30 Dr. Just did not sail.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 45

(Printed in England) 14-807

6 S. S. BRESEN sailing from BREMEN, OCTOBER 9th, 1930 Arriving at Port of NEW YORK OCT 20 1930, 1930.

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KOEBERLEIN	FREDERICK B.	53	M	S	MARCH 21st, 1877, FREEBURG, ILL.	201 SIDNEY STREET, ST. LOUIS, MO.
2	KOSHLAND	JAMES GARFIELD	48	M	M	DECEMBER 10th, 1881, PHILADELPHIA, PA.	LEWISTOWN, PA.
3	KOSHLAND	MARY VIRGINIA	42	F	M	MARCH 27th, 1888, HINDSON, N. J.	AS ABOVE POST OFFICE. LONG, MD.
4	KUEHN	HERMAN	64	M	M		AS ABOVE
5	KUEHN	THERESA	65	F	M		AS ABOVE
6	SINES	MAY	22	F	M	DECEMBER 9th, 1897, CUMBERLAND, MD.	LONG, MD.
7	SIEVER	LENA	31	F	S		LONG, MD.
8	KRIETE	MARTIN	70	M	S		671-81st STREET, BAY RIDGE, BROOKLYN, N. Y. FAIRMONT PLACE. MIDDLTOWN, N. Y.
9	HARMATHA	SAMUEL	62	M	M		AS ABOVE
10	HARMATHA	KATHARINE	50	F	M		1704 NATIONAL AVE., ROCKFORD, ILL.
11	LANGPORT	MARIE	36	F	S		Mary Sylvia Ient, 1528 Corcoran WASHINGTON, D. C. Street
12	LENT	MARY	67	F	M	1863-JUNE 11th, WASHINGTON, D. C.	AS ABOVE
13	LENT	SYLVIA	27	F	S	1903-JUNE 11th, WASHINGTON, D. C.	724 TRUMBULL STREET, ELIZABETH N. J.
14	LINDER	CUNO	63	M	M		AS ABOVE
15	LINDER	MARY	60	F	M	APRIL 5th, 1870, ELIZABETH, N. J.	7318 HAMILTON AVE., DETROIT, MICH.
16	LINDBLOOM	NELLIE L.	40	F	S	DECEMBER 26th, 1890, MURKEGON, MICH.	SUSSEX, N. J.
17	LINK	KATHARINA	73	F	M		500 WEST 124th STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
18	LOWENSTEIN	ROSE	37	F	M		1234 COLOMBIA ST., DENVER, COLO.
19	LUCKENBACH	THEKLA G.	58	F	WD	SEPTEMBER 13th, 1871, DENVER, COLO.	106 PINEHURST AVE., NEW YORK CITY, N. Y.
20	MEHRTEIS	JOHANNA	40	F	S		41 HADDON AVE., WESTMONT, N. J.
21	MORBIUS	ELIZABETH	66	F	WD		AS ABOVE
22	MORBIUS	ELIZABETH	27	F	S	August 19th, 1903, Philadelphia	MALVERNE, L. I., N. Y.
23	NATISCH	WILLIAM	55	M	M		AS ABOVE
24	NATISCH	AUGUSTA	53	F	M		186 WILLIAM STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
25	OPPENHEIM	ISAAC	68	M	WD		112 EAST 17th STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
26	OTTONE	CATHARINE	49	F	M	OCTOBER 17th, 1881, BALTIMORE, MD.	15 MERRIAM AVE., BROOKVILLE, N. Y.
27	PAULSEN	ALICE E.	40	F	S	FEBRUARY 15th, 1890, NEW YORK CITY, N. Y.	407 OAKLAND AVE., PITTSBURGH PA.
28	PEETZ	GEORGE	38	M	M		649 HUDSON AVE., UNION CITY, N. J.
29	PETER	ANTONIE	47	F	M	AUGUST 4th, 1883, NEW YORK CITY, N. Y.	6 GREAT WESTERN SUGGAR CO. DENVER, COLO.
30	PETRIKIN	JOHN D.	25	M	S	OCTOBER 6th, 1905, DENVER COLO.	

Cancelled Nr. 1, Frederick Koerberlein, did not sail.
do. Nr. 27, Alice E. Paulsen, see list 12, Nr. 20

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-407

Number
46

OCT 20 1930

19 30

S. S. "DRESDEN" sailing from BREMEN, OCTOBER 9th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	RUESCH	ANNA	58	F	M		PASSPORT: 271947 1930-JUNE 12th, WASHINGTON, D.C.	1692-GRAND CON NEW YORK CITY, N.Y.
2	RUSCHMEYER	HENRY	41	M	M		PASSPORT: 287876 1930-JULY 2nd, WASHINGTON, D.C.	17-HERBERT AVE. WHITE PLAINS, N.Y.
3	RUSCHMEYER	ADELINE	46	F	M		PASSPORT: 190594 1930-APRIL 4th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
4	SCHADE	ELISE	59	F	WD		PASSPORT: 652760 1928-NOV. 26th, WASHINGTON, D.C.	886-IRVINE STR. BRONX, N.Y.
5	SCHICK	EMIL	36	M	M		PASSPORT: 267195 1930-JUNE 9th, WASHINGTON, D.C.	3415-REACH STR. PHILADELPHIA, PA.
6	SCHICK	EMILIE	35	F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
7	SCHICK	EMIL	9	M	S	1920-NOV. 2nd, PHILADELPHIA, PA.		AS ABOVE.
8	SCHICK	ELFRIEDE	5	F	S	1923-AUG. 28th, PHILADELPHIA, PA.		AS ABOVE.
9	SCHILDT	MARIE	55	F	WD		PASSPORT: 271545 1930-JUNE 12th, WASHINGTON, D.C.	2939-DECATUR AVE. BRONX, N.Y.
10	SCHILDT	JOHN F	42	M	S		PASSPORT: 210277 1930-APRIL 24th, WASHINGTON, D.C.	770-FRANKLIN AVE. BROOKLYN, N.Y.
11	SCHWENN	ARLETTA	16	F	S		PASSPORT: 484 1929-NOV. 21st, WASHINGTON, D.C.	175-PALMER AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
12	SCHOEFFLER	ROSA	27	F	S		PASSPORT: 290795 1930-JULY 9th, WASHINGTON, D.C.	8590-89th STR. WOODHAVEN, L.I.N.Y.
13	SCHULZE	PAUL	65	M	M		PASSPORT: 130339 1929-OCT. 1st, WASHINGTON, D.C.	SAN ANTONIO, TEXAS.
14	SCHULZE	LUELOWICA	54	F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
15	SELKES	LOUISE	56	F	WD		PASSPORT: 261-JULY 9th, 1930, CONSULATE GENERAL U.S.A. VIENNA, AUSTRIA.	4706-6th STR. WOODSIDE, L.I.N.Y.
16	SIEMSEN	HENRY	52	M	M		PASSPORT: 168145 1930-FEBR. 27th, WASHINGTON, D.C.	14-ROSE AVE. JERSEY CITY, N.J.
17	SIEMSEN	CAROLINE	46	F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
18	STRAUSS	LEO	67	M	M		PASSPORT: 166232 1930-FEBR. 2nd, WASHINGTON, D.C.	746-M. MENARD AVE. CHICAGO, ILL.
19	STRAUSS	GRACE	67	F	M		BY MARRIAGE.	AS ABOVE.
20	STORZ	ALBERT	49	M	S		PASSPORT: 284339 1930-JUNE 26th, WASHINGTON, D.C.	3443-GREENVIEW AVE. CHICAGO, ILL.
21	THOSS	CLARA	36	F	S		PASSPORT: 171287 1930-MARCH 5th, WASHINGTON, D.C.	237-ST. NICHOLLS AVE. BROOKLYN, N.Y.
22	TRUK	NETTIE	60	F	WD	1870-FEBR. 26th, MARGARETTA, OHIO.		510-EAST PERRY STR. CLINTON, OHIO.
23	WAGNER	BERTA	63	F	WD		PASSPORT: 263717 1930-JUNE 5th, WASHINGTON, D.C.	4137-52nd STR. WOODSIDE, L.I.N.Y.
24	WEINBERG	ELIONORE	49	F	M		PASSPORT: 300025 1930-JULY 29th, WASHINGTON, D.C.	2-JEFFERSON COURT. ANN ARBOR, MICH.
25	WESLEY	CHARLES	68	M	M		PASSPORT: 248612 WASHINGTON, D.C. MAY 23rd, 1930.	7501-RIDGE BLVD. BROOKLYN, N.Y.
26	WESSELY	CHRISTINA	48	F	M		PASSPORT: 227983 1930-MAY 9th, WASHINGTON, D.C.	246-COVERT STR. BROOKLYN, N.Y.
27	WILLIAMS	HARRY	79	M	M	1850-DEC. 28th, PHILADELPHIA, PA.		325-CHESTNUT STR. PHILADELPHIA, PA.
28	WILLIAMS	CLARA	72	F	M	1858-DEC. 20th, MT. HOLLY, N.J.		AS ABOVE.
29	WIRTH	ELISE	55	F	S		PASSPORT: 277022 1930-JUNE 18th, WASHINGTON, D.C.	3812-BATES STR. PITTSBURGH, PA.
30	WUNDRAM	AMANDA	75	F	WD		PASSPORT: 174921 1930-MARCH 13th, WASHINGTON, D.C.	295-EAST 162nd, STR. NEW YORK CITY, N.Y.

H. S. Manley Insp 10/20/30 9 30

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-607

S. S. "DRESDEN"

sailing from COBI.

11th OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

20th OCTOBER, 1930.

20th OCTOBER, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BRADY	RICHARD (REV.)	65	M.	S.		NATURALIZED DENVER, COLORADO, 16/4/1902. PASSPORT NO. 222157, WASHINGTON, 5/5/30.	HOME:- LORETTA HEIGHTS COLLEGE, LORETTA, COLORADO. U.S.A. 1142 WEST MADISON STREET, CHICAGO, ILLINOIS. 1142 WEST MADISON STREET, DO.
2	BUSH	HERMANN	56	M.	M.		PASSPORT NO. 209616, WASHINGTON, 24/4/30.	HOME:- 496-2nd STREET, BROOKLYN, NEW YORK.
3	BUSCH	ANNA	60	F.	M.		PASSPORT NO. 209615, WASHINGTON, 24/4/30.	RACINE, WIS.
4	CONDON	CATHERINE J.	40	F.	S.		PASSPORT NO. 271869, WASHINGTON, 12/6/30. NATURALIZED CIRCUIT COURT, RACINE, WIS. 22nd OCTOBER, 1886.	DO. (RACINE, WIS.) HOME:- 340 MANHATTAN AVENUE, NEW YORK CITY, U.S.A. HOME:- 517 WEST 60th STREET, PLAINFIELD, NEW JERSEY.
5	JANDL	WILLIAM J.	66	M.	M.			
6	JANDL	FRANCES	67	F.	M.			
7	PLUMMETT	KATE	44	F.	S.		PASSPORT NO. 288700, WASHINGTON, 7/7/30.	
8	SHARKEY	CATHERINE	57	F.	S.		PASSPORT NO. 258399, WASHINGTON, 5/6/30.	
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

John C. Cron. Info OCT 20 1930 10.45 a

15

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-407

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

48 Number

12

S. S.

"DRESDEY"

sailing from CHERBOURG

October 10th 1930, Arriving at Port of NEW YORK CITY

OCT 20 1930

1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	DAIBER	Jacob	72	M	M		U.S. Passport N° 226636 issued at WASHINGTON DC. on May 8th 1930.	370 Greenmount Ave GREENWOOD N.J.
2	DAIBER	Luisa	71	F	M		do	do
3	GEARY	John J.	45	M	M	OAKLAND Cal.	Jan 18/1885	1221 Grand Ave PIEDMONT Cal.
4	GEARY	Mary M.	38	F	M	OAKLAND Cal.	Aug 28/1892	1221 Grand Ave PIEDMONT Cal.
5	UNHUB	Russell H.	30	M	M	POTTSTOWN Pa.	Mar 11/1894	3931 Bell Ave RAYBIDE N.Y.
6	BUDKA	Emily	46	F	M	NEW YORK CITY	Oct 13/1884	EAST HADDAM Conn.
7	BUDKA	Helene	21	F	M	EAST HADDAM Conn.	Oct 4/1909	EAST HADDAM Conn. Box 75
8	CANTHERS	Clara Cole	63	F	M	Mt. PLEASANT Ia.	Dec 10/1866	409 Broadway CINCINNATI O.
9	DE FOREST	Henry P.	65	M	M	FULTON N.Y.	Dec 29/1864	15 Central Park W. NEW YORK CITY
10	DE FOREST	Anna P.	66	F	M	BOYLSTON SPA N.Y.	Sep 16/1864	do
11	DIAMOND	Nathan	71	M	Wd		U.S. Passport N° 4582 issued at WASHINGTON DC. on Jan 22/1930.	3006 Clary St. SAN FRANCISCO Cal.
12	EARLY	James G.	73	M	M	PETERSBURG O.	Dec 26/1856	402 South Occidental Bd. LOS ANGELES Cal.
13	EARLY	Laura Emma	68	F	M	FULTON Ill.	Dec 7/ 1861	402 South Occidental Bd. LOS ANGELES Cal.
14	GIBBONS	Herbert Adams	50	M	M	ANNAPOLIS Md.	Apr 9/1880	PRINCETON N.J.
15	HAAS	John	53	M	M		U.S. Passport N° 257075 issued at WASHINGTON DC. on Jun 2/1930.	11108/196th St. HOLLIS N.Y.
16	HAAS	Elizabeth	45	F	M	BROOKLYN N.Y.	Jan 1/1885	do
17	KOTE	Herman C.F.	55	M	Wd		U.S. Passport N° 73934 issued at WASHINGTON DC. on Jun 7/1929.	Harriman National Bank 527 5th Ave NEW YORK CITY.
18	KRIEKE	Emma A.	26	F	M	NEW YORK CITY	Dec 29/1903	25-26/42 st. LONG ISLAND CITY N.Y.
19	HEINZ	Langer	42	M	M		U.S. Passport N° 22000 issued at WASHINGTON DC. on Apr 20/1930.	1804 Market Street, PITTSBURGH Pa.
20	PAULSEN	Alice E.	40	F	S	NEW YORK CITY	Feb 15/1890	15 Marrian Ave Bronxville N.Y.
21	RISHEL	Virginia A.	23	F	S	SALT LAKE Utah	Mar 23/1907	American Automobil Ass. U. S. A. SALT LAKE CITY Utah.
22	RISHEL-TOW	Elfie	62	F	Wd	REYNOLDSVILLE Pa.	Dec 23/1867	Cosmopolitan Hotel, DENVER Colo.
23	THOMAN	Wesley	21	M	M	BROOK NEW YORK CITY	Mar 20/1909	369 N. 159th St. Bronx NEW YORK CITY
24	WARD	Leonora	68	F	Wd.	WARREN Ind.	Nov 19/1861	1813 OCEAN FRONT VENICE Cal.
25	WESLEY	Marie L.A.	57	F	M		U.S. Passport N° 248661 issued at WASHINGTON DC. on May 23/1930.	7501 Hedge Bd. Brooklyn N.Y.C.
26	WERNER	Gertrude G.	35	F	M	BUFFALO N. Y.	Apr 8/1895	916 Delaware 33 Ave de l'Opera BUFFALO N.Y.
27	MC IRAN	Sydney R.	30	M	S	PHILADELPHIA Pa.	Aug 9/1900	4316 Chestnut St PHILADELPHIA Pa.
28	SWELL	Nelly M.	21	F	M	PHILADELPHIA Pa.	Jan 17/1909	Kingway Apartments, HADDONFIELD N.J.
29								
30								

Cancelled: Mr. 19, Heinz Langer, see list 8 Nr. 26

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Kink, Surgeon of the S/S Dresden, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Kink

Sworn to before me this 10th day of August, 1918
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *41*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. *"DR EDDEN"* Passengers sailing from *COBIL*, *11th OCTOBER*, 19*30*.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BROWN	MARY	29		F.	M.	HOUSEWIFE.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	SCILLY, KINSALE, CO. CORK.	610476 & 608266 (P)	WASHINGTON.	19/6/30.		U.S.A.	NEW YORK.
2	U.S.C.	BROWN	CATHLEEN	4		F.	S.	STUDENT.	-	-	-	BORN AMERICAN CITIZEN.	PASSPORT NO. 254225	WASHINGTON, 23/5/30.	born AUGUST 9th 1925	ENGLEWOOD, N.J.					
3	U.S.C.	BROWN	JAMES	2		M.	S.	STUDENT.	-	-	-	BORN AMERICAN CITIZEN.	PASSPORT NO. 254225	WASHINGTON, 23/5/30.	born JULY 20th 1928	ENGLEWOOD, N.J.					
4		MINIHAN	CORNELIUS	55		M.	Wd.	LABOURER.	YES	ENGLISH.	YES	I.F.S.	IRISH.	IRELAND.	SCILLY, CO. CORK.	624787 & 619828 (P)	WASHINGTON.	6/10/30		U.S.A.	NEW YORK.
5	U.S.C.	BOULLY	JEREMIAH.	74		M.	S.	RETIRED. SHOP-ASSIST.	YES	ENGLISH.	YES	AUSTRALIAN.	IRISH.	IRELAND.	SCILLY, CO. CORK.	32 (NY) 66H.	9/10/30.		AUSTRALIA.	MELBOURNE.	
6		GREGG	MARGARET	33		F.	S	ASSIST.	YES	ENGLISH	YES	I.F.S	IRISH	IRELAND KINSALE CO. CORK	16589 (Q)	LONDON	1/8/30		ENGLAND	LONDON	
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 6
U. S. citizens 2
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 272.

The entries on this sheet must be typewritten or printed

50

Arriving at Port of NEW YORK.

OCT 20 1930, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, pilot, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	MOTHER, RESIDING AT:- KINSALE, CO. CORK.	N.Y.	ENGLEWOOD.	HUSBAND.	YES YES	10	NEW YORK.	HUSBAND MR. BROWN, 192 LINDEN AVENUE, ENGLEWOOD, NEW YORK.	NO	GOOD.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	4	DARK	DARK BROWN.	NIL.
2	DO.							DO.															
3																							
4	SISTER, Mrs. Mary Regan SCHULL, CO. CORK.	N.Y.	NEW YORK.	SELF.	YES YES	20	NEW YORK.	HOME:- 730 EAST, 187th STREET, NEW YORK CITY. U.S.A.	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	6	-	FRESH FAIR	BROWN.	
5	NIECE, MRS. LEONARD, ANTONIA VILLAS, BALLIN ROAD, CORK.	San Fran-	in transit	SELF.	YES YES	-	-	Cousin, John O'Connell, San Francisco, Cal.	NO	4 w	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	6	-	FAIR GREY	BLUE.	
6	MOTHERS, MRS. GREGG, SCILLI KINSALE, CO. CORK	N.Y.	NEW YORK	SELF	YES NO	-	-	SISTER, MRS. BROWNE, 1923 MARION AVE, NEW YORK CITY U.S.A.	NO	ALM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	FAIR BLUE	
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows. Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wurst ^{Master}, of the S/S Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of July, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. N. Kuch, Surgeon of the S/S Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

Sworn to before me this OCT 24 1900 day of _____, 19
at NEW YORK

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

39

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, are to be listed on this (light blue) sheet.

S. S.

"DRESDEN"

Passengers sailing from CHERBOURG

October 10th 19 30

Total passengers	2
U. S. citizens	2
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

52

055 221930

Arriving at Port of NEW YORK CITY, October 10th, 1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. W. W. W. Master, of the St. Louis, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Signature
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1918
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Kunk, Surgeon of the U.S. Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this OCT 31 1930 day of 1930

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (light blue) sheet in the following order:

S. S. " D R E S D E N " . Passengers sailing from B R E M E N

[illegible]

Total passengers	17
U. S. citizens	1
Aliens	16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

54

1930

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Winkels Master, of the German, from German, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Winkels

Master - Officer.

Sworn to before me this 10 day of 1920, 19
at Philadelphia

Immigration Officer.

14-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year from the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Rink, Surgeon of the S/S Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

Sworn to before me this 11-1900 day of November, 1900
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form, which shall be filed with the manifest of the vessel.

S. S. "DRESDEN"

Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 9TH, 1930

S. S. D R E S S E N																			Passengers sailing from																		
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verification of residence, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		Country	City or town, State, Province or District															
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District																	
		36																																			
1		BOEKENKROEGER	JOHANNA	47		F	S	COOK	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	562493	P	WASH. D.C. 2/4.30			U.S.A.	NEW YORK															
2		HAHN	ELLA	26		F	S	SERVANT							LANGEN	565376	P	WASH. D.C. 3/8.30				BROOKLYN															
3		KANDL	ROSA	34		F	S	COOK							HAAR	571051	P	WASH. D.C. 2/19.30				SYRACUSE															
4		WILHELM	PAULA	24		F	S	SERVANT							SAALFELD	566292	P	WASH. D.C. 2/19.30				SYRACUSE															
5		WURM	CAROLA	19		F	S	SERVANT							KAHLA	569530	P	WASH. D.C. 4/19.30				BRISTOL															
6		WURM	HILDE	24		F	S	SERVANT							KAHLA	569529	P	WASH. D.C. 4/19.30				BRISTOL															
7		BUCHHOLZ	CLARA	28		F	S	SERVANT							IKENHAUSEN	592526	P	WASH. D.C. 4/19.30				NEW YORK															
8		SPITZ	LOUISE	42		F	S	NONE							HEIDELBERG	597915	P	WASH. D.C. 2/7.29				CHICAGO															
9		SCHAEZEL	METZ	59		F	W.D.	NONE							HEIM	475715	P	WASH. D.C. 4/24.29				BROOKLYN															
10		SCHAEZEL	LISBETH	25		F	S	SERVANT							LEHE	477227	P	WASH. D.C. 3/28.30				BROOKLYN															
11		BERGMANN	CHARLOTTE	20		F	S	NURSE							OTTERNDORF	582409	P	WASH. D.C. 4/2.30				PLAINFIELD															
12		MEYER	HERMANN	30		M	S	FARMER							ARNSTADT	557703	P	WASH. D.C. 1/6.30				JERSEY CITY															
13		ZELLER	ADELE	30		F	S	WAITRESS							CAPELL	560591	P	WASH. D.C. 4/26.30				NEW YORK															
14		HINZE	IDA	53		F	M	H.WIFE		GERMAN		GERMANY	GERMAN	GERMANY	BEVER	582188	P	WASH. D.C. 4/2.30				NEW YORK															
15		LENTZEN	ARTHUR	26		M	S	JOINER							WERNIGERODE	586457	P	WASH. D.C. 3/22.30				CHICAGO															
16		SCHMIDT	HERTHA	28		F	S	COOK							CRIMMITSCHAU	576005	P	WASH. D.C. 3/26.30				VIENNA															
17		WUESTFELD	ELISABETH	29		F	S	SERVANT							BILLWERDER	577822	P	WASH. D.C. 3/26.30				VIENNA															
18		STREIB	MARY	28		F	M	U. S. C I T I Z E N							BLUMENTHAL	581538	P	WASH. D.C. 3/26.30				NEW YORK															
19		STREIB	KARL	26		M	M	SINGER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MOERHINGEN	581536	P	WASH. D.C. 4/3.30			U.S.A.	BOSTON															
20		BESGEN	THERESA	40		F	M	H.WIFE							COLOGNE	610920	P	WASH. D.C. 5/23.30				NEW YORK															
21		BAARS	MARIE	20		F	S	SERVANT							LEHE	571056	P	WASH. D.C. 4/19.30				NEW YORK															
22		MALTER	ELSIE	23		F	M	U. S. C I T I Z E N																													
23		MALTER	FRITZ	25		M	M	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAUSEN	605699	P	WASH. D.C. 5/14.30			U.S.A.	BROOKLYN															
24		SOEHL	MARIE	20		F	S	SERVANT							GROSSENHAIN	607119	P	WASH. D.C. 4/15.30				BROOKLYN															
25		GUMP	WILHELM	53		M	M	CHEMIST							ELLWANGEN	589435	P	WASH. D.C. 4/17.30				ST. LOUIS															
26		LOOTCHKOH	ERODIADA	24		F	S	ARTIST		POLISH		NONE	POLISH	POLAND	471783	P	WASH. D.C. 4/17.30				NEW YORK																
27		ACTON	BLANCA	25		F	M	H.WIFE		GERMAN		NONE	GERMAN	SOUTH AMERICA, PERU	LODZ	474232	P	WASH. D.C. 5/23.30				NEW YORK															
28		ACTON	DOROTHY	2		F	S	U. S. C I T I Z E N																													
29		COHN	ERNA	25		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WERLAU	585812	P	WASH. D.C. 4/29.30			U.S.A.	ELMHURST ROCKAWAY PARK															
30		LINKE	BERTHA	29		F	S	NONE							LEHE	602276	P	WASH. D.C. 3/8.30																			

No. 12 MEYER, HERMANN cancelled did not sail
No. 13 ZELLER, ADELE cancelled did not sail
No. 26 LOOTCHKOH, ERODIADA, transferred to Cabin list 3 No. 11*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers 27
U. S. citizens 3
Aliens 24

Ar

Arriving at Port of NEW YORK

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

56

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Wright, Master, of the S/S. Dredan, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Wright
Master Officer.

Sworn to before me this 17 day of July, 1924
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French." For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. K. Kitch, Surgeon of the S.S. Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57

Heink

Sworn to before me this 10 day of August, 1918

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST THIRD CABIN
TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This light blue sheet is for the listing of

S. S. "DRESDEN" Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 29TH, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		Name on List
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		NETTE	MARY	5		F	S	U. S. C I T I Z E N				BORN NOV. 2ND 1924, NEW YORK CITY		N.Y.	PASSPORT 202764 WASH. D.C. APR. 18TH 1930.	579117				U.S.A.	BROOKLYN	
2		TROMPETER	PAUL	24		M	S	BUTCHER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LINDEN	582268	P	WASH. D.C. 3/28.30			NEW YORK	
3		HARMS	HINRICH	22		M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	HEESLINGEN	570296	P	WASH. D.C. 3/6.30			LONG	
4		HALLER	MARIA	27		F	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	MUNICH	576816	P	WASH. D.C. 3/24.30			ISLAND CITY	
5		TRUTWIG	KAROLINE	20		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	SCHLUESSELBURG	580461	P	WASH. D.C. 4/14.30			CATASAUQUA	
6		MANGELS	OTTO	26		M	S	MERCHANT	"	"	"	"	"	"	FLOEGELN	589054	P	WASH. D.C. 4/1.30			NEW YORK	
7		STRUSS	NICOLAUS	21		M	S	MERCHANT	"	"	"	"	"	"	FLOEGELN	581738	P	WASH. D.C. 4/1.30			NEW YORK	
8		VON GLAHN	DINA	33		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	NEU DAULSEN	585768	P	WASH. D.C. 4/1.30			NEW YORK	
9		VON GLAHN	ANNA	5		F	S	U. S. C I T I Z E N				BORN OCTOBER 25TH 1924, ROCKAWAY BEACH, L.I., N.Y., U.S.A.				572042	P	WASH. D.C. 3/4.30			ROCKAWAY PARK	
10		WREDEN	KATHARINA	20		F	S	SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LINTIG	578071	P	WASH. D.C. 3/26.30			FOREST HILLS	
11		HILDEBRANDT	MARIE	23		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	WUESTE-WOHLDE	581098	P	WASH. D.C. 3/26.30			BROOKLYN	
12		GOSEWISCH	MAGDALENE	25		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	EITZENDORF	578073	P	WASH. D.C. 3/26.30			BROOKLYN	
13		ZIEMES	ANNY	32		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	BREMEN	605380	P	WASH. D.C. 5/14.30			BROOKLYN	
14		TOELKEN	ERNA	22		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	BREMEN	611602	P	WASH. D.C. 2/4.30			BROOKLYN	
15		STEINER	JOSEPH	43		M	M	U. S. C I T I Z E N				PASSPORT 202655 WASH. D.C. APR. 18TH 1930.				602375					NEW YORK	
16		STEINER	MARIA	30		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ESSEN	609200	P	WASH. D.C. 5/10.30			NEW YORK	
17		DECHER	PETER	30		M	M	MASON	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WASSERLOS	597675	P	WASH. D.C. 4/29.30			NEW YORK	
18		DECHER	EMMA	25		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	HOMBURG	603186	P	WASH. D.C. 4/29.30			NEW YORK	
19		SCHULTEN	ELLY	24		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	MUELHEIM	596610	P	WASH. D.C. 4/28.30			NEW YORK	
20		SCHULTEN	JOHN	24		M	M	LOCKSM.	"	"	"	"	"	"	ROUMANIA	601895	P	WASH. D.C. 4/28.30			BROOKLYN	
21		CRESTESCU	MARIE	44		F	S	CLERK	"	ROUMANIAN	"	ROUMANIA	ROUMANIAN	ROUMANIA	BAUDACH	596833	P	WASH. D.C. 5/29.30			BROOKLYN	
22		RIECK	FRANK	43		M	M	HAIRDR.	"	GERMAN	"	NONE	GERMAN	GERMANY	MARK LAU-TENTHAL	614045	P	WASH. D.C. 6/13.30			BROOKLYN	
23		RIECK	JOHANNE	39		F	M	H.WIFE	"	"	"	NONE	"	"	HOLTORF	625806	P	WASH. D.C. 6/13.30			BROOKLYN	
24		PEDLER	HELENE	45		F	S	SERVANT	"	"	"	GERMANY	"	"	MANHEIM	635205	P	WASH. D.C. 7/24.30			BROOKLYN	
25		STEINMUELLER	HEDWIG	25		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	EBERSTADT	598763	P	WASH. D.C. 5/1.30			CHICAGO	
26		HEYUM	BERTHA	27		F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	GRABA	604099	P	WASH. D.C. 3/18.30			PHILADELPHIA	
27		WANDRER	ILSE	26		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"		627728	P	WASH. D.C. 6/18.30			PHILADELPHIA	
28		WANDRER	RUTH	3		F	S	U. S. C I T I Z E N				BORN January 26th 1927, Bristol Pa.			NIEDERBIE-GEN	56844	P	WASH. D.C. 2/28.30			PHILADELPHIA	
29		ULLRICH	ANNA	26		F	S	SERVANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PEISENBERG	577473	P	WASH. D.C. 5/13.30			NEW YORK	
30		BERCHTOLD	SYBILLA	53		F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"		605251	P	WASH. D.C. 5/13.30			NEW YORK	

No. 15 STEINER JOSEPH see list 38 No. 7
No. 16 STEINER MARIA see list 39 No. 1* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers 28
U. S. citizens 3
Aliens 25

Pursor.

58

Arriving at Port of NEW YORK

JUL 20 1996

19 30

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wurgels Master, of the S. S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wurgels
Master - Officer.

Sworn to before me this 1st day of Oct, 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

NEW YORK

59

I, H. H. Reich, Surgeon of the S.S. Dresden, sailing Haverhill, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Reich

Sworn to before me this OCT 10 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on a (light blue) sheet is for the listing of

S. S. " D R E S D E N "

Passengers sailing from BREMEN

SEPTEMBER 9TH

19 30

S. S. "DRESDEN" Passengers sailing from															15															
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District										
34																														
1		JAEGER	ANNELIESE	25		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	NONE	GERMAN	06 12	GERMANY	BIRNBURG	189	NO	11/11	9/15.30	U.S.A.	NEW YORK								
2		TRIGEL	ANNA	51		F	W	NONE	"	"	"	GERMANY	"	08 12	GERMANY	LUCKAU	27	NO	11/11	7/11.30	U.S.A.	BROOKLYN								
3		JUHANCIK	JOHN	95		M	M	U. S. O	I T I Z E N	NATURALIZED	S E P T . 2 9 T H 1 9 2 2	COMMON	P L E A S	U S . I M M I G R A T I O N	1 6 8 8 9 4	W A S H . D . C .	F E B . 2 8 T H 1 9 3 0													
4		JUHANCIK	SUSANNA	40		F	M	H. WIFE	Y	SLOVAK.	Y	C. S. R.	SLOVAK	06 01	C. S. R.	BYSTRE	257	NO	11/11	10/2.30	C. S. R.	BYSTRE								

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	4
U. S. citizens	1
Aliens	3

List 34

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

60

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 28 1930, 1930

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?						Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States			Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States		
1	FATHER HERMANN ZSCHACKE, GROSS- ZIGERSTR. 19, BERNBURG, GERM.	N.Y.	NEW YORK	SELF	1928-NEW	HUSBAND PAUL JANGIE, 896 NEWPE	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BR.	None
2	SISTER MIRA SCHMIDT, WILK- LAISTR. 8, LUCKAU, GERMANY	N.Y.	NEW YORK	"	1929-BROOK	DAUGHTER I. WAGNER, 2374 UNI-	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR.	BL.	None
3	U. S. CITIZEN.				1930-LEN	211 VINE STR., FAIRPORT HARBOR, OHIO	NO	ALW.	YES													
4	BROTHER JOSEF HREMA, ZKOSIE- KA, BYTSRE, C.S.R.	OHIO	FAIRPORT	HUSBAND	25 N	HUSBAND J. JUVARCIN, 211 VINE	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL.	BR.	None
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Worpel, Master, of the S/S Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Worpel
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of April, 1930,
at NEW YORK

Worpel
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such respiration should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

RECEIVED
JAN 10 1920

61

I, H. V. Kunk, Surgeon of the S.S. Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kunk

Sworn to before me this 10 day of January, 1920
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. " D R E S D E N "

Passengers sailing from BREMEN

OCTOBER 9TH, 1930

[illegible]

No.3 SIEMS,EMMA cancelled, did not sail

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	4
U. S. citizens	0
Aliens	4

ST

States,
TOUR

Ar

001 27 1930

19 30

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

62

No.	on	List
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		
61		
62		
63		
64		
65		
66		
67		
68		
69		
70		
71		
72		
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		
91		
92		
93		
94		
95		
96		
97		
98		
99		
100		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-422

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. W. H. Master, of the S/S Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immigration
Master Officer.

Sworn to before me this 001 2 1930 day of February, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

32

63

67

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

OCTOBER 9TH

30

NEW YORK

19

TOURIST THIRD CABIN

"DRESDEN"

Sailing from

BREMEN

Arriving at Port of

NEW YORK

19

S.S.

No.
ON
LIST

No. ON LIST	No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	1	KUNZ	GEORGE	36		M	M		PASSPORT 201725 WASH.D.C.APR.17TH 30	7210 11TH AVE., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
2	2	KUNZ	ROSA	25		F	M		PASSPORT 201725 WASH.D.C.APR.17TH 30	7210 11TH AVE., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
3	3	KUNZ	HENRY	4		M	S		PASSPORT 201725 WASH.D.C.APR.17TH 30	7210-11TH AVE., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
4	4	PETERSEN	CARL	40		M	M		PASSPORT 194698 WASH.D.C.APR.9TH 30	2450/93 GADE, JACKSON HEIGHTS, N.Y., U.S.A.
5	5	PETERSEN	KAREN	41		F	M		PASSPORT 194698 WASH.D.C.APR.9TH 30	2450/93 GADE, JACKSON HEIGHTS, N.Y., U.S.A.
6	6	PETERSEN	ELLEN	12		F	S		PASSPORT 194698 WASH.D.C.APR.9TH 30	2450/93 GADE, JACKSON HEIGHTS, N.Y., U.S.A.
7	7	PETERSEN	CARL	3		M	S		PASSPORT 194698 WASH.D.C.APR.9TH 30	2450/93 GADE, JACKSON HEIGHTS, N.Y., U.S.A.
8	8	PETERSEN	NORMA	2		F	S		PASSPORT 194698 WASH.D.C.APR.9TH 30	2450/93 GADE, JACKSON HEIGHTS, N.Y., U.S.A.
9	9	FISCHER	CLARA	40		F	S	MAY 31ST 1890, NEW YORK CITY, N.Y.	PASSPORT 232405 WASH.D.C.MAY 12TH 30	531 EAST 84TH STR., NEW YORK CITY, N.Y., U.S.A.
10	10	HUDLETT	ANTOINETTE	56		F	M		PASSPORT 181979 WASH.D.C.MARCH 24TH 30	12403 SUPERIOR AVE., CLEVELAND, OHIO, U.S.A.
11	11	HUDLETT	ANTOINETTE	21		F	S		PASSPORT 181979 WASH.D.C.MARCH 24TH 30	12403 SUPERIOR AVE., CLEVELAND, OHIO, U.S.A.
12	12	GRAUTEN	CLARA	27		F	S		PASSPORT 175252 WASH.D.C.MARCH 14TH 30	216 W.89TH STR., NEW YORK CITY, N.Y., U.S.A.
13	13	SCHERER	MARIE	30		F	S	FEB.2ND 1900, MADISON, WIS.	PASSPORT 172255 WASH.D.C.MARCH 7TH 30	531 WEST MAIN STR., MADISON, WIS., U.S.A.
14	14	BERCHTOLD	FRANK	60		M	S		PASSPORT 246225 WASH.D.C.MAY 22ND 30	2887 LA SALLE AVE., BRONX, N.Y., U.S.A.
15	15	HOMBURGER	ERNST	31		M	S		PASSPORT 677335 WASH.D.C.FEB.26TH 29	1770 ANDREWS AVE., NEW YORK CITY, N.Y., U.S.A.
16	16	PODEMSKY	SAMUEL	46		M	M		PASSPORT 183354 WASH.D.C.MARCH 26TH 30	61 PARK AVE., PATTERSON N.J., U.S.A.
17	17	PODEMSKY	MALKA	44		F	M		PASSPORT 183354 WASH.D.C.MARCH 26TH 30	61 PARK AVE., PATTERSON, N.J., U.S.A.
18	18	GOLDBERG	FANNIE	48		F	M		PASSPORT 183689 WASH.D.C.MARCH 26TH 30	528 MAIN STR., PATTERSON, N.J., U.S.A.
19	19	OCHOJSKI	ELSA	34		F	M		PASSPORT 254570 WASH.D.C.MAY 28TH 30	22 RIDGEWOOD PLACE BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
20	20	LUTZ	JOSEPH	63		M	M		PASSPORT 181242 WASH.D.C.MARCH 22ND 30	1465 74TH STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
21	21	LUTZ	SABINA	49		F	M		PASSPORT 181242 WASH.D.C.MARCH 22ND 30	1465 74TH STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
22	22	BURROWS	EMMA	31		F	M		PASSPORT 262242 WASH.D.C.JUNE 4TH 30	4732 FRIEDRICH AVE., BALTIMORE, MD., U.S.A.
23	23	BURROWS	TERRENCE	7		M	S	MARCH 15TH 1923, BALTIMORE, MD.	PASSPORT 262242 WASH.D.C.JUNE 4TH 30	4732 FRIEDRICH AVE., BALTIMORE, MD., U.S.A.
24	24	STRAU	CAROLINA	31		F	S		PASSPORT 195963 WASH.D.C.APRIL 11th 30	115 MARYLAND STREET ROCHESTER N.Y.
25										
26										
27										
28										
29										
30										

No.9 Fischer, Clara, cancelled did not sail

J. J. Adler
Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a

TOURIST THIRD CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

64

S.S.

"DRESDEN"

Sailing from

BREMEN

OCTOBER 9TH

19³⁰

Arriving at Port of

NEW YORK OCT 20 1930

19³⁰

67

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
31									
1	HAMEL	FREDERICK	61		M	WD	died at sea on 12 th October 1930 (heart trouble)	PASSPORT 161128 WASH. D.C. FEB. 4TH 30	145 CHESTNUT STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
2	KRAUSE	AUGUST	69		M	WD		PASSPORT 240841 WASH. D.C. MAY 22ND 30	880 EAST KALLY STR., PORTLAND, ORE., U.S.A.
3	MARGOLIN	ARNOLD	52		M	M		PASSPORT 196794 WASH. D.C. APR. 12TH 30	185 DEVONSHIRE STR., BOSTON, MASS., U.S.A.
4	HORNIGHAUSEN	CHRISTOPH	73		M	S		PASSPORT 165706 WASH. D.C. FEB. 19TH 30	7010-71ST PLACE, BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
5	LUHMANN	GEORGE	31		M	M		PASSPORT 282416 WASH. D.C. JUNE 24TH 30	5899 LONYO DETROIT, MICH., U.S.A.
6	LUHMANN	ANNI	27		F	M		PASSPORT 282416 WASH. D.C. JUNE 24TH 30	5899 LONYO DETROIT, MICH., U.S.A.
7	LUHMANN	ELLENORE	1		F	S	MARCH 10TH 1929, DETROIT, MICH.	PASSPORT 282416 WASH. D.C. JUNE 24TH 30	5899 LONYO DETROIT, MICH., U.S.A.
8	OSTERTAG	GEORGE	28		M	S		PASSPORT 209299 WASH. D.C. APR. 24TH 30	MANUET, N.Y., U.S.A.
9	SPITZNER	MAX	58		M	S		PASSPORT 295227 WASH. D.C. JULY 16TH 30	35 CHESTER STR., WEST HAVEN, CONN., U.S.A.
10	SPITZNER	GEORGE	56		M	S		PASSPORT 282820 WASH. D.C. JUNE 25TH 30	187 MANSFIELD STR., NEW HAVEN, CONN., U.S.A.
11	SCHOEFFLER	ROSA	26		F	S		PASSPORT 290795 WASH. D.C. JULY 9TH 30	85-90 68TH STR., WOODHAVEN, L.I., N.Y., U.S.A.
12	LUNDBERG	GUSTAV	29		M	S		PASSPORT 279909 WASH. D.C. JUNE 20TH 30	5 WEST 63RD STR., NEW YORK CITY, N.Y., U.S.A.
13	KAMP	JOSEPH	67		M	M		PASSPORT 217658 WASH. D.C. MAY 1ST 30	60 BALL AVE., YONKERS, N.Y., U.S.A.
14	ROTHSOHN	CHARLOTTE	56		F	S		PASSPORT 179220 WASH. D.C. MARCH 21ST 30	2314 E. HOFMAN STR., BALTIMORE, MD., U.S.A.
15	SUDER	MAGDALENA	73		F	S		PASSPORT 225501 WASH. D.C. MAY 7TH 30	2619 N. CALIFORNIA AVE., CHICAGO, ILL., U.S.A.
16	LORSCH	ROSA	30		F	M		PASSPORT 186877 WASH. D.C. MARCH 3RD 30	5416 RIDGEWOOD STR., CHICAGO, ILL., U.S.A.
17	LORSCH	FREDY	3		M	S	NOV. 15TH 1926, CHICAGO, ILL.	PASSPORT 186877 WASH. D.C. MARCH 3RD 30	5416 RIDGEWOOD STR., CHICAGO, ILL., U.S.A.
18	ROSENFELDER	ELSIE	34		F	S		PASSPORT 3359 WASH. D.C. JUNE 16TH 30	207 EASTON AVE., GENEVA, ILL., U.S.A.
19	HEHL	CHARLES	48		M	M		PASSPORT 220262 WASH. D.C. MAY 3RD 30	IND. LIME STONE COMP. BEDFORD, IND., U.S.A.
20	GRAB	THERESIA	47		F	M		PASSPORT 257684 WASH. D.C. JUNE 2ND 30	103 RIDGE RD. NORTH HAVEN, CONN., U.S.A.
21	TALABER	STEVE	46		M	M		PASSPORT 3802 WASH. D.C. JULY 16TH 30	4140 N. CRAWFORD STR., CHICAGO, ILL., U.S.A.
22	MAIER	MATHILDE	33		F	S		PASSPORT 290248 WASH. D.C. JULY 8TH 30	2425 CASPER STR., DETROIT, MICH., U.S.A.
23	KAFKA	MIROSLAV	26		M	S		PASSPORT 236900 WASH. D.C. MAY 15TH 30	R.F.D. NO. 1, 21 HOMER, POLK COUNTY, IOWA
24									
25	BOLLMANN	KARL-ERNST	30		M	S		PASSPORT 297181 WASH. D.C. JULY 21ST 30	1106 WASHINGTON STR., HOBOKEN, N.J., U.S.A.
26	PETERSEN	MARGARET	42		F	M		PASSPORT 164610 WASH. D.C. FEB. 17TH 30	2945 NORTH SEMPLE AVE., CHICAGO, ILL., U.S.A.
27	STRAU	CAROLINA	31		F	S		PASSPORT 195963 WASH. D.C. APR. 11TH 30	415 HANLAN STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
28	KRAS	BARBARA	31		F	M		PASSPORT 190037 WASH. D.C. APR. 4TH 30	290 LUNACY STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
29	KRAS	MAGDALENA	5		F	S	JAN. 17TH 1925, BROOKLYN, N.Y.	PASSPORT 190037 WASH. D.C. APR. 4TH 30	290 LUNACY STR., BROOKLYN, N.Y., U.S.A.
30	STRUSZ	CARSTEN	23		M	S		PASSPORT 218915 WASH. D.C. MAY 2ND 30	714 UNION AVE., BRONX, N.Y., U.S.A.

No. 1 Frederick Hamel, died at sea on the Oct. 12th 1930 (heart trouble)
No. 11 Rosa Schoeffler, transferred to Cabin Class list 7 No. 12
No. 24 f r o o .
No. 27 Carolina Strau, see list 32 No. 24
Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 273

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

65

67

S. S. "DRESDEN"

Sailing from COCH.

11th OCTOBER, 1930.

Arriving at Port of NEW YORK.

10th OCTOBER, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BRIDE	MARY	58		F.	M.		PASSPORT NO. 5775, WASHINGTON, 4/5/30	HOME:- 408, DUNBOE AVENUE, SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.
2	KELLEY	EDWARD F.	35		M.	M.		PASSPORT NO. 260538, WASHINGTON, 4/6/30.	HOME:- 388 NORFOLK STREET, CAMBRIDGE, MASS.
3	KELLEY	MABEL A.	34		F.	M.		DO.	DO.
4	LEE	THOMAS	63		M.	M.		PASSPORT NO. 5778, WASHINGTON, 4/5/30 NATURALIZED SUPREME COURT, U.S.A.	HOME:- COLUMA, SAN Mateo U.S.A. Clara Str.
5	MUSGRAVE	GEORGE A.	50		M.	M.		8/5/1905. PASSPORT NO. 291912, WASHINGTON, 10/7/30.	HOME:- 2087 STORY AVENUE, BRONX, NEW YORK. U.S.A.
6	MUSGRAVE	ANNA M.	39		F.	M.		DO.	DO.
7	MURPHY	MARGARET	31		F.	S.		NATURALIZED SPRINGFIELD, 11/9/1927. PASSPORT NO. 232069, WASHINGTON, 12/5/30.	HOME:- 73, HIGHLAND AVENUE, NANTUCKET, CONN. U.S.A.
8	MCCARTHY	JOSEPH W.	35		M.	S.	BORN HAVENHILL, MASS., 17/6/1895.		HOME:- 446, WASHINGTON STREET, HAVENHILL, MASS. U.S.A.
9	THOMPSON	LOVELL	28		M.	M.	BORN MAHANT, MASS. 8/9/1902.		HOME:- 136, MYRTLE STREET, BOSTON, MASS.
10	THOMPSON	CATHERINE	23	10	F.	M.	BORN ALBANY, NEW YORK, 26/11/1906.		DO.
11	ROBERTS	MARGARET	35		F.	M.		PASSPORT NO. 7485, WASHINGTON, 2/6/30.	HUSBAND, MR. ROBERTS, 452 CHENERY ST., SAN FRANCISCO, CALIFORNIA.
12	GATELY	MARGARET	56		F.	M.		PASSPORT NO. 7544, WASHINGTON, 4/6/30.	DAUGHTER, MISS COATES, 241, CYPRESS AVE, RICHMOND, CALIFORNIA.
13	SCHWARTZ	JOHN	55		M.	M.		PASSPORT NO. 267997, WASHINGTON, 9/6/30.	HOME:- 36, LAGRANGE AVENUE, POUGHKEE, NEW YORK.
14	SCHWARTZ	AGNES C.	41		F.	M.		PASSPORT NO. 267997, WASHINGTON, 9/6/30.	HOME:- 36, LAGRANGE AVENUE, POUGHKEE,
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H.S. 7/10/30 by Mrs. 1/20/30

26

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

38

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

66

S.S.

"DRESDEN"

Sailing from CHERBOURG

October 10th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK CITY

19 30.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WELLMANN	Hamilton	30	8	M	S	NEW YORK CITY Feb 7/1910	U.S. Passport No 162447 issued at WASHINGTON DC. on Feb 8/1930.	160 Manhattan Ave. Tuckahoe P.O. NEW YORK CITY N.Y. 4323 South Harvard Bd. LOS ANGELES Cal.
2	BROWN	Stella	26	10	F	S			18 Pinckney St BOSTON Mass.
3	DOLAN	Helen H.	30	10	F	S	BOSTON Mass. Dec 12/1899		185 Walnut Ave BOSTON Mass.
4	GOLDSTEIN	Simon	36	8	M	S	ROXBURY Mass. May 8/1894	U.S. Passport No 171584 issued at WASHINGTON DC. on Mar 3/1930.	620 2nd St. Carlstadt NEW YORK C.
5	KERN	Emil	65		M	M		do	do
6	KERN	Magdalena	64		F	M		U.S. Passport No 202655 issued at WASHINGTON DC. on Apr 18/1930.	130 W. 111 St. NEW YORK CITY
7	STEINER	Josef	44		M	M		U.S. Passport No 101135 issued at WASHINGTON DC. on Jul 10/1929.	326 Cedar Street Jamaica Park WASHINGTON DC.
8	TROLL	Joseph	48		M	M		U.S. Passport No 107279 issued at WASHINGTON DC. on Jul 20/1929.	1119 Worthington street SPRINGFIELD Mass.
9	ZAHORSKA	Hubertine	34	5	F	S		U.S. Passport No 292182 issued at WASHINGTON DC. on July 10/1930.	131 East Mulberry Ave. CARLINVILLE Ill.
10	BIEGERT	Wilhelm	63		M	M			do
11	BIEGERT	Rosine W.	24	5	F	S	CARLINVILLE Ill. May 20/1906		29/36 10th Ave LOS ANGELES Cal.
12	LOGAN	Sarah H.	51	8	F	M	HOPEDALE C. Apr 23/1879		
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

No. 1 WELLMANN, HAMILTON cancelled, did not sail.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Kirch, Surgeon of the U.S. Dresden, sailing hitherwith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. "DRESDEN"

Passengers sailing from COHEL.

11th OCTOBER, 1950.

No.2 EGAN, PATRICK cancelled, did not sail
No.3 GLEEDON, JOHN, cancelled, did not sail
No.10 STUNDON? THOMAS, cancelled, did not sail
No.15 GREGG, MARGARET transferred to TOURIST CABIN list 41 No.6
No.17 f r e e .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	14
U. S. citizens	1
Aliens	13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 10th OCTOBER 1920

List No. 81
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

68

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$34 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification					
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.					Hair	Eyes						
1	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	BROTHER, LUKE DUNNE, 2810, LEODINGTON AVENUE, BRONX, NEW YORK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
2	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
3	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
4	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
5	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
6	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
7	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
8	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
9	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
10	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
11	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
12	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
13	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
14	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
15	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
16	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
17	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
18	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
19	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
20	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
21	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
22	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
23	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
24	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
25	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
26	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
27	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
28	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
29	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.
30	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	N.Y.	BRONX.	YES	BROTHER.	YES	NO	-	-	MOTHER, MRS. A. DUNNE, REARVALE, ROSEMILLIS, MOUNTMELLICK.	NO	ALWAYS.	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	7	FAIR	FAIR	BLUE	NIL.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wurgels, of the S/S Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wurgels
Master Officer.

Sworn to before me this 130 day of 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Kink, Surgeon of the S/S Dresden, sailing Huelth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

H. Kink

Sworn to before me this 007 20 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

Passengers sailing from **CHERBOURG**

October 10th, 1930

Total passengers	5
U. S. citizens	—
Aliens	5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List *88*
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK CITY, OCTOBER 20th, 19 30.

70

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	Brother in Law and Sister: Joe and Irene DANZIG, 58 Franklin St BAITINGERS Md	BUDAPEST Hungary	self	no	no	SISTER IRENE DANZIG, 58 Franklin Street, BALTIMORE Md.	6 Mths	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair bl. grey	none		
2	Josephine SCHMITT, GEBWILER Blumentalstr. 7 FRANCE.	N.J. ELIZABETH.	do	no	25	Philip NUISSE Atlantic St. 15 ELIZABETH N.J.	pt.	no	no	no	no	no	do	no	5	9	fair md. brown	none		
3	do	do	do	no	25	do	do	no	no	no	no	no	do	no	5	8	do brown	do		
4	do	do	do	no	25	do	do	no	no	no	no	no	do	no	5	7	do do	do		
5	Jonathan SICKINGER Hornberg Germany	NEW YORK CITY	do	no	1926 Jan 28/30	Home Address: 137W 103 St NEW YORK CITY.	no	no	no	no	no	no	do	no	5	7	do bl. brown	do		

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wurpts Master, of the S/S Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wurpts
Master - Officer.

Sworn to before me this Oct 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTE).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTE).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 37 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 43 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 44 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 45 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Kunk, Surgeon of the S/S. Dresden, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

71

H. H. Kunk

Sworn to before me this OCT 21 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet.

Passengers sailing from **CHEERBOURG**

October 10th _____, 19 30

Total passengers	1
U. S. citizens	1
Albans	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or longer.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 79

no entries on this sheet must
be typewritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

72

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CITY, OCTOBER 20th, 1930

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. Wasker, of the S/S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. W. Wasker
Master - Officer.

Sworn to before me this 15 day of SEP 20 1930, 19
at NEW YORK
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. F. Krich, Surgeon of the S/S Dresden, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

73

Skunk

Sworn to before me this Oct 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

77

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "DRESDEN" Passengers sailing from BREMEN, GERMANY, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name 77.	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town		
1		TOMOYA	MARIA	30		F	M	H. WIFE	Y	SLOVAK	Y	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	KOKOVA	1 802	PRAGUE	10. 1.30.	CZ.-SL.	MIN KOKOVA
2		TOMOYA	JAN	9		M	S	NONE	Y	"	"	"	"	"	KLENOVOE	1 803	"	"	"	"
3		TOMOYA	HELENA	6		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	1 804	"	"	"	"
4		RUCKERBAUER	ANTON	22		M	S	FARMLAB.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	UNTERGIESSENBACH	23 725	STUTTGART	9. 11.30.	GERMANY	UNTERGIESSENBACH
5		ZWICKLBAUER	FRANZ	19		M	S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	OBERGESSENBACH	23 726	STUTTGART	9. 11.30.	"	OBERGESSENBACH
6		STEIGERWALD	FRIEDRICH	23		M	S	PRINTER	Y	"	"	"	"	"	FRANKFURT	14 281	COLOGNE	4. 24.30.	"	FRANKFURT
7		KRANNITZ	NELLI	16		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	JOCKGRUEN	14 295	COLOGNE	9. 25.30.	"	JOCKGRUEN
8		FLATH	MARTIN	31		M	M	TURNER	Y	"	"	"	"	"	CHEMNITZ	6 517	BERLIN	9. 9. 30.	"	CHEMNITZ
9		FLATH	HILDEGARD	29		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	MARBACH	6 518	"	"	"	"
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 9
U. S. citizens 1
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

74

OCTOBER 20th

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Kurfels Master, of the S/S Dresden, from Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Kurfels
Master/Officer.

Sworn to before me this OCT 2 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. H. Hunk, Surgeon of the S/S. Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

Hunk

Sworn to before me this 11-30-1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

76

S

State
STE

A

S. S.

TECHNICAL ADVISED.
" D R E S D E R "

Passengers sailing from

BREMEN

OCTOBER 9TH.

19 30.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1		KAESER	OTTO	21		M	S	BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	LOCHHAUSEN	25 270	STUTTGART	8. 25.30.	GERMANY	AUGSBURG									
2		REVELANT	AUGUST	31		M	S	WORKMAN	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	AUSTRIA	GAILITZ	372	VIENNA	9. 8. 30.	GERMANY	GAILITZ									
3		HOLZMANN	THERESE	22		F	S	NONE						GERMANY	KARLSRUHE	23 353	STUTTGART	9. 2. 30.	"	KARLSRUHE									
4		GERST	ROBERT	20		M	S	SMITH						"	EDENKOBEN	13 172	COLOGNE	7. 25.30.	"	EDENKOBEN									
5		HEIN	JOHANN	21		M	S	CARPENTER						"	CREGLINGEN	22 269	STUTTGART	7. 14.30.	"	CREGLINGEN									
6		KRULL	ELFRIED	24		F	M	H.WIFE						"	STEELE	9 728	COLOGNE	7. 9. 30.	"	STEELE									
7		GRUNDMANN	ELFRIEDE	20		F	S	SERVANT						"	BUER	13 865	COLOGNE	9. 2. 30.	"	BUER									
8		BACH	HUGO	22		M	S	MERCHANT						"	REMSCHIED	13 412	COLOGNE	8. 7. 30.	"	REMSCHIED									
9		DAXAUBER	FRANZ-XAVER	21		M	S	JOINER						"	ALTEN	23 090	STUTTGART	8. 19.30.	"	ST. WOLFGANG									
10		DOHM	AUGUSTE	40		F	WD	H.WIFE						"	GELSEN-KIRCHEN	13 479	COLOGNE	8. 11.30.	"	GELSEN-KIRCHEN									
11		HATHLE	RUDOLF	22		M	S	WEAVER	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	GOEPFINGEN	23 615	STUTTGART	9. 9. 30.	GERMANY	GOEPFINGEN									
12		HIERL	KARL	20		M	S	TURNER						"	PARSBERG	22 480	STUTTGART	7. 21.30.	"	BATZHAUSEN									
13		EBERHARDT	ADAM	30		M	M	SMITH	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	IGELSBACH	584334 585159	WASHINGTON	4. 5. 30.	U.S.A.	AUBURN									
14		EBERHARDT	LISA	21		F	M	H.WIFE						GERMANY	ESSINGEN	22 858	STUTTGART	8. 12.30.	GERMANY	ESSINGEN									
15		HINZE	WERNER	28		M	S	PHOTOGR.						"	HALLE	6 450	BERLIN	9. 17.30.	"	HALLE									
16		EYRICH	GRETA	14		F	S	NONE						"	BIMBACH	23 248	STUTTGART	9. 18.30.	"	BIMBACH									
17		GEGNER	MARGARETHE	21		F	S	SHOPGIRL						"	STOCKHEIM	23 024	STUTTGART	9. 19.30.	"	STOCKHEIM									
18		HEUMANN	WOLFGANG	18		M	S	PARMLAB.						"	RICHIG	22 893	STUTTGART	8. 12.30.	"	RICHIG									
19		KRULA	RUDOLF	21		M	S	WORKMAN	Y	SLOVAK		CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	PERNEK	1 850	PRAGUE	10. 2.30.	CZ.-SL.	PERNEK									
20		MUELLER	JOHANNA	39		F	S	PARMLAB.		GERMAN		AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	NEUHAUS	271	VIENNA	8. 29.30.	AUSTRIA	NEUHAUS									
21		SWETITSCH	JOSEF	29		M	M	FARMER						"	VIENNA	72	"	7. 31.30.	"	VIENNA									
22		BARR	FRANZ	21		M	S	SEAMAN				GERMANY	"	GERMANY	LEHR	7 904	BREMEN	9. 13.30.	GERMANY	LEHR									
23		ARP	ANNA	36		F	M	H.WIFE						"	LANNHEIM	22 945	STUTTGART	8-14.30.	"	STUTTGART									
24		ARP	GEORG	5		M	S	NONE		CHILD				"	STUTTGART	22 247	"	"	"	STUTTGART									
25		ARP	SIEGLINDE	— 9		F	S	NONE		INFANT				"	"	22 946	"	"	"	STUTTGART									
26		MINDRAK	ALZBETA	55		F	WD	H.WIFE		DAUGHTER		CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	CIERNE POLY	787	PRAGUE	10. 8. 30.	CZ.-SL.	CIERNE POLY									

No.2 f r e e
No.12 f r e e
No.15 f r e e
No.30 f r e e

Total passengers	26
U. S. citizens	26
Aliens	

PARSON.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 20th, 1930.

List 76
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

76

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, partnership, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address 76.	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States If yes, for how long? If no, when will he return to his native country? If no, when will he return to the United States?	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a trade organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	FATHER JOSEF KASER, MUENCHEN, PELKOWENSTR. 2/3	PA. PHILAD.	Y	SEE C. 23	25		FRIEND JOSEF SPICKER, 701 MADISON STR., PHILADELPHIA PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
2	FATHER FERD. REVELAND, GAILITZ/AUSTRIA No. 37	WISC. MILWAUKEE	Y	SEE C. 23	28		BROTHER FERDINAND REVELAND, 485-39 AVE "W", MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
3	FATHER EUGEN HOLZMANN, KARLSRUHR/BADEN, M. ALEXANDRSTR.	WISC. MILWAUKEE	Y		25		BR. I. L. BERNHARD DOERHWAERTER, 2613 GARFIELD AVE MILWAUKEE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
4	FATHER FRANZ GERST, EDENKOBEN/RHFFALZ, KDESHEIMERSTR. 12	MO. ST. LOUIS	Y		25		COUSIN EMMA VOLK, 2632 SHENANDOAH AVE. ST. LOUIS MO.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE
5	FATHER JOHANN HEIN, CREG-LINGEN/WTBGO.	ILL. PARK	Y		25		BR. I. L. ERNST BISCHOFF, 319 NORTH GREEN BAY RD., HIGHLAND	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
6	FATHER JULIUS VOGTMANN, AHLER/WESTFL., AMSLWEG 15	WISC. MILWAUKEE	Y		25		HUSBAND REINHOLD KRULL, 1615-W. 24 STR., MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
7	FATHER JOSEF GRUNDMANN, BURR/WESTFL., HARDENBERGSTR. 9	ILL. PANA	Y		25		UNCLE GUSTAV SIEGERT, 504 S. SHERIDAN STR., PANA ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR	BL	NONE
8	FATHER HUGO BACH, DUESSELDORF/RHLD., SCHILLERSTR.	UTAH SALT LAKE	Y		50		UNCLE ERNEST BACH, 2620 W. CLELLON STR., SALT LAKE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE
9	FATHER FRANZ DAXAUER, ALTEN/UPPERBAVARIA	WISC. MILWAUKEE	Y		25		SISTER ELISABETH STEIG, 393-16 STR. ET, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
10	FRIEND EDITH REINECK, GELSEN-KIRCHEN, BOCHUMERSTR. 166	IOWA DUBUQUE	Y		100		DAUGHTER MARY SIEPERT, 1441 BLUFF STR., DUBUQUE IOWA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BR	NONE
11								NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
12	FATHER PETER HAZHLE, GORP-DINGEN/WTBGO., JAHNSTR. 125	PA. PHILAD.	Y	SEE C. 23	25		BR. I. L. JOSEF HERSHMAN, 2837 SELLERS STR., PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
13	FATHER MICHAEL HIERL, BATZ-HAUSEN/OBERPF.	PA. READING	Y		28		COUSIN MATHIAS LEINWEBER, 204 HUDSON STR., READING PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE
14								NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
15								NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
16	FATHER KARL EBERHARDT, JOELSBURG/WTBGO.	N.Y. AUBURN	Y	SEE C. 23	100	1928-1930	HOME: 40 CAYUGA STREET, AUBURN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
17	FATHER I. L.	"	Y				"	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
18	FATHER OTTO HINZE, HALLE/SAXONIA, ADVOKATENWEG 43	PA. PHILAD.	Y		200		FRIEND ENGELFRIED STEPHAN, 313 BERKLEY STR., PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	B.	BL	NONE
19	FRIEND ANNA KOHLER, BRUNAU/BAVARIA	PA. PHILAD.	Y		25		FATHER JOHANN HEINEL, 2815 JEFFERSON, PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE
20	FATHER KARL GEGNER, KRONACH/BAVARIA, No. 58	ILL. CHICAGO	Y		25		SISTER MARI GEGNER, 4840 MADISON STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL	GR	NONE
21	FATHER JOHANN HEUMANN, RICHY/BAVARIA	N.Y. NEW YORK	Y		25		SISTER ANNA HEUMANN, 126 THIRD STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE
22	GRANDMOTHER JULIA MACHOVIC, PERNEK/CE.-SL. No. 161	CONN. BRIDGEPORT	Y		25		FATHER STEFAN KRULA, 143 HOLLY STR., BRIDGEPORT CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
23	FATHER MICHAEL MUELLNER, REUNAUS/AUSTRIA	ILL. CHICAGO	Y		25		UNCLE FRANK HOLZMAN, 4349 SHIELDS AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
24	WIFE ALOISIA SWETITSCH, HART/AUSTRIA No. 37	PA. HAZARETH	Y		25		COUSIN FRANK HOFER, 335 LINCOLN AVE, HAZARETH PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
25	FATHER ANTON BARE, LEHE/HANN., POSTSTR. 40	N.Y. BROOKLYN	Y		25		BR. I. L. WILH. MEYER, 47 HICKS STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BL	NONE
26	FATHER I. L. FRITZ ARP, STUTT-GART/WTBGO., FARBENSTR. 30	N.Y. ROCHESTER	Y		25		HUSBAND FRITZ ARP, 14 SCRANTON STR., ROCHESTER N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BL	BR	NONE
27	GRANDFATHER	"	Y				FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BL	BL	NONE
28	GRANDFATHER	"	Y				FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BL	BL	NONE
29	DAUGHTER MARIA MINDZAK, TEGERA/CE.-SL. No. 58	N.Y. PERTH AMBOY	Y	SEE C. 23	2		DAUGHTER ANNA SCHWIKO, 124 PENNSYLVANIA AVE, PERTH AMBOY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
30								NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Waples, Master, of the S/S Brandon, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Waples
Master - Officer.

Sworn to before me this OCT 28 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OFFICIAL USE ONLY

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Rink, Surgeon of the S/S Dresden, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

77

Rink

Sworn to before me this DEC 10 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

75

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration authorities of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

BRUNNEN

OCTOBER 1974

19 30.

ST
States
STEE
Ar

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence													
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single			Read	Write				Country	City or town	Country	City or town										
1	U. G. 1/46	WOLPER	ROBERT	25	M	LOCKSMITH	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SCHWELM	12 923	COLOGNE	Q	7. 10.30.	GERMANY	SCHWELM										
2		BAUER	FRITZ	25	M	LOCKSMITH							KASSEL	13 159	COLOGNE	Q	7. 25.30.		KASSEL										
3		BAUER	TOSKA	24	F	H.WIFE							KASSEL	13 154		Q	"												
4		BAUER	WANDA	3	F	NONE		CHILD					KASSEL	13 157		Q	"												
5		KAKOSCHKY	BERTA	25	F	SERVANT	Y	GERMAN	Y				DUESSELDORF	1 350	ROTTERDAM	Q	9. 2. 30.		DUESSELDORF										
6		WIDEMANN	MARIE	29	F	NONE							AUFHOFFEN	22 973	STUTTGART	Q	8. 14.30.		BIEBRACH										
7		SCHREITER	PAUL	26	M	LOCKSMITH							MUELHEIM	13 473	COLOGNE	Q	8. 11.30.		BOISBURG										
8		LEING	MINA	41	F	H.WIFE							PFORZHEIM	23 103	STUTTGART	Q	9. 20.30.		BURCHENBROTH										
9		BOERNING	WILHELM	23	M	MACHIN.							DELMEHORST	625561	WASHINGTON	P	3. 22.30.		NEW YORK										
10		BOERNING	GERTRUD	20	F	H.WIFE							HUCHTING	7 868	BREMEN	Q	9. 18.30.		GERMANY										
11		LAUBNER	BERTHA	17	F	IRONER							LANDSHUT	23 158	STUTTGART	Q	9. 21.30.		LANDSHUT										
12		OSTHOFF	EMILIE	23	F	SERVANT							HINTERWIL	13 845	COLOGNE	Q	8. 22.30.		HINTERWIL										
13		KORMANNSHAUS	EMIL	27	M	LOCKSMITH							LUETTING	7 710	BRELEN	Q	5. 19.30.		DELMEHORST										
14		LETZ	ALOIS	18	M	WORKMAN							HAUSEN	23 035	STUTTGART	Q	9. 19.30.		WALDBURY										
15		HERZOG	OTTO	22	M	WORKMAN							TELBURUN	13 377	COLOGNE	Q	9. 7. 30.		BAHRE										
16		BRAUN	GEORG	26	M	GARDENER							MUNICH	17 837	HAMBURG	Q	10. 6.30.		PIENHURG										
17		ARGENDORF	HANS	16	M	CLERK							COLOGNE	9 954	COLOGNE	Q	9. 2. 30.		COLOGNE										
18		NUESSLIN	BAPTIST	24	M	BAKER							SCHESLITZ	23 427	STUTTGART	Q	9. 3. 30.		SCHESLITZ										
19		KOHL	BAPTIST	19	M	PAHMLAB.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ROTTENBURG	17 951	STUTTGART	Q	9. 3. 30.		GERMANY										
20		BENZ	MARIE	15	F	SCHOLAR	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUNICH	23 948	STUTTGART	Q	9. 19.30.		GERMANY										
21		WAG	CHARLOTTE	18	F	SERVANT							BIEBRACH	22 391	STUTTGART	Q	7. 17.30.		BIEBRACH										
22		WAG	LUDWIG	59	M	MECHAN.							NEUFEL	12 339		Q	"												
23		WAG	OSKAR	22	M	SMITH							STETT	22 390	STUTTGART	Q	7. 17.30.												
24		JAKOB	ELISE	16	F	SERVANT							ALBENHEIM	14 342	COLOGNE	Q	9. 26.30.		ALBEN										
25		KOENIG	PAULINE	22	F	NONE							LOMBE	22 009	STUTTGART	Q	7. 5. 30.		LOMBE										
26		WESTPHAL	KLARA	18	F	NONE							LEUTKIRCH	6 664	BERLIN	Q	9. 5. 30.		LEUTKIRCH										
27		KERN	PHILIPP	21	M	BUTCHER							HELSRA	13 876	COLOGNE	Q	9. 8. 30.		HELSRA										
28		STEINHAUSEN	JAKOB	24	M	MERCHT.							NEUSTALT	14 080	COLOGNE	Q	9. 10.30.		NEUSTALT										
29													COLOGNE		COLOGNE	Q			COLOGNE										

No.19 f r o o
No.21 f r o o

Total passengers	28
U. S. citizens	-
Aliens	28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of any year or more.

ST

States
STEER

Ar

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 20th, 1930.

List

The entries of this list must
be typewritten and printed.

78

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, associa- tion, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address 75.	Purpose of coming to United States Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Time for alien to be naturalized, if he is not a citizen of the United States Whether alien is an anarchist Whether a polygamist Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		FATHER REINHOLD WOELFER, SCHWELM/WEITPL., PRINZENSTR. N.J. ELIZABETH	N.J. ELIZABETH	SEE C.23 200 N				FRIEND ARTHUR GLINGENER, 531 FULTON STR., ELIZABETH N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	PAIR	BL	BR	NONE
		MOTHER MINNA BAUER, KASSEL/ H.N., WILHELMSTR. ALLEE 179	N.Y. ST. ALBANS			100 "		BR. I. L. OSKAR WORMANN, 116 19-207 STR., ST. ALBANS N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	PAIR	BL	GR	NONE
		MOTHER I. L.						BROTHER	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	PAIR	BR	BR	NONE
		GRANDMOTHER						UNCLE	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		PAIR	BL	BR	NONE
		FATHER FRIEDRICH KAROSCHKY, DUESSELDORF. BIRKENSTR.	N.J. NEWARK			25 "		PIANCORE PAUL WEBERLING, 29 WILFORD AVE., NEWARK N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	PAIR	BL	BL	NONE
		FATHER WILH. WIEDEMANN, BIRK- RACH/WTB.G., RADGASSE	N.Y. NEW YORK			25 "		BROTHER WILH. WINDEMANN, 307 SECOND AVE., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	PAIR	BL	BL	NONE
		FATHER FRIEDRICH SCHREITER, DUERBURG/RELD., OSTSTR. 195	N.Y. BRONX			25 "		BROTHER WILH. SCHREITER, 1136 CLEY AVE., BRONX N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	PAIR	BL	BL	NONE
		MOTHER LUISE KLING, BUECHEN- BROWN/BADEN. ADLERSTR. 82	N.Y. NEW YORK			26 "		HUSBAND RICHARD LEINS, 507 W. 178 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	PAIR	BL	BL	NONE
		MOTHER I. L. MARIE SCHUBERT					1929-7.2.30.	FATHER HERMANN BOKNING, 511 E. 14 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	PAIR	BR	BL	NONE
		HUCHTING, KIRCHHUNTINGERSTR. N.Y. NEW YORK	N.Y. NEW YORK			50 "		FATHER I. L.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	PAIR	BR	BR	NONE
		MOTHER						MOTHER JOHANNA SAUERER, 89 SHELTON AVE., JAMAICA N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	PAIR	BL	GR	NONE
		BROTHER THEODOR LAUERER, LANDS- HUT/BAVARIA, NICOLA STR. 17	N.Y. JAMAICA			25 "		UNCLE ALBERT OSTKOPF, 166 CARTER AVE., JERSEY CITY	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	PAIR	BR	BR	NONE
		FATHER AUGUST OSTKOPF, HINTERWEIDENTHAL/PRALZ	N.J. JERSEY CITY			30 "		FRIEND CHRISTINE MLETZKO, 171 EAST 83 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	PAIR	BL	BR	NONE
		FATHER EWALD KORMANNSHAUS, REMSCHREID/RHPRVZ.,	N.Y. NEW YORK			25 "		UNCLE EDUARD EBNER, 7319 DE- TROIT AVE., CLEVELAND OHIO	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	PAIR	BL	BR	NONE
		MOTHER WALBURGA LUTZ, WALD- BUEITELBERG/BAVARIA	OHIO CLEVELAND			25 "		UNCLE FRANZ DI STRICH, 2722 RICHMOND TER., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	PAIR	BL	BR	NONE
		WIFE ELISABETH HERZOG, BARMEN/ RELD., ROTTSTR. 25	N.Y. NEW YORK			25 "		ST. BROTHER HANS POSCH, 72-35- 77 AVE., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	PAIR	BL	BR	NONE
		FRIEND JOH. STEHNS, PINNENBURG/ HOLSTEIN, PAINEWEG 37	N.Y. BROOKLYN			25 "		FATHER BERNHARD ARGENDORF, 1613 EASTERN PARKWAY, BROOKLYN	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	PAIR	BR	BR	NONE
		MOTHER MARIA ARGENDORF, COLOGNE- MAURENHEIM/RELD., NIBLUNGSTR. N.Y. BROOKLYN	N.Y. BROOKLYN			26 "		COUSIN ANNA BUESSLEIN, 118-05 METROPOLITAN AVE., Kew Gardens	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	PAIR	BL	GR	NONE
		FATHER GREGG BUESSLEIN, SCHNES- LITZ/BAVARIA. N.Y. 63	N.Y. Kew Gardens			25 "			NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		PAIR			NONE
		FATHER JOSEF KOHL, ROTTENHEIM/ OBERPFALZ	OHIO CLEVELAND			25 "		FRIEND ANTON KAUFMANN, 3033 AVE 3033, CLEVELAND OHIO	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	PAIR	BL	BR	NONE
		GUARDIAN FRIEDR. SCHRUMPF, BUECHEN-FELDMACHING/BAV.	N.J. JERSEY CITY			25 "		MOTHER MARIE BENZ, 1062 WEST SIDE AVE., JERSEY CITY N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	PAIR	BR	BR	NONE
		MOTHER KAROLINA WAAG, SCHORN- BUEENZACH/WTB.G.,	N.Y. GREAT NECK			26 "		SISTER KAROLINE PASSNACHT, 210 MIDDLENECK RD., GREAT NECK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	PAIR	BR	BR	NONE
		WIFE				25 "		DAUGHTER	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	PAIR	BL	GR	NONE
		MOTHER						SISTER	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	PAIR	BL	GR	NONE
		FATHER OTTO JAKOB. LORSCH/ BESSEN. ANNA STR.	N.Y. NEW YORK			25 "		BROTHER OTTO JAKOB, 226 EAST 76 STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	PAIR	BL	BR	NONE
		FATHER PAUL WEIXLER, LEUTKIRCH/WTB.G.	ILL. LA GRANGE			25 "		FRIEND WILLIAM KRAMER, LA GRANGE ILL.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	PAIR	BL	BR	NONE
		MOTHER ANNA WESTPHAL, HELBRA/ SAXONIA, CHAUSSEE 25	WISC. MILWAUKEE			25 "		FATHER OTTO WESTPHAL, 774-10 STREET, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	PAIR	BL	GR	NONE
		FATHER GREGG KERN, BOCHUM/ WESTPL., REDENPPORISTERSTR.	ILL. ELBURN			100 "		COUSIN FRED SCHWARZ, CHICAGO-ELBURN ILL.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	PAIR	BL	GR	NONE
		FATHER PETER STRINHAUSEN, COLOGNE, ENTEGARTEN 3	ILL. CHICAGO			40 "		GRANDFATHER JOSEPH HOPPE, 1917 BISSEL STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	PAIR	BL	GR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. H. Master, of the U. S. S. S. S., from U. S. S. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. H. H.
Master - Officer.

Sworn to before me this 07 20 1930 day of July, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. N. Fink, Surgeon of the B/a Dresden, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

H. N. Fink

Sworn to before me this 05 22 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **74**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. TECHNICAL ADVISED. "DRESDEN" Passengers sailing from BREMEN OCTOBER 9TH. 19 30.

S. S. Passengers sailing from															15				
															*Last permanent residence				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country City or town		
		Family name 74.	Given name				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		WIDSCHMIDT	MARIE	17	F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	80-12 FROHEN-HAUSEN	14 337	COLOGNE	Q	9. 26.30.	GERMANY FROHEN-HAUSEN
2		PLEIS	ERICH	22	M	S	FARMER	Y	GERMAN	"	"	"	"	LANGEN	8 600	BREMEN	Q	7. 14.30.	" LANGEN
3		MEYER	FRIEDA	31	F	M	H.WIFE	"	GERMAN	"	"	"	"	TETTENS	8 711	BREMEN	Q	9. 3. 30.	" IMSUM
4		MEYER	HERTA	7	F	S	NONE	"	GERMAN	"	"	"	"	IMSUM	8 712	"	Q	"	"
5		MEYER	WERNER	1	M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	8 713	"	Q	"	"
6		LINDENMAYER	HUGO	18	M	S	MECHAN.	Y	GERMAN	Y	"	"	"	AUGSBURG	23 259	STUTTGART	Q	8. 25.30.	" AUGSBURG
7		STRIEFELDER	FRIDA	34	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	NEUBURG					NEUBURG
8		HAHN	HEINZ	12	M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"					"
9		BRENZEL	GEORG	24	M	S	CARPENTER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LEHE	7 926	BREMEN	Q	9. 24.30.	GERMANY LEHE
10		NEGLE	EDUARD	22	M	S	FARMLAB.	"	GERMAN	"	"	"	"	HORBACH	9 925	COLOGNE	Q	8. 25.30.	" ERICKENBACH
11		FRONZEK	FRIEDRICH	23	M	S	MINER	"	GERMAN	"	"	"	"	SCHARNAU	13 904	COLOGNE	Q	9. 3. 30.	" GLADBECK
12		VOGEL	FERDINAND	20	M	S	PAINTER	"	GERMAN	"	"	"	"	PFORTZ	13 864	COLOGNE	Q	9. 2. 30.	" PFORTZ
13		SICHELSCHMIDT	HEINRICH	34	M	S	LOCKSMITH	"	GERMAN	"	"	"	"	SCHWELM	13 555	COLOGNE	Q	8. 13.30.	" MUELHEIM
14		BURSS	GEORG	21	M	S	LOCKSMITH	"	GERMAN	"	"	"	"	WEIDEN	23 290	STUTTGART	Q	8. 26.30.	" WEIDEN
15		HILDE	FRITZ	25	M	S	TECHNIC.	"	GERMAN	"	"	"	"	STEINSEL- PERTSDORF	6516	BERLIN	Q	9. 12.30.	" WEISSEN
16		KARLE	IRMA	17	F	S	SERVANT	"	GERMAN	"	"	"	"	KARLSRUHE	23 800	STUTTGART	Q	9. 15.30.	" KARLSRUHE
17		SCHAEFER	HEINRICH	23	M	S	JOINER	"	GERMAN	"	"	"	"	WALDKATZEN- BACH	23 223	STUTTGART	Q	8. 23.30.	" WALDKATZEN- BACH
18		SCHREMER	KRESZENZ	19	F	S	FARMLAB.	"	GERMAN	"	"	"	"	THUNDORF	17 934	STUTTGART	Q	8. 20.30.	" THUNDORF
19		SCHREIBER	LOUISE	19	F	S	SERVANT	"	GERMAN	"	"	"	"	DERDINGEN	23 122	STUTTGART	Q	8. 20.30.	" DERDINGEN
20		BUEHLER	KARL	24	M	S	LOCKSMITH	"	GERMAN	"	"	"	"	KUPPERSHEIM	22259	STUTTGART	Q	7. 12.30.	" KUPPERSHEIM
21		GUNTHER	WALTER	19	M	S	DECORAT.	"	GERMAN	"	"	"	"	MAYEN	13 009	COLOGNE	Q	7. 15.30.	" MAYEN
22		ROESSLER	OTTO	24	M	S	TAILOR	"	GERMAN	"	"	"	"	HEILBRONN	22 975	STUTTGART	Q	8. 14.30.	" HEILBRONN
23		BAPTIST	ALBERT	20	M	S	BAKER	"	GERMAN	"	"	"	"	STUTTGART	23 616	STUTTGART	Q	9. 9. 30.	" STUTTGART
24		KREMS	MARIANNE	15	F	S	NONE	"	GERMAN	"	"	"	"	LEIPZIG	9 799	COLOGNE	Q	7. 24.30.	" MAYEN
25		PRECHL	CECILIA	19	F	S	SHOPGIRL	"	GERMAN	"	"	"	"	GRAPENAU	22 634	STUTTGART	Q	8. 4. 30.	" GRAPENAU
26		MEIER	ALPHONS	20	M	S	LOCKSMITH	"	GERMAN	"	"	"	"	DINGOLFING	23 401	STUTTGART	Q	9. 3. 30.	" DINGOLFING
27		MARTENS	CLAUS	27	M	S	FARMLAB.	"	GERMAN	"	"	"	"	MULSUM	8 708	BREMEN	Q	9. 3. 30.	" MULSUM
28		CHLOSTA	ERICH	21	M	S	MONTEUR	"	GERMAN	"	"	"	"	HAGEN	14 047	COLOGNE	Q	9. 9. 30.	" HAGEN
29		ROGGE	HERMANN	25	M	S	DECORAT.	"	GERMAN	"	"	"	"	DELMENHORST	7 566	BREMEN	Q	7. 22.30.	" DELMENHORST
30		MAYER	MAX	18	M	S	MECHAN.	"	GERMAN	"	"	"	"	RHINGEN	22 175	STUTTGART	Q	7. 10.30.	" DIETRSKICH

No.7 STRINFELDER, FRIDA, cancelled, did not sail
No.8 HAHN, HEINZ cancelled, did not sail

P. Wadler
Puffer.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 28
U. S. citizens
Aliens 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 20th, 1930.

List
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

80

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, union, party, or government)	Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a resident of the United States Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	FATHER HEIGER, WALDSCHMIDT, FROHNHAUSEN/HAUPTSTR.	ILL. CHICAGO		SEE C. 23	25		BROTHER CARL WALDSCHMIDT, 6135 KENMORE AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	GR	NONE
2	FATHER GARD PLEIS, LANGEN/HANNOVER K.R.B.H.	IOWA SIBLEY		"	25		UNCLE TINJES PARK, SIBLEY IOWA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	GR	NONE
3	FATHER ANTON BARR, LEHR/HANS, POSTSTR. 40	N.Y. NEW YORK	Y	"	75		HUSBAND JOHANNES MEYER, BOX 176, HAVERSTRAW, NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BL	NONE
4	GRANDFATHER	"		"	"		FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL	BL	NONE
5	GRANDFATHER	"		"	"		FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL	BR	NONE
6	FATHER MATHEUS LINDENMAYER, AUGSBURG, FRIEDHABERSTR. 13	N.Y. N. ROCHELLE		"	25		MOTHER ALOISIA LINDENMAYER, 182 MAYFLOWER AVE, N. ROCHELLE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	GR	NONE
7	FATHER HERMANN BORN, MERSEBURG, GARTNERSTR. 10	N.Y. BROOKLYN		"	50		HUSBAND ROBERT STEINFELDER, 65 58 ST. 33RD PARK, BROOKLYN	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE
8	GRANDFATHER	"		"	"		FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	BL	NONE
9	FATHER HINRICH BEENZEL, WEBER-MULLENBACH, PIERSTR. 3	N.J. IRVINGTON	Y	SEE C.	25		ST. BROTHER HENRY STRUCK, 522 GROVE ST., IRVINGTON N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE
10	MOTHER KATHARINA KINKES, KRICKENBACH/PPALZ 11.69	PA. MERVILLE		"	25		UNCLE JOSEF MOHRA, R. 1, COMBEAUT LAKE, MERVILLE PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	GR	NONE
11	FATHER JOHANN PRONZEK, GLAD-BROCK/WESTFL., LANDSTR. 61	MD. GLENDALE		"	25		BROTHER GUSTAV FRANK, GLENDALE MD.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
12	FATHER FERDINAND VOGEL, PFORTZ/PPALZ, SCHULSTR. 4	D.C. BENNING		"	25		UNCLE FRANK STOPPEL, BENNING D.C.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	GR	NONE
13	FATHER FR. SICHELSCHMIDT, MUELHEIM/RUHR, WIDDAUERSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	"	30		BR. I. L. JULIUS SCHREIBER, 519 E. 89TH STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR	BL	GR	NONE
14	FATHER JOHANN SUESS, WEIDEN/BAVARIA, OB. BACHHAUSEN 207	N.Y. BUFFALO		"	120		BROTHER JOHN SUESS, 216 BUR-GARD PLACE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	BL	NONE
15	FATHER HERMANN HILSE, STEIN-SILBERSDORF/SILESIA	N.J. NEWARK	Y	"	25		BROTHER PAUL HILSE, 122 BAR-GER AVE, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE
16	FATHER WILHELM KARLE, OSTER-DORFFPLATZ 5, KARLSRUHE/BADEN	OHIO CLEVELAND	Y	"	25		SISTER HERDWIN BURGARD, 3165 W. 90 STR., CLEVELAND OH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BR	NONE
17	FATHER WILH. SCHARFER, WALD-KATZENBACH/BADEN	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25		BR. I. L. ADAM KOCH, 2047 GATES AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR	BR	NONE
18	FATHER LUDWIG HORTZINGER, THUNLORF/TERBAVARIA	OHIO MILLBURY		"	25		UNCLE MICHAEL SEDL, MILLBURY OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BR	BR	NONE
19	MOTHER LUISE SCHREIBER, DER-DINGER/WTB.	N.Y. JAMAICA		"	25		BROTHER AUGUST SCHREIBER, P.O. BOX 88, JAMAICA N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	BR	NONE
20	FATHER KARL BUEHLER, KUPPEN-HEIM/BADEN, MURGTALSTR. 280	N.Y. RIDGEWOOD	Y	"	25		COUSIN JOSEF HIRN, 1891, RIDGEWOOD N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	BL	NONE
21	FATHER KARL GUENTHER, MAYEN/RHLD., KILBERGERSTR. 21	N.Y. NEW YORK		"	35		BROTHER ERNST GUENTHER, 2114 DAVIDSON AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL	GR	NONE
22	BROTHER WILLY ROESSLER, BORCKINGEN/WTB.	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25		FRIEND WILLIAM GUTER, 3350 FULSON ST., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL	GR	NONE
23	FATHER ALBERT BAPTIST, STUTTGART/WTB., WASENSTR. 19	N.Y. NEW YORK	Y	"	25		COUSIN PAUL HERPPERICH, 1988 DAVIDSON, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
24	GRANDFATHER JOSEF KREMS, MAYEN/RHLD., RICHSTR. 2	OHIO CLEVELAND	Y	"	25		FATHER JACOB KREMS, 9737 WOODWARD AVE, CLEVELAND OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE
25	FATHER IGNAZ PESCHL, GRAFENAU/BAVARIA, STADTPLATZ 13	N.Y. BUFFALO	Y	"	30		COUSIN ROLAND RICHTER, 110 ROMA AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
26	FATHER MICHAEL MEIER, DINGOL-PLING/BAVARIA, GRIES 301	N.Y. BUFFALO	Y	"	30		BR. I. L. ROLAND RICHTER, 110 ROMA AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE
27	UNCLE JOHANN MARTENS, MULSUM/HANN., Nr. 27	N.J. TENAPLY	Y	"	25		FRIEND HENRY STELLING, 25 NOR-MAN PLACE, TENAPLY N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
28	MOTHER THERESE CHLOSTA, HAGEN/WESTFL. BERGSTR. 40	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25		SISTER ELFRIEDE CHLOSTA, 3920 PARAGUT RD., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BL	NONE
29	MOTHER METTA ROGGE, DELMER-HORST/OLDUG., CRAMERSTR. 77	N.J. JERSEY CITY	Y	"	25		COUSIN CHRISTEL ALTHAUSEN, 293 MONTICELLO AVE, JERSEY CITY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	GR	NONE
30	FATHER LORENZ MAYER, RHINGEN/WTB., SCHULSTR. 493	N.Y. CORONA		"	25		BROTHER LORENZ MAYER, 70 WEST BURNSIDE AVE, CORONA N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BR	NONE

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Wurgels Master, of the S/S Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wurgels
Master - Officer.

Sworn to before me this 10 day of OCT 2, 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Reich, Surgeon of the S/s. Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this DEC 22 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

72

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. TRANSIT TO CANADA.
"DRESDEN" Passengers sailing from BREMEN, OCTOBER 9TH., 19 30.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town									
		72.																											
1	ADMITTED	ZIHLAVSKY	FRANK	41		M		FARMLAB.	Y	SLOVAK	Y	CZ.-SL.	SLOVAK	04-06	CZ.-SL.	STUPAVA	7	PRAGUE	NI	10.17.30.	80	CASALA	3FOCK						
2	ADMITTED	MAHANEK	FRANTISEK	34		M								04-06		STUPAVA	6		NI	10.3.30.	80.								
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers 2
U. S. citizens 2
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 20th, 1920

List 170
The entries of this list must be typewritten or printed.

82

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for over passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No		If yes— Year or period of years Where?	Whether alien already in United States	Whether alien already in United States	Whether alien already in United States	Whether alien already in United States	Whether alien already in United States	Whether alien already in United States	Whether alien already in United States	Whether alien already in United States	Whether alien already in United States				Whether alien already in United States	Whether alien already in United States	
1	WIFE PAVLINA ZEHNAVSKY, STUPAVA/CZ.-SL	VIA BUFFALO N.Y.	in transit to CANADA	Y SELF		60		BROTHER WILLIAM ZIHNAVSKY, BROCK SASK.	NO	ENTRY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR.	BR	NONE	
2	MOTHER KATARINA KAHANEK, STUPAVA/CZ.-SL.	"	"	"		80		FRIEND WM. GILLOWSKI, BROCK SASK.	"	"	"	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR.	BR	NONE	
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Wurts, Master, of the Edman, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. Wurts
Master - Officer.

Sworn to before me this 21 day of July, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

24-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Ancestry).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$30, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Krich, Surgeon of the S/S Dresden, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

H. H. Krich

Sworn to before me this OCT 21 1920 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

S
Sta
ST
A

S. S. NON IMMIGRANT.
"DRESDEN". Passengers sailing from BREMEN, SEP 10 1898, 19 0

2/2/80

S. J. Parker
Purser.

44

Total passengers	6
U. S. citizens	-
Aliens	6

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

84

S
Sta
ST
A

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. K. Kasper, of the Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immigrant
Master - Officer.

Sworn to before me this 10th day of 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMMIGRATION SERVICE FORM NO. 1

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Ruck, Surgeon of the S/S Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Ruck

Sworn to before me this Oct 21 1920 day of October, 1920
at NEW YORK

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S.

240 pm

No.14 POCHODAJ, MARTA, cancelled, did not sail

Total passengers	9
U. S. citizens	3
Aliens	6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List 70

Entries on this sheet must be handwritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

86

[illegible]

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Wurfels, Master, of the U.S. S. S. S., from U.S. S. S., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immigrants
Master - Officer.

Sworn to before me this 011 21 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Kink, Surgeon of the S/S Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

H. Kink

Sworn to before me this 20th day of Oct, 1920,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

69

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. SDRESDEN Passengers sailing from BRESEN OCTOBER 9TH, 1930.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		FUHRMANN	FRITZ	29	M	farmer	Y	GERMAN	Y	SWITZERL.	SWISS	KANTON BERN	146	BERN	9.10.30	36 BERN	OESCHENBACH
2		SEIDEMANN	HEDWIG	18	F	NONE	Y	GERMAN	Y	DANZIG	GERMAN	DANZIG	29	DANZIG	6.24.30.	07 DANZIG	DANZIG
3		WIEBE	NETA	24	F	NONE	"	"	"	"	"	SCHONBAU-MERWISSE	14	DANZIG	8.27.30.	02	"
4		SCHINDLER	EMIL	26	M	MECHANIC	"	"	"	"	GERMANY	MUNICH	1	SANTOS	7.24.30.	29 U.S.A.	SALT LAKE
5		WAGNER	ANDREAS	19	M	JOINER	"	"	"	"	ROUMANIA	ROUM. 31	166	BUKAREST	9.22.30	21 ROUM.	ST. MICHAEL
6		MUTZEL	ANNA	25	F	"	"	"	"	"	U.S. CITIZEN	CHICAGO ILL.				U.S.A.	CHICAGO
7		MUTZEL	HELENE	3	F	"	"	"	"	"	U.S. CITIZEN	CHICAGO ILL.				"	"
8		MUTZEL	ANNA	5	F	"	"	"	"	"	U.S. CITIZEN	CHICAGO ILL.				"	"
9		GARBER	MARIA	9	F	NONE	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	402	VIENNA	6.30.30.	03 AUSTRIA	ST. MARTIN

Handwritten signature
OCT 21 1930

Total passengers 9
U. S. citizens 3
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 69
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

88

Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 20th, 190.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. passport and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years		NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	Feet	Color of— Hair	Color of— Eyes	
1	FATHER GOTTFRIED MUEHRMANN GESCHENBACH/BERN SWITZERLAND	ORE.	WESTPORT	SELF	90	N	WALTER FREEMANN BOX 34 WESTPORT, OREGON.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	NONE
2	UNCLE P. NEPILOWITZ, STUBLAU/DANZIG	ILL.	CHICAGO	SELF	60	N	BROTHER WILHELM SEIDEMANN DAMES AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	NONE
3	MOTHER MARIA WIEBE, DANZIG, SUNDPROMENADE 6	ILL.	CHICAGO	"	40	N	FRIEND MARIE HENRICI, 4733 LINCOLN STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	NONE
4	FATHER ANTON SCHINDLER, MURN- CHEN, LANDSBERGERSTR. 56	UTAH	SALT LAKE	SELF	1924-1927	Y	SISTER SOPHIE, 1590 80.10 STR., SALT LAKE UTAH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	NONE
5	AUNT ANNA WEIMANN, ST. NICOLAU MIC/ROMANIA, JUD ARAD	N.Y.	BUFFALO	"	80	N	FATHER PETER WAGNER, 102 HERTEL AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	NONE
6			U. C I T I Z E N.				HOME: 2557 STATION STREET, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE
7			U. S. C I T I Z E N.				husband, John	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE
8			U. S. C I T I Z E N.				step.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE
9	GRANDFATHER FRANZ GARDER, STMARTIN/AUSTRIA	ILL.	CHICAGO	SEE C. 23	100	N	FATHER JEAN HUITZEL, 2557 STATION STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Wurts Master, of the S/S Dresden, from London, do
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thompson
Master - Officer.

Sworn to before me this 01-21-2020 day of _____, 19____
at MTV-YONK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age) - The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

D (divorced). Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, etc.). If the middle of the entry is "from middle" wood turner, etc., no definite designation should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as follows:

shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

These definitions should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals. (Column 8.) *Able to read and write*.—This column is subdivided and contains the following question:

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption for such exemption should be given.

(Column 9 (Nationality). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully

subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by

the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, or from Africa.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of

constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last

The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came) — The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future destination of the alien, and shall constitute permanent residence.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence in either the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of the family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period)

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has

answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

OUTSTANDING PRINTING OFFERS

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Ruck, Surgeon of the S/s Dresden, Sailing Thruwith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

Sworn to before me this 10th day of 1930, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

IMMIGRATION SERVICE

68

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PERMIT TO REENTER.
" D R E S D E N "

Passengers sailing from

BREMEN

OCTOBER 9TH.

19 30.

9 Gilliesi clasp
10/20/30 at 2:40 P.m.

No.4 DREYER, PAUL cancelled, did not sail
No.7 f r e e
No.8 f r e e
No.9 f r e e

PURVIS.

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	24
U. S. citizens	4
Aliens	20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCTOBER 20th

1930.

90

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	MOTHER ANNA EILERS, LEHR / HANN., KISTNERSTR 25	N.Y. POUGHKEEPSIE	SELF	1926-1930	HUSBAND RICHARD NEIDING, 40 POUGHKEEPSIE LIVINGSTONSTR. POUGHKEEPSIE	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BR	BL	NONE
2	GRANDMOTHER "	"	"	"	"	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	FAIR	BR	BL	NONE
3	MOTHER KATHARINA TRINKAUS, GUENIGFELD/WESTFL.	OHIO CANTON	"	1928-4.6.30.	COUSIN ALEXANDER KOFER, 2813 HLISING STR., CANTON OHIO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	BR	NONE
4	FATHER MAX DREYER, SCHLEGEL I./SAZONA N.60	N.Y. NEW YORK	SELF	1926-1929	SISTER JOHANNES DREYER, 10-01 STREET, WEST NEW YORK N.Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BL	NONE
5	MOTHER ELISABETH WURSTER, KALLWANGEN/WTBGO.	N.Y. NEW YORK	SELF	1928-8.31.29.	HOME: 2474 8 AVE, NEW YORK N.Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BL	NONE
6	FATHER THEODOR AMMERMAN, NORDENHAM/OLDBG.	N.Y. BROOKLYN	"	1926-1930	FRIEND CHARLES P. FABER 2843 BEDFORD AVE. BROOKLYN	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR	BL	BL	NONE
7						ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
8						ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
9						ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
10	FRIEND W. KOHLBERG, NEW YORK	N.Y. NEW YORK	SELF	1924-1930	FRIEND W. KOHLBERG, 1406 ST. NICOLAS AVE, NEW YORK N.Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BR	NONE
11	FATHER WILH. NIETZ, BLUMENTHAL/HANN., SCHWANEWERDERSTR.	N.Y. ASTORIA	"	1926-6.12.30.	FRIEND FRANK BENTLER, 34 ST. 2835 ASTORIA N.Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE
12		U. S. C I T I Z E N			HOME: 11123 NORMAL AVE, CHICAGO ILL.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
13	FATHER WILH-JESKE, KORSLIN/ POMMERN, PAPIERFABRIKSIEDLUNG ILL. CHICAGO		SELF	1926-1930	SISTER MRS. MARY BALDES 111, 23rd NORMA AVE. CHICAGO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	BR	NONE
14	MOTHER ANNA TROJAHN, WANNER- RICKEL/WESTPL., WESTFALENSTR. N.Y. NEW YORK		"	1927-6.26.30.	HUSBAND OTTO BRECK, 504 EAST 34 ST., NEW YORK N.Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	BR	NONE
15	FATHER ADOLF MUGGENBURG, BARNER/RHLD., MATTHAUS STR. N.Y. W. NEW YORK		"	1927-1930	BROTHER HENRY MUGGENBURG, 742 JACKSON STR., W. NEW YORK	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	BL	NONE
16	WIFE MARTHA FINKL, STUTTGART/ WTBGO., GARTENSTR. 28	ILL. CHICAGO	"	1923-4.26.30.	UNCLE JAK. DEXHEIMER, 4119 N. SPRINGFIELD AVE, CHICAGO ILL.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BL	NONE
17	FATHER BERNH. MULLER, BOERGER NO. 145	IND. FORT WAYNE	"	1925-1929	WIFE PHIDA SCHULZ, 188 EAST 8ND AVE, NEW YORK N.Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
18	FATHER KARL SCHULZ, BERLIN O. 34, WARSCHAUERSTR. 72	N.Y. NEW YORK	"	1925-1930	HUSBAND LUDWIG ROTHMEIER, 390 CRESSENT STR., BROOKLYN	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	BR	NONE
19	FATHER JOSEF KILLERMANN, FUERTH/BAVARIA, GLUECKSTR.	N.Y. NEW YORK	"	1930		ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL	BL	NONE
20	GRANDFATHER "	"	"	"	FATHER	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
21	FATHER JOH. KEMMERTZ, TRIER/ RHLD., SIMONSTIFT 14	OHIO ST. BERNARD	"	1925-12.15.29.	UNCLE KARL PFLEIFFER, 4548 STREET. ST. BERNARD OHIO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BR	NONE
22		U. S. C I T I Z E N			HOME: WAUBRY S. DAK.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
23		U. S. C I T I Z E N				ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
24	FATHER JOHANN GRAMBERG, ERENSTRINGEN/OLDBG.	S. DAK. WAUBRY	SELF	1922-1930	HUSBAND ARTHUR GRAMBERG, WAUBRY S. DAK.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	BL	NONE
25	BR. I. L. KONSTANTAS JAKSIS, NEMASIONAI/LITH.	MASS. BOSTON	"	1927-6.8.30.	WIFE JUZE TALACAS, 10 LINCOLN STR., BOSTON MASS.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	RED	BL	NONE
26	MOTHER KATHE BRAUNIGAM, BAD NAUHEIM/HRSGEN.	N.Y. NEW YORK	"	1926-1930	HOME: 48 WEST 73RD STREET, NEW YORK N.Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	BL	NONE
27	FATHER JACOB TROENDLE, BUCH/BADEN	N.Y. NEW YORK	"	1925-1930	SISTER ANNA MAIER, 315 EAST 84 ST., NEW YORK N.Y.	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BL	NONE
28	SISTER ANNA SCHRADER, COBURG I. BAVARIA, JUDENGASSE 12	N.Y. NEW YORK	"	1927-6.11.30.		ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BL	NONE
29						ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE
30						ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. W. Phelps Master, of the S. S. Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immigrants
Master - Officer.

Sworn to before me this Oct 27 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Kruk, Surgeon of the S/S Druden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Kruk

Sworn to before me this Oct. 22 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

PERMIT TO REENTER.
" D R E S D E N "

Passengers sailing from

BREMEN

OCTOBER 9TH

19^{30.}

No.5 HABIG, GEORG, cancelled did not sail.

Total passengers	29
U. S. citizens	1
Aliens	28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1. $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

7 Gallies for drop & 6, 7, 10, 11, 12, 14, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 28, 29 and 30.
10/20/50 at 2:45 a.m.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 20th, 1930.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	FATHER EMIL WIRDING, BLANKENBURG/HARZ, HUSARENSTR. 46	N.Y. NEW YORK	SELF	1928-6.20.30. HOME: 247 East, 104 Street NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL GR	NONE
2	FATHER I.L.	"	"	"	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BR GR	NONE
3	GRANDFATHER	"	"	"	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL GR	NONE
4	FATHER ANTON STOBECI, BLANKENBURG, HOSPITALSTR. 16	N.Y. NEW YORK	SELF	1927-6.11.30. BROTHER EDMUND STOBECI, 122 HIGHLOW STREET, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BL BL	NONE
5	MOTHER JULIANA HABIG WIE, LAUBENFELD, HAUPTSTR. 40	N.Y. NEW YORK	"	1928-1930 FRIEND HENRY ECKHARDT, 4504 JUNCTION BLVD, CORONA N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL BL	NONE
6	MOTHER JAKOBINE ANTRITTER, SULEFELD/BADEN. MUEHLBACHSTR. N.J. NEWARK	"	SELF	1922-7.2.30. WIFE PAULA ANTRITTER, 604 BERGEN STR., NEWARK N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL BR	NONE
7	MOTHER WULPERN, MULSUM I./HANN.	N.Y. NEW YORK	"	1924-1930 BROTHER WILLY WULPERN, 430 E. 149 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR BL GR	NONE
8	FATHER IGNAZ SCHREINER, BERENRATH/RHLD.	N.Y. NEW YORK	"	1927-1930 HOME: 244 EAST 74 STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BL GR	NONE
9	GRANDFATHER	"	"	"	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL GR	NONE
10	FATHER FRANZ MAGLE, ASSLING I./UPPERBAVARIA	N.Y. BROOKLYN	"	1906-6.3.30. FRIEND ELBI GRISLER, 1000 CHURCH AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL GR	NONE
11	FATHER PETER KOCH, UNTER-DIELBACH/BADEN	N.Y. BROOKLYN	"	1927-1930 SISTER KATHE BOHLMANN, 58-22 60, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR GR	NONE
12	SISTER MARGARETHE MULLER, FRANKFURT/H.N., RINGELSTR.	N.Y. SCHENECTADY	"	1922-JUNE 1930 SISTER ANNA KELLER, 48 LIN SCHENECTADY DEN STR., SCHENECTADY N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL BR	NONE
13	FATHER WILHELM SCHAEFER, INSINGEN/WTBQ.	N.Y. BROOKLYN	SELF	1923-1930 HUSBAND AUGUST MAYER, 75 AVE NO. 6209, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL BR	NONE
14	MOTHER MARIE PASTOR, ROETTELWISCH/THURN.	N.Y. BUFFALO	"	1925-7.24.30. HOME: 109 FLOSS AVE, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BL BL	NONE
15	MOTHER AMALIE WAHL, HORNED WESTPL., HOF HYPERDAHL	N.J. GARFIELD	"	1928-1930 HOME: 54 PROSPER STREET, GARFIELD N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR BL BL	NONE
16	MOTHER I.L.	"	"	"	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BL BR	NONE
17	FATHER FRIEDRICH KOHLHOFF, STOP-PENBERG/RHLD., HAMSTR. 58	N.J. PATERSON	"	1926-1930 HOME: 40 EAST 12 STREET, PATERSON N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BR GR	NONE
18	MOTHER ANNA ARMBUSTER, WILTERLINGEN/WTBQ., LOERHSTR.	N.Y. BELLROSE	"	1926-1930 HOME: 92-43-246 STREET, CORPUS VILL., BELLROSE N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR BR	NONE
19	MOTHER EMILIE BORTCHER, ESSEN/RHLD., KAROLINENSTR. 1	OHIO CINCINNATI	"	1927-7.16.30. HOME: 207 W. MC. NICKEN AVE, CINCINNATI OHIO	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR BL BL	NONE
20	MOTHER I.L.	"	"	"	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BL BL	NONE
21	FATHER HEINRICH WINGRIG, BOCHUM/WESTPL., DORSTENER STR.	OHIO COLUMBUS	"	1922-1930 HOME: 275 STEWARD AVE, COLUMBUS OHIO	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL BR	NONE
22	FATHER I.L.	"	"	"	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR BR	NONE
23	FATHER ADOLF WIEFELSTEDE, GROSSENBIEHL/OLDBG.	N.Y. BROOKLYN	"	1923-6.26.30. FRIEND MRS. PARNES, 175 EASTERN PARKWAY, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL BR	NONE
24	GRANDFATHER H.V. TWISTE, IHLINWO RTH/HANN.	N.Y. BROOKLYN	"	1928-1930 FRIEND B. BRINGOLD, 1425 CARROLL STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR BL BR	NONE
25	MOTHER LINA STORCH, NUHNSBERG/M.F., CINGOPRIEDSTR. 10	N.Y. BROOKLYN	"	1924-1930 SISTER ELISABETH HENFURTH, 214 JEFFERSON STR., HARTFORD CONN.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR BL BR	NONE
26	FATHER BERNHARD HUPFER, CHIM-MITSCHAU/BAIONIA	CONN. HARTFORD	"	1927-APR. 1930 FRIEND HELENE SCHILCHER, 16 ZETTLER AVE, MASPETH N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR BL BR	NONE
27	FATHER JOSEF HACKL, ERLACH-HOF/NETHEBAVARIA	N.Y. MASPETH	"	1901-6.18.30. HUSBAND MELCHION ZWALD, 1034 EAST 169 STR., CLEVELAND OH.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR BL	NONE
28	COUSIN CHRISTIAN BUKHL, ULM/WTBQ., KARLSTR. 52	OHIO CLEVELAND	"	1924-1930 FRIEND W.O. GUNSHILL, 626-29 STREET, NIAGARA FALLS N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BR BR	NONE
29	MOTHER ANNA HUBER, BUCH/BADEN	N.Y. FALLS	"	"	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BR BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Wursts, Master, of the S/S Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wursts

Master - Officer.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Kirk, Surgeon of the S/S Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

H. Kirk

Sworn to before me this 1st 20 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

66

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of
PERMIT TO REENTER.
" D R E S D E N "

S. S.

Passengers sailing from

BREMEN

OCTOBER 9TH.

19

30.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PHILIPP	AUGUST	28		M	BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAUSDORF	602591 607708	WASHINGTON	P	5. 8. 30.	U.S.A. PHILADELPHIA
2		OSWALD	MARIE	3		F			U. S. C I T I Z E N					BORN AUGUST 31ST 1927 CHICAGO ILL.					CHICAGO
3		OSWALD	GENOVEFA	5		F			U. S. C I T I Z E N					BORN MARCH 3RD 1930 CHICAGO ILL.					
4		OSWALD	JOSEFA	29		F	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	ROSENBERG	632172 636201	WASHINGTON	P	7. 14. 30.	U.S.A. CHICAGO
5		MOLLENHAUER	MARTHA	19		F	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	EGGER	632162 636202	WASHINGTON	P	7. 14. 30.	CHICAGO
6		BAUMGAERTNER	HANS	26		M	SALESMAN		1/5399					WORMS	631880 636928		P	7. 12. 30.	CHICAGO
7		BAUMGAERTNER	ELSIE	26		F	H. WIFE		1/5399					EGGER	637497 641415		P	7. 30. 30.	CHICAGO
8		KUSTERMAN	BABETTE	21		F	SERVANT		1/5399					GRISLINGER	637289 641412		P		CHICAGO
9		KUSTERMAN	GERTRUD	21		F			1/5399						573869 582451		P	3. 27. 30.	CHICAGO
10		POENISCH	ALFRED	23		M	STUD. CHEM.		1/5399					HAHNICHEN	581138 586030		P	4. 1. 30.	CHICAGO
11		DUNKLER	MINA	41		F	H. WIFE		1/5399					NEUSTADT	622300 624905		P	6. 11. 30.	CHICAGO
12		HOSCHLER	HERMANN	28		M	LOCKSMITH		1/5399					HAAN	622300 624905		P		CHICAGO
13		KIRCHENBAUER	MARTHA	51		F	H. WIFE		1/5399	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SCHLEIF-REISEN	612684 612465	WASHINGTON	P	5. 27. 30.	U.S.A. ST. LOUIS
14		SCHMIDT	WALLY LILY	27		F	H. WIFE		1/5399	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SCHLEIF-REISEN	612684 612465	WASHINGTON	P	5. 27. 30.	HIGHLAND
15		SCHMIDT	MARIAN M.	3		F	NONE		U. S. C I T I Z E N					BORN MAY 5TH 1927 EAST CHICAGO ILL.					
16		POLSTER	CONRAD	38		M	BAKER	Y	1/5399	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUERNBERG	630633 633887	WASHINGTON	P	7. 9. 30.	BALTIMORE
17		SPETH	LEONHARD	22		M	BUTCHER		1/5399					KLOTZENHOF	626501 630279		P	6. 25. 30.	NEW YORK
18		WEIGAND	ELISABETH	19		F	NONE		1/5399					BUCHEN	580838 585769		P	3. 31. 30.	BROOKLYN
19		KALMBACH	HANS	25		M	MERCHT.		1/5399					SIGMA-RINGEN	639973 641375		P	9. 9. 30.	NEW YORK
20		SPRANG	FRITZ	26		M	MERCHT.		1/5399					HAIGERLOCH	604797 612945		P	5. 13. 30.	NEW YORK
21		HELBIG	RALPH	4		M			U. S. C I T I Z E N					BORN JANUARY 30TH 1926 MOUNTAIN HILL PA.					BETHLEHEM
22		HELBIG	ERNST	33		M	MECHAN.	Y	1/5399	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NIEMECK	633696 647652	WASHINGTON	P	5. 7. 30.	BETHLEHEM
23		HELBIG	DORA	26		F	H. WIFE							DRESDEN	594905 594185		P	4. 24. 30.	BETHLEHEM
24		THIEME	EARL	4		M			U. S. C I T I Z E N					BORN MARCH 26TH 1926 BETHLEHEM PA.					BETHLEHEM
25		THIEME	ELIZABETH	28		F	H. WIFE	Y	1/5399	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DRESDEN	602249 606226	WASHINGTON	P	5. 8. 30.	BETHLEHEM
26		CHRIST	CHARLES	4		M			U. S. C I T I Z E N					BORN JULY 24TH 1926 BETHLEHEM PA.					BETHLEHEM
27		CHRIST	GERTRUD	26		F	H. WIFE	Y	1/5399	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DRESDEN	593359 599167	WASHINGTON	P	4. 24. 30.	BETHLEHEM
28		PISTOR	JULIUS	32		M	MERCHT.		1/5399					LURDEN-SCHREIB	647576 651373		P	9. 10. 30.	BROOKLYN
29		DROST	WILHELM	47		M	JOINER		1/5399					KLEIN-ECKWARLEN	609643 614573		P	5. 21. 30.	NEW YORK
30		HOETZER	EMIL	24		M	TAILOR		1/5399					SULZFELD	626925 630868		P	6. 25. 30.	NEW YORK

No. 2 OSWALD, MARIE see list 70 No. 11
No. 3 OSWALD, GENOVEFA see list 70 No. 12
No. 4 OSWALD, JOSEFA see list 70 No. 13
No. 13 KIRCHENBAUER, MARTHA transferred to TOURIST CABIN list 37 No. 16

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 26
U. S. citizens 4
Aliens 22

Furcor.

Lis

94

Arriving at Port of

NEW YORK

OKTOBER 20th

19^{30.}

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wurgels, of the S/g. Dresden, from Prussia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Wurgels
Master - Officer.

Sworn to before me this OCT 21 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Need-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Krick, Surgeon of the S/S Dresden, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

Krick

Sworn to before me this DEC 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

65

C

S

2

P. J. Radde
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Total passengers	28
U. S. citizens	-
Aliens	28

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

96

OCTOBER 20th

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Wurpts, Master, of the S/S. Dresden, from Dresden, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own OWN investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wurpts
Master - Officer.

Sworn to before me this 001 30 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

16-520

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. K. Kink, Surgeon of the S.S. Dresden, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

97

Sworn to before me this 21 day of SEP, 1930
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

TECHNICAL ADVISED.
" D R E A D E N "

Passengers sailing from

BERLIN

OCTOBER 9TH.

19^{30.}

No.2 WIRTH, AUGUSTE, cancelled did not sail.

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Total passengers 29

U. S. citizens

29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

OCTOBER 20th

30.

19

List

The entries on this list must be typewritten or printed

98

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, public, or government)	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a public organization	Whether alien is a member of a private organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	FATHER MARTIN WIEDERHOLD, MANHEIM, LANGSTR. 47	WISC. MILWAUKEE	N SELF	25 N	UNCLE JOSEPH WIEDERHOLD, 1611 JUNEAU AVE. MILWAUKEE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER GREGORIAN WIEH, ROSS STADT/BAVARIA NR. 16	N.Y. BROOKLYN	N	25	BROTHER FRANK WIEH, 148 CHURCH ST., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	BR	NONE
3	FATHER WILH. SCHORLOCH, WALD-KATZENBACH/BADEN	N.Y. RICHM. HILL	Y SELF	25 N	UNCLE HEINRICH SCHORLOCH, 9411-133 ST., RICHMOND HILL N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	BR	NONE
4	UNCLE ALFRED BAUSS, HOHEN-ORLEN/RHODFALZ	N.Y. NEW YORK	N	500	FATHER KARL BAUSS, 1710-2ND AVE., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE
5	UNCLE				FATHER I. L.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BR	NONE
6	UNCLE				GRANDFATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	BR	NONE
7	FATHER WILHELM SPIES, SOEST/WESEPL., HANSASTR. 6	N.Y. NEW YORK	Y SELF	25	FRIEND ELISABETH PREY, 505 W. 2ND AVE., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	BL	NONE
8	FATHER WILH. RITTER, DUESSELDORF/RHLD., MEROWINGERSTR.	N.Y. ELIZABETH	N	25	BROTHER FERDINAND RITTER, 842 JACKSON AVE., ELIZABETH N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BR	NONE
9	FATHER WILHELM FRANZ, MAIN-BACH/WITBG., KIRCHSTR. 2	N.Y. NEW YORK	N	50	HUSBAND KARL ROTHERMEL, 8 JACKSON ST., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BL	NONE
10	WIFE ANNA PFEFFER, ALTOFTING/BAVARIA, HERBERMUEHLSTR.	ILL. CHICAGO	Y	50	FRIEND FRANK PRINER, 359 STATE ST., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	OR	NONE
11	AUNT W. RITTER, DUESSELDORF/RHLD., MEROWINGERSTR. 19	N.J. ELIZABETH	N	25	COUSIN FERDINAND RITTER, 842 JACKSON AVE., ELIZABETH N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	BR	NONE
12	FATHER WILHELM RITZ, BLUMEN-THAL/BAVN., SCHWANEWEDERSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	25	BR. I. L. FRANK BROTHER, 34 ST. ASTORIA 28-35, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR	BL	NONE
13	FATHER MARTIN MEIER, MAUSHAM/BAVARIA NR. 16	MD. GLENARM	Y	25	FRIEND GREGO WITTENBAUER, GLENARM, Maryland	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	OR	NONE
14	FATHER FRIEDRICH MEYER, WESTER-ROGEL/BAVARIA, STEINSTR. 7	WISC. WEST BEND	N	50	COUSIN MAX RUDOLPH, WEST BEND WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	OR	NONE
15	FATHER WILH. KOLA, BLUMEN-THAL/BAVN., WALTSTR. 18	N.Y. NEW YORK	N	25	FRIEND FRANK BENTLER, ASTORIA 34 ST. 28-34 NEW YORK	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	BL	NONE
16	FATHER WILHELM KESSLER, OFFEN-BACH/HESSEN, OB. KUEHLWEG	MASS. LAWRENCE	N	100	FRIEND ERNST HALBACH, 104 SWAN ST., LAWRENCE MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL	BL	NONE
17	FATHER OTTO KAUTZSCH, HALL/BAVARIA, ULRICHSTR. 57	N.Y. ASTORIA	Y	100	BROTHER KARL KAUTZSCH, 1831 CARINO PLACE, ASTORIA N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	BR	NONE
18	HUSBAND ADAM ROSSSEL, WOBEN-BACH/PPALZ	N.Y. BROOKLYN	N	70	SON PETER GEBHARDT, 194 JEP-PERSON ST., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	BR	NONE
19	SISTER MARG. JUNG, HOCHWEISSEL/HESSEN, SEEGASSE	N.Y. NEW YORK	Y	25	SON OTTO JUNG, 3528 PARK AVE., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BL	NONE
20	SISTER KATH. HEIDKAMP, SCHLE-BUSCH/RHLD., KANALSTR.	OHIO CLEVELAND	Y	200	HUSBAND JOSEPH JANSSEN, 4256 W. 151 ST., CLEVELAND OHIO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	BR	NONE
21	AUNT				FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	BR	NONE
22	FATHER JOSEF RASCHER, MUEH-CHEN/BAVARIA, RUPPRECHTSTR.	ILL. CHICAGO	N	25	BR. I. L. OTTO SCHLAGENHAUSER, 8348 PHILLIPS AVE., CHICAGO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
23	FATHER PAUL GRINGE, BOCHUM/WESEPL., MAURITIUS STR. 24	IND. PORT WAYNE	N	100	FRIEND HANS BONNY, 117 1/2 THIRD STREET, PORT WAYNE IND.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	BR	NONE
24	FATHER JOSEF GRILLMEIER, NEUSTADT/NUTHERBAVARIA	PA. WILLIAMSPORT	Y	50	SISTER ANNA REITHMEIER, 641 CAMPBELL ST., WILLIAMSPORT PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	OR	NONE
25	FATHER HERMANN GOLDNER, MU-NICH/BAVARIA, AUGUSTINSTR. 87	WISC. MILWAUKEE	N	25	FRIEND MRS. R. NACHREINER, 7920 ARTHUR AVE. MILWAUK.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
26	FATHER JAKOB BRICKER, WIEDER-ORSCHEL/H.N., WILHELMSTR.	PA. DOGGETTOWN	N	50	COUSIN JOSEPH DECK, 144 NO. CLINTON ST., DOGGETTOWN PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BR	OR	NONE
27	FATHER WILHELM BAUER, GOEP-PINGEN/WITBG., HEINIGSTR.	N.Y. NEW YORK	Y	25	COUSIN KATIE LEYER, 983 PARK AVE., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BR	OR	NONE
28	WIFE ELBA BAUMANN, FALKEN-STEIN, GARTENSTR. 11	ILL. CHICAGO	Y	25	SON WALTER BAUMANN, 10750 AVE "J", CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BL	NONE
29	FATHER JOHANN GERDES, SANDER-GRODEN/BAVSTR. 10	N.Y. BROOKLYN	N	25	HUSBAND GERHARD BRYTEN, 1666 STEPHEN ST., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	BL	NONE
30	GRANDFATHER				FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	BL	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wurpts Master, of the S/S Dresden, from Dresden, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

NEW YORK

R. Wurpts
Master Officer.

Sworn to before me this 07 24 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

16-280

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Krich, Surgeon of the S/s. Draxden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99

Sworn to before me this OCT 2 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

63

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.

S. S.

" D R E S D E N "

Passengers sailing from

BREMEN

OCTOBER 9TH.

19 30.

No.6 LANG, JOHANNES, cancelled did not sail
No.15 OETJEN, HINRICH, cancelled did not sail

Total passengers	28
U. S. citizens	28
Aliens	

~~THREE.~~

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **63**
The entries on this sheet must be typewritten or printed.
100

Arriving at Port of NEW YORK, OCTOBER 20th, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address 63.	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to leave the United States within a year Date of return or absence of the alien, if known, or expected by whom? If "if" or "when" is used, state the date.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	FATHER JOHANN HEIDIG, GAU- STADT/BAVARIA No. 103	N.Y. MT. VERNON	SELF	Y	300		UNCLE KONRAD HEIDIG, 140 MAY QUE STEN PARK RD., MT. VERNON	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER I. L. "	"	"	"	25		UNCLE "	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR	GR	NONE
3	FATHER HINRICH HOLSTEN, OBER- OCHTERHAUSEN/HANN.	KANS. INDEPENDENCE	Y	"	25		FRIEND HENRY VOLKMER, R.F.D. 3, INDEPENDENCE KANS.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
4	FATHER RUDOLF LINDER, TEUTSCH- HEUREUT/BADEN, HAUPTSTR. 20	N.Y. BROOKLYN	"	"	25		HUSBAND OTTO HERBOLD, 710-59 STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
5	WIFE MARG. HOCK, MUEHLENDORF I./BAVARIA No. 29	ILL. BARRINGTON	Y	"	25		FRIEND OTIS SPENCER, BARRINGTON ILL.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BL	BL	NONE
6	FATHER OTTO LAGO, HOERDEN/ BADEN, No. 185	WISC. MILWAUKEE	Y	"	25		UNCLE ADOLF MUELLER, 700-9TH STREET, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
7	FATHER FRIEDRICH LENTZ, BOCKENAU I./BADEN	N.Y. NEW YORK	SELF	Y	25		SISTER MARIE LENTZ, 885 WEST- END AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
8	BROTHER AUG. KUHN, LANDSTUHL/ BAVARIA, SCHULSTR. 14	N.Y. RAMSONVILLE	"	"	30		FRIEND AUGUST ZASTROW, R.F.D. 1, IRISH ROAD, RAMSONVILLE	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BL	NONE
9	AUNT LENA GRIESSER, KONSTANZ/ BADEN, FRIEDRICHSTR. 24	N.Y. NEW YORK	Y	"	50		AUNT ANNA GRIESSER, 13 SHERR- MAN AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
10	FATHER KARL KLUGE, SCHMOELLN/ THUER., AMPLATZ 2	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25		BROTHER ALFRED KLUGE, 143 ST. FELIX STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	GR	NONE
11	FATHER HERM. MEHLHORN, HILDES- HEIM/HANN., SCHLACHTHOF	N.Y. BROOKLYN	Y	"	25		AUNT JOHANNA RIECK, 517 83 STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	BL	GR	NONE
12	FATHER MORITZ MEYER, AUGS- BURG/BAVARIA, LECHHAUSERSTR. IOWA SO. AMANA	"	"	"	25		FRIEND GEORG HEINEMANN, SOUTH AMANA IOWA	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	GR	NONE
13	FATHER CHRISTIAN NOTTER, FREU- DENSTEIN/WTBGR.	N.J. GARWOOD	"	"	80		FRIEND RICHARD KOCHENDORFER, 20 EAST AVE, GARWOOD N.J.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR	GR	NONE
14	FATHER BRUNO MUELLER, EBERS- BRUNN/SAONIA, DORFSTR. 123	N.Y. TROY	"	"	25		UNCLE FRANZ WEBER, 188 SE- VENTA AVE, TROY N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BL	GR	NONE
15	BROTHER HEINRICH OTTJE, GILBERTMOON/HANN.	N.Y. EVERGREEN	Y	"	25		UNCLE JOHN FRIESE, 2312 ST. FELIX AVE, EVERGREEN N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL	GR	NONE
16	FATHER GEORG GREDER, KIRSCH- AICH/BAVARIA	N.Y. BROOKLYN	SELF	"	30		COUSIN JOHN HELLDORFER, 300 STOCKHOLM STREET, BROOKLYN	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR	GR	NONE
17	GRANDFATHER "	"	"	"	"		COUSIN " 30 floor	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL	BR	NONE
18	FATHER LOUIS SEIPARTH, PLAUEN/ SAONIA, FALKENSTEINERSTR.	N.Y. W. NEW YORK	"	"	25		BR. I. L. WALTER RICHTER, 786 POLK STR., WEST NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BR	GR	NONE
19	FATHER ANTON SEUFERT, OFFEN- BACH/HESSE, EIGENHAINSTR.	WISC. MILWAUKEE	Y	"	30		SISTER MARG. KRAFT, 4699 NA- TIONAL AVE, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
20	FATHER PAUL STRAUSS, HELBHA I./THUER., RITTERHOF 6	WISC. MILWAUKEE	Y	"	25		BROTHER MAX STRAUSS, 1615 WALNUT STR., MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	BR	NONE
21	FATHER GERHARD WANING, VREDEN/WESTPL.	KY COVINGTON	Y	"	50		FRIEND HENRY FELLERHOFF, 161 W. 6TH STR., COVINGTON KY.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 1	FAIR	BL	GR	NONE
22	MOTHER HENRIETTE KORTHAUS, HOERDE/WESTPL., HERMANNSTR.	IOWA BLUFFS	Y	"	30		BROTHER WILHELM WOLLENHAUPT, STAVE ROUTE, COUNCIL BLUFFS	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	GR	NONE
23	MOTHER FRIEDA WERNSCHEID, LINDENBOCKLE/RHLD.	MD BALTIMORE	"	"	50		HUSBAND WALTER VETTER, 824 BELMOUTH AVE, BALTIMORE MD.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	GR	NONE
24	GRANDMOTHER "	"	"	"	"		FATHER "	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL	GR	NONE
25	GRANDMOTHER "	"	"	"	"		FATHER "	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL	GR	NONE
26	MOTHER EMMA FRANKE, BAUTZEN/ SAONIA, SCHUELERSTR. 9	N.Y. NIAGARA FALLS	"	"	60		HUSBAND EMIL TILLACH, 1300 WILLIAM AVE, NIAGARA FALLS	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	GR	NONE
27	GRANDMOTHER "	"	"	"	"		FATHER "	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL	BL	NONE
28	GRANDMOTHER "	"	"	"	"		FATHER "	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---	FAIR	BL	BL	NONE
29	MOTHER ANNA WESTERMEIER, DINGOLFING/NETHE BAVARIA	N.Y. BUFFALO	Y	"	20		BROTHER HANS WESTERMEIER, 735 GENE STR., BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	GR	NONE
30	FATHER JAKOB WINTER, FREI- BURG/BADEN, BISMARCKSTR. 75	N.Y. PATCHOQUE	"	"	20		COUSIN GEORG LIPPONEN, 39 BAYLEY STR., PATCHOQUE N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR	GR	NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Wurpts Master, of the S/s Dresden, from Pr, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wurpts

Master Officer.

Sworn to before me this OCT 22 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Kink, Surgeon of the S/S. Dresden, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Freiburg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or STEERAGE. This (white) sheet is for the listing of

S. S. TECHNICAL ADVISED.
" DRESDEN "

Passengers sailing from

BREITEN

OCTOBER 9TH, 1930.

STA

States, or
STEERAGE

Arrive

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		No. on List											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town													
		62.																													
1		WANOWITZ	WILHELM	25		M	ELECTN.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HERNE	14 086	COLOGNE	Q	9. 10.30.	GERMANY	ERKEN-SCHWIND	1										
2		SAEMAN	KARL	24		M	LOCKSMITH	Y	"	Y	"	"	"	KURZBRACK	13 427	COLOGNE	Q	8. 8. 30.	DANZIG	DANZIG	2										
3		STOCKER	MAHIE	23		F	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	BITTELBRUNN	24041	STUTTGART	Q	9. 22.30.	GERMANY	ECKERTS-BRUNN	3										
4		BACH	ROSA	24		F	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	HONSTETTEN	24 040	STUTTGART	Q	9. 22.30.	"	HONSTETTEN	4										
5		ALBRECHT	MARIA	43		F	H.WIFE	Y	"	Y	"	"	"	LANGSTRASSE	7 652	BREITEN	Q	8. 14.30.	"	ABICKHAPE	5										
6	UNDER 10	ALBRECHT	FRIEDRICH	14		M	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	ABICKHAPE	7 653	"	Q	"	"	"	6										
7	UNDER 10	ALBRECHT	LUISE	10		F	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	"	7 654	"	Q	"	"	"	7										
8	UNDER 10	ALBRECHT	KARL	3		M	WIFE	Y	CHILD	Y	"	"	"	"	7 655	"	Q	"	"	"	8										
9		ABENSTEIN	ANNA	39		F	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	PIRKASENE	23 835	STUTTGART	Q	9. 16.30.	"	WUERZBURG	9										
10		BRAUN	ANNA	21		F	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	SCHRAMBERG	22 146	STUTTGART	Q	7. 10.30.	"	SCHRAMBERG	10										
11		BEER	ALOIS	19		M	PARMLAB.	Y	"	Y	"	"	"	DINGOLFING	22903	STUTTGART	Q	8. 13.30.	"	DINGOLFING	11										
12		BARTH	KARLHEIN	44		F	H.WIFE	Y	"	Y	"	"	"	MERONTHHEIM	13715	COLOGNE	Q	8. 25.30.	"	BUTZBACH	12										
13		BARTH	ELFRIEDE	17		F	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	KASERS-LAUTERN	13 713	"	Q	"	"	"	13										
14		BARTH	HERTHA	11		F	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	"	13 714	"	Q	"	"	"	14										
15		DROGUE	FREDERICK	29		M	ENGINEER	Y	"	Y	"	"	"	KVERSBERG	13 886	COLOGNE	Q	9. 2. 30.	"	HAGEN	15										
16		DAHL	ANNELESE	18		F	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	HILDESTORF	7 717	BREITEN	Q	8. 27.30.	"	HILDESTORF	16										
17		CHRISTMANN	OTTO	24		M	PARMLAB.	Y	"	Y	"	"	"	OCHTUP	13 684	COLOGNE	Q	8. 22.30.	"	LANDSTUHL	17										
18		DAISER	ELSA	23		F	PARMLAB.	Y	"	Y	"	"	"	EBINGEN	22 649	STUTTGART	Q	8. 4. 30.	"	EBINGEN	18										
19		DECHERING	HEINRICH	25		M	WORKMAN	Y	"	Y	"	"	"	VREDEH	13 329	COLOGNE	Q	8. 5. 30.	"	VREDEH	19										
20		ERNDT	ROSA	34		F	SERVANT	Y	"	Y	"	"	"	WAITENUNG	22 884	STUTTGART	Q	8. 12.30.	"	WAITENUNG	20										
21		GORKE	MAX	31		M	FARMER	Y	"	Y	"	"	"	SCHONNEICH	2 797	BERLIN	Q	8. 14.30.	"	SCHONNEICH	21										
22		GORKE	HELENE	30		F	H.WIFE	Y	"	Y	"	"	"	JAESEKENDORF	2 799	"	Q	"	"	"	22										
23		GORKE	BENNO	9		M	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	SCHONNEICH	2 798	"	Q	"	"	"	23										
24		HOPPERT	JOHANN	18		M	SAILOR	Y	"	Y	"	"	"	SCHESSELITZ	23 519	STUTTGART	Q	8. 26.30.	"	SCHESSELITZ	24										
25		GAUWEILER	EMILIE	23		F	SERVANT	Y	"	Y	"	"	"	KARLSRUHE	"	"	"	"	"	KARLSRUHE	25										
26	ac Berlin 2/11/30	GROCKEL	OTTO	27		M	FARMER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ARNSTADT	2 776	BERLIN	Q	8. 8. 30.	GERMANY	ARNSTADT	26										
27		FRANKEN	JOHANN	29		M	WORKMAN	Y	"	Y	"	"	"	SINGLAR	13 906	COLOGNE	Q	9. 3. 30.	"	DUESSELDORF	27										
28	ac Berlin 3/11/30	FROST	HERBERT	28		M	GARDENER	Y	"	Y	"	"	"	THIERGARTEN	6 662	BERLIN	Q	9. 5. 30.	"	SCHMOLZ	28										
29		HERTEL	XAVER	21		M	WEAVER	Y	"	Y	"	"	"	AUGSBURG	23 928	STUTTGART	Q	9. 18.30.	"	AUGSBURG	29										
30		HEUNER	ADOLF	34		M	LOCKSMITH	Y	"	Y	"	"	"	BARMEN	13 469	COLOGNE	Q	8. 11.30.	"	LANDWEHR	30										

No. 24 HOPPERT, JOHANN cancelled, did not sail
No. 25 GAUWEILER, EMILIE cancelled, did not sail* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers 28
U. S. citizens
Aliens 28

Arriu

16

16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No.
on
List1

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Winkels Master, of the S/a Dresden, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Winkels
Master Officer.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

78
78th Class

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
103

78

S. S. "DRESDEN" sailing from CHERBOURG, October 10th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK CITY OCTOBER 20th, 1930.

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	WEISER	Blime	46	F	M		U.S. Passport N°299735 issued at WASHINGTON DC. on July 26/1930	193 Crotona Park North Bronx N.Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 20
104 82

S. S. " DRESDEN " sailing from COBH, 11th OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK OCTOBER 20th, 1930

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	BROWNE	HANORIA	23	F	S		PASSPORT NO. 291215 WASH. JULY 9th 30	SISTER, MRS. J. MONICHOLOS, 131 CRICKET AVE, ARDMORE, PENN.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
105

S. S. "DRESDEN" sailing from BREMEN, OCTBR. 2TH., 19 30, Arriving at Port of NEW YORK OCTOBER 20th, 19 30.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	OGDEN	ROMAN	32	M	M		PASSPORT 213829 WASH. APR. 1..28TH.1930	286 MYRTLE AVE, IRVINGTON N.Y.
2	SCHROETTER	JOLANDA	49	F	M		PASSPORT 162731 WASH. FEBR. 10TH. 1930	50 BALDWIN STREET, NEWARK N.J.
3	SCHMIDT	JOSEF	25	M	M		PASSPORT 297047 WASH. JULY 23RD. 1930	74 E. GERASIM STREET, ST. PAUL MINN.
4	SCHMIDT	ANNA	24	F	M		" "	" "
5								
6	WEBER	CHRISTOPH	38	M	S		PASSPORT 276070 WASH. JUNE 17TH. 1930	218 EAST 86 STREET, NEW YORK N.Y.
7	HAFNER	MARY	53	F	WD		PASSPORT 249295 WASH. MAY 24TH. 1930	805 GRAND STREET, BROOKLYN N.Y.
8	HERSTEL	JOSEPH	37	M	M		PASSPORT 280151 WASH. JUNE 20TH. 1930	436 EUGENIE STREET, CHICAGO ILL.
9	HERSTEL	ANDREW	6	M	S	MARCH 23RD. 1924 CHICAGO ILL.		" "
10	BISJAN	FLORIAN	69	M	WD		PASSPORT 284028 WASH. JUNE 2ND. 1930	2014 AMES STREET, SAGINAW MICH.
11	WONNERTH	MARIA	37	F	M		PASSPORT 226668 WASH. MAY 9TH. 1930	1826 EAST 90TH. STREET CLEVELAND OHIO
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

No. 5 free

John C. ...
Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
106

S. S. "DRESDEN" sailing from BREMEN, OCTOBER 27TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK OCT 28 1930, 1930.

No. or List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
61.	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	STOLTZ	ELBONORE	17	F S	DECEMBER 17TH. 1912 NEW YORK N.Y. <i>TA</i>	<i>Don't: Maria Hoffman</i> 410 E. 155 STREET, NEW YORK N.Y.
2	DWORNIOZERK	WILHEL M	35	M S	PASSPORT 2280 WASH. FEBR. 5TH. 1930	3747 ARMITAGE AVE, CHICAGO ILL.
3	JANURA	JOHN	56	M M	PASSPORT 168892 WASH. FEBR. 28TH. 1930	5024 GLACIER AVE, CLEVELAND OHIO
4	JANURA	MARY	22	F S	MARCH 8TH. 1908 BALTIMORE MD.	"
5	FRINKE	RUDOLF	40	M M	PASSPORT 287018 WASH. JUNE 20TH. 1930	DOUGLAS PLACE, ANCHORAGE KY.
6	FRINKE	GRACE	35	F M	MAY 19TH. 1895 LOUISVILLE KY.	"
7	PARDEY	FRIEDRICH	52	M M	PASSPORT 298354 WASH. JULY 24TH. 1930	258 CHERRY STREET, BUFFALO N.Y.
8	PARDEY	KATHARINA	60	F M	"	"
9	ABERLE	MARTHA	41	F M	PASSPORT 211183 WASH. APRIL 25TH. 1930	352 EAST 91 STREET, NEW YORK N.Y.
10	BERTHOLD	FLORA	27	F M	PASSPORT 253099 WASH. MAY 27TH. 1930	150 EAST 182 STREET, BRONX N.Y.
11	GIMMY	EMMA	29	F S	PASSPORT 298440 WASH. JULY 4TH. 1930	ATLANTIC CT., ESTELVILLE N.J.
12	RASMUSSEN	SOREN	36	M S	PASSPORT 293648 WASH. JULY 14TH 1930	DENMARK WISC.
13	DREES	PETER	51	M S	PASSPORT 155653 WASH. JAN. 13TH. 1930	VESTA MINN.
14	OHL	NORA	28	F M	PASSPORT 278226 WASH. JUNE 10TH. 1930	2254 E. NORTH AVE, CHICAGO ILL.
15	WELLHAUSEN	ALBERT	48	M M	PASSPORT 303211 WASH. AUG. 8TH. 1930	CLARINDA IOWA PAGE CO.
16	HILKE	MINNA	42	F M	PASSPORT 303571 WASH. AUG. 8TH. 1930	WAKEFIELD NEBR.
17	SCHWEPPE	FRITZ	72	M M	PASSPORT 293909 WASH. JULY 14TH. 1930	ROUTE 3, BOX 20, COOK NEBR.
18	KLOCK	MICHAEL	49	M M	PASSPORT 200952 WASH. JULY 31ST. 1930	6408 S. KINGSHIGHWAY, ST. LOUIS MO.
19	KRAFT	FRIEDRICH	31	M M	PASSPORT 259277 WASH. JUNE 3RD. 1930	375 PARK AVE, GLENCOE ILL.
20	KRAFT	BERTHA	32	F M	"	"
21	MOELLER	WILHELM	62	M M	PASSPORT 261702 WASH. MARCH 4TH. 1930	1745 NORTH BROAD STREET, FREMONT NEBR.
22	MOELLER	LOUISE	53	F M	"	"
23	THOMAS	JAMES	34	M S	DECEMBER 5TH. 1896 SALEM N.J.	BOX 112, QUINTON N.J.
24	ORTOLF	ANNA	31	F M	PASSPORT 295549 WASH. JULY 17TH. 1930	900 ST. CLAIR AVE, GRAND VILLAGE MICH.
25	KNAUER	MAGDALENA	76	F M	PASSPORT 127048 WASH. SEPT. 18TH. 1930	4027 HILL AVE, BRONX N.Y.
26	SINDERMAN	ERNST	27	M S	PASSPORT 2743 WASH. APRIL 24TH. 1930	5105 23RD S. PLACE, CICERO ILL. NEAR CHICAGO
27	BROWIN	ANNIE	25	F M	PASSPORT 203875 WASH. APRIL 19TH 1930	117 HUDSON STREET, HOBOKEN N.Y.
28	MUELLER	KAROLINE	56	F M	PASSPORT 300048 WASH. JULY 29TH. 1930	2134 DORWAY STREET, PITTSBURGH PA.
29						
30						

No. 14 OHL, NORA cancelled, did not sail

P. E. Pugh
Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. DRESDEN N.G.L. arrived OCTOBER 21, 1930, M., from 107

No.	NAME OF ALIEN	Time	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
✓ 28m	1 TRINKAUS Hermann	10:00	68	3		1	MED. CERTIFICATE	Friend Gus Tanczyk 548 Hickory St Buffalo, N.Y. John 10/21 10 ⁵⁰						
✓ 43m	2 RECHOUSEK Joseph	"	37	14		1	TO HOSP ON AR. Cat 10/28/30-9 ⁴⁵	RR Fr. Jim Tormineck 2357 S. Central Ave Chicago, Ill. John 10/28 10 ²⁵						

T.D. DRESDEN 10/21/30

DRESDEN 10/21/30

NOT a failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. DRESDEN N.G.I.
AMERICAN XXXXXXXXX

arrived OCTOBER 21 1930

M.

No. 108

from Oct - 32 meals - 9.00

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAD.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									

62	1	FILIPK Karolina	65	17	CZEO SLAV. P.D. L.P.C.	10:00 BUSHMAN																			
26m	2	SCHINDLER Emil Anton J.	69	4	GER. VISA	" FLANNERY								10/22 6 MA 9 ⁴⁵								1	1	1	
32f	3	HIRSCH Margit	80	1	HUNG. NO VISA	" CROSS	10/21 61 Jack							10/21 58 CC 4 ⁰⁵									—	1	—
20f	4	SCHULTE Dorothea	33	1	GER. WITHOUT QUOTA	" JEANINE	10/21 107 Jack							10/21 115 Jack 2 ²⁰									—	1	—
34m	5	MATER Wilhelm	39	2	GER. " "	" "								99192/455									—	1	—
70f	6	VOGEL Thekla	71	6	" L.P.C. DOUBT. TEN. STAY.	" BUSMAN	10/21 61 CC							10/21 94 Jack 1 ⁰⁰									—	1	—
34m	7	KAHANEK Frantisch	72	2	CZ. SLAV. DOUBT. TRANSIT	" "								10/21 109 Jack 1 ⁴⁵									—	1	—
40	8	ZIHIAVSKY Frank	72	1	" " " "	" "								10/22 13 MA 10 ²⁰											
75f	9	HEIKEN Sophie	3	8	GER. NO VISA OR PASSPORT	" MANLEY	10/21 124 MA 10/23 13 Jack							10/22 18 MA 10 ¹⁰									1	1	1
42f	10	HOEFER Frida 2 Cab.	15	1	GER. WITHOUT QUOTA	" JEANINE								10/23 26 Jack 2 ⁵⁰											
23f	11	KAKOSCHNY Auguste Berta	75	5	GER. L.P.C.	" FLANNERY								10/21 25 CC 2 ⁴⁵									—	1	—
														10/21 104 Jack 1 ⁴⁰											

from Oct - 32 meals - 9.0.24.

99192/454

no visa 99192/461

Landed 10/24/30-4¹⁵

Receipt of visa 99192/456

[illegible]

Thompson Master

Immigrant Inspector

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Form 602

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New - York

October 23rd

1930

I, master of the German S.S. "Dresden",
from port of BREMEN (Nationality),
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 367 Number of seamen deserted _____
 Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port none Total crew this date _____

The above-named vessel arrived at this port October 20th, 1930, consigned to Norddeutscher Lloyd, New-York; is now lying at New-York, and is expected to sail October 23rd, 1930 for Bremerhaven via United States port of New-York. First port of call in United States this voyage was New-York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

1059

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Rosing, Karl	26	Germany	Bremerhaven
Henning, Karl	21	Germany	Bremerhaven

A circular ink stamp from the U.S. Navy is located in the bottom right corner of the document. The outer ring contains the text "U.S. NAVY". Inside the ring, the date "NOV 1" is stamped vertically, and "1941" is stamped horizontally at the bottom. A small clock-like face with numbers 1 through 12 is also visible within the circle.

am
T

11

ASSISTANT MEMBERS OF CREW

officer by the representatives of any vessel having such alien States.

1930, from the port of Broomfield

112

Sheet No.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No	Toos	59	M	German	Germany	Height	Weight	Physical make pertinence of disease
"	"	52	"	"	"	5/9	160	"
"	"	26	"	"	"	5/9	150	"
"	"	30	"	"	"	5/6	157	"
"	"	27	"	"	"	5/5	170	"
"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
"	"	22	"	"	"	4/10	158	"
"	"	63	"	"	"	6	175	"
"	"	50	"	"	"	6	171	"
"	"	42	"	"	"	6	150	"
"	"	30	"	"	"	5/6	160	"
"	"	27	"	"	"	5/8	148	"
"	"	26	"	"	"	5/6	145	"
"	"	25	"	"	"	5/5	170	"
"	"	54	"	"	"	5/3	165	"
"	"	28	"	"	"	5/4	140	"
"	"	28	"	"	"	6/1	200	"
"	"	31	"	"	"	5/6	144	"
"	"	57	"	"	"	5/6	175	"
"	"	19	"	"	"	6	192	"
"	"	39	"	"	"	5/6	160	"
"	"	28	"	"	"	5/6	140	"
"	"	21	"	"	"	5/5	125	"
"	"	18	"	"	"	5/8	135	"
"	"	19	"	"	"	5/7	120	"
"	"	20	"	"	"	6/1	144	"
"	"	21	"	"	"	6	140	"
"	"	42	"	"	"	6/3	165	"
"	"	40	"	"	"	5/7	150	"
"	"	19	"	"	"	5/3	125	"

Form 559
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(1)
No.
on
list

Family name

1 Berroth
2 Grabbe
3
4
5
6 Dauslebe
7 Bär
8 Böcke
9 Conrad
10



Local Agents
North German Lloyd, 57 Broadway, New York



Immigrant Inspector

(25)

Form 559

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Post of NY Oct 20, 1920

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. Greider Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board SS Greider

(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME

STATUS ON VESSEL
(List, by name, position, member of the crew, stowaway, etc.)

ERICH CHPE (Butcher)

NOT ON VISAED CREW LIST

110

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

U. S. Immigrant Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)

(Title of person signing receipt)

(OVER)

Waller
Johann
Richter

16 Electrician
20
4 NO
Ass.

1 no
50 Chiefcook
20 Chiefsteward
15 Wireline-
Officer
3
4
1
1
2
2

Kettler
Hermann
Hens
Paul
Bedler

1
1
1
1
1

Surgeon

Ass.

Form 559

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Post of NY Oct 20, 1920

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. Greider Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board SS Greider

(Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME

STATUS ON VESSEL
(List, by name, position, member of the crew, stowaway, etc.)

ERICH CHPE (Butcher)

NOT ON VISAED CREW LIST

111

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

U. S. Immigrant Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Signature)

(Title of person signing receipt)

(OVER)

Kurtz
August
Richard
Johann
Johannes

1
1
1
1
1

Chief-Eng. Under

Ass.

Wurpts
Kinkel
Sembt
Johann
Johannes

1
1
1
1
1

1. Officer

Ass.

October Bremen-
6th-1930 haven

To

None

40

Master

Ass.

October Bremen-
6th-1930 haven

To

Vessel "Dresden", arriving at New York, October 20, 1920

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by on board upon arrival at a port of the United States.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Original

367 Original
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Dresden", arriving at New York, October 70, 1930, from the port of Bremerhaven

112

(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Family name.	Given name.	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Wurpts	Rudolf	None	40	Master	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	59	M	German	Germany	5/9	160	None
Kinkel	August	"	31	1. Officer	"	"	"	"	52	"	"	"	5/9	160	"
Sembt	Richard	"	10	2.	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	150	"
Jürgens	Johann	"	15	2.	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	157	"
Breckwoldt	Johannes	"	13	3.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	170	"
Betz	Ernst	"	4	4.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
Kloppenburg	Ernst	"	4	4.	"	"	"	"	22	"	"	"	4/10	158	"
Bunnenberg	Friedrich	"	30	Chief-Engineer	"	"	"	"	63	"	"	"	6	175	"
Greiner	Albert	"	30	2. Engineer	"	"	"	"	50	"	"	"	6	171	"
Elster	Hermann	"	11	3.	"	"	"	"	42	"	"	"	6	150	"
Ellermann	Meinhard	"	7	3.	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	160	"
Schriefer	Heinrich	"	4	4.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	148	"
Wiedau	Karl	"	5	4.	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	145	"
Wieting	Reinhard	"	5	4.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	170	"
Radler	Paul	"	30	Purser	"	"	"	"	54	"	"	"	5/3	165	"
Kettler	Hermann	"	1	Ass.	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	140	"
Dr. Buchardt	Hans	"	1	Surgeon	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	200	"
Dr. Wiedl	Josef	"	1 mo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	144	"
Sunkel	Heinrich	"	30	Chiefcook	"	"	"	"	57	"	"	"	5/6	175	"
Pohl	August	"	20	Chiefsteward	"	"	"	"	49	"	"	"	6	192	"
Kraechle	Ernst	"	15	Wireless-Officer	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	160	"
Jaburg	Johannes	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	140	"
Schlooshauser	Johannes	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	125	"
Bamann	Johann	"	1	Engineer-Ass	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	135	"
Jpsen	Christian	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	120	"
Kümcke	Louis	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/1	144	"
Waller	Walter	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6	140	"
Leide	Theodor	"	16	Electrician	"	"	"	"	42	"	"	"	6/3	165	"
Waller	Wilhelm	"	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/7	160	"
Richter	Johann	"	4 mo	Ass.	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	125	"

Line

Owners

Local Agents

14-1840

Norddeutscher Lloyd

Bremer

North German Lloyd, 57 Broadway, New York

Immigrant Inspector.

* List of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. Murphy, Master, of the Wm. Murphy, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 20 day of Oct, 1920

Wm. Murphy
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian/Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

113

Vessel "Dresden", arriving at New York, October 20, 1930, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Berroth	Eugen	None	3	Chiefcook-Ass	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	25	M	German	Germany	5/5	165	None
2	Grabbe	Johann	"	15	Chiefsteward	"	"	"	"	44	"	"	"	5/2	150	"
	Bueckamp	Karl	"	21	"	"	"	"	"	48	"	"	"	6/1	175	"
	Stahner	Ernst	"	8	Ass	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	126	"
	Gentzets	Friedrich	"	21	Baggagemster	"	"	"	"	56	"	"	"	5/8	160	"
6	Dauselsberg	Heinrich	"	3 mo	Purserolerk	"	"	"	"	27	"	"	"	6	155	"
7	Bär	Wilhelm	"	26	Musician	"	"	"	"	52	"	"	"	6/1	185	"
8	Böcke	Walter	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	135	"
9	Conrad	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	125	"
10	Kölpin	Ernst	"	3	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	135	"
11	Schlickweg	Bernhard	"	24	Boatswain	"	"	"	"	56	"	"	"	6	186	"
12	Klinkait	Georg	"	16	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	150	"
13	Dreimann	Friedrich	"	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/2	138	"
14	Hildebrand	Johann	"	6	Carpenter	"	"	"	"	26	"	"	"	6/3	123	"
15	Schmarje	Johann	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	145	"
16	Glaessen	Marin	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/2	160	"
17	Darm	Johann-Johann	"	24	Quartermaster	"	"	"	"	50	"	"	"	5/6	150	"
18	Habben	Kort	"	27	"	"	"	"	"	48	"	"	"	4/10	130	"
19	Jütting	Heinrich	"	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/3	160	"
20	Nordenholz	Karl	"	8	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	138	"
21	Assmus	Friedrich	"	7	A - B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	135	"
22	Asskamp	Hans	"	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	150	"
23	Braun	Frans	"	28	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/5	120	"
24	Botsch	Fritz	"	18	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	170	"
25	Düsedau	Otto	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	140	"
26	Engelmann	Alex	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	138	"
27	Eusemann	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	120	"
28	Kirchhof	Waldemar	"	9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	135	"
29	Krickhehn	Richard	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	135	"
30	Knetsch	August	"	15	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/11	144	"

Line Norddeutscher Lloyd
Owners Bremen

Local Agents North German Lloyd, 57 Broadway, New York

Immigrant Inspector.

* See list of lines on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (9), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Wierpelt Master, of the S/S Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 20 day of 1930, 19

R. Wierpelt
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1710

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Dresden"

arriving at New York, October 30

, 1930, from the port of Bremerhaven

114

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Müller	Hermann	None	3	A- B.	October 6th-1930	Bremer- haven.	No	Yes	18	M	German	Germany	5/8	145	None
2	Rüper	Johann	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	135	"
3	Sievecke	Karl	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/4	189	"
4	Saerbeck	Gerhard	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6	136	"
5	Seebeck	Wilhelm	"	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6	132	"
6	Schepp	Karl	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	168	"
7	Schrödel	Heinrich	"	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	135	"
8	Wiebke	Julius	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6	148	"
9	Brandt	Emil	"	2	O- S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5/2	125	"
10	Becker	Walter	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	139	"
11	Heppner	Ludwig	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5	112	"
12	Lorentz	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	128	"
13	Petersen	Johann	"	2	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/1	105	"
14	Morgenroth	Karl	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	120	"
15	Kranich	Franz	"	1	Deckboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5/9	150	"
16	Wesefeldt	Kurt	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	134	"
17	Bödecker	Albert	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	4/10	95	"
18	Engelmann	Hilmar	"	3 mo	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5/2	98	"
19	Fresebender	Theodor	"	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5	105	"
20	Masch	Hans	"	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/6	120	"
21	Schäfer	Hans	"	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/3	120	"
22	Voss	Wilhelm	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	4/10	90	"
23	Wicke	Heinrich	"	20	Hospitalwaiter	"	"	"	"	41	"	"	"	5/7	150	"
24	Fuchs	Roman	"	2	Eng. Refrigerator-	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	130	"
25	Heag	Gottlieb	"	17	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/6	176	"
26	Koop	Johann	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	128	"
27	Meiners	Mathias	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	146	"
28	Einatz	Erwin	"	1	Oiler	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	145	"
29	Jirrgang	Karl	"	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/3	141	"
30	Köster	Hermann	"	30	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	152	"

Line { Norddeutscher Lloyd
Owners { Bremen

Local Agents
14-1880

North German Lloyd, 57 Broadway New York

Immigrant Inspector.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Kemptz, Master, of the S/S Dredon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 10 day of Oct, 1930, 19

P. Kemptz
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Sec. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workman," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

115

Vessel "Dresden"

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Müller	Otto	None	9	Oiler	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	40	M.	German	Germany	5/4	156	None
2	Schulze	Oskar		7	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	175	"
3	Seefuss	Adolf		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	137	"
4	Tiase	Heinrich		35	Storekeeper	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	140	"
5	Heyn	Albert		10	Chief-Fireman	"	"	"	"	52	"	"	"	5/3	135	"
6	Iacomczyk	Jakob		22	"	"	"	"	"	53	"	"	"	4/10	154	"
7	Uphoff	Wilhelm		29	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/6	140	"
8	Burdorf	FRIERICH		2	Fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	135	"
9	Bues	Albert		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	145	"
10	Buchner	Ernst		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
1	Dressel	Reinhard		23	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	163	"
2	Dolls	Heinrich		7	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/2	140	"
3	Fechtmann	Heinrich		20	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	142	"
4	Grothser	Heinrich		30	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/3	157	"
5	Gärtner	Johann		5	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	150	"
6	Görlich	Julius		26	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6/2	170	"
7	Hackbarth	Gustav		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	148	"
8	Hahn	Heinrich		4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	158	"
9	Hochfeldt	Karl		6	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	128	"
10	Harms	Hermann		20	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	150	"
1	Hagena	Anton		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	150	"
2	Kayser	Felix		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	143	"
3	Kammeier	Hans		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	150	"
4	Koglin	Albert		15	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	150	"
5	Kluge	Paul		8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	138	"
6	Lühr	Heinrich		8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	150	"
7	Lücken	Diedrich		1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	139	"
8	Manshusen	Christian		15	"	"	"	"	"	45	"	"	"	6	175	"
9	Menke	Wilhelm		3	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	144	"
10	Niehaus	Otto		20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	150	"

Line }
Owners }
Local Agents }
Toth German
14-1880
Joh. F. Broadway, New York

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Knappe Master, of the U.S. Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 22 1930 day of 19

P. Knappe
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

116

Vessel "Dresden", arriving at New York, October 20, 1930, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Otten	Franz	None	3 1/2	Fireman	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	31	M	German	Germany	5/9	135	None
2	Platzchen	Karl	"	8	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	157	"
3	Reinike	Friedrich	"	15	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/8	146	"
4	Rinke	Bruno	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5	133	"
5	Reese	Gustav	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	135	"
6	Schrödel	Robert	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	122	"
7	Schneider	Arnold	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	131	"
8	Strein	Hans	"	16	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	135	"
9	Stange	Otto	"	30	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/5	145	"
10	Tertel	Fritz	"	29	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/5	145	"
11	Uphoff	Bernhard	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	145	"
12	Witzstrook	Max	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/2	145	"
13	Peters	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	140	"
14	Appelsbagen	Heinrich	"	1 1/2	Coal passer	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	128	"
15	Dierking	Ferdinand	"	4 1/2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	136	"
16	Dressel	Kurt	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	140	"
17	Ehrensberger	Friedrich	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6	140	"
18	Fritz	Theodor	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	130	"
19	Griebner	Eugen	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5	126	"
20	Gerull	Martin	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	145	"
21	Grosskopf	Willi	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/1	132	"
22	Heikamp	Wilhelm	"	1	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	140	"
23	Heinsohn	Walter	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	"
24	Hohorst	Georg	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	167	"
25	Kroppach	Heinrich	"	1 1/2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	130	"
26	Kersten	Willi	"	10 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	140	"
27	Ludwig	Albert	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	138	"
28	Reinert	Wilhelm	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	132	"
29	Martineit	Otto	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	132	"
30	Peter	Bernhard	"	1 1/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	128	"

Line

Owners

Local Agents

Norddeutscher Lloyd

Bremer

South German Lloyd, 57 Broadway New York

Immigrant Inspector.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Hurpys, Master, of the S/S. Dredan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 001 01 1930 day of _____, 19

R. Hurpys
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$44 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

117

Vessel "Dresden", arriving at New York, October 20, 1930, from the port of Bremerhaven

(1) No. on board	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Postel	Paul	None	1	Coalpasser	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	29	M	German	Germany	5/4	132	None
2	Rösing	Karl	"	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	143	"
3	Runstedt	Hermann	"	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	132	"
4	Sawallisch	Hermann	"	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	129	"
5	Sander	Karl	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	130	"
6	Schinkel	Rudolf	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	182	"
7	Schulmann	Johann	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6	138	"
8	Schmitz	Severin	"	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/2	122	"
9	Tuenken	Harry	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	132	"
10	Thienemann	Franz	"	1 1/2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	164	"
11	Ussler	Gustav	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	120	"
12	Wittig Willig	Ernst	"	1 1/2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	158	"
13	Wittig	Ludwig	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	145	"
14	Westphal	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	125	"
15	Wienhöft	Johann	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	145	"
16	Witosak	Richard	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5	124	"
17	Wickboldt	Erich	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	150	"
18	Gogolek	Walter	"	1	Fireman-Waiter	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	129	"
19	Steffen	Ewald	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	124	"
20	Kozlowski	Bernhard	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	140	"
21	Miller	Josef	"	5	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	135	"
22	Miller	Johann	"	16	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/1	160	"
23	Herbert	Rudolf	"	1	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	140	"
24	Harsbecher	Willi	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	120	"
25	Polemann	Kurt	"	4 1/2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	168	"
26	Rinke	Ernst	"	2	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/1	145	"
27	Seifert	Erich	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	122	"
28	Schopphoven	Hans	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	140	"
29	Schlieben	Johann	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	125	"
30	Sattel	Walter	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	140	"

Line { Norddeutscher Lloyd
Owners {
Local Agents { 10th German Lloyd, 57 Broadway New York

Immigrant Inspector.

See list of names on back hereof.
Not to be used to furnish full or correct information in columns 2, (5), (8), and (15).
It is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. W. Wicks, Master, of the S/S Dredon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 001 2 1930 day of February, 1930

W. Wicks
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. Manifesting, registering, and identifying—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 118

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Dresden", arriving at New York, October 20, 1930, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Hartmann	Hans	None	1	Cook	October th-1930	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	Germany	5/6	145	None
2	Jäger	Peter	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5	140	"
3	Müller	Georg	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	120	"
4	Schulz	Alfred	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/2	130	"
5	Prüll	Hermann	"	12	Pantryman	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	150	"
6	Scheerschmidt	Paul	"	27	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/4	170	"
7	Jung	Heinrich	"	17	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	190	"
8	Kehl	Heinrich	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	170	"
9	Dröge	Hermann	"	11	Ass.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	130	"
10	Euler	Alfred	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	145	"
11	Holthusen	Johann	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	128	"
12	Oltmanns	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	160	"
13	Bartsch	Gustav	"	4	Coffeacook	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	167	"
14	Heinze	Karl	"	7	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/4	124	"
15	Zander	Fritz	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	140	"
16	Hoya	Otto	"	7	Confectioner	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	130	"
17	Virgens	Emil	"	2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	135	"
18	Jacobs	Willi	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	134	"
19	Reissmann	Eitel	"	1	Ass	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	145	"
20	Plat	Jonny	"	3	Crewcook	"	"	"	"	35	"	"	"	5/1	135	"
21	Feldbrandt	Konrad	"	3	ritl. Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	125	"
22	Richter	Kurt	"	33	Storekeeper	"	"	"	"	57	"	"	"	5/7	225	"
23	Käding	Frans	"	21	Baker	"	"	"	"	44	"	"	"	5/3	140	"
24	Weger	Josef	"	22	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	124	"
25	Reddeck	Heinrich	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/1	121	"
26	Jnhoff	Hans	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	135	"
27	Beer	Wilhelm	"	16	Butcher	"	"	"	"	55	"	"	"	5/1	140	"
28	Pech	Albert	"	32	"	"	"	"	"	64	"	"	"	5/3	182	"
29	Gläser	Kurt	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	165	"
30	Ellis	Josef	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	120	"

Line Norddeutscher Lloyd
Owners Bremen

Local Agents
14-1224

North German Lloyd, 57 Broadway
New York

No 16 Also Name see list No 15
No 30 Briefly did not sail

Immigrant Inspector.

G. G. G. G.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Murphy, Master, of the U.S. Dredger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of 19

Murphy
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6830) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will have port clearance at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1720

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 10516
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 12 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

OCT 12 1943 Eric S. Jackson Chief
Date Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 10516
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 12 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

OCT 12 1943 Robert Jackson Chief
Date Mail, Files & Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Dresden**

, arriving at **New York**, **October 20**, 19 **30**, from the port of **Bremerhaven**

119

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Bartels	Bernhard	None	7	Chief-Scullion	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	45	M	German	Germany	5/4	160	None
2	Albers	Willi	"	3	Scullion	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	164	"
3	Buschmann	Walter	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	130	"
4	Rederspiel	Walter	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	135	"
5	Starling	Ernst	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	132	"
6	Gleath	Willi	"	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	130	"
7	Horstmann	Christian	"	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6	165	"
8	Jauch	Karl	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	120	"
9	Kies	Hans	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	135	"
10	Lindner	Robert	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	138	"
11	Lindrob	Hans	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6	170	"
12	Merkel	August	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	172	"
13	Prill	Alfred	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	125	"
14	Schnibbe	Heinrich	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	128	"
15	Staben	Alfred	"	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/1	130	"
16	Thilschner	Helmut	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	132	"
17	Westeritzschen	Helmut	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5	130	"
18	Hennig	Karl	"	24	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	138	"
19	Sauer	Wilhelm	"	13	Linenkeeper	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	161	"
20	Jänicke	Paul	"	26	Barber	"	"	"	"	54	"	"	"	5/9	148	"
21	Stier	Wilhelm	"	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	128	"
22	Neumeier	Erwin	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	140	"
23	Elster	Anna	"	1	Friseur	"	"	"	"	45	"	"	"	5	150	"
24	Hahn	Konrad	"	25	Tailor	"	"	"	"	61	"	"	"	5/8	168	"
25	Schneider	Emil	"	21	Photographer	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	170	"
26	Ahrens	Adolf	"	22	Printer	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	175	"
27	Habich	Wilhelm	"	38	"	"	"	"	"	65	"	"	"	5	147	"
28	Ackermann	Otto	"	2	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	184	"
29	Cerneusek	Friedrich	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	118	"
30	Fichtner	Betty	"	3	Stewardess	"	"	"	"	41	F	"	"	5/9	150	"

Line **Norddeutscher Lloyd**
Owners **Toll German Lloyd, 57 Broadway New York**

Local Agents
14-1280

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), (8), and (17) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Murphy, Master, of the S/S Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19

P. Murphy
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. Manifesting, registering, and identifying—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

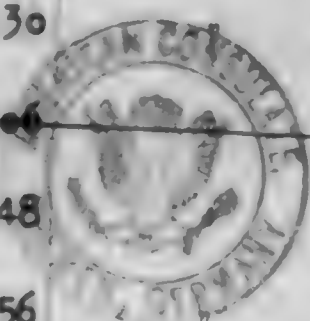
Sheet No. **9**

Vessel **"Dresden"**

, arriving at **New York**, **October 20**, 19**30**, from the port of **Bremerhaven**

120

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Debbe	Hedwig	None	4	Stewardess	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	53	F	German	Germany	5/1	130	None
2	Kroll	Emma	"	4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5	163	"
3	Langhagen	Agnes	"	5	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	118	"
4	Rüper	Marie	"	12	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/4	164	"
5	Wiesemeyer	Johanne	"	4	"	"	"	"	"	41	"	"	"	4/11	140	"
6	Stejskal	Georg	"	3	Interpreter	"	"	"	"	50	M	Tschecho-Slowakei	Tschecho-Slowakei	6	145	"
7	Brandt	Wilhelm	"	11	Scullion	"	"	"	"	39	"	German	Germany	5/8	195	"
8	Damischat	James	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	159	"
9	Früchtenicht	Hinrich	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	132	"
10	Hennings	Friedrich	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6	150	"
11	Helms	Willy	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	132	"
12	Müller	Walter	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	120	"
13	Pigorsch	Frans	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	140	"
14	Platter	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6	120	"
15	Scharfenberg	August	"	22	"	"	"	"	"	58	"	"	"	6	160	"
16	Schilling	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	149	"
17	Törnau	Moritz	"	44	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	122	"
18	Buttelmann	Karl	"	7	Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	170	"
19	Braun	Helmut	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/5	130	"
20	Behrs	Karl-Heinz	"	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6	169	"
21	Bock	Willy	"	3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	135	"
22	Burckhardt	Karl	"	21	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/9	150	"
	Rittner	Josef	"	6	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/2	130	"
	Diédrich	"	"	19	"	"	"	"	"	39	"	"	"	4/10	140	"
	Karl	"	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	148	"
27	Boekhoop	Rudolf	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	156	"
28	de Boer	Walter	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	128	"
29	Cohn	Moritz	"	3	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	145	"
30	Cappelmann	Johann	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	164	"
	Dürmann	Heinz	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	180	"



Line **Norddeutscher Lloyd**
Owners **Bremen**

Local Agents **North German Lloyd, 54 Broadway, New York**

Immigrant Inspector.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Murphy Master, of the U.S. Dredger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19____

P. Murphy
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. **10**

121

Vessel **"Dresden"**, arriving at **New York**, **October 20**, 1930, from the port of **Bremerhaven**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Dormann	Arthur	None	19	Steward	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	41	M	German	Germany	5/9	140	None
2	Dreyer	Wilhelm		31						24				5/5	120	
3	Dunkel	Reinhard		31						53				4/11	160	
4	Eul	Eduard		10						37				5/5	140	
5	Ewert	Herst		4						23				6	115	
6	Foukhard	Wilhelm		21						44				5/4	154	
7	Frümmling	Heinrich		14						39				5/6	182	
8	Flohr	Willi		2						20				5/4	115	
9	Flum	Karl		10						28				5/6	120	
10	Först	Eugen		17						48				5/1	140	
11	Gericke	Hermann		3						47				5	135	
12	Gerber	Georg		1						19				6	145	
13	Giesecke	Friedrich		31						54				5/5	140	
14	Göbel	Max		31						52				5	136	
15	Gärtner	Heinrich		32						57				5/3	128	
16	Gerebach	Karl		5						39				5/8	166	
17	Hosemann	Karl		5						32				5/7	150	
18	Herzog	Arthur		1						19				5/8	146	
19	Herrmann	Hugo		26						41				6	150	
20	Henke	Heinrich		5						22				5/5	150	
21	Hasemann	Hermann		20						61				5/8	165	
22	Halbeck	Theodor		5						29				5/4	106	
23	Hambach	Heinrich		5						26				5/5	176	
24	Hübner	Otto		28						58				5/5	152	
25	Hogenkamp	Heinrich		16						40				5/6	128	
26	John	Fritz		3						19				5/6	138	
27	Johanns	Ernst		26						44				5/5	140	
28	Kuns	Gottlieb		25						61				5/6	123	
29	Kolossa	Robert		25						61				6/2	200	
30	Koch			24						42				6	145	

Line { **Norddeutscher Lloyd**
Owners { **Bremen**

Local Agents

*10th Avenue Lloyd, 57 Broadway
New York*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Murphy, Master, of the S.S. Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19

P. Murphy
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. Manifesting, registering, and identifying - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. **11**

Vessel **"Dresden"**

, arriving at **New York**, **October 20**, 1930, from the port of **Bremerhaven**

122

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Kuhlmann	August	None	18	Steward	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	55	M	German	Germany	5/6	184	None
2	Köhler	Walter	✓	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6	120	"
3	Klapper	Curt	✓	2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	130	"
4	Kitt	Otto	✓	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	136	"
5	Lange	Johann	✓	32	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/4	130	"
6	Lasch	Albert	✓	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	153	"
7	Lehm	Adolf	✓	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	122	"
8	Möcker	Hermann	✓	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	147	"
9	Mau	Johann	✓	9	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	130	"
10	Mittag	Fritz	✓	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	120	"
11	Miller	Konrad	✓	38	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/1	128	"
12	Miller	Heinrich	✓	2	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	174	"
13	Meyer	Erwin	✓	5	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	130	"
14	Markschat	Josef	✓	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	120	"
15	Melke	Martin	✓	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/2	145	"
16	Marr	Walter	✓	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	140	"
17	Nast	Max	✓	31	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/6	136	"
18	Oelrichs	John- Julius	✓	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	128	"
19	Piegsa	Paul	✓	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	127	"
20	Pfohl	Kurt	✓	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	186	"
21	Pohl	Johann	✓	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	148	"
22	Plate	Friedrich	✓	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	148	"
23	Riesener	Gustav	✓	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	129	"
24	v. Roden	Robert	✓	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	120	"
25	Roloff	Ludwig	✓	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	138	"
26	Rohlf	Harry	✓	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	162	"
27	Ruge	Johann	✓	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	154	"
28	Remenzius	Josef	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	136	"
29	Rademacher	Alfred	✓	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	135	"
30	v. Roden	Ernst	✓	27	"	"	"	"	"	56	"	"	"	6/1	175	"

Line **Norddeutscher Lloyd**
Owners **Dresden**

Local Agents **North German Lloyd, 57 Broadway New York**

Immigrant Inspector.

* See list of persons back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Murphy, Master, of the Ma Pruden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19

P. Murphy
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1210

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **12**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"Dresden"**, arriving at **New York**, **October 20**, 1930, from the port of **Bremerhaven**

123

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Sauer	August	None	8	Steward	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	36	M	German	Germany	5/5	188	None
2	Schepp	Emil		9	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	127	"
3	Schön	Karl		2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6	115	"
4	Schnell	Friedrich		17	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/2	130	"
5	Schuls	Theodor		12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	135	"
6	Sparrenberg	Kurt		10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	125	"
7	Steiner	Paul		5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	140	"
8	Steyer	Heinrich		4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	170	"
9	Stelljes	Arnold		3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	140	"
10	Tylmann	Max		27	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/3	135	"
11	Thorn	Karl		4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/9	145	"
12	Teschmacher	Heinrich		3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/2	122	"
13	Vollmeyer	Werner		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/1	170	"
14	Wickbold	Otto		16	"	"	"	"	"	60	"	"	"	6/4	172	"
15	Wardenburg	Johann		5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	150	"
16	Willkehr	Bruno		12	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	130	"
17	Witte	Heinrich		16	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	140	"
18	Werner	Walter		2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	134	"
19	Winter	Wilhelm		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	149	"
20	Diesing	Otto		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	140	"
21	Heunemann	Oswald		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	128	"
22	Hahne	Gilbert		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	122	"
23	Drabben	Peter		2	Bellboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	126	"
24	Kortlang	Arno		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/2	100	"
25	Marwede	Friedrich		1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5	106	"
26	Westrich	Kurt		1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/5	130	"
27	Schmidt	Karl		22	Musician	"	"	"	"	54	"	"	"	6/1	185	"
28	Hartwig	Louis		5	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	125	"
29	Mecklenburg	Paul		8	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/2	115	"
30	Pilling	Karl		27	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/5	180	"

(30)

Line Norddeutscher Lloyd
Owners Bremen

12 Local Agents: North German Lloyd, 57 Broadway, New York

Immigrant Inspector.

NOTE: - See back of form for full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (6). Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Wurts Master, of the U.S. Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19____

Wurts
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **13**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"Dresden"**, arriving at **New York**, **October 20**, 19**30**, from the port of **Bremerhaven**

124

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Siemen	Karl	None	22	Musician	October 6th-1930	Bremerhaven	No	Yes	48	M	German	Germany	6	185	None
2	Spiess	August		6	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	135	"
3	Müller	August		1 mo	Coalpasser	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	148	"
4	Filipie	Franc		21	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	145	"
5	Binder	Karl		10 mo	Scullion	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	140	"
6	Krönke	Otto		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	148	"
7	Hoffmeister	Heinrich		30	Chiefsteward	"	"	"	"	58	"	"	"	5/7	138	"
8	Priebe	Willy		6	Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	140	"
9	Arnold	Adolf		1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	168	"
10	Krüger	Heinrich		2	Scullion	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	124	"
11	Dmushewski	Emil		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	130	"
12	Albrecht	Paul		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	128	"
13	Schipper	Gerd		8 mo	Deckboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5	104	"
14	Hartjen	Heinrich		5 mo	Fireman	"	"	"	"	33	"	"	"	5	134	"
15	Sobschak	Karl		1	Coalpasser	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	165	"
16	Techan	Otto		3 mo	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	150	"
17	Albers	Ludwig		3 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	127	"
18	Kaiser	Franc		3 mo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	140	"
19	Grasse	Alois		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	132	"
20	Dr. Kück	Hans		2	Surgeon	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	130	"
21	Erlwein	Friedrich		20	Chiefstew.Ass	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	146	"
22	Blank	Georg		4	Purser-Ass	"	"	"	"	25	"	"	"	6	158	"
23	Kramer	August		None	Engineer-Ass	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	125	"
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Service No. 7336

Three Hundred and sixty five (365) Names.

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

Thirteen (13) Sheets.

SEEN

Paid \$ 2.00 U.S.Cy.

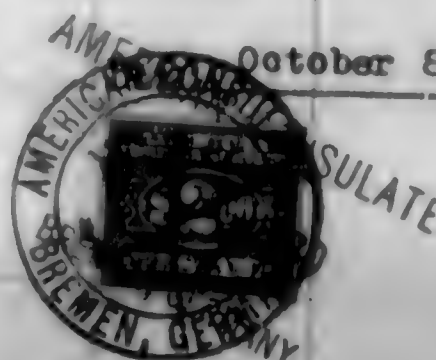
For the journey to the United States

Equal to marks 8.50

L. S. Gresham

American Vice Consul.

October 8th, 1930.



Line } Norddeutscher Lloyd

Owners } Bremen

Local Agents } North German Lloyd
57 Broadway New York

No. 4 Franz Filipie did not sail

Immigrant Inspector.

G. Braden
Purser

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Turpels, Master, of the S/S Dredan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

R. Turpels
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16-1210

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

112

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Turpelo Master, of the U.S. Dredger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19

R. Turpelo
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1210

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dresden, arriving at New York, October 20, 1930, from the port of Bremerhaven, Germany

125

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Dr. Probandt	Horst	None	2	Surgeon	October 8th.-1930	Bremerhaven	No	Yes	31	M	German	German	5/3	130	None
2	Miehling	Siegfried	"	1	Cook	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	124	"
3	Bas	Karl	"	12	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6	170	"
4	Bogan	Albert	"	None	Scullion	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	144	"
5	Heyn	Otto	"	7	Confectioner	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	156	"
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED October 8, 1930



American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.

AMERICAN VICE CONSUL

Service No. 557 Dollars 1.00
No fee prescribed

Printed in England.
Line } Norddeutscher Lloyd
Owners }

14 Local Agents
14-1240 North German Lloyd, 57 Broadway
New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *A. P. Trumps, Master*, of the *U.S. Dresden*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of , 19

A. P. Trumps
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **1615**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"DREIDEN"**, arriving at **NEW YORK**, **20th** **OCTOBER**, 19**30**, from the port of **COBI**.

126

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CADOGAN	KATHLEEN			MATRON.	11/10/30.	COBI.	NO.	YES	45	F.	IRISH.	IRISH.	5'2"	8 1/2 st.	NIL.
2	<div data-bbox="340 635 919 984"> <p>America Consulate at Cobh (Carrigrohilly) Inlet, Co. Cork (City) SEEN For the journey to the United States. via direct Date Oct. 10, 1930 The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.</p> </div>															
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line **NORTH GERMAN LLOYD.**
Owners **DO.**
Local Agents **LIMERICK STEAM SHIP CO. LTD.**

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15

16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Murphy, Master, of the W. A. Dredon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19____.

M. Murphy
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 649) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repeated, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1265

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **17**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

127

Vessel " D R E S D E N " , arriving at NEW YORK , OKTOBER 20 , 1930 , from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Ohde	Erich	None	1	Butcher	October 9th 1930	Bremerhaven	No	Yes	23	M	German	Germany	5/4	130	None
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Above seaman was signed on the day of sailing, but too late to be included on vised list. On account of sickness of Josef Hilz, butcher, see list No. 7 / 30.

Purser.

Line } Norddeutscher Lloyd

Owners } Bremen

Local Agents } North German Lloyd 57 Broadway New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17

10-20-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Turpels, Master, of the S/S Dresden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this OCT 20 1930 day of _____, 19

Turpels
Master, First or Second Officer

[Signature]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	27	201	278
2nd Cabin			
3rd Cabin	54	52	106
4th Cabin	5	15	20
Total	173	268	441

List

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Caronia Passengers sailing from Queenstown, 12th Oct, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	TRANSIT	Sheehan ✓	John	38	✓	M	Metallur	Yes	English	yes	F.S.	Irish	Ireland	Cobh	31	Cobh	8th Oct. 1930	Ireland	Cobh.
2	ELIMINATIONS																		
3		Lines 2 to 30 inclusive are blank.																	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20 OCT. 1930, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

129

20

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of any other, than regular passenger ship, to the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town						Yes or No	Year or period of years	Where?	As to whether alien is coming to the United States for the purpose of securing permanent residence in the United States								As to whether alien is coming to the United States for the purpose of securing temporary residence in the United States	As to whether alien is coming to the United States for the purpose of securing permanent residence in the United States		As to whether alien is coming to the United States for the purpose of securing temporary residence in the United States	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Wife. C. Sheehan Bellevue, Montecoll, Cork.	Ireland	Cork	Yes	Self	Yes	1920 1930 N J	Ford Motor Co. Detroit/ Michigan.	No	60	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Frs	Brn	Blue	none	
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. BROWN, MASTER, of the "CARONIA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Brown
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 OCT. 1930, 19
at NEW YORK

William C. Cook
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. O'BRIEN, Surgeon of the "GARONIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of OCT. 1930, 19
at NEW YORK

SURGEON.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 2.

19

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

"CAROLINA"

Passengers sailing from

COBH (Queenstown)

12th October

1930.

S. S. Passengers sailing from																				
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Understand language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Cunningham	Mary	16	✓	F	S	Domst.	Yes	English	Yes	IRISH	IRISH	2-3	Newtown-cashel, Longford, Limerick, Limerick.	3462	Dublin	Sept. 22/30	IRISH	Newtown-cashel, Longford, Limerick, Ballyseedy, Kerry.
2		Franklin	Johanna	73		F	M	H's wife	Yes	English	Yes	IRISH	IRISH	2-3	Ballyseedy, Kerry.	11792	Cobh	Sept 9/30	IRISH	Tralee Co. Kerry
3		Fitzgerald	Michael	28	✓	M	S	Priest	Yes	English	Yes	IRISH	IRISH	2-3	Tralee Co. Kerry	12078	Cobh	Sept 24/30	IRISH	Tralee Co. Kerry
4		Kirby	Maureen	19	✓	F	S	Domst	Yes	English	Yes	IRISH	IRISH	2-3	Tralee Co. Kerry	12078	Cobh	Sept 24/30	IRISH	Tralee Co. Kerry
5		EXEMPTIONS.																		
6		Line 2 Franklin Johanna did not embark.																		
7		Lines 5 to 30 inclusive are blank.																		
8																				
9		Purser.																		
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

20 OCT. 1930

, 1930.

List 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

131

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor activity	Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity	Whether alien is a member of a secret society or is engaged in any secret activity	Whether alien is a member of a criminal gang or is engaged in any criminal activity	Whether alien is a member of a subversive organization or is engaged in any subversive activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No		If yes— Year or period of years Where?	Length of time alien intends to remain in the United States									Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor activity						
1	Father, Patrick Brennan, Carrollbrennan, Newtowncashel, Ireland	NY	New York	Yes	Aunt (see 23)	\$25	No	-	-	Aunt, Annie Farrell, 2, 120 8th Ave, New York.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	fair	fair	blue	NIL
2	Daughter, Miss M. M. Franklin, 300 Cornell Ave, Elmwood, Ill.	Ill	Chicago	No	Son (see 23)	\$50	No	-	-	Son, William Franklin, 7624 Normal Ave, Chicago, Ill.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	fresh	h brown	blue	NIL
3	Mother, Catherine Fitzgerald, Ballyseedy, Co. Kerry.	Cal	Sacramento	Yes	Self	\$50	No	-	-	Bishop Armstrong, Sacramento, Cal.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	fresh	fair	blue	NIL
4	Father, Tom Kirby, 1 The Mall Tralee Co. Kerry	Cal	SF'risco	Yes	Self	\$50	No	-	-	Friend, Rev Mother Michael St Josephs Academy SF'risco	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	fresh	fair	blue	NIL
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN, MASTER, of the "CARONIA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

20 OCT. 1930

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 27 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 28 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 29 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 30 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 31 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 32 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 33 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 34 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 35 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 36 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 37 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 38 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 39 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 40 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 41 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 42 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the "QARONTA", SAILING THERewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this 12 day of OCT 1930, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from COBH (Queenstown)

12th October 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Costello	Anne	38		F	M	H's wife	Yes	English	Yes	Irish			Drumlish, Longford.					San Francisco
2		Valentine	Sara	39		F	S	H's keeper	Yes	English	Yes	Irish			Carrig. Wicklow.	588006	Washington	April 11, 1930	U.S.A.	Kansas City, Mo.
3		Valentine	Helen	35		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Irish			Carrig. Wicklow.	579891	Washington	March 29, 1930	U.S.A.	Kansas City, Mo.
4		Donohue	Marion	35		F	S	Hairdresser	Yes	English	Yes	Irish			Bofeenau, Mayo.	610731	Washington	May 20, 1930	U.S.A.	New York, New York.
5		Rouyer	Jean	45		M	S	Farmer	Yes	French	Yes	French	French	France	Paris	236	Washington	July 8th 1930.	U.S.A.	Paris
6		Wolf	Anna	37		F	M	H's wife	Yes	English	Yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	Winterthur	35051	Washington	July 23, 1930	U.S.A.	H. J. Hawthorne
7		Wolf	Hans			M	S	None	No		No	America	Swiss	America	Paterson N.J.	18223	New York	June 4, 1930	U.S.A.	do.
8		Jaillon	Marie	45		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	French	French	France	St Dizier	590764	Washington	Apr. 16th, 1930	U.S.A.	New York.
9		ELIMINATIONS.																		
10		Lines 1 Costello Anna, did not embark.																		
11		Lines 9 to 30 inclusive are blank.																		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers	1
U. S. citizens	1
Aliens	0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

20 OCT 1930

19 30.

133

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

10

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of any organization or society, or is a supporter of any such organization or society, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother, Mrs. Wm. Cooney, Bramlich, Co. Longford.	Cal	San Francisco	Yes	Self	50	Yes	1925	Resident returning,											
2	A. J. Valentine, Brother Lamore Park, Newcastle, Wicklow, Mo.	Kans	Kansas City	Yes	Self	50	Yes	1930	Resident returning, Cal.									5 2	dark brown	brn Nil
3	-do-	Mo.	Kansas City	Yes	Self	50	Yes	1926	-do-									5 6	light brown	brn Nil
4	Mother, Mrs. M. Donoghue, Bofeensum, Co. Mayo.	N. Y.	New York	Yes	Self	50	Yes	1926	Resident returning, Home.									5 4	fair brown	brn Nil
5	Mother Mrs. Rouyer, 15 Montag Street, Paris.	Fla	Thermopolis	No	Self	Yes	Yes	1930	Home Pedlock Ranch, Thermopolis	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	good	no	6 - Red Brn Brn Nil
6	Father, Farber Strassa Winterthar, Switzerland.	N J	Hawthorne	Yes	Self	Yes	Yes	1930	Home 113 Tuckseider Ave. Hawthorne, New Jersey	No	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6 Rd Dk blue nil
7	Grandfather as above.	N J	Hawthorne	Yes	Mother	No	Yes	1930	as above	no	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	good	no	Child Fr Blond Brn nil
8	Sister Madam F. Merbot, Albertville, Savie, France.	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1930	Employer, Mrs. C. L. Hay, 1 Sutton Place St, New York.	no	Permanent	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7 Fr Brn Brn Nil 1:1

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN MASTER, of the "CAROLINA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. G. Brown

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 day of OCT 1930, 19
at NEW YORK

William E. Cook

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the "GARONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this 20 day of Oct, 1930,
at NEW YORK

SURGEON.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List ONE

IN TRANSIT TO CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

14

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from LE HAVRE

11th October, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	MARSHALL	Louisa M.	77		F	M	None	yes	English	yes	C. BRITAIN	Canadian	CANADA	London	92703	In Transit to Canada		CANADA	Toronto
2	TRANSIT	MARSHALL	Alice M.	50		F	S	None	yes	English	yes	C. BRITAIN	Canadian	CANADA	London	92704	In Transit to Canada		CANADA	Toronto
3	ELIMINATIONS.																			
4	Lines 3 to 30 inclusive are blank.																			
5	<i>Parser.</i>																			
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 7
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK CITY

20 OCT. 1930

19

135

List ONE

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by an other person, or by an corporation, society, association, or government?</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization in the United States	Whether alien is a member of a secret society in the United States	Whether alien is a member of a religious organization in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?										Yes	No			Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Mrs. F.S. Hobbs, 210 Poplar Plains Rd. TORONTO. (Canada)	CANA	Tronto	yes	self	yes	yes	In N.Y.	Mrs. F.S. Hobbs, 210 Poplar Plains Road, Toronto, Canada.	No	1 day	no	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	grey bl.	None	
2	Mrs. F.S. Hobbs, 210 Polar Plains rd. TORONTO. (Canada)	CANA	Toronto	yes	self	yes	yes	do N.Y.	In Transit to Toronto as above	No	1 day	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	fair gr.	None	
3									In Transit to Toronto	No	1 day	no	no	no	no	no	no	good	no					
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN, MASTER, of the "GARONIA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 OCT. 1930 day of 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indian, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. O'BRIEN, Surgeon of the "CARONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this 20 day of OCT. 1930, 19
at NEW YORK

SURGEON.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List ONE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

STA

States, or a
SECOND-CA

Arrivin

List ONE.

IN TRANSIT OTHER THAN CANADA .

IN TRANSIT OTHER THAN CANADA .

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

10

S. S. "CARONTA"

Passengers sailing from MAYRE

11th October

1930

S. S. "CAROLINA"																Passengers sailing from															
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		No. on List										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1	TRANSIT	GLAU	Mario	38	4	M	S	Banker	yes	Ital.French	yes	ITALY	South Italian	ITALY	Genoa	49	Milan	Sept 11. 1930	CHINA	Tientsin	1										
2	TRANSIT	SOCHANOWITZ	Alberto	49		M	M	Engineer	yes	Spanish	yes	PERU	Spanish American	PERU	Lima	118	PARIS	4th Oct. 1930	PERU	Lima	2										
3	TRANSIT	Wilson	Craig	56		M	M	Retired Merchant	yes	English	yes	Britain	English	Australia	Castleman	No 8	Brisbane	Jan 4th 1930	Australia	Brisbane	3										
4	TRANSIT	Wilson	Frances	51		F	M	H'Wife	Yws	English	yes	Britain	English	Australia	Mt Perry	No 8	Brisbane	Jan 4th 1930	Australia	Brisbane	4										
5	ELIMINATIONS.																				5										
6	Lines 5 to 30 inclusive are blank.																				6										
7																					7										
8																					8										
9																					9										
10																					10										
11																					11										
12																					12										
13																					13										
14																					14										
15																					15										
16																					16										
17																					17										
18																					18										
19																					19										
20																					20										
21																					21										
22																					22										
23																					23										
24																					24										
25																					25										
26																					26										
27																					27										
28																					28										
29																					29										
30																					30										

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

United
King of

10

10

ce

10

[illegible]

1

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. B. BROWN MASTER, of the "CARONIA" from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Brown

COMMANDING Officer.

20 OCT. 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

William C. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the "CARONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this 20 OCT. 1930 day of 19

SURGEON.

at NEW YORK

(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This yellow sheet is for the listing of

CABIN.

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER

1919

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number Prefix number with QIV, AQIV, PV or RP and give section if not involved	Issued		Data concerning verifications of residence, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DIPLOMAT	DAVIDSON	REGINALD	56		M	M	BRITISH CONSUL	YES	ENGLISH, FR.	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 3, P. 1. (1) 2706	London	Oct 2 1920		U.S.A.	KANSAS
2	DIPLOMAT	WARD	JOHN	63		M	W	RETIRED OFFICER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GATLAND PARK	SEC. 3, P. 1. (1) 390	London	Sept 8 1930		ENGLAND	ASHFORD
3	ELIMINATIONS.																				
4	Lines 3 to 30 inclusive are blank.																				
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Passengers' residences within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last permanent residence shown on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20 OCT. 1930

19 30.

139

18

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches this duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. G. BROWN MASTER, of the "CARONIA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. G. Brown

COMMANDING Officer.

20 OCT. 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

William C. Cook
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "TV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. O'BRIEN, Surgeon of the "GARONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

140

Sworn to before me this 20 OCT 1930, 19
at NEW YORK

JOHN O'BRIEN
SURGEON.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

17

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

C A B L N

S. S.

"CARONIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER, 1930.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 OCT 1930, 1930.

141

17

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any other cause, state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years									Where?	Date of last departure	Feet	Inches		Hair	Eyes			
1	FATHER MR. L. BARNEY. CANFORD. CHURCH RD. SHOE BURYNESS.	FLA.	JACKSON-VILLE	NO	SELF	1926 NO	-	-	-	-	-	UNCLE. ARTHUR JACKSON. SHILOH P.O. BREVARD CO. FLORIDA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN	GREY	NONE
2	WIFE. DORA FOMFARA. BERLIN. LEUKWITZ. GRUNER WEG. 18.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	204000 NO	W.Y.	1926	-	-	-	FRIEND. MR. E. SOMERMAN. HOLLYWOOD. FLA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR.	GREY	NONE
3	Mrs. HOLZHAUS. Mother 12. EMMASTR. AMSTERDAM.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	06800	-	-	-	-	-	WOMEN'S CLUB. INTERNATIONAL HOUSE RIVERSIDE DR. NEW YORK.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	FR.	BLUE	NONE
4	NEPHEW. LESLIE MONTRIE. 53. PINERLEY RD. LONDON. S.E. 6.	N.Y.	NEW YORK	YES	SEE 23	1926 NO	-	-	-	-	-	SON. ALFRED MONTRIE. FOREST HILLS INN. FOREST HILLS GARDENS. LONG ISLAND. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	FR.	GREY	NONE

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. O. BROWN, MASTER, of the "CAROLITA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 day of OCT. 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the "CAROLINA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

SURGEON.

Sworn to before me this 20 day of OCT, 1930,

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

C A B I N.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER

1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	UNDER 16	CUMBERLEGE	VERA G.	22	-	F	M	WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	STANWELL	SEC. 3 P.V. (6) 1626	LONDON	22.AUG.30.	U.S.A.	SHORT HILLS	
2		CUMBERLEGE	ELIZABETH B.	2	-	F	S	CHILD	NO	ENGLISH	NO	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	SUMMIT	DO.	DO.	DO.	U.S.A.	SHORT HILLS	
3		CUMBERLEGE	GEOFFREY M.	-	2	M	S	CHILD	NO	ENGLISH	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HOVE	DO.	DO.	DO.	ENGLAND	HOVE	
4		Ormsod	Reginald	33		M	M	Insurance Broker	Yes	English	Yes	Britain	English	Wales	Bangor	379	London	Oct 7.	1930	U.S.A.	St Louis
5	U.S. CIT.	Ormsod	Katherine	32		F	M	H'wife	Yes	English	Yes	U.S.A.	American	U.S.A.	St Louis	-	U.S. Citizen		U.S.A.	do	
6		ELIMINATIONS.																			
7		Lines 6 to 30 inclusive are blank.																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

NEW YORK

20 OCT. 1930

19 30.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

143

16

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by alien, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, union, party, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to do so in the United States							Length of time since last departure	Whether alien intended to do so in the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER, SIR ALEC. GIBONS, BART. STANWELL PLACE, STAINES.	N.J.	SHORT HILLS	YES	SELF	YES	YES	1928/	SHORT HILLS	1930	HUSBAND, MR. CUMBERLEGE, SHORT HILLS, N.J.	YES	IN-DEF.	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN.	BLUE	NONE
2	GRANDFATHER DO.	N.J.	SHORT HILLS	YES	AS ABOVE	-	YES	BORN	1930	FATHER DO.	YES	IN-DEF.	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE	
3	GRANDFATHER DO.	N.J.	SHORT HILLS	YES	AS ABOVE	-	NO	-	-	-	FATHER DO.	YES	IN-DEF.	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE	
4	Father. J.R. Ormerod Way side Cooden, NR. Baxhill on Sea. Father in Law	Mo	St Louis	self	Yes	Yes	1919	St	Aug 1	1052 Pierce Bldg. St Louis	Home	NO	PERM	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	DRK	BRN	BRN	NONE	
5	Father in Law	Mo	St Louis	Yes	Husband	Yes	Yes	BORN	do	do	as above	no	PERM	no	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BRN	Blue	NONE	

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **F.O. BROWN**, **MASTER**, of the "**CARONIA**", from **LONDON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **20 OCT 1930**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Does the alien speak, read, or write English?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been extended and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. O'BRIEN, Surgeon of the "CARONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

144

Sworn to before me this 20 OCT. 1930, 19
at NEW YORK

C. P. O'Brien
SURGEON.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

15

C A B I N

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER

1930.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	CROSSLEY	GRACE MARY	60	-	F	WD	H*HOLD	YES	ENGLISH	YES	NORTHERN IRELAND	IRISH	NORTHERN IRELAND	BANBRIDGE	2470	London	24/9/30	ENGLAND	LIPHOOK
2	TRANSIT	HELLIWELL	JOHN F.	59	-	M	M	ACCOUNTANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	MILWAUKEE	EXECUTIVE ORDER 4813	To Canada		CANADA	VANCOUVER
3	TRANSIT	GENEST	LILLIAN D.	68	-	F	W	HSOLD	YES	ENGLISH	YES	CANADA	BRITISH	CANADA	MONTREAL	EXECUTIVE ORDER 4813	To Canada		CANADA	MONTREAL
4	TRANSIT	GENEST	NORA	31	-	F	S	HSOLD.	YES	ENGLISH	YES	CANADA	BRITISH	CANADA	MONTREAL	EXECUTIVE ORDER 4813	To Canada	1930	CANADA	MONTREAL
5		Nolan	Margaret	76	-	F	W	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	British	Scotland	Edinburgh	2714	London	Oct 2	England	London
6	ELIMINATIONS.																			
7	Lines 6 to 30 inclusive are blank.																			
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20 OCT. 1930

1930.

145

15

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN, MASTER, of the "CARONIA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 day of OCT. 1930, 1930
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or "dialect" the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.P. O'BRIEN, Surgeon of the "CAROLINA", SAILING THERETO, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

Sworn to before me this 20 OCT 1930, 19 SURGEON.
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

List

13

CABIN

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER

1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		BALE JESSIE	62	F	W	H'OLD	YES ENGLISH	YES BRITAIN	SCOTCH	03-16 SCOTLAND GLASGOW	SEC. 3 P.V. 2355 (2) LONDON	19 SEP. 30.		ENGLAND LONDON
2		COWDERCY MELIE	48	F	M	BOARDING PROPRIETRESS	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	03-15 ENGLAND LONDON	SEC. 3 P.V. 2693 (2) LONDON	2 OCT. 30.		ENGLAND LYME REGIS
3		DAVIES DAVID H.	58	M	M	RETIRED AGRI CULTUR ALIST	YES ENGLISH, WELSH	YES BRITAIN	WELSH	03-17 WALES SWANSEA	SEC. 3 P.V. 64 (2) CARDIFF	Sep. 25. 1930		WALES LLANGEITHO
4		DAVIES KATE P.	59	F	W	HOUSEWIFE	YES ENGLISH	YES BRITAIN	WELSH	03-17 WALES TREGARON	SEC. 3 P.V. 65 (2) CARDIFF	do		WALES LLANGEITHO
5		FENNELL DOROTHY G.	30	F	S	COMPANY DIRECTOR	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	03-15 ENGLAND CLACTON-ON-SEA	SEC. 3 P.V. 2605 (2) LONDON	Sept. 29. 1930		ENGLAND CLACTON-ON-SEA
6		WARD JOHN W.	63	M	W	RETIRED OFFICER	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND OATLANDS PARK	SEC. 3 P.V.			ENGLAND ANDOVER
7		WILSON FRANK	68	M	M	FINE ART DEALER	YES ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	02-15 ENGLAND LONDON	SEC. 3 P.V. 2 (2) LONDON	Oct 3rd. 1930.		ENGLAND LONDON
8		Judik Joseph	39	M	M	Banker	Yes English	Yes Hungary	Hungarian	18-19 Hungary Cluj.	No. 163	Budapest Sept. 25. 1930		Hungary Budapest
9		Judik Helen	36	F	M	HEWIFE	Yes English	Yes Hungary	Hungarian	03-19 Hungary Hava sarhely	P.V. 133	do do		do do
10		Day Maurice	52	M	M	ARMY	Yes English	Yes Britain	Irish	ENGLAND Dublin	Diplomatic 7480	London Oct 6. 1930		England Isle of Wight
11		ELIMINATIONS.												
12		Line 6 Ward John See sheet 18 line 2												
13		Lines 11 to 30 inclusive are blank.												
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera # 3 Reel 684

Identification of Document	Defects Found							Retakes Required	
	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	check items to be re-phot.	Remarks	
Volume # 1 0 5 1 5									
Page 5								Blurred	
" 36								"	
Volume # 1 0 5 1 6									
Page 148								"	

Inspected by: A. Weiss Date: 2/7/44
 Immigration & Naturalization Service
 Retakes ordered by: _____ Date: 2/7/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 8 1944

Date

H. Alexander
 Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 8 1944

Date

Eric S. [Signature] Chief
 Mail, Files and Records Section
 Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

20 OCT. 1930, 19₃₀.

147

List.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN, MASTER, of the "CARONIA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

COMMANDING Officer.

20 OCT. 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-20

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of documents presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resipitation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. O'BRIEN, Surgeon of the "DARGOTA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

148

Sworn to before me this 20 day of OCT. 1930, 19
at NEW YORK

William C. ...

Summit ...

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Lanomia
Chasist

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "CARBONIA"

Passengers sailing fromSOUTHAMPTON

11TH OCTOBER 1930

Total passengers	12
U. S. citizens	1
Aliens	11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20 OCT. 1930, OCTOBER, 1930.

149

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether included and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes, or No	Year or period of years	Where?								Date of last departure	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	FATHER, H.S. ADAMS. THE FIRMS, NEWCASTLE, STAFFS.	NEWCASTLE, STAFFS.	BOYCE ADAMS & CO. HANLEY.	YES	IN TRANSIT TO H. HARBUT KITCHENER STREET AUCKLAND, NEW ZEALAND	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	L.B. GREY	NONE
2	C.H. DAY, THE CHALET. CROFTS LEA PARK, ILFRACOMBE.	MEX.	SELF	YES	HOME, AZUYLA COLONY. TAMPICO, MEXICO.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR. GREY	NONE
3	DO.	MEX.	HUSBAND	YES	DO.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR. GREY	NONE
4	FATHER, MR. J. FRYER. HOLME PARK, SONNING, BERKS.	ENG.	SELF	YES	FRIEND, EMERSON C. EACHEL, 918. CRESCENT DRIVE, BEVERLY HILLS. LOS ANGELES, CAL.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FR.	BRN GREY	NONE
5	FATHER, LAW, DO. Mother-in-law Mrs J. Bys. 107, MILLHOUSES LANE.	ENG.	HUSBAND	YES	DO.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	FR. BLUE	NONE
6	MILLHOUSES, SHEFFIELD.	CUBA	SELF	YES	Hon. Calle J No 254 HAVANA, CUBA. VEDADO.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN GREY	NONE
7	DO.	CUBA	HUSBAND	YES	DO.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BRN BLUE	NONE
8	FATHER, JAMES MARSDEN, HURST WOOD HOUSE, HIGH HURST WOOD, UCKFIELD.	BAHAMAS	SELF	YES	WIFE, MURIEL MARSDEN. UNION ST. NASSAU, BAHAMAS.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN GREY	NONE
9	SISTER, MARY MC. ELWEE. 41, RATHDOWN RD., U.C.R. DUBLIN.	N.Y.	SELF	YES	AUG. 20 HOTEL PENNSYLVANIA. NEW YORK CITY, N.Y.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	FR. BLUE	NONE
10	HIGH COMMISSIONER FOR NEW ZEALAND, 415, STRAND, LONDON.	N.Z.	SELF	YES	Edwin Rd Epsom, Auckland New Zealand.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	FR. BLUE	NONE
11	MOTHER, LAW, MRS. S.E. MITCHELL. 302, LONDON RD., LOWESTOFT, SFLK.	PANAMA	ALL AMERICAN CABLES. YES LONDON	YES	67, BEAUFORT STREET. NEW YORK CITY, N.Y.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN BRN	NONE
12	MOTHER, DO.	PANAMA	YES	YES	DO.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	BRN HZL	NONE
13	H. RUSSELL COTES. Friend ROYAL BATH HOTEL, BOURNEMOUTH.	ENG.	YES	YES	Friend F. Roell. 1901 Ambassador Hotel, New York	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR. BLUE	NONE
14	BROTHER, FRED PENNELL. 56, OVERTON DRIVE, WANSTEAD.	ENG.	YES	YES	SISTER, MRS. R.C. WARD, 3333. QUEEN LANE, PHILADELPHIA, PA.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	DRK	BLK BRN	NONE
15	WIFE, MRS. L.T. RACKHAM, HOMELEIGH, ENG. 57, HOLDEN RD., FOODSIDE PK, LONDON.	ENG.	DIESPEKER & CO. LTD. YES LONDON, E.C.	YES	LEXINGTON HOTEL. NEW YORK CITY, N.Y.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR. BLUE	NONE
16	BROTHER, KEITH RAMSAY, MERCHANT & SHIPPING AGENT, DUNEDIN, N.Z.	N.Z.	YES	YES	Home, 7 Liverpool Street DUNEDIN, N.Z.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR. HZL	NONE
17	MOTHER, MRS. B.C. HAGGETT. 643, GEORGE ST., DUNEDIN, N.Z.	N.Z.	HUSBAND	YES	DO.	IN TRANSIT	NO	TRNST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	FR. HZL	NONE
18	WIFE, SUSAN STAGLES, 246, VICAR- AGE RD., LEYTON, LONDON, E.10.	ENG.	MERCANTILE UNION. YES CORPN. LONDON	YES	BANKERS COMMERCIAL SECURITY CO. INC. 270, MADISON AVE., NEW YORK.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR. GRAY BRN	NONE
19	WIFE, MRS. WILSON. 5, WOODSIDE, LONDON, N.W.11.	ENG.	YES	YES	G.I. CHARLES. 2, WEST 56TH ST., NEW YORK, N.Y.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN GREY	NONE
20	COUSIN, MRS. M. MIDDLETON, 12. ST. AGNES RD., MOSELEY, BIRMINGHAM.	BORNEO	YES	YES	Uncle DAVID Mignart, 25, BUSHBROOK RD. Broomville, N.Y.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR. BLUE	NONE
21	FATHER, PROF. STORM VAN LEEUWEN. TERMEER PARK, 2, LEIDEN.	HOLL.	YES	YES	BACTERIOLOGICAL LABORATORY. MAYO FOUNDATION, UNIVERSITY MINNESOTA, ROCHESTER, MINN.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR. BLUE	NONE
22	Wife Mrs Mortzell, Kungsholms 74 Stockholm	Sweden	YES	YES	Guggenheim Bros. 120, Broad- way, New York.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR. BLUE	NONE
23	Friend E. B. Jones, Idn. 18 Buchan Lane, Bombard St. Eng.	Idn.	YES	YES	Commercial Bank on Sydney Barrowville, N.S.W. Cook Town	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR. GREY	NONE
24	as above	Eng.	YES	YES	as above	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR. BLUE	NONE
25	Mr Barry, Manton St Hindmarsh South Australia. (Son)	Eng.	YES	YES	Son, Mr Barry, Manton St. Hindmarsh, Sth. Australia.	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR. BLUE	NONE
26	as above	Eng.	YES	YES	In Transit (as above).	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	FR. BLUE	NONE
27	Father-in-law Mr Oliver, Snett isham, Kingslynn, Norfolk	Eng.	YES	YES	Brother L. Bulatoff, 1715 Webster St., San Francisco	NO DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR. BLUE	NONE
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN MASTER, of the "CARONTA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 OCT 1930, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Intend destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera # 3 Reel 684

Defects Found								Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	check items to be re-phot.	Remarks
Volume # 1 0 5 1 5								
Page 5								Blurred
" 36								"
Volume # 1 0 5 1 6								
Page 148								"

Inspected by: H. V. Lewis Date: 2/7/44
Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: H. V. Lewis Date: 2/7/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 8 1944

Date

H. Alexander

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 8 1944

Date

Eric S. Berman

Chief

Mail, Files and Records Section
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. P. O'BRIEN, Surgeon of the "CARONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

Sworn to before me this 20 OCT 1930, 19 SURGEON.
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

CABIN.

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Provide number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		GEORGE	COURTNEY C.	43	✓	M	✓	BANKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	INDIA	ASATOL	SEC. 10 43 425	RP	WASHINGTON 28. JUNE 30		BRIDGETOWN									
2		GEORGE	FLORENCE LUCY	41	✓	F	✓	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	WEST INDIES	CHARLOTTE AMALIA	SEC. 10 57 0243	RP	WASHINGTON 21. FEB. 30.		BRIDGETOWN									
3		JOHNSON	THOMAS	39	✓	M	✓	Retired	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 10 56 8451	RP	13th Feb.		BRIDGETOWN									
4	U.S. C.	JOHNSON	FRANCES	39	✓	F	✓	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	U. S. A.	AMERICAN	U.S.A.	NEW YORK		U. S. C.			U.S.A.	SANTA BARBARA								
5		LAWTON	DOROTHY	48	✓	F	✓	MUSIC LIBRARIAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SHEFFIELD	SEC. 10 62 177	RP	WASHINGTON 20. JUNE 30		SANTA BARBARA									
6		MAISON	FLORENCE D.	39	✓	F	✓	BOOKPR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRIGHTON	SEC. 10 57 6635	RP	WASHINGTON 24. MAR. 30		NEW YORK									
7		MANTLE	JESSIE	45	✓	F	✓	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 10 41 0685	RP	WASHINGTON 15. MAY 30.		LOS ANGELES									
8		ROWSSELL	VERA	38	✓	F	✓	Clerk	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	Southampton	SEC. 10 59 3833	RP	Washington April 1930		PITTSBURG									
9		STANNARD	ELIZABETH E.	68	✓	F	✓	H'OLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	CAUCASIAN	ENGLAND	CHANNEL ISLANDS	SEC. 10 59 7036	RP	WASHINGTON 22. APR. 30.		NEW YORK									
10		TOWLE	EDITH	48	✓	F	✓	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SWINDON	SEC. 10 61 3679	RP	1930.		KALISPELL									
11		WELD-BLUNDEL	ADRIAN	70	✓	M	✓	EDUCATION DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	INCE BLUNDELL	SEC. 10 62 051	RP	Washington May. 1930		NEW YORK									
12		ORMROD	REGINALD M.	32	✓	M	✓	INSURANCE BROKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANOR	SEC. 10 64 7215	RP	Washington 6th Sept		BROOKLANDS									
13		ORMROD	KATHARINE	32	✓	F	✓	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	ST. LOUIS		U.S.C.			U.S.A.	ST. LOUIS								
14		Kerr	Erol	52	✓	M	✓	Accountant	Yes	English	Yes	Britain	England	England	Scotland	RP 637045	RP	on 1930		ST. LOUIS									
15		Kerr	Bessie Daisy	49	✓	F	✓	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	England	England	England	RP 604510	RP	Washington July 27.		New York									
16		ELIMINATIONS.																											
17		Line 12 Ormrod Reginald, See sheet 16 line 4.																											
18		Line 13 Ormrod Katharine See sheet 16 line 5.																											
19		Lines 16 to 30 are blank.																											
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20 OCT. 1930

1930.

151

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. G. BROWN MASTER, of the "CARONTA", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. G. Brown

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 OCT. 1930 day of 19,
at NEW YORK

William C. Cook
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether has a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as ISM-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 011

S. S. "CARONIA" sailing from HAVRE, 11th October, 1930, Arriving at Port of NEW YORK CITY, 20 OCT. 1930 152 19

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	ABRAMS	Irene	49	F W	15th April 1881.SAVANNAH (Georgia)	BRUNSWICK.(Ga.)
2	ABRAMS	Fred	23	F S	3rd August 1907.BRUNSWICK.(Ga.)	155 W.12th St.NEW YORK CITY.N.Y.
3	ACHER	George Jr.	48	M S	31st January 1882.PHILADELPHIA.(Pa.)	109 Laronside Ave.SOLLINGSWOOD,NJ.
4	ACHER	Sarah May	60	F W	21st May 1870.WASHINGTON.(D.C.)	1720 Memorial Pk.JACKSONVILLE.(Fla)
5	BENTLEY	Ethel	61	F S	10th April 1869	P.P.O. 292326 Father's Papers Park Lane Apts. Toledo Ohio
6	BERRYMAN	Kate D.	60	F M	5th July 1870.WASHINGTON.(D.C.)	1754 Euclid Ave.WASHINGTON,D.C.
7	BERRYMAN	Florence S.	30	F S	16th September 1889.WASHINGTON,D.C.	1754 Euclid St.M40.WASHINGTON,D.C.
8	BORDEN	Sara A.	59	F S	15th July 1871.PORLAND.(Oregon)	512 Lee St.EVANSTON.(Ill.)
9	BREND	Mary A.	62	F W	1st August 1868 .AUSTIN.(Texas)	709 San Antonio St.AUSTIN.(Texas)
10	CARRINGTON	Belle Colby	50	F	14th February 1880.CHICAGO.(Ill.)	Manhale, Minn.
11	CODMAN	Norah	58	F M	1872, BOSTON.(Mass.)	31 Time St.BOSTON (Mass.)
12	CONVERSE	Alice Page	60	F S	20th December 1869.CHICAGO.(Ill.)	133 E.40th St.NEW YORK CITY.N.Y.
13	DIAMOND	Emanuel	40	M S		Father's papers. P.P.No 270435 412 W 110th New York City
14	DADD	Grace	66	F S	9th October 1863.CANONSBURY.(Pa.)	Haller Inn.WILLIAMSTOWN(Mass.)
15	DADD	Agnes	71	F S	25th February 1859.WILLIAMSTOWN(Mass.)	Haller Inn WILLIAMSTOWN.(Mass.)
16	DORR	Imogene	38	F M	26th January 1891. SCARSDALE.(N.Y)	s/o S.B.Fish, SCARSDALE.(N.Y)
17	EDLAYSON	Mary	58	F M	8th January 1875. Micoosukee Florida.	Monticello MONTICELLO.(Fla.)
18	GILSON	Mabel Packard	59	F W	30th March 1870.WHOOLY.(N.Y)	58 Neal St.PORTLAND.(Maine)
19	GOODING	Walter E.	61	F M	3rd Jan. 1869 BOSTON.(Mass.)	305 W.72nd St.NEW YORK CITY.N.Y.
20	GOODING	Grace S.	61	F M	15th May 1869 BOSTON.(Mass.)	305 W.72nd St.NEW YORK CITY.N.Y.
21	GRAY	George H.	56	M M	5th April 1874.REDWOOD CITY.Cal.	6 Prospect Crt.HANDEY.(N.H)
22	GRAY	Judson C	17	M S	3rd December 1912.LOUISVILLE.(Ky.)	6 Prospect Crt.Hankey.NEW HAVEN.
23	GRAY	George E	49	F M	7th August 1881.NEW HAVEN.(Conn.)	6 Prospect Crt.H. Alder.NEW HAVEN.
24	GRAY	Barbara	11	F S	20th July 1919. NEW YORK CITY.N.Y.	6 Prospect Crt.Handon.NEW HAVEN.
25	GREEN	Adia B.	58	F M	8th Oct. 1872 Erie, Pa.	1969 E.82nd St.CLEVELAND.(Ohio)
26	GREEN	Glen E.	24	M S	3rd Sept. 1906 Toledo Ohio.	1969 E.82nd St.CLEVELAND.(Ohio)
27	HAMILTON	Ida	65	F W	4th January 1875. NEW YORK CITY.N.Y.	North Shore Hotel.EVANSTON.(Ill)
28	HENBERT	Ida F.	60	F S	4th November 1868.NEW YORK CITY. .Y.	10 E.43 St.NEW YORK CITY.N.Y.
29	HUTCHINSON	Eva W.	56	F M	18th May 1874.YONKFIELD.(Ill.)	City. o/o Banker Trust Co. New York
30	JORDAN	Dana	48	F M	23rd April 1882. Paeson Pa.	43 W.32nd St.NEW YORK CITY.N.Y.

ELIMINATIONS

Line 11 Codman Norah, did not embark.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number T W O

153

S. S. "CARONIA" sailing from HAYRE, 11th October, 1930, Arriving at Port of NEW YORK CITY, 20 OCT 1930, 19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	KEMMEN	Elizabeth H.	66	F S	4th November 1863. <i>Philadelphia, Pa.</i>		825. 5th Ave. NEW YORK CITY. N.Y.
2	KYLE	Adelaide	70	F M	18th May 1859. <i>Waycross, Ga.</i>		305 .12th St. COLUMBUS. (Georgia)
3	LANDERS	Harriet K.	59	F S	10th January 1871. NEW YORK CITY. N.Y.		10 E. 43rd St. NEW YORK CITY. N.Y.
4	LOUON	Constance	28	F S	21st September 1902. NEW YORK CITY. N.Y.		122 E. 76th St. NEW YORK CITY. N.Y.
5	MC BRIDE	Helen P.	46	F W	16th June 1884. WINTROP. (Maine)		58 Neal St. PORTLAND. (Maine)
6	MC GOWAN	Evelyn M.	76	F W	16th December 1853. PHILADELPHIA. (Pa.)		1868 Columbia Rd. WASHINGTON. (DC)
7	MC GOWAN	Anna	52	F S	2nd October 1877. PHILADELPHIA. (Pa.)		1868 Columbia Rd. WASHINGTON. D.C.
8	MALONE	Marion W.	70	F W	28th March 1860. NEW-YORK CITY. N.Y.		825 Fifth Ave. NEW-YORK CITY. N.Y.
9	MURRAY	Alice Reed	61	F S	31st March 1879. NEW YORK CITY. N.Y.		413 Oley St. READING. (Pa.)
10	PAYNE	Walter S.	65	M M	1st April 1865. RAILS C°. (M.O)		307 Pice Ave. COLUMBIA. (M.O)
11	PAYNE	Jessie M.	54	F M	2nd July 1875. CHICAGO. (Ill.)		140 E. 44th St. INDIANAPOLIS. (Ind.)
12	POTTER	Margaret L.	39	F S	23rd March 1891. OAKLAND. (Cal.)		15 Meas Ave. PIEDMONT. (Calif.)
13	POTTER	Katherine	58	F S	16th December 1881. GARDEN CITY. (Minn.)		15 Meas Ave. PIEDMONT. (Calif.)
14	POTTS	Ellen	38	F M	8th February 1892. WENDESVILLE. (Pa.)		413 Oley St. READING. (Pa.)
15	POTTS	Allan M. Jr.	4	M S	30th April 1926. PARIS. (France)		413 Oley St. READING. (Pa.)
16	POTTS	William E.	2	M S	30th April 1928. READING. (Pa.)		413 Oley St. READING. (Pa.)
17	RAMSAY	Mary F.	44	F S	28th November 1886. PHILADELPHIA. (Pa.)		1316 New Hampshire Ave. WASHINGTON
18	ROCKE	Arthur	54	M M	21st September 1896. BUDAPEST. (Hungary)	Father's papers	14 Lenox Ave. LYNNBROOK. (N.Y)
19	ROCKE	Vivian	30	F M	15th January 1900. NEW YORK CITY. N.Y.		14 Lennox Ave. LYNNBROOK. (N.Y.Y)
20	ROCKE	Virginia	3	F S	29th March 1927. NEW YORK CITY. N.Y.		14 Lennox Ave. LYNNBROOK. (N.Y)
21	ROGERS	Bessie Ramsay	59	F W	17th May 1870. INDIANAPOLIS. (Ind.)		1726 N. St. WASHINGTON. D.C.
22	ROWLEY	Claude A.	43	M M	17th Sept 1887. LORAIN. (Ohio)		Star Beacon. ASHTABULA. (Ohio)
23	ROWLEY	Wilcent	43	F M	11th Feb 1882. LORAIN. (Ohio)		Star Beacon. ASHTABULA. (Ohio)
24	ROSENELUM	Israel	45	M M	P.P. No 251957	P.P. No 251957 9th June 1921. SUPREME COURT. (N.Y.C)	37-27 89th St. Jackson Hts L.I.
25	ROSENELUM	Suzanne	38	F M	P.P. No 251063	P.P. No 251063	as above
26	ROSENELUM	Rora	16	F S	P.P. NO 251063	P.P. No 251063	as above
27	ROSENELUM	Saraquibite	15	F S	P.P. NO 251063	P.P. No 251063	as above
28	ROSENELUM	Mark	5	M S	P.P. N° 251063	P.P. No 251063	as above
29	SCHROEDER	Gilliat G.	48	F M	24th March 1882. New York.		2 Recter St. NEW YORK CITY. N.Y.
30	SCHROEDER	Louisa R.	43	F M	12th Feb 1887. New Brighton.		2 Recter St. NEW YORK CITY. N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number THREE

S. S. "CARONIA"

sailing from HAVRE

11th October 1930, Arriving at Port of NEW-YORK CITY, 20 OCT. 1930

154

19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	SCHROEDER	Helen S.	19	F S	7th Jan. 1911 NEW-YORK CITY, N.Y.		2 Rector St. NEW YORK CITY, N.Y.
2	SHORTER	Edward S.	30	M S	2nd July 1901 COLUMBUS, (Pa.)		1626 Buena Vista Rd. COLUMBUS, Oh.
3	STEARNS	Dora	50	F M	28th July 1880 Los Angeles California		2636 Mamouth Ave. LOS ANGELES.
4	STUBBS	Rita	38	F S	7th January 1892 BERCA, (Ohio)		117 SO. Occidental Bld. LOS-ANGELES
5	VAN DEN BERGE	Flora	70	F S	10th March 1860 SAN JOSE, (Cal.)		Golden Gate Ave SAN FRANCISCO, Cal.
6	VAN DUSEN	Samuel C.	68	M M	27th January 1862 NEW YORK CITY, N.Y.		99 John St. NEW YORK CITY, N.Y.
7	WEBER	Minnie	67	F M	13th August 1863 TOLEDO, (Ohio)		2223 Putman St. TOLEDO, (Ohio)
8	WILKER	Marian	25	F S	5th April 1905 NEW YORK CITY, N.Y.		790 Riverside Drive, NEW YORK CITY
9	WICKERSHAM	Jessie H.	72	F W	28th July 1858, PORT WATNE, (Ind.)		226 E. Orange St. LANCASTER, (Pa.)
10	WILKINS	Mark J.	57	M M	30th November 1872 (Pa.)		West Lake Rd. EVE, (Penna.)
11	WILKINS.	Florence S.	59	F M	8th January 1870 (Pa.)		West Lake Rd. EVE, (Penna.)
12	WILKINS	Georgia	48	F S	2nd October 1881 WARM SPRINGS, (Ga.)		COLUMBUS, Ga.
13	WOLF	Abrahams	64	M M		P.P.No 239263	21 E. 82nd St. NEW YORK CITY, N.Y.
14	WOLF	Minnie	52	F M		-do-	21 E. 82nd St. NEW YORK CITY, NY.
15	WOODRUFF	Mary Louise	63	F W	12th March 1867 COLUMBUS, (Pa.)		27 Flint Rd. WATERTOWN, (Mass.)
16	ALLEN	Mary	42	F S	10th January 1888 WORCESTER, (Mass.)		6 Academy St. WORCESTER, (Mass.)
17	ALLEN	Helen	67	F M	22nd Sept, 1862 BURLINGTON, (Vt.)		6 Academy St. WORCESTER, (Mass.)
18	DAVIS	Alice	67	F M	20th Feb. 1863 WORCESTER, (Mass.)		82 Elm St. WORCESTER, (Mass.)
19	JACQUES	Delphine	32	F S	P.P.No 247067	City Crt. of NEW YORK, N.Y.	205 W 103rd New York City,
20	SAVAGE	Courtenay	40	M M	29th July 189 WHITE PLAINS, (N.Y.)		225 S. O. Lexington Ave. White Plains
21	SAVAGE	Valerie	28	F M	9th March 1902 WHITE PLAINS, N.Y.		225 S. O. Lexington Ave. do
22	CRANFORD	Hilda	54	F M	19th Nov 1876 Willmar, Minn.		1812 Ruchin Ave. Everett, Washington
24	FITZPATRICK	Anne	26	F S	28th March 1902 Revere Mass.		106 E 52nd New York City
25	Falkenbach	Anna	65	F M	7th Feb 1865 Columbus Ohio.		Bryden Rd. Columbus Ohio.
26	FROSS	Mary	57	F M	25th Dec. 1872 Columbus Ohio.		411 Morrison Ave. Columbus Ohio.
27	HUSTON	Fannie	62	F M	14th March 1868 Columbus Ohio.		1330 E. Broad St. Columbus Ohio.
29	HARDESTY	Adaline	40	F S	5th July 1890 Columbus Ohio		167 S 18th Street Columbus Ohio

ELIMINATIONS.
Line 22 Atman did not embark
Line 27 Huston did not embark
Line 30 is blank.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CARONIA" sailing from HAVRE, 11th October, 1930, Arriving at Port of NEW YORK CITY, 20 OCT. 1930, 19

Number FOUR

155

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1							
2	LEONARD	Edith	51	F S	Columbus, Ohio 22nd Dec. 1879.		862 Bryden Rd. Columbus, Ohio.
3	Mellor	Laura	58	F M	Philadelphia, Pa. 19th Jan. 1872		5108 Locust Street. Phila. Pa.
4	MANIERE	Edith	33	F M	Chicago, Ill. 21st Jan. 1897.		Lake Forest, Illinois.
5	NELSON	Frances	79	F S	Brooklyn, N.Y. 2nd Nov. 1851.		Hotel Canterbury, San Francisco.
6	REICH	Lina	65	F M		P.P.No 295779	Pearl River, New York.
7	CRAWFORD						
8	TOON	Mary	47	F S	Whiteville, N.C. 4th Dec. 1873.		402 Washington Ave. Brooklyn.
9	TANCK	Laura	51	F W	Watertown, Wisc. 23rd March 1879.		112 Washington St. Watertown, Wis.
10	TOPING	Juliet	66	F M	Clinton, N.Y. 17th Jan. 1864.		29 N. Monroe Ave, Columbus, Ohio.
11							
12							
13	WEBB	May	66	F S	Skaneateles 12th May 1864		21 E 82 nd St New York City
14	WEBB	Eva	63	F S	Skaneateles 21st May 1867		as above.
15	ROBINSON	Mary	59	F S	Salem, New York. 23rd Nov. 1871.		Newton Highlands, Mass.
16	CARROLL	Joseph	47	M S	8th November 1884. PROVIDENCE. (R.I.)		Palasades New Jersey.
17	ALVAREZ	Antonio	34	M M	21st April 1896. PITTSBURGH. (Kansas)		639 W. 173rd St. NEW YORK CITY, N.Y.
18	Campbell	Joyce	33	F M		P.P.No. 592340	21 MacDougall Alley, N.Y.C.
19	Carroll	William	40	M M	5th Nov. 1889 Toledo Ohio.		2327 Nth 12th Toledo Ohio.
20	Dolan	Lillie	54	F M	26th April 1876 Cambridge, Mass.		390 Huron Ave. Cambridge Mass
21	Dolan	Eleanor	23	F S	30th March 1907. Cambridge Mass.		as above.
22	Gaudet	Harriet	70	F M	4th Sept. 1860 Winston Co. Miss.		Brooksville Miss.
23	Hutchinson	Hubard	32	M S	28th Dec. 1887 Columbus Ohio.		C/O G.P.Putman, 2 W 45th. N.Y.C.
24							
25	Jackson	Walter	22	M S		P.P. No. 42640	2 W 45th St. New York City.
26	Johnson	Claude	42	M S	Fairberry Ill. 9th June 1888		54 S St. Figueroa St Los Angeles California.
27	Leahy	John	44	M S	Austinbury Ohio. 2nd July 1886		38 Elmn St. Ashtabole, Ohio.
28	Meany	Shannon	33	M S	Orange, New Jersey 4th Jan. 1892.		W Broadway, Woodmer, Long Island
29							
30	Peck	Kathryn	31	F M	Milwaukee Wis. 6th July 1887		475 Gillege Ave Lake Forest, Ill.

ELIMINATIONS.
Lines 1, 7, 11, 12, 24, 29 are blank.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

156

S. S. "C.A.R.O.N.I.A."

sailing from SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER

1930, Arriving at Port of

NEW YORK.

20 OCT 1930

1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Orkow	Vera	27		F	D		NEW YORK CITY, N.Y.	HOME 235 WEST END AVENUE. NEW YORK CITY, N.Y.
2									
3	Shepherd	Helen	20		F	S	Ridgefield, Conn. Aug. 3rd 1910		87 Milk Street, Boston, Mass.
4	Savitz	Charles	42		M	M	Newark, N.J. Jan. 19th 1888.		Manhattan Club, New York City.
5	Smith	Matthew	43		F	M		P.P. No 251593	Van Wert, Ohio.
6	Tower	Ethel	49		F	M	Philadelphia, Pa. Jan 5th. 1881.		Mass. C/O B.C. Tower, 86 Milk St. Boston.
7	Bowers	Carlos	27		M	S	East Radford Va. Feb 10th 1903.		Richmond, Va. 407 Libbey Ave. West Hampton.
8									
9	Evans	Maria	22		F	S	Riverside Cal. Oct. 31st 1908.		4622 Aurora De Riverside Cal.
10	Gardiner	Louise	54		F	M	Middleboro, Mass. Aug 14th 1876.		3234 Orange St. Riverside, Cal.
11									
12									
13	Ginsburg	Herman	30		M	S		P.P. No 198410	25 E 10th Street New York City.
14	Ginsburg	Lillian	25		F	S		P.P. No 198411.	as above.
15	Gold	Samuel	25		M	S	Chicago, Ill. March 31st 1905.		Ambassador Hotel, Chicago, Ill.
16	Hall	Anna	60		F	M	New York Jan 27th 1870.		Dentson Co. Bayside, L.I.
17	Hamilton	Sarah	67		F	M	Roxbury, Mass. July 23rd 1864.		83 Elm St. Jamaica Pl. Mass.
18	Hulbert	Florence	53		F	M	Hanover New York July 22nd 1867.		Forestville, New York.
19	Blake	Sarah	57		F	M	New York Aug 20th 1873		135 Devonsbire St, Boston Mass
20									
21	Lovell	May	65		F	M	Covington, Ky. May 14th 1865		412 E 2nd St Covington, Ky.
22									
23	Noel	Elizabeth	66		F	M	Philadelphia Pa. April 15th 1864.		59 W 46th St New York City.
24									
25									
26	Perry	Katherine	43		F	S	Dunkirk, New York. Feb 6th 1887.		264 Summer St, Buffalo, New York.
27	Stuart	Mary	71		F	M	Philadelphia Pa. Oct 30th 1859.		59 W 46th Street New York City
28	Tattersall	Vivian	27		F	S		P.P. No 60492	235 West End Ave, New York City
29									
30									

ELIMINATIONS.

Line 1 Orkow Vera did not embark
Lines 2, 8, 11, 12, 20, 22, 24, 25, 29, 30 are blank.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CARONIA" sailing from COBH (Queenstown) 12th October, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

Number 1.
157
20 OCT 1930

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	Coghlan	Mary	51	F S		P.P. No 646946	535 6th Ave. New York City.
2	Delehanty	James (Rev)	47	M S		Supreme Court, Modesto, Cal. 10th Oct 1918.	315 Walnut Ave, S. San Francisco, Cal.
3	Tutty	Edward	72	M S		District Court, Columbus, Sept. 21. 1891.	Joplin Mo.
4	O'Neill	Patrick	19	M S	New York August 14th. 1911.		8 Caroline St, New York.
5	Donohue	Anna	33	F S		P.P. No 170890	345 East 77th St, New York
6	Butterly	Charles	49	M M	21st March 1881. Brooklyn New York.		26 Post Street, Yonkers New York
7	Smyth	Edward	40	M S	New York, Nov. 24th. 1890.		364 E 198 St, New York.
8	Smyth	Catherine	44	F S	New York, 12/30/1886		-do-
9	Corridan	James	60	M S		P.P. No 81376	985 East 167th St. New York.
10	Brennan	Joseph	34	M S		P.P. No 208204	1122 North J St. Tacoma Wash.
11	Goodman	Francis	28	M S	New York. 23rd Nov. 1901		652 E 18th. Brooklyn, New York.
12	Goodman	Elizabeth	37	F S	New York 10th Dec. 1890		as above.
13	O'Donovan	Robert	57	M S		P.P. No 26728	708 E 21st. Brooklyn New York.
14	O'Donovan	Catherine	45	F S		P.P. No 689771	as above
15	ELIMINATIONS.						
16	Lines 16 to 30 inclusive are blank.						
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number.....

158

CABIN.

S. S. "CARCINIA"

sailing from SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER

1930 Arriving at Port of

NEW YORK

20 OCT. 1930

1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BARRETT	DAISY	52		W		NEWTOWN, N.J. 7TH NOV. 1878.		PLANDOME, LONG ISLAND, N.Y.
2	BARRETT	LUCY S.	21		F	S	Flushing L.I. 23rd July 1909		DO.
3	BARTLETT	GRACE D.	54		F	M	WORCESTER, MASS. 27TH JUNE, 1876.		NORTH OXFORD, MASS.
4	CHILD	J. RANDALL	38		M	M	MORRISVILLE, VT. 17TH MAY 1892.		77, FOREST STREET, WELLESLEY HILLS, MASS.
5	CHILD	Janet	32		F	M	Littletown, Mass. 6th Sept. 1898		DO.
6	COCHRAN	KATHARINE	60		F	S	DURHAMVILLE, N.Y. 2ND SEPT. 1869.		15, GOLF ROAD, HARTFORD, CONN.
7	DAMON	ALLEN C.	52		M	M	GERRY, N.Y. 6TH DEC. 1877.		71, ACRYGG STREET, PASSAIC, N.J.
8	DAMON	LOIS	32		F	M	PASSAIC, N.J. 9TH NOV. 1897.		DO.
9	DUNNING	ARTHUR G.	63		M	S		SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y. OCT. 1919.	114 W. 70TH STREET, NEW YORK, N.Y.
10	ESSELEN	GUSTAVUS	42		M	M	ROXBURY, MASS. 30th June 1888		437, PURITAN ROAD, SWAMPSCOTT, MASS.
11	ESSELEN	HENRIETTA	43		F	M	LEXINGTON, MASS. 18th Oct. 1886		DO.
12	FISKE	LOUISE S.	70		F	W	CHARLESTON, S.C. 3RD JULY, 1860.		THE WARWICK HOTEL, PHILADELPHIA, PA.
13	ROSE	GEORGIE	60		F	W	CHARLESTON, S.C. 5TH APL. 1870.		10, WASHINGTON PLACE, GREENVILLE, S.C.
14	FOCKE	ANNA R.	67		F	W		FEDERAL COURT, BROOKLYN, N.Y. MAY 1920.	2, GRACE COURT, BROOKLYN, N.Y.
15	FORREST	LEO E.	35		M	M	PADUCAH, KY. 30TH DEC. 1894.		C/O. GOODYEAR TIRE & RUBBER CO. AKRON, OHIO.
16	GERSON	MARGARET	38		F	D	CLEVELAND, OHIO. 14TH JUNE 1888.		2550, BERKSHIRE RD, CLEVELAND HEIGHTS, OHIO.
17	HAKES	FLORA N.	54		F	M	COLCHESTER, CONN. 29TH JULY 1876.		SPRINGFIELD, MASS.
18	Hannington	ROBERT	55		M	M	ALBION, N.Y. 18TH FEB. 1875.		1019, CLARKSON STREET, DENVER, COLO.
19	Hannington	ELEANOR	55		F	M		BY MARRIAGE	DO.
20	HORNBY	HELEN D.	31		F	S	CLOQUET, MINN. 1ST OCT. 1898.		3120, GREYSOLON ROAD, DULUTH, MINN.
21	HORNBY	BARBARA	25		F	S	CLOQUET, MINN. 16TH JUNE 1905.		DO.
22	KELLOGG	AUGUSTUS	47		M	M	WASHINGTON, D.C. 22nd Oct. 1882.		72, WALL STREET, NEW YORK, N.Y.
23	KELLOGG	RITA	27		F	M	NEW ROCHELLE, N.Y. 8th Aug. 1903		DO.
24	KLOTZ	JOHN	43		M	M	NEWARK, N.J. 2nd Jan 1887		165, MIDLAND AVENUE, MONTCLAIR, N.J.
25	KLOTZ	MARGARET	36		F	M	HELENA, ARK. 28th Dec. 1894		DO.
26	KLOTZ	MARGARET E.	9		F	S	MONTCLAIR, N.J. 20th Jan. 1921.		DO.
27	KLOTZ	JACK	8		M	S	MONTCLAIR, N.J. 12th Aug. 1922.		DO.
28	LORD	HOWELL G.	48		M	M	NEWARK, N.J. 23RD MAR. 1882.		608, CLIFTON AVENUE, NEWARK, N.J.
29	LORD	JEAN F.	47		F	M	NEWARK, N.J. 18TH DEC. 1882.		DO.
30	LORD	MARGARET L.	13		F	S	NEWARK, N.J. 29TH MAY 1917.		DO.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

159

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CARONIA"

sailing from SOUTHAMPTON

11TH OCTOBER

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

20 OCT. 1930

1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	LANDEMARE	CECILIA W.	41		F	M	P.P.NO 294174	BY MARRIAGE	38, WINAUS STREET, EAST ORANGE, N.J.
2	NICHOL		34		F	M		BY MARRIAGE	DO.
3	OSBORN	ARTHUR J.	72		M	S		SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y.	662 QUINCEY STREET, BROOKLYN, N.Y.
4	OUTERBRIDGE	ETHEL	37		F	S	NEW YORK, N.Y.	11TH OCT. 1887.	131 EAST 93RD STREET, NEW YORK, N.Y.
5	PAIGE	RICHARD C.	23		M	M	SOUTHERIDGE, MASS.	6TH MAR.1907.	24, FEDERAL STREET, BOSTON, MASS.
6	PAIGE	Sarah	25		F	M	Oxford Mass.	17th Dec. 1905	DO.
7	PATTERSON	MARION F.	58		F	WD	PEKIN, ILL.	2ND AUG.1872.	60, CLINTON AVENUE, MAPLEWOOD, N.J.
8	ROSS	ALEXANDER	42		M	S		SUPERIOR COURT, RICHMOND CO, GEORGIA.	Cypress Street. PHILADELPHIA, PA.
9	ROSS	GRACE	47		F	W		BY MARRIAGE	P.P.No. 298732 TUCKAHOE, N.Y.
10	RUSSELL	CHARLES W.	71		M	M	NEW YORK, N.Y.	22ND FEB.1859.	225 W.104 STREET, NEW YORK, N.Y.
11	RUSSELL	LOUISE A.	69		F	M	BOSTON, MASS.	28TH JUNE 1861.	DO.
12	SAVAGE	COURTNEY	40		M	M	WHITE PLAINS, N.Y.	20TH JULY 1890.	235 S. LEXINGTON AVENUE, WHITE PLAINS, N.Y.
13	SAVAGE	VALERIE	28		F	M	WHITE PLAINS, N.Y.	9TH MAR.1902.	DO.
14	SCRIVEN	GEORGE F.	76		M	M	Philadelphia Pa.	5th Feb. 1854	2241 BANCROFT PLACE, N.W. WASHINGTON, D.C.
15	SCRIVEN	ELIZABETH	Refused		F	M	New York	20th Sept. 1898 Refused	DO.
16	SOLBERG	THORVALD	77		M	WD	MANITOWOC, WIS.	22ND APL.1852.	Commons Club. WASHINGTON, D.C.
17	SOMMERS	BENJAMIN	70		M	M	MONROE, WIS.	28TH AUG.1859.	58 WACOUTA STREET, ST. PAUL, MINN.
18	STANNARD	GEORGE F.	69		M	S		10TH JUDICIAL DISTRICT STATE OF MONTANA.	22ND APL 1893. KALISPELL, MONTANA.
19	STANTON	STELLA	44		F	M		BY MARRIAGE	P.P.No 282819 COLUMBUS, OHIO.
20	THOMAS	ELIZABETH C.	22		F	S	GAINESVILLE, TEXAS.	2ND MAR. 1908.	114 CHURCH STREET, GAINESVILLE, TEXAS.
21	TURNER	ISABELLA	73		M	M	P.P.NO 283350	HUSBAND'S PAPERS	198, STOWES AVENUE, TROY, N.Y.
22	WARD	HILDA	52		S	M	ANNAPOLIS, MD.	12TH NOV.1878.	HOTEL WELLINGTON, 7TH AVE. & 55TH STREET, NEW YORK, N.Y.
23	WINANS	THOMAS	48		M	M		P.P.No 22	THE CRIMEA, WOODLAWN, BALTIMORE, MD.
24	FISK	ETHEL C.	43		F	WD		BY MARRIAGE	P.P.No 1984 ADRIAN, MICH.
25	FISK	CAROLINE M.	70		F	S	ADRIAN, MICH.	2nd Oct.1858	ARDMORE, PA.
26	ROPER	CAROLINE S.	54		F	WD	PROVIDENCE, R.I.S.	25th Sept. 1875.	67, WEST CEDAR STREET, BOSTON, MASS.
27	HALL	HENRY B.	54		M	S	NEW YORK, N.Y.	19TH DEC 1875.	111 E.75TH STREET, NEW YORK, N.Y.
28	BODINE	MATHILDA W.	54		F	S	P.P.no 217188	CITY COURT, NEW YORK, N.Y.	3421, 102ND STREET, CORONA, LONG ISLAND, N.Y.
29	HOPKINS	JAMES	60		M	M	NEW YORK, N.Y.	25TH OCT. 1865.	104 WEST 40TH STREET, NEW YORK CITY, N.Y.
30	HOPKINS	MAY B.	58		F	M	NEWARK, N.J.	5TH MAY 1871.	DO.
ELIMINATIONS. Line 2 Nichol did not embark									

ELIMINATIONS.

Line 2 Nichol did not embark
Line 16 Savage Courtney See sheet 3 line 20
Line 13 Savage Valerie See sheet 3 line 21
Line 20 Timmis Elizabeth Did not embark
Line 29 Hopkins James Did not embark
Line 30 Hopkins May Did not embark.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

160

Sworn to before me this 20 day of July, 1930,
at NEW YORK

SURGEON

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be subject to examination by the immigration authorities of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. CARONI

Passengers sailing from L E H A V R E

11th OCTOBER, 1930

Total passengers	100
U. S. citizens	100
Aliens	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20 OCT 1930, 19 30

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. J. M. M. M. Master of the Canada, from Is. Havie, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 OCT 1910 day of NEW YORK

20 OCT 1910

Officer,

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and non-immigrants, as defined by the Immigration Act of 1904; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 1 (Place of birth).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 2 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry should be either "Male" or "Female".

Column 4 (Married or single).—The answer should be "Married" or "Single".

Column 5 (Occupation or profession).—The entry should describe as completely as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, "Clerk, engineer, warehouseman, seaman, domestic, farmer, mining, merchant, teacher, and peddler, etc.," and not simply as "engineer, peddler, miner, etc.," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, in column 10.

A listing is not required for a person, either for himself or for others.

A listing is not required for a person who is a member of the same family as a person who is listed.

Steamship companies should make no entries in this column, and no entries should be made by inspectors and baggage clerks during the passage.

Column 6 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 7 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 8 (Country of birth).—This column is subdivided into two parts, the first for the country of birth, and the second for the country of residence.

Column 9 (Nationality).—This column is subdivided into two parts, the first for the nationality, and the second for the country of birth.

Column 10 (Amount of money).—This column is subdivided into two parts, the first for the amount of money, and the second for the date of arrival.

Column 11 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 12 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 13 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 14 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 15 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 16 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 17 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 18 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 19 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 20 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 21 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 22 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 23 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 24 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 25 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 26 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 27 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 28 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 29 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 30 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 31 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 32 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 33 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 34 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 35 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 36 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 37 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 38 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 39 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 40 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 41 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 42 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 43 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 44 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 45 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 46 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

Column 47 (Date of arrival).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of arrival, and the second for the date of departure.

Column 48 (Date of departure).—This column is subdivided into two parts, the first for the date of departure, and the second for the date of arrival.

ITALIAN (South)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 1 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 2 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

Column 3 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 4 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 5 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 6 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 7 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 8 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 9 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 10 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 11 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 12 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 13 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 14 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 15 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 16 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 17 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 18 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 19 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 20 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 21 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 22 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 23 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 24 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 25 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 26 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 27 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 28 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 29 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 30 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 31 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 32 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 33 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 34 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 35 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 36 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 37 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 38 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 39 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 40 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 41 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 42 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 43 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 44 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 45 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 46 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 47 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

Column 48 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 2, and is self-explanatory).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. O'Brien, Surgeon of the Carelia, selling here with, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20
(State whether Surgeon "selling here with" or "inspected by
owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

162

Sworn to before me this 20 day of OCT, 1930
at NEW YORK

Alfred Brown
JUR. NOT.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List QUOTA

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. CAROLINA Passengers sailing from LE HAYRE, 11th OCTOBER, 1930

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NQIV, PV, or BP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	WHITE	John		37		M	M	Clerk	Yes	English	Yes	British Scottish	Scotland	Aberdeen	20-16	LIV K3082	Glasgow	Oct 1/30		16	U.S.A.	Powhattan
2	ELIMINATIONS																					
3	Lines 2 to 30 inclusive are blank.																					
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20 JUL 1940, 19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. A. Brown, Master of the Chronia, from Lo Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of OCT 1930, 1930
at NEW YORK

20 OCT 1930

Commanding Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel pointer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Belgian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*If whom visa was procured*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. O'BRIEN, Surgeon of the CAROLTA, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

Sworn to before me this 20 OCT 1930, 19
at NEW YORK

[Signature]
SURGEON

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Kussniuk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

12

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. CAROLINA Passengers sailing from LE HAVRE, 17th OCTOBER, 1930

Total passengers . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

~~20 OCT 1930~~

19 30

List 12
TRANSIT TO CANADA
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

165

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.C. BROWN Master, of the Caronia, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of OCT, 1930, at NEW YORK.

William C. Cook
Immigration Officer.

W. Brown
Commanding Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "IP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Sworn to before me this 20 OCT 1930 day of 19,
at NEW YORK

Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. CARONIA Passengers sailing from LE HAVRE, 11th OCTOBER, 1930

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20 OCT 1930

19 30

167

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. C. BROWN, Master, of the Caronia, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. C. Brown
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20 OCT 1930 day of 19,
at NEW YORK

William C. Cook
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. C. M. M. M., Surgeon of the Caronia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

168

Sworn to before me this 20 day of July, 1930

SURGEON

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russians).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from Cobh (Queenstown)

12th October, 1930.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District									
1		Horkan	Catherine	25		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Irish	Ardcul, Roscommon	111	Dublin	Oct 11/30		U.S.A.	Newark, N.J.								
2		Begley	Bridget	31		F	S	Domst	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Irish	Dingle Co Kerry	179	Cobh	Jun 18/30		U.S.A.	Somerville Mass								
3	ELIMINATIONS																												
4	Lines 3 to 30 inclusive are blank.																												
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

169

NEW YORK

20 OCT 1930

, 1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Brock Master, of the Caronia, from Queensstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. B. Brown
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20 OCT 1930 day of NEW YORK, 19

William C. Cook
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Conditions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such respiration should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

170

20 OCT 1930

SURGEON

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST

States,
TOUR

Arms

No.
on
List

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

171

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.O. BROWN Master, of the Coronia, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

20 OCT 1930

CO. AMT. LING Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. O'Brien, Surgeon of the Caronia, South Switzerland herewith do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Swiss Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

172

Sworn to before me this 20 OCT 1930 day of October, 1930
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CAROLINA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 11TH OCTOBER, 1930.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20 OCT 1930, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for any passage, whether paid by relative, whether paid by an other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Date residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence (This question)	Whether seeking to secure any other advantage or benefit, or to obtain a passport, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to obtain a permit, or to obtain a license, or to obtain a certificate, or to								

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN Master, of the Caronia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly SWORE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

20 OCT 1930

Commanding Officer.

Sworn to before me this 20 day of OCT, 1930,
at NEW YORK
William C. Cady
Immigration Officer.

16-530

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Previous residences of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Sworn to before me this 20 Oct 1930 day of 19,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S.

"CARONIA"

Passengers sailing from

3. ~~SECRET~~ ITCB

FIFTH OCTOBER

19 30

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Aliens . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

175

Arriving at Port of NEW YORK, 20 JUL 1930, 1930.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See footnote for full text of this question)	Whether coming by means of any other, expressed or implied, to labor in the United States	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years								Where?	Date of last departure			Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Feet	Inches				
1	FATHER JOS. M. DUPUCH, NASSAU, N.P., BAHAMAS, B.W. INDIES.	BAHAMAS	NY	YES	SELF.	YES	YES	1930.	NEW YORK.	JUNE PALEST. MAY GULLER. 300 N. 19TH ST, NEW YORK, N.Y.	NO	DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BRN	BRN	MARK ON RIGHT SIDE OF NECK.
2	MOTHER MRS. JAVIER, 3 QUEEN ST. FARMERS DOCK SOUTH WALLS.	BAHAMAS	NY	YES	SELF.	YES	YES	1920.	NEW YORK.	1930 NASSAU, BAHAMAS.	NO	DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BRN	NONE	
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. B. Brown Master, of the Caronia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

20 OCT 1930

Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

176

Sworn to before me this 20 OCT 1930 day of October, 1930
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *4*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

11TH OCTOBER, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1		DE SAUTY	SYDNEY	31		M	SALES ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON.	SEC. IO. RP. 631570	WASHINGTON	21 JULY 30.	U.S.A.	CHICAGO.
2		DE SAUTY	VIOLET IRENE	28		F	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DEDHAM	SEC. IO. RP. 550862	WASHINGTON	21 JULY 30.	U.S.A.	CHICAGO.
3		MC SPIRIT	TERESA	48		F	DANCER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND	MANCHESTER	SEC. IO. RP. 599767	WASHINGTON	3 MAY 30.	U.S.A.	NEW YORK.
4		SWETTENHAM	ETHEL	14		F	DANCER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER	SEC. IO. RP. 600062	WASHINGTON	3 MAY 30.	U.S.A.	NEW YORK.
5		MC CONNEY	URCELLE	40		F	CASHIER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	Indian	BRITISH W. INDIES	BRIDGE-TOWN.	RP 602626	WASHINGTON	20 May 30	U.S.A.	PHILADELPHIA
6		Palmer	Thomas	48		M	Valet	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Northampton	581462	Washington	1 April 30	U.S.A.	New York
7		Palmer	Gerda	46		F	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	Sweden	Kalmar	581463	Washington	1 April 30	U.S.A.	New York
8		ELIMINATIONS													110 am Whitman 2nd 1420/30				
9		Line 3 MC SPIRIT Teresa did not sail																	
10		Line 4 SWETTENHAM Ethel did not sail																	
11		Line 5 MC CONNEY Urcelle did not sail																	
12		Lines 8 to 30 inclusive are blank.																	
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN, Master, of the Caronia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. G. Brown
Commanding Officer.

20 OCT 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

William C. C.
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

178

Sworn to before me this 20 OCT 1930 day of 19,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON.

19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		EDWARDS	ERNEST WILLIAM	27	-	M	M	BUTLER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DOVER	SEC. 5. QIV. 7038.	LONDON.	II. AUG. 30.	ENGLAND	LONDON.	
2		EDWARDS	HILDA ELIZA	33	-	F	M	COOK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MARGATE	SEC. 5. QIV. 7039.	LONDON.	II. AUG. 30.	ENGLAND	LONDON.	
3		MILNE	JOHN	37	-	M	M	PURCHASING AGENT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	ABERDEEN	SEC. 5. QIV. 1902.	GLASGOW.	I. OCT. 30.	U. S. A.	POWHEATON, PA.	
4		MILNE	ELLEN CAMPBELL	31	-	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	CAITHNESS	SEC. 10. RE. 636006.	GLASGOW.	25 JULY 30.	U. S. A.	POWHEATON, PA.	
5		WOODLAND	MORACE A.	40	-	M	M	Sea-faring	Yes	English	Yes	Britain	English	Guernsey	St. Martine	QIV 29132.	Sutton.	Oct. 1st '30.	England	Southampton.	
6		FELLER	ANNE M.	36	-	F	M	Domestic	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Kiel	QIV 16473.	Hamburg	Sept. 5th '30.	Germany	Wandstebk.	
7		JERSTAD ABRAHAM	ANNIE M.	23	-	F	S	Farm-hel.	Yes	Norweg.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kvinnesdal	QIV 748.	Bergen	July 17th 1920.	Norway	Jerstad.	
8		LARSEN	VALBORG L.	16	-	F	S	Housework	Yes	Norweg.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	QIV 2044.	Bergen	August 23th '30.	Norway	Stavanger.	
9		KNUTSEN	RASTRUP A.	19	-	M	S	Messenger-Boy.	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	QIV 1993.	Bergen	July 24th 1930.	Norway	Stavanger.	
10		KNUTSEN	SIGNY GURINE	40	-	F	M	Laundress	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	QIV 1992.	Bergen	July 24th 1930.	Norway	Stavanger.	
11		KALSTO	ASLAUG	21	-	F	S	House-Maid	Yes	Norweg.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Avaldsnes	QIV 2034.	Bergen	August 22nd '30.	Norway	Stavanger.	
12		JERSTAD	ANNE M.	23	-	F	S	Farm-hel.	Yes	Norweg.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Kvinnesdal	QIV 748.	Bergen	July 17th 1920.	Norway	Jerstad.	
13		ELIMINATIONS.																			
14		Line 3 MILNE John See Sheet 13 Line 1																			
15		Line 4 MILNE Ellen See Sheet 14 Line 7																			
16		Line 12 JERSTAD Anne duplicated Line 7																			
17		Lines 13 to 30 inclusive are Blank,																			
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-520

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

179

Arriving at Port of

NEW YORK.

20 OCT 1930

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure			Whether alien intends to be employed in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States	Feet	Inches		
1	FATHER: MR. R.G. EDWARDS, 76, MORTON ROAD, ISLINGTON, LONDON, ENGLAND.	SANTA BARBARA	EMPLOYER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BROWN	NONE	
2	DO.	SANTA BARBARA	EMPLOYER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	BROWN	BLUE	NONE
3	MOTHER: MRS. CHRISTINA MILNE, 19, RICHMOND TERRACE, ABERDEEN.	CHICAGO	SELF	YES	YES	1931-1930	CHICAGO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FR.	BROWN	BLUE	NONE
4	MOTHER: MRS. BO.	CHICAGO	HUSBAND	YES	YES	1931-1930	CHICAGO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BROWN	BLUE	NONE
5	in-Law: Capt. C. Toms, 20, Landguard Road, Bolton.	New York	Self	Yes	Yes	1926-1930	New York	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BLK.	HZL	NONE
6	Father: Paul Feller, Wandsbek, Hindenburgallee 12.	Mass	Self	Yes	No	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BROWN	BR.	NONE
7	Parents: Mr. & Mrs. A. H. Olsen, Rock Tavern, New York.	New York	Father	Yes	No	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BLK.	GRY.	NONE
8	Waisenhusgt, 30 Stavanger, Norway.	New York	Self	Yes	No	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	BLK.	BROWN	NONE
9	Uncle: Mr. A. Hognestad, Nylundsgate 12, Stavanger.	New York	Mother	Yes	No	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BLD.	GRY.	NONE
10	Brother: Mr. Andrew Hognestad, Nylundsgate 12, Stavanger.	New York	Self	Yes	Yes	1907/Fall 1908	Mass	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRK.	GRY.	NONE
11	Parents: Mr. & Mrs. Gunnar Kalsto, Avaldsnes pr. N'way.	New York	Father	Yes	No	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BLD.	BLK.	NONE
12	Parents: Mr. & Mrs. A. Hognestad, Rvinesdal, Norway.	New York	Father	Yes	No	-	-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BLD.	GRY.	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN Master, of the CAROLITA, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Commanding Officer.

20 OCT 1930

Sworn to before me this 20 day of OCT, 1930
at NEW YORK

[Signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

Sworn to before me this 20 OCT 1930 day of 19,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (light blue) sheet is for the listing ofS. S. "GARONIA"Passengers sailing from SEAHAMPTON

11TH OCTOBER, 1915

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, MV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	THOMSON	LILLIAN	59	-	F	W	H'KEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	43-78 AUSTRALIA	PV 2869	London	Oct 3/30	15	AUSTRALIA	SYDNEY
2		SALCOCK	AMY	42	-	F	S	HOUSEHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	62-15 ENGLAND	PV 195	Birmingham	Sept 3/30	15	ENGLAND	COVENTRY
3		INGRAM	GRACE	42	-	F	M	HOUSEHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15 ENGLAND	PV 320	London	24 July/30	15	ENGLAND	SPEDWURST
4		BOUANE	ISABEL MARY	63	-	F	S	HOUSEHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-15 ENGLAND	PV 2678	LONDON.	1.OCT.30.	15	COSTA RICA	SAN JOSE.
5	TRANSIT	GOMES	REUBEN RAPHAEL	35	-	M	M	COMMERCIAL TRAVELLER	YES	SPANISH	YES	BRITAIN	PORTUGUESE	02-15 GULANA.	PV 387	LONDON.	Oct 9/30	15	ENGLAND	BROADSTAIRS.
6	TRANSIT	EDD	ALBERT VICTORIA.	41	-	M	M	MANUFACTURER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	03-78 ENGLAND	PV 321	LONDON.	Oct 9/30	15	NORWAY	Flekkefjord.
7		UNHLEMER	TOMMY O.	24	-	F	S	Student	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.,	03-15 Norway	PV 15	Oslo	Sept 2/30	15	Germany	Berlin.
8		RIAS	WILHELM	30	-	F	S	Domestic	Yes	German	Yes	Germany	German	03-15 Germany	PV 12926	Berlin	Sept 2/30	15	Germany	Berlin.
9		ELIMINATED																		
10		Line 3 INGRAM Grace did not sail																		
11		Lines 9 to 30 inclusive are blank																		
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

181

NEW YORK.

20 OCT 1930

1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN Master, of the Caronia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Signed at NEW YORK day of 20 OCT 1930, 19
at William E. Fisher
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE U.S.C.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CARONIA Sailing from LE HAYRE 11th OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, 1930

10 182

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ANDERSON	Dora	23		M	S	22nd Mar. 1907 New York	P.P. 101214	1187 Lincoln Place Brooklyn NY.
2	BECKER	Bertha	52		F	M	17th Feb. 1898 Chicago Ill.	P.P. 125033	2438 So Kenilworth Ave Berwyn
3	BECKER	Robert	9		M	S	14th May 1921 Chicago Ill.	P.P. 223033	2438 So Kenilworth Ave Berwyn Ill
4	BECKER	John	8		M	S	2nd Sept. 1922 Chicago Ill.	P.P. 223033	2438 So Kenilworth Ave Berwyn Ill
5	CALIN	Emma	38		F	M		By marriage 1915	4930 W. 13th St Chicago Ill.
6	CALIN	Elaine	13		F	S	23rd Dec. 1917 Chicago Ill.		4930 W. 13th St Chicago, Ill.
7	CARMAN	Adrienne	53		F	S	P.P. 207212	22nd Nov. 1920 By marriage	Maybrook Orange New York
8	CORCILIOUS	Josephine	69		F	S	P.P. 22338	1872 By father	6 Castleton Park State Isl. NY
9	ESCOVITZ	Jacob	30		M	S	22nd Sept. 1900 Mac Keesport PA	P.P. 283826	112 Sth 1st St Duquesne Pa
10	MAC CURREN	Howard	50		M	S			
11	MATRE	Anthony	63		M	M	Dec: 16th 1866 Cincinnati Ohio	P.P. 307003	162 N. Latrobe Ave Chicago Ill.
12	MATRE	Catherine	63		F	M	Dec: 26th 1866 Cincinnati Ohio	P.P. 307003	162 N. Latrobe Ave Chicago Ill.
13	PAIM	Mary	64		F	S	Sept: 23th 1866 Austin Texas	P.P. 121412	2008 Whites Ave, Austin Texas
14	ROLLINSON	John	43		M	M	2nd Nov. 1887 Elizabeth NJ.	P.P. 115582	206 Broadway New York CY, NY
15	ROLLINSON	Rosine	34		F	M	P.P. 115582	By marriage	206 Broadway New York Cy N.Y.
16	STEWART	Richard	24		M	S	1st Feb. 1906 El Paso Texas	P.P. 13622	Stanfor University, California
17	BARLOW	BARRY	45		M	S	26th Dec: 1885 Powhatan, Ohio	P.P. 310703	Powhatan, Ohio
18	ELIMINATIONS.								
19	Line 10 Mac Curren, Howard did not sail								
20	Lines 18 to 30 inclusive are blank.								
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

183

S. S. "CARONIA" Sailing from COBE (Queens town) 12th October, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 23rd October, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Harding	Thomas	50	-	M	S	P.P. 306845	Supreme Court, Brooklyn, 1909.	191 McDonagh St, Brooklyn, N.Y.
2	Morris	Edward	52	-	M	M	P.P. 302856	Dist Ct of Morrell Cy, Neb: Sept 1912	624 Emerson, Alliance, Neb.
3	O'Neill	Katherine	22	-	F	S	P.P. 282962	District Court New York April 22/29	373 West 159 St, New York.
4	O'Connor	Mary	26	-	F	S	P.P. 673	Dist Ct New York Cy 4th March 1909	11 Audbon Ave, New York
5	Adamschriak	Mary	39	-	F	M	P.P. 295761	by marriage	1 Manhattan Ave, New York, Cy N.Y.
6	English	Ellen	49	-	F	S	P.P. 205004	Supreme Court, New York June 5th 1928.	1644 31st St, N.W. Washington, DC
7	Keaveney	Delia	26	-	F	S	P.P. 309111	County Court New York Feb 17/30	Sunset Lane, Rye, N.Y.
8	Feeney	Hugh	41	-	M	M		Supreme Court, Bronx, N.Y. 9th Feb. 1923.	1926 Walton Ave, New York.
9	Feeney	Laurette	9	-	F	S	Dec. 25th. 1921 New Yk City N.Y.		- do -
10	Fitzgerald	Helen	42	-	F	S	P.P. 1301	Dist: Ct of Springfield, Mass Sept 1928	39 Mulberry St Springfield, Mass
11	Brady	Mary	44	-	F	S	Philadelphia Pa April 24th 1886	P.P. 286851	4236 N. Park Ave, Philadelphia Pa
12	ELIMINATIONS								
13	Lines 12 to 30 inclusive are blank.								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 184

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CARONIA" Sailing from SOUTHAMPTON, 11TH OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 20 OCT 1930, 1930

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SMITH	FRANK	31	-	M	M	BALTIMORE MD. December 4th 1898	P.P. 303399	70 BALTO COMMERCIAL BANK. BALTO MD.
2	SMITH	DOROTHY T.	26	-	F	M	SALISBURY MD. August 13th 1904	P.P. 303399	-DO-
3	BARLOW	HARRY H.	45	-	M	S	POWHATAN OH. 25TH DEC. 1885		POWHATAN OH.
4	GORWOOD	MARIA E.	58	-	F	W	P.P. 229272	BANKER-ME. Husbands Papers 1910	27 PINE ST. PORTLAND ME.
5	GUNNING	JAMES	29	-	M	S	P.P. 305045	U.S.DIST.COURT BROOKLYN N.Y. 9TH JAN. 1930	30 WEST END AVE. MANHATTAN NEW YORK N.Y.
6	HUGHES	CAROLYN	23	-	F	S	TOPEKA KAN. 31ST JULY. 1906	P.P. 691486	1627 BUCHANAN ST. TOPEKA KANSAS.
7	BURTON	ELIZABETH	54	-	F	M	P.P. 195906	CT. OF COMMON PLEAS MONTGOMERY CO. 24TH JAN. 1921	GEORGE H. BURTON. 224 BROOKDALE AVE. GLENSIDE PA.
8	PROSSER	CYRIL	29	-	M	S	PHILADELPHIA-PA. P.P. 183148 4984	Dist: Ct of Phila: Pa May 1929	3359 21ST ST. PHILADELPHIA PA.
9	HOUSE	ROBERT H.	59	-	M	M	Lynn	KNOX CO. Maine 4th September 1901	587 MAIN ST. ROCKLAND ME.
10	HOUSE	CARRIE K.	60	-	F	M	MASS. 18th April, 1870		-DO-
11	FINKLE	FLORENCE	61	-	F	M	P.P. 261607	BY MARRIAGE	436 COMELIA ST. BOONTON N.J.
12	CORCILIUS	JOSEPHINE	48	-	F	S		CT. OF CHAUTAUQUA WAYVILLE N.Y. 10TH OCT. 1912	6 CASTLETON PARK. STATEN IS. N.Y.
13	STOCKTON	Alexander	65	-	M	M	P.P. 303423	1925	Chase Bank, New York Cy N.Y.
14	CRAWFORD	LYDIA JANE	47	-	F	S	TEWKSBURY. MASS. 23RD APR. 1883.	P.P. 199	SISTER. MRS. J. S. BUCKLER. 21. FRANKLIN ST., WOBURN. MASS.
15	CRESSEY	MARY	52	-	F	S	DES MOINES. IA. 24TH. APR. 1878.	P.P. 1715	BROTHER. KENDALL B. CRESSEY, 816. W. 18TH ST., SIOUX FALLS. S.D.
16	COLE	LAURA	63	-	F	M	P.P. 299167	BY MARRIAGE. 1897	FRIEND. MRS. F. ROSE. 225, WEST 80th NEW YORK N.Y.
17	WALTER	GEORGE H.	24	-	M	M	Pittsburgh Pa. 26th July 1906	P.P. 407	209 Newport Rd, Wilkensburg Pa
18	WALTER	Mary	24	-	F	M	Pittsburgh Pa. 13th Oct: 1906	P.P. 407	do
19	WALTER	JACK E.	4	-	M	S	Elizabeth N.J. 23rd March 1926	P.P. 407	do
20	WALTER	JUNE M.	2	-	F	S	Pittsburgh Pa 7th June, 1928	P.P. 407	do
21	CHRISTIE	JAMES ELDER	63	-	M	M	NYACK N.Y. 20TH. SEP. 1867.	P.P. 309436	169. SOUTH BROADWAY, NYACK N.Y.
22	STELMACH	BLAIT	2	-	F	S		Dist Ct Minneapolis, Minn. May 13th 1921.	Home : 1215 - 22nd Ave., Minneapolis, Minn.
23	FLETCHER	George	44	-	M	M	Rochester N.Y. 5th December 1886	P.P. 129474	4449 Culver Rd, Sea Breeze N.Y.
24	DEWILE	Marion	35	-	F	M	Rochester N.Y. 22nd October, 1895	P.P. 1488	4449 Culver Rd, Sea Breeze, N.Y.
25	SWANSON	Oscear	56	-	M	S	P.P. 301390	Dist Ct Seattle Wash. 1920	8249 15th Ave N.E? Seattle Wash
26	ELIMINATION.								
27	Line 3 BARLOW Harry, see sheet 10 line 17								
28	Line 12 CORCILIUS Josephine see sheet 10 line 8								
29	Lines 26 to 30 inclusive are blank.								
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1.** Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
- 2.** Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- 3.** Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- 4.** List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

185

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the "CARONTA", do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 1920

at

C.P. O'Brien
 SURGEON.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List *A*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CARONIA" Passengers sailing from LONDON, 10TH OCTOBER 1930, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WILLIS	Henry	27		M	M	Seaman	Yes	English	Yes	British	English	England	Liverpool	21878	Liverpool	18th Sept '30	England	Liverpool
2		<i>Lines 2/36 are blank</i>																		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

United
Kingdom of

DOWN

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

er pool

er pool

er pool

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R. FINLOW** **CHIEF OFFICER**, of the "**CARONIA**", from **LONDON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20 day of Oct, 1913
 at London, England
[Signature]
Immigration Officer.

14-400

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the CAROLIA, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

187

Sworn to before me this _____ day of 20 OCT 1930, 19
at NEW YORK

[Signature]
SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. "CARONIA"

Passengers sailing from

Cobh (Queenstown)

12th October

19 30

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

20 OCT 1930

1930.

188

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Father, John Lynch, Knockane, Listowel, Kerry.	NY Bronx	Brother	Yes (see 23) 150 No	Brother, Pat Lynch, 675 Wales Ave, Bronx, N.Y.	No Permanent Yes						5 7	fairdarkblue	NIL
2	Uncle, Michael White, Cullinagh, Kilmadon, Waterford.	NY New York	Uncle	Yes (see 23) 150 No	Uncle, Edward White, 161 West 98th St, New York	No Permanent Yes						5 4	raddybrown	grey
3	Father, Michael Mallon, Ballinvoher, Kilmoyce, Mayo.	NY Newark	Brother, P. Mallon	Yes (see 23) 160 No	Aunt, Mrs. K. Hedigan, 168 Bergen St, Newark, N.J.							5 4	fairbrown	blue
4	Father, Geo. Beattie, 4 Bellevue Park, St. Lukes, Cork.	NY Bronx	Cousin	Yes (see 23) 150 No	Cousin, Mrs. Patk. Carter, 517 East 138 St, Bronx, N.Y.							5 5	fair	fairgrey
5	Father, Edmond Griffin, Ballinrior, Ardfort, Kerry.	Conn Bridgeport	Aunt	Yes (see 23) 150 No	Aunt, Mrs. Wm. Martin, 1145 Lindley St, Bridgeport, Conn.							5 7	freshbrown	grey
6	Mother, Mrs. Cath. Desmond, Currahagh, Crookstown, Cork.	Ills Chicago	Daughter	Yes (see 23) 125 No	Daughter, Mrs. M. 8000 N. La.							5 3	fresh	darkblue
7	Wife, Mrs. Mary Stretch, 37 St. Michaels Rd, Longford.	L.I. Limerick	Sister	Yes (see 23) 125 No	Sister, Mrs. R. 8000 N. La.							5 4	fair	fairblue
8	Father, James O'Keefe, Querrin, Lisheen P.O. Clare.	N.Y. Rochester	Sister	Yes (see 23) 125 No	Sister, Mrs. R. 8000 N. La.							4 11	raddybrown	blue
9	Father, Patk. Conway, Kelsallagh, Westport, Mayo.	Mass Lowell	Sister, M.A. Conway	Yes (see 17) 125 No	Aunt, Mrs. K. O'Donnell, 70 French St, Lowell, Mass.							5	fair	brown
10	Mother, Mrs. Bridget Maher, Dunamae, Lox.	Cal. San Francisco	Sister	Yes (see 23) 125 No	Sister, Mrs. W. Starkie, 203 Fairmount St, San Francisco, Cal.							5 6	fair	brown
11	Father, John Griffin, 35 St. Plannan's Tce, Ennis.	N.Y. New York	Self	Yes 125 No	Friend, Mrs. Joseph Conolly, 614 E 140th St, New York.							5	fresh	darkblue
12	Father, John F. Cullen, Clare.	N.Y. Long Is	Sister	Yes (see 23) 125 No	Sister, Miss Mary Cullen, Shelter Rock Rd, Manhasset.							5 2	fair	brown
13	Brother, Edward Dixon, Stylchawn, Delgany, Wicklow.	N.Y. Utica	Uncle	Yes (see 23) 150 No	Uncle, B. Burns, Long Is, N.Y.							5 7	fair	brown
14	Father, James Harte, 21 Andeloughin, Ballymacarbery, Waterford.	N.Y. L. Is. City	Sister, Mary Harte	Yes (see 23) 125 No	Aunt, Mrs. A. Gallant, 4707 39th St, Long Is. City, New York.							5 4	fair	black
15	-do-	NY L. Is. City	-do-	Yes 125 No	-do-	No Permanent Yes						5 4	fresh	brown
16	Father, John Landers, Shourtona, Dingle, Kerry.	Conn. Hartford	Sister	Yes (see 23) 125 No	Sister, Mrs. Wm. Kany, 6 West Clay St, Hartford.							5 8	fresh	fair
17	Father, James Murphy, Laherree, Dingle, Kerry.	N.Y. Yonkers	Cousin	Yes (see 23) 125 No	Cousin, Thos. Morris, 184 Mt At Ave, Yonkers, N.Y.							5 7	fresh	fair
18	Father, Timothy Driscoll, Aghagulla, Clonskilly, Cork.	N.Y. New York	Husband	Yes (see 23) 125 Yes New York	Husband, John Foley, 67 East 122nd St, New York.							5 3	fair	brown
19	-do-	N.Y. New York	Father	Yes (see 23) 125 Yes New York	Father, -do-							CHILD		
20	Mother, Bridget Tuohy, Ballinagough, Co. Clare.	N.Y. New York	Aunt	Yes (see 23) 125 No	Aunt, Mrs. Daniel Barley, 157 W 14th St, New York.							5 1	fresh	brown
21	Father, James Coleman, Braheen, Co. Mayo.	MD Baltimore	Uncle	Yes (see 23) 125 No	Uncle, James McEale, 1279 Battery Ave, Baltimore, Md.							5 6	fair	brown
22	Father, Michael Hogan, Knockacor, Inagh, Clare.	Ills Chicago	Self	Yes 125 No	Uncle, Mr. L. Hogan, 7548 Steward Ave, Chicago.							5 8	fresh	fair
23	Father, Lawrence Foley, Ballentaylor, Co. Waterford	N.Y. New York	Sister	Yes (see 23) 125 No	Sister, Mrs. Frank P. Hall, 429 East 147 St, Bronx, N.Y.							5 2	fair	brown
24	Brother, Francis Moran, Cahiberna, Rathmore, Kerry.	N.Y. New York	Self	Yes 125 Yes 1928, 1930. New York	Sister, Mrs. Flynn, 1992 Madison Ave, New York.							5 7	fresh	dark
25	Sister, Mona O'Sullivan, Mount Desert, Lee Road, Cork.	N.J. Jersey City	Sister	Yes (see 23) 125 No	Sister, Mrs. Andrew Brosnan, 2 Jones St, Jersey City, N.J.							5 4	fresh	dark

Note.—Full text of question 10 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.C. BROWN Master, of the Caronia, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F.C. Brown

Commanding Officer.

20 OCT 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at NEW YORK

William C. ...
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*If whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the CAROLIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Sworn to before me this 28 Oct 1930 day of 1930, 19

at NEW YORK

SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ED

United
States of

30.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

190

Arriving at Port of NEW YORK, 20 OCT 1930, 19 30.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (If intended for permanent residence) Foreign country via (port of departure) In U. S. A., its territories or possessions State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for one passage, whether paid by relative, relative paid to an other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Is he coming to the United States to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose? If he is coming to the United States to work, to study, to visit, to join a relative or friend, or for other purpose, state the purpose.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether entitled and deported within one year	Whether deported and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	Father, James Harte, Glendaloughin, Ballymacarbery, Waterford.	NY New York	Yes	Self	50 Yes	New York 1930 July Resident returning, 4707 29th St, Long Is. City.												5 7	fair	blue	NIL
2	Mother, Mrs. Higgins, Ballyglass, Kilmoe, Mayo.	N. J. London	Yes	Self	50 Yes	Orange, N. J. 1930 June Resident returning, 37 W 12th St, London, N. J.												5 3	fair	dark blue	NIL
3	-do-	N. J. Newark	Yes	Self	50 Yes	Newark, N. J. 1927 June Resident returning, 111 Grey St, Newark, N. J.												5 5	fair	dark brown	NIL
4	Father, Cora Lyons, Ballybane, Knocknagoshel, Waterford.	N. Y. New York	Yes	Self	50 Yes	1930 June Resident returning, 1659 East 165 St, New York.												5 5	fair	fair grey	NIL
5	Father, Chas. Higgins, Ardery, Aughagower, Westport, Mayo.	NY New York	Yes	Self	50 Yes	1926 June Resident returning, 122 West 109 St, New York.												5 6	fresh	brown brown	NIL
6	Father, Jas. O'Connor, Glenfehan, Dingle, Kerry.	Mass Holyoke	Yes	Self	50 Yes	1929 June Resident returning, 45 Parker St, Holyoke, Mass.												5 3	fresh	brown blue	NIL
7	Mother, Mrs. O'Rourke, Meelick, Whitegate, Clara.	N. Y. Brooklyn	Yes	Self	50 Yes	1926 Sept. Resident returning, 160 Henry St, Brooklyn, N. Y.												5 4	fair	fair blue	NIL
8	Mother, Mrs. Bridget McHale, Bohan, Killswalla, Westport, Mayo.	N. Y. Brooklyn	Yes	Self	50 Yes	1923 June Resident returning, 612 Jefferson Ave, Brooklyn, New York.												5 9	fair	blonde blue	NIL

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.G. BROWN MASTER, of the CARONTA, from SURETOWN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

20 OCT 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the CAROLINA, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

Sworn to before me this 20 OCT 1930, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

S. S. CAROLINA. Passengers sailing from LE HAVRE, 11th OCTOBER, 1930

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20 OCT 1930, 1930

List QUOTA
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

192

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, public, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in United States permanently, or whether he intends to remain in United States for a limited period, or whether he intends to return to his native country, or whether he intends to return to his native country after a short stay in the United States	Whether alien is a member of a labor union, or is affiliated with a labor union, or is employed by a labor union, or is employed by a labor union	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is a member of a subversive organization, or is affiliated with a subversive organization, or is employed by a subversive organization, or is employed by a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is affiliated with a subversive organization, or is employed by a subversive organization, or is employed by a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is affiliated with a subversive organization, or is employed by a subversive organization, or is employed by a subversive organization	Whether alien is a member of a subversive organization, or is affiliated with a subversive organization, or is employed by a subversive organization, or is employed by a subversive organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mother, Helen Koupidedes Karmakli, Nicosia, Cyprus	NY. New York	Yes	Self	15	Yes No	Costas S. Koupidedes Brother. 711. 8th Ave New York	No	Ever	Yes No	No No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	None	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN, Master, of the Caronia, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 20 day of OCT 1930, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the CAROLITA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

Sworn to before me this 20 day of OCT 1930, 19

at NEW YORK

SURGEON

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAROLINA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 11th October, 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	ANDERSEN	KJELL	21	✓	M	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.,	Norway	Horten	175	✓	Oslo	Oct. 7th '30.	Norway	Horten.
2	TRANSIT	BARTHOLSEN	JOHAN	34	✓	M	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.,	Norway	Hvaler	174	✓	Oslo	Oct. 7th '30.	Norway	Hvaler.
3	TRANSIT	DAHL	OTTO	26	✓	M	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.,	Norway	Gjerpen	178	✓	Oslo	Oct. 7th '30.	Norway	Gjerpen.
4	TRANSIT	HOLM	HENRY M.	24	✓	M	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.,	Norway	Tonsberg	177	✓	Oslo	Oct. 7th '30.	Norway	Tonsberg.
5	TRANSIT	MOLVIG	TANKRED	22	✓	M	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.,	Norway	Rygge	176	✓	Oslo	Oct. 7th '30.	Norway	Rygge.
6	TRANSIT	JOHANSEN	OLAF	18	✓	M	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.,	Norway	Ballangen	172	✓	Oslo	Oct. 7th '30.	Norway	Ballangen.
7	TRANSIT	ROSSELAND	OVE T.	16	✓	M	Seaman	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Sandnes	173	✓	Oslo	Oct. 7th '30.	Norway	Sandnes.
8	ELIMINATIONS																			
9	Lines 8 to 30 inclusive are Blank,																			
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ED

United
listing of

30.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

20 OCT 1930

19

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

194

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, business, public or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien intends to become a resident in the United States						Whether alien intends to become a student in the United States	Whether alien intends to become a laborer in the United States	Whether alien intends to become a minister of the Gospel in the United States	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Father: Hans Amundsen, Horten, Norway.	N.Y.	New York.	Shipowner, - C. Gunderson, Oslo.	- Yes 1928	Joining Steamer in New York	Joining Steamer M/s T. K. Ward, New York.	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Ord., Blk.	Blue	None.
2	Mother: Thelma Andersen, Hvaler, Norway.	N.Y.	New York	- as above	- Yes 1928	- as above	- as above -	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Ord. Blk.	Blue	None.
3	Father: Einar D. Dahl, Gjerpen, Norway.	N.Y.	New York	- as above	- Yes 1929	- as above	- as above -	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ord. Blk.	Blue	None.
4	Wife: Astrid Holm, Jermtanest, Norway.	N.Y.	New York.	- as above	- Yes 1930	- as above	- as above -	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Ord. Blk.	Blue	None.
5	Father: Kr. Polvig, Rygge, Norway.	N.Y.	New York.	- as above	- Yes 1930	- as above	- as above -	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Ord. Blk.	Gry.	None.
6	Father: Ole Johannessen, Mallangen, Norway.	N.Y.	New York	- as above	- No -	- as above	- as above -	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Ord. Blk.	Blue	None.
7	Father: Ole Rosseland, Sandnes, Norway.	N.Y.	New York	- as above	- No -	- as above	- as above -	No	In Transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ord. Dark	Blue	None.
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						
31																						
32																						
33																						
34																						
35																						
36																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. C. BROWN Master, of the Caronia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 OCT day of 1917, at NEW YORK

CO-MANAGING Officer.

William C. Calk
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Sworn to before me this 20 OCT 1930 day of 19,
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CAROLINA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

11th OCTOBER

1930

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		FORREST	JANE	64		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WEDNESBURY	621930	WASHINGTON	14 JUNE 30		U.S.	MC KESPORT
2		ELIMINATIONS																			
3		Lines 2 to 30 inclusive are blank																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **3**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

196

Arriving at Port of NEW YORK, 20 OCT 1930, 19 30.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	21 Whether in possession of \$50. and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States	26 Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States	27 Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States	28 Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States	29 Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States	30 Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States	31 Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Color of—		36 Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States										Whether alien is in country where he is now in order to evade laws of the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	SISTER MRS. ROLLIS. 17. NEW HAMPSHIRE. BRIDGTON.	PA.	MC KEESPORT		SELF.	YES	YES	1904-1930	MC KEES-19TH	HOME. 230. 9TH ST., MC KEESPORT. PA.	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD.	NO	5	3	MED	GRY	BRN	MOLE ON LEFT CHEEK.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN, Master, of the Caronia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

20 OCT 1930

Commanding Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 38, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Caronia, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

197

Sworn to before me this 20 OCT 1924 day of October, 19
at NEW YORK

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "SARACENA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 11TH OCTOBER, 1930.

1		2		3				4		5		6		7		8				9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence													
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District												
1	TRANSIT	UNSEEN	ARMAD ROSEN	26		M	S	GOVT. SERVICE	YES	PERSIAN ENGLISH	YES	INDIA	EAST INDIAN	INDIA	SIRKOTI N.F.	SEC. 3. P.V. 798	LONDON.	24 JULY 30.		INDIA	SIRKOTI.												
2		ELIMINATIONS																															
3		Lines 2 to 30 inclusive are blank.																															
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ED

United
Listing of

30.

idence
town,
Province
District

TY.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

APR 12 02

1930

List

2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

198

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether at possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States		
		Foreign country via (port of departure)			Yes or No	If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure											Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification			
1	M. SHAHAMAT H. URESHI, THE COLLECTOR, BUDAUN, N.P. INDIA.	INDIA	NO	SELF.	YES	NO	Ext. to 6/20/31 File No. 99125/709 Q/O. THOMAS COOK & SON, 585, 5TH AVE. NEW YORK, N.Y.	NO	DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	DRK	DRK	SMALL POX
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. G. BROWN Master of the Caronia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20 day of OCT, 1930

at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.P. O'BRIEN, Surgeon of the Catania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

199

Sworn to before me this 20 OCT 1944 day of 19, 19
at NEW YORK

William C. C. C.
James C. C.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		GRODEN	EVA	34	-	F	S	BATH ATTENDANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND SANDGATE	SEC. 5 QIV. 21430	LIVERPOOL	29 JULY. 30		ENGLAND	WALLASEY
2		HACHALAMBORA	ANASTASIOS	23	-	M	S	Baker	Yes	English	Yes	Britain	Greece	Cyprus Karathovori		London	JULY 27th 1930.		England	London.
3		ELIMINATIONS																		
4		Lines 3 to 30 inclusive are blank																		
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ED

United
King of

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

20 OCT 1939

19 30

200

[illegible]

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disobedience to or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

0661 100.02

19 30

200

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether over before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure		Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States		Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	MOTHER. MRS. GRODEN. 24 LEOPOLD ST. VAUXHALL, LONDON.	MASS. BOSTON	YES	SELF	YES YES	1937 1930	Sept N.Y. 1930	COUSIN. MRS. SARJEANT. 86 STANDARD ST. WORCHESTER MASS.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN.	GRY.	NONE
2	Mother, Catherine, Michalaabore Papalacowore, Marath, Cyprus.	N.Y. New York	YES	Self	YES NO	-	-	Cousin, John, Marath Cyprus brotherhood 247 West 42nd St. N.Y.C.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	Good	NO	5	5	FR.	FR.	BRWN	NONE.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. E. BROWN, Master, of the Garonia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. E. Brown
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20 day of Oct, 1930,
at NEW YORK

William C. East
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S. "CARONIA" sailing from COBE (Queenstown), 12th October, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 20 OCT 1930, 1930.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-314

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20 OCT 1930 202

S. S. "CAROLINA" sailing from SCITAMPTON. 11TH OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK., 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DAVIES	WILLIAM PROTERO	47		M	S	P.P. 293702	Dist Ct of Youngstown Ohio 1915	FRIEND. MR.H. REINITCH. 97. WICKOVAL. YOUNGSTOWN. OHIO.
2	SWEET	MARY A.	65		F	M	P.P. 270929 ✓	Dist Ct of PITTSBURGH. COURT. DEC.9. 1925.	HOME. 423. PENNY AVE., MC KEESPORT. PA.
3	GALLAGHY	MARY ANN.	74		F	M	P.P. 257581 ✓	Dist Ct of PITTSBURGH. SEP.24.1926.	230. 9TH ST., MC KEESPORT. PA.
4	HARRISON	JANE	70		F	M	P.P. 257578 ✓	Husbands Papers	1516. GRANT. MC KEESPORT. PA.
5	ELIMINATIONS						64 th am. Whamou 10/20/30		
6	Lines 5 to 30 inclusive are Blank								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

No. 203

A
CORONIA CUMAIL

arrived OCTOBER 20, 1930, 19, M.,

Nov - 83 meals - 9.0 hrs **203**
 , from Oct - 34 meals - 9.0 hrs

S.I. V CUBA 10/20/30

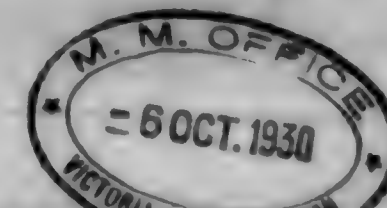
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
allens on board upon arrival at a port of the United States.Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 1930, from the port of LONDON

205

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
YES		BROWN	FREDERICK G	41	MASTER	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	59	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7	161	NONE	
YES		FINLOW	REGINALD	26	STAFF CAPT & CH OFFICER	do.	do.	NO	do.	45	do.	do.	do.	5-6	150		
YES		ROBINSON	DAVID S	27	SNR 1ST DO	do.	do.	NO	do.	41	do.	do.	do.	5-10	150		
YES		DUNBAR	GEORGE	23	JNR 1ST DO	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-7	176		
YES		SARGENT	ARTHUR N	23	SNR 2ND DO	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-8	183		
YES		OSBORNE	CHARLES B	23	JNR 2ND DO	do.	do.	NO	do.	38	do.	do.	do.	5-10	166		
YES		TANNER	WILLIAM B	6	SNR 3RD DO	do.	do.	NO	do.	32	do.	do.	do.	5-7	168		
YES		MCCALLUM	ALEC	12	JNR 3RD DO	do.	do.	NO	do.	29	do.	SCOTCH	do.	5-8	140	do.	
YES		CRAGG	JOHN	15	1ST W-T-O	do.	do.	NO	do.	35	do.	ENGLISH	do.	5-8	160	do.	
YES		WYCHERLEY			2ND DO			NO									
YES		HALSALL	WILLIAM	6/12	3RD DO	10 OCT 1930	LONDON	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	6-0	149	NONE	
YES		NIELD	MAURICE	22	PURSER			NO		40				5-6	140		
YES		MCNEIL	COLIN	5	ASST PURSER	10 OCT 1930	LONDON	NO	YES	27	MALE	SCOTCH	BRITISH	6-0	160	NONE	
YES		ROBERTS	CHARLES E	6	ASST DO	do.	do.	NO	do.	29	do.	ENGLISH	do.	5-8	154	do.	
YES		LONG	JAMES	3	JNR ASST DO	do.	do.	NO	do.	24	do.	IRISH	do.	6-0	155	do.	
YES		WARBURTON	JOHN	9/12	DO	do.	do.	NO	do.	23	do.	DO	do.	5-11	160	do.	
YES		O BRIEN	CHARLES P	12	SURGEON	do.	do.	NO	do.	49	do.	ENGLISH	do.	6-2	203	do.	
YES		MEDLOCK	GRACE	4	NURSE	do.	do.	NO	do.	44	FEMALE	ENGLISH	do.	5-6	150	do.	
YES		BELL	JAMES	25	CH ENGR	do.	do.	NO	do.	51	MALE	do.	do.	5-11	200	do.	
YES		BIRKS	SAMUEL	33	SNR 2ND ENGR	do.	do.	NO	do.	59	do.	do.	do.	6-0	175	do.	
YES		DONALDSON	WILLIAM	23	INT DO	do.	do.	NO	do.	45	do.	SCOTCH	do.	5-10	160	do.	
YES		KENDALL	HARRY	20	JNR DO	do.	do.	NO	do.	42	do.	ENGLISH	do.	5-9	155	do.	
YES		FRASER	WALTER G	19	SNR 3RD DO	do.	do.	NO	do.	39	do.	ENGLISH	do.	5-3	150	do.	
YES		BIBBY	HERBERT	18	INT DO	do.	do.	NO	do.	41	do.	do.	do.	5-11	156	do.	
YES		THIRKELL	REGINALD	22	JNR DO	do.	do.	NO	do.	42	do.	do.	do.	5-6	150	do.	
YES		MORRIS	WALTER	15	4TH DO	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-10	160	do.	
YES		MCGREGOR	JOHN	11	INT DO	do.	do.	NO	do.	32	do.	SCOTCH	do.	5-7	167	do.	
YES		HARRISON	HAROLD	10	JNR DO	do.	do.	NO	do.	35	do.	ENGLISH	do.	5-7	156	do.	
YES		HOLLAND	THOMAS	18	SNR 5TH DO	do.	do.	NO	do.	46	do.	do.	do.	5-7	150	do.	
YES		FITZSIMMONS	JOHN	12	INT 5TH DO	do.	do.	NO	do.	33	do.	do.	do.	5-6	158	do.	

* See list of races on back of this form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.Line
Owners
Local Agents
26/1908-19/707

Immigrant Inspector.

10/20/30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 56. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 56 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 55 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Horagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

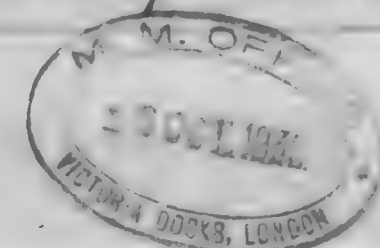
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

206

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 1930, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	JONES	JOHN	✓ 4	JNR 5TH ENGR	10 OCT 1930	LONDON	NO	YES	32	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8	168	NONE	
2	YES	GIBBS	SIDNEY	✓ 10	SNR 5TH DO			NO		29	do	do	do	4-8	160	do	
3	YES	SINGLETON	JOSEPH	✓ 2	INT 6TH DO			NO		24		do	do	5-9	151	do	
4	YES	GRAVES	HAROLD	✓ 3	JNR 6TH DO			NO		25		do	do	5-8	140	do	
5	YES	GARDNER	SIDNEY	✓ 2	7TH ENGR			NO		27		do	do	5-7	150	do	
6	YES	SLATER	JAMES	✓ 16	ELECTRICIAN			NO		30		do	do	5-7	152	do	
7	YES	WILLIAMS	ALFRED	✓ 3	BOILERMAKER			NO	do	38		do	do	5-6	140	do	
8	No 8 th	DINGIS	IVOR	✓ 7	2 nd W.T.O			1/0		24	do	do	do	5-10	170	do	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



John G. Maca 10/20/30
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (h),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 629) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

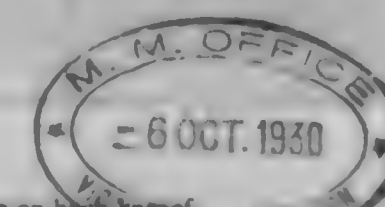
207

Vessel GARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT 1930, 1930, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	MCTAGGART	JOHN	✓ 19	CARPENTER	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	40	MALE	SCOTCH	BRITISH	5-7	162	NONE	
2	YES	BESWICK	GEORGE	✓ 6/12	DO MATE			NO	do	24	do	ENGLISH	do	5-5	140	do	
3	YES	HAYDEN	WILLIAM	✓ 28	BOSUN			NO	do	43	do	do	do	5-8	170	do	
4	YES	RHIND	WILLIAM	✓ 15	DO MATE			NO	do	31	do	do	do	5-10	176	do	
5	YES	CARR	CHARLES	✓ 27	M A A			NO	do	49	do	do	do	5-10 1/2	168	do	
6	YES	GRIDLAND	THOMAS	✓ 30	DO			NO	do	45	do	do	do	6-0	166	do	
7	YES	MACKINNON	DONALD	✓ 27	LAMPS & AB			NO	do	45	do	do	do	6-1	170	do	
8	YES	CHARNLEY	CHARLES	✓ 36	STORES AB			NO	do	51	do	do	do	5-2	140	do	
9	YES	THOMSON	WILLIAM	✓ 17	Q MASTER/AB			NO	do	31	do	SCOTCH	do	5-10	172	do	
10	YES	ROBERTSON	CHARLES	✓ 35	DO			NO	do	48	do	ENGLISH	do	5-7	157	do	
11	YES	ANSETT	ALBERT	✓ 11	DO			NO	do	29	do	do	do	5-7	158	do	
12	YES	CLARKE	HAROLD	✓ 37	DO			NO	do	50	do	do	do	5-7	170	do	
13	YES	BAKER	GEORGE	✓ 25	DO			NO	do	39	do	do	do	5-11	170	do	
14	YES	DARCY	RICHARD	✓ 30	Q.M. & A.B. DO	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	47	MALE	do	BRITISH	5-7	137	NONE	
15	YES	HARRISON	DAVID	✓ 18	AB			NO	do	36	do	do	do	5-7	145	do	
16	YES	IMLACH	JOHN	✓ 5	DO			NO	do	21	do	do	do	5-9	140	do	
17	YES	PARRY	JOSEPH	✓ 20	DO			NO	do	40	do	do	do	5-6	175	do	
18	YES	GUION	JOHN	✓ 30	DO			NO	do	51	do	do	do	5-0	110	do	
19	YES	ROBINSON	FRED	✓ 6	DO			NO	do	20	do	do	do	5-8	150	do	
20	YES	HALLIDAY	JOHN	✓ 32	DO			NO	do	20	do	do	do	5-8	167	do	
21	YES	WEBB	CECIL	✓ 23	DO			NO	do	38	do	do	do	5-6	125	do	
22	YES	MURRAY	RICHARD	✓ 5	DO			NO	do	22	do	do	do	5-9	154	do	
23	YES	BARLOW	HERBERT	✓ 30	DO			NO	do	42	do	do	do	5-7	139	do	
24	YES	WEBB	FRED	✓ 16	DO			NO	do	30	do	do	do	5-9	158	do	
25	YES	BROWN	HENRY	✓ 62	Q.M. & A.B. DO			NO	do	21	do	do	do	5-8	140	do	
26	YES	EXALL	SAMUEL	✓ 35	A.B. DO			NO	do	48	do	do	do	5-4	140	do	
27	YES	EXELL	WILLIAM	✓ 9	DO			NO	do	27	do	do	do	5-6	145	do	
28	YES	MALINGS	WILLIAM	✓ 19	DO			NO	do	40	do	do	do	5-10	170	do	
29	YES	PAGE	WILLIAM	✓ 9	A.B. DO	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	24	MALE	do	do	5-5	150	do	
30	YES	FOSTER	GEORGE	✓ 22	SAILOR	10TH OCT 1930		NO	YES	27	do	do	do	5-6	138	do	

Line
Owners
Local Agents

John A. Hall 10/20/30
Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

207

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT 1930, 1930, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS.
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
1	YES	MCTAGGART	JOHN	✓ 19	CARPENTER	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	40	MALE	SCOTCH	BRITISH	5-7	162	NONE	
2	YES	BESWICK	GEORGE	✓ 6/12	DO MATE	do	do	NO	do	24	do	ENGLISH	do	5-5	140	do	
3	YES	HAYDEN	WILLIAM	✓ 28	BOSUN	do	do	NO	do	43	do	do	do	5-8	170	do	
4	YES	RHIND	WILLIAM	✓ 15	DO MATE	do	do	NO	do	31	do	do	do	5-10	176	do	
5	YES	CARR	CHARLES	✓ 27	M A A	do	do	NO	do	49	do	do	do	5-10 1/2	168	do	
6	YES	CRIDLAND	THOMAS	✓ 30	DO	do	do	NO	do	45	do	do	do	6-0	166	do	
7	YES	MACKINNON	DONALD	✓ 27	LAMPS & AB	do	do	NO	do	45	do	do	do	6-1	170	do	
8	YES	CHARNLEY	CHARLES	✓ 36	STORES & AB	do	do	NO	do	51	do	do	do	5-2	140	do	
9	YES	THOMSON	WILLIAM	✓ 17	Q MASTER/AB	do	do	NO	do	31	do	SCOTCH	do	5-10	172	do	
10	YES	ROBERTSON	CHARLES	✓ 35	DO	do	do	NO	do	48	do	ENGLISH	do	5-7	157	do	
11	YES	ANSETT	ALBERT	✓ 11	DO	do	do	NO	do	29	do	do	do	5-7	158	do	
12	YES	CLARKE	HAROLD	✓ 37	DO	do	do	NO	do	50	do	do	do	5-7	170	do	
13	YES	BAKER	GEORGE	✓ 25	DO	do	do	NO	do	39	do	do	do	5-11	170	do	
14	YES	DARCY	RICHARD	✓ 30	GM + A.B. DO	10 OCT 1930	LONDON	NO	YES	47	MALE	do	BRITISH	5-7	137	NONE	
15	YES	HARRISON	DAVID	✓ 18	AB	do	do	NO	do	36	do	do	do	5-7	145	do	
16	YES	IMLACH	JOHN	✓ 5	DO	do	do	NO	do	21	do	do	do	5-9	140	do	
17	YES	PARRY	JOSEPH	✓ 20	DO	do	do	NO	do	40	do	do	do	5-6	175	do	
18	YES	GUION	JOHN	✓ 30	DO	do	do	NO	do	51	do	do	do	5-0	110	do	
19	YES	ROBINSON	FRED	✓ 6	DO	do	do	NO	do	20	do	do	do	5-8	150	do	
20	YES	HALLIDAY	JOHN	✓ 32	DO	do	do	NO	do	20	do	do	do	5-8	167	do	
21	YES	WEBB	CECIL	✓ 23	DO	do	do	NO	do	38	do	do	do	5-6	125	do	
22	YES	MURRAY	RICHARD	✓ 5	DO	do	do	NO	do	22	do	do	do	5-9	154	do	
23	YES	BARLOW	HERBERT	✓ 30	DO	do	do	NO	do	42	do	do	do	5-7	139	do	
24	YES	WEBB	FRED	✓ 16	DO	do	do	NO	do	30	do	do	do	5-9	158	do	
25	YES	BROWN	HENRY	✓ 62	GM + A.B. DO	do	do	NO	do	21	do	do	do	5-8	140	do	
26	YES	EXALL	SAMUEL	✓ 35	A.B. DO	do	do	NO	do	48	do	do	do	5-4	140	do	
27	YES	EXELL	WILLIAM	✓ 9	DO	do	do	NO	do	27	do	do	do	5-6	145	do	
28	YES	MALINGS	WILLIAM	✓ 19	DO	do	do	NO	do	40	do	do	do	5-10	170	do	
29	YES	PAGE	WILLIAM	✓ 9	A.B. DO	10 OCT 1930	LONDON	NO	do	24	MALE	do	do	5-5	150	do	
30	YES	FOSTER	GEORGE	✓ 22	SAILOR	10 OCT 1930	LONDON	NO	do	27	do	do	do	5-6	138	do	

Line

Owners

Local Agents
24/1908-19/707John A. Hall 10/20/30
Immigrant Inspector.* See list of races on back of form.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

208

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT 1930, 1930, from the port of LONDON

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	WATERS WILLIAM	10	AB	10TH OCT 1930 LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	155	NONE	
2	YES	SKINGLEY CLIFFORD	7	DO		NO		23				5-6 1/2	150		
3	YES	WATSON WILLIAM	6	DO		NO	YES	22	MALE			5-9	140	NONE	
4	YES	LITTLE REGINALD	7	DO		NO		25				5-8	140		
5	YES	HUNT REGINALD	7	DO		NO		24				5-10	140		
6	YES	DOWLING BERNARD	8	DO		NO		27				5-7	170		
7	YES	WOOLL IAMS CECIL	9	DO		NO		25				5-10	145		
8	YES	BONE WILLIAM	21	DO		NO		36				5-8	160		
9	YES	WILLIAMS SIDNEY	8	DO		NO	YES	23	MALE			5-10	141		
10	YES	REDALL NORMAN	6	DO		NO		29				5-6	140		
11	YES	WARNER WILLIAM	2	OS		NO		17				5-10	150		
12	YES	AMOS WILLIAM JACK	9/12	BOY SEAMAN		NO		17				5-7	140		
13	YES	WARNER SIDNEY	2/12	DO	10 Oct 1930 London	NO	YES	15	MALE	English	British	5-2	135		
14	YES	BRADY BERNARD	6/12	DO		NO		16				5-6	136		
15	YES	DREW JAMES	9/12	DO		NO		16				5-7	130		
16	YES	NEAL JOHN	17	DISPENSER		NO		57				5-10	170		
17	YES	BLACKLEE DAVID	1	HOSP ATTD		NO		26				5-8	174		
18	YES	DAVIES ARTHUR	5	BAGG MASTER		NO		36		WELSH		5-8	150		
19	YES	HALVERSEN JOHN	45	INTERPRETER		NO		63		NORWEGIAN	NORWEGIAN	5-6	138		
20	YES	ANDREW RONALD	6	INSPECTOR		NO		38		SCOTCH	BRITISH	5-0	160		
21	YES	LAWTON PERCY	5	ASST DO		NO		44		ENGLISH		5-11	180		
22	YES	RIDLER ROBERT	1	ASST DO		NO		45				6-0	150		
23	YES	JOHNSON EDWIN	5	ASST DO		NO		37				6-11	154		
24	YES	SILVESTER WILLIAM	23	SNR PRINTER		NO		46				5-0	135		
25	YES	WILLIAMS THOMAS	2	PRINTER		NO		23				5-6	140		
26	YES	JONES CHARLES	12	DO		NO		24				5-8	140		
27	NO	WILLIS HENRY	10	AB	Damage manifest #1	YES		28				5-10	150		
28	NO	ROBERTSON WILLIAM	17	AB				40				5-7	140		
29	NO	BARRETT WILLIAM	7	AB	10 Oct 1930 London	YES		22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	140		
30															

Line

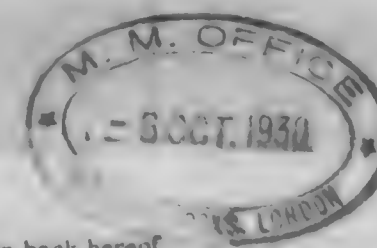
Owners

Local Agents
24/1505-10-767John A. Hall
Immigrant Inspector.

10/20/30

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list as aforesaid, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

209

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 1930, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS.
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
1	YES	HUNTER	GEORGE	✓ 4	PLUMBER	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	150	NONE	
2	YES	STAFFORD	THOMAS	✓ 28	DONKEYMAN	do	do	NO	do	45	do	do	do	5-10	168	do	
3	YES	MALLON	CHARLES	✓ 21	ELEC GREASER	do	do	NO	do	43	do	do	do	5-4	141	do	
4	YES	OLSEN	EDWARD	✓ 7	DO	do	do	NO	do	28	do	do	do	5-11	156	do	
5	YES	LANGAN	JOHN	✓ 5	DO	do	do	NO	do	40	do	do	do	5-7	140	do	
6	YES	GRIMES	WILLIAM	✓ 30	DO	do	do	NO	do	43	do	do	do	5-9	140	do	
7	YES	ENGLISH	OWEN	✓ 30	REF GREASER	do	do	NO	do	54	do	IRISH	do	5-8	140	do	
8	YES	COURTNEY	PATRICK	✓ 32	DO	do	do	NO	do	55	do	DO	do	5-7	137	do	
9	YES	LAMKIN	JOHN	✓ 12	DO	do	do	NO	do	33	do	ENGLISH	do	5-7	146	do	
10	YES	ASHTON	JAMES	✓ 34	DO	10th Oct 1930	LONDON	NO	YES	55	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5	146	do	
11	YES	HACKETT	FRED	✓ 18	E/STORES	1930	do	NO	do	51	do	do	do	5-4	156	do	
12	YES	SUMNER	JOHN	✓ 23	DO	do	do	NO	do	44	do	do	do	5-11	176	do	
13	YES	SHERIDAN	JOHN	✓ 29	GREASER	do	do	NO	do	51	do	IRISH	do	5-11	162	do	
14	YES	SHAW	MATHEW	✓ 2	DO	do	do	NO	do	23	do	ENGLISH	do	5-8	141	do	
15	YES	PLUNKET	JOHN	✓ 45	DO	do	do	NO	do	63	do	do	do	5-9	165	do	
16	YES	KEATING	MELBOURNE	✓ 23	DO	do	do	NO	do	45	do	do	do	5-7	150	do	
17	YES	BARNES	JOHN	✓ 20	DO	do	do	NO	do	40	do	do	do	5-8	147	do	
18	YES	JOHNSTON	WILLIAM	✓ 18	DO	do	do	NO	do	35	do	do	do	5-9	162	do	
19	YES	CROSBIE	ALEX	✓ 25	DO	do	do	NO	do	60	do	SCOTCH	do	5-6	140	do	
20	YES	FARRELLY	THOMAS	✓ 24	DO	do	do	NO	do	43	do	ENGLISH	do	5-6	156	do	
21	YES	DEAN	LEONARD	✓ 16	DO	10th Oct 1930	LONDON	NO	do	36	do	do	do	5-11	168	do	
22	YES	DAVIES	EDWARD	✓ 23	DO	do	do	NO	do	44	do	do	do	5-4	185	do	
23	YES	DEVINE	MICHAEL	✓ 31	DO	do	do	NO	do	50	do	IRISH	do	5-6	142	do	
24	YES	CHILCOTT	HERBERT	✓ 25	DO	do	do	NO	do	45	do	ENGLISH	do	5-8	185	do	
25	YES	FITZSIMMONS	JOHN	✓ 25	DO	do	do	NO	do	48	do	ENGLISH	do	5-2	137	do	
26	YES	WALTON	JOSEPH	✓ 30	DO	do	do	NO	do	45	MALE	ENGLISH	do	5-3	145	do	
27	YES	BARTLETT	WALTER	✓ 16	DO	do	do	NO	do	36	do	do	do	5-10	162	do	
28	YES	DOWDALL	THOMAS	✓ 14	DO	do	do	NO	do	34	do	do	do	5-4	138	do	
29	YES	BREEN	JOSEPH	✓ 16	DO	do	do	NO	do	42	do	do	do	5-2	136	do	
30	YES	BUTCHER	WILLIAM	✓ 20	DO	do	do	NO	do	45	do	do	do	5-52	140	do	

Line

Owners

Local Agents

24/508-19/207

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 584) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

210

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 1930, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	QUINN	LEO	9	GREASER	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	33	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8	164	NONE	
2	YES	HARDY	GEORGE	18	FIREMAN			NO		34				6-0	170		
3	YES	HEIGH	ALBERT	14	DO	10 OCT 1930	LONDON	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	159	NONE	
4	YES	STAFFORD	FRANCES	25	DO			NO		42				5-6 1/2	152		
5	YES	EDE	THOMAS	7	DO			NO		29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-4 1/2	142	NONE	
6	YES	GRIMES	WILLIAM	1	DO	do	do	NO		22				5-6	148		
7	YES	MCINTYRE	MATTHEW	2	DO	do	do	NO		21				5-5	137		
8	YES	LYNCH	OWEN	3	DO	do	do	NO		26				5-7 1/2	154		
9	YES	WEBB	HENRY	12	DO	do	do	NO		34				5-8	150		
10	YES	SHAW	THOMAS	2	DO	do	do	NO		24				5-8	154		
11	YES	RAFFERTY	JAMES	16	DO	do	do	NO		34		IRISH		5-0	126		
12	YES	HAVER	HENRY	5	DO	do	do	NO		25		ENGLISH		5-4	141		
13	YES	MCCULLAGH	EDWARD	15	DO	do	do	NO		40				5-10	156		
14	YES	PARRY	ROBERT	6	DO	do	do	NO		43				5-4	104		
15	YES	SEERY	JAMES	17	DO	do	do	NO		47				5-6	145		
16	YES	GOLDEN	HENRY	20	DO	do	do	NO		39				5-4	141		
17	YES	HATCHARD	JOHN	13	DO	10 OCT 1930	LONDON	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5	140	NONE	
18	YES	FIVES	JERRY	5	DO	do	do	NO		23				5-10	170		
19	YES	PLUNKETT	JOHN	10	DO	do	do	NO		33				5-4	136		
20	YES	ROWLANDS	WILLIAM	34	TRIMMER	do	do	NO		59				5-6	154		
21	YES	MCDERMOTT	PATRICK	15	DO	do	do	NO		49		IRISH		5-4	120		
22	YES	MCDERMOTT	PETER	2	DO	do	do	NO		23		DO		5-6	140		
23	YES	MERRITY	HUGH	10/12	DO	do	do	NO		19		ENGLISH		5-10	152		
24	YES	HENRY	JAMES	1	DO	do	do	NO		40		IRISH		5-7	169		
25	YES	MCCUIRK	CORNELIUS	6/12	DO	do	do	NO		21				5-7	140		
26	YES	GORMAN	CHARLES	2	DO	do	do	NO		21				5-8	142		
27	YES	BOYLE	JAMES	5	DO	do	do	NO		21				5-6 1/2	130		
28	YES	BURNS	THOMAS	5/12	DO	do	do	NO		20		SCOTCH		5-6	144		
29	YES	HILL	WILLIAM	2	DO	do	do	NO		22				5-6	146		
30	YES	LYNCH	CHARLES	4	DO	do	do	NO		27				5-6	135		

Line

Owners

Local Agents 24/1008-19/707

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, from the port of LONDON

211

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS.
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
1	YES	GOLIGHTLY	BERNARD	7	TRIMMER	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	154	NONE	
2	YES	GRAHAM	JAMES	7	DO	do.	do.	NO	do.	29	do.	do.	do.	5-6	143	do.	
3	YES	LYNCH	JAMES	3	DO	do.	do.	NO	do.	21	do.	do.	do.	5-8	140	do.	
4	YES	BRENNAN	THOMAS	1/12	DO	do.	do.	NO	do.	19	do.	do.	do.	5-6	145	do.	
5	YES	REARDON	ARTHUR	1	DO	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-2	111	do.	
6	NO	LALLY	SAMUEL	4	do.	do.	do.	NO	do.	21	do.	do.	do.	5-6	150	do.	
7	NO	HALL	WALTER	6 1/2	do.	do.	do.	NO	do.	21	do.	do.	do.	5-6	120	do.	
8	NO	RILEY	THOMAS	38	GREASER	do.	do.	NO	do.	55	do.	do.	do.	5-7	148	do.	
9	YES																
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Line

Owners

Local Agents
24/10/30-19707

John C. Wells 10/20/30
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanece.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

212

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT, 1930, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	TWEED	HAROLD	23	CHF STEWARD	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	140	NONE	
2	YES	EVANS	WALTER	12	2ND DO	do	do	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-7	148	do.	
3	NO	BIRKETT	SYDNEY	27	WRITER			NO		42				5-6	150		
4	YES	DAVIES	ROBERT	25	BARKEEPER	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	39	MALE	ENGLISH	BRITISH.	5-4	184	NONE.	
5	YES	MARSHALSAY	JOSEPH	10	ASST DO	do.	do.	NO	do.	51	do.	do.	do.	5-10	160	do.	
6	YES	ANDERSON	ALEXANDER	16	ASST DO	do.	do.	NO	do.	31	do.	SCOTTISH	do.	5-10	148	do.	
7	YES	HEALEY	HENRY	6	CELLARMAN	do.	do.	NO	do.	33	do.	ENGLISH	do.	5-11	156	do.	
8	YES	ELLIOTT	FRED	14	STOREKEEPER	do.	do.	NO	do.	41	do.	do.	do.	5-9	195	do.	
9	YES	STANLEY	HARRY	13	ASST DO	do.	do.	NO	do.	26	do.	do.	do.	5-11	164	do.	
10	YES	JEVONS	LEOPOLD	29	HEAD WAITER	do.	do.	NO	do.	42	do.	do.	do.	5-10	160	do.	
11	YES	ROBERTS	ROBERT	22	SAL STEWARD	do.	do.	NO	do.	39	do.	do.	do.	5-7 ¹	168	do.	
12	YES	WIMBUSH	GEORGE	7	2ND SAL STWD	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-11	160	do.	
13	YES	BAUWENS	FRANK	22	LINENKEEPER	do.	do.	NO	do.	40	do.	BELGIAN	BELGIAN	5-6	160	do.	
14	YES	MITCHELL	GERALD	3	ASST DO	do.	do.	NO	do.	28	do.	ENGLISH	BRITISH	5-8	150	do.	
15	YES	LEA	EDWARD	20	BARBER	do.	do.	NO	do.	48	do.	do.	do.	5-7	150	do.	
16	YES	MISSEN	THOMAS	2	ASST BARBER	do.	do.	NO	do.	20	do.	do.	do.	5-7	160	do.	
17	YES	DRYER	GEORGE	30	SALOON PANTRYMAN	do.	do.	NO	do.	45	do.	do.	do.	5-3	174	do.	
18	YES	EDDY	JOHN	2	2ND PANTRYMAN	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-9	148	do.	
19	YES	HURFORD	ERNEST	8	ASST DO	do.	do.	NO	do.	28	do.	do.	do.	5-10	140	do.	
20	YES	MEALOR	WALTER	1	ASST DO	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-7	146	do.	
21	YES	MORTLOCK	GEORGE	2 ¹	PLATE PANTRY STWD	do.	do.	NO	do.	21	do.	do.	do.	5-8	141	do.	
22	YES	KELLY	OWEN	1	DO	do.	do.	NO	do.	23	do.	do.	do.	5-5	141	do.	
23	YES	HUGHES	LEONARD	8/12	3rd Asst. Pantry STWD	do.	do.	NO	do.	25	do.	do.	do.	5-9	146	do.	
24	YES	JONES	HAROLD	20	DECK STWD	do.	do.	NO	do.	35	do.	do.	do.	5-7	200	do.	
25	YES	HAWKE	HERBERT	20	ASST DECK STWD	do.	do.	NO	do.	43	do.	do.	do.	5-8	140	do.	
26	YES	RIMMER	JOHN	22	SMOKEROOM STWD	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-9	155	do.	
27	YES	SUTHERNS	JOHN	11	ASST DO	do.	do.	NO	do.	29	do.	do.	do.	5-6	148	do.	
28	YES	RALPHS	JOSEPH	20	LOUNGE STWD	do.	do.	NO	do.	40	do.	do.	do.	5-5	140	do.	
29	YES	HOTCHKISS	CHARLES	23	LIBRARY STWD	do.	do.	NO	do.	40	do.	do.	do.	5-4	140	do.	
30	YES	CROZIER	ROBERT	4	OFFICERS STWD	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-5 ¹	150	do.	

Line

Owners

Local Agents

34/1808-10/767



NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 1930, from the port of LONDON

213

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	PARIS	ROBERT	✓ 1	ASST OFFICERS	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	157	NONE	
2	YES	FOSTER	WILLIAM	✓ 24	ENGRS STWD	do.	do.	NO	do.	48	do.	do.	do.	5-12	130		
3	YES	ORLANDO	ALFRED	✓ 14	ASST ENGRS STWD	do.	do.	NO	do.	36	do.	do.	do.	5-6	142		
4	YES	BARRAT	WILLIAM	✓ 1	ASST DO	do.	do.	NO	do.	20	do.	do.	do.	6-0	159		
5	YES	SMITH	LEONARD	3	ASST DO			NO		19				5-10	144		
6	YES	BAILEY	GEORGE	✓ 46	CHF BEDRM STWD	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	62	MALE	ENGLISH	BRITISH.	5-4	164	NONE.	
7	YES	SINGLETON	FREDERICK	✓ 22	BEDRM STWD	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-6	145	do.	
8	YES	JONES	HARRY	✓ 14	DO	do.	do.	NO	do.	57	do.	do.	do.	5-4	140	do.	
9	YES	BULL	EDWARD	✓ 16	DO	do.	do.	NO	do.	35	do.	do.	do.	5-10	157	do.	
10	YES	BEEDLE	JOHN	✓ 12	DO	do.	do.	NO	do.	28	do.	do.	do.	5-5	186	do.	
11	YES	HOGG	ROBERT	✓ 20	DO	do.	do.	NO	do.	57	do.	do.	do.	5-6	132	do.	
12	YES	BAXTER	CHARLES	40	DO			NO		59				5-7	200		
13	YES	WILLIAMS	ALFRED	✓ 19	BEDRM STWD	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	39	MALE	ENGLISH	BRITISH.	5-9	165	NONE.	
14	YES	JONES	HARRY	✓ 19	DO	do.	do.	NO	do.	38	do.	do.	do.	5-7	150	do.	
15	YES	MEYER	SIDNEY	✓ 7	DO	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-11	154	do.	
16	YES	RIDGEWAY	HARRY	✓ 25	DO	do.	do.	NO	do.	44	do.	do.	do.	5-9	163	do.	
17	YES	MURRAY	ROBERT	✓ 22	DO	do.	do.	NO	do.	36	do.	do.	do.	5-9	160	do.	
18	YES	DALE	FREDERICK	✓ 11	DO	do.	do.	NO	do.	29	do.	do.	do.	5-10	145	do.	
19	YES	PETERS	BERNARD	✓ 19	DO	do.	do.	NO	do.	35	do.	do.	do.	5-11	145	do.	
20	YES	GIBBONS	WILLIAM	✓ 34	DO	do.	do.	NO	do.	57	do.	do.	do.	5-4	140	do.	
21	YES	ARIES	CHARLES	✓ 27	DO	do.	do.	NO	do.	41	do.	do.	do.	5-9	148	do.	
22	YES	MCCANN	JOE	✓ 6	BOOTS	do.	do.	NO	do.	44	do.	do.	do.	5-5	140	do.	
23	YES	BLACKMAN	ALFRED	21	ASST BOOTS			NO		32				6-0	142		
24	YES	LIDHARD	CHARLES	7	BUOYER			NO		45				5-6	130		
25	YES	FLOWERS	ALEC	✓ 10	CAPTS STWD	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	116	NONE.	
26	YES	HOLMES	AUBREY	✓ 5	PRSR STWD	do.	do.	NO	do.	27	do.	do.	do.	5-8	138	do.	
27	YES	FARDO	FREDERICK	✓ 5	DOC STWDS	do.	do.	NO	do.	23	do.	do.	do.	5-10	150	do.	
28	YES	COOPER	ALEXANDER	✓ 6	ASST PURSERS STWD	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-6	146	do.	
29	YES	JOWETT	WILLIAM	✓ 12	CROCKERYMAN	do.	do.	NO	do.	28	do.	do.	do.	5-4	140	do.	
30	YES	CLUCAS	GEORGE	✓ 12	SILVERMAN	do.	do.	NO	do.	29	do.	do.	do.	5-7	160	do.	

Line

Owners

Local Agents

94/1505-19/767

John G. Wall
Immigrant Inspector.

14/20/30

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spect such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman, if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 19 30 from the port of LONDON

214

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	QUINN	DAVID	22	FRUITMAN	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-5	182	NONE	
2	YES	KERR	ERNEST	11	SALADMAN	do.	do.	NO	do.	25	do.	do.	do.	5-4	140	do.	
3	YES	CHERRY	THOMAS	3	GYM ATTD	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-6	126	do.	
4	YES	PEPPER	FREDERICK	13	BAND STWD	do.	do.	NO	do.	30	do.	do.	do.	5-10	160	do.	
5	YES	WILLIAMS	GEORGE	4	RADIO STWD	do.	do.	NO	do.	19	do.	do.	do.	6-0	145	do.	
6	YES	HEELEY	ROBERT	7	ASST WRITER	do.	do.	NO	do.	25	do.	do.	do.	5-7	146	do.	
7	YES	RANDALL	CHARLES	6	SAL WAITER	do.	do.	NO	do.	26	do.	do.	do.	5-5	120	do.	
8	YES	HUBER	RONALD	42	DO	do.	do.	NO	do.	20	do.	do.	do.	5-6	130	do.	
9	YES	HUTCHINSON	SAMUEL	14	DO	do.	do.	NO	do.	30	do.	do.	do.	5-7	150	do.	
10	YES	RUSE	ALFRED	2	DO	do.	do.	NO	do.	22	do.	do.	do.	6-0	170	do.	
11	YES	BENSON	WILLIAM	8	DO	do.	do.	NO	do.	27	do.	do.	do.	5-8	144	do.	
12	YES	COWELL	JOHN	22	DO	do.	do.	NO	do.	42	do.	do.	do.	5-10	176	do.	
13	YES	DAVIES	DAVID WM	4	DO	do.	do.	NO	do.	21	do.	do.	do.	5-4	147	do.	
14	YES	THORNTON	REGINALD	5	TOURIST B.R.S.	do.	do.	NO	do.	20	do.	do.	do.	5-7	160	do.	
15	YES	CAVE	ARTHUR	5	DO	do.	do.	NO	do.	22	do.	do.	do.	5-5	170	do.	
16	YES	DAVIS	JOHN	8	SALOON WAITER	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	35	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	150	NONE.	
17	YES	BROWN	FRANK	2	DO	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-10	140	do.	
18	YES	GOULDING	DAVID	7	DO	do.	do.	NO	do.	21	do.	do.	do.	5-0	166	do.	
19	YES	CALE	JOHN	5	DO	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-10	150	do.	
20	YES	COXFORD	FREDERICK	7	DO	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-8	145	do.	
21	YES	CHILICAN	THOMAS	6	DO	do.	do.	NO	do.	26	do.	do.	do.	5-11	135	do.	
22	YES	COLLINS	JOHN	9	SALOON WAITER	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	146	NONE.	
23	YES	MAYNARD	CLAUDE	20	DO	do.	do.	NO	do.	40	do.	do.	do.	5-6	140	do.	
24	YES	SPARROW	GEORGE	9	DO	do.	do.	NO	do.	36	do.	do.	do.	5-6	138	do.	
25	YES	HUTLEY	STEPHEN	10	SALOON WAITER	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	BRITISH.	5-4	130	NONE.	
26	YES	HARRIS	H ROBERT	30	DO	do.	do.	NO	do.	50	do.	do.	do.	5-5	140	do.	
27	YES	STACEY	PERCY	1	DO	do.	do.	NO	do.	27	do.	do.	do.	5-9	151	do.	
28	YES	HENDERSON	JOHN	3	TOURIST WAITER	do.	do.	NO	do.	23	do.	do.	do.	5-7	142	do.	
29	YES	MURKIS	CYKIL	18	SALOON WAITER	do.	do.	NO	do.	43	do.	do.	do.	5-70	137	do.	
30	YES	BENDER	GEORGE	2	DO	do.	do.	NO	do.	19	do.	do.	do.	5-9	136	do.	

Line

Owners

Local Agents 24/1508-19/707

John G. Wallace 10/20/30
Immigrant Inspector.



* See list of races on back.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT 1930, 1930, from the port of LONDON

215

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
1	YES	DENHAM	HENRY C	7	SAL WAITER	10TH OCT 1930 LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-7	135	NONE
2	YES	HOLDEN	BERNARD	15	DO	do. do. do.	NO		34				5-5	132	
3	YES	HODGSON	JOSEPH	3	SHALLOON WAITER	10 OCT 1930 LONDON	NO	YES	19	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-10	154	NONE.
4	YES	WATSON	JOHN	8	DO	do. do. do.	NO		24	do.	do.	do.	5-7	129	do.
5	YES	SHERWOOD	GEORGE W	8/12	DO	do. do. do.	NO	do.	30	do.	do.	do.	5-9	170	do.
6	YES	RUGEN	FRANK	5	DO	do. do. do.	NO		20	do.	do.	do.	5-8	150	do.
7	YES	BOELLA	ALBERT	4	DO	do. do. do.	NO	do.	22	do.	ITALIAN	ITALIAN	5-5	133	do.
8	YES	TEARE	ALBERT	5	LAV STWD	do. do. do.	NO		25		ENGLISH	BRITISH	5-8	145	
9	YES	QUINN	DANIEL	1	STWDS BOY	10 OCT 1930 LONDON	NO	YES	16	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	130	NONE.
10	YES	HOBLEY	GEORGE	3/12	DO	do. do. do.	NO		17		do.	do.	5-8	131	do.
11	YES	PIERCE	JOHN	2/12	DO	do. do. do.	NO		16				4-10	119	
12	YES	SOFTLEY	JAMES	1	STEWARDS BOY	10 OCT 1930 LONDON	NO	YES	16	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-0	130	NONE.
13	YES	HARTLEY	LESLIE	2	DO	do. do. do.	NO		17	do.	do.	do.	5-2	112	do.
14	YES	MOCLURE	REGINALD	6/12	DO	do. do. do.	NO		15	do.	do.	do.	5-2	98	do.
15	YES	BARRETT	ALEC	2	COMMIS WTR	do. do. do.	NO		17	do.	do.	do.	5-4	128	do.
16	YES	CROSS	STANLEY	3	DO	do. do. do.	NO	do.	17	do.	do.	do.	5-7	138	do.
17	YES	GAGE	JOHN	3	DO	do. do. do.	NO	do.	18	do.	do.	do.	5-6	140	do.
18	YES	SPARKES	HENRY	3	DO	do. do. do.	NO	do.	18	do.	do.	do.	5-8	136	do.
19	YES	CHARLTON	THOMAS	2	DO	do. do. do.	NO	do.	16	do.	do.	do.	5-9	150	do.
20	YES	KING	VICTOR	2	DO	do. do. do.	NO	do.	16	do.	do.	do.	5-10	137	do.
21	YES	HOPKINSON	JOE	2	DO	do. do. do.	NO	do.	18	do.	do.	do.	5-6	142	do.
22	YES	HEGARTY	HUGH	20	NIGHT STWD	do. do. do.	NO	do.	58	do.	do.	do.	5-10	160	do.
23	YES	EVANS	WILLIAM	20	DO	do. do. do.	NO	do.	54	do.	do.	do.	5-1	154	do.
24	YES	TYLAR	CHARLES	35	DO	do. do. do.	NO	do.	58	do.	do.	do.	5-6	140	do.
25	YES	PACKMAN	HERBERT	27	DO	do. do. do.	NO	do.	64				5-7	160	
26	YES	TIERNEY	PAT	40	DO	do. do. do.	NO		58				5-5	130	
27	YES	LANGER	JOHN	3	NIGHT STEWARDS BOY	10 OCT 1930 LONDON	NO	YES	33	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-9	170	NONE.
28	YES	WILKINSON	HENRY	20	GLORY HOLE STWD	do. do. do.	NO	do.	38	do.	do.	do.	5-6	140	do.
29	YES	EXLEY	GEORGE	40	DO	do. do. do.	NO	do.	55	do.	do.	do.	5-6	135	do.
30	YES	STEMPSON	HAROLD	2	DO	do. do. do.	NO	do.	35	do.	do.	do.	5-9	150	do.

Line

Owners

Local Agents

24/1908-19/707

John A. Wall 10/20/30
Immigrant Inspector.* See list of races on back of Form 699, LONDON.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spectured such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

216

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 1930, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	AMBROSE	GEORGE	✓ 6	CH T T CAB STEWARD	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-11	152	NONE	
2	YES	HUGHES	WILLIAM	✓ 8	ASST BARKEEPER	do.	do.	NO	do.	33	do.	do.	do.	5-11	171	do.	
3	YES No.	BROUGHTON	ALFRED	✓ 15	TRST SAL STWD	do.	do.	NO	do.	31	do.	do.	do.	5-5	186	do.	
4	YES	THORNLEY	GEORGE	✓ 30	TRST PANTRY STWD	do.	do.	NO	do.	61	do.	do.	do.	5-7	160	do.	
5	YES	SMITH	JOSEPH	✓ 12	ASST DO	do.	do.	NO	do.	27	do.	do.	do.	5-9	157	do.	
6	YES	GOLE	FREDERICK	✓ 4	ASST DO	do.	do.	NO	do.	22	do.	do.	do.	5-8	144	do.	
7	YES	SHERLOCK	WILLIAM	✓ 20	TRST SMKRM STWD	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-8	154	do.	
8	YES	MISSIN	JAMES	✓ 10	TRST DECK STWD	do.	do.	NO	do.	30	do.	do.	do.	5-5	110	do.	
9	YES	HILL	JOSEPH	✓ 20	TRST BEDRM STWD	do.	do.	NO	do.	39	do.	do.	do.	5-10	146	do.	
10	YES	POLES	PERCY	✓ 5	SHOON WAITER	do.	do.	NO	do.	35	do.	do.	do.	5-6	161	do.	
11	YES	PRIOE	FREDERICK	✓ 35	DO	do.	do.	NO	do.	49	do.	do.	do.	5-8	155	do.	
12	YES	DOWLING	WILLIAM	✓ 10	TOURIST R.S.	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	32	MALE	ENGLISH.	BRITISH.	5-6	131	NONE.	
13	YES	BROWN	CHARLES	✓ 5	DO	do.	do.	NO	do.	23	do.	do.	do.	5-9	166	do.	
14	YES	BRADBURY	GEORGE	✓ 20	DO	do.	do.	NO	do.	54	do.	do.	do.	5-6	148	do.	
15	YES	HILL	PERCY	✓ 12	DO	do.	do.	NO	do.	27	do.	do.	do.	5-8	150	do.	
16	YES	BEATTIE	THOMAS	✓ 20	DO	do.	do.	NO	do.	34	do.	do.	do.	5-8	160	do.	
17	YES	BAKER	HARRY	✓ 10	DO	do.	do.	NO	do.	36	do.	do.	do.	5-11	167	do.	
18	YES	PARKER	THOMAS	✓ 18	DO	do.	do.	NO	do.	37	do.	do.	do.	5-3	145	do.	
19	YES	FIBBINS	ERNEST	✓ 42	SHOON WAITER	do.	do.	NO	do.	28	do.	do.	do.	5-11	159	do.	
20	YES	DAWSON	HARRY	✓ 40	DO	do.	do.	NO	do.	53	do.	do.	do.	5-7	145	do.	
21	YES	HORDER	FRED	✓ 4	TOURIST WAITER	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	24	MALE	ENGLISH.	BRITISH.	5-9	146	NONE.	
22	YES	BIRKETT	RICHARD	✓ 10	TOURIST R.S.	do.	do.	NO	do.	26	do.	do.	do.	5-6	150	do.	
23	YES	WOOD	HILTON	✓ 5	DO	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-4	136	do.	
24	YES	POMPHREY	FRED	✓ 26	DO	do.	do.	NO	do.	46	do.	do.	do.	5-7	140	do.	
25	YES	SADLER	HARRY	✓ 12	DO	do.	do.	NO	do.	29	do.	do.	do.	5-6	140	do.	
26	YES	NEWING	JAMES	✓ 7/12	TOURIST R.S.	10 OCT 1930	LONDON.	NO	YES	20	MALE	ENGLISH.	BRITISH.	5-7	142	NONE.	
27	YES	VERNON	JOSEPH	✓ 7	DO	do.	do.	NO	do.	27	do.	do.	do.	5-7	140	do.	
28	YES	RAVEN	FREDERICK	✓ 5	DO	do.	do.	NO	do.	24	do.	do.	do.	5-9	148	do.	
29	YES	CASSFORD	JACK	✓ 3/12	DO	do.	do.	NO	do.	21	do.	do.	do.	5-9	152	do.	
30	YES	GOODWIN	AUDAS	✓ 5	DO	do.	do.	NO	do.	23	do.	do.	do.	5-10	148	do.	

Line

Owners

Local Agents

24/1508-19-707

John C. Wall 10/20/30
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 1930, from the port of LONDON

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XX	XXXX XXXX	XXXX	LONDON	NO	YES	XX	XX	XXXX	XXXXXXXX	XXXX	XX	XXXX	
2	YES	DODGSON	WILLIAM	7	TRST WAITER	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5-8	156	NONE	
3	YES	MILLER	LEONARD	6	DO	DO	DO	NO	DO	23	DO	DO	DO	5-10	150	DO	
4	YES	TITCHMARSH	JOHN	7	DO	DO	DO	NO	DO	21	DO	DO	DO	5-10	130	DO	
5	YES	MARSHALL	JEROME	20	DO	DO	DO	NO	DO	37	DO	DO	DO	5-10	165	DO	
6	YES	LUCAS	FRANK	8	EX CHF T T CAB STEWARD	DO	DO	NO	DO	25	DO	DO	DO	5-8	146	DO	
7	YES	WOOD	ARTHUR	25	3RD CLASS ASST BARKPR	DO	DO	NO	DO	51	DO	DO	DO	5-6	150	DO	
8	YES	PRIME	LAWRENCE	2	ASST SAL PANTRY STWD	DO	DO	NO	DO	42	DO	DO	DO	5-10	160	DO	
9	YES	BULL	STANLEY	2/12	3RD CL ASST PANTRY STWD	DO	DO	NO	DO	19	DO	DO	DO	5-7	135	DO	
10	YES	ROBSON	ARTHUR	32	SAL WTR	DO	DO	NO	DO	20	DO	DO	DO	5-8	141	DO	
11	YES	OXLEY	DAVID	12	COMMIS WTR	DO	DO	NO	DO	17	DO	DO	DO	5-10	142	DO	
12	NO	MARCHANT	GEORGE	12	DO	DO	DO	NO	DO	172	DO	DO	DO	5-11	146	DO	
13	YES	BILBY	JAMES	14	ASST BOOTS	DO	DO	NO	DO	31	DO	DO	DO	5-5	126	DO	
14	YES	MILNE	HORACE	8	WRITER	DO	DO	NO	DO	31	DO	DO	DO	5-8	145	DO	
15	YES	DAVIES	LILIAN	7	KIOSK ATTDT	DO	DO	NO	DO	35	FEMALE	DO	DO	5-4	121	DO	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Line
Owners
Local Agents

John A. Wall 10/20/30
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged; and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been deported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT 1930, 1930, from the port of LONDON

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MOLINARI	GERMANO	✓ 10	XXXX XXXX CHEF	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	28	MALE	ITALIAN	ITALIAN	5-8	160	NONE	
2	YES	GAY	JOSEPH	✓ 5	EX CHEF	DO	DO	NO	DO	28	DO	FRENCH	FRENCH	5-9	166	DO	
3	YES	WHEELAN	THOMAS	✓ 14	SAUCE COOK	DO	DO	NO	DO	29	DO	ENGLISH	BRITISH	5-10	150	DO	
4	YES	THOMAS	EVAN	✓ 5	ROAST COOK	DO	DO	NO	DO	27	DO	DO	DO	5-7	150	DO	
5	YES	MABEY	WALTER	✓ 9	LARDER COOK	DO	DO	NO	DO	37	DO	DO	DO	5-6	130	DO	
6	YES	BEAMISH	JOHN	✓ 28	SECONDCOOK	DO	DO	NO	DO	43	DO	DO	DO	5-10	156	DO	
7	YES	DAVIES	RICHARD	✓ 24	ASST COOK	DO	DO	NO	DO	47	DO	DO	DO	5-9	140	DO	
8	YES	FRANCIS	WILLIAM	✓ 2	DO	DO	DO	NO	DO	20	DO	DO	DO	5-6	130	DO	
9	YES	WILLS	WILLIAM	✓ 4	KITCHEN PORTER	DO	DO	NO	DO	28	DO	DO	DO	5-6	142	DO	
10	YES	BENNETT	GEORGE	✓ 20	SHIPS CK	DO	DO	NO	DO	53	DO	DO	DO	5-9	150	DO	
11	YES	ROSENBLOOM	MORRIS	✓ 2	JEWISH CK	DO	DO	NO	DO	26	DO	HEBREW	DO	5-4	151	DO	
12	YES	KENNEDY	DOUGLAS	✓ 18	CH BAKER	DO	DO	NO	DO	39	DO	ENGLISH	DO	5-9	220	DO	
13	YES	WEY	DONALD	✓ 8	2ND BAKER	DO	DO	NO	DO	27	DO	DO	DO	5-7	150	DO	
14	YES	BIRD	JOSEPH	✓ 7	EX 2ND BAKER	DO	DO	NO	DO	30	DO	DO	DO	5-8	146	DO	
15	YES	GIBBS	WILLIAM	✓ 2	3RD BAKER	DO	DO	NO	DO	23	DO	DO	DO	5-8	148	DO	
16	YES	TENNANT	JOHN	✓ 5	ASST DO	DO	DO	NO	DO	30	DO	DO	DO	5-8	140	DO	
17	YES	MURPHY	FRANK	✓ 5	CONFECTIONER	DO	DO	NO	DO	25	DO	DO	DO	5-5	148	DO	
18	YES	AYERS	HORACE	✓ 32	ASST DO	DO	DO	NO	DO	22	DO	DO	DO	5-4	140	DO	
19	YES	LAWRANCE	ERNEST	✓ 20	CHF BUTCHER	DO	DO	NO	DO	38	DO	DO	DO	5-4	180	DO	
20	YES	GARRETT	JOHN	✓ 13	2ND DO	DO	DO	NO	DO	31	DO	DO	DO	5-8	150	DO	
21	YES	HOWELLS	FRED	✓ 4	3RD DO	DO	DO	NO	DO	23	DO	DO	DO	5-8 ¹	160	DO	
22	YES	PASCOE	WILLIAM	✓ 5/12	ASST DO	DO	DO	NO	DO	22	DO	DO	DO	5-6	140	DO	

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 600
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States
via U.S. MILITARY
Vice Consul
Date 19 OCT 30
Sent and
fee stamp

The above named persons have produced
satisfactory evidence of the nationalities
stated above and are entitled to admission
is under contract to the United States
for the operation of the vessel.



(Labeled)

Service No. 11234
Fee \$2 - 8s.4d.



Line
Owners
Local Agents
24/1005-19/707

John A. Wall
Immigrant Inspector.

10/20/30

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, L. J. Brown Master of the Caronia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of October 1930.

L. J. Brown
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the ship's company, when and where they were respectively consigned, or master shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

219

Vessel Caronia, arriving at New York, 20 OCT 1930, 19, from the port of London

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	No ✓	Chubb	240FTON	✓ 2	Purser	1930 10/Oct.	London	No	Yes	42	Male	English	British	5.7	170	None	
2	Yes	Brunt	Robert	✓ 3 Yrs	Conductor	1930 10/Oct.	London	No	Yes	27	M	English	British	5.8	125	None	
3	No	PE. Peck	Alfred	✓ 21	Fireman	do	London	No	Yes	36	M	do	do	5.8	220	None	
4	No	PE. Shaw	Thomas	✓ 27	do	do	London	No	Yes	44	M	do	do	5.6	140	None	
5	Yes	PE. Dyson	George	✓ 22	Musician	do	London	No	Yes	22	M	do	do	5.6	130	None	
6	No	PE. Smith	William	✓ 16	Fireman	do	London	No	Yes	44	M	do	do	5.9	150	None	
7	Yes	Ward	Ernest	✓ 11	Musician	do	do	No	Yes	28	M	do	do	5.10	138	None	
8	Yes	Swinerton	Charles	✓ 1	do	do	do	No	Yes	36	M	do	do	5.2	138	None	
9	No	Parkes	Joseph	✓ 5	A.B.	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5.4	140	None	
10	No	Griffin	Marg.	✓ 4	STOESS Path Agent	do	do	No	Yes	28	F	do	d	5.4	130	None	
11	Yes	Lidard	Cecil	✓ 7	Bagler	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5.5	130	None	
12	Yes	Raffe	Charles	✓ 20	Soup Cook	19 Oct '30	LONDON	No	Yes	38	M	do	do	5.9	142	None	
13	Yes	Jones	William	✓ 16	Veg Cook	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5.8	146	None	
14	Yes	Harle	Thomas	✓ 8	Ex 2nd Cook	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5.42	132	None	
15	Yes	Burns	Joseph	✓ 14	1st Asst do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.8	145	do	
16	Yes	Olsen	John	✓ 12	do	do	do	do	do	33	do	do	do	5.4	145	do	
17	Yes	Groves	Gunson	✓ 4	do	do	do	do	do	24	do	do	do	6.0	147	do	
18	Yes	Williams	John	✓ 5	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5.6	147	do	
19	Yes	Harman	Phillip	✓ 4	do	do	do	do	do	32	do	do	do	5.11	140	do	
20	Yes	Tunnickcliffe	Charles	✓ 3	Asst Cook	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	120	do	
21	No	PE. Campbell	Archibald	✓ 16	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.0	140	do	
22	No	PE. Rayner	Robert	✓ 3	do	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	146	do	
23	No	PE. Walsh	Patrick	✓ 11	do	do	do	do	do	32	do	Irish	British	5.7	156	do	
24	Yes	Cassford	Jack	✓ 1	Trst Wtr.	do	do	do	do	22	do	English	do	5.9	150	do	
25	Yes	Hamilton	Albert	✓ 4 Yrs	do	do	do	do	do	21	do	do	do	5.9	132	do	
26	Yes	Yardy	Fred	✓ 8	do	do	do	do	do	23	do	do	do	5.8	142	do	
27	Yes No	PE. Glover	Ernest	✓ 11	do	do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	138	do	
28	No	PE. ROBERTSON	Stanley	✓ 4	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4	139	do	
29	No	Hunn	Arty	✓ 6 Mos	Asst ty man	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	147	do	
30	No	PE. Hurley	Henry	✓ 5 Yrs	Asst Engrs Stwd	do	do	do	do	21	do	do	do	5.5	145	do	



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
parted or landed; and in case of the failure of the owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and no such vessel shall be granted
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

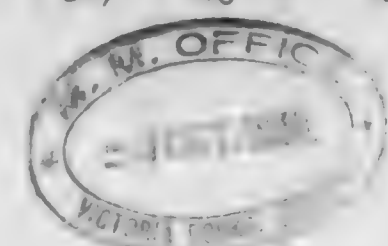
Vessel 240516

, arriving at

20 OCT 1930, 19, from the port of

220

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	Yes	Brough	Robert	22	B.R.S.	London	1930 10/Oct	No	Yes	39	Male	English	British	5.10	172	None	
2	No	HART	James SEYMOUR	14	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.7	140	do	
3	No	Grice	Stanley	9	Sal Wtr.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10	160	do	
4	No	Emery	Arthur	20	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5.5	150	do	
5	Yes	Wellington	John	7	do	do	do	do	do	26	do	do	do	5.11	153	do	
6	No	Mack	Harold	3	do	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	146	do	
7	Yes	Edmonds	Benjamin	10	G.H.S.	do	do	do	do	57	do	do	do	5.8	154	do	
8	No	Stack	Nichols	7	Trst Wtr	do	do	do	do	25	do	do	do	5.7	146	do	
9	No	Vigar	Charles	6	Trst Wtr	do	do	do	do	39	do	do	do	5.10	150	do	
10	No	Perry	Albert	11	Trst Wtr	do	do	do	do	20	do	do	do	5.9	143	do	
11	Yes	Dawson	Harry	38	Trs Wtr	do	do	do	do	53	do	do	do	5.6	146	do	
12	Yes	Craddock	George	12	Trst Wtr	do	do	do	do	28	do	do	do	5.9	140	do	
13	Yes	Sadler	Harry	12	Trst Wtr	do	do	do	do	27	do	do	do	5.6	140	do	
14	Yes	Clarke	Robert	10	Musician	do	do	do	do	49	do	do	do	5.6	167	do	
15	Yes	Waterfield	George	6	Trst Wtr	do	do	do	do	22	do	do	do	5.4	145	do	
16	No	Morris			Sal Wtr	do	do	do	do								
17	Yes	Walker	red	1	Trst Wtr	London	1930 10/Oct	No	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	146	NONE	
18	No	COTTERILL	THOMAS	13	Trst Wtr	do	do	do	do	34	do	do	do	5.4	180	do	



John A. [unclear] 10/20/30

7n

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Supplementary
Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT 1930, 1930, from the port of LONDON

221

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea.	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GUILTINANE	DAGMAR	10/12	STEWARDESS	10TH OCT 1930	LONDON	NO	YES	34	FEMALE	IRISH	BRITISH	5-5	142	NONE	
2	YES	GIBSON	ROSE	5/12	DO		LONDON	NO	do	28	do	ENGLISH	BRITISH	5-3	149	NONE	
3	YES	ROBERTS	MAY	16	DO			NO	do	41	do	ENGLISH	BRITISH	5-7	112	NONE	
4	YES	MOELHINNEY	BARBARA	7	DO			NO		44				5-2	120		
5	YES	CLARK	MARY	9	DO			NO	YES	43	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5-3	150	NONE	
6	YES	WADDIE	MARG	7	DO			NO	do	30	do	ENGLISH	BRITISH	5-3	132	NONE	
7	YES	HOLLAND	ANNIE DORS	4	DO			NO	do	30	do	ENGLISH	BRITISH	5-3	112	NONE	
8	YES	JACKSON	ELIZABETH	5	DO			NO	do	35	do	ENGLISH	BRITISH	5-5	120	NONE	
9	YES	NEWALL	ELIZABETH	8	DO			NO		47				5-3	130	NONE	
10	YES	WILLIAMSON	EDITH MAY	2	DO			NO	YES	25	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5-3	130	NONE	
11	YES	NOLAN	MARG	7	DO			NO	do	30	do	ENGLISH	BRITISH	5-0	140	NONE	
12	YES	MILLER	MARY	5	DO			NO		45				5-8	150	NONE	
13	YES	HODGES	ANNIE	8	DO			NO	YES	48	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	120	NONE	
14	YES	SHONE	GLADYS	4	DO			NO	do	30	do	ENGLISH	BRITISH	5-7	136	NONE	
15	YES	LOCKWOOD	MARCELLE	1	DO			NO		35				5-4	130	NONE	
16	YES	WILSON	HELENA	1	DO			NO	YES	34	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5-8	140	NONE	
17	YES	WHITTOCK	MARY	3/12	DO			NO		25				5-6	120	NONE	
18	YES	GULLEN	JESSIE	2/12	DO			NO	YES	51	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5-7	127	NONE	
19	YES	DAVIES	LILIAN	7	KIOSK ATDT			NO		35				5-4	121	NONE	
20	YES	BUSHELL	NORA	12	BATH ATDT			NO	YES	46	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5-6	147	NONE	
21	YES	THOMAS	ELSIE	4	DO			NO	do	48	do	ENGLISH	BRITISH	5-5	154	NONE	
22	YES	LEEMING	DOROTHY	10/12	DO			NO	do	38	do	ENGLISH	BRITISH	5-4	130	NONE	
23	YES	STRIBLING	MARGARET	3	DO			NO	do	41	do	ENGLISH	BRITISH	5-5	154	NONE	
24	YES	BASKETT	FLORENCE	10/12	DO			NO	do	28	do	ENGLISH	BRITISH	5-5	140	NONE	
25	YES	HOW	LILIAN	3	DO			NO	do	39	do	ENGLISH	BRITISH	5-5	130	NONE	
26	YES	ANDREWS	ESTHER	3/12	DO			NO		48				5-7	122	NONE	

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 643
at LONDON
SEEN
For the journey to the United States
via London
Vice Consul
Date 20 Oct 30
John A. Wall

The above names have produced
satisfactory evidence of their identity
and are hereby admitted to the United States
for the purpose of the voyage of the vessel.
The above names are necessary
for the operation of the vessel.



See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

John A. Wall
Immigrant Inspector.

10/20/30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, F. J. Brown, Master of the Comia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

20 day of October, 1930.

William C. Cids
Immigrant Inspector.

F. J. Brown
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARONIA, arriving at NEW YORK, 20 OCT. 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON

222

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
1	PE	FIRST TEE - SMITH GILBERT B.	2	ASSISTANT	10.10.30 LONDON	NO	YES	24	M	ENGLISH	BRITISH	5'8	146	NONE	
2		FIRST WARD HAROLD N.		BOY SEAMAN	11.10.30 LONDON	DO	DO	16	DO	DO	DO	5'8	140	DO	
3	YES	BOISSEAU EDGAR	20	SALOON WAITER	DO DO	DO	DO	36	DO	FRENCH	DO	5'9	156	DO	
4	PE	FIRST STRAHAN HENRY	9	TRIMMER	DO DO	DO	DO	26	DO	ENGLISH	BRITISH	5'6	134	DO	
5	PE	FIRST FLOYD FRANK	25	- DO -	DO DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	5'	120	DO	
6	YES	ANDREWS ESTHER	3 1/2	BATH ATTEND	DO DO	DO	DO	18	THE	WELSH	DO	5'6	136	DO	
7	PE	FIRST RENSHAW ROBERT	1 1/2	ASSISTANT	DO DO	DO	DO	22	M	ENGLISH	DO	5'11	150		
8	PE	FIRST PERKINS JAMES	2	STEWARDS BOY	DO DO	DO	DO	16	DO	DO	DO	5'	136		

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



American Consulate,
Southampton, England,
Oct 11, 1930

Seen for the journey
to the United States
William Calder
American Vice Consul.



John G. Wall 10/20/30
Immigrant Inspector.

10-20-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. G. Brown Master of the Caronia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

20 day of Oct 1920

William C. C. C.

Immigrant Inspector.

J. G. Brown
Master, First or Second Officer.

18
3
500
157
383

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 880) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 96. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. van Renken Stam, Surgeon of the S.S. "VEERDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of VANDERBILT UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

223

RC

Cards
Clerk
Clerk
Clerk
Clerk

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.
at NEW YORK

Note.—If the vessel is a sailing vessel, this affidavit of verification shall be executed before a notary public at port of arrival, and if the vessel is a steam vessel, the affidavit of verification shall be executed before the master of the vessel, or some other officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX	LIST OF RACES OR PEOPLES
1st CABIN	9	1338	
CABIN			
2nd CABIN	2		
3rd CLASS			
TOTAL	11	1338	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	23	5	28
Cabin			
2nd Cabin	2		2
3rd Cabin			
Total	25	5	30

10-20-30

25

500
NT OF LABOR
SERVANT

S
Sta
FIR

State
FIR

Passengers sailing from NEW YORK, N.Y.

OCTOBER 15th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT ACCOUNTED	Edlich	Carl	35	m	s	Designer	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Gera	Halt...					U.S.A.	Delaware
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **13**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

OCTOBER 20th, 1930

224

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in the United States								Whether alien landed in the United States	Feet			Inches
1																							
2	Mr Paul Edlich, father, 89 Oak St., Delawanna, N.J.	N.J.	Delawanna	self	over	1914	1930	Residence.	89 Oak St., Delawanna, N.J.	no	per	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn grey none
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.W. Braun Master, of the s.s. "VRENDAM", from Hamilton (Bermuda), do solemnly, sincerely, and truly SWear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.
Officer.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. van Renken Stam, Surgeon of the S.S. "VRENDAM", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of VANDERBILT UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

225

H. van Renken Stam

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.

at NEW YORK.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST

States,
FIRST

Arr

14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Arr

**States,
FIRST**

Arr

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

226

No.	on List
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.W. Braun, Master, of the s.s. "VERNONA", from Hamilton (Hermuda), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Officer

Sworn to before me this 20th day of October, 19 30.
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

227

S. S.

"VERANDA"

Sailing from

HAMILTON, BERUDA

, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930

No. ON LIST.	NAME IN FULL		A. V.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.								
1	Lee	John H.	33		m	m	1897	Boston, Mass.			25 Gallivan Blvd., Dorchester, Mass.	
2	Lee	Catherine	34		f	m	1896	Worcester, Mass.			25 Gallivan Blvd., Dorchester, Mass.	
3	Irving	Marion	42		f	s	1888	Hartford, Conn.			215 W-75th. St., New York, N.Y.	
4	Knipe	Bethel	30		f	s	1900	Long Branch, N.J.			439 E-51st. St., New York, N.Y.	
5	Madden	Nancy L.	45		f	m	1885	Buffalo, N.Y.			Cranford, N.J.	
6	Telfair	John H.	45		m	m	1885	New York, N.Y.			1 Leighton Ave., Yonkers, N.Y.	
7	Meier	Wilford	25		m	m	1905	New York, N.Y.			9740-108th. St., Richmond Hill, NY	
8	Meier	Marie	26		f	m	1904	New York, N.Y.			9740-108th. St., Richmond Hill, NY	
9	Bruna	William	45		m	s	1885	Jersey City, N.J.			71-5th. Ave., New York, N.Y.	
10	Banfield	Joseph	35		m	m	1895	Belleville, N.J.			Atlantic Highlands, N.J.	
11	Newman	Blanche	47		f	m	1883		Husband U.S. Citizen.		401 Washington, St., Lynchburg, Va.	
12	Newman	Betty	11		f	s	1919	Ridgewood, N.J.			401 Washington St., Lynchburg, Va.	
13	Blackett	Joseph P.	60		m	m	1870	New York, N.Y.			71 Atlantic St., Stanford, Conn.	
14	Blackett	Georgiana	59		f	m	1871	Stanwich, Conn.			71 Atlantic St., Stanford, Conn.	
15	Kaplan	Sigismund	71		m	m	1859		Naturalized 1887 in the Court of Common Pleas, Newhaven, Conn		200 N-Parkway, East Orange, N.J.	
16	Stadler	Faulline	26		f	s	1904	New York, N.Y.			1254 Grant Ave., Bronx, N.Y.	
17	Nathan	Betty	26		f	s	1904	New York, N.Y.			Broadview Hotel, New York, N.Y.	
18	Blum	Jean	25		f	s	1905	New York, N.Y.			211 Rodney St., Brooklyn, N.Y.	
19	Bowman	Marie S.	35		f	s	1895	Brooklyn, N.Y.			5 Prospect Place, Tudor City, N.Y.	
20	Oberly	John L.	30		m	s	1900	Bridgeport, Conn.			5636 Kenmore St., Chicago, Ill.	
21	Brucker	Raymond K.	27		m	s	1903	Bridgeport, Conn.			5636 Kenmore St., Chicago, Ill.	
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

228

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VERMONT" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930

No. or Last	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bucalo	Dr. Harry D.	38		m	m	1892	Father U.S. Citizen.	837 Bushwick Parkway, Brooklyn, N.Y.
2	Bucalo	Genevieve	29		f	m	1901	Brooklyn, N.Y.	837 Bushwick Parkway, Brooklyn, N.Y.
3	Criswell	Elifha	44		m	m	1886	Franklin, Pa.	1616 Beachwood Blvd., Pittsburgh, Pa.
4	Criswell	Clara	35		f	m	1895	Erie, Pa.	1616 Beachwood Blvd., Pittsburgh, Pa.
5	Lewick	John	24		m	m	1906	New York, N.Y.	133 N-Maple Ave., E-Orange, N.J.
6	Lewick	Stella	20		f	m	1910	New York, N.Y.	133 N-Maple Ave., E-Orange, N.J.
7	Galasso	Lucy	25		f	s	1905	Brooklyn, N.Y.	136-95th. St., Brooklyn, N.Y.
8	Housman	Alexis	45		m	s	1885	Naturalized 1930 in the Federal Court, Newark, N.J.	16 Fulton St., Newark, N.J.
9	Schafer	Eiko	45		m	m	1885	New York, N.Y.	10941-111th. St., Ozone Park, N.Y.
10	Schafer	Euna	43		f	m	1887	New York, N.Y.	10941-111th. St., Ozone Park, N.Y.
11	Waldo	Paul C.	29		m	m	1901	New York, N.Y.	305-95th. St., Brooklyn, N.Y.
12	Waldo	Amelia	27		f	m	1903	Brooklyn, N.Y.	305-95th. St., Brooklyn, N.Y.
13	Pirie	John	7		m	s	1923	Setauket, L.I., N.Y.	5207 Brook Park Rd., Cleveland, Ohio
14	Pirie	Barbara	5		f	s	1925	Lake Forest, Ill.	5207 Brook Park Rd., Cleveland, Ohio
15	Pirie	Alexander	3		m	s	1927	Lake Forest, Ill.	5207 Brook Park Rd., Cleveland, Ohio
16	Van Sant	Frank R.	47		m	m	1883	Newark, N.J.	Lake Mohawk, Sparta, N.J.
17	Van Sant	Bessie	46		f	m	1884	Newark, N.J.	Lake Mohawk, Sparta, N.J.
18	Policke	Richard P.	26		m	m	1904	New York, N.Y.	407 Stockholm St., Brooklyn, N.Y.
19	Policke	Ann	24		f	m	1906	Father U.S. Citizen.	407 Stockholm St., Brooklyn, N.Y.
20	Ozman	Daniel O.	43		m	m	1887	Washington, N.J.	12 Foster St., Newton, N.J.
21	Ozman	Alberta	46		f	m	1884	Phillipsburg, N.J.	12 Foster St., Newton, N.J.
22	Kelly	Francis	34		m	m	1896	New York, N.Y.	170-40 Cedarcroft Rd., Jamaica, N.Y.
23	Kelly	Marion	25		f	m	1905	New York, N.Y.	170-40 Cedarcroft Rd., Jamaica, N.Y.
24	Grossman	Serena	25		f	s	1905	New York, N.Y.	1475 Grand Concourse, New York, N.Y.
25	Wein	Elsie	25		f	s	1905	New York, N.Y.	1475 Grand Concourse, New York, N.Y.
26	Geller	Stella	23		f	s	1907	New York, N.Y.	2074 Harrison Ave., New York, N.Y.
27	Beard	Gerald	33		m	m	1897	Mt. Vernon, N.Y.	101 Elm Ave., Mt. Vernon, N.Y.
28	Beard	Helen	30		f	m	1900	Mt. Vernon, N.Y.	101 Elm Ave., Mt. Vernon, N.Y.
29	Fleming	Walter	24		m	m	1906	Mt. Vernon, N.Y.	101 Elm Ave., Mt. Vernon, N.Y.
30	Fleming	Dorothy	22		f	m	1908	New York, N.Y.	101 Elm Ave., Mt. Vernon, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

5

229

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VERNDAM" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED or SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	McClure	William	49		m	m	1881 Philadelphia, Pa.		153-19-32nd. Ave., Flushing, N.Y.
2	Sengle	Robert L.	35		m	s	1895 New Britain, Conn.		62 Van Buren Ave., W-Hartford, Conn.
3	Porter	John F.	24		m	m	1906 Wilmington, Del.		14th. & Broom St., Denbigh Hall, Del.
4	Porter	Eloise	21		f	m	1909 Philadelphia, Pa.		14th. & Broom St., Denbigh Hall, Del.
5	Goulding	Robert B.	38		m	m	1892 Brooklyn, N.Y.		6701 Colonial Rd., Brooklyn, N.Y.
6	Goulding	Katherine	24		f	m	1906 Providence, R.I.		6701 Colonial Rd., Brooklyn, N.Y.
7	Clark	Florence	35		f	s	1895 New York, N.Y.		2647 Broadway, New York, N.Y.
8	Vitale	Samuel L.	30		m	m	1900 Brooklyn, N.Y.		13-7-27 Troester Ave., Detroit, Mich.
9	Vitale	Gladys	25		f	m	1905 Detroit, Mich.		13-7-27 Troester Ave., Detroit, Mich.
10	D'Angelo	Lewis J.	23		m	m	1907 Orange, N.J.		583 Beach St., Orange, N.J.
11	D'Angelo	Pauline	22		f	m	1908 Orange, N.J.		583 Beach St., Orange, N.J.
12	Matthews	Margaret	29		f	s	1901 Staten Island, N.Y.		Hartsdale Towers, Hartsdale, N.Y.
13	Dynan	Allen	30		f	s	1900 East Orange, N.J.		85 Halstead St., East Orange, N.J.
14	Cohn	Erich	42		m	m	1888	Naturalized 1921 in the Southern District Court, New York, N.Y.	16 W-77th. St., New York, N.Y.
15	Cohn	Helene D.	41		f	m	1889	Husband U.S. Citizen.	16 W-77th. St., New York, N.Y.
16	Alder	James F.	22		m	m	1908 Pittsburgh, Pa.		5731 Northumberland St., Pittsburgh, Pa.
17	Rider	Helen	22		f	m	1908 Pittsburgh, Pa.		5731 Northumberland St., Pittsburgh, Pa.
18	O'Meara	Edwin	35		m	m	1895 New York, N.Y.		2310 University Ave., New York, N.Y.
19	O'Meara	Mary	33		f	m	1897 New York, N.Y.		2310 University Ave., New York, N.Y.
20	Joseph	Isaac W.	56		m	s	1874 Wilkes Barre, Pa.		171 Parrish St., Wilkes Barre, Pa.
21	Hopkins	William T.	67		m	m	1863 Philadelphia, Pa.		91-31st. St., Newport News, Va.
22	Hopkins	Elizabeth	66		f	m	1864 Baltimore, Md.		91-31st. St., Newport News, Va.
23	Hamilton	Hugh	48		m	s	1882	Naturalized 1920 in the Court of Common Pleas, Trenton, N.J.	232 Kossuth St., Trenton, N.J.
24	Ward	Charles H.	52		m	m	1878 Philadelphia, Pa.		6215 Greene St., Philadelphia, Pa.
25	Ward	Alma	33		f	m	1897 Philadelphia, Pa.		6215 Greene St., Philadelphia, Pa.
26	Stark	Alice	58		f	m	1872 Worcester, Mass.		322 Highland St., Worcester, Mass.
27	Stark	Barbara	22		f	s	1908 Worcester, Mass.		322 Highland St., Worcester, Mass.
28	Armstrong	William H.	23		m	s	1907 Richmond, Va.		835 W-7th. St., Plainfield, N.J.
29	Clarke	Beatrice	32		f	s	1898 Lawrence, Mass.		352 Haverhill St., Lawrence, Mass.
30	Mangan	Anna	39		f	s	1891 Lynn, Mass.		97 Nahant St., Lynn, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

230

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VERENDAM" Sailing from HAMILTON, BERMUDE, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Shirk	Minnie	29		f	s	1901 New York, N.Y.		626-77th. St., Brooklyn, N.Y.
2	McCullough	Marjorie	38		f	m	1892 New York, N.Y.		218-05-36th. Ave., Bayside, L.I., N.Y.
3	Burke	Mary A.	45		f	s	1885 New York, N.Y.		503 W-138th. St., New York, N.Y.
4	Rooney	Dr. Eugene F.	34		m	m	1896 Findlay, Ohio.		3440-92nd. St., Jackson Heights, N.Y.
5	Rooney	Anna	32		f	m	1898 New York, N.Y.		3440-92nd. St., Jackson Heights, N.Y.
6	Lewler	Paul G.	24		m	s	1906 Cleveland, Ohio.		317 E-39th. St., New York, N.Y.
7	Moroney	Lillian	24		f	s	1906 New York, N.Y.		4018-68th. St., Woodside, N.Y.
8	O'Hara	Mae	26		f	s	1904 New York, N.Y.		641 W-169th. St., New York, N.Y.
9	O'Hara	Catherine	23		f	s	1907 New York, N.Y.		641 W-169th. St., New York, N.Y.
10	Francis	Fred F.	29		m	m	1901 Philadelphia, Pa.		4a Carra Court Apts., Lansdowne, Pa.
11	Francis	Jeanne	26		f	m	1904 Philadelphia, Pa.		Le Carra Court Apts., Lansdowne, Pa.
12	Weller	Douglas M.	35		m	m	1895 Milwaukee, Wisc.		836 Bloomfield Ave., Montclair, N.J.
13	Weller	Mary	22		f	m	1908 Erie, Pa.		836 Bloomfield Ave., Montclair, N.J.
14	Somers	Victor W.	23		m	m	1907 Atlantic City, N.J.		7007 Winchester Ave., Ventnor, N.J.
15	Somers	Eleanore	22		f	m	1908 Philadelphia, Pa.		7007 Winchester Ave., Ventnor, N.J.
16	Hawson	Hugh M.	49		m	m	1881	Naturalized 1903 in the County Court, Lockport, N.Y.	390 Grammerston Ave., Mt. Vernon, N.Y.
17	Gardiner	Dorothy	28		f	s	1902 Schenectady, N.Y.		973 Albany St., Schenectady, N.Y.
18	Brockman	John	32		m	m	1898 Louisa, Va.		1732 Springdale Ave., E-Orange, N.J.
19	Brockman	Violet	25		f	m	1905 New York, N.Y.		1732 Springdale Ave., E-Orange, N.J.
20	Brockman	Violet	2		f	s	1928 E-Orange, N.J.		1732 Springdale Ave., E-Orange, N.J.
21	Barron	Mary A.	34		f	s	1896 Woonsocket, R.I.		294 Mason St., Woonsocket, R.I.
22	Des Rosiers	Leona	29		f	s	1901 Woonsocket, R.I.		446 Coe St., Woonsocket, R.I.
23	McCrea	Ada	67		f	m	1863	Husband U.S. Citizen.	803 N-Euclid Ave., Ontario, Cal.
24	Shields	Vera	24		f	s	1906 Hartford, Conn.		543 New Britain Ave., Hartford, Conn.
25	Sullivan	Mary	25		f	s	1905 Hartford, Conn.		43 Seyna St., Hartford, Conn.
26	Cunningham	Mary	40		f	s	1890 New York, N.Y.		2178-35th. St., Astoria, L.I., N.Y.
27	McCarthy	Florence	28		f	s	1902 New York, N.Y.		211 E-71st. St., New York, N.Y.
28	MacLeod	Annie	38		f	s	1892 Cleveland, Ohio.		440 Westford St., Lowell, Mass.
29	Chamberlain	Florence	42		f	s	1888 Lowell, Mass.		81 Dover St., Lowell, Mass.
30	Cote	Astoria	36		f	s	1894 Manchester, N.H.		Mammoth Rd., Lowell, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

231

S. S. "VERDAM" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Post	Harold W.	29		m	s	1901 Passaic, N.J.		103 Howard St., Passaic, N.J.
2	Holden	Henry B.	33		m	s	1897 Pawtucket, R.I.		60 Queen Ave., Pawtucket, R.I.
3	Cohen	Blanche	20		f	s	1910 New York, N.Y.		1075 Grand Concourse, New York, N.Y.
4	Dvoskin	Ray	24		f	m	1906 New York, N.Y.		940 Tiffany St., New York, N.Y.
5	Cohen	Ida	25		f	s	1905 Chicago, Ill.		1246 Pratt Blvd., Chicago, Ill.
6	Greene	Minnie	26		f	s	1904 Buffalo, N.Y.		89 Butler Ave., Buffalo, N.Y.
7	Bozzelli	Rudolph	30		m	m	1900 Philadelphia, Pa.		4519 Pulaski Ave., Philadelphia, Pa.
8	Bozzelli	Marguerite	37		f	m	1893 Wellington, Del.		4519 Pulaski Ave., Philadelphia, Pa.
9	Benford	Edith	27		f	s	1903 Saco, Me.		144 Annis St., Methuen, Mass.
10	Dover	Beatrice	26		f	s	1904 Lawrence, Mass.		14 Brown St., Methuen, Mass.
11	Soule	Douglas	26		m	m	1904 Norfolk, Conn.		771 Farmington Ave., W-Hartford, Conn.
12	Soule	Isabel	21		f	m	1909 Arlington, N.J.		771 Farmington Ave., W-Hartford, Conn.
13	Robbins	Paul	23		m	s	1907 Watervliet, N.Y.		Saddle River, N.J.
14	Spink	Allen F.	23		m	s	1902 Meriden, Conn.		Broad St., Meriden, Conn.
15	Smullen	Martha	40		f	m	1890 Monmouth Co., N.J.		307-2nd. St., Lakewood, N.J.
16	Ford	Leah	40		f	s	1890 Ocean Co., N.J.		234-2nd. St., Lakewood, N.J.
17	Shannon	Ralph B.	29		m	m	1901 Brooklyn, N.Y.		2284 Grand Ave., Bronx, N.Y.
18	Shannon	Beatrice	27		f	m	1903 Carbondale, Pa.		2284 Grand Ave., Bronx, N.Y.
19	Weier	Anne B.	23		f	s	1907 New York, N.Y.		1227 Taylor Ave., Bronx, N.Y.
20	Fowler	Hilda	29		f	s	1901 Schenectady, N.Y.		1027 Dellamont Ave., Schenectady, N.Y.
21	Broderick	Nan	24		f	s	1906 New York, N.Y.		414 W-44th St., New York, N.Y.
22	Klan	Mary	60		f	m	1870 New York, N.Y.		5 Leroy St., New York, N.Y.
23	Klan	Mary	30		f	s	1900 New York, N.Y.		5 Leroy St., New York, N.Y.
24	Whalen	Edward L.	54		m	m	1876 Worcester, Mass.		19 Lincoln St., Natick, Mass.
25	Whalen	Annie J.	62		f	m	1868 Roxbury, Mass.		19 Lincoln St., Natick, Mass.
26	Saddler	George H.	38		m	m	1892 Hills Grove, Pa.		Towanda, Pa.
27	Johnson	Olga	30		f	s	1900 Canaan, Conn.		Canaan, Conn.
28	Goodmanson	Lillian	26		f	s	1904 Bayshore, L.I., N.Y.		190 Underhill Ave., Brooklyn, N.Y.
29	Gross	Alexander	49		m	m	1881 New York, N.Y.		149 Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.
30	Gross	Lottie	37		f	m	1893 New York, N.Y.		149 Clinton Ave., Brooklyn, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

232

S. S. "VERENDAM" Sailing from HAMILTON, BERMUDEA, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930.

No. of Pass.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Duffy	Paul	31		m	m	1899 Jersey City, N.J.		19 Kensington Ave., Jersey City, N.J.
2	Duffy	Kathryn	23		f	m	1907 Jersey City, N.J.		19 Kensington Ave., Jersey City, N.J.
3	McGree	Charles C.	29		m	m	1901 Merion, Pa.		Greenwich, Conn.
4	McGree	Josephine	24		f	m	1906	Father U.S. Citizen.	Greenwich, Conn.
5	Serino	Gerard	23		m	m	1907 New York, N.Y.		4065 Carpenter Ave., New York, N.Y.
6	Serino	Elsie	22		f	m	1908 New York, N.Y.		4065 Carpenter Ave., New York, N.Y.
7	Harrige	Walter	28		m	m	1902 New York, N.Y.		173 Chestnut Ave., Bogota, N.J.
8	Harrige	Mildred	26		f	m	1904 Nutley, N.J.		173 Chestnut Ave., Bogota, N.J.
9	Murphy	Jewel	37		f	s	1893 Westchester, N.Y.		1665 E 24th St., Brooklyn, N.Y.
10	Collins	Eleanor	23		f	s	1902 New York, N.Y.		450 Argyll Rd., Brooklyn, N.Y.
11	Hanbury	Madeline	27		f	s	1903 New York, N.Y.		708 E 3rd St., Brooklyn, N.Y.
12	Stuhr	John	26		m	m	1904 Jersey City, N.J.		228 Dwight St., Jersey City, N.J.
13	Stuhr	Audrey	23		f	m	1907 Jersey City, N.J.		228 Dwight St., Jersey City, N.J.
14	Kelly	Edward	28		m	m	1902 New York, N.Y.		79 Sunnyside Ave., Brooklyn, N.Y.
15	Kelly	Agnes	22		f	m	1908 New York, N.Y.		79 Sunnyside Ave., Brooklyn, N.Y.
16	Deane	Muriel	42		f	s	1888 Mc.Keesport, Pa.		18 Gramercy Park, New York, N.Y.
17	Melville	James H.	52		m	m	1878	Naturalized 1922 in the Court of Common Pleas, Elizabeth, N.J.	1129 E 7th St., Plainfield, N.J.
18	Wilson	Bradbury	25		m	m	1905 Baltimore, Md.		Round Hill Rd., Greenwich, Conn.
19	Wilson	Elizabeth	23		f	m	1907 Rye, N.Y.		Round Hill Rd., Greenwich, Conn.
20	Hollowell	Maureen	38		f	s	1892 Windsor Locks, Conn.		35 Church St., Windsor Locks, Conn.
21	Kamp	Elizabeth	48		f	s	1882 Windsor Locks, Conn.		8 Main St., Windsor Locks, Conn.
22	Hastings	John J.	28		m	m	1902 New York, N.Y.		4621-6th Ave., Brooklyn, N.Y.
23	Hastings	Evelyn	22		f	m	1908 Brooklyn, N.Y.		4621-6th Ave., Brooklyn, N.Y.
24	Matthaeus	Ann	35		f	m	1895 New York, N.Y.		610 Lafayette Ave., Mt. Vernon, N.Y.
25	Mitchell	Louise	28		f	s	1902 New York, N.Y.		70 Central Blvd., Mt. Vernon, N.Y.
26	Resche	Robert	26		m	s	1904 New York, N.Y.		322 Vleecher St., New York, N.Y.
27	Nufer	Edward	52		m	m	1878	Father U.S. Citizen.	1347 Blvd. E-West New York, N.J.
28	Nufer	Sophie	52		f	m	1878	Husband U.S. Citizen.	1347 Blvd. E-West New York, N.J.
29	Yates	J. Roger	30		m	m	1900 Elizott, Md.		119 Peabody St., N.W.-Washington, D.C.
30	Yates	Hildred	29		f	m	1901 Baltimore, Md.		119 Peabody St., N.W.-Washington, D.C.

Cancelled: No. 9 Jewel Murphy, No. 10 Eleanor Collins, No. 11 Madeline Hanbury and No. 17 James H. Melville, did not sail.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 233**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. "VANDAM" Sailing from HAMILTON, BERMUDEA, 18th. OCTOBER, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 19 30

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Rock	Alan	47		m	m	1883	Naturalized 1921 in the District Court, Brooklyn, N.Y.	56 Stratford Rd., Brooklyn N.Y.
2	Rock	Anne	45		f	m	1885	Naturalized 1922 in the District Court, Brooklyn, N.Y.	56 Stratford Rd., Brooklyn, N.Y.
3	Pulleyn	Robert	28		m	s	1902	New York, N.Y.	120 Broadway, New York, N.Y.
4	Schachtel	Victor	32		m	m	1898	New York, N.Y.	36 S-Munn Ave., East Orange, N.J.
5	Schachtel	Marie	26		f	m	1904	New York, N.Y.	36 S-Munn Ave., East Orange, N.J.
6	Crockett	Leon	37		m	m	1893	Whitefield, N.H.	32 Monument Sqre., Charlestown, Mass
7	Crockett	Helen	33		f	m	1897	Rutland, Vt.	32 Monument Sqre., Charlestown, Mass
8	Achstatter	Marie	26		f	s	1904	Washington, D.C.	1818 Lamont St., Washington, D.C.
9	Chiswell	Mildred	26		f	s	1904	Frederick, Md.	909 Thayer Ave., Silver Spring, Md.
10	Garver	Helen	20		f	s	1910	Hagerstown, Md.	5130 Connecticut Ave., Washington, D.C.
11	Lightbourne	Jane A.	56		f	m	1874	New York, N.Y.	108 Grove St., Yonkers, N.Y.
12	Kaufherr	Daniel	24		m	m	1906	Newark, N.J.	106 N-Arlington Ave., E-Orange, N.J.
13	Kaufherr	Vera	20		f	m	1910	New York, N.Y.	106 N-Arlington Ave., E-Orange, N.J.
14	Loftus	Margaret	27		f	s	1903	S-Orange, N.J.	384 Turrell Ave., S-Orange, N.J.
15	Jacobs	Benjamin	26		m	s	1904	Newark, N.J.	153 Osborne Terrace, Newark, N.J.
16	Turkel	Mitchell	32		m	m	1898	New York, N.Y.	150 W-104th. St., New York, N.Y.
17	Turkel	Sally	26		f	m	1904	New York, N.Y.	150 W-104th. St., New York, N.Y.
18	Vanden-Bulcke	Carol	32		f	s	1898	Father U.S. Citizen.	11 Willow Place, Brooklyn, N.Y.
19	Larson	Jeannette	35		f	s	1895	E-Orange, N.J.	153 S-Arlington Ave., E-Orange, N.J.
20	Raynor	Claire	35		f	s	1895	Brooklyn, N.Y.	1441 Bushwick Ave., Brooklyn, N.Y.
21	Hutchinson	Grace	35		f	s	1895	Arlington, N.J.	20 Townley St., Hartford, Conn.
22	Parkman	Eleanor	34		f	s	1896	Thomsonville, Conn.	20 Townley St., Hartford, Conn.
23	Coggins	Joseph F.	45		m	m	1885	New York, N.Y.	3146 Albany Crescent, New York, NY.
24	Coggins	Adelaide	35		f	m	1895	New York, N.Y.	3146 Albany Crescent, New York, NY.
25	Dunn	Arthur	53		m	m	1877	New York, N.Y.	2922 Grand Concourse, Bronx, N.Y.
26	Dunn	Mary	50		f	m	1880	New York, N.Y.	2922 Grand Concourse, Bronx, N.Y.
27	Byrnes	Henry	65		m	m	1865	Newark, N.J.	154 N-9th. St., Newark, N.J.
28	Byrnes	Sarah	67		f	m	1863	Passing Ridge, N.J.	154 N-9th. St., Newark, N.J.
29	Leaman	Alfred V. 3rd.	23		m	m	1907	New York, N.Y.	1150-5th. Ave, New York, N.Y.
30	Leaman	Bunice	23		f	m	1907	Saratoga Springs, NY.	1150-5th. Ave, New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *7***LIST OF UNITED STATES CITIZENS**
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

234

S. S. *"VERENDAM"* Sailing from *HAMILTON, BERARUDA*, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of *NEW YORK, NEW YORK*, 20th. OCTOBER, 1930.

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	O'Gorman	Ruth	20		f	s	1910 Brooklyn, N.Y.		68 Hewes St., Brooklyn, N.Y.
2	Gallagher	Winifred	21		f	s	1909 Brooklyn, N.Y.		470 Drew Ave., Brooklyn, N.Y.
3	Morton	Ada	32		f	s	1898 Laurel Hill, N.Y.		5172-44th. St., Laurel Hill, N.Y.
4	Mooney	Honorine	31		f	s	1899 Cincinnati, Ohio.		271 Hawthorne Ave., Tonkers, N.Y.
5	Doyle	Mary	38		f	s	1892 Cohoes, N.Y.		5172-44th. St., Laurel Hill, N.Y.
6	Black	Catherine	24		f	s	1906 New York, N.Y.		6408 Alden Ave., Glendale, N.Y.
7	Miller	Joseph	53		m	m	1877 Westfield, N.J.		57 W-Clay Ave., Roselle Park, N.J.
8	Miller	Margaret	53		f	m	1877 New York, N.Y.		57 W-Clay Ave., Roselle Park, N.J.
9	Miller	Dorothy	21		f	s	1909 New York, N.Y.		57 W-Clay Ave., Roselle Park, N.J.
10	Hunter	Donald	30		m	s	1900 Fulton, N.Y.		254 S-4th. St., Fulton, N.Y.
11	Gilmour	John G.	25		m	s	1905 Schenectady, N.Y.		607 Union St., Schenectady, N.Y.
12	Cook	William I.	54		m	m	1876 Norwich, Conn.		134 Broadway, Norwich, Conn.
13	Cook	Ada	55		f	m	1875 Norwich, Conn.		134 Broadway, Norwich, Conn.
14	Cook	W. Tingley	27		m	s	1903 Norwich, Conn.		134 Broadway, Norwich, Conn.
15	O'Hearn	Katherine	71		f	m	1859 Boston, Mass.		11 Copley St., Roxbury, Mass.
16	O'Hearn	Katherine	33		f	s	1897 Boston, Mass.		11 Copley St., Roxbury, Mass.
17	Schaefer	Florence	21		f	s	1909 New York, N.Y.		1220 Shakespeare Ave., New York, N.Y.
18	Sachs	Georgia	21		f	s	1909 New York, N.Y.		1046 Howe Ave., New York, N.Y.
19	Brown	de Courcy	46		m	m	1884 Baltimore, Md.		84 Park Ave., New York, N.Y.
20	Bealey	Mary	25		f	s	1905 New York, N.Y.		334 E-21st. St., New York, N.Y.
21	Featherston	Ethel	24		f	s	1906 New York, N.Y.		615 E-135th. St., New York, N.Y.
22	Moog	Mary	50		f	m	1880 New York, N.Y.		9111-187th. Place, Hollis, L.I., N.Y.
23	Moog	Veronica	28		f	s	1902 New York, N.Y.		9111-187th. Place, Hollis, L.I., N.Y.
24	Mueller	Bruno	29		m	s	1901 New York, N.Y.		9111-187th. Place, Hollis, L.I., N.Y.
25	Murphy	Katherine	30		f	s	1900 Keokuk, Ia.		1669 Columbia Rd., Washington, D.C.
26	Eggers	Agnes	24		f	s	1906 Dickinson, N-Dak.		1669 Columbia Rd., Washington, D.C.
27	Rimborg	Auth	26		f	s	1904 Burlington, Ia.		1669 Columbia Rd., Washington, D.C.
28	Doyle	Helen	35		f	s	1895 La Crescent, Minn.		1669 Columbia Rd., Washington, D.C.
29	Meyer	Selma	45		m	m	1885 New York, N.Y.		408 W-130th. St., New York, N.Y.
30	Meyer	Irma	25		f	s	1905 New York, N.Y.		408 W-130th. St., New York, N.Y.

Cancelled : No. 19 de Courcy Brown, did not sail.
Purser:

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

235

S. S. "V. BENDAM" Sailing from HAMILTON, BERMAUDA, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Griffith	Jean	36		f	s	1894 Philadelphia, Pa.		353 W-57th. St., New York, N.Y.
2	Andre	William C.	29		m	m	1901 Jersey City, N.J.		108 Fernwood Ave., Hackensack, N.J.
3	Andre	Helen M.	25		f	m	1905 Hoboken, N.J.		108 Fernwood Ave., Hackensack, N.J.
4	Masel	Stella	25		f	s	1905 Calumet, Mich.		22 Henry St., Glen Rock, N.J.
5	Ward	Rhoda E.	45		f	s	1885 Camden, N.J.		113 Milins St., Cranford, N.J.
6	Burtis	Charles W.	74		m	w	1856 Titusville, Pa.		113 Milins St., Cranford, N.J.
7	Barclay	James J.	34		m	m	1896 New York, N.Y.		14 Loel Court, Rockville Centre, NY.
8	Barclay	Margdalen	34		f	m	1896 New York, N.Y.		14 Loel Court, Rockville Centre, NY.
9	Maines	William P.	41		m	m	1889 Osceolamills, Pa.		352 Herkimer St., Buffalo, N.Y.
10	Maines	Evelyn	31		f	m	1899 Buffalo, N.Y.		352 Herkimer St., Buffalo, N.Y.
11	Duncan	Loretta	44		f	m	1886 Brooklyn, N.Y.		10 S-Baton Place, Ventnor, N.J.
12	Jackson	Bessie	38		f	s	1892 Philadelphia, Pa.		10 S-Baton Place, Ventnor, N.J.
13	Harrison	Marion Cdr.	44		m	m	1886 Charleston, S.C.		U.S. Navy Yard, Philadelphia, Pa.
14	Harrison	Jessye	35		f	m	1895 Wheeling, W.Va.		U.S. Navy Yard, Philadelphia, Pa.
15	Wright	Stanley	39		m	m	1891 Harrisburg, Pa.		321 Park Ave., E-Orange, N.J.
16	Wright	Elizabeth	28		f	m	1902 St. Louis, Mo.		321 Park Ave., E-Orange, N.J.
17	Wright	Stanley Jr.	1		m	s	1929 E-Orange, N.J.		321 Park Ave., E-Orange, N.J.
18	Duncan	Richard	24		m	s	1906 New York, N.Y.		115 S-Maryland Ave., Atlantic City, N.J.
19	Tracey	Helen	30		f	s	1900 Boston, Mass.		12 Mellon Rd., Brighton, Mass.
20	Moore	Edward	50		m	m	1880 Berryville, Va.		11 Farrell St., Newburgh, N.Y.
21	Moore	Lillian	53		f	m	1877 Waterloo, N.Y.		11 Farrell St., Newburgh, N.Y.
22	Hubbell	Harry P.	58		m	m	1872 Monticello, Ill.		5934 Clemens St., St. Louis, Mo.
23	Hubbell	Anne B.	45		f	m	1885 St. Louis, Mo.		5934 Clemens St., St. Louis, Mo.
24	ree-Van	Helen	37		f	m	1893 New York, N.Y.		186 E-75th. St., New York, N.Y.
25	Sweeney	Genevieve	24		f	s	1906 New York, N.Y.		1131 E-36th. St., Brooklyn, N.Y.
26	Frost	Arthur	46		m	s	1884 Brooklyn, N.Y.		361 Jamaica Ave., Brooklyn, N.Y.
27	Kiessling	Homer	47		m	m	1883 Boston, Mass.		129 Metropolitan Ave., Boston, Mass.
28	Kiessling	Elizabeth	46		f	m	1884 Boston, Mass.		129 Metropolitan Ave., Boston, Mass.
29	Devine	Elizabeth	30		f	s	1900 Jamaica Plains, Mass.		21 Alpha Rd., Dorchester, Mass.
30	Dean	Laura	29		f	s	1901 Boston, Mass.		46 Lincoln St., Dedham, Mass.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

236

S. S. "VENEDAM" Sailing from HAMILTON, BREMUDE, 18th OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th OCTOBER, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	McKeefrey	Clarice	26		f	s	1904 Brooklyn, N.Y.		1108 Bergen St., New York, N.Y.
2	Matthews	Alice	45		f	s	1885 New York, N.Y.		22 E-36th St., New York, N.Y.
3	McLaughlin	William	24		m	m	1906 New York, N.Y.		219-16-143rd. Rd., Springfield, N.Y.
4	McLaughlin	Kathryn	22		f	m	1908 New York, N.Y.		219-16-143rd. Rd., Springfield, N.Y.
5	Breiterman	Edward H.	46		m	s	1884 Providence, R.I.		256 W-73rd. St., New York, N.Y.
6	Goldman	Jerome	32		m	s	1898 New York, N.Y.		894 Riverside Drive, New York, N.Y.
7	Silverman	Ana	41		f	m	1889 Chicago, Ill.		310 West End Ave., New York, N.Y.
8	Silverman	Jeanne	21		f	s	1909 New York, N.Y.		310 West End Ave., New York, N.Y.
9	Semmon	Alice	27		f	s	1903 Ansonia, Conn.		69 Hill St., Shelton, Conn.
10	Dyer	Willa	28		f	s	1902 Shelton, Conn.		235 Division Ave., Shelton, Conn.
11	Lett	Helen	27		f	m	1903 Brooklyn, N.Y.		5009 Broadway, New York, N.Y.
12	Tulley	Mildred	25		f	s	1905 New York, N.Y.		660 W-180th. St., New York, N.Y.
13	Wiltse	Arma	28		f	s	1902 Randolph, Neb.		130 W-42nd. St., New York, N.Y.
14	Rock	John J.	38		m	s	1892 Boston, Mass.		77 Melville Ave., Dorchester, Mass.
15	Sullivan	John E.	31		m	s	1899 Boston, Mass.		669 Hyde Park Ave., Boston, Mass.
16	Dickerman	Mary	50		f	s	1880 Westfield, N.Y.		445 W-83rd. St., New York, N.Y.
17	Pritchard	Robert J.	37		m	m	1893	Naturalized 1917 in the U.S. Army Court, Anniston, Ala.	200 Kearney Ave., Kearney, N.J.
18	Daniels	Edward C.	35		m	m	1895 Newark, N.J.		69 Pleasant Parkway, Montclair, N.J.
19	Oullen	Mary	44		f	s	1886	Naturalized 1928 in the Hudson County Court, Jersey City, N.J.	320 Ave. "A", Bayonne, N.J.
20	Howlin	Josephine	28		f	s	1902 Bayonne, N.J.		320 Ave. "A", Bayonne, N.J.
21	Irwin	Jack	28		m	m	1902 New York, N.Y.		310 Riverside Drive, New York, N.Y.
22	Irwin	Billie	25		f	m	1905 New York, N.Y.		310 Riverside Drive, New York, N.Y.
23	Coleman	Leighton H.	33		m	m	1897 Bethlehem, Pa.		70 E-92nd. St., New York, N.Y.
24	Coleman	Jane F.	26		f	m	1904 New York, N.Y.		70 E-92nd. St., New York, N.Y.
25	Nason	Caroline	50		f	w	1880 New York, N.Y.		118 E-54th. St., New York, N.Y.
26	Neville	Lula	63		f	w	1867 New York, N.Y.		Midland Park, N.J.
27	Watkins	William A.	55		m	m	1875	Father U.S. Citizen.	Victoria Hotel, New York, N.Y.
28	Watkins	Elizabeth	36		f	m	1894 New York, N.Y.		Victoria Hotel, New York, N.Y.
29	Moran	Daniel A.	66		m	m	1864 Orange, N.J.		Mendham, N.J.
30	Moran	Sarah	50		f	m	1880	Husband U.S. Citizen.	Mendham, N.J.

Cancelled: No. 16 Mary Dickerman, did not sail.
Purser: [Signature]

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

9

237

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"VENEDAM"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA

, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.							
1	Gledhill	M. Dora	60		f	m	1870	New Haven, Conn.			225 Golden Hill St., Bridgeport, Conn.
2	McLaughlin	Maudie	50		f	m	1880	Waterbury, Conn.			51 Pierrepont St., Waterbury, Conn.
3	Gobb	Dorothy	30		f	m	1900	Bridgeport, Conn.			56 Wildwood Ave., Waterbury, Conn.
4	Thaens	Charles	36		m	m	1894	New York, N.Y.			31m St., Southampton, L.I., N.Y.
5	Thaens	Genevieve	28		f	m	1902	New York, N.Y.			31m St., Southampton, L.I., N.Y.
6	Cook	Mary M.	31		m	m	1899	Alliance, Ohio.			673 S-Union St., Alliance, Ohio.
7	Cook	Melba	26		f	m	1904	Salem, Mass.			673 S-Union St., Alliance, Ohio.
8	Fleming	Barbara	25		f	s	1905	Boston, Mass.			25 Belvidere St., Boston, Mass.
9	Redeker	Margaret R.	28		f	m	1902	Rochester, N.Y.			934 Culver Rd., Rochester, N.Y.
10	Hachett	Elsie	25		f	s	1905	Brooklyn, N.Y.			65 Chauncey St., Brooklyn, N.Y.
11	Vogel	Edith	27		f	s	1903	New York, N.Y.			86 Halsey St., Brooklyn, N.Y.
12	Moore	George S.	62		m	m	1868	New York, N.Y.			2455 Amsterdam Ave., New York, N.Y.
13	Moore	Mary	60		f	m	1870	New York, N.Y.			2455 Amsterdam Ave., New York, N.Y.
14	Thompson	Alexander	36		m	s	1894	Brooklyn, N.Y.			160 Henry St., Brooklyn, N.Y.
15	Bergen	Schuyler	34		m	m	1896	Brooklyn, N.Y.			46 Montgomery Place, Brooklyn, N.Y.
16	Dalton	Donald	49		m	m	1881	Chicago, Ill.			3270 Sheridan Rd., Chicago, Ill.
17	Dalton	Elizabeth	30		f	m	1900	Chicago, Ill.			3270 Sheridan Rd., Chicago, Ill.
18	Landefeld	Carl	30		m	s	1900	Erie, Pa.			40 W-40th. St., New York, N.Y.
19	Carroll	Dr. Gerald J.	35		m	m	1895	New York, N.Y.			4064 Bronx Blvd., New York, N.Y.
20	Carroll	Florence A.	27		f	m	1903	New York, N.Y.			4064 Bronx Blvd., New York, N.Y.
21	Carroll	Patricia	2		f	s	1928	New York, N.Y.			4064 Bronx Blvd., New York, N.Y.
22	Hendrickson	Fred C.	52		m	m	1878	Bay Shore, N.Y.			44-1st. Ave., Bay Shore, N.Y.
23	Hendrickson	Annie	51		f	m	1879	Bay Shore, N.Y.			44-1st. Ave., Bay Shore, N.Y.
24	Seaholm	Agda E.	29		f	s	1901	New York, N.Y.			353 W-57th. St., New York, N.Y.
25	Pettigrew	Helen	26		f	s	1904	Bridgeport, Conn.			1921 North Ave., Bridgeport, Conn.
26	Fake	May	25		f	s	1905	Danbury, Conn.			265 Washington Ave., Bridgeport, Conn.
27	Kopf	May	31		f	s	1899	Jersey City, N.J.			11 Hudson Place, Weehawken, N.J.
28	Beck	Theodore	29		m	m	1901	New York, N.Y.			42 E-Edgewater Park, Bronx, N.Y.
29	Beck	Olga	26		f	m	1904	New York, N.Y.			42 E-Edgewater Park, Bronx, N.Y.
30	Beck	Evelyn	4	6	f	s	1926	New York, N.Y.			42 E-Edgewater Park, Bronx, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. van Renken Stam, Surgeon of the S.S. "V E E N D A L", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of VANDERBILT UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

238

Sworn to before me this 20th day of October, 19 30.

at NEW YORK.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing ofS. S. VERMONT Passengers sailing from HAMILTON, BERMDA, OCTOBER 14th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Peterson	Axel	28		m	Waiter	yes	English	yes	Swedish	Swedish	Sweden	Ynersborg				U.S.A.	Astoria
2		Simmons	Alice	66		f	none	yes	English	yes	Gt. Brit.	African	Bermuda	Somerset	No. 55263	Hamilton, Bda.	Oct 14th 1930	Bermuda	Somerset
3		Rush	Ernest J.	34		m	Photographer	yes	English	yes	France	French	France	Strasbourg				U.S.A.	New York
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Cancelled : No. 1 Axel Peterson, see Manifest 1st Class No. 12 line 26.

Passer: 10

Cancelled : No. 1 Axel Peterson, see Manifest 1st Class No. 12 line 26.

Passer:

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-429

S...D

2
this sheet

State of New York
SEAL OF THE STATE OF NEW YORK

A

1

1

•

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. W. Braun, Master, of the S.S. "VERENDAM", from Hamilton (Bermuda), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.
Officer.

Sworn to before me this 20th day of October, 19 30.
at NEW YORK.

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

240

S. S. "VERDAM" sailing from HAMILTON, BERMUDA, 18th. OCTOBER, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, 20th. OCTOBER, 1930.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Miller	Laurence	22	m	m	1908 Baltimore, Md.		267 Livingstone St., Newark, N.J.
2	Darden	Laurence E.	25	m	m	1905 Goldsboro, N.C.		119 Edgecombe Ave., New York, N.Y.
3	Johnson	Mable	31	f	m	1899	Husband U.S. Citizen. Naturalized 1930 in the District Court, New York, N.Y.	21 W-136th. St., New York, N.Y.
4	Trotman	Bosalind	32	f	m	1898		243 W-63rd. St., New York, N.Y.
5	Dinan	Eileen	27	f	s	1903 New York, N.Y.		Cornish Arms Hotel, New York, N.Y.
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

108

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See *other side*.

October, 1881 that day, 3 o'clock.
 He and Mr. 28 Jacob Smith, did not fail
 to see Mr. 28

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See *other side*.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See *other side*.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See *other side*.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See *other side*.

Sheet No.

Sheet No.

242

242

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Whether able to read	Age	Sex	Ethnic ^a	Nationality	Height	Weight	Physical marks, penicillins, or disease

Vosses
"VENDANT", arriving at NEW YORK, October
 point of the Channel

Joseph
No: 9 Carolis Handrager, No: 19 Dierkz. Woff. #
No: 23 Klaas Hoffman, No: 24 Adriaan, v.d. Pak, No: 26

Line	Owners	Local Ag
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		
61		
62		
63		
64		
65		
66		
67		
68		
69		
70		
71		
72		
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		
91		
92		
93		
94		
95		
96		
97		
98		
99		
100		

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

242

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, October 20th, 1930, from the port of Hamilton (Bermuda)

DISCHARGED SEAWREN—Continued

111. ¹¹leman Joseph 30 Ch. Engineer 49 5.11 100.2
Cancelled: N: 9 Cornelis Vaandrager, N: 19 Peter J. Wolf, N: 20 Charles F. Oakley, N: 21 Asst. dist. Secem.
N: 23 Klaas Hofman, N: 24 Adriaan, v.d. Pak, N: 26 Jan. Groeneveld and N: 28 Jacob Linijer, did. not. sail.
Purser: J. H.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. W. Baum, Master, of the S.S. "Vandalia", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"VRENDAM"**, arriving at **NEW YORK**, *October 20th*, 19 **30**, from the port of **Hamilton (Bermuda)**

243

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kikkert	Cornelis	22	11	2nd Engineer	6-11-30	R'dam	No	Yes	30	Male	Dutch	Holland	5'8	72,-	✓
2	v.d.Beek	Pieter		18	2nd "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7	66,-	✓
3	van Gaalen	Johan W.		10	3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7	80,-	✓
4	Suister	Jan		10	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	76,-	✓
5	Klyn	Adrianus		5½	4th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	67,-	✓
6	van Hintum	Adrianus A.		3	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9	70,-	✓
7	Edenburg	Jacobus		1	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	73,-	✓
8	Styger	Pieter D.		3	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	68,-	✓
9	Hoffland	Kryn		1	Ass. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	70,-	✓
10	Tak	Pieter H.M.		21	Electrician	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10	75,-	✓
11	Urbanus	Pieter		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	76,-	✓
12	Scheulderman	Hendrik		9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11	75,-	✓
13	de Wit	Johannes		32	Foreman	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10	98,-	✓
14	Lens	Cornelis		7	Boilermaker	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11	80,-	✓
15	Steenbergen	Pieter		28	Storekeeper	"	"	"	"	58	"	"	"	5'8	85,-	✓
16	de Munnik	Cornelis		34	Motordriver	"	"	"	"	50	"	"	"	5'11	86,-	✓
17	Siegers	Cornelis		10	Oiler	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	80,-	✓
18	de Jong	Antonie M.		11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6'2	85,-	✓
19	Hoggi	Jacobus H.		6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10	80,-	✓
20	van Hoorn	Leendert P.H.		30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'9	70,-	✓
21	Bremer	Martinus C.		26	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'8	69,-	✓
22	Schrey	Hermanus A.Th.		36	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'9	67,-	✓
23	Gelens	Johannes		7	Coppersmith	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10	78,-	✓
24	Tindal	Adriaan P.		4	Fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9	65,-	✓
25	Trugler	Oscar		13	"	"	"	"	"	36	"	AUSTRIAN	"	5'10	70,-	✓
26	Vergalen	Adrianus J.		32	"	"	"	"	"	57	"	Dutch	Holland	5'8	75,-	✓
27	Murre	Johannes W.		6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9	88,-	✓
28	Andriessen	Daniel		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11	75,-	✓
29	Hutters	Willel J.		6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	65,-	✓
30	Hopmann	Antonius G.		5	Trimmer	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	70,-	✓

Cancelled: No 27 Johannes W. Murre; No 28 Daniel Andriessen; No 29 Willel J. Hutters; did not sail.

Line

Owners

Local Agents

Form T. 100 3-10-0110

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

812

I, *R. W. Braun*, Master, of the *U.S.S. "Gundam"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *20th* day of *October*, 19*30*.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian, (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"VEENDAM"**, arriving at **NEW YORK**, *October 20th*, 1930, from the port of **Hamilton (Bermuda)**

244

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hessen	Wilhelmus		4	Trimmer	6-11-30	R'dam	No	Yes	25	Male	Dutch	Holland	5'10	89,-	
2	Hagen	Hendrik		10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10	60,-	
3	Hakman	Adrianus J.		10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11	75,-	
4	van Bok	Leendert J.		1	Boilerboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	51,-	
5	Kamen	Johannes W.		1 1/2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	64,-	
6	v. Renken Stam	Hendrik		1	Doctor	"	"	"	"	46	"	AMERICAN	"	5'8	85,-	
7	van Zomeren	Jan		10	Nurse	"	"	"	"	33	"	Dutch	Holland	5'9	92,-	
8	Bruis	Adrianus		11	Purser	"	"	"	"	35	"	"	"	6,-	81,-	
9	Apon	Cornelis		10	Prov. master	"	"	"	"	34	"	"	"	6'1	95,-	
10	Kruissen	Hermanus H.A.		4	Purser's clerk	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9	70,-	
11	Tresfon	Elise Th.		30	Chief Steward	"	"	"	"	51	"	"	"	5'10	81,-	
12	de Boer	Hendrik		3 m.	Purser's clerk	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	65,-	
13	de Brouwer	Martinus J.C.		10	Ass. Ch. Steward	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9	75,-	
14	Sondag	Josephus V.		33	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'8	90,-	
15	Serruys	Wille C.J.M.		2	Bagg. master	"	"	"	"	22	"	"	"	6'1	76,-	
16	Voorhorst	Hilbert		8	Barber	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10	67,-	
17	Eak	Johannes C.		13	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10	77,-	
18	Verver	Johannes W.F.		6	Printer	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10	74,-	
19	de Vlieger	Willem A.		3	"	9-23-30	New York	"	"	35	"	"	"	5'8	69,-	
20	Vermeulen	Arie		2	Storeservant	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	70,-	
21	Hoogenboom	David		3	Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	70,-	
22	Hermans	Marinus C.		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'8	65,-	
23	v.d. Wende	Andries		19	Pantryman	6-11-30	R'dam	"	"	37	"	"	"	6'2	80,-	
24	Henze	Leonard A.		5	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6	72,-	
25	Paul	Johannes C.		8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	72,-	
26	v.d. Briel	Jan		8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'3	98,-	
27	v.d. Bommen	Thomas		16	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10	64,-	
28	dehouderman	Hendrik		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9	72,-	
29	de Zoete	Arie		2	"	9-23-30	New York	"	"	24	"	"	"	5'8	72,-	
30	de Nist	Benjamin		7	"	6-11-30	R'dam	"	"	39	"	"	"	6'2	76,-	

Cancelled: No 4 Leendert J. van Bok, No 12 Hendrik de Boer and No 13 Martinus J.C. de Brouwer, did not sail.

Line

Owners

Local Agents

2700 T. 0000 0-100 00110

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. W. Braun, Master, of the U.S. "Vendain", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Owner

Local Agents

3708 T. 6000 3-30 60119

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"VRENDAM"**, arriving at **NEW YORK**, *October 20th*, 1930, from the port of **Hamilton (Bermuda)**

245

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Esvelit	Jacobus C.		1	Steward	6-11-30	R'dam	No	Yes	45	Male	Dutch	Holland	5'10	68,-	✓
2	Kuhlkamp	Carel J.		2	"	9-23-30	New York	"	"	25	"	"	"	5'7	68,-	✓
3	de Zeeuw	Roelof		10	"	6-11-30	R'dam	"	"	31	"	"	"	5'9	78,-	✓
4	Spykerman	Gerrit		41	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5'8	85,-	✓
5	Wellepp	Werner		1	Cook	"	"	"	"	20	"	GERMAN	"	5'8	72,-	✓
6	Dove	Jean J.P.		2	Steward	9-23-30	New York	"	"	17	"	Dutch	Holland	5'7	64,-	✓
7	Koens	Adrianus J.		1	"	6-11-30	R'dam	"	"	21	"	"	"	6'-	70,-	✓
8	Hogedoorn	Rombout		4 m.	"	9-23-30	New York	"	"	17	"	"	"	5'7	62,-	✓
9	Braunstaht	Hendrik		14	"	6-11-30	R'dam	"	"	39	"	"	"	5'10	75,-	✓
10	van Boom	Maarten P.		16	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10	75,-	✓
11	Spapens	Johannes		1	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'9	65,-	✓
12	Kosman	Wilhelmus W.C.		1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9	65,-	✓
13	van Gent	Albert M.		20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9	72,-	✓
14	v.d.Beek	George G.C.		4 1/2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	70,-	✓
15	Hackl	Alois		5	"	"	"	"	"	44	"	AUSTRIAN	"	5'10	65,-	✓
16	Greutsberg	Albert		4	"	"	"	"	"	28	"	GERMAN	"	6'-	80,-	✓
17	Moennieke	Max		2 m.	"	"	"	"	"	27	"	GERMAN	"	5'10	85,-	✓
18	Wallisch	Franz		3	"	"	"	"	"	49	"	AUSTRIAN	"	5'9	75,-	✓
19	Hartung	Otto		1	"	"	"	"	"	27	"	GERMAN	"	5'9	68,-	✓
20	Rohde	Erich		1 1/2	"	"	"	"	"	38	"	GERMAN	"	5'9	65,-	✓
21	van Leeuwen	Johannes A.A.		1	"	"	"	"	"	37	"	Dutch	Holland	5'9	85,-	✓
22	Seemann	August D.		1 m.	"	9-23-30	New York	"	"	15	"	"	"	5'7	58,-	✓
23	Ernhofer	Hans		1	"	6-11-30	R'dam	"	"	25	"	GERMAN	"	5'10	65,-	✓
24	Wilkens	Jetse		3	"	"	"	"	"	24	"	Dutch	Holland	5'9	72,-	✓
25	Harteveld	Maria A.		2	Stewardess	9-23-30	New York	"	"	31	Female	"	"	5'8	68,-	✓
26	Vogel	Karl F.C.		3 m.	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	26	Male	GERMAN	"	5'8	70,-	✓
27	van Alfen	Hendrik W.		1	"	"	"	"	"	22	"	Dutch	Holland	5'9	68,-	✓
28	Sterken	Gerrit W.		3 m.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	65,-	✓
29	Sonnevelt	Neeltje		3 m.	Stewardess	9-23-30	New York	"	"	32	Female	"	"	5'9	70,-	✓
30	van Unnik	Johannes		3 m.	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	22	"	"	"	5'9	60,-	✓

Cancelled: #13 Albert M. van Gent, did not sail

by J. P. Romualdo Diego 10/24/30

Inspector

Line

Owners

Local Agents

2786 T. - 0000 3-28, 60119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. W. Braun, Master, of the S.S. "Vendram", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

246

Vessel "VERENDAM", arriving at NEW YORK, October 20th, 1930, from the port of Hamilton (Bermuda)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's Identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	van Wyngaarden	Jan		25	Steward	6-11-30	R'dam	No	Yes	46	Male	Dutch	Holland	6'-	80,-	✓
2	Sieber	Franciscus		4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	62,-	✓
3	Stock	Johan A.		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'-	70,-	✓
4	Dobel	Paul		1	"	"	"	"	"	21	"	GERMAN	"	5'9	72,-	✓
5	Rauch	Erwin		3 m.	"	"	"	"	"	22	"	GERMAN	"	5'9	65,-	✓
6	Ruf	Frans		3 m.	"	"	"	"	"	20	"	Dutch	Holland	5'9	65,-	✓
7	v.d.Meydt	Johannes K.		25	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10	80,-	✓
8	Warner	Egbertus		22	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'8	65,-	✓
9	Verdoes	Johannes N.		30	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'9	68,-	✓
10	Stigter	Hendrik		15	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9	61,-	✓
11	Trompert	Pieter		7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9	66,-	✓
12	Smit	Jan H.W.		5	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6'2	70,-	✓
13	Limonard	Carolus A.		19	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10	67,-	✓
14	v.d.Broek	Paul C.H.		15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9	65,-	✓
15	Wenig	Herman G.		2	"	9-16-30	New York	"	"	18	"	"	"	5'7	65,-	✓
16	Frith	James W.		30	Staff Purser	7-1-30	"	"	"	55	"	ENGLAND	"	5'9	85,-	✓
17	Wemmers	Wilhelm J.		2	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	21	"	Dutch	Holland	5'10	71,-	✓
18	Moeneveld	Johannes C.F.		26	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'8	72,-	✓
19	v.d.Neut	Joseph		22	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9	63,-	✓
20	Kreyl	Piet J.		19	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6'-	72,-	✓
21	Houtzager	Jacobus C.		14	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'7	69,-	✓
22	Bornet	Johannes C.		19	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11	76,-	✓
23	de Zeeuw	Korstiaan		20	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9	80,-	✓
24	Fosch	Rudolf		1	"	"	"	"	"	23	"	GERMAN	"	5'8	70,-	✓
25	Vriens	Paulus C.		1 m.	Steward	9-16-30	New York	"	"	19	"	Dutch	Holland	5'8	70,-	✓
26	Gilden	Johannes Th.		4	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	22	"	"	"	5'10	70,-	✓
27	Maan	Johannes J.C.		9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	67,-	✓
28	den Ouden	Mellius H.		1	"	9-16-30	New York	"	"	16	"	"	"	5'7	60,-	✓
29	Budde	Helmut		3 m.	"	6-11-30	R'dam	"	"	21	"	GERMAN	"	5'8	65,-	✓
30	Reichert	Otto		5 m.	"	"	"	"	"	27	"	GERMAN	"	5'9	60,-	✓

Line

Owners

Local Agents

Form T. 6800 2-18-30 68119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

312

I, R. W. Braun, Master, of the U. S. "Vendome", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.

P. J. [Signature]
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, October 20th, 1930, from the port of Hamilton (Bermuda)

247

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's Identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Francis	Albert		21	Staff Captain	7-1-30	New York	No	Yes	40	Male	ENGLAND		5'8	74,-	
2	Smink	Dirk		1	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	18	"	Dutch	Holland	5'5	60,-	✓
3	Sabee	Adriaan P.		2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9	60,-	✓
4	van Driel	Leendert		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'8	52,-	✓
5	den Ouden	Jacob		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'8	60,-	✓
6	v.d.Wiel	Johan A.		1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8	52,-	✓
7	Omral	Anton J.		2	Laundryman	"	"	"	"	25	"	CZECH. SLOVAK		5'7	75,-	✓
8	Glansdorp	Maximiliaan		1 1/2	"	"	"	"	"	22	"	Dutch	Holland	5'7	67,-	✓
9	de Beer v. Weelderden	Roelofke		21	Stewardess	"	"	"	"	54	Female	"	"	5'10	85,-	✓
10	Duinker	Jacoba		5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10	68,-	✓
11	v.d.Berg	Johanna		2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11	62,-	✓
12	Nanno	Augusta		1 1/2	"	9-16-30	New York	"	"	37	"	GERMAN		5'8	80,-	✓
13	Schlechte	Carolina L.A.		4 m.	"	6-11-30	R'dam	"	"	28	"	GERMAN		5'9	60,-	✓
14	Fransman	Hendrik		9	Bandmaster	"	"	"	"	41	Male	Dutch	Holland	5'9	68,-	✓
15	Velt	Adolf		3 m.	Musician	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7	60,-	✓
16	Pypers	Hendrikus P.		3 m.	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9	65,-	✓
17	Meulman	Hendrikus		22	Ass.Ch.Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10	100,-	✓
18	Boon	Johan		23	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'8	80,-	✓
19	Bennings	Albert G.M.		6	Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	90,-	✓
20	van Leen	Arnoldus W.Th.		16	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'9	64,-	✓
21	de Jong	Jacobus A.		6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9	75,-	✓
22	Schnetz	Johannes G.		8	"	9-23-30	New York	"	"	48	"	"	"	5'8	84,-	✓
23	Petrefus	Take L.		3	"	6-21-30	R'dam	"	"	21	"	"	"	5'9	65,-	✓
24	Steger	Max		5 m.	"	"	"	"	"	18	"	GERMAN		5'10	72,-	✓
25	van Ewyk	Antonius G.S.		3	"	7-1-30	New York	"	"	21	"	Dutch	Holland	5'8	76,-	✓
26	Mohr	Petrus M.		3	"	9-23-30	"	"	"	23	"	"	"	5'8	69,-	✓
27	Horonovskis	Karlis		1	Cookmate	"	"	"	"	23	"	LATVIA		5'7	68,-	✓
28	Koobol	Christiaan		21	Cook	6-11-30	R'dam	"	"	33	"	Dutch	Holland	5'9	82,-	✓
29	Lans	Herman F.V.		20	Wif. Oper.	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8	65,-	✓
30	Missink	Gerrit		3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	60,-	✓

Cancelled: No 1 Albert Francis, see manifest No 10 line 29.
No 19 Albert G.M. Bennings, did not sail. Purser

Line

Owners

Local Agents

2700 T. - 5000 S. 20. 68119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. W. Braun, Master, of the S.S. "Vendram", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.

R. W. Braun
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"VEENDAM"**, arriving at **NEW YORK**, *October 20th*, 1930, from the port of **Hamilton (Bermuda)** **248**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's Identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kooyman	Jan		7	Carpenter	6-11-30	R'dam	No	Yes	41	Male	Dutch	Holland	5'8	80,-	✓
2	Leemans	Polkert		3½	Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	60,-	✓
3	Fichtner	Lothar W.H.		4 m.	Cook	"	"	"	"	19	"	GERMAN	"	5'7	83,-	✓
4	van Rossum	Gerrit C.		7	Ass.Ch.Steward	"	"	"	"	47	"	Dutch	Holland	5'8	80,-	✓
5	Schupper	Adolf		8	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'11	100,-	✓
6	Melenberg	Jan C.		7½	Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	72,-	✓
7	de Olde	Jan		5	Steward	"	"	"	"	45	"	"	"	5'11	70,-	✓
8	Vingerhoets	Antonius W.		3 m.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7	62,-	✓
9	v.d.Velden	Gerard		17	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	70,-	✓
10	Bohm	Heinrich		1	"	"	"	"	"	32	"	CZECH.SLOVAK	"	5'7	60,-	✓
11	Wiehl	Oscar		4 m.	"	"	"	"	"	25	"	GERMAN	"	5'8	60,-	✓
12	Spek	Pieter H.		11	"	"	"	"	"	29	"	Dutch	Holland	5'7	60,-	✓
13	Papke	Willy		10	"	"	"	"	"	25	"	GERMAN	"	5'8	70,-	✓
14	Ade	Erwin H.		2	"	8-27-30	New York	"	"	25	"	GERMAN	"	5'8	73,-	✓
15	Koster	Dirk		5	Cook	7-1-30	"	"	"	30	"	Dutch	Holland	5'7	72,-	✓
16	Fuchs	Max H.		1½	Steward	8-27-30	"	"	"	18	"	GERMAN	"	5'8	72,-	✓
17	Sprudler	Georg		3 m.	"	6-11-30	R'dam	"	"	42	"	GERMAN	"	5'8	70,-	✓
18	Schmidt	Karl		3 m.	"	"	"	"	"	31	"	GERMAN	"	5'8	68,-	✓
19	de Hoog	Hendrik		3 m.	"	"	"	"	"	37	"	Dutch	Holland	5'10	70,-	✓
20	v.d.Miet	Leendert P.		12	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7	62,-	✓
21	Jilleba	Lutjes		16	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	70,-	✓
22	Seelt	Adrianus		26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9	80,-	✓
23	de Graaf	Leendert W.		11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9	72,-	✓
24	Werner	Joseph		4 m.	"	"	"	"	"	19	"	GERMAN	"	5'7	60,-	✓
25	Andriessen	Gerard J.		8 m.	"	"	"	"	"	25	"	Dutch	Holland	5'7	60,-	✓
26	Greve	Daniel J.M.		3 m.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	68,-	✓
27	van Eyk	Gerardus		8	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	65,-	✓
28	Kreep	Christiaan		1 m.	"	9-16-30	"	"	"	18	"	"	"	5'7	68,-	✓
29	Ploemacher	Arthur		7	"	6-11-30	"	"	"	27	"	"	"	5'8	65,-	✓
30	Saur	Paul		3 m.	"	"	"	"	"	28	"	FRANCE	"	5'10	70,-	✓

Cancelled: No. 2 Polkert Leemans, No. 5 Adolf Schupper and No. 7 Jan de Olde, did not sail.

Line

Owners

Local Agents

2700 T. - 0000, 8-10, 00110.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *R. W. Braun, Master*, of the *S. S. "Veendams"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

20th day of *October*, 19 *30*.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

281 (over 1 side)

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "V E E N D A M", arriving at NEW YORK, October 20th, 1930, from the port of Hamilton (Bermuda) 249

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Dillman	Wilhelm		1	Steward	6-11-30	R'dam	No	Yes	33	Male	GERMAN		5'10	70,-	✓
2	Wachs	Albert		3 m.	"	"	"	"	"	21	"	GERMAN		5'10	65,-	✓
3	Gohl	Eduard		2	"	9-16-30	New York	"	"	42	"	AUSTRIAN		5'9	72,-	✓
4	Amann	Jean		6	"	6-11-30	R'dam	"	"	28	"	SWISS		5'9	75,-	✓
5	Carl	Ferdinand		1	"	27-8-30	New York	"	"	17	"	GERMAN		5'8	65,-	✓
6	Deurwater	Paulus		2	"	7-1-30	"	"	"	21	"	Dutch	Holland	5'8	70,-	✓
7	Molendyk	Arie		1 1/2	"	6-11-30	R'dam	"	"	16	"	"	"	5'8	55,-	✓
8	Koster	Johannes P.J.		3 m.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8	60,-	✓
9	Borneman	Jan		1/2	"	9-16-30	New York	"	"	17	"	"	"	5'7	58,-	✓
10	de Wit	Bastiaan		3 m.	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'6	59,-	✓
11	Clauss	Martha		1	Stewardess	"	"	"	"	33	Female	GERMAN		5'8	70,-	✓
12	v.d.Bent	Johannes M.		6 m.	Steward	"	"	"	"	21	Male	Dutch	Holland	5'8	70,-	✓
13	Stekelenburg	Cornelis J.		11	Chief Cook	6-11-30	R'dam	"	"	42	"	"	"	5'8	80,-	✓
14	Dykstra	Wilhelmus		7	Steward	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	70,-	✓
15	Leezer	Willem J.		1	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	83,-	✓
16	Breuer	Gerrit J.		3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	65,-	✓
17	Vreeswyk	Jan J.A.		9	Cook	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7	78,-	✓
18	Sonnenberg	Gerrit J.		3	Baker	9-23-30	New York	"	"	20	"	"	"	5'7	62,-	✓
19	de Koning	Marinus S.		2 1/2	"	9-16-30	"	"	"	27	"	"	"	5'9	72,-	✓
20	v. Willigen	Jacob		2 m.	Laundryman	6-11-30	R'dam	"	"	27	"	"	"	5'10	80,-	✓
21	van Lopik	Marinus J.		2 m.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	70,-	✓
22	Schmits	Karl		1/2	Steward	7-27-30	New York	"	"	19	"	GERMAN		5'7	67,-	✓
23	den Hollander	Jan		4	Cookmate	6-11-30	R'dam	"	"	20	"	Dutch	Holland	5'8	68,-	✓
24	van Eybergen	Barend H.		2	"	9-16-30	New York	"	"	22	"	"	"	5'8	65,-	✓
25	de Hoop	Wiebe H.		3 m.	"	6-11-30	R'dam	"	"	17	"	"	"	5'9	60,-	✓
26	den Hollander	Arie J.		4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'-	70,-	✓
27	Stoppelenburg	Jacob D.		9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	62,-	✓
28	van Triet	Arie		1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9	60,-	✓
29	Schoonbeek	Henze		7 1/2	Steward	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	69,-	✓
30	van de Wygaart	Johannes G.		4	Baker	9-16-30	New York	"	"	38	"	"	"	5'9	75,-	✓

Cancelled: H^o 10 Bastiaan de Wit, did not ship.

Line
Owners

Local Agents
7722 T. 5350 3-28, 65119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. W. Braun, Master, of the S. S. "Vendram", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.

R. W. Braun
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, October 20th, 1930, from the port of Hamilton (Bermuda)

250

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	van Santen	Klaas		14	Baker	6-11-30	R'dam	No	Yes	54	Male	Dutch	Holland	5'9	90,-	✓
2	van Dommelen	Marinus C.		6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10	75,-	✓
3	de Romph	Jan Cornelis		1 m.	Steward	9-16-30	New York	"	"	19	"	"	"	5'8	65,-	✓
4	Brachner	Frans J.C.		2 m.	"	6-11-30	R'dam	"	"	20	"	GERMAN	"	5'8	60,-	✓
5	Bos	Johannes G.		4 m.	Baker	"	"	"	"	21	"	Dutch	Holland	5'8	60,-	✓
6	Looman	Johannes W.		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	63,-	✓
7	Rayer	Marinus		1	Potatoeseller	"	"	"	"	24	"	"	"	6'-	84,-	✓
8	Publichuisen	Hermann		2	Baker	9-16-30	New York	"	"	21	"	GERMAN	"	5'8	66,-	✓
9	Dowidat	Walter		2 m.	Steward	6-11-30	R'dam	"	"	22	"	Dutch	Holland	5'6	65,-	✓
10	Spies	Otto A.		4	"	"	"	"	"	44	"	LUXEMBOURG	"	5'10	63,-	✓
11	Frahn	Hans		1	"	"	"	"	"	25	"	GERMAN	"	5'9	80,-	✓
12	Janssen	Petrus		1 m.	"	9-16-30	New York	"	"	16	"	Dutch	Holland	5'7	63,-	✓
13	v.d.Ven	Bastiaan		11	"	6-11-30	R'dam	"	"	29	"	"	"	5'9	63,-	✓
14	Jansen	Jan		3 m.	"	9-16-30	New York	"	"	18	"	"	"	5'8	68,-	✓
15	Boutkan	Cornelis		1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	67,-	✓
16	Schakel	Jacobus		1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	64,-	✓
17	Neuman	Max		2	Cook	9-3-30	"	"	"	20	"	GERMAN	"	5'8	70,-	✓
18	van Herpen	Christiaan		1	Steward	9-16-30	"	"	"	20	"	Dutch	Holland	5'8	67,-	✓
19	Veen	Leonardus		1	"	9-3-30	"	"	"	16	"	"	"	5'7	65,-	✓
20	Beyeman	Jacob		1 1/2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	70,-	✓
21	Kranendonk	Jan		2 m.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	68,-	✓
22	Angerstein	Heinrich		3 m.	"	"	"	"	"	20	"	GERMAN	"	5'7	64,-	✓
23	Becklen	Friedrich		4 m.	"	"	"	"	"	25	"	GERMAN	"	5'7	66,-	✓
24	Corinth	Horst		4 m.	"	"	"	"	"	19	"	GERMAN	"	5'7	65,-	✓
25	Schut	Bernardus A.		7	Ass.Ch.Steward	9-16-30	"	"	"	31	"	Dutch	Holland	5'8	72,-	✓
26	Schaefer	Emil		4	Steward	"	"	"	"	44	"	GERMAN	"	5'8	74,-	✓
27	Koot	Ahasuerus		8	"	"	"	"	"	35	"	Dutch	Holland	5'10	79,-	✓
28	Simon	Emerich		3	"	"	"	"	"	30	"	AUSTRIAN	"	5'9	81,-	✓
29	Schrauwen	Dielis		4	"	"	"	"	"	22	"	Dutch	Holland	5'8	63,-	✓
30	de Zwart	Pieter G.		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	65,-	✓

Line

Owners

Local Agents
STON T. 3-10-30-05119

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

069

I, *R. W. Braun*, Master, of the U. S. "Vendram", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

20th day of October, 1930

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 10.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

251

Vessel "VEENDAM", arriving at NEW YORK, October 20th, 1930, from the port of Hamilton (Bermuda)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's Identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stoete	Karel M.		3 m.	Musician	9-16-30	New York	No	Yes	21	Male	Dutch	Holland	5'8	72,-	✓
2	Maas	Gerhard		3 m.	Cook					22		GERMAN		5'8	70,-	
3	Sailer	Eugen		1	"					21		GERMAN		5'8	74,-	
4	Lau	Gustav		2 m.	"					20		GERMAN		5'7	69,-	✓
5	Donker	Johannes A.		2 m.	"					25		Dutch	Holland	5'7	65,-	✓
6	van de Laar	Petrus C.		4 m.	"					25		"	"	5'8	66,-	✓
7	Holste	Karl		2 m.	"					19		GERMAN		5'8	76,-	✓
8	Stotzer	Ernst J.C.		2 m.	"					18		GERMAN		5'8	72,-	✓
9	Kleingeld	Simon		3	Butcher					23		Dutch	Holland	5'8	69,-	✓
10	Klootwyk	Hendrik		3	Cooksmate					27		"	"	5'8	69,-	✓
11	van Winden	Johannes C.M.		1 m.	"					25		"	"	5'8	70,-	✓
12	Renaud	Pieter		1	Butcher	6-11-30	R'dam			37		"	"	5'9	73,-	✓
13	Hutters	Willem J.		6	Trimmer					20		"	"	5'9	65,-	✓
14	van Logchem	Hendrik M.		2	Sailor	9-10-30	New York			17		"	"	5'8	67,-	✓
15	van der Graaf	Leentje		3	Stewardess					41	Female	"	"	5'8	70,-	✓
16	van Tuyl	Dirk		1	Laundryman					23	Male	"	"	5'9	70,-	✓
17	Godyn	Arie		3 1/2	Storeservant					30		"	"	5'9	71,-	✓
18	Mac Mackin	Robert		14	Staff Captain	10-1-30				31		ENGLAND		5'10	75,-	✓
19	Graafland	Jan		1	Purser's clerk	10-7-30	New York			22		Dutch	Holland	5'8	69,-	✓
20	Kreytenberg	Pieter J.		4	Sailor					24		"	"	5'8	70,-	✓
21	Struikema	Pieter		3	"					31		"	"	5'9	75,-	✓
22	van Dyk	Jan		6	"					26		"	"	5'9	71,-	✓
23	van der Linde	Arie M.		2	"					19		"	"	5'8	66,-	✓
24	van Zwienen	Christiaan		3 m.	Boy					15		"	"	5'7	60,-	✓
25	Kaper	Johannes F.L.		1 1/2	Trimmer					27		"	"	5'8	70,-	✓
26	Schaeffer	Markus H.		3	"					19		"	"	5'8	67,-	✓
27	de Ruyter	Willem		5	"					30		"	"	5'9	71,-	✓
28	Heyligers	Jan		2 m.	Boilerboy					17		"	"	5'7	62,-	✓
29	Francis	Albert		21	Staff Captain					40		ENGLAND		5'8	74,-	✓
30	v.d. Leek	Maarten		3 1/2	Steward	9-24-30				28		Dutch	Holland	5'9	74,-	✓

Cancelled: 4th 2 Gerhard Maas, 4th 3 Eugen Sailer, 4th 13 Willem J. Hutters, and 4th 18 Robert Mac Mackin. did not sail.

Line

Owners

Local Agents
2728 T. - 2000 & 2001, 20119.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *R. W. Brians, Master*, of the *U.S. "Vendram"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *20th* day of *October*, 19*30*.

A. J. H. H. H.
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. **11**

Vessel

"VRENDAM"

, arriving at NEW YORK

October 20th

, 1930, from the port of Hamilton (Bermuda)

252

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	den Held	Johannes H.		8	Ass.Ch. Steward	10-14-30	R'dam	No	Yes	41	Male	Dutch	Holland	5'10	70.-	
2	Sebel	Pieter		20	Quartermaster					54				5'9	75.-	
3	Noordraven	Cornelis		3	Sailor					23				5'9	71.-	
4	v.d. Harst	Birk		2						22				5'9	67.-	
5	Rosbergen	Gerardus		5						26				5'9	72.-	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

3722 T. - 5000 S. 30. 05/10.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. W. Broun, Master, of the U. S. S. "Vandal", do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1930.

W. P. Russell
Immigrant Inspector.

P. J. Murray
Master, First or Second Officer.

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Clay Marshall
Vice Consul of the United States.

11 sheets.
280 persons.

AMERICAN CONSULATE
Hamilton, Bermuda
SEEN
For the journey to the United States
via San Francisco
Date Oct 17-1930
Validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport it is attached to be valid for that period.

No. 3450. Fee of \$2.00
Paid in American Funds.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10 516
Oct. 19-20-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 12 1943, 194.....

Eric R. Rasmussen
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 12 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

